Wichtige INFORMATIONEN

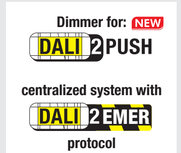
INFORMATIONS importantes

Bedingungen Vertrieb allgemein

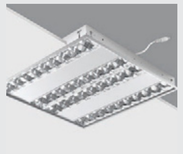
Conditions général des ventes

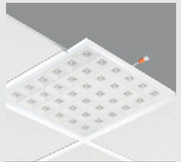
Inhalt - *Sommaire*

MyWay Bluetooth
Pag. 204



Accessories for Dali system
Pag. 212


Syros R-C-S
recessed, ceiling, suspended
Pag. 212

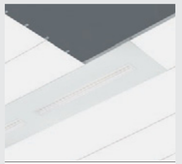

Patmos Lens R-C-S
recessed, ceiling, suspended
Pag. 219

Egeo R-C-S
recessed, ceiling, suspended
Pag. 223

Zante R-C-S
recessed, ceiling, suspended
Pag. 227

Milo backlit R-C-S
recessed, ceiling
Pag. 230-231

Itaca R-C-S
recessed, ceiling, suspended
Pag. 234-239


Itaca doghe speciali
recessed, ceiling
Pag. 240

Mercedes R-C-S
recessed, ceiling, suspended
Pag. 242-249

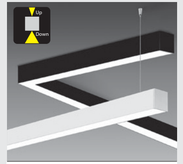
Mercedes Floor up & down
floor
Pag. 250

Zante Floor up & down
floor
Pag. 252

Giorgia
floor
Pag. 254

Unica S-C
ceiling, suspended
Pag. 256

Syros Slim S-C
ceiling, suspended
Pag. 258-266



Sky system S-C
ceiling, suspended
Pag. 267-277

Sky box W
wall
Pag. 278

Ferma
recessed
Pag. 282

Cielo QR
recessed
Pag. 284-286

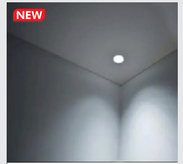
Cielo RR - Cielo 3RR
recessed
Pag. 284-287

Beautylight
recessed
Pag. 288

Gloria RR
recessed
Pag. 290-291

Gloria QR
recessed
Pag. 292-293

Gessi incasso
recessed
Pag. 294-297



Imperceptible
recessed
Pag. 298-304

Life 150 - Life
recessed
Pag. 305-310

Marian
recessed
Pag. 311

Ardito
recessed
Pag. 312

Equal Serie
recessed, ceiling, wall,
Pag. 314-319

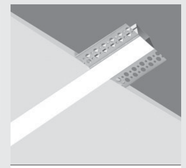
Bazar Serie
recessed
Pag. 320

Regina recessed
recessed
Pag. 322

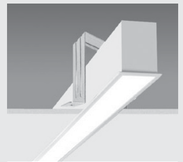
Otto
recessed
Pag. 324

Nove
recessed
Pag. 326

Trim R Opal
recessed
Pag. 329


Trim 50 R Opal
recessed
Pag. 330

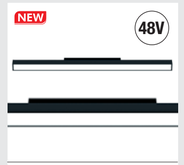
Syros Slim system R
recessed
Pag. 332-335


LEDresswall
recessed
Pag. 336-338

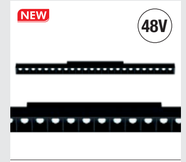
Well dress R-S
recessed, suspended
Pag. 339

Picasso 48V
Track light
Pag. 340

Mirò 48V
Track light
Pag. 342



Fontana
Track light
Pag. 344



Botero
Track light
Pag. 346

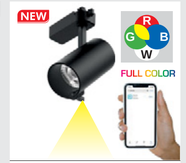
Gilbert & George - Rotella
Track light
Pag. 348

Track light 48V
ceiling, suspended, recessed
Pag. 350-363

LED Estensione - cable light
suspended ,ceiling , wall
Pag. 364-369

Quadro Trifase
track light
Pag. 370-372

Primadonna trifase
Track light
Pag. 373



Primadonna trifase RGBW
Track light
Pag. 375

Wichtige **INFORMATIONEN**

INFORMATIONS importantes

Bedingungen Vertrieb allgemein

Conditions général des ventes

Inhalt - *Sommaire*

Regina 3 CCT trifase
Track light
Pag. 376

Primavera trifase
track light
Pag. 378

Shop windows Trifase
track light
Pag. 380

Syros Slim system trifase
Track light
Pag. 382

3S Sky system trifase
Track light
Pag. 384-387

Control systems for three-phase track
Pag. 388

Sirio - Venere
Track light
Pag. 390

3 circuit Track light
ceiling, suspended, recessed
Pag. 392-395

Audace C-W-R
ceiling, wall, recessed
Pag. 396

Primavera C-W-R
ceiling, wall, recessed
Pag. 398

Primadonna C-W
ceiling, wall
Pag. 400

Camilla
ceiling
Pag. 402

Dolcetondo
ceiling
Pag. 403

LED Pop W
wall
Pag. 406

Gessi applique
wall
Pag. 410

Huitre
wall
Pag. 412

Rouget
wall
Pag. 413

Coquille
wall
Pag. 414

Primadonna S
suspended
Pag.416

Imperceptible S
suspended
Pag. 418

Zante Top up & down
suspended
Pag. 424

Luxxi
suspended
Pag.426

Strisce Flex and aluminium heat sink
Pag. 428-437

Driver per Strisce Flex 12-24-48Vdc
Pag. 428-437

LED Linee di Luce C-W
ceiling, wall
Pag. 438

LED Classica
ceiling
Pag. 440

Control panel / Router Dali
Emergency LED system
Pag. 444

Osiride Emergenza Dali
Emergency LED system
Pag. 448

Osiride Segnalazione Dali
Emergency LED system
Pag. 452

LED SPOT EMER SE 3H Dali
Emergency LED system
Pag. 454

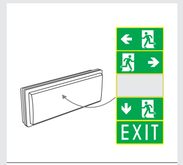
Venere MyWay
Emergency LED system
Pag. 458

Raja W-C-R
Emergency LED system
Pag. 460

Orione
Emergency LED
Pag. 462

Sirio
Emergency LED system
Pag. 466

Venere
Emergency LED system
Pag. 468



Sirio - Venere
Accessories
Pag. 470-471

AT Autotest
Accessories
Pag. 472-473

LED SPOT EMER SE 3H
flush mounting Box503
Pag. 474

Cuculo 503
recessed, wall
Pag. 476

LED Keymer
flush mounting Box503
Pag. 478

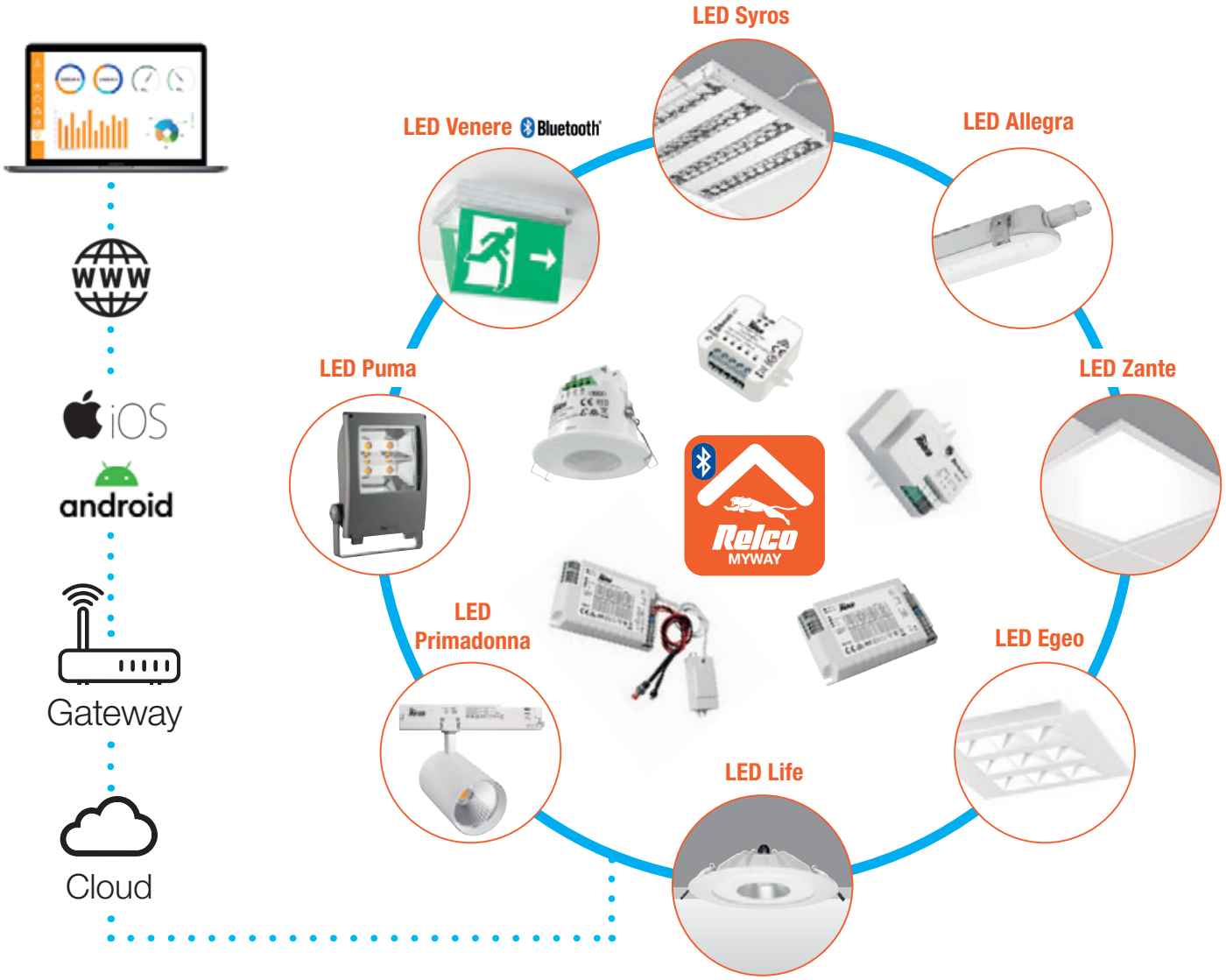
Lampade medicali
Pag. 480-484

Dado
Depuratore antivirale e antibatterico Pag. 485

MyWay Bluetooth®5.0 SIG MESH

Leitfaden zum Lichtmanagementsystem
Guide du système de gestion de l'éclairage

- **Es sind keine Systemingenieure oder zusätzliche Programmierungskosten erforderlich**
  il ne nécessite pas d'ingénieurs systèmes et de coûts de programmation supplémentaires
- **Durch das intelligente Lichtmanagement sind Einsparungen von 70% möglich**
  il permet de réaliser des économies de 70 % grâce à la gestion intelligente de la lumière
- **Durch die konstante Kommunikation per E-Mail über den Status des Systems fällt keine Wartung an**
  il remet à zéro la maintenance avec une communication constante par e-mail de l'état de l'installation



Dimmer
Variateur de lumière

DIMBTDA

Sensor mit Dimmer
Capteur avec variateur de lumière

HBTDA

Bewegungsmelder EIN-AUS
Détecteur de mouvement ON-OFF

BC360A-D02/BT

Netzteil
Driver

RN9168/BT

iOS

android

Proprietäre App zum kostenlosen Herunterladen:

- Schnelle Konfiguration.
- Lichtmanagement, EIN-AUS-Szenarien, Dimmen, Astronomischer Zeitmesser, circadianer Rhythmus.
- Programmierung der einzelnen Bluetooth Geräte SIG MESH Bluetooth 5.0 SIG MESH
- Systempasswort und verschiedene Berechtigungsstufen.
- Planung jeder Programmierung und Speicherung in der Cloud.
- Abruf der Szenarien und Dimmen über jede normalerweise offene Taste.

Application propriétaire à télécharger gratuitement :

- Configuration rapide.
- Gestion de la lumière, des scénarios ON-OFF, variation, Minuterie astronomique, rythme circadien.
- Programmation de chaque appareils Bluetooth 5.0 SIG MESH
- Mot de passe de système et différents niveaux d'autorisation.
- Planification de chaque programmation avec sauvegarde dans le Cloud.
- Rappel des scénarios et variation au moyen de n'importe quel bouton normalement ouvert.

cod. **HBTDA**

Bewegungs- und Dämmerungssensor mit integriertem Dimmer:

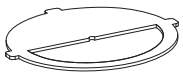
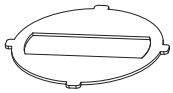
- ist die Software und ist die Hardware des in der Leuchte integrieren Systems.
- MASTER und SLAVE-Funktion.
- Dimmer DALI in Bluetooth 5.0 SIG MESH EIN-AUS-Funktion, Zeitsteuerung.
- Zum Einbau oder für die Deckenmontage.

Capteur de mouvement et crépusculaire avec Variateur de lumière intégré :

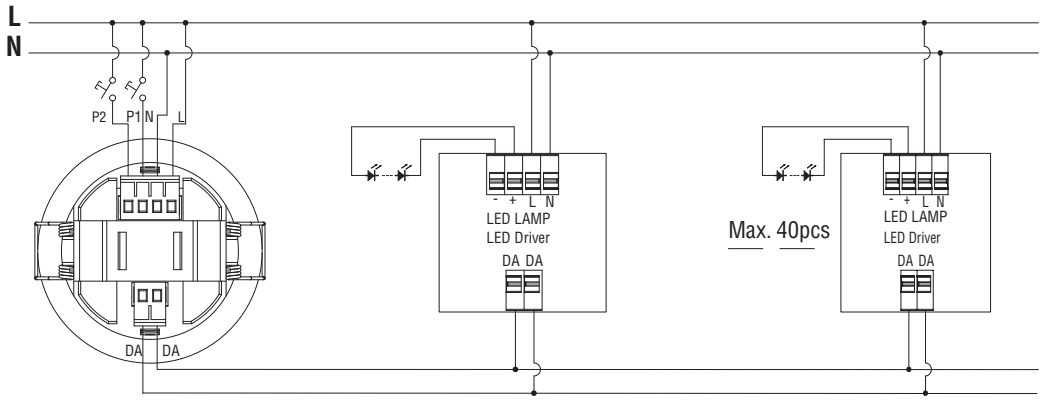
- c'est le logiciel, c'est le matériel du système intégré dans l'appareil.
- Fonction MASTER et SLAVE.
- Variateur DALI en Bluetooth 5.0 SIG MESH fonction ON-OFF, temporisation.
- Application encastrée ou au plafond.

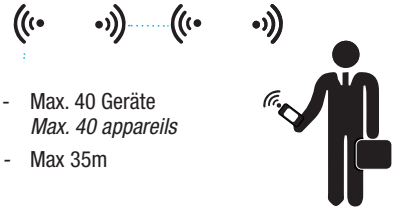
cod. **HBTDAP**

Zubehör für die Deckenmontage
Accessoire pour le montage au plafond

Linsen im Lieferumfang im Paket *Lentilles incluses dans le package*		Max. Erkennung (DxH) Détection maximale (DxH)	Asymmetrisch *Asymétrique*	Für Korridore Pour les couloirs
				
Konvexe Linse *Lentille convexe*		10m x 3m	5m x 3m	8m x 3m
Flache Linse *Lentille plate*		9m x 3m	4.5m x 3m	7m x 3m

Anschlussplan - *Diagramme de connexion*





- Max. 40 Geräte
  Max. 40 appareils
- Max 35m

Bluetooth 5.0 SIG MESH

MyWay

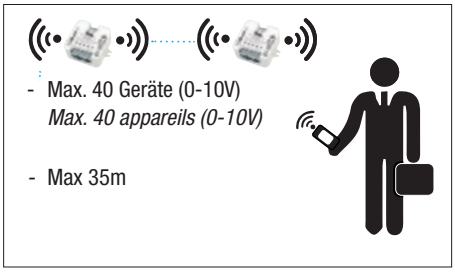
Dimmer DALI:

- Dimmer 0-10V in Bluetooth 5.0 SIG MESH EIN-AUS-Funktion, Dimmen und Zeitsteuerung.
- Dimmer DALI in Bluetooth 5.0 SIG MESH EIN-AUS-Funktion, Dimm- und Zeitschaltfunktion.
- MASTER und SLAVE-Funktion.
- Einbau in Box 503, am Leuchtenrand und... ...wo immer Sie es für notwendig erachten.

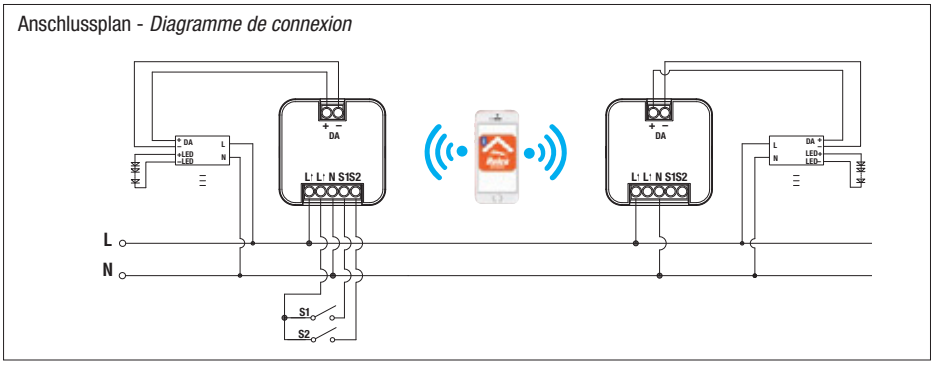
Variateur DALI:

- Variateur in Bluetooth 5.0 SIG MESH ON-OFF fonction ON-OFF, variation et temporisation.
- Variateur DALI in Bluetooth 5.0 SIG MESH fonction ON-OFF, variation et temporisation.
- Fonction MASTER et SLAVE.
- Installation dans le boîtier 503, sur la lampe et...là où vous le jugez nécessaire.

Code: **DIMBTDA** DALI



Anschlussplan - *Diagramme de connexion*



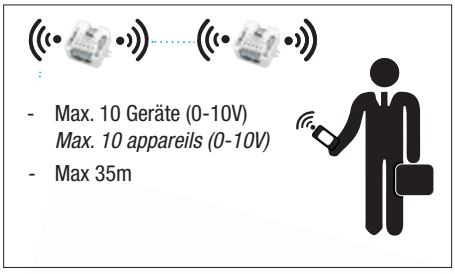
Dimmer 0-10V:

- Dimmer 0-10V in Bluetooth 5.0 SIG MESH EIN-AUS-Funktion, Dimmen und Zeitsteuerung.
- Relaiskontaktleistung 0-10V. max. 400W
- MASTER und SLAVE-Funktion.
- Einbau in Box 503, am Leuchtenrand und... ...wo immer Sie es für notwendig erachten.

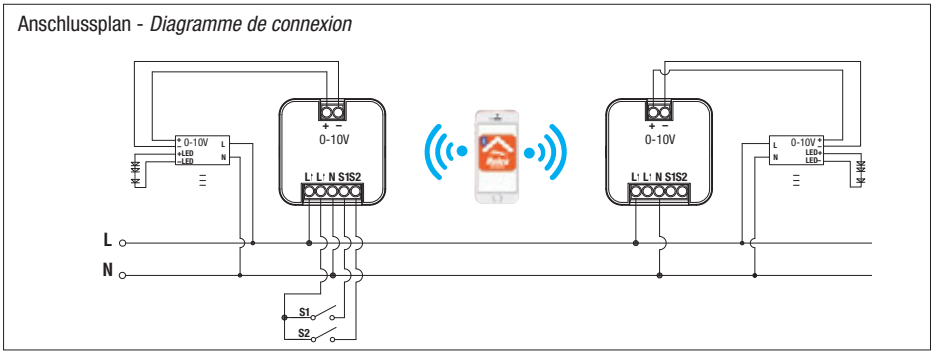
Variateur 0-10V:

- Variateur 0-10V en Bluetooth 5.0 SIG MESH fonction ON-OFF, variation et temporisation.
- Plage de contact du relais 0-10V. max. 400W
- Fonction MASTER et SLAVE.
- Installation dans le boîtier 503, sur la lampe et...là où vous le jugez nécessaire.

Code: **DIMBTDIM** 0-10V



Anschlussplan - *Diagramme de connexion*



Zubehörteil - *Accessoire*
Cod.**SAM22**

Bewegungssensor
und Helligkeit, 650-mm-Kabel.
Capteur de mouvement
et luminosité, câble 650 mm.

Code **RN9168/BT**

Einstellbarer LED-Treiber:

- Das Multipower-Netzteil Bluetooth 5.0 SIG MESH das mit Dip-Schaltern für die Auswahl des Ausgangsstroms
- die Software ist in die Hardware des es Gerät integrierten Systems.
- MASTER und SLAVE-Funktion.
- Ein-Aus-Dimmer-Funktion und Tunable White.

Driver LED réglable :

- Driver multi-puissance Bluetooth 5.0 SIG MESH équipé de dip switch pour la sélection du courant de sortie
- est le logiciel, c'est le matériel du système intégré dans l'appareil.
- Fonction MASTER et SLAVE.
- Fonction on off -Dimmer et White Tunnable.

	mA	400	500	600	700	800	900	1000
	Vdc	45	45	45	45	45	45	45
	W	16	20	25	30	35 (30)	40 (30)	45 (30)
N° LED typical VF 3,2V	min-max	1÷14	1÷14	1÷14	1÷14	1÷14	1÷14	1÷14
		COB - **Typical VF 37V**						

Code **BC360A-D02/BT**

Mikrowellen- EIN-AUS-BEWEGUNGSMELDER mit Dämmerungsfunktion

Bluetooth 5.0 SIG MESH Für die Einstellung der Lux-Schwelle für die jeweilige Umgebung ermöglicht es diese Technologie, den Bewegungsmelder auch im Innern von Leuchtenkörpern zu „verstecken“ - er sendet hochfrequente elektromagnetische Wellen (5,8 GHz) aus und empfängt deren Verbreitung; auf diese Weise ist er in der Lage, jede Veränderung durch ein während der vorherigen Analyse nicht erkanntes Objekt zu erkennen - wodurch der Befehl EIN erfolgt.

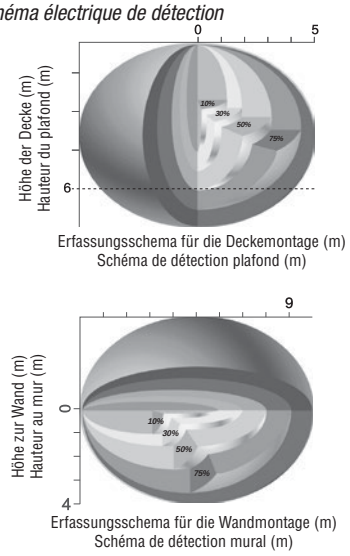
- Hochfrequenzübertragung <10 mW und 100-mal niedriger als die Emissionen eines gewöhnlichen Mobiltelefons oder einer Mikrowelle, die im Durchschnitt 1000 mW emittieren.

Détecteur de MOUVEMENT ON-OFF à micro-ondes avec crépusculaire

Bluetooth 5.0 SIG MESH pour la configuration du seuil Lux de l’environnement d’intervention, cette technologie permet de « cacher » le détecteur même à l’intérieur des corps de lampe, en effet il émet des ondes électromagnétiques à haute fréquence (5,8 GHz) et reçoit leur propagation, de cette façon il est en mesure de reconnaître toute variation donnée par un objet non détecté lors de l’analyse précédente et la commande ON sera donnée

- La transmission haute fréquence <10 mW est 100 fois inférieure aux émissions d’un téléphone portable commun ou d’un four à micro-ondes qui émettent en moyenne 1000 mW.

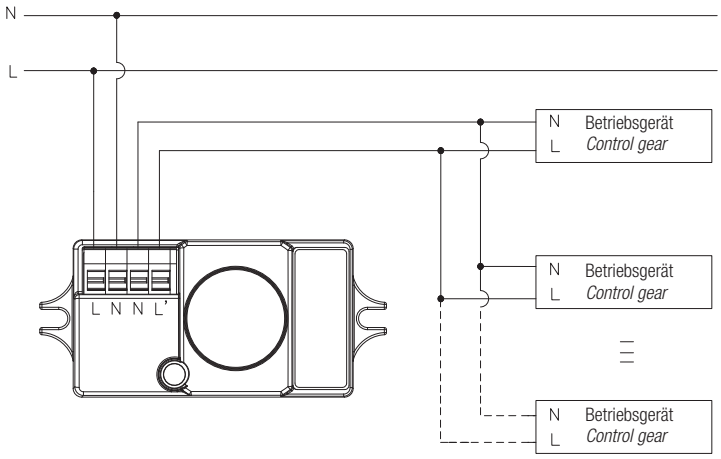
Schaltplan Erfassung
Schéma électrique de détection



Erfassungsschema für die Deckemontage (m)
Schéma de détection plafond (m)

Erfassungsschema für die Wandmontage (m)
Schéma de détection mural (m)

Anschlussplan
Schéma de branchement



Q2 2021

Code **DRVEM01/BT**

LED-Notbeleuchtung Kit SA-SE

Notfallsystem Bluetooth 5.0 SIG MESH
3W - 1h/17% 180÷250 Vac, was den Betrieb von Beleuchtungskörpern mit leistungsstarken LED oder LED-Strahlern auch bei Stromausfall ermöglicht. Das System besteht aus einem elektronischen Wechselrichter mit konstanter Leistungsabgabe und einer integrierten Batterie vom Typ **LiFePo4**.
Es sind 2 Betriebsarten möglich:

- SA: (Immer eingeschaltet) Dauerbetrieb
- SE: (nur im Notfall) nicht dauerhafter Betrieb

Urgence LED Kit SA-SE

Système de secours Bluetooth 5.0 SIG MESH
3W - 1h/17% 180-250 Vac, qui permet le fonctionnement d’appareils d’éclairage avec LED de puissance ou phares LED même en l’absence d’énergie électrique. Le système se compose d’un variateur électronique avec sortie à puissance constante et d’une batterie LiFePO4 intégrée.
2 modes de fonctionnement sont possibles :

- SA : (Sempre acceso/Toujours allumé) fonctionnement permanent.
- SE : (solo emergenza/uniquement en cas d’urgence) fonctionnement non permanent.

Code **EWSDB**

Steuerkonsole mit Induktionstaste:

Steuersystem Bluetooth 5.0 SIG MESH mit Induktion.
Es sind verschiedene Betriebsszenarien möglich:

- EIN-AUS
- Dimmen

Consoles de commande à bouton à induction :

Système de commande Bluetooth 5.0 SIG MESH à induction.
Différents scénarios de fonctionnement sont possible, p. ex. :

- ON-OFF
- Variation

Code **GATEWAY01**

Gateway

bietet einen schnellen und einfachen Fernzugriff auf das Netzwerk Mesh Bluetooth. Erleichtert die Datenübertragung zwischen Mesh-Netzwerk und kabelgebundenem oder drahtlosem Ethernet. Die Verwendung von GATEWAY01 ermöglicht die Erfassung von IoT-Daten, Fernzugriff/Überwachung, Netzsynchronisierung in Echtzeit und die Möglichkeit einer einfachen Fehlersuche in realen Anwendungen.

Gateway GATEWAY01 offre un accès à distance rapide et facile au réseau mesh Bluetooth. Facilite la transmission de données entre le réseau mesh et l'Ethernet câblé ou sans fil. L'utilisation de GATEWAY01 permet la collecte de données IoT, l'accès/surveillance à distance, la synchronisation du réseau en temps réel et la possibilité d'un dépannage facile dans des applications réelles.

Produktabmessungen *Dimensions du produit*	105x105x25mm
CPU	Allwinne H6.up to 1,5Ghz
GPU	Mali-T720
RAM	4G DDR III
ROM	32G
DC In	DC5V/2A
Lan	RJ45 Ethernet port (100M)

Dual Wifi *Double Wifi*	2,4G + 5G (AC 2x2)
BT	BT4
Betriebsanzeige *Indicateur de puissance*	Power On: Blue
Bluetooth-Reichweite *Portée Bluetooth*	Max 10m
Referenznormen *Normes de référence*	EN-60950-1; EN-301489-17; EN-301489-1; EN-30328
Betriebstemperatur *Température de fonctionnement*	Ta: -35...70°C
IP-Grad *Indice IP*	IP20

Code **HBTDAIP65**

IP65 DALI

Bewegungs- und Dämmerungssensor mit integriertem Dimmer:

- ist die Hardware der in der Leuchte integrierten Software.
- Fonction MASTER et SLAVE.
- Dimmer DALI in Bluetooth 5.0 SIG MESH EIN-AUS-Funktion, Zeitsteuerung.
- Zum Einbau oder für die Deckenmontage.

Capteur de mouvement et crépusculaire avec Variateur de lumière intégré :

- c'est le logiciel, c'est le matériel du système intégré dans l'appareil.
- MASTER and SLAVE function.
- Variateur DALI en Bluetooth 5.0 SIG MESH fonction ON-OFF, temporisation.
- Application encastrée ou au plafond.

Code **HBIR29/UH**

IP65 DALI

Bewegungs- und Dämmerungssensor Ultra High-Bay mit integriertem Dimmer:

- Konvexe Linse zur Einzelpersonenerkennung bis zu einer Höhe von 20 m
- Fonction MASTER et SLAVE.
- Dimmer DALI in Bluetooth 5.0 SIG MESH EIN-AUS-Funktion, Zeitsteuerung.
- Zum Einbau oder für die Deckenmontage.

Capteur de mouvement et crépusculaire Ultra High-Bay avec Variateur de lumière intégré :

- Modèle de détection de lentille convexe pour une personne seule jusqu'à 20 m de hauteur.
- MASTER and SLAVE function.
- Variateur DALI en Bluetooth 5.0 SIG MESH fonction ON-OFF, temporisation.
- Application encastrée ou au plafond.

Dimmer DALI 2 PUSH

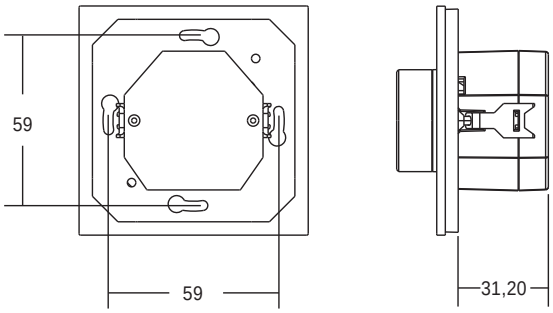
DALI-Potentiometer für Runddose, Wandmontage.
Potentiomètre DALI pour boîte ronde, Montage mural.

Artikel Article	DALI DALI Type	Energieverbrauch Consommation d'énergie	Ausgangsstrom Courant de sortie	ta	Gewicht Poids	Artikelnummer Code
		W	**mA**	**°C**	**Kg**	
SR-2400 RB	Type 6	max. 2,3	max. 100	0...+50	0,215	181205

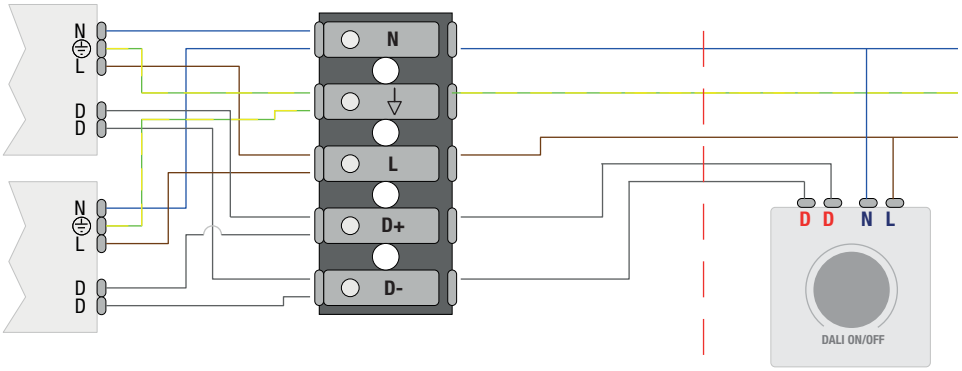
Nennspannung
Tension nominale
100 ÷ 240 V

Frequenz
Fréquence
50-60 Hz

Energieverbrauch
Consommation d'énergie
max. 2,3 W



Dali-Regelung, traditionelles System + zwei Drähte- *Régulation Dali, système traditionnel + deux fils*



Produktmerkmale
- Entwickelt für den Einsatz mit DALI-2-Systemen.
- DALI-Steuergerät mit integriertem Netzteil.
- Ermöglicht Helligkeitssteuerung (Übertragung) bis zu maximal 50 Treiber ohne Stromversorgung zusätzlich.
- Parallelschaltung von bis zu vier Potentiometern DALI bis maximal 100 DALI-Punkte.
- Länge des DALI-Kommunikationskabels: max. 300 Meter.
- Die Nutzung zusätzlicher DALI Potis Power als Erweiterung (ohne Anschluss an das integrierte Netzteil).
- Einschalten und dimmen durch Drücken und Drehen Betriebstaste.
- Speicherung der voreingestellten und letzten Helligkeit Helligkeit einstellen.

Caractéristiques
- Conçu pour fonctionner avec les systèmes DALI-2.
- Unité de contrôle DALI avec alimentation intégrée.
- Permet le contrôle de la luminosité (transmission) jusqu'à un maximum de 50 pilotes sans alimentation supplémentaire.
- Connexion en parallèle de jusqu'à quatre potentiomètres DALI jusqu'à un maximum de 100 points DALI.
- Longueur du câble de communication DALI : maximum. 300 mètres.
- L'utilisation d'une alimentation DALI potis supplémentaire comme extension (sans connexion à l'alimentation intégrée).
- Allumez et réglez l'intensité en appuyant et en tournant le bouton de fonctionnement.
- Mémorisation du préréglage et de la dernière luminosité régler la luminosité.

Système centralisé - *Zentrale System*

Le système centralisé avec protocole DALI, via une unité de contrôle, contrôle et/ou alimente tous les appareils d'un système d'éclairage.

Das zentrale System mit DALI-Protokoll steuert und/oder versorgt alle Leuchten einer Beleuchtungsanlage über eine zentrale Steuereinheit.

CONFORT ET RENDEMENT

DALI est un système standard partagé par tout le secteur de l'éclairage. Le protocole, inclus dans la norme des alimentateurs électroniques EN60929, est défini spécifiquement dans la norme EN62386. Le protocole DALI permet de faire fonctionner ensemble les contrôles d'éclairage, les capteurs, les appareils de commande, les alimentateurs électroniques et les lampes, y compris celles de secours, à l'aide de la même interface (MASTER DALI).

LES AVANTAGES DES SYSTÈMES DALI

• Réglage de l'intensité lumineuse • Détection rapide des dysfonctionnements
• Création de différents scénarios • Aucune intervention manuelle.

DALI permet de gérer l'ensemble du système d'éclairage en associant une adresse à chaque appareil d'éclairage. Il est également possible de grouper et de stocker les produits lumineux ou d'en isoler certains du reste du système. Par exemple, il est ainsi possible de régler l'intensité lumineuse de groupes spécifiques ou de produits individuels d'éclairage.
Cette plateforme intelligente gère également les informations sur l'état des lampes: allumage et extinction, état du fonctionnement et puissance du flux lumineux. De plus, cela permet de détecter facilement tous les défauts du système électrique car des messages relatifs à l'état de chaque périphérique sont collectés de manière cyclique. Ces paramètres peuvent être modifiés sans intervention physique sur le système pour reprogrammer la régularité des contrôles.

DALI ET URGENCE

Le plus grand avantage offert par DALI dans le contexte d'Urgence est d'avoir un seul bus de terrain pour connecter l'éclairage ordinaire et l'éclairage de secours.
Cela simplifie le câblage du système (bus) et la programmation de l'ensemble du système d'éclairage.
En connectant les lampes SIRIO LED et VENERE LED au bus DALI, elles sont automatiquement adressées.

La norme EN62386-202 permet:

- Le contrôle de l'état de la source lumineuse (lampe LED).
- Le contrôle de la batterie.
- Effectuer ou programmer des tests de fonctionnement ou d'autonomie sur chaque appareil, pour des groupes ou sur l'ensemble du système.
- Vérifier l'intensité lumineuse sur les appareils (SE) urgence seulement ou (SA) toujours allumée.

KOMFORT UND EFFIZIENZ

DALI ist ein Standardsystem, das von der gesamten Beleuchtungsindustrie gemeinsam genutzt wird. Das Protokoll, das in der Norm EN60929 für elektronische Vorschaltgeräte enthalten ist, ist in der Norm EN62386 speziell definiert. Das DALI-Protokoll ermöglicht es, Lichtsteuerungen, Sensoren, Steuergeräte, elektronische Vorschaltgeräte und Leuchten, einschließlich Notleuchten, über dieselbe Schnittstelle (MASTER DALI) gemeinsam zu betreiben.

DIE VORTEILE VON DALI-SYSTEMEN

• Einstellung der Lichtintensität • Schnelle Erkennung von Fehlfunktionen
• Erstellung verschiedener Szenarien • Kein manueller Eingriff.

DALI ermöglicht die Steuerung der gesamten Beleuchtungsanlage, indem jeder Leuchte eine Adresse zugeordnet wird. Es ist auch möglich, Beleuchtungsprodukte zu gruppieren und zu speichern oder einige vom Rest des Systems zu trennen. So kann beispielsweise die Lichtstärke bestimmter Lichtgruppen oder einzelner Leuchtmittel eingestellt werden.
Diese intelligente Plattform verwaltet auch Informationen über den Zustand der Lampen: Ein- und Ausschalten, Betriebszustand und Lichtstromleistung. Darüber hinaus ist es einfach, Fehler im elektrischen System zu erkennen, da zyklisch Meldungen über den Zustand der einzelnen Geräte gesammelt werden. Diese Einstellungen können geändert werden, ohne physisch in das System einzugreifen, um die Regelmäßigkeit der Kontrollen neu zu programmieren.

DALI UND NOTBELEUCHTUNG

Der größte Vorteil, den DALI im Rahmen der Notbeleuchtungen bietet, ist, dass es über einen einzigen Feldbus zur Verbindung von Normal- und Notbeleuchtung verfügt.
Dies vereinfacht die Verkabelung des Systems (Bus) und die Programmierung der gesamten Beleuchtungsanlage erheblich.
Durch den Anschluss der Lampen SIRIO LED und VENERE LED an den DALI-Bus werden sie automatisch adressiert.

Die Norm EN62386-202 erlaubt:

- *Überprüfen des Status der Lichtquelle (LED-Lampe).*
- *Überprüfen der Batterie.*
- *Durchführung oder Planung der Funktions- oder Autonomieprüfungen an der einzelnen Leuchte, für Gruppen oder am Gesamtsystem.*
- *Überprüfen Sie die Lichtstärke nur an den Sicherheitsleuchten (SE) oder (SA) Immer eingeschaltet.*

LÉGENDE - LEGENDE

cod. 1957L12SAREL
- Dispositif de signalisation LED Osiride Autotest DALI avec signaux de sécurité.

Osiride LED-Signalgerät
DALI-Selbsttest mit Sicherheitssignalen.

cod. 1957L20SAREL (SA)
cod. 1957L20SEREL (SE)
- Lampe de secours LED Osiride Autotest DALI avec signaux de sécurité.

Osiride LED-Notfalllampe
DALI-Selbsttest mit Sicherheitssignalen.

- Appareils d'éclairage ordinaires avec Driver DALI.
Normal-Beleuchtungskörper mit DALI-Treibern.

Capteur
Sensor

cod. EDA4
- Clavier DALI (contrôleur de scène).

DALI-Tastatur (Szenensteuerung).

Master
DALI BUS

cod. DALI-P6-DIN
- Alimentation principale DALI BUS (max. 6 scénarios).

Master DALI BUS Stromversorgung (max. 6 Szenarien).

cod. HIR23/D2/R
- Capteur DALI

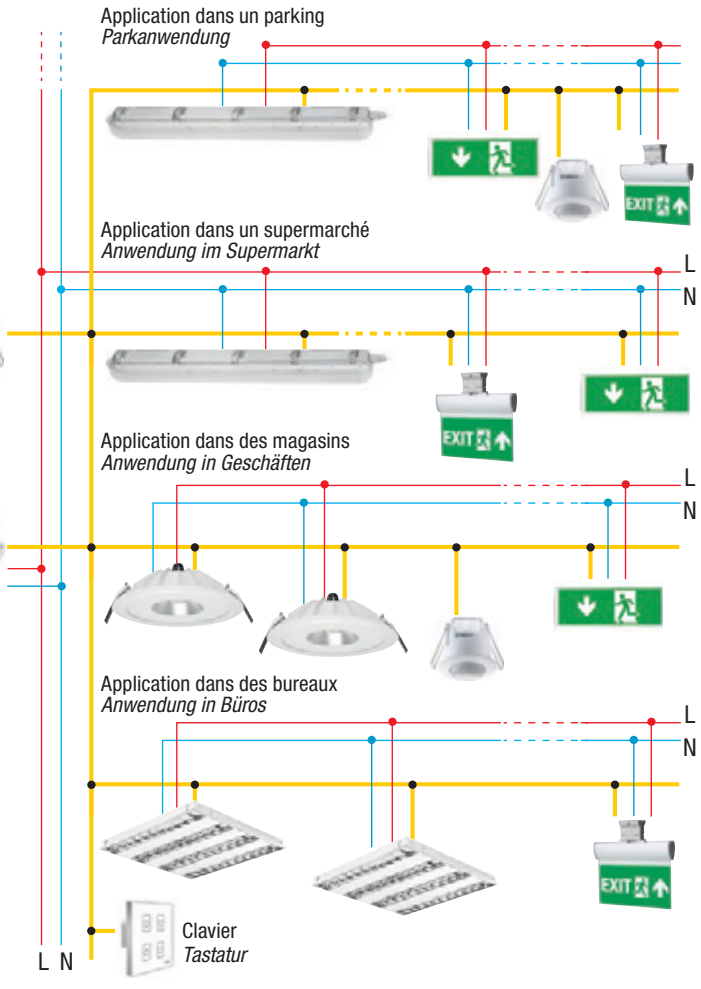
DALI-Sensor

cod. LT-424
- Contrôleur de scènes Dali par bouton (max.6 scénarios).

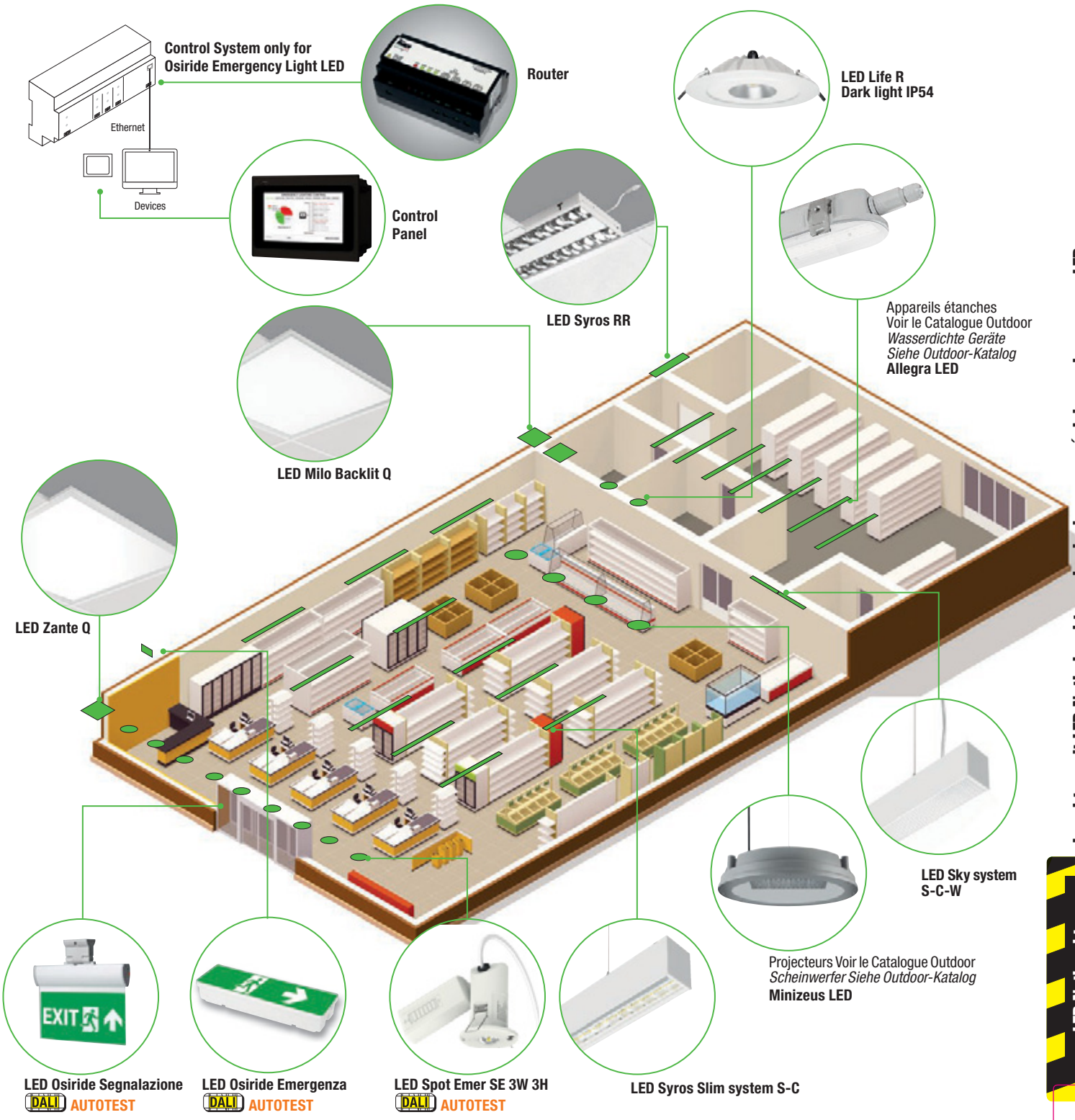
Dali-Szenensteuerung pro Taste (max. 6 Szenen).

cod. 24138923 (Tridonic)
- Module d'interface USB vers un système DALI

Schnittstellenmodul von USB zu einem DALI-System



Eexemples d'installation avec contrôle centralisé - *Installationsbeispiele mit zentraler Steuerung*



Contrôle indépendant de la lumière pour max. 192 luminaires DALI sur 3 lignes DALI.
Configuration simple avec interface WEB.
Possibilité de contrôle transversal de la ligne DALI.
Planification DALI du test d'urgence et surveillance (avec sceneCOM XL EM et scene COM XL EM Bac, jusqu'à 50 unités par éclairage de secours).
Conforme à CEI 62034

Caractéristiques de l'armature

Type de protection IP20
Pour montage sur les interfaces d'armoires électriques.
3 lignes DALI.
Interface BACnet (sceneCOM XL EM Bac).

Fonctions

Assistant de numérotation
Commande basée sur les présences
Sauvegarde locale et téléchargeable
Programmation libre des jours avec fonction calendrier
Luminaires de secours à batterie unique
Shows librement programmables
RGB et Tunable White
Scènes et zones lumineuses

Steuerung des Lichts unabhängig für max. 192 DALI-Geräte auf 3 DALI-Leitungen.
Einfache Konfiguration mittels WEB-Interface.
Möglichkeit der übergreifenden Steuerung der DALI-Leitung.
DALI-Planung des Tests für Notfälle und Überwachung (mit sceneCOM XL EM und scene COM XL EM Bac, bis zu 50 Einheiten pro Notleuchte).
Entspricht der Norm IEC 62034

Merkmale der Bewehrung

Schutzart IP20
Für die Montage im Schaltschrank als Schnittstellen-Schaltschrank.
3 DALI-Leitungen
Schnittstelle BACnet (sceneCOM XL EM Bac).

Funktionen

Assistent für Nummerierung
Befehl auf Grundlage der Präsenz
Backup lokal und herunterladbar
Freie Programmierung der Tage mit Kalenderfunktion
Geräte für Notbeleuchtung mit einzelner Batterie
Frei Programmierbare Shows
RGB und Tunable White
Szenarien für Licht und Zonen

LED Syros R-C-S

AUF ANFRAGE
SUR DÉMANDE

Serie von LED-Anbauleuchten für Gemeinschaftsräume, Flure, Treppenhäuser, Labors, Gesundheitseinrichtungen, Versammlungsräume, Geschäfte, usw. Geeignet für freiliegende Decken, erhältlich in IP20 oder IP65.

Installation: Unterputz in der T-Deckenstruktur, Einbau (R) in Gipskartondecken (mit Montagezubehör), Aufbaumontage (C),

Aufhängung (S) (mit Montagezubehör).

Gehäuse: verzinktes Stahlblech, einbrennlackiert mit weißem Polyesterharz RAL 9003.

Optik: 99,85 Aluminium-Dunkellichtparabel, spiegelnd, antireflektierend und blendfrei mit sehr geringer Leuchtdichte, opalförmige Polycarbonatscheibe, die die verschiedenen LED-Schaltkreise abdeckt. Für die Version IP65 transparenter Schutzschirm aus gehärtetem Glas.

Entspricht der Norm: EN60598-1, RG0 kein photobiologisches Risiko im Sinne der EN62471.

LED: Aufrechterhaltung des Mindestlichtstroms bei 80 %: L80B20>50.000h.

Multi-Power-Treiber: Einschließlich > 50.000 h Leistungsfaktor ≥0,95.

Das Produkt entspricht den Richtlinien: CAM

Série d'appareils à LED pour utilisation au plafond, pour les espaces communs, les couloirs, les escaliers, les laboratoires, les établissements de santé, les salles de réunion, les magasins, etc. Convient aux contre-plafonds apparents, disponible en IP20 ou IP65.

***Installation :** encastrable en appui sur la structure en « T » du faux-plafond, encastrable (R) dans des faux-plafonds en placoplâtre (avec accessoires de montage), au plafond (C), suspendue (S) (avec accessoires de montage).*

***Corps :** tôle d'acier galvanisée, émaillée au four avec de la résine polyester blanche RAL 9003.*

***Optique :** parabole dark light en aluminium 99,85, spéculaire, antireflet et anti-irisation à très faible luminance, écran en polycarbonate de forme opale recouvrant les différents circuits de LED. Pour la version IP65, écran de protection en verre trempé transparent.*

***Conforme à la norme :** EN60598-1, RG0 pas de risque photobiologique au sens de la norme EN62471.*

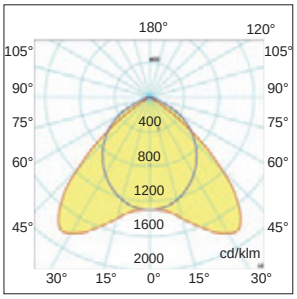
***LED :** maintien du flux lumineux minimum à 80 % : L80B20>50 000h.*

***Alimentation multi-puissance :** Compris > 50 000 h Facteur de puissance ≥0,95.*

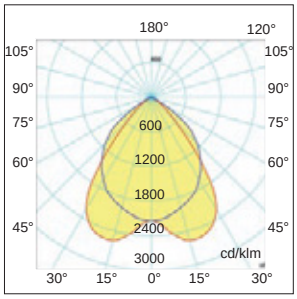
Produit conforme aux directives : CAM

Fotometrische Daten - Données photométrique

LED Syros QR - QC - 60x60



LED Syros RR - RC - 30x120



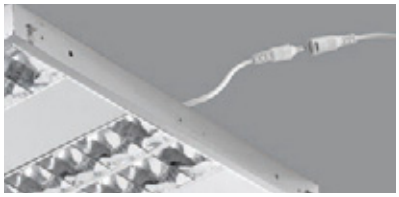
Dark Light-Leuchten optik gegen Blendgefahr - Optique Dark Light contre l'éblouissement

Die Dark-Light-Geräte schränken die Blendgefahr durch direktes Licht und Reflexe ein, indem die Leuchtdichte in Beobachtungsrichtung innerhalb bestimmter Begrenzungswinkel reduziert wird. Geeignet für Arbeitsplätze mit Bildschirmen.

Les appareils Dark Light limitent le risque d'éblouissement direct et le reflet en réduisant la luminance dans la direction d'observation, en référence à des angles limite. Indiqués pour des postes de travail avec terminaux.

Begrenzt die mittlere Leuchtdichte für Sichtwinkel über 65°. UNI-EN12464-1 **Limite de la luminance moyenne pour des angles d'élévation de 65° et plus. UNI-EN12464-1**			
Kategorie des Schirms gemäß ISO 9241-7 Classe de l'écran selon l'ISO 9241-7	I	II	III
Qualität des Schirms Qualité de l'écran	Bonne *Gut*	Moyenne *Mittel*	Basse *Niedrig*
Mittlere Leuchtdichte der Geräte, die sich im Schirm spiegeln Luminance moyenne des appareils qui sont réfléchis dans l'écran	≤ 1.000 cd x m^{-2}		≤ 200 cd x m^{-2}
Paramètres LED Syros - *Parameter LED Syros*			

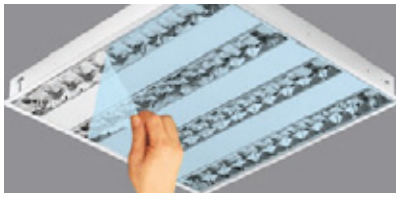
Rascher Anschluss
Branchement rapide



Für eine raschere Installation sind alle Einbaumodelle mit einem Kabel mit Klemme für den raschen Anschluss ausgestattet.

Pour une installation plus rapide, tous les modèles à encastrement sont dotés de câble avec borne pour un branchement rapide.

Schutzfolie
Pellicule de protection



Serienmäßig mit einer Schutzfolie ausgestattet, damit der Lampenkörper und die Optik nicht verschmutzt werden, wodurch die maximale Leistung der Geräte gewährleistet wird.

Dotée d'une pellicule de protection de série pour ne pas salir le corps de la lampe et les optiques, cela permet d'avoir le rendement maximum des appareils

LED-Leistung
LED performance

Mit einem Leistungsfaktor von 0,95 - Beibehaltung des Lichtstroms auf 80 %, 80.000 h (L70B20) - Farbtemperatur 4000 K, auf Wunsch 3000 K.

Avec facteur de puissance 0,95 - maintien du flux lumineux à 80%, 80.000h (L70B20) - Température couleur 4000K, sur demande 3000K.

UGR Degré anti-éblouissement - *Blendschutzwert*

UGR	*Einordnung der UGR-Werte auf Grundlage der Anwendungen.* Classement des valeurs UGR en fonction des applications.
≤ 16	***Sehr anspruchsvolle Anwendungen*** *(technische Zeichnungen).* **Applications très contraignantes** (dessins techniques, travail sur ordinateur).
≤ 19	*Büros und Schulen (Lesen, Schreiben, Besprechungen).* Bureaux et écoles (lecture, écriture, réunions,).
≤ 22	*Industrielle Anwendungen, Handwerk.* Applications industrielles, artisanat.
>28	*Erhöhte Blendung.* Éblouissement élevé.

Blendfaktor UGR<19
Gemäß Norm erfasster Wert (Reflexionsfaktor: Decke 0,7 - Wände 0,5)

Facteur d'éblouissement UGR<19
Valeur prévue conformément à la norme
(coefficient de réflexion: plafond 0,7 - murs 0,5)

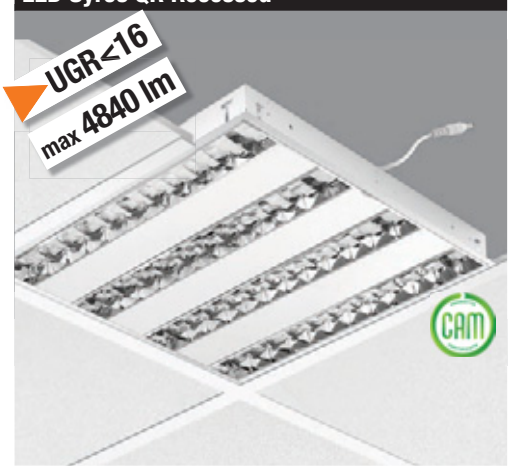
Der UGR-Wert ist ein international standardisierter Index, der von der CIE (Commission International de l' Eclairage) für die Bewertung der von einer Beleuchtungsanlage ausgehenden direkten Blendung eingeführt wurde. Die europäische Norm für die Beleuchtung von Arbeitsstätten in Innenräumen ***DIN EN 12464-1*** *fordert einen spezifischen UGR-Wert zwischen 10 und 30 für jede Anwendung. Je niedriger der Wert ist, umso geringer ist die Blendung. Der exakte Wert dieses Index muss auf Grundlage des Projekts berechnet werden, da er von der Anordnung der Beleuchtungskörper, den Merkmalen der Umgebung (Abmessungen, Reflexe) und von den Beobachtungspunkten abhängt.*

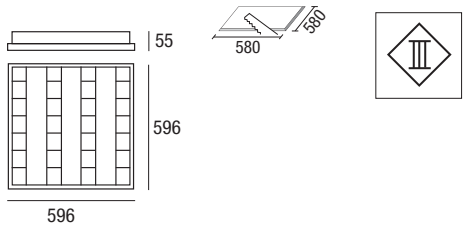
L'UGR est une formule unifiée internationale, développée par la CIE (commission Internationale de l'Éclairage), pour l'évaluation de l'éblouissement direct dérivant de l'installation d'éclairage. La norme Européenne pour l'éclairage des postes de travail en intérieur **UNI-EN12464-1** requiert une valeur UGR spécifique pour chaque application, comprise entre 10 et 30, plus la valeur est basse, moins il y a d'éblouissement.
La valeur exacte de cette formule doit être calculée sur projet, car elle dépend de la disposition des appareils d'éclairage, des caractéristiques de l'environnement (dimensions, réflexions) et du point d'observation.

IK07 | IP40 | CRI 90 | +40 C° -20 | 850° | CE | 17 | DRIVER NOT INCLUDED MULTIPOWER | RG0

RETAIL | MARKET | SCHOOL 1+1=2 ABC | HOTEL | HOSPITAL | OFFICE UGR<16 | GYM

LED Syros QR Recessed



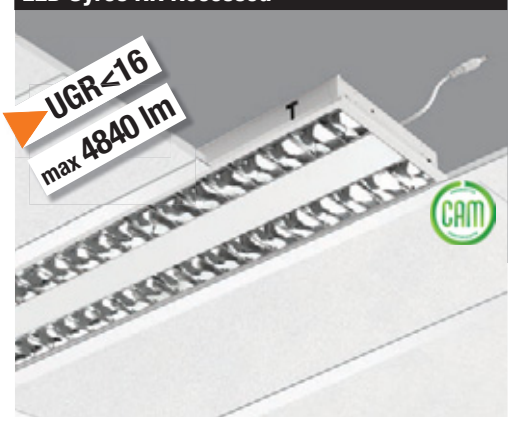


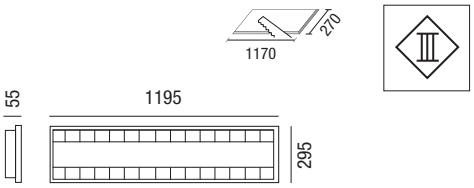
on demand 617mm

colour	W max	lm output max	K	pcs/ pallets	Kg	S+L
B	44	4840	3000	60	3.00	25933/B/3K
B	44	4840	4000	60	3.00	25933/B

Auf Anfrage 6000K Version: (Lieferung 30 Tage) ***Sur demande*** *version 6000K: (livraison 30 jours)*

LED Syros RR Recessed

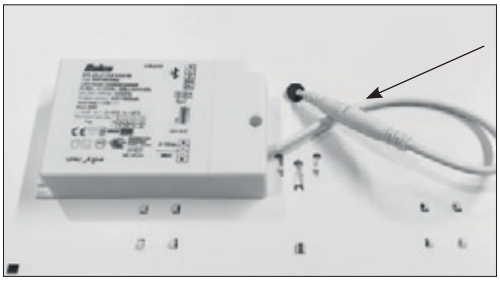




colour	W max	lm output max	K	pcs/ pallets	Kg	S+L
B	44	4840	4000	60	3.750	25936/B

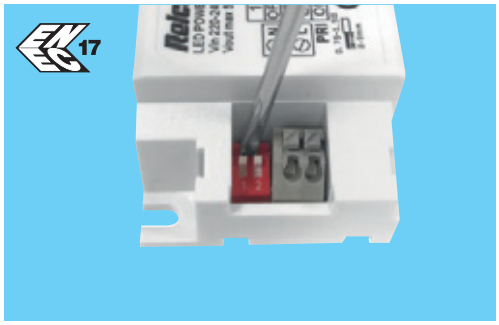
Auf Anfrage 6000K Version: (Lieferung 30 Tage) ***Sur demande*** *version 6000K: (livraison 30 jours)*

Tabelle zur Auswahl der LED-Treiberleistung - *Tableau de sélection de la puissance du Driver LED*



Treiber mit Schnellkupplung
Driver à connexion rapide

LED driver multipower
RN9164/FAST *(ON-OFF)*
RN9164-1-10VF *(0-10V)*
RN9168/DAFAST (DALI, PUSH,0-10V.)
RN8166DAPUFAS DALI 2 PUSH



Ausgestattet mit JUMPER zur Auswahl des Ausgangsstroms. Der mitgelieferte Treiber ist normalerweise auf 38 W eingestellt (siehe Tabelle). Bei Bedarf lässt sich die Leistung und damit der Lumen-Output erhöhen oder verringern.

Avec un dip switch pour la sélection du courant de sortie. *Le Driver compris dans l'emballage est normalement réglé à 38 W (voir tableau). Si nécessaire, il est possible de diminuer ou d'augmenter la puissance et donc le rendement lumineux.*

Einstellungen Paramètres DIP-Switch	Leistung Puissance	Lm Output
mA	Watt	Lm
800	33	3630
900	38	4180
950	40	4400
1050	44	4840
	Werkskalibrierung *Étalonnage standard en usine*	

Zubehör nicht im Lieferumfang enthalten - *Accessoires non compris*

Cod. 65151LED80CP3

Cod. RP0714CP3
AUTOTEST

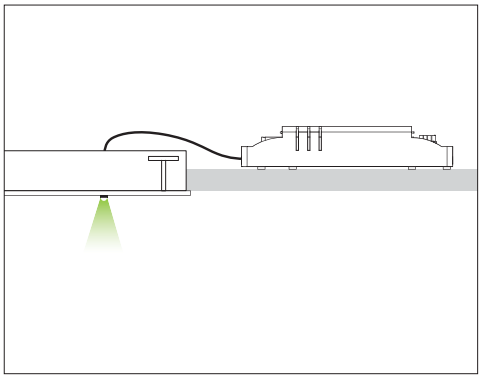
Cod. 65151LED80CP3
L240x P59x H40
Kit emergenza 3W - 3h/12% 180÷250 Vac
180÷250 Vac - 3h/12% - 3W emergency kit

Cod. RP0714CP3 - AUTOTEST
L195x P55x H42
Kit emergenza 3W - 3h/12% 180÷250 Vac
180÷250 Vac - 3h/12% - 3W emergency kit

Verdrahtete Notleuchten - Appareils d'éclairage de secours câblés
Relco hat im Rahmen seiner Politik, einen besseren Kundenservice zu bieten, beschlossen, in seinen Notleuchten ausschließlich INVERTER FÜR NOTBELEUCHTUNG MIT SELBSTTEST zu verwenden.
Relco, dans sa politique d'offrir un meilleur service aux clients, a décidé d'utiliser uniquement INVERSEUR D'URGENCE AVEC AUTO-TEST dans ses appareils d'éclairage équipés de secours.

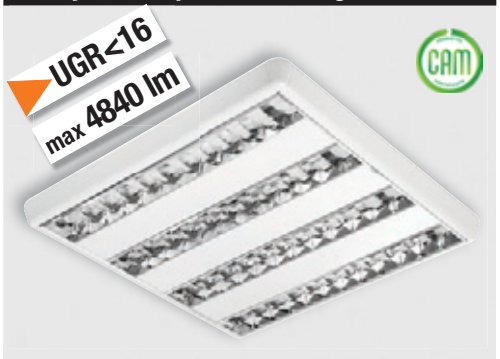
Die europäischen Normen EN 1838 und EN 60598-2-22 über Notbeleuchtungssysteme schreiben vor, dass in regelmäßigen Abständen Tests durchgeführt werden, um sowohl die Funktion als auch die Effizienz (Lebensdauer im Notfall) von Leuchten zu überprüfen, die auch die Funktion der Notbeleuchtung übernehmen. Dies zwingt das Wartungspersonal dazu, die Versorgungsleitung zu unterbrechen und wöchentlich (Funktionstest) sowie vierteljährlich oder jährlich (Autonomietest) Tests durchzuführen.
Mit unseren Notfall-Selbsttest-Kits (gemäß der europäischen Norm EN 62034) werden diese Tests automatisch in einer programmierbaren Häufigkeit während der Installation durchgeführt. Darüber hinaus analysiert unser Wechselrichter die normalen Ein- und Ausschaltzeiten des Geräts und führt (wenn möglich) Tests während der Stunden durch, in denen keine Personen anwesend sind.
Eventuelle Störungen werden durch eine rot-grüne Anzeige (LED) signalisiert.
Anhand der Farbe des Signals lassen sich mögliche Fehlfunktionen eindeutig bestimmen, wie in der folgenden Tabelle dargestellt.

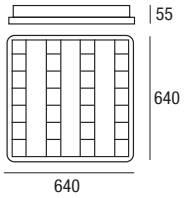
Les normes européennes EN 1838, EN 60598-2-22, relatives aux systèmes d'éclairage de secours, exigent que des essais soient effectués périodiquement pour vérifier la fonction et l'efficacité (durée de vie en cas d'urgence) des appareils d'éclairage qui remplissent également la fonction d'éclairage de secours. Cela oblige les responsables de la maintenance des installations à interrompre la ligne d'alimentation et à effectuer des tests hebdomadaires (test fonctionnel) et trimestriels ou annuels (test d'autonomie).
Avec nos kits d'autotest d'urgence (conformes à la norme européenne EN 62034), ces tests sont effectués automatiquement à une fréquence programmable lors de l'installation. En outre, notre inverseur analyse les heures normales d'allumage et d'extinction de l'appareil et effectue (dans la mesure du possible) des tests pendant les heures où les personnes ne sont pas présentes. Les anomalies sont signalées par un indicateur rouge-vert (LED). Sur la base de la couleur du signal, il est possible de déterminer sans ambiguïté les éventuels dysfonctionnements, comme le montre le tableau ci-



LED-Farbe - *Couleur LED*	Status - *Situation*
Grünes Dauerlicht -Vert sans clignoter	Batterie aufgeladen oder beim Laden Batterie chargée ou en cours de chargement
Grünes Blinklicht - Vert clignotant	TEST-Funktion gestartet - TEST wird durchgeführt Fonction TEST démarrée - TEST en cours
Langsam grün blinkend (1s EIN - 1s AUS) Vert clignotant lent (1s ON - 1s OFF)	Autonomietest gestartet - TEST d'autonomie démarré
Rotes Dauerlicht - Rouge fixe	Lampe defekt - Lampe défectueuse
Rotes schnelles Blinken (0,1s EIN - 0,1s AUS) Rouge clignotant rapidement (0,1s ON - 0,1s OFF)	Ausfall des Aufladekreises - Panne du circuit de charge
Rotes schnelles Blinken (0,1s EIN - 0,1s AUS) Clignotement rouge lent (1s ON - 1s OFF)	Ausfall der Batterie - Batterie en panne
Grün und Rot AUS - Vert et rouge OFF	Notfall EIN - Urgence ON

LED Syros QC - plafone - *ceiling*





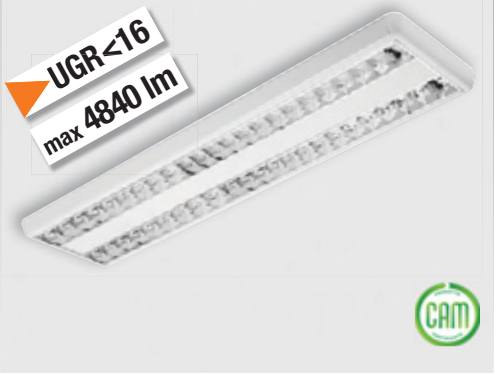
220 240V | 50/60 Hz

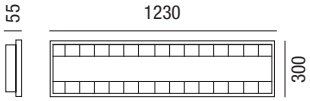
	colour	W max	lm output max	K	pcs/ pallets	Kg	CELL
	B	**44**	4840	4000	60	3.30	25933/102
DALI 2	B	**44**	4840	4000	60	3.30	25933/102DALI
DALI 2 PUSH	B	**44**	4840	4000	60	3.30	25933102DAPU

IP65 **ON DEMAND** | Standardausführung *version standard*

Inklusive Multi-Power-LED-Treiber - *Alimentation LED multi-puissance compris dans l'emballage*
Auf Anfrage 3000k - 6000K Version: (Lieferung 30 Tage) ***Sur demande*** *version 3000K - 6000K: (livraison 30 jours)*

LED Syros RC - plafone - *ceiling*





220 240V | 50/60 Hz

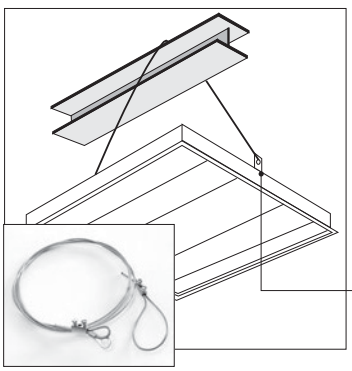
	colour	W max	lm output max	K	L [mm]	pcs/ pallets	Kg	CELL
	B	**44**	4840	4000	1230	60	4.10	25936/104
DALI 2	B	**44**	4840	4000	1230	60	4.10	25936/104DALI
DALI 2 PUSH	B	**44**	4840	4000	1230	60	4.10	25936104DAPU
	B	**60**	6600	4000	1230	60	4.10	25936/10460W
DALI 2 PUSH	B	**60**	6600	4000	1230	60	4.10	25936/10460WD

Zubehör nicht im Lieferumfang enthalten - *Accessoires non compris*

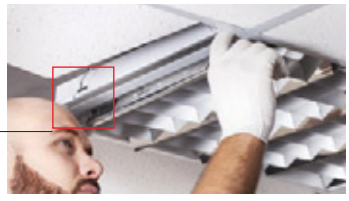
KIT SOSPENSIONE - SUSPENSION KIT
Cod. 31300

Cod. 31300
Aufhängeset mit 2 m Kabel für die Installation von LED Syros Q und LED Syros R. Wir empfehlen eine Installation mit einem Abstand von mindestens 50/60 cm zwischen Decke und Deckenleuchte.
Kit de suspension avec 2 m de câble permettant d'installer la LED Syros Q et la LED Syros R. Nous recommandons une distance d'au moins 50/60 cm entre le plafond et le plafonnier.

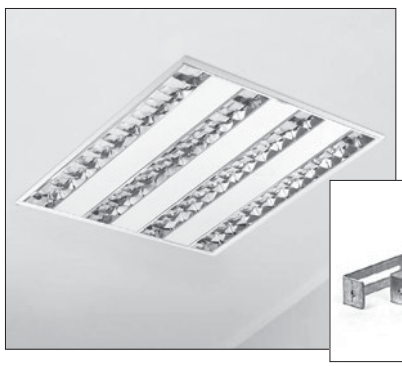
Sicherheitsseil aus Stahl - *Câble de sécurité en acier*



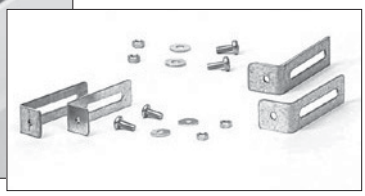
Cod. 000/210
Sicherheitskit 1500mm, Ø1,5mm.
Stahlseil zur Absturzsicherung für LED Syros Unterputz.
Kit de sécurité 1500mm, Ø1.5mm. Câble antichute en acier pour LED Syros encastrable.



Bausatz Befestigungswinkel für Gipskarton - *Kit étriers de fixation pour placoplâtre*



Cod. 000120
"Einbausatz" für den Einbau in durchgehende Gipskartondecken.
« Kit étriers encastrables » pour l'installation dans des faux-plafonds en placoplâtre continu.



INFRAROT-PRÄSENZMELDER - *DÉTECTEURS DE PRÉSENCE À INFRAROUGES*

	Code	W	VA	n°	V	Hz	ta °C
0-10V	HIR22	500 *	250 *	max 15	220-240	50/60	-20...50

	Code	Vdc	n°	Hz	ta °C
DALI 2	HIR23	9,5÷22,5	max 64	8 mA	-20...50

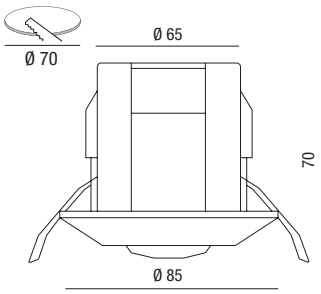
Passiver Infrarot-PRÄSENZMELDER mit DALI-Ausgang oder 0-10V für die Steuerung der dimmbaren LED-Driver; mit Dämmerungsschalter für die Einstellung des Auslösegrenzwertes der Raumbeleuchtung in Lux.
Der Sensor „erkennt" die durch die Bewegungen von Personen oder großen Tieren innerhalb des Erfassungsbereichs erzeugten Tem-peraturschwankungen und schaltet automatisch das Licht auch entsprechend der vorab für den Raum eingestellten Beleuchtungsstärke in Lux ein. Die Abschaltung erfolgt nachdem die Bewegung stoppt, basierend auf der zuvor eingestellten Zeit. Dank der speziellen Linsen kann der Sensor nicht nur die Bewegung erkennen, sondern auch die PRÄSENZ von einem oder mehreren Individuen innerhalb des kontrollierten Bereichs.

Détecteur de PRÉSENCE à infrarouges passifs avec sortie DALI ou 0-10 V pour la gestion de Drivers LED dimmables ; avec capteur crépusculaire pour la configuration du seuil Lux ambiant d'intervention.
Le capteur « perçoit » les variations de température provoquées par le mouvement de personnes ou d'animaux de grande taille dans la zone de couverture, en allumant automatiquement et en réglant automatiquement la lumière en fonction du niveau de LUX configuré. L'extinction aura lieu, après l'arrêt du mouvement, selon le temps préalablement configuré. Grâce à ses lentilles particulières, le détecteur est en mesure de percevoir non seulement le mouvement, mais aussi la PRÉSENCE d'un ou plusieurs individus dans l'espace contrôlé.

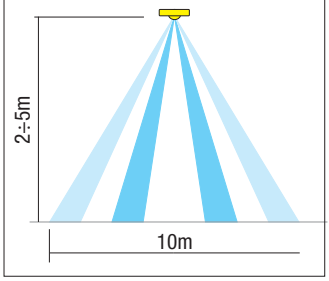
Versenkter Einbau - *Installation par encastrement*

Détecteur de PRÉSENCE à infrarouges
Infrarot-PRÄSENZMELDER

Dimension(mm) - *Größe (mm)*



Fassungswinkel
Ampleur de détection



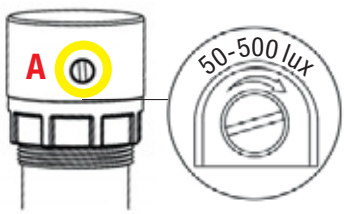
Fassungswinkel:
360°
Montagehöhe:
2÷5 metres
Größe des Erfassungsbereichs:
Ø 10m
Stromaufnahme Standby:
< 0,5W

Angle de détection : *360°*
Hauteur de montage :
2÷5 metri
Ampleur de détection :
Ø 10m
Absorption en veille : *< 0,5W*

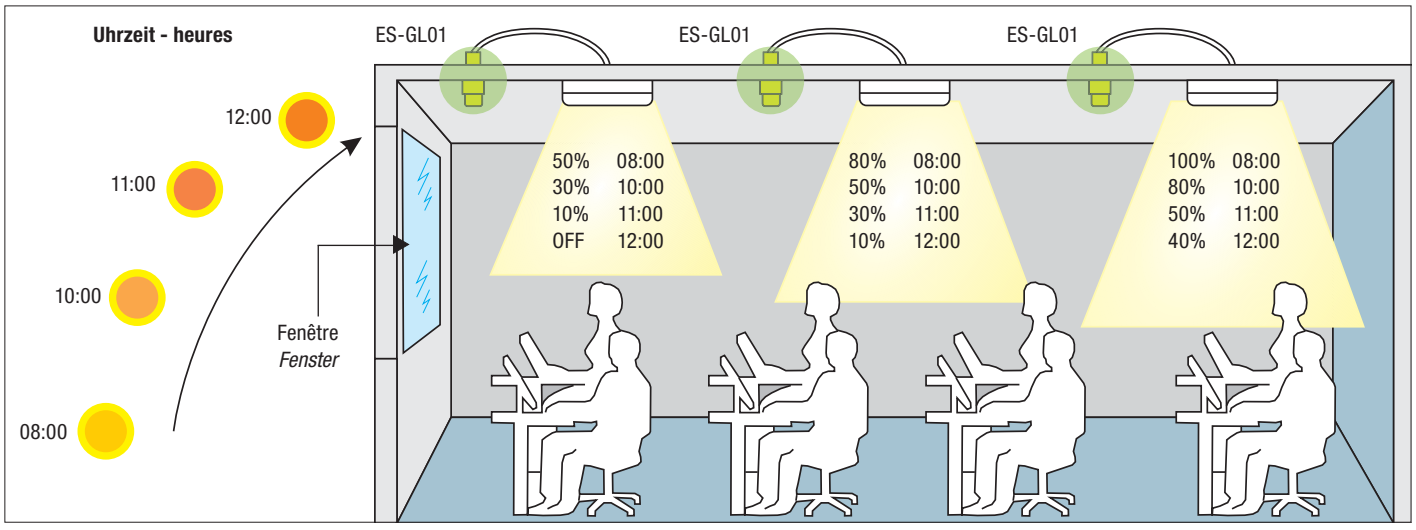
Code	Vdc	n°	ta °C
ES-GL01	1-10	1...6	-20...50

System zur Kontrolle der Energieeffizienz, das einfach zu bedienen, sicher und praktisch ist. Der Sensor ermöglicht eine Einstellung von 1-10 Vdc und somit die maximale Nutzung des natürlichen Lichtes, wodurch die Energieeffizienz erhöht und der Verbrauch verringert wird.

Système de contrôle de l'efficacité énergétique, facile à utiliser, sûr et pratique. Le capteur utilise la technologie de réglage 1-10Vdc. qui est en mesure d'exploiter au maximum la lumière naturelle pour augmenter l'efficacité énergétique et réduire la consommation.



A
Potentiometer zur Einstellung der Lichtstärke.
Potentiomètre pour régler le niveau de lumière.



LED Patmos lens R-C-S

AUF ANFRAGE
SUR DÉMANDE

WIRELESS | Bluetooth | EMER

LED-Einbauleuchte in der Version Backlight, mit einer innovativen Form, die eine optimale Lichtverteilung gewährleistet, geeignet für freiliegende Decken. Ideal für Arbeitsbereiche, in denen perfekt homogenes, diffuses Licht und eine verbesserte Blendungsbegrenzung erforderlich sind, die den Normen für visuellen Komfort (UGR≤16) entsprechen.

Installation: Unterputz in der „T"-Deckenstruktur, Einbau in Gipskartondecken (mit Montagezubehör), Deckenmontage (mit Montagezubehör), Aufhängung (mit Montagezubehör) Aufhängung (mit Montagezubehör).

Gehäuse und Rahmen: Struktur aus galvanisch verzinktem Stahlblech, Rahmen aus stranggepresstem Aluminium EN AW 6060, lackiert mit wärmehärtendem Polyesterpulver.

Lackierung: Polyester-Pulverbeschichtung. Farbe weiß RAL 9003.

Optik: streuend mit hochtransparenten, vergilbungshemmenden PMMA-Sekundärlinsen.

Diffusor: 2 mm dickes PMMA.

UGR: Entspricht der Norm EN 12464-1 - ≤16.

Farbtemperatur: Standard 3000K 4000K.

Entspricht der Norm: EN60598-1, RG0 kein photobiologisches Risiko im Sinne der EN62471.

LED: Aufrechterhaltung des Mindestlichtstroms bei 80 %: L80B20>50.000h.

Driver: Multi-Power. Leistungsfaktor ≥ 0,95.

Das Produkt entspricht den Richtlinien: CAM

Appareil à LED encastrable version Backlite, avec une forme innovante qui garantit une distribution optimale de la lumière, adapté aux faux-plafonds apparents. Idéal pour les espaces de travail où une lumière diffuse parfaitement homogène et un contrôle renforcé de l'éblouissement sont requis, répondant aux normes de confort visuel (UGR≤16).

Installation : *encastrable en appui sur la structure en « T » du faux-plafond, encastrable dans des faux-plafonds en placoplâtre (avec accessoires de montage), au plafond (avec des accessoires de montage), suspendue (avec des accessoires de montage).*

Corps et châssis : *structure en tôle d'acier électrozinguée, cadre en aluminium extrudé EN AW 6060, peints avec une poudre thermodurcissable de polyester.*

Peinture : *de type polyester réalisée avec de la poudre. Couleur blanc RAL 9003.*

Optique : *diffusante avec des lentilles secondaires en PMMA hautement transparentes et anti-jaunissement.*

Diffuseur : *PMMA de 2 mm d'épaisseur.*

UGR : *Conforme à la norme EN 12464-1 - ≤16.*

Température de couleur : *de série 3000K 4000K.*

Conforme à la norme : *EN60598-1, RG0 pas de risque photobiologique au sens de la norme EN62471.*

LED : *maintien du flux lumineux minimum à 80 % : L80B20>50 000h.*

Alimentation : *multi-puissance. Facteur de puissance ≥0,95.*

Produit conforme aux directives : CAM

IP20 IK06
IP44 IK06

CRI 90

+45 C° -20

850°

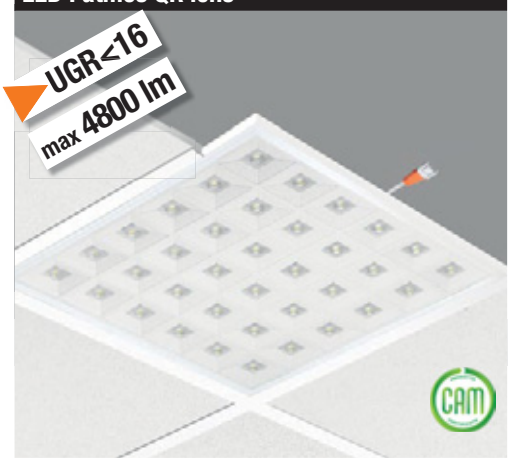
Pending

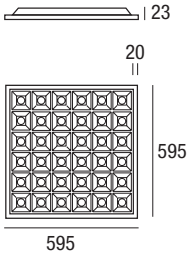
DRIVER NOT INCLUDED
MULTIPOWER

RG0

RETAIL MARKET SCHOOL 1+1=2 ABC HOTEL HOSPITAL OFFICE UGR<16 GYM TOILET WET

LED Patmos QR lens

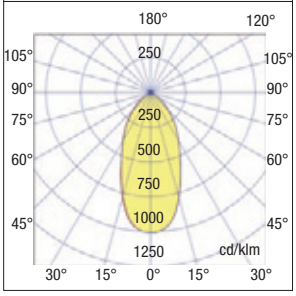




colour	W max	lm output max	K	pcs/ pallets	Kg	S+L
B	**40**	4800	4000	60	3.00	24933/B4K

Photometrische Daten
Données photométriques

Streuende Optik 65°
Optique diffusante 65°

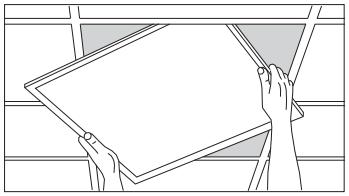


Schnelle Verbindung
Connexion rapide

Für einen schnelleren Einbau sind alle Unterputzmodelle mit einem Kabel inkl. Schnellanschlussklemme ausgestattet.

Pour une installation plus rapide, tous les modèles encastrables sont équipés d'un câble avec une borne de connexion rapide.

Einfacher Einbau
Facilité d'installation



Einfache Installation: Schnellanschluss, ohne dass die Leuchte geöffnet werden muss, einfaches Einsetzen in die Decke. Nach der Installation ist das Produkt wartungsfrei.

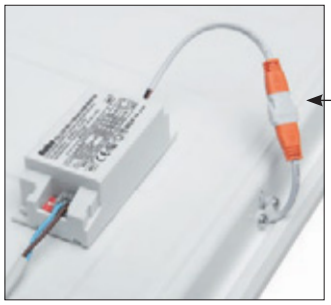
Installation facile : connexion rapide sans avoir à ouvrir l'appareil, pouvant être facilement inséré dans le plafond. Après l'installation, le produit ne nécessite aucune maintenance.

Flimmerfrei
Sans scintillement

Gleichmäßiges Licht für optimalen Augenschutz.

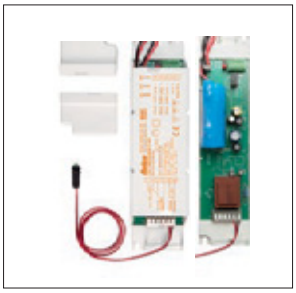
Lumière uniforme pour une protection optimale des yeux.

Zubehör nicht im Lieferumfang enthalten - *Accessoires non compris*



Treiber mit Schnellkupplung
Driver à connexion rapide

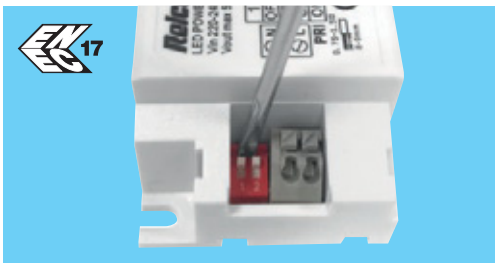
LED driver multipower
RN9164/FAST *(ON-OFF)*
RN9164-1-10VF *(0-10V)*
RN9168/DAFAST (DALI, PUSH,0-10V.)
RN8166DAPUFAS DALI 2 PUSH



Cod. 65151LED80CP3
Notfallset 3W - 3h/12% 180÷250 Vac
Kit d'urgence 3W - 3h/12% 180÷250 Vac
Cod. RP0714CP3 - AUTOTEST
Notfallset 3W - 3h/12% 180÷250 Vac
Kit d'urgence 3W - 3h/12% 180÷250 Vac

Tabelle zur Auswahl der LED-Treiberleistung - *Tableau de sélection de la puissance du Driver LED*

CE RoHS compliance F M M equiv. SELV EMC 300MHz IP20 PFC



Ausgestattet mit DIP-Schalter zur Auswahl des Ausgangsstroms. Der mitgelieferte Treiber ist normalerweise auf 34 W eingestellt (siehe Tabelle). Bei Bedarf lässt sich die Leistung und damit der Lumen-Output erhöhen oder verringern.

Avec un dip switch pour la sélection du courant de sortie. *Le Driver compris dans l'emballage est normalement réglé à 34 W (voir tableau). Si nécessaire, il est possible de diminuer ou d'augmenter la puissance et donc le rendement lumineux.*

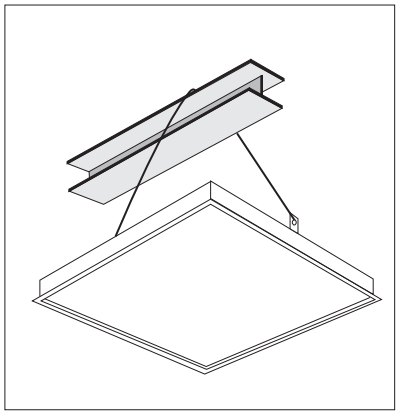
Einstellungen Paramètres DIP-Switch	Leistung Puissance	Lm Output
mA	Watt	Lm
800	29	3480
900	34	4080
950	36	4320
1050	40	4800

	Werkskalibrierung *Étalonnage standard en usine*

Einbau mit Zubehör zur AUFHÄNGUNGS - *installation avec accessoire SUSPENDU*

Zubehör nicht im Lieferumfang enthalten - *Accessoires non compris*

Sicherheitskit; Sicherheitsseil aus Stahl
Kit de sécurité ; câble de sécurité en acier



Cod. 000/210
Sicherheitskit: Länge 1500 mm, Ø 1,5 mm. Absturzsicheres Stahlseil für Led Zante Unterputz.

Kit de sécurité : Longueur 1500 mm, Ø 1,5 mm. Câble d'acier anti-chute pour LED Zante encastrable.

Cod. 000/211
Haken für Sicherheitskit

Crochets pour kit de sécurité

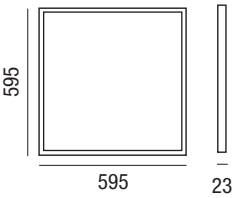
Abhängungsset
Suspension Kit

Cod. 000102-M

Cod. 31300
Aufhängeset mit 2 m Kabel für die hängende Installation der LED Patmos (für die Aufhängung ist auch das Zubehör Cod. 000102-M Schalung für die Deckenmontage erforderlich). Wir empfehlen eine Installation mit einem Abstand von mindestens 50/60 cm zwischen Decke und Deckenleuchte.

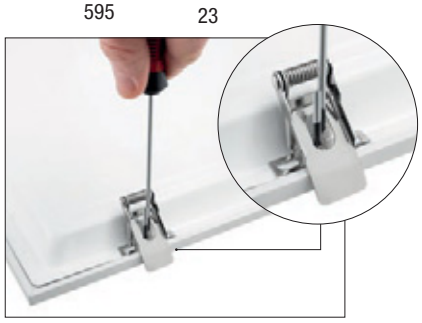
Kit de suspension avec câble de 2m permettant d'installer la LED Patmos suspendue (pour être suspendue, il faut également l'accessoire Code 000102-M coffrage pour installation au plafond).
Nous recommandons une installation avec une distance d'au moins 50/60 cm entre le plafond et le plafonnier.

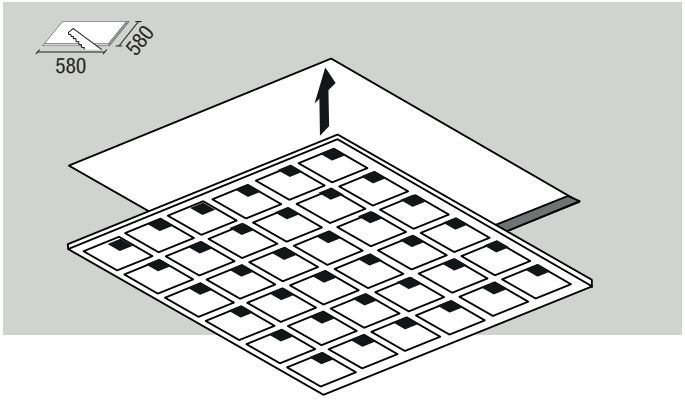
Befestigung für Gipskartonplatten - *Montage pour placoplâtre*



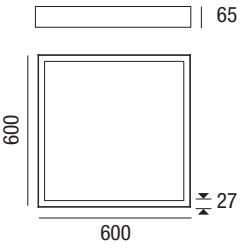
Cod. 25930/CLIPS

4 Befestigungsfedern für den versenkten Einbau in Gipskartondecken + 8 Schrauben
4 ressorts de fixation à encastrer en faux-plafonds en placoplâtre + 8 vis





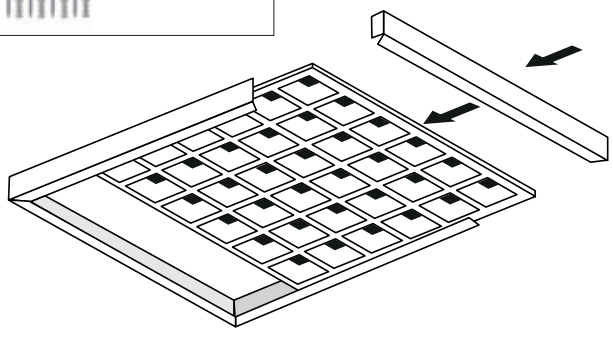
Deckenmontage - *installation au plafond.*



Cod. 000102-M

Zubehör für die Deckenmontage.
Mit diesem Zubehör können die Patmos-LEDs direkt an der Decke montiert werden.
Die Schalung besteht aus einem modularen Rahmen aus weiß lackiertem Blech, der aus vier ineinander greifenden Elementen und dazugehörigen Schrauben besteht.

Coffrage pour installation au plafond.
Cet accessoire permet de monter la LED Patmos directement au plafond. Le coffrage consiste en un châssis modulaire en tôle peinte en blanc, composé de quatre éléments encastrables et des vis qui les accompagnent.



LED Egeo R-C-S

AUF ANFRAGE
SUR DÉMANDE

0-10V | DALI 2 | Bluetooth | EMER

Serie von LED-Geräten für Gemeinschaftsräume, Korridore, Treppenhäuser, Laboratorien, Gesundheitseinrichtungen, Versammlungssäle, Geschäfte usw. Geeignet für sichtbare Hängedecken. Für Umgebungen, in denen ein diffuses, perfekt homogenes Licht erforderlich ist. Ideal für Arbeitsplätze, an denen ein Licht ohne Blendungseffekt erforderlich ist, die Led entsprechen dank des mikroprismatischen Schirms den Anforderungen einer für die Augen optimalen und normgerechten Beleuchtung (UGR≤16).

Installation: Einbau auf den T-Profilen der Zwischendecke aufliegend, als Deckenleuchten (mit Montagezubehör), als Hängeleuchten (mit Montagezubehör).

Körper und Rahmen: Gehäuse aus elektroverzinktem Stahlblech, Rahmen aus strangepresstem Aluminium EN AW 6060.

Lackierung: Polyester-Pulverlackierung Farbe weiß RAL 9010.

Optik: Platte aus Polycarbonat streuend.

Schirm: Polymer-Kunststoff opal oder mikroprismatisiert, Stärke 2 mm

UGR: Gemäß der Norm EN 12464-1 - ≤16.

Farbtemperatur: 4000K .

Konform mit der Norm: EN60598-1, RG0 kein photobiologisches Risiko, im Sinne der EN62471 Norm.

Led: eibehaltung des Mindestlichtstroms bei 80%: L80B20>50.000h.

Multi-Power-Treiber: nicht im Lieferumfang enthalten, Leistungsfaktor ≥0,95 normkonform.

Série d'appareils à LED pour les zones communes, les couloirs, les escaliers, les laboratoires, les s sanitaires, les salles de réunion, les magasins, etc. adaptés pour les faux-plafonds. Pour les milieux où une lumière diffuse parfaitement homogène est nécessaire. Idéal pour les espaces de travail où un contrôle plus important de l'éblouissement est nécessaire, grâce à l'écran micro-prismatique qui fournit un éclairage optimal et conforme aux réglementations sur le confort visuel (UGR≤16).

***Installation:** encastrable en appui sur la structure en « T » du faux-plafond, en saillie au plafond (avec accessoires de montage), en suspension (avec accessoires de montage).*

***Corps et châssis:** structure en tôle d'acier électro-zinguée, cadre en aluminium extrudé EN AW 6060.*

***Peinture:** en poudre du type polyester Couleur blanche RAL 9010.*

***Optique:** plaque en polycarbonate diffusant.*

***Écran:** technopolymère opale ou micro-prismatique d'une épaisseur de 2mm*

***UGR:** Conformément à la Norme EN 12464-1 - ≤16*

***Température de couleur:** 4000K.*

***Conforme à la norme:** EN60598-1, RG0 RG0 aucun risque photo biologique en vue de la disposition EN62471.*

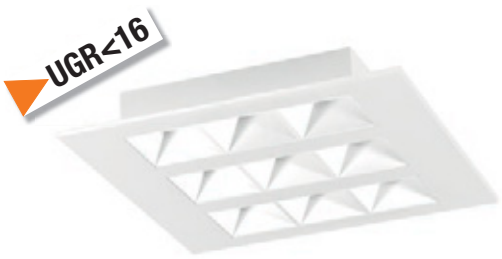
***LED:** maintien du flux lumineux minimum à 80%: 50.000h (L80B10).*

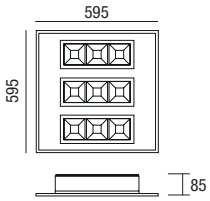
***Alimentation multi-puissance:** non inclus, facteur de puissance ≥0,95 conforme aux normes.*

IK06 | IP40 | CRI 90 | +40 C° -20 | 850° | CE | Pending | DRIVER NOT INCLUDED MULTIPOWER | RG0

RETAIL | MARKET | SCHOOL 1+1=2 ABC | HOTEL | HOSPITAL | OFFICE UGR<16 | GYM | TOILET | WET | UGR ≤16

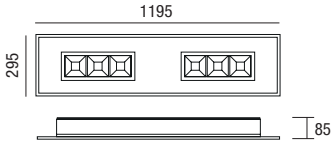
LED Egeo Q





	colour	W max	Lm output	K	pcs	Kg	S+L
	B	35	4350	4000	001	3,50	27390-B

LED Egeo R



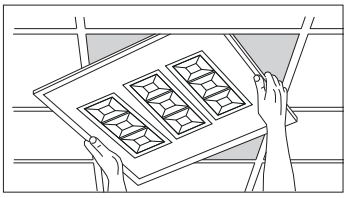
	colour	W max	Lm output	K	pcs	Kg	S+L
	B	35	4350	4000	001	3,50	27391-B

Schnellverbinder-System
Connexion rapide

Für eine schnellere Installation sind alle Einbaumodelle mit einem Kabel mit Klemme für den Schnellanschluss ausgestattet.

Pour une installation plus rapide, tous les modèles à encastrement sont dotés de câble avec borne pour un branchement rapide.

Einfaches Gerät installieren
Facile à installer



Einfache Installation: rascher Anschluss ohne Notwendigkeit, das Gerät zu öffnen, kann einfach in die Decke eingebaut werden. Nach der Installation ist das Gerät absolut wartungsfrei

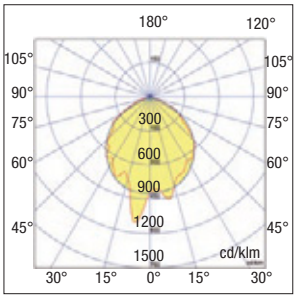
Facilité d'installation: connexion rapide sans ouvrir l'appareil, facilement insérable dans le plafond. Après l'installation, le produit ne requiert pas d'entretien.

Flimmerfrei
Sans scintillement

Gleichmäßiges Licht optimalen Augenschutz zu gewährleisten.

Lumière uniforme pour assurer une protection optimale des yeux.

Fotometrische Daten
Données photométrique

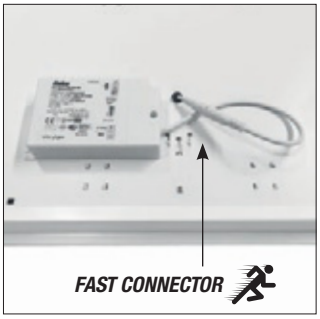


Zubehör mitgeliefert - *Accessoire compris*

Cod. 31300
Hängemontage-Satz mit 2 m Kabel für die Installation der LED Egeo Q und R. Es wird empfohlen, bei der Installation einen Abstand von mindestens 50/60 cm zwischen Decke und Deckenlampe einzuhalten.

Kit suspension avec câble de 2 m qui permet d'installer LED Egeo Q et R. Il est conseillé de réaliser l'installation en gardant une distance d'au moins 50/60 cm entre plafond et plafonnier.

LED-TREIBER Multipower - *LED DRIVER Multipower*



LED driver multipower

RN9164/FAST
RN9164-1-10VF *(0-10V)*
RN9168/DAFAST (DALI, PUSH,0-10V.)
RN8166DAPUFAS DALI 2 PUSH

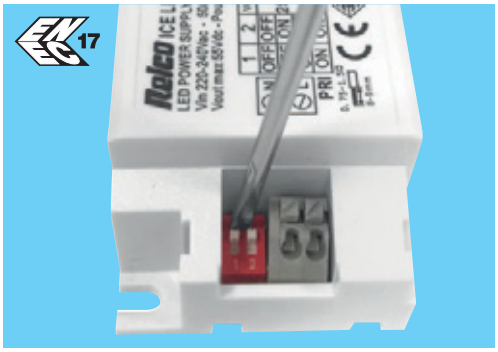
Notbeleuchtungsset - Kit d'urgence

Cod. 65151LED80CP3
L240x P59x H40
Notfallset 3 W - 3 h/12 % 180÷250 Vac
Kit d'urgence 3 W - 3 h/12 % 180÷250 Vac

Cod. RP0714CP3 - AUTOTEST
L195x P55x H42
Notfallset 3 W - 3 h/12 % 180÷250 Vac
Kit d'urgence 3 W - 3 h/12 % 180÷250 Vac

Auswahltabelle für die Leistung des LED-Treibers (nicht enthalten) - *Tableau de choix puissance driver LED (non inclus)*

CE RoHS compliance F M M equiv. SELV EMC 300MHz IP20 PFC VDT



Ausgestattet mit Dip Switch zur Auswahl der Ausgangsspannung. Der mitgelieferte Treiber ist normalerweise auf 35 W eingestellt (siehe Tabelle). Bei Bedarf ist es möglich, die Leistung und damit den Lichtstrom zu verringern.

Équipé d'un dip switch pour la sélection de la tension de sortie. *Le Driver inclus dans l'emballage est normalement réglé à 35 W (voir tableau). Si nécessaire, il est possible diminuer la puissance et donc le rendement lumineux.*

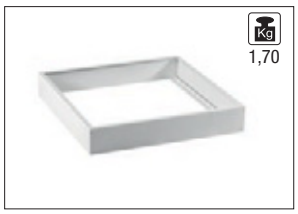
Einstellungen Paramètres DIP-Switch	Leistung Puissance	Lm Output
mA	Watt	Lm
800	29	3600
900	33	4000
950	35	4350

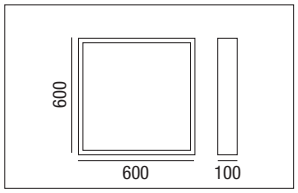
	Werkskalibrierung *Étalonnage standard en usine*

Schalung für Deckenmontage (nicht eingebaut).
Mit diesem Zubehör können die LED Egeo Q und LED Egeo R direkt an der Decke installiert werden. Die Schalung besteht aus einem Modulrahmen aus weiß lackiertem Blech, der aus vier Einbauelementen und 4 Schrauben (im Lieferumfang enthalten) besteht.

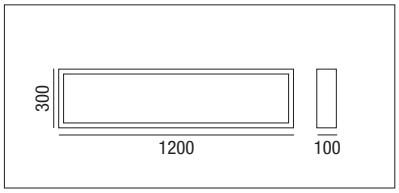
Coffrage pour installation au plafond (non encastré).
Cet accessoire permet de monter LED Egeo Q et LED Egeo R directement au plafond. Le coffrage se composé de quatre éléments à emboitement et de 4 vis fournies.

Cod. 27390/CF
LED Egeo Q 600x600mm





Cod. 27391/CF
LED Egeo R 300x1200mm



LED Zante R-C-S

AUF ANFRAGE
SUR DÉMANDE

LED-Leuchtenserie für Gemeinschaftsräume, Flure, Treppenhäuser, Labors, Gesundheitseinrichtungen, Versammlungsräume, Geschäfte, geeignet für freiliegende Decken. Für Räume, in denen ein perfekt diffuses Licht erforderlich ist. Ideal für Arbeitsplätze, an denen eine stärkere Blendungsbegrenzung erforderlich ist, dank der Mikroprismenscheibe, die eine optimale Beleuchtung und die Einhaltung der Vorschriften für den Sehkomfort (UGR≤19) gewährleistet.

Für Anwendungen in Büros, in denen am Bildschirm gearbeitet wird, empfehlen wir die Serien SYROS oder EGEO, die dank UGR<16 einen höheren Sehkomfort bieten.

Installation: Unterputz in der „T"-Deckenstruktur, Einbau in Gipskartondecken (mit Montagezubehör), Deckenmontage (mit Montagezubehör), Aufhängung (mit Montagezubehör) Aufhängung (mit Montagezubehör).

Gehäuse und Rahmen: Struktur aus elektroverzinktem Stahlblech, Rahmen aus strangepresstem Aluminium EN AW 6060, lackiert mit wärmehärtendem Polyesterpulver.

Lackierung: Polyester-Pulverbeschichtung. Farbe weiß RAL 9003.

Optik: Streuung. Besteht aus einer Technopolymer (MS)-Platte.

Scheibe: aus mikroprismatischem PMMA-Material, 2 mm dick.

UGR: Entspricht der Norm EN 12464-1 - ≤19.

Farbtemperatur: 3000K, 4000K und 3CCT (3000K-4000K-6000K).

Entspricht der Norm: EN60598-1, RG0 kein photobiologisches Risiko im Sinne der EN62471.

LED: Aufrechterhaltung des Mindestlichtstroms bei 80 %: L80B20>50.000h.

Driver: Multi-Power. Leistungsfaktor ≥ 0,95.

Das Produkt entspricht den Richtlinien: CAM

Série d'appareils à LED pour les espaces communs, les couloirs, les escaliers, les laboratoires, les établissements de santé, les salles de réunion, les magasins, adaptés aux faux-plafonds apparents. Pour les environnements nécessitant une lumière diffuse parfaitement homogène. Idéal pour les espaces de travail nécessitant une plus grande maîtrise de l'éblouissement, grâce à l'écran microprismatique qui assure un éclairage optimal et le respect des règles de confort visuel (UGR≤19).

Pour les applications dans les bureaux où il y a des activités de travail devant l'écran vidéo, nous recommandons d'utiliser les séries SYROS ou EGEO, qui offrent un plus grand confort visuel grâce à l'UGR<16.

***Installation :** encastrable en appui sur la structure en « T » du faux-plafond, encastrable dans des faux-plafonds en placoplâtre (avec accessoires de montage), au plafond (avec des accessoires de montage), suspendue (avec des accessoires de montage).*

***Corps et châssis :** structure en tôle d'acier électrozinguée, cadre en aluminium extrudé EN AW 6060, peints avec une poudre thermodurcissable de polyester.*

***Peinture :** de type polyester réalisée avec de la poudre. Couleur blanc RAL 9003.*

***Optique :** diffusante. Composé d'une plaque de technopolymère (MS).*

***Écran :** en PMMA microprismatique, d'une épaisseur de 2 mm.*

***UGR :** Conforme à la norme EN 12464-1 - ≤19.*

***Température de couleur :** 3000K, 4000K et 3CCT (3000K-4000K-6000K).*

***Conforme à la norme :** EN60598-1, RG0 pas de risque photobiologique au sens de la norme EN62471.*

***LED :** maintien du flux lumineux minimum à 80 % : L80B20>50 000h.*

***Alimentation :** multi-puissance. Facteur de puissance ≥0,95.*

***Produit conforme aux directives :** CAM*

IP20 IK06
IP44 IK06

CRI 90

+40 C° -20

850°

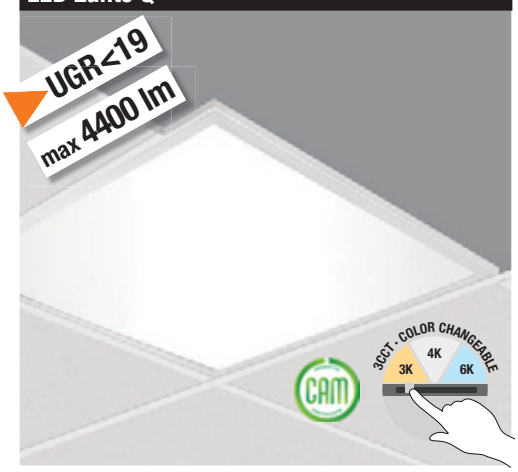
DRIVER NOT INCLUDED
MULTIPOWER

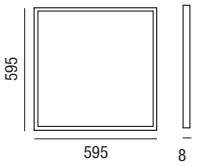
RG0

RETAIL MARKET SCHOOL 1+1=2 ABC HOTEL HOSPITAL OFFICE GYM TOILET WET

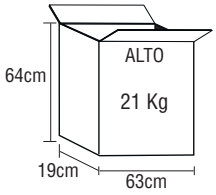
UGR ≤19

LED Zante Q



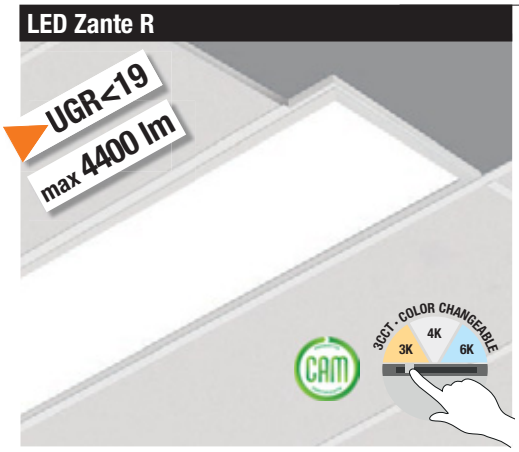


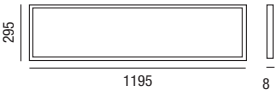
Neue Verpackung- NOUVEAU packaging
- In einer Packung mit 10 Stück.
- *En paquet de 10 pièces.*



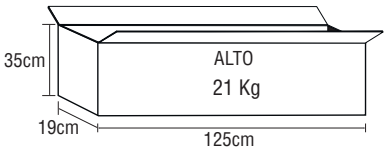
colour	W max	Lm output	K			pcs	Kg	S+L
B	44	max 4400		4000		010	2,00	25930/B
B	44	max 4400	3000	4000	6000	010	2,00	25932/B-

LED Zante R



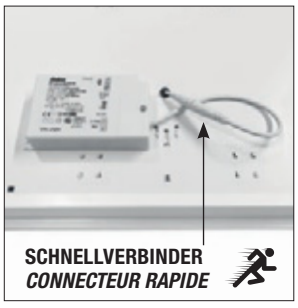


Neue Verpackung- NOUVEAU packaging
- In einer Packung mit 10 Stück.
- *En paquet de 10 pièces.*



colour	W max	lm output	K			pcs	Kg	S+L
B	44	max 4400		4000		010	3,20	26013/B
B	44	max 4400	3000	4000	6000	010	3,20	26014/B-

Zubehör nicht im Lieferumfang enthalten - *Accessoires non compris*



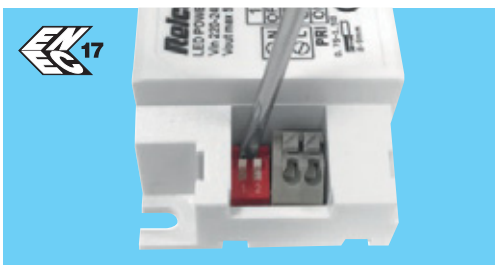
Treiber mit Schnellkupplung
Driver à connexion rapide

LED driver multipower
RN9164/FAST (ON-OFF)
RN9164-1-10VF (0-10V)
RN9168/DAFAST (DALI, PUSH,0-10V.)
RN8166DAPUFAS DALI 2 PUSH

Cod. 65151LED80CP3
Notfallset 3W - 3h/12% 180÷250 Vac
Kit d'urgence 3W - 3h/12% 180÷250 Vac

Auswahltabelle für die Leistung des LED-Treibers - Tableau de choix puissance driver LED

RoHS compliance · F · M M · equiv. SELV · EMC 300MHz · IP20 · PFC · VDT

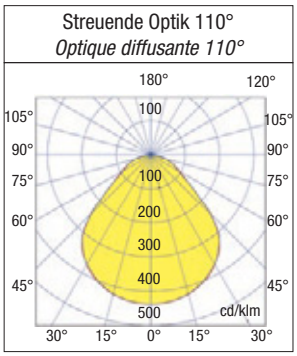


Ausgestattet mit Dip Switch zur Auswahl der Ausgangsspannung. Der mitgelieferte Treiber ist normalerweise auf 38 W eingestellt (siehe Tabelle). Bei Bedarf ist es möglich, die Leistung und damit den Lichtstrom zu verringern oder zu erhöhen.
Équipé d'un dip switch pour la sélection de la tension de sortie. *Le Driver inclus dans l'emballage est normalement réglé à 38 W (voir tableau). Si nécessaire, il est possible d'augmenter ou diminuer la puissance et donc le rendement lumineux.*

Einstellungen Paramètres DIP-Switch	Leistung Puissance	Lm Output
mA	Watt	Lm
800	33	3300
900	38	3800
950	40	4000
1050	44	4400

	Werkskalibrierung *Étalonnage standard en usine*

Fotometrische Daten
Données photométrique

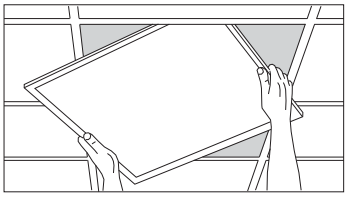


Schnellverbinder-System
Connexion rapide

Für eine schnellere Installation sind alle Einbaumodelle mit einem Kabel mit Klemme für den Schnellanschluss ausgestattet.

Pour une installation plus rapide, tous les modèles à encastrement sont dotés de câble avec borne pour un branchement rapide.

Einfaches Installation
Facile à installer



Einfache Installation: rascher Anschluss ohne Notwendigkeit, die Leuchte zu öffnen, kann einfach in die Decke eingebaut werden. Nach der Installation ist das Gerät absolut wartungsfrei

Facilité d'installation: connexion rapide sans ouvrir l'appareil, facilement insérable dans le plafond. Après l'installation, le produit ne requiert pas d'entretien.

Flimmerfrei
Sans scintillement

Gleichmäßiges Licht, um optimalen Augenschutz zu gewährleisten.

Lumière uniforme pour assurer une protection optimale des yeux.

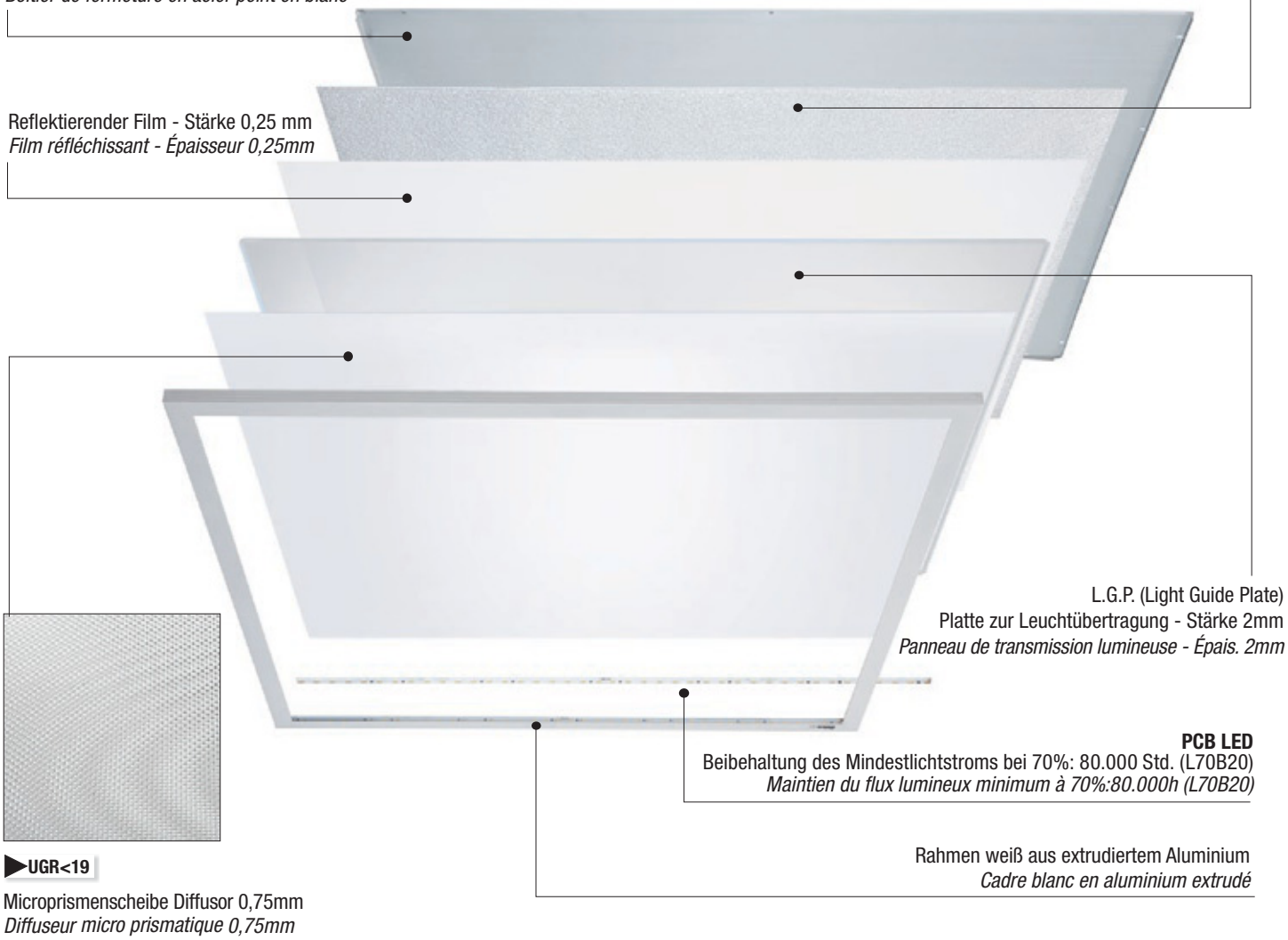
Zusammensetzung der Leuchte - *Composition de la lampe*

Die Eigenschaften des mikroprismatisierten Schirms

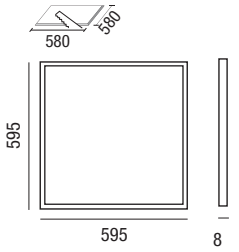
LED Zante ist mit einem mikroprismatischen Schirm für eine erhöhte Kontrolle des Blendungseffekts ausgestattet, dessen Scheibe aus PMMA (Polymethacrylat), einem nicht vergilbenden, keinen altersbedingten Veränderungen unterliegenden Polymer besteht. Die Qualität der von Relco verwendeten Materialien garantiert eine Beibehaltung des Mindestlichtstroms bei 80%: L80B20>50.000h hohe Farbwiedergabe (CRI≤90), keine Blendung (UGR≤19) und geringes Flackern.

Les qualités de l'écran micro-prismatique

LED Zante est doté d'un écran micro-prismatique pour un grand contrôle de l'éblouissement, créé par une plaque en PMMA (polyméthacrylate de méthyle), un polymère que ne jaunit pas et conserve ses caractéristiques intactes au fil du temps. La qualité des matériaux utilisés par Relco garantit un maintien du flux lumineux minimum à 80 % : L80B20>50.000h un rendu des couleurs élevé (CRI≤90), l'absence d'éblouissement (UGR≤19) et un bas niveau de scintillement.

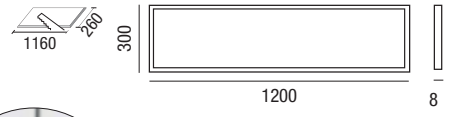


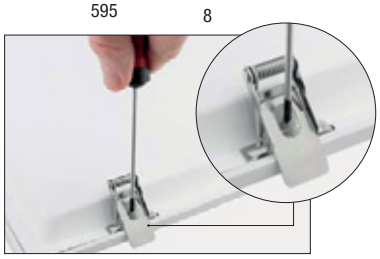
Zubehör für Deckeneinbau in Gipskartondecken - *Installation avec des accessoires de plafond en placoplâtre*



Cod. 25930/CLIPS
4 Befestigungsfedern für den versenkten Einbau in Gipskartondecken + 8 Schrauben.

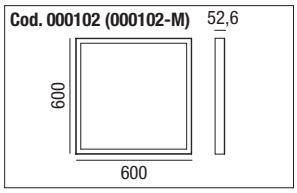
4 ressorts de fixation à encastrer en faux-plafonds en placoplâtre + 8 vis

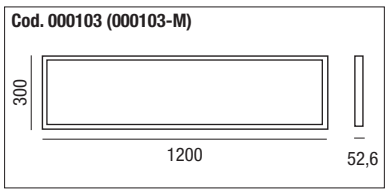




Cod. 000102 - LED Zante Q 600x600mm
Cod. 000103 - LED Zante R 300x1200mm
Schalung für den Deckeneinbau (nicht vertieft). Mit diesem Zubehör können die LEDs Zante Q und R direkt an der Decke montiert werden.
Die Schalung besteht aus einem modularen Rahmen aus weiß lackiertem Blech, der aus vier ineinander greifenden Elementen und dazugehörigen Schrauben besteht.

Coffrage pour l'installation au plafond (non encastrée). Cet accessoire permet de monter les LED Zante Q et R directement au plafond.
Le coffrage consiste en un châssis modulaire en tôle peinte en blanc, composé de quatre éléments encastrables et des vis qui les accompagnent.





AUFHÄNGUNGS-Zubehör - *installation avec accessoire SUSPENDU*

Cod. 31300
Aufhängeset mit 2 m Kabel für den Einbau von LED Zante Q und LED Zante R (auch mit Zubehör 000103 Schalung 300X1200).
Wir empfehlen eine Installation mit einem Abstand von mindestens 50/60 cm zwischen Decke und Deckenleuchte.

Kit de suspension avec câble de 2m permettant d'installer la LED Zante Q et la LED Zante R (ajouter également l'accessoire 000103 coffrage 300X1200). Nous recommandons une installation avec une distance d'au moins 50/60 cm entre le plafond et le plafonnier.

LED Milo Backlit R-C-S

AUF ANFRAGE
SUR DÉMANDE

0-10V | DALI 2 | Bluetooth | EMER

LED-Leuchte für Gemeinschaftsräume, Korridore, Treppenhäuser, Laboratorien, Gesundheitseinrichtungen, Versammlungssäle, Geschäfte usw. Geeignet für sichtbare abgehängte Decken. Für Umgebungen, in denen ein diffuses, perfekt homogenes Licht erforderlich ist. Ideal für Arbeitsplätze, an denen eine umfassende Kontrolle der Blendung erforderlich ist. Dank des mikroprismatischen Schirms erfolgt eine optimale Beleuchtung, die die Normen für den Sehkomfort erfüllt (UGR≤19).
Für die Anwendung in Büros, in denen Arbeiten an Bildschirmen verrichtet werden, empfiehlt sich die Verwendung von Geräten der Serien SYROS, EGEO oder ITACA, die dank des UGR-Werts<16 einen höheren Sehkomfort aufweisen.
Installation: Einbau auf den T-Profilen der Zwischendecke aufliegend.
Körper und Rahmen: Gehäuse aus elektroverzinktem Stahlblech, Rahmen aus extrudiertem Aluminium EN AW 6060, Lackierung mit duroplastischem Polyesterpulver.
Lackierung: Polyester-Pulverlackierung. Farbe weiß RAL 9003.
Optik: Streuend. Bestehend aus Scheibe aus Polymer-Kunststoff (MS).
Schirm: Milo Basic - **Milo HE** Opaldiffusor.
Milo Plus prismatischer Diffusor.
Entspricht der Norm: EN60598-1, RG0 keine photobiologische Gefährdung im Sinne der Norm EN62471.
LED: Beibehaltung des Mindestlichtstroms von 80%: L80B20>50.000h.
Driver: Multipower , Leistungsfaktor ≥ 0,95 separat zu bestellen.
Das Produkt entspricht den Richtlinien: CAM

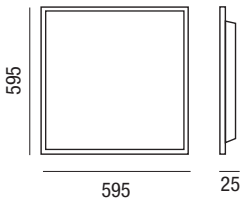
Appareil LED pour espaces communs, halls, escaliers, laboratoires, établissements de santé, salles de réunion, magasins, adapté aux faux-plafonds visibles. Pour les environnements nécessitant une lumière parfaitement diffusée de manière homogène. Idéal pour les espaces de travail nécessitant un meilleur contrôle de l'éblouissement, grâce à l'écran microprismatique qui offre un éclairage optimal et répond aux normes de confort visuel (UGR≤19).
Pour les applications dans les bureaux où des travaux sont effectués sur des terminaux vidéo, nous recommandons d'utiliser les séries SYROS ou EGEO ou ITACA qui offrent un plus grand confort visuel grâce à l'UGR<16.
***Installation :** ensemble à encastrer sur la structure du faux plafond en forme de T.*
***Corps et châssis :** structure en tôle d'acier électrozinguée, cadre en aluminium extrudé EN AW 6060, revêtement en poudre polyester thermodurcissable.*
***Peinture :** revêtement en poudre polyester. Blanc RAL 9003.*
***Optique :** diffusante. Constitué d'une feuille de technopolymère (MS).*
***diffuseurs : Milo Basic** - Diffuseur opale Milo HE.*
*Diffuseur prismatique **Milo Plus***
***Conforme à la norme :** EN60598-1, RG0 aucun risque photobiologique pour les usages mentionnés dans la norme EN62471.*
***LED :** maintien de 80% du flux lumineux minimum : L80B20>50.000h.*
***Driver :** facteur multi-puissance ≥0,95 à commander séparément.*
***Produit conforme aux directives :** CAM*

37 Vdc | +40 C° -20 | 650° | CE | III | ENEC 03

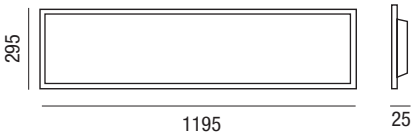
RETAIL | MARKET | SCHOOL 1+1=2 ABC | HOTEL | HOSPITAL | OFFICE | GYM | TOILET | WET | DRIVER NOT INCLUDED MULTIPOWER | RG0

LED Milo Backlit Q

LED Milo Backlit R



LED Milo Backlit Q



LED Milo Backlit R

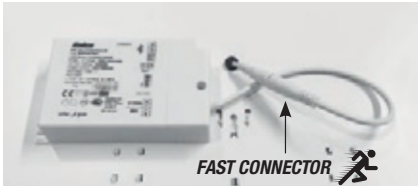
		colour	Wmax	Lm output	lm/W	K	pcs	Kg	S+L			
BASIC series	LED Milo Backlit Q 60X60	B	40	max 4400	110	3000K	10	1,30	25938/3K/B	UGR≤19*	IP20 IK06 IP44 IK06	
		B	40	max 4400	110	4000	10	1,30	25938/B			
		B	40	max 4400	110	4000	10	1,30	25938/65/B	UGR≤19*	IP20 IK06 IP65 IK06	IP65
BASIC series	LED Milo Backlit R 30X120	B	40	max 4400	110	3000K	10	1,30	25938B301203K	UGR≤19*	IP20 IK06 IP44 IK06	
		B	40	max 4400	110	4000	10	1,30	25938/B30120			
		B	40	max 4400	110	4000	10	1,30	2593865B30120	UGR≤19*	IP20 IK06 IP65 IK06	IP65

		colour	Wmax	Lm output	lm/W	K	pcs	Kg	S+L		
PLUS series	LED Milo Backlit Q 60X60	B	40	max 4640	116	3000K	10	1,30	25938/BPLUS3K	UGR-19	
		B	40	max 4640	116	4000	10	1,30	25938/BPLUS		
		B	40	max 4610	116	3000 4000 6000	10	1,30	25938/BPLUS3K-		IP20 IK06 IP44 IK06
	LED Milo Backlit R 30X120	B	40	max 4640	116	4000	10	1,30	25938BPL30120		
		B	40	max 4400	110	3000 4000 6000	10	1,30	25938BPL30120-		

Milo HE großer wirtschaftlicher Vorteil, reduzierter Verbrauch und hohe Lichtausbeute.
Milo HE *grand avantage économique, consommation réduite et efficacité lumineuse élevée.*

		colour	Wmax	Lm output	lm/W	K	pcs	Kg	S+L		
HE series	LED Milo Backlit Q 60X60	B	40	max 5600	147	4000	10	1,60	25938/BHE	UGR-19	IP20 IK06 IP44 IK06

Auswahltabelle für die Leistung des LED-Treibers - Tableau de choix puissance driver LED



Schnellanschluss-Treiber
Driver de connexion rapide.
STANDARD 900mA

LED driver multipower
RN9164/FAST
RN9164-1-10VF (0-10V)
RN9168/DAFAST (DALI, PUSH,0-10V.)
RN8166DAPUFAS DALI 2 PUSH

CE | RoHS compliance | F | M M | equiv. SELV | EMC 300MHz | IP20 | PFC | VDT | ENEC 17

WÄHLEN SIE DEN RICHTIGEN STROM, UM DEN NOTWENDIGEN LICHTFLUSS ZU OPTIMIEREN
CHOISIR LE BON COURANT POUR OPTIMISER LE FLUX LUMINEUX NÉCESSAIRE

Einstellungen Paramètres DIP-Switch	Leistung Puissance
mA	Watt
800	32
900	36
950	38
1050	40
	Werkskalibrierung *Étalonnage standard en usine*

Es besteht die Möglichkeit, einen LED-Treiberstrom von maximal **1050 mA** zu wählen. Dabei ist zu berücksichtigen, dass die Wahl eines niedrigeren Stroms die Effizienz erhöht und somit die Energieeinsparung verbessert. So können Sie für jedes Beleuchtungsprojekt den idealen Lichtstrom auswählen.

Possibilité de choisir le courant de pilotage des LED max 1050mA, en gardant à l'esprit que le choix d'un courant plus faible augmentera l'efficacité et améliorera donc les économies d'énergie. Vous pouvez ainsi choisir le flux lumineux idéal pour chaque projet d'éclairage.

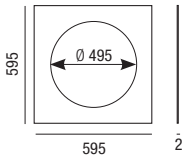
Zubehör nicht im Lieferumfang enthalten – Kreisvorlage in 4 Farben - *Accessoires non inclus - Gabarit de cercle en 4 couleurs*

LED Milo Circle template

NEW

„Kreisschablone“ aus Metall zur Verwendung in Kombination mit Milo LED zur Unterstützung der bestehenden Struktur.
Lackierung: Polyester-Pulverlack. Farbe Weiß RAL 9003, Orange RAL 050 60 80, Primärcyan, Primärgelb.

"Modèle de cercle" en métal à utiliser en combinaison avec Milo LED pour soutenir la structure existante.
Peinture : peinture poudre polyester. Couleur blanc RAL 9003, orange RAL 050 60 80, cyan primaire, jaune primaire.



Cod. 000104-OR
Circle template Orange
Circle template Orange

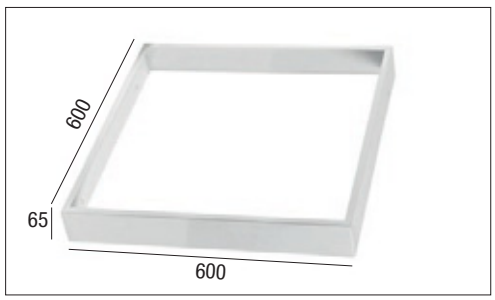
Cod. 000104-WH
Circle template Weiß
Circle template Blanc

Cod. 000104-YE
Circle template Primärgelb
Circle template Jaune primaire

Cod. 000104-CY
Circle template Cyan
Circle template Cyan

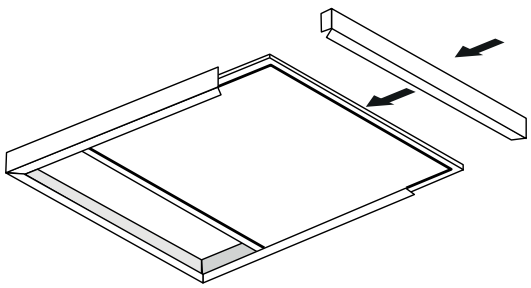
Es ist möglich, die Kreisvorlage in anderen Farben anzupassen, auf Anfrage für Mengen mit Lieferzeiten von 60 Tagen.
il est possible de personnaliser le modèle Cercle dans d'autres couleurs, sur demande pour des quantités avec des délais de livraison de 60 jours.

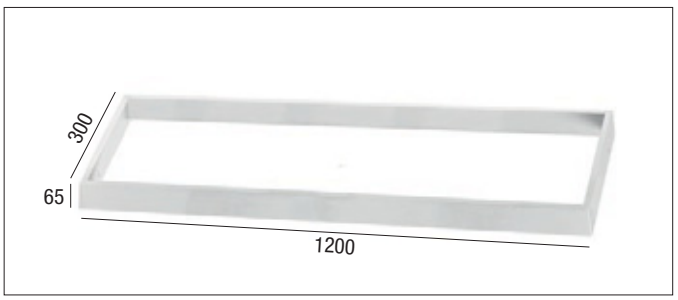
Zubehör nicht im Lieferumfang enthalten – zu montierende Schalung für den Deckeneinbau und Befestigungsfedern für Gipskartonplatten
Accessoires non inclus - coffrage à assembler pour pose au plafond et ressorts de fixation pour plaque de plâtre



Cod. 000102-M (quadratische Version) - (*version carrée)*

Schalungsform für Deckenmontage. Mit diesem Zubehör kann LED Milo Q direkt an der Decke bzw. am Deckenband installiert werden. Die Schalungsform besteht aus einem modularen Rahmen in weiß RAL 9003 lackiertem Blech, der aus vier ineinander greifenden Elementen.





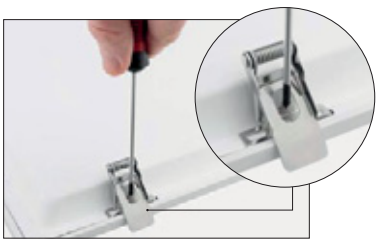
Cod. 000103-M (rechteckige Version)- *(version rectangulaire)*

Coffrage pour installation au plafond. Cet accessoire permet de monter LED Milo Q directement au plafond. Le coffrage est composé d'un cadre modulaire en tôle peinte en blanc RAL 9003, composé de quatre éléments emboîtables.

Cod. 25930/CLIPS

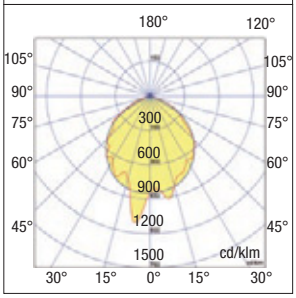
4 Befestigungsfedern für den Einbau in Zwischendecken aus Gipskarton + 8 Schrauben.

4 ressorts de fixation pour installation encastrée dans faux plafonds en plaques de plâtre + 8 vis.



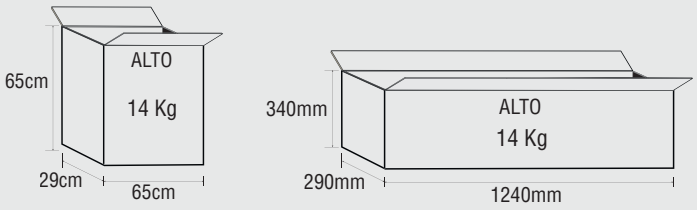
Photometrische Daten
Données photométrique

Streuende Optik 110°
Optique diffusante 110°



NEW Milo packaging

- LED Milo Baklit Q, LED Milo Baklit R, in Packung mit 10 Stück.
- *LED Milo Baklit Q, LED Milo Baklit R, en paquet de 10 pièces.*



UGR≤19*

* Erreichte Werte für die meisten Innenanwendungen. Wenden Sie sich während der Projektphase an Ihren Lichtplaner, um die beste Beleuchtungslösung für Ihr Büro zu finden.

** Valeurs atteintes pour la plupart des applications intérieures. Vérifiez auprès de votre concepteur d'éclairage pendant la phase du projet pour trouver la meilleure solution d'éclairage pour votre bureau.*

Zubehör nicht im Lieferumfang enthalten - *Accessoires non compris*

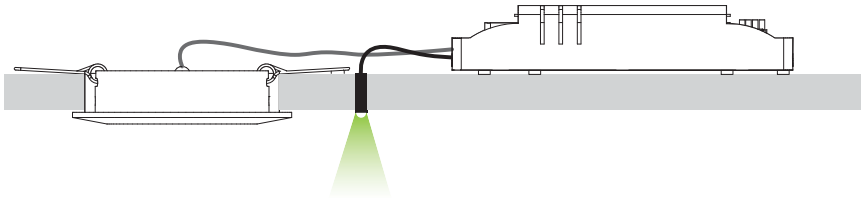
Cod. 65151LED80CP3

Cod. RP0714CP3

AUTOTEST

Cod. 65151LED80CP3
L240x P59x H40
Notfallset 3W - 3h/12% 180÷250 Vac
180÷250 Vac - 3h/12% - 3W emergency kit

Cod. RP0714CP3 - AUTOTEST
L195x P55x H42
Kit d'urgence 3W - 3h/12% 180÷250 Vac
180÷250 Vac - 3h/12% - 3W emergency kit



NOTFALLVORTEILE MIT SELBSTTEST
AVANTAGES D'URGENCE AVEC L'AUTO-TEST

IDas Autotest-Modell signalisiert alle Anomalien (über die zweifarbige rot-grüne LED), die während des normalen Betriebs der Batterie und/oder des Antriebskreises der Lampe, an die der Wechselrichter angeschlossen ist, auftreten können.

Le modèle Autotest signale (par le biais de la LED bicolore rouge-vert) toute anomalie pouvant survenir pendant le fonctionnement normal de la batterie et/ou du circuit de commande de la lampe à laquelle l'onduleur est connecté.

LED-Farbe - *Couleur des LED*		Lampenstatus - *État de la lampe*
	Einfarbig grün - Vert permanent	Akku geladen oder geladen Chargement ou chargement de la batterie
	Vert clignotant - Blinkt Grün	TEST-Funktion gestartet - EST en cours
	Blinkt Grün (1s ON - 1s OFF) Vert clignotant lentement (1 s allumé - 1 s éteint)	Autonomietest gestartet TEST d'autonomie en cours
	Rouge permanent - Durchgehend Rot	Leuchte defekt - Panne de lampe
	Schnelles rotes Blinken (0,1 s EIN – 0,1 s AUS) Rouge clignotant rapidement (0,1s ON - 0,1s OFF)	Fehler im Ladekreis - Échec de charge
	Langsames rotes Blinken (1 s EIN – 1 s AUS) Rouge clignotant lentement (1 s allumé - 1 s éteint)	Defekte Batterie - Panne de batterie
	Grün und Rot AUS Vert et rouge éteints	Notbetrieb EIN - Urgence activée

Möglichkeit der zentralen Steuerung des Lichtpunkts oder mit Anwesenheits-/Helligkeitssensoren.
Possibilité de gérer le point lumineux de manière centralisée ou avec des capteurs de présence/luminosité.

cod. **HBTDA** DALI 2 PUSH

Informationen zum Produkt
Informations sur le produit

Bewegungs- und Dämmerungssensor mit integriertem Dimmer:

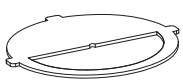
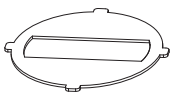
- die Software ist die inder Hardware der Leuchte integriert.
- MASTER und SLAVE-Funktion.
- Dimmer DALI in Bluetooth 5.0 SIG MESH EIN-AUS-Funktion, Zeitsteuerung.
- Zum Einbau oder für die Deckenmontage.

Capteur de mouvement et crépusculaire avec Variateur de lumière intégré :

- c'est le logiciel, c'est le matériel du système intégré dans l'appareil.
- Fonction MASTER et SLAVE.
- Variateur DALI en Bluetooth 5.0 SIG MESH fonction ON-OFF, temporisation.
- Application encastrée ou au plafond.

cod. **HBTDAP**

Zubehör für die Deckenmontage
Accessoire pour le montage au plafond

Linsen im Lieferumfang mit enthalten *Lentilles incluses dans le package*		Max. Erkennung (DxH) Détection maximale (DxH)	Asymmetrisch *Asymétrique*	Für Korridore Pour les couloirs
				
Konvexe Linse *Lentille convexe*		10m x 3m	5m x 3m	8m x 3m
Flache Linse *Lentille plate*		9m x 3m	4.5m x 3m	7m x 3m

LED Itaca R-C-S

Sur demande
Auf Anfrage

0-10V | DALI 2 | EMER

Eine Familie von LED Leuchten mit hohem Sehkomfort und sehr niedrigem Blendungsindex, die für Gemeinschaftsbereiche, Flure, Treppenhäuser, Labors, Gesundheitseinrichtungen, Versammlungsräume und Geschäfte entwickelt wurde. Ideal, wenn eine Beleuchtung mit minimalem Blendungsgrad erforderlich ist. Ein sehr geringer Stromverbrauch und niedrige Temperaturen garantieren eine lange Lebensdauer des Produkts. Der Einsatz der LED Technologie garantiert eine hohe Lichtleistung im Verhältnis zum Energieverbrauch, wodurch die Wartungskosten vollständig entfallen.

Einbau: in die Deckenkonstruktion eingelassen.

Aufputz und hängend (mit Montagezubehör) Ref. 31300).

Gehäuse: Aluminium lackiert (weiß RAL 9003 R-C Version) (grau RAL9006 S Version).

Optik: Darklight für maximale Blendungsreduzierung.

Farbtemperatur: 4000 K (3000 K auf Anfrage, Lieferung ca. 60 Tage).

Multi-Power-Treiber: muss separat bestellt werden.

Mit der Möglichkeit der Leistungsreduzierung (Lm) über DIP. Leistungsfaktor ≥ 0,95 .

Entspricht der Norm: EN60598-1, RG0 kein photobiologisches Risiko im Sinne der EN62471.

LED: SMD Aufrechterhaltung des Mindestlichtstroms bei 80 %: 50.000h (L80B10).

Das Produkt entspricht den Richtlinien: CAM

Famille d'appareils à LED à grand confort visuel conçue pour les zones communes, les couloirs, les escaliers, les laboratoires, les structures sanitaires, les salles de réunion, les magasins. Idéale là où est requis un éclairage avec des niveaux minimums d'éblouissement. La très faible consommation d'énergie et les températures réduites garantissent une longue durée de vie au produit. L'utilisation de la technologie LED garantit un rendement lumi-neux élevé par rapport à la consommation d'énergie, en supprimant complètement les coûts d'entretien.

Installation : *par encastrement en appui sur la structure du faux-plafond. Sus-pendue (avec accessoires de montage Code 31300).*

Corps : *en métal verni blanc RAL 9003 (R-C version), (RAL9006 S version).*

Optique : *dark-light pour une réduction maxi-male de l'éblouissement.*

Température de couleur : *4000 K, 3000K*

Driver multi-puissance : *à commander sé-parément.*

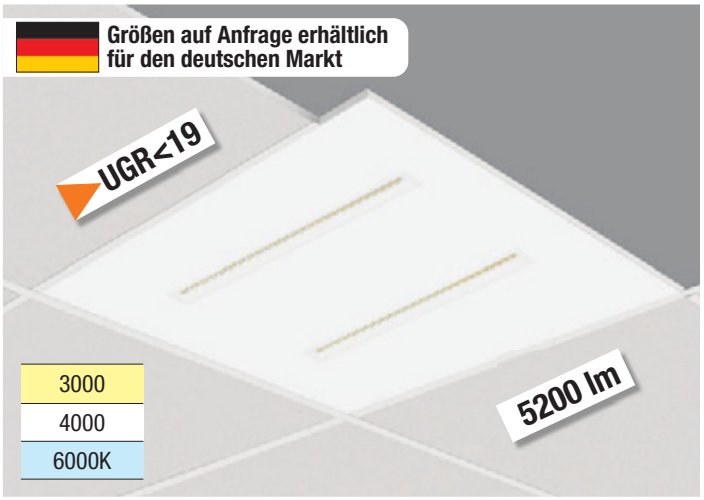
Avec possibilité de diminution de la puissance (Lm) par DIP. Facteur de puissance ≥0,95.

Conforme à la norme : *EN60598-1, RG0 au-cun risque photo-biologique selon la norme EN62471.*

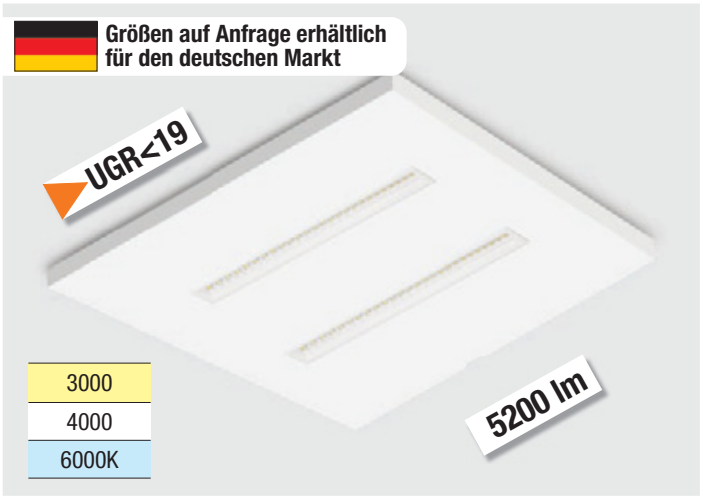
LED : *SMD Maintien du flux lumineux mini-mum à 80 % : L80B20>50.000h.).*

Produit conforme aux directives : CAM

LED Itaca R - Einbau/incorporé



LED Itaca C - Decken/plafond



Reference: Euronics - Broni

Accessoire pas compris - *Zubehör nicht mitgeliefert*

Kit d'urgence
Notbeleuchtungsset

Cod. 65151LED80CP3
Notfallkoffer 3W - 3h/12% 180÷250 Vac
Kit d'urgence 3W - 3h/12% 180÷250 Vac

Cod. RP0714CP3 - AUTOTEST
Notfallkoffer 3W - 3h/12% 180÷250 Vac
Kit d'urgence 3W - 3h/12% 180÷250 Vac

IP20 IK06
IP44 IK06

CRI 90

+40 C° -20

650°

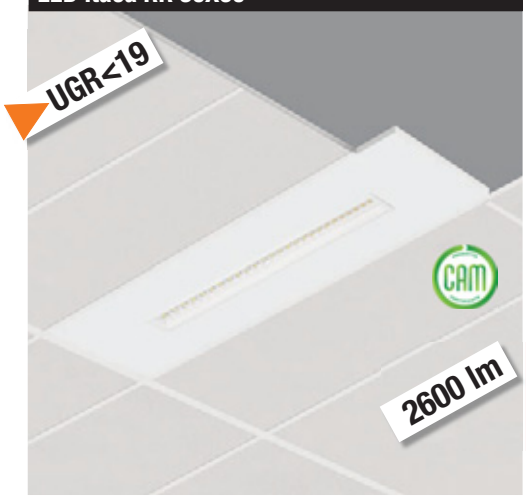
DRIVER NOT INCLUDED
MULTIPOWER

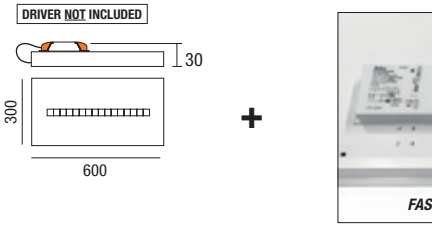
RG0

RETAIL MARKET SCHOOL 1+1=2 ABC HOTEL HOSPITAL OFFICE GYM TOILET WET

UGR ≤19

LED Itaca RR 30X60



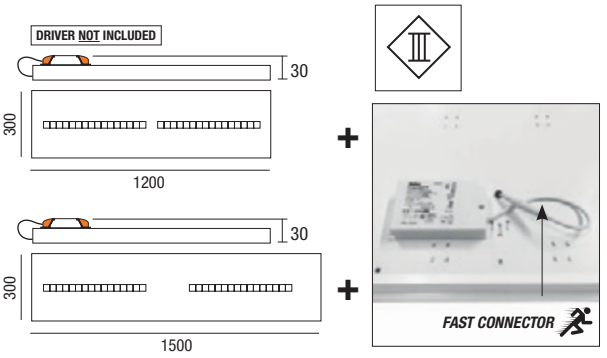


Treiber mit Schnellkupplung
Driver à connexion rapide

LED driver multipower
RN9161FAST500
RN8166DAFA500 DALI 2
RN9160/DALI500 DALI 2

colour	W max	lm output	lm/W	K	Kg	S+L
B	18	max 2600	145	3000	3,20	25888/30603K
B	18	max 2600	145	4000	3,20	25888/3060

LED Itaca RR 30X120



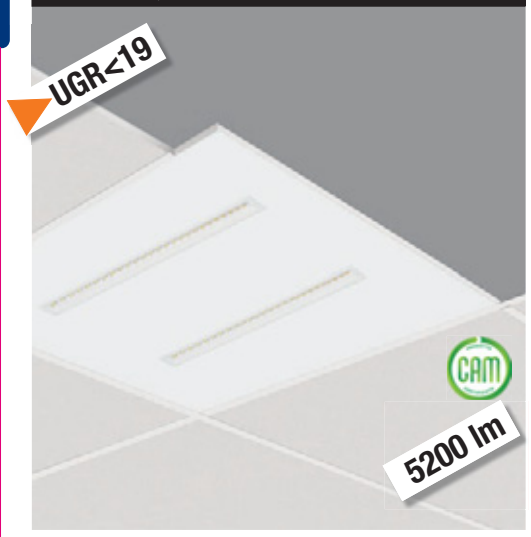
Treiber mit Schnellkupplung
Driver à connexion rapide

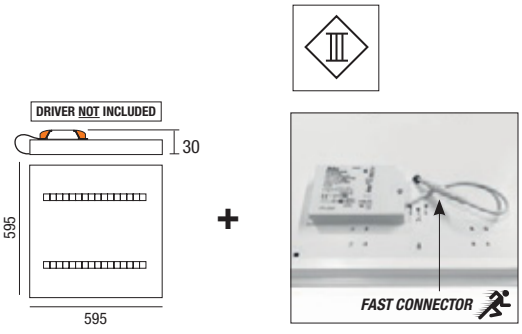
LED driver multipower
RN9164/FAST
RN8166DAPUFAS DALI 2 - PUSH

colour	W max	lm output	lm/W	K	LxPxH cm	Kg	S+L
B	36	max 5200	145	3000	30x120x5	3,20	25888/301203K
B	36	max 5200	145	4000	30x120x5	3,20	25888/30120
B	36	max 5200	145	4000	30x150x5	3,20	25888/30150

Auf Anfrage: durch Erhöhung der Modulanzahl kann eine Leistung von 60 W erreicht werden
Sur demande : en augmentant le nombre de modules, une puissance de 60 W peut être atteinte

LED Itaca QR 60X60





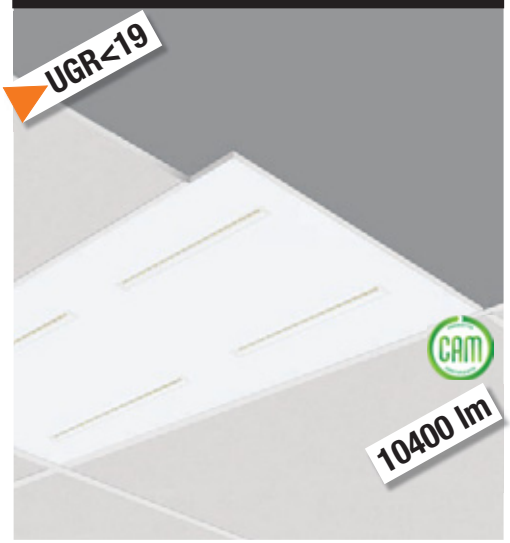
Treiber mit Schnellkupplung
Driver à connexion rapide

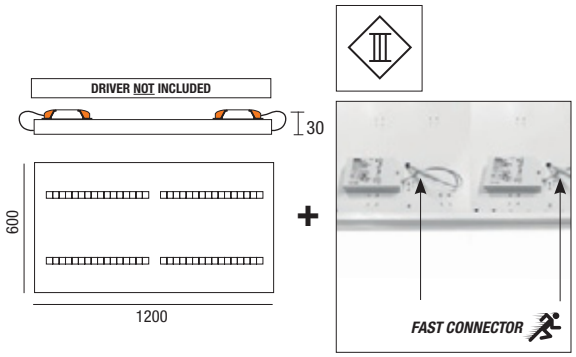
LED driver multipower
RN9164/FAST
RN8166DAPUFAS DALI 2 - PUSH

colour	W max	lm output	lm/W	K	Kg	S+L
B	36	max 5200	145	3000	3,20	258883K
B	36	max 5200	145	4000	3,20	25888

Auf Anfrage: durch Erhöhung der Modulanzahl kann eine Leistung von 60 W erreicht werden
Sur demande : en augmentant le nombre de modules, une puissance de 60 W peut être atteinte

LED Itaca RR 60X120



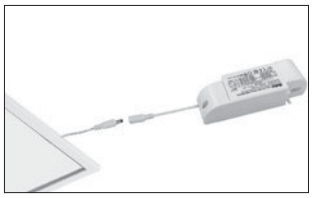


Treiber mit Schnellkupplung
Driver à connexion rapide

LED driver multipower
2x RN9164/FAST
2x RN8166DAPUFAS DALI 2 - PUSH

colour	W max	lm output	lm/W	K	Kg	S+L
B	72	max 10400	145	3000	6,40	25888/601203K
B	72	max 10400	145	4000	6,40	25888/60120

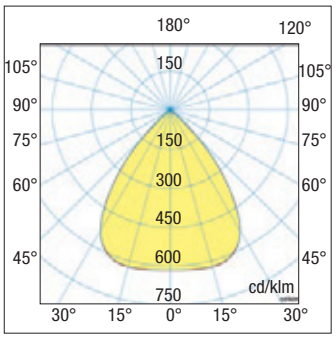
Schnelle Verbindung
Connexion rapide



Für eine schnellere Installation sind alle Einbaumodelle mit einem Kabel mit Klemme für den Schnellanschluss ausgestattet.

Pour une installation plus rapide, tous les modèles à encastrement sont dotés de câble avec borne pour un branchement rapide.

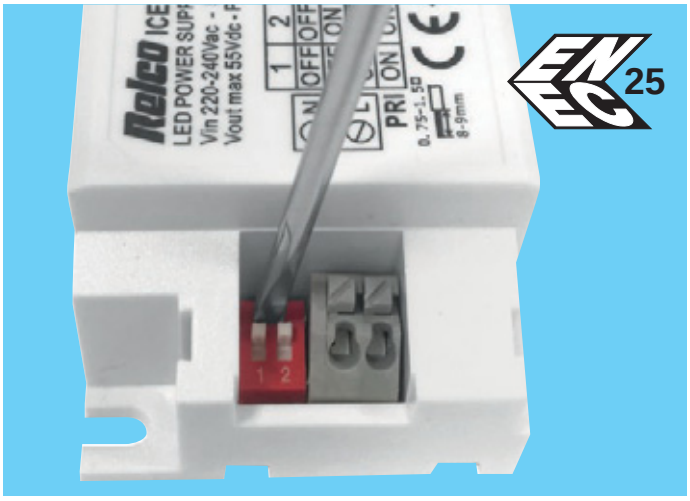
Photometrische Daten
Données photométrique



WÄHLEN SIE DEN RICHTIGEN STROM, UM DEN NOTWENDIGEN LICHTFLUSS ZU OPTIMIEREN
CHOISIR LE BON COURANT POUR OPTIMISER LE FLUX LUMINEUX NÉCESSAIRE

LED-Module *Modules LED*	Einstellungen Paramètres DIP-Switch	Leistung Puissance	Lm Output
	mA	Watt	Lm
	300	11	1544
	400	14	2069
	500	18	2574
	500	18	2574
	700	25	3603
	1000	36	5148
	2x500	36	5148
	2x700	50	7206
	2x1000	72	10296

	Werkskalibrierung *Étalonnage standard en usine*



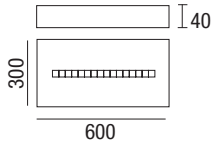
Ausgestattet mit Dip Switch zur Auswahl des Ausgangsstroms. Der im Produkt enthaltene Treiber ist werksseitig kalibriert (siehe Tabelle). Bei Bedarf besteht die Möglichkeit, die Leistung und damit die Lichtausbeute zu reduzieren.

Equipped with dip switch for selecting the current output. *The driver included inside the product have a driver standard factory setting (see table). Iff necessary, it is possible to decrease the power and consequently the lumen output.*

LED Itaca C Deke - Plafond

Sur demande
Auf Anfrage

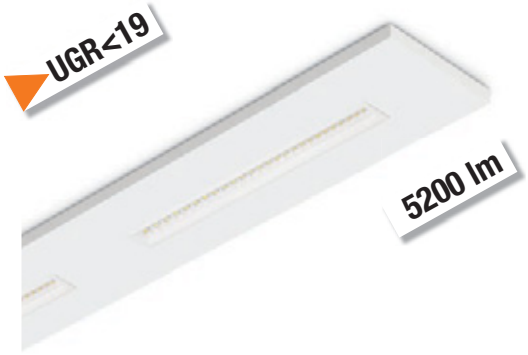
LED Itaca C 15W 30X60 H.4cm

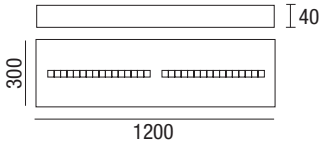


220 240V | 50/60 Hz | DRIVER INCLUDED MULTIPOWER

	colour	W max	lm output	lm/W	K	LxPxH cm	Kg	CELL
	B	18	max 2600	145	3000	30x60x4	3,20	25888/3060C3K
	B	18	max 2600	145	4000	30x60x4	3,20	25888/3060C
DALI 2	B	18	max 2600	145	4000	30x60x4	3,20	25888/3060CDA

LED Itaca C 30W 30X120 H.4cm



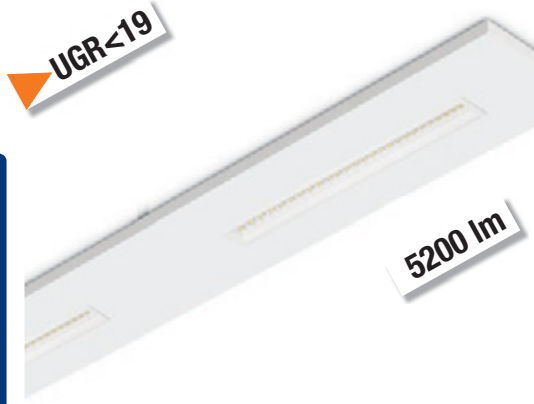


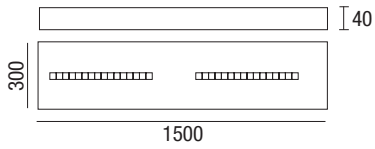
220 240V | 50/60 Hz | DRIVER INCLUDED MULTIPOWER

	colour	W max	lm output	lm/W	K	LxPxH cm	Kg	CELL
	B	36	max 5200	145	3000	30x120x4	3,20	2588830120C3K
	B	36	max 5200	145	4000	30x120x4	3,20	25888/30120C
DALI 2	B	36	max 5200	145	4000	30x120x4	3,20	25888/30120CD

Auf Anfrage: durch Erhöhung der Modulanzahl kann eine Leistung von 60 W erreicht werden
Sur demande : en augmentant le nombre de modules, il est possible d'atteindre une puissance de 60 W

LED Itaca C 30W 30X150 H.4cm



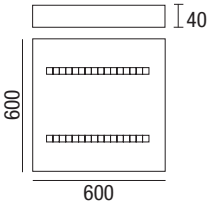


220 240V | 50/60 Hz | DRIVER INCLUDED MULTIPOWER

	colour	W max	lm output	lm/W	K	LxPxH cm	Kg	CELL
	B	36	max 5200	145	3000	30x150x4	3,20	2588830150C3K
	B	36	max 5200	145	4000	30x150x4	3,20	25888/30150C
DALI 2	B	36	max 5200	145	4000	30x150x4	3,20	25888/30150CD

Auf Anfrage: durch Erhöhung der Modulanzahl kann eine Leistung von 60 W erreicht werden
Sur demande : en augmentant le nombre de modules, il est possible d'atteindre une puissance de 60 W

LED Itaca C 30W 60X60 H.4cm

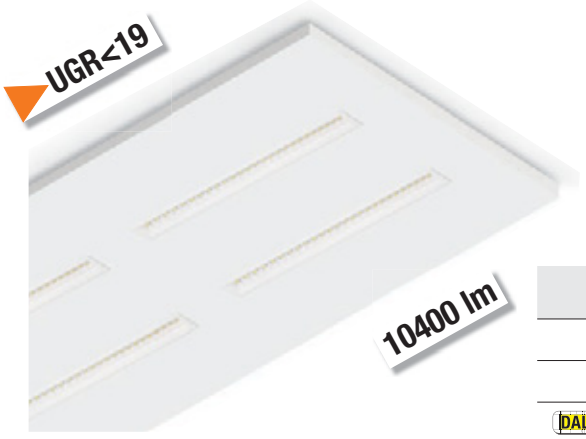


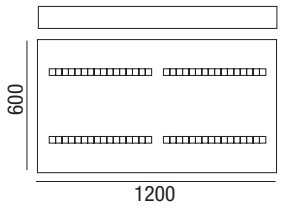
220 240V | 50/60 Hz | DRIVER INCLUDED MULTIPOWER

	colour	W max	lm output	lm/W	K	LxPxH cm	Kg	CELL
	B	36	max 5200	145	3000	60x60x4	3,20	25888C3K
	B	36	max 5200	145	4000	60x60x4	3,20	25888C
DALI 2	B	36	max 5200	145	4000	60x60x4	3,20	25888CDA

Auf Anfrage: durch Erhöhung der Modulanzahl kann eine Leistung von 60 W erreicht werden
Sur demande : en augmentant le nombre de modules, il est possible d'atteindre une puissance de 60 W

LED Itaca 60W C 60X120 H.4cm



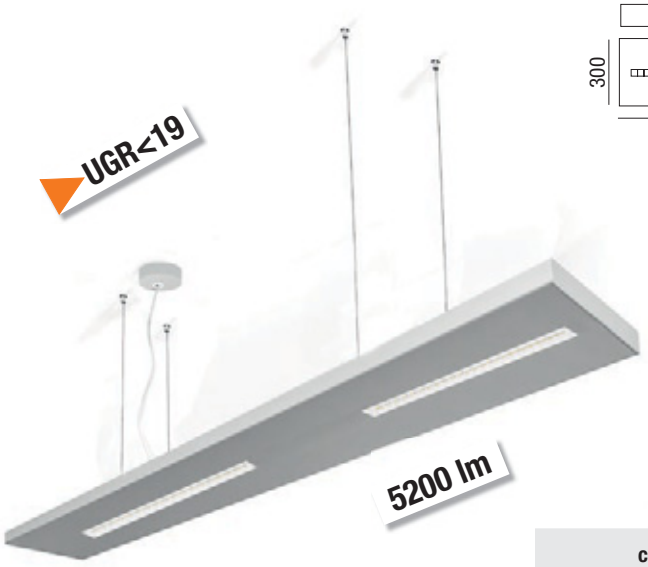


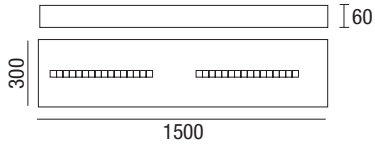
220 240V | 50/60 Hz | DRIVER INCLUDED MULTIPOWER

	colour	W max	lm output	lm/W	K	LxPxH cm	Kg	CELL
	B	72	max 10400	130	3000	60x120x4	6,40	2588860120C3K
	B	72	max 10400	130	4000	60x120x4	6,40	25888/60120C
DALI 2	B	72	max 10400	130	4000	60x120x4	6,40	25888/60120CD

LED Itaca S - Suspension

LED Itaca S 30W 30X120 - 30x150 H.6cm





Einbau: hängend (mit Montagezubehör) Ref. 31300).
Gehäuse: Aluminium lackiertgrau RAL9006 (auf Anfrage weiß RAL 9003).
Optik: Darklight für maximale Blendungsreduzierung.
Farbtemperatur: 4000 K, 3000 K.
Multi-Power-Treiber: inbegriffen.

Installation : *Sus-pendue (avec accessoires de montage Code 31300).*
Corps : *en métal verni gris RAL 9006 ((blanc RAL 9003 sur demande) .*
Optique : *dark-light pour une réduction maxi-male de l'éblouissement.*
Température de couleur : *4000 K, 3000K*
Driver multi-puissance : *inclus.*

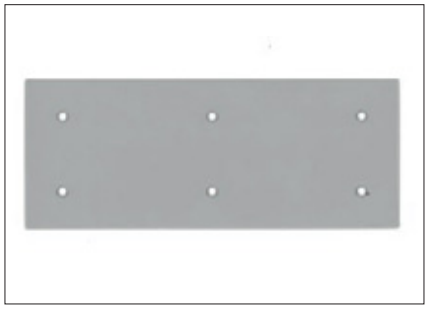
220 240V | 50/60 Hz | DRIVER INCLUDED MULTIPOWER

	colour	W max	lm output	lm/W	K	LxPxH cm	Kg	CELL
	G	36	max 5200	145	3000	30x150x6	3,20	25888/30150S3K
	G	36	max 5200	145	4000	30x150x6	3,20	25888/30150S
DALI 2	G	36	max 5200	145	4000	30x150x6	3,20	25888/30150SD

Auf Anfrage: durch Erhöhung der Modulanzahl kann eine Leistung von 60 W erreicht werden
Sur demande : en augmentant le nombre de modules, il est possible d'atteindre une puissance de 60 W

Zubehör nicht enthalten - *Accessoires non inclus*

Cod. ITASFC
Halterung für Lichtband.
Support pour rangée continue.



Cod. 31300
Bausatz für Aufhängung
Kit pour suspension

Aufhängeset mit 2m Kabel für die Installation von LED Itaca S.
Wir empfehlen eine Installation mit einem Abstand von mindestens 50-60 cm zwischen Decke und Deckenleuchte.
Kit de suspension avec câble de 2 m pour l'installation des LED Itaca S.
Nous recommandons une installation avec une distance d'au moins 50/60 cm entre le plafond et le plafonnier.

LED Itaca für Lamellendecke bzw - *LED Itaca lames spéciales*

LED Itaca für Lamellendecke bzw- *LED Itaca lames spéciales*

Maßgerechte LED Deckenleuchte UGR<19 für hohen Sehkomfort mit sehr niedrigem Blendungsindex, als Nachrüstsatz für T5/T8 Einlegeleuchten, die in Lamellendecken bzw. Gipskartondecken installiert sind. Ideal, wenn eine Beleuchtung mit minimaler Blendung erforderlich ist, wie in Büros und öffentlichen Gebäuden. Spezielles quadratisches Optiksystem, bei dem jede einzelne LED mit einer Linse ausgestattet ist, um die Lichtleistung zu erhöhen. Der sehr geringe Stromverbrauch und die niedrigen Temperaturen garantieren eine lange Lebensdauer, und durch den Einsatz der LED Technologie entfallen die Wartungskosten vollständig.
Installation: Nachrüstung für Leuchtstofflampen in Lamellendecken und Gipskartondecken, geeignet für die Verkabelung der Klassen I und II.
Gehäuse: Aluminium weiß lackiert RAL 9003
Optik: geringe Leuchtdichte.
Verfügbare Wattzahlen: min.18 W max. 60 W.
Dimmen: dimmbar auf Anfrage.
Farbtemperatur: 4000 K (andere Farbtemperaturen auf Anfrage).
Multi-Power-Treiber: enthalten. Leistungsfaktor ≥ 0,95
Entspricht der Norm: EN60598-1, RG0 kein photobiologisches Risiko im Sinne der EN62471.
LED: Samsung.
Das Produkt entspricht den Richtlinien: CAM

Luminaire LED personnalisé UGR<19 pour un confort visuel élevé avec un indice d'éblouissement très faible, en remplacement des lampes fluorescentes installées sur les faux-plafonds à lames. Idéal là où un éclairage avec un niveau d'éblouissement minimal est requis, comme dans les bureaux et les bâtiments publics. Système optique carré spécial dans lequel chaque LED est équipée d'une lentille pour augmenter le rendement lumineux. La très faible consommation d'énergie et les basses températures garantissent une longue durée de vie du produit, et l'utilisation de la technologie LED élimine totalement les coûts de maintenance.
***Installation :** remplacement pour lampes fluorescentes sur lames, adapté aux câblages de Classe I et de Classe II.*
***Corps :** en aluminium peint en blanc RAL 9003*
***Optique :** faible luminance.*
***Puissances disponibles :** min. 18 W max. 60 W.*
***Réglage :** dimmable sur demande.*
***Température de couleur :** 4000 K (Autres températures de couleur sur demande).*
***Pilote multi-puissance :** inclus. Facteur de puissance ≥0,95*
***Conforme à la norme :** EN60598-1, RG0 pas de risque photobiologique au sens de la norme EN62471.*
***LED :** Samsung.*
***Produit conforme aux directives :** CAM*

Sur demande / *Auf Anfrage* | 0-10V | DALI | WIRELESS | EMERGENCY | 220-240V | 50/60Hz | IK06 | IP20 IK06 / IP44 IK06

LED Itaca doghe

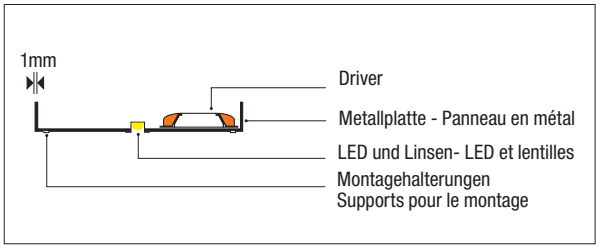
Dimensioni Custom a richiesta

RETAIL | MARKET | SCHOOL 1+1=2 ABC | HOTEL | HOSPITAL | OFFICE | GYM

Der folgende Artikel kann je nach den technischen und ästhetischen Anforderungen des Kunden angepasst werden. Fordern Sie ein Angebot an.

L'article suivant est personnalisable en fonction des exigences techniques et esthétiques du client. Demander un devis.

Sondermaße auf Anfrage
Dimensions personnalisées sur demande



So ersetzen Sie alte Leuchten in 5 Minuten, einfach und sofort.

Comment remplacer les anciennes lampes en 5 minutes, facilement et immédiatement.

Entfernen Sie das Raster, die Leuchtstofflampe und den Leuchteneinsatz der alten Einbauleuchten (nachdem Sie das bestehende System von der Stromversorgung getrennt haben, ohne es zu demontieren) und ersetzen Sie diese durch unseren Itaca LED Umrüstbausatz UGR<19. Schicken Sie uns ein komplettes Muster der alten Leuchte, unsere Techniker werden den neuen Einsatz für den sofortigen Leuchtenwechsel maßschneidern. Das Befestigungssystem des Bausatzes ist perfekt auf die Struktur des Kanals abgestimmt und ermöglicht eine schnelle und sichere Anbringung der Beleuchtungsvorrichtung.

Retirez la grille, la lampe fluorescente et l'insert lumineux des anciens luminaires encastrés (après avoir débranché le système existant de l'alimentation électrique sans le démonter) et remplacez-les par notre kit de conversion LED Itaca UGR<19. Envoyez-nous un échantillon complet de l'ancienne lampe, nos techniciens adapteront le nouvel insert pour un remplacement immédiat de la lampe. Le système de fixation du kit est parfaitement adapté à la structure de la caniveau et permet une fixation rapide et sécurisée du dispositif d'éclairage.

Entfernen des Gitters
Dépose de la grille

Entfernen der alten Leuchtstofflampe
Retrait de l'ancienne lampe fluorescente

Hängen Sie die LED Itaca an den Halterungen auf
Accrochez la LED Itaca aux supports

LED Mercedes S-C-R

AUF ANFRAGE
SUR DÉMANDE

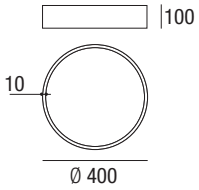
Serie von LED Leuchten für Umgebungen, in denen diffuses und homogenes Licht erforderlich ist.
Montage: Aufputzmontage (mit mitgeliefertem Montagezubehör) oder „starre" Aufhängung nur für Durchmesser 600 oder mit Kabeln (mit nicht enthaltenem Montagezubehör) Einbau für alle Modelle (mit Montagezubehör nicht im Lieferumfang enthalten).
Gehäuse und Rahmen: Struktur aus lackiertem Aluminium, weiß RAL 9003, schwarz RAL 9005 (andere Farben ab 50 Stück auf Anfrage).
Lackierung: Polyester Pulverbeschichtung.
Diffusor: Streuende Polykarbonatplatte.
Abdeckung: 2 mm dickes Opal-Polykarbonat.
Farbtemperatur: 3000 K - 4000 K .
LED: Aufrechterhaltung des Mindestlichtstroms bei 80 %: 50.000h (L80B10).
Treiber: Entspricht EN55015, EN6100-3-2, EN6100-3-3, EN61347-1, EN61347-2-13, EN61547, EN62384.
Leistungsfaktor ≥ 0,95.
Das Produkt entspricht den Richtlinien: CAM

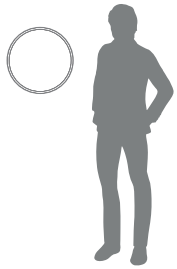
Série de luminaires à LED pour les environnements nécessitant une lumière diffuse parfaitement homogène.
Installation : *au plafond (avec accessoires de montage inclus) ou suspension « rigide » pour le diamètre 600 uniquement ou avec des câbles (avec accessoires de montage non inclus) encastré pour tous les modèles (avec accessoire de montage non inclus).*
Corps et châssis : *structure en aluminium peint, blanc RAL 9003, noir RAL 9005 (autres couleurs pour au moins 50 pièces sur demande).*
Peinture : *de type polyester réalisée avec de la poudre.*
Diffuseur : *plaque diffusante en polycarbonate.*
Écran : *en polycarbonate opale de 2 mm d'épaisseur.*
Température de couleur : *3000 K - 4000 K.*
LED : *maintien du flux lumineux minimum à 80 % : 50 000 h (L80B10).*
Driver conforme aux normes EN55015, EN6100-3-2, EN6100-3-3, EN61347-1, EN61347-2-13, EN61547, EN62384.
Facteur de puissance ≥0,95.
Produit conforme aux directives : CAM

220 240V | 50/60 Hz | IK07 | IP40 | CRI 90 | +40 C° -20 | 650° | CE | DRIVER INCLUDED MULTIPOWER | RG0

RETAIL | MARKET | SCHOOL 1+1=2 ABC | HOTEL | HOSPITAL | OFFICE | GYM | TOILET | WET | UGR ≤19

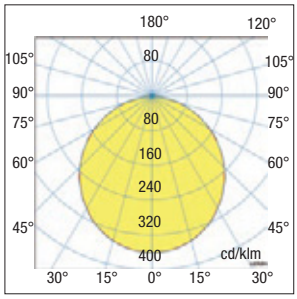
LED Mercedes 40 S-C-R

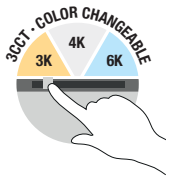




	colour	W max	Lm output	K	pcs	Kg	CELL
	B	30	2184	3000	001	3,50	6024-400
	N	30	2184	3000	001	3,50	6024-400B
DALI 2 PUSH	B	30	2184	3000	001	3,50	6024-400DA
DALI 2 PUSH	N	30	2184	3000	001	3,50	6024-400BDA
	B	30	2184	4000	001	3,50	6024-400/4K
	N	30	2184	4000	001	3,50	6024-400B/4K
DALI 2 PUSH	B	30	2184	4000	001	3,50	6024-400/4KDA
DALI 2 PUSH	N	30	2184	4000	001	3,50	6024-400B4KDA

Photometrische Daten
Données photométrique



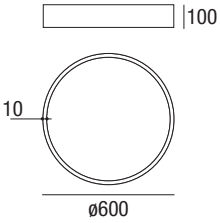


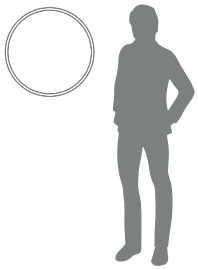
LED Mercedes 40 S-C-R - 3CCT NEW

	colour	W max	Lm output	K			pcs	Kg	CELL
	B	30	2184	3000	4000	6000	001	3,50	6030-400/3C
	N	30	2184	3000	4000	6000	001	3,50	6030-400B3C
DALI 2 PUSH	B	30	2184	3000	4000	6000	001	3,50	6030-400/3CDA
DALI 2 PUSH	N	30	2184	3000	4000	6000	001	3,50	6030-400B3CDA

4000 Werkskalibrierung - *Étalonnage standard en usine*

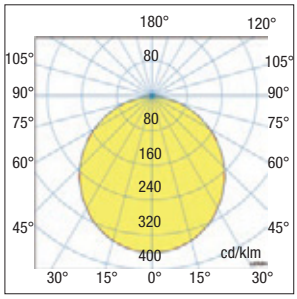
LED Mercedes 60 S-C-R

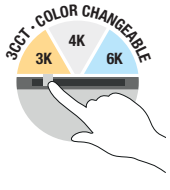




	colour	W max	Lm output	K	pcs	Kg	CELL
	B	45	4095	3000	001	3,50	6048-600
	N	45	4095	3000	001	3,50	6048-600B
DALI 2 PUSH	B	45	4095	3000	001	3,50	6048-600DA
DALI 2 PUSH	N	45	4095	3000	001	3,50	6048-600BDA
	B	45	4095	4000	001	3,50	6048-600/4K
	N	45	4095	4000	001	3,50	6048-600B/4K
DALI 2 PUSH	B	45	4095	4000	001	3,50	6048-600/4KDA
DALI 2 PUSH	N	45	4095	4000	001	3,50	6048-600B4KDA

Photometrische Daten
Données photométrique



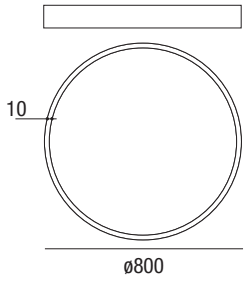


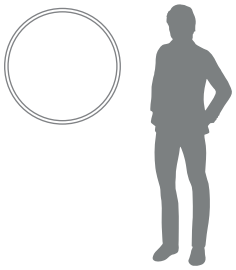
LED Mercedes 60 S-C-R - 3CCT NEW

	colour	W max	Lm output	K			pcs	Kg	CELL
	B	45	2184	3000	4000	6000	001	3,50	6045-600/3C
	N	45	2184	3000	4000	6000	001	3,50	6045-600B3C
DALI 2 PUSH	B	45	2184	3000	4000	6000	001	3,50	6045-600/3CDA
DALI 2 PUSH	N	45	2184	3000	4000	6000	001	3,50	6045-600B3CDA

4000 Werkskalibrierung - *Étalonnage standard en usine*

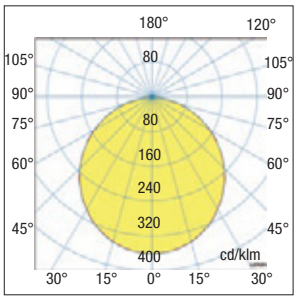
LED Mercedes 80 S-C-R

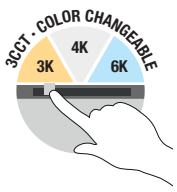




	colour	W max	Lm output	K	pcs	Kg	CELL
	B	80	7280	3000	001	3,50	6048-800
	N	80	7280	3000	001	3,50	6048-800B
DALI 2 PUSH	B	80	7280	3000	001	3,50	6048-800DA
DALI 2 PUSH	N	80	7280	3000	001	3,50	6048-800BDA
	B	80	7280	4000	001	3,50	6048-800/4K
	N	80	7280	4000	001	3,50	6048-800B/4K
DALI 2 PUSH	B	80	7280	4000	001	3,50	6048-800/4KDA
DALI 2 PUSH	N	80	7280	4000	001	3,50	6048-800B4KDA

Photometrische Daten
Données photométrique



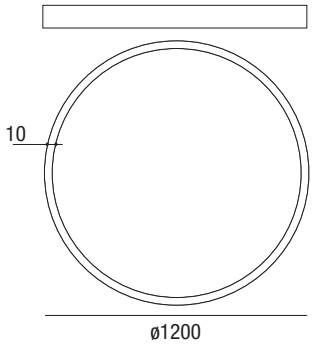


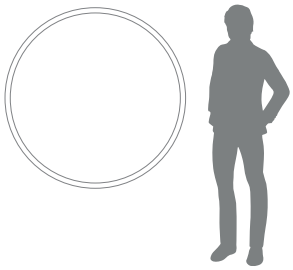
LED Mercedes 80 S-C-R - 3CCT NEW

	colour	W max	Lm output	K			pcs	Kg	CELL
	B	80	2184	3000	4000	6000	001	3,50	6080-800/3C
	N	80	2184	3000	4000	6000	001	3,50	6080-800B3C
DALI 2 PUSH	B	80	2184	3000	4000	6000	001	3,50	6080-800/3CDA
DALI 2 PUSH	N	80	2184	3000	4000	6000	001	3,50	6080-800B3CDA

4000 Werkskalibrierung - *Étalonnage standard en usine*

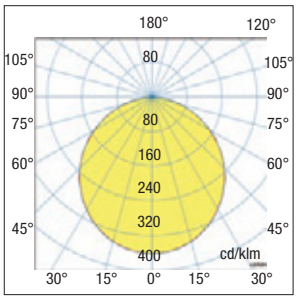
LED Mercedes 120 S-C-R

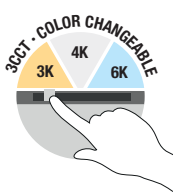




	colour	W max	Lm output	K	pcs	Kg	CELL
	B	120	10900	3000	001	15,50	6048-1200
	N	120	10900	3000	001	15,50	6048-1200B
DALI 2 PUSH	B	120	10900	3000	001	15,50	6048-1200DA
DALI 2 PUSH	N	120	10900	3000	001	15,50	6048-1200BDA
	B	120	10900	4000	001	15,50	6048-1200/4K
	N	120	10900	4000	001	15,50	6048-1200B/4K
DALI 2 PUSH	B	120	10900	4000	001	15,50	6048-1200/4KD
DALI 2 PUSH	N	120	10900	4000	001	15,50	6048-1200B4KD

Photometrische Daten
Données photométrique





LED Mercedes 120 S-C-R - 3CCT NEW

	colour	W max	Lm output	K			pcs	Kg	CELL
	B	120	10900	3000	4000	6000	001	15,50	6048-1200/3C
	N	120	10900	3000	4000	6000	001	15,50	6048-1200B3C
DALI 2 PUSH	B	120	10900	3000	4000	6000	001	15,50	6048-1200/3CDA
DALI 2 PUSH	N	120	10900	3000	4000	6000	001	15,50	6048-1200B3CDA

4000 Werkskalibrierung - *Étalonnage standard en usine*

DALI 2 PUSH

Mercedes Dimmbar über Wandschalter (NON-POWERED)

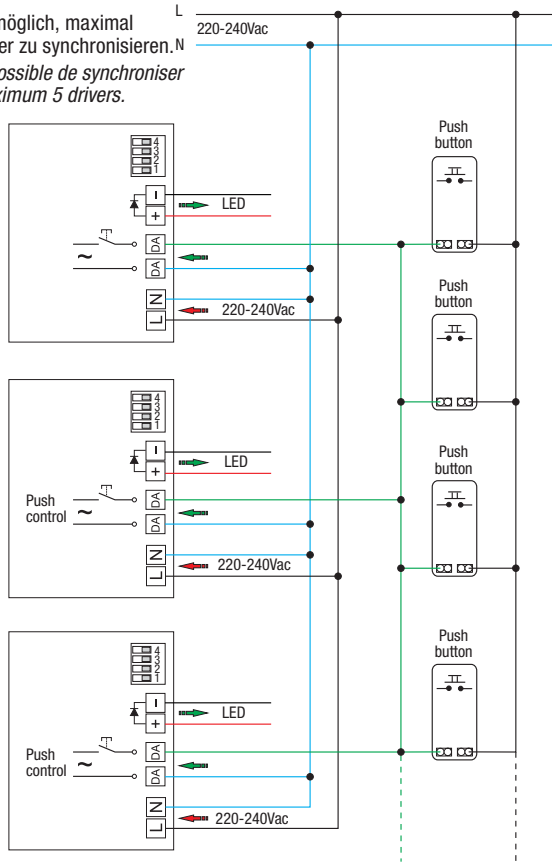
Mercedes Dimmable à partir d'un interrupteur mural (NON FOURNI)

Mit DALI 2 **PUSH** Beleuchtungsanlagen realisieren, die sich dank der Verwendung von Standard-Netzspannungstastern zur Regulierung des Lichtstroms einfach ein- und ausschalten sowie dimmen lassen. Ein kurzer Druck auf die Taste schaltet die angeschlossenen Treiber ein oder aus, während ein längerer Druck die angeschlossenen Treiber dimmt.

Avec DALI 2 **PUSH** *it il est possible de créer des systèmes d'éclairage qui s'allument, s'éteignent et sont dimmables facilement, grâce à l'utilisation de boutons standards de gestion de la tension secteur pour réguler le flux lumineux. Une brève pression sur le bouton permet d'activer ou de désactiver les pilotes connectés, tandis qu'une pression plus longue permet de faire varier l'intensité de l'éclairage des pilotes connectés.*

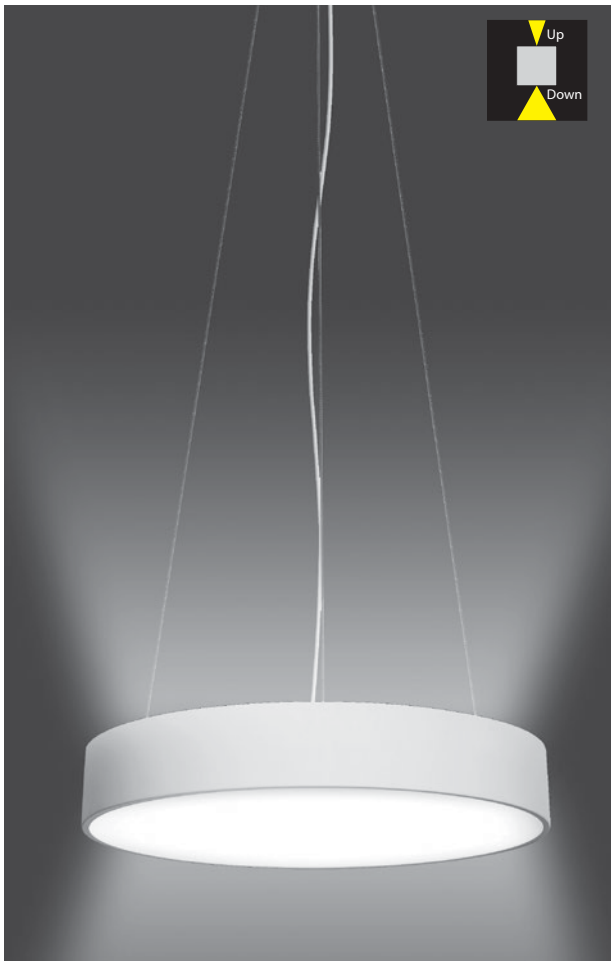
Anwendungsbeispiel - *Exemple d'application*

Es ist möglich, maximal 5 Treiber zu synchronisieren.
il est possible de synchroniser au maximum 5 drivers.



Mercedes doppelstrahlend (auf Anfrage)

Mercedes double émission (sur demande)

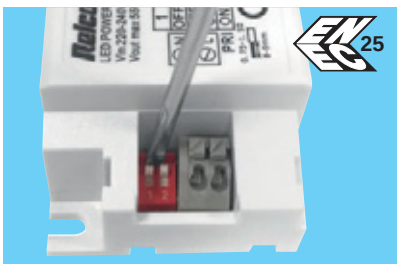


MERCEDES Ø400- Ø600- Ø800
mit Doppelabstrahlung
Auf Anfrage für LED Mercedes Ø400 - Ø600 - Ø800 doppelstrahlend mit einem Aufschlag von 50 % auf den Listenpreis.

MERCEDES Ø400 - Ø600- Ø800
avec double émission
Sur demande pour LED Mercedes Ø400 - Ø600 - Ø800 double émission avec un supplément de 50 % par rapport au prix catalogue.

Auswahltabelle für die Leistung des LED-Treibers - Tableau de choix puissance driver LED

CE RoHS compliance F M M equiv. SELV EMC 300MHz IP20 PFC VDT



Ausgestattet mit Dip Switch zur Auswahl des Ausgangsstroms. Der im Produkt enthaltene Treiber ist werksseitig kalibriert (siehe Tabelle). Bei Bedarf kann die Leistung bei den Modellen Ø600 und Ø800 verringert werden, beim Modell Ø400 kann die Leistung und damit die Lumenzahl verringert oder erhöht werden..

Avec un dip switch pour la sélection du courant de sortie. *Le driver fourni avec le produit est étalonné en usine (voir tableau). Si nécessaire, il est possible de diminuer la puissance des modèles Ø600 et Ø800, tandis que pour le modèle Ø400, il est possible de diminuer ou d'augmenter la puissance et, par conséquent, le rendement lumineux.*

Einstellungen Paramètres DIP-Switch	Leistung Puissance	Lm Output
mA	Watt	Lm
500	20	1820
600	24	2184
650	27	2457
700	30	2730

	Werkskalibrierung *Étalonnage standard en usine*

Einstellungen Paramètres DIP-Switch	Leistung Puissance	Lm Output
mA	Watt	Lm
800	35	3185
900	38	3458
950	40	3640
1050	45	4095

	Werkskalibrierung *Étalonnage standard en usine*

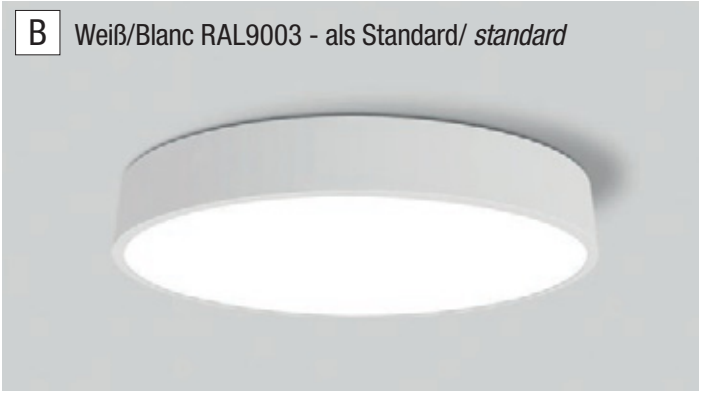
Einstellungen Paramètres DIP-Switch	Leistung Puissance	Lm Output
mA	Watt	Lm
800	55	5000
900	65	5900
950	70	6370
1050	80	7280

	Werkskalibrierung *Étalonnage standard en usine*

Verfügbare Farben - *couleurs disponibles*

Deckenversion C: inklusive Zubehör für die Deckenmontage.
Version C au plafond : accessoires pour le montage au plafond inclus.

B Weiß/Blanc RAL9003 - als Standard/ *standard*



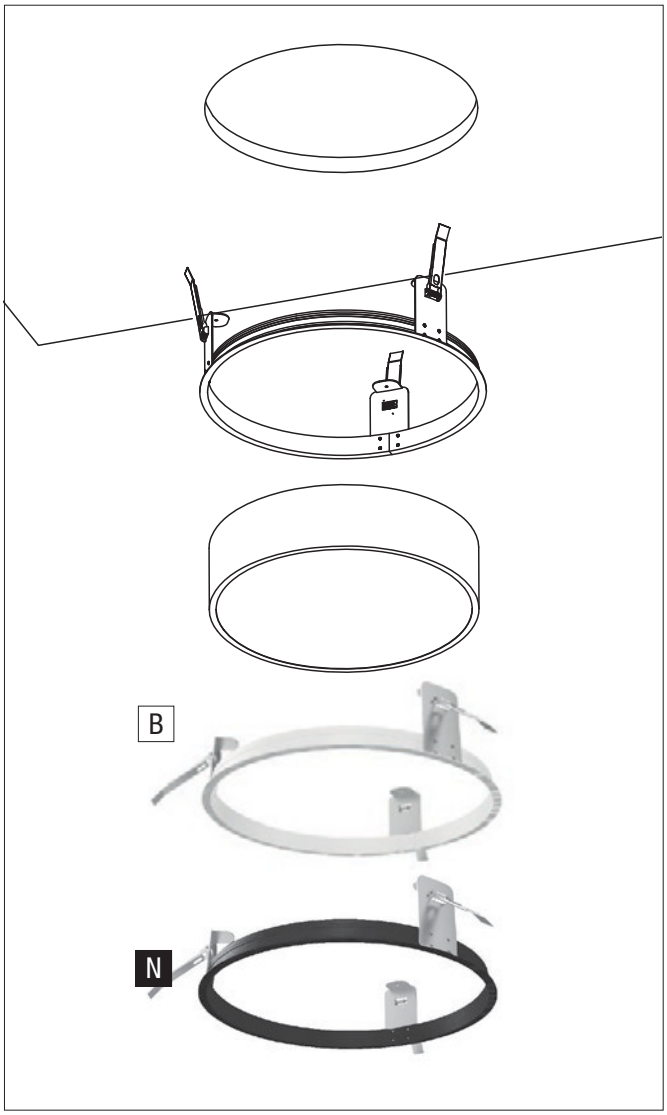
N Schwarz/noir RAL9005

Zubehör nicht mitgeliefert
Accessoires de suspension non inclus

WORK IN PROGRESS

B
Cod. 6024-400RW - Ø400
Cod. 6048-600RW - Ø600
Cod. 6024-800RW - Ø800
Cod. 6048-1200RW - Ø1200

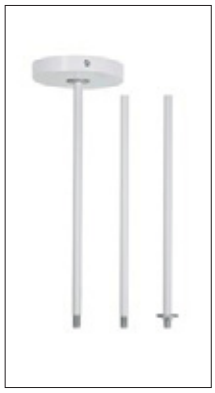
N
Cod. 6024-400RB - Ø400
Cod. 6048-600RB - Ø600
Cod. 6024-800RB - Ø800
Cod. 6048-1200RB - Ø1200



Einbaurahmen für Mercedes auf Anfrage
Cadre intégré pour Mercedes sur demande
Rahmen in zwei Farben erhältlich: Weiß RAL 9003 und Schwarz RAL 9005.
Cadre disponible en deux couleurs, blanc RAL 9003 et noir RAL 9005.

Deckenzubehör nicht im Lieferumfang enthalten
Accessoire de plafond non inclus

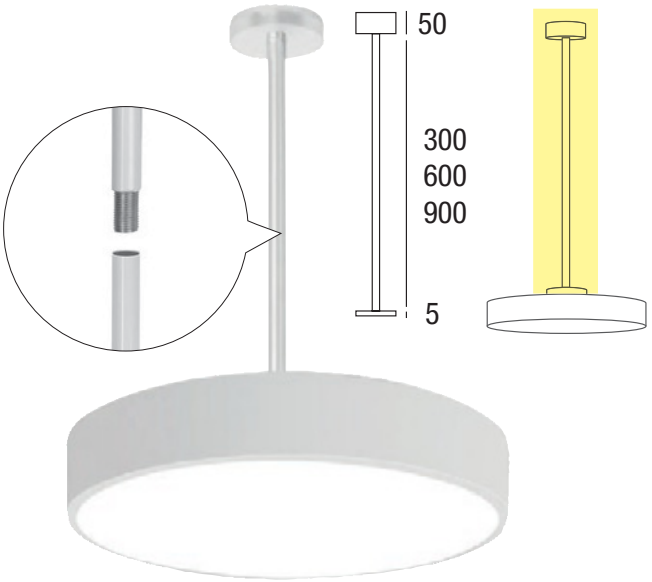
Cod. 6024-SR
Ø400 - Ø600



Cod. 8024-SR
Ø800

Starre Halterung auf Anfrage
Die starre Deckenhalterung für Mercedes Ø400 Ø600 - Ø800 kann in 3 x 30 cm Module unterteilt werden, Weiß RAL 9003.

Support rigide sur demande
Support rigide au plafond pour Mercedes Ø400 Ø600 - Ø800 divisible en 3 modules de 30 cm, blanc RAL 9003.



MERCEDES VERSIONE DALI 2
Der Aufhängesatz für Mercedes 40, 60, 80 und 120 LEDs ist mit einem 5-poligen Kabel zu modifizieren.

MERCEDES DALI VERSION
Le kit de suspension pour Mercedes 40, 60, 80 et 120 LED peut être modifié avec un câble à 5 broches.

Cod. 6024-5m-S
Aufhängeset L,5 Meter, für LED Mercedes 40, 60, 80 und 120 mit 2x0,75 Weiß H053N-F-2x0,75 Kabel und 15m 2mm Stahlseil.

Kit de suspension L.5 mètres, pour LED Mercedes 40, 60, 80 et 120 avec 2x0,75 câble blanc H053N-F-2x0,75 et 15m de câble en acier 2mm.

B
Weiß / Blanc
RAL 9003

Cod. 6024-S (400/800/600)
Cod. 6024-S-1200

DALI 2 **PUSH** Bei der DALI Version ersetzen Sie das 3-polige Netzkabel durch ein 5-poliges Kabel (nicht im Lieferumfang enthalten).

Pour la version DALI, remplacez le câble d'alimentation à 3 broches par un câble à 5 broches (non inclus).

N
Schwarz/ Noir
RAL 9005

Cod. 6024-B-S (400/800/600)
Cod. 6024-B-S-1200

DALI 2 **PUSH** Bei der DALI Version ersetzen Sie das 3-polige Netzkabel durch ein 5-poliges Kabel (nicht im Lieferumfang enthalten).

Pour la version DALI, remplacez le câble d'alimentation à 3 broches par un câble à 5 broches (non inclus).

Led Mercedes R - Einbau / *encastré*
Deken /*plafond* - Led Mercedes C
Led Mercedes S - Aufhängung / *suspendue*

LED Mercedes Floor Up & Down

3-**stufig dimmbare LED-Stehleuchte** mit direktem und indirektem Lichtaustritt mit hoher Farbwiedergabe, für öffentliche Bereiche, Büros, Besprechungsräume. Der mikroprismatische Diffusorschirm ist ideal für Räume, in denen ein perfekt homogenes, diffuses Licht benötigt wird, und für Arbeitsbereiche, in denen eine stärkere Blendungsbegrenzung erforderlich ist. In Verbindung mit einer Diffusorfolie ermöglicht er eine optimale Streuung des direkten Lichtanteils und eine Kontrolle der Leuchtdichte UGR<10.
Die LEDs für die Lichtabstrahlung nach unten und nach oben sind in der Umrandung angeordnet.
Installation: bodenstehend. Das System wird komplett mit 2000 mm langen Stromkabeln geliefert.
Gehäuse und Rahmen: Eloxiertes Aluminium-Strangpressprofil, lackiert mit wärmehärtendem Polyesterpulver.
Lackierung: Polyester-Pulverbeschichtung. Farbe weiß RAL 9010.
Optik: Streuung. Besteht aus einer Platte aus Technopolymer (PMMA).
Schirm: PMMA-Diffusorschirm.
UGR: Entspricht der Norm EN 12464-1 - ≤10.
Farbtemperatur: Standard 4000K.
Entspricht der Norm: EN60598-1, RG0 kein photobiologisches Risiko im Sinne der EN62471.
LED: Aufrechterhaltung des Mindestlichtstroms bei 80 %: L80B20>50.000h.
Treiber: Multi-Power. Leistungsfaktor ≥ 0,95.

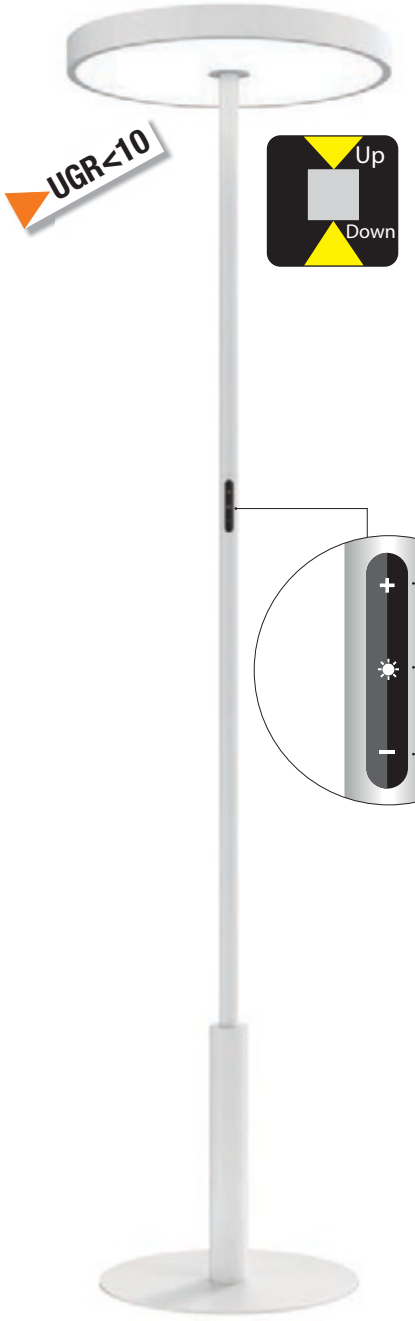
***Lampadaire LED à 3 niveaux de gradation**, à émission directe et indirecte avec un rendu des couleurs élevé, pour les espaces publics, les bureaux et les salles de réunion. Idéal dans les environnements où une lumière diffuse parfaitement homogène est requise et pour les espaces de travail où un plus grand contrôle de l'éblouissement est nécessaire, l'écran diffuseur microprismatique, associé à un film diffusant, permet une diffusion optimale de la composante directe de la lumière et un contrôle de la luminance UGR<10. Les LED pour l'émission de lumière vers le bas et vers le haut sont disposées autour du périmètre.*
***Installation :** au sol. Le système est livré avec des câbles d'alimentation de 2000 mm de long.*
***Corps et châssis :** profil périmétrique en aluminium extrudé anodisé, peint avec une poudre thermodurcissable polyester.*
***Peinture :** de type polyester réalisée avec de la poudre. Couleur blanc RAL 9010.*
***Optique :** diffusante. Constituée d'une feuille de technopolymère (PMMA).*
***Écran :** écran diffuseur PMMA.*
***UGR :** Conforme à la norme EN 12464-1 - ≤10.*
Température de couleur : standard 4000K.
***Conforme à la norme :** EN60598-1, RG0 pas de risque photobiologique au sens de la norme EN62471.*
***LED :** maintien du flux lumineux minimum à 80 % : L80B20>50 000h.*
Alimentation : multi-puissance. Facteur de puissance ≥0,95.

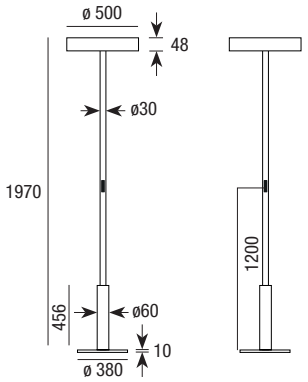
220 240V | 50/60 Hz | IK07 | IP20 | CRI 80 | +40 C° -20 | 650° | CE | UGR ≤10 | DRIVER INCLUDED | RG0

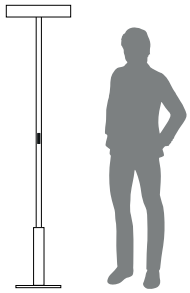
RETAIL | MARKET | SCHOOL 1+1=2 ABC | HOTEL | HOSPITAL | OFFICE | GYM

Dimmerabile
Dimmable

LED Mercedes floor Up & Down

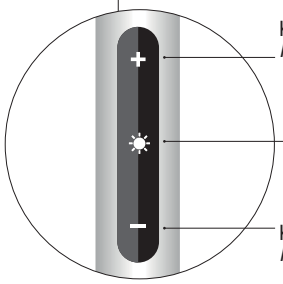






colour	W max	Lm output	lm/W	K	pcs	Kg	CELL
B	↑40 ↓40	↑4800 ↓4800	120	4000	001	13,9	RLRF1904506

ü



Kontinuierliche Anpassung + verlängerter Druck
Réglage continu +, pression prolongée

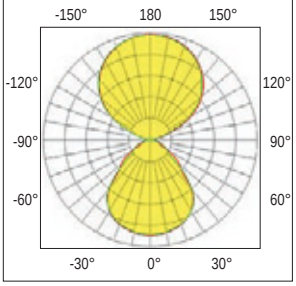
EIN-AUS-Schalter:
1. EIN: schaltet sich ein und behält automatisch das gleiche Licht wie im vorherigen Zustand
2. AUS: schaltet das Licht aus

Interrupteur ON-OFF :
1. ON : s'allume et conserve automatiquement la même lumière que l'état précédent
2. OFF : éteint la lumière

Kontinuierliche Anpassung -, verlängerters Drücken
Réglage continu -, pression prolongée

Photometrische Daten
Données photométrique

Streuende Optik ↑115° - ↓90°
Optique diffusante ↑115° - ↓90°



LED Zante Floor Up & Down

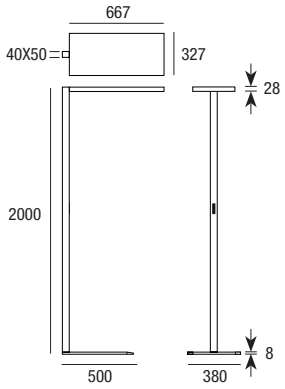
Dimmbare LED-Stehleuchte mit neutraler weißer direkter und indirekter Abgabe 4000K mit hoher Farbwiedergabe, für Gemeinschaftsräume, Büros, Besprechungsräume, Geschäfte. Dank des Diffusors mit mikroprismatischem Schirm ideal für Arbeitsbereiche, in denen eine perfekte homogene Streuung des Lichts ohne Blendungseffekt erforderlich ist; zusammen mit einem Innenschirm und einer streuenden Folie ergibt sich eine optimale Streuung des direkten Lichtanteils und eine Leuchtdichte mit UGR<19. Die LEDs für die Lichtabgabe down und up befinden sich am Rand.
Installation: am Boden. Das System wird vervollständigt durch Kabel für die Stromversorgung mit einer Länge von 2000 mm.
Körper und Rahmen: umlaufendes Profil aus stranggepresstem eloxiertem Aluminium, Lackierung mit wärmehärtendem Polyesterpulver.
Lackierung: Polyester-Pulverlackierung. Farbe weiß RAL 9010.
Optik: Streuend. Bestehend aus Scheibe aus Polymer-Kunststoff (PMMA).
Schirm: mikroprismatischer Diffusorschirm.
UGR: Konform mit der Norm EN 12464-1 - ≤19.
Farbtemperatur: Standard 4000K.
Konform mit der Norm: EN60598-1, RG0 keine photobiologische Gefahr im Sinne der Norm EN62471.
LED: Beibehaltung des Mindestlichtstroms bei 80%: L80B20>50.000h.
Driver: multipower. Leistungsfaktor ≥ 0,95.

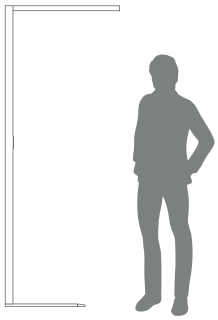
Lampadaire à LED dimmable à émission directe et indirecte blanc neutre 4000 K à haut rendement chromatique, pour espaces communs, bureaux, salles de réunions, magasins. Idéal pour les environnements où une lumière diffuse parfaitement homogène est nécessaire et pour les espaces de travail qui exigent un plus grand contrôle de l'éblouissement, grâce à l'écran diffuseur micro-prismatique, associé à un écran interne et à un film diffusant, il permet une diffusion optimale de la composante directe et un contrôle de la luminance UGR<19.
Les LED pour l'émission down light et up light sont disposées dans le périmètre.
Installation : au sol. Le système est doté de câbles d'alimentation d'une longueur de 2000 mm.
Corps et châssis : profil du périmètre en aluminium extrudé anodisé, peints à la poudre polyester thermodurcissante.
Peinture : en poudre du type polyester Couleur blanche RAL 9010.
Optique : diffusion de la lumière. Composée de plaque en technopolymère (PMMA).
Écran : écran diffuseur micro-prismatique.
UGR : Conforme à la norme EN 12464-1 - ≤19.
Température de couleur : standard 4000 K.
Conforme à la norme : EN60598-1, RG0 aucun risque photo-biologique selon la norme EN62471.
LED : maintien du flux lumineux minimum à 80 % : L80B20>50.000h.
Driver : multi-puissance. Facteur de puissance ≥0,95.

220 240V | 50/60 Hz | IK07 | IP20 | CRI 80 | +40 C° -20 | 650° | CE | DRIVER INCLUDED | RG0

RETAIL | MARKET | SCHOOL 1+1=2 ABC | HOTEL | HOSPITAL | OFFICE | GYM | UGR ≤19

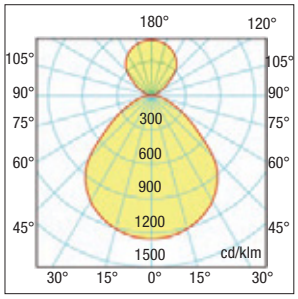
LED Zante Floor Up & Down





colour	W max	Lm output	lm/W	K	pcs	Kg	CELL
B	55	max 6.600	120	4000	001	13,9	25930/FLOOR

Fotometrische Daten
Données photométrique



Beleuchtung nur unten
Éclairage uniquement en-dessous

Beleuchtung nur oben
Éclairage uniquement au dessus

Beleuchtung oben und unten
Éclairage au dessus et en-dessous

Mikroprismatischer Diffusor 0,75 mm
Diffuseur micro-prismatique 0,75 mm

Push-Taste für die Auswahl und Regelung der Lichtquelle
Clavier à boutons poussoirs pour le choix et la régulation de la source lumineuse.

LED Giorgia Floor Up

3-stufig dimmbare LED-Stehleuchte mit indirektem Lichtaustritt mit hoher Farbwiedergabe, für öffentliche Bereiche, Büros, Konferenzräume, Geschäfte. Ideal für Räume, in denen ein perfekt diffuses Licht erforderlich ist.
Installation: bodenstehend.
Das System wird komplett mit 2000 mm langen Netzkabeln geliefert, mit Shuko-Stecker.
Gehäuse und Rahmen: Eloxiertes Aluminium-Strangpressprofil, lackiert mit wärmehärtendem Polyesterpulver.
Lackierung: Polyester-Pulverbeschichtung. Farbe weiß RAL 9010.
Optik: Streuung.
Schirm: mikroprismatischer Diffusorschirm.
UGR: Entspricht der Norm EN 12464-1 - ≤10.
Farbtemperatur: 3000K.
Entspricht der Norm: EN60598-1, RG0 kein photobiologisches Risiko im Sinne der EN62471.
LED: Aufrechterhaltung des Mindestlichtstroms bei 80 %: L80B20>50.000h.
Treiber: Multi-Power. Leistungsfaktor ≥ 0,95.

***Lampadaire LED à 3 niveaux de gradation**, à émission indirecte avec un rendu des couleurs élevé, pour les espaces publics, les bureaux, les salles de réunion, les magasins. Idéal dans les environnements nécessitant une lumière diffuse parfaitement homogène.*
***Installation :** au sol.*
Le système est livré avec des câbles d'alimentation de 2000 mm de long. avec prise Shuko.
***Corps et châssis :** profil périmétrique en aluminium extrudé anodisé, peint avec une poudre thermodurcissable polyester.*
***Peinture :** de type polyester réalisée avec de la poudre. Couleur blanc RAL 9010.*
***Optique :** diffusante.*
***Écran :** écran diffuseur microprismatique.*
***UGR :** Conforme à la norme EN 12464-1 - ≤10.*
***Température de couleur :** 3000K.*
***Conforme à la norme :** EN60598-1, RG0 pas de risque photobiologique au sens de la norme EN62471.*
***LED :** maintien du flux lumineux minimum à 80 % : L80B20>50 000h.*
***Alimentation :** multi-puissance. Facteur de puissance ≥0,95.*

220 240V | 50/60 Hz | IK07 | IP20 | CRI 80 | +40 C° -20 | 650° | CE | UGR ≤10 | DRIVER INCLUDED | RG0

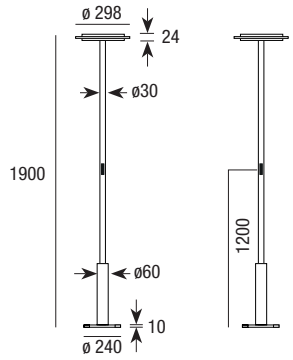
RETAIL | MARKET | SCHOOL 1+1=2 ABC | HOTEL | HOSPITAL | OFFICE | GYM

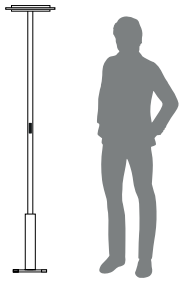
Dimmbar
Gradable

LED Giorgia Floor Up

EIN-AUS
kurzer Druck, kontinuierliche Einstellung langes Drücken.

ON-OFF
pression brève, réglage continu pression prolongée.

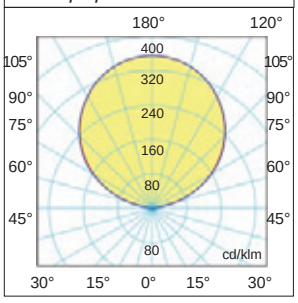




colour	W max	Lm output	lm/W	K	pcs	Kg	CELL
B	45	max 5.400	120	3000	001	13,9	RLSF1904506

Données photométrique
Fotometrische Daten

Streuende Optik 100°
Optique diffusante100°



LED Unica S-C

AUF ANFRAGE
SUR DÉMANDE

0-10V

EMER

NOTBELEUCHTUNG
max. Dauer 1,30 Stunden
URGENCE durée maximale 1h30

Einzelleuchte und Lichtband
Luminaire simple et rangée continue

ist ein brillantes Objekt, das Arbeits- und Kommunikationsumgebungen sowohl durch seine Lichtwirkung als auch durch seine Ästhetik aufwertet. Ideal zum Arbeiten, aber auch zum Entspannen und immer in angenehmer Atmosphäre.

LED Unica ist ausgesprochen vielseitig einsetzbar: Büros und Bildungseinrichtungen sind die beiden typischsten Anwendungsbereiche, in denen sie sich als ideale Lösung in Bezug auf die Wirtschaftlichkeit erweist, nicht nur in Bezug auf das Licht, sondern auch in Bezug auf die Wartung.

Installation: Aufhängung (Zubehör nicht enthalten), Deckeneinbau (Montagezubehör enthalten).

Gehäuse und Rahmen: Stahlblechstruktur.

Lackierung: Polyester-Pulverbeschichtung. Farbe weiß RAL 9010.

Diffusor: Streuende Polycarbonatplatte.

Schirm: 2 mm dickes Opal-Polycarbonat.

Farbtemperatur: 3000 und 4000K .

LED: Aufrechterhaltung des Mindestlichtstroms bei 80 %: L80B20>50.000h.

Treiber: Entspricht EN55015, EN6100-3-2, EN6100-3-3, EN61347-1, EN61347-2-13, EN61547, EN62384.

Leistungsfaktor ≥ 0,95.

Das Produkt entspricht den Richtlinien: CAM

est un objet brillant qui améliore les environnements de travail et de communication grâce à son effet lumineux et à son esthétique. Idéal pour travailler mais aussi pour se détendre et avoir toujours une atmosphère agréable.

LED Unica est résolument polyvalente : les bureaux et les écoles sont les deux applications les plus typiques dans lesquelles elle s'avère être la solution idéale en termes de rentabilité et non seulement en termes d'éclairage mais aussi de maintenance.

***Installation : s**uspendue (accessoires non compris), plafond (accessoires de montage inclus).*

***Corps et châssis :** structure en tôle d'acier.*

***Peinture :** de type polyester réalisée avec de la poudre. Couleur blanc RAL 9010.*

***Diffuseur :** plaque diffusante en polycarbonate.*

***Écran :** en polycarbonate opale de 2 mm d'épaisseur.*

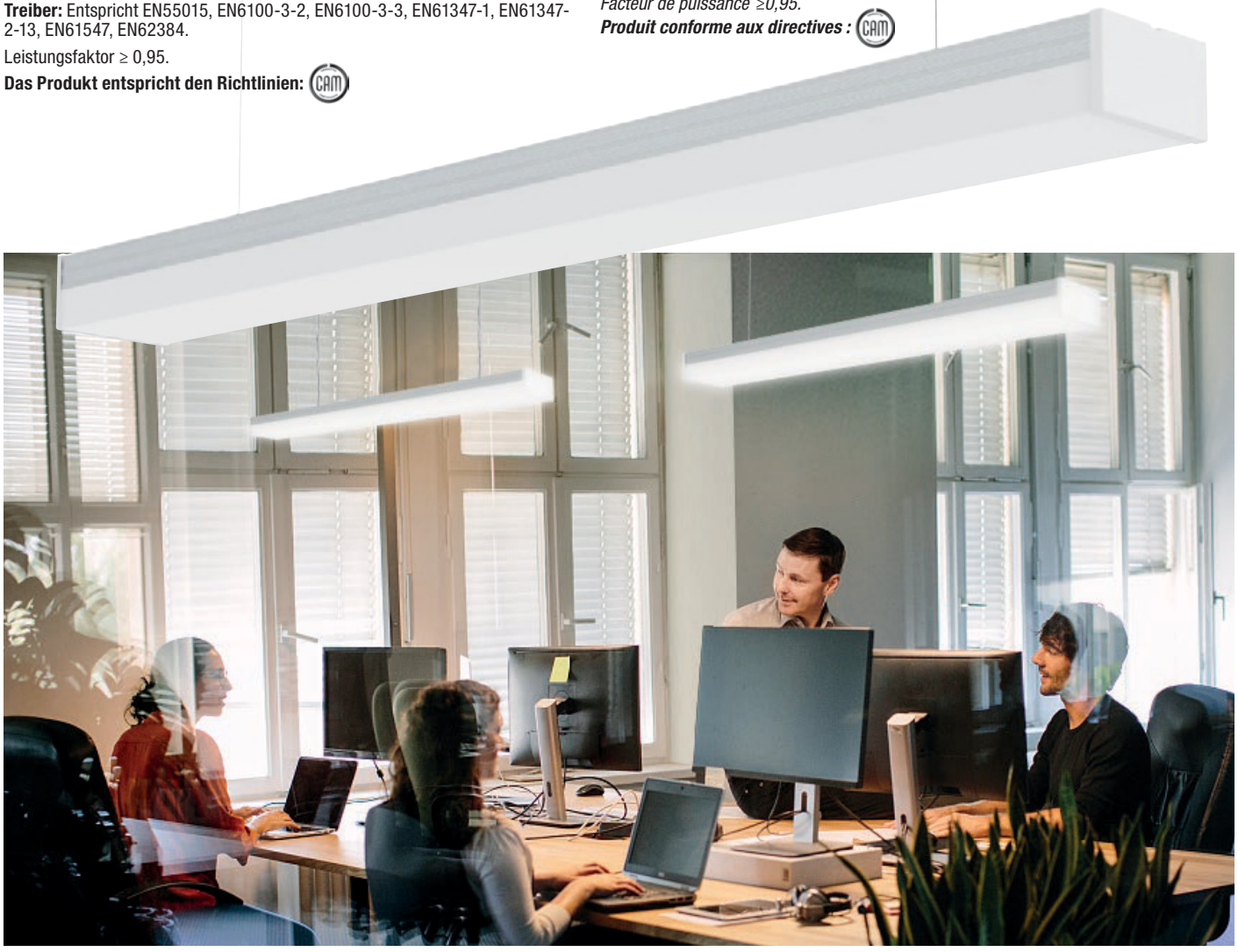
***Température de couleur :** 3000 et 4000K .*

***LED :** maintien du flux lumineux minimum à 80 % : L80B20>50 000h.*

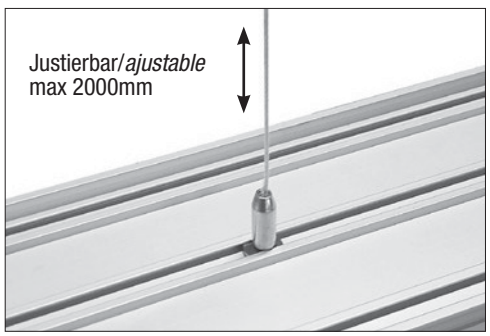
***Alimentation :** conforme aux normes EN55015, EN6100-3-2, EN6100-3-3, EN61347-1, EN61347-2-13, EN61547, EN62384.*

Facteur de puissance ≥0,95.

***Produit conforme aux directives :** CAM*



Zubehör nicht im Lieferumfang enthalten - *Accessoires non compris*

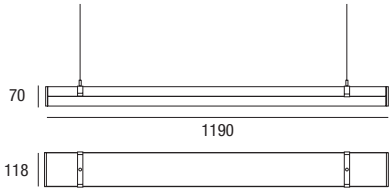


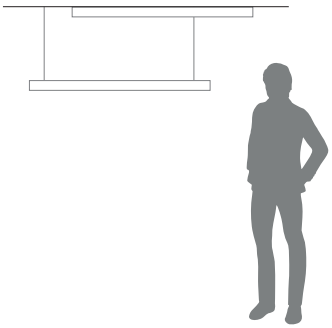
Cod.6025-S
Aufhängeseile einschließlich Rosetten, Steigklemmen, Schrauben und Dübel
Câbles de suspension comprenant rosaces, loquets, vis et chevilles.

220 240V | 50/60 Hz | IK07 | IP40 | CRI 80 | +40 C° -20 | 650° | DRIVER INCLUDED | RG0

RETAIL | MARKET | SCHOOL 1+1=2 ABC | HOTEL | HOSPITAL | OFFICE | GYM

LED Unica



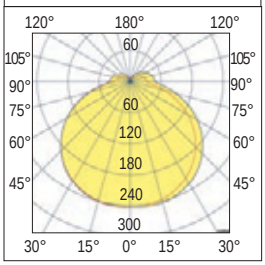


CAM

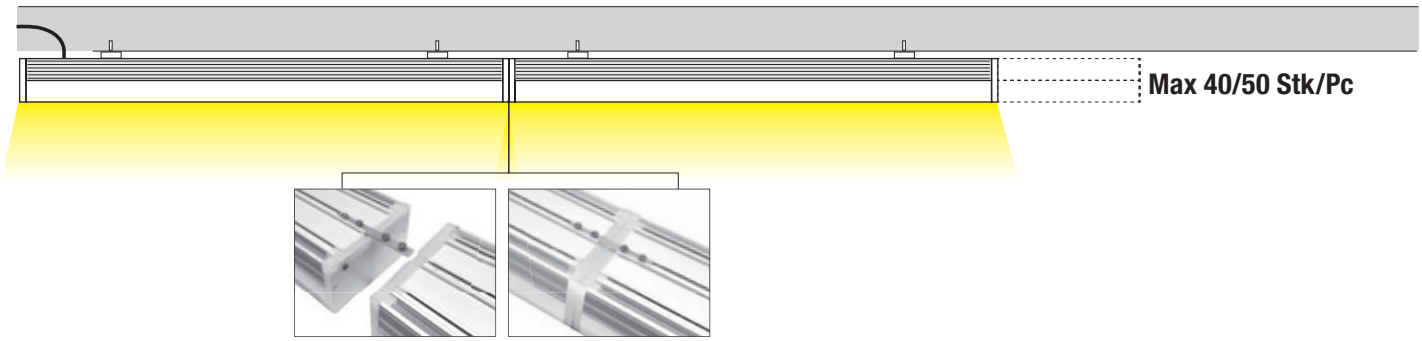
	colour	W max	Vac	lm output	lm/W	K	pcs	Kg	CELL
	B	24	220-240	2712	113	4000	001	4.50	6025-24
	B	36	220-240	4068	113	4000	001	4.50	6025-36
	B	48	220-240	5425	113	4000	001	4.50	6025-48
DALI 2	B	24	220-240	2712	113	4000	001	4.50	6025-24DA
DALI 2	B	36	220-240	4068	113	4000	001	4.50	6025-36DA
DALI 2	B	48	220-240	5425	113	4000	001	4.50	6025-48DA
	B	24	220-240	2712	113	3000	001	4.50	6025-243K
	B	36	220-240	4068	113	3000	001	4.50	6025-363K
	B	48	220-240	5425	113	3000	001	4.50	6025-483K
DALI 2	B	24	220-240	2712	113	3000	001	4.50	6025-243KDA
DALI 2	B	36	220-240	4068	113	3000	001	4.50	6025-363KDA
DALI 2	B	48	220-240	5425	113	3000	001	4.50	6025-483KDA

Données photométrique
Fotometrische Daten

120° Streuende Optik
Optique diffusante



Deckenanbringung oder Aufhängung für Durchgangsverdrahtung, mit Parallelschaltung
Application au plafond ou suspendue en rangée continue, avec connexion parallèle



Zubehör im Lieferumfang enthalten - *Accessoires compris*

2 Clips für den Deckeneinbau oder Hängemontage.
2 clips pour le montage au plafond ou suspendu.

Verbindungsbügel für das Lichtband.
bétrier de jonction pour rangée continue.

2 Endkappen.
2 Lochstopfen für die Durchführung von Kabeln, die zwischen den beiden zum Lichtband zusammengefügten Leuchten verwendet werden.

2 bouchons de fermeture de la tête.
2 bouchons perforés pour le passage des câbles à utiliser entre les deux lampes unies pour créer la rangée continue.

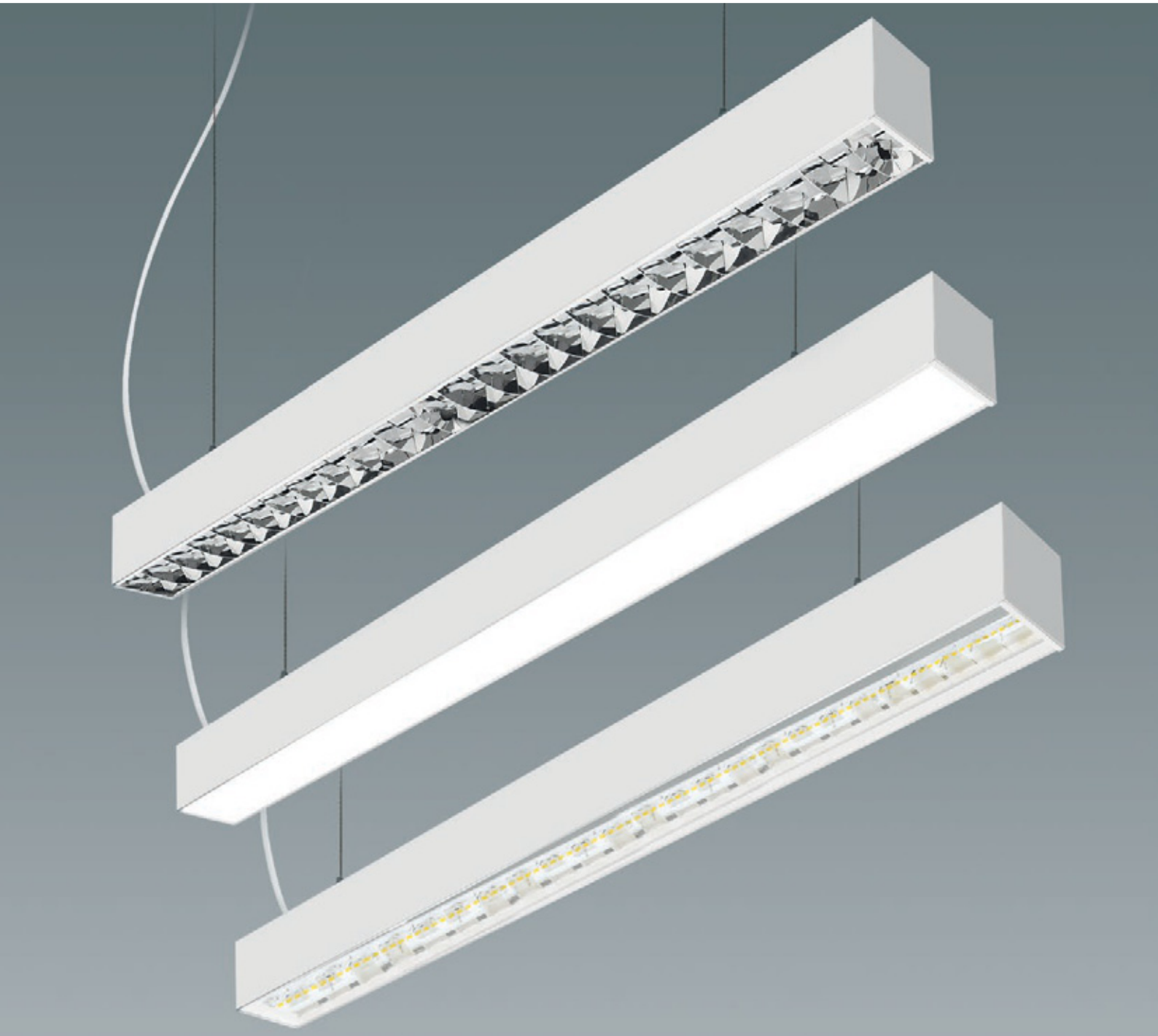
Syros slim system S-C

Einzelleuchte und Lichtband

Luminaire unique et rangée continue

Sur démande
Auf Anfrage

WIRELESS | 0-10V | DALI 2 | EMER



LED Syros Slim S-C Darklight, opal, asymmetrisch.

Modulares Beleuchtungssystem für Lichtbänder mit abgehängter oder aufgesetzter Beleuchtung in dunkler, opaler oder linsenförmiger Ausführung für Büros, Rezeptionen, Supermärkte, Sporthallen. Einfach zu handhabende T und X Verbindungselemente für durchgehende Leitungen oder Zubehör für 90 ° Winkel, nicht leuchtend. Schnellanschluss mit Schnellklemme. Optionales Blindmodul vorbereitet für Durchgangsverdrahtung, DALI, 0-10 V und Notlicht.
Installation: hängend oder aufliegend montiert.
Gehäuse: naturfarben eloxiertes, stranggepresstes Aluminium, pulverbeschichtet weiß matt RAL 9003 und schwarz matt RAL 9005.
Darklight Optik: 99,85 Parabolaluminium, entspiegelt UGR<16 und blendfrei mit sehr geringer Leuchtdichte.
Opale Optik: flächenbündiges Polykarbonat, UGR<19.
Asymmetrische und bi-asymmetrische Optik: transparenter PMMA-Schirm.
Entspricht der Norm: EN60598-1, RG0 kein photobiologisches Risiko im Sinne der EN62471.
LED: Samsung SMD Mindestlichtstromerhalt bei 80 %: 50.000h (L80B10).
Multi-Power Treiber: Einschließlich > 50.000 h Leistungsfaktor ≥ 0,95.
Auf Anfrage: Für die benötigte Menge wird eine spezielle Einstellung des Treiberstroms und damit der Leistung von W und Lm vorgenommen.

Das Produkt entspricht den Richtlinien: CAM

LED Syros slim S-C dark light, opale, asymétrique.

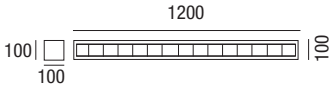
Système d'éclairage modulaire suspendu ou au plafond pour rangées continues en version dark-light, opale ou à lentilles, pour bureaux, réceptions, supermarchés, salles de sport. Éléments de jonction faciles à utiliser pour les rangées continues ou accessoires pour les angles de 90° en T et X non lumineux. Connexion rapide avec borne fast. Module aveugle sur demande préparé pour la ligne passante DALI, 0-10 V et d'urgence.
Installation : *suspendue ou au plafond.*
Corps : *aluminium extrudé anodisé naturel peint avec des poudres époxy blanc mat RAL 9003 et noir mat RAL 9005.*
Optique dark Light : *réflecteur en aluminium 99,85, anti-reflet UGR<16 et anti-irisation à très faible luminance.*
Optique : *en polycarbonate encastrable à ras, UGR<19.*
Optique asymétrique et bi-asymétrique : écran transparent en PMMA.
Conforme à la norme : *EN60598-1, RG0 pas de risque photobiologique au sens de la norme EN62471.*
LED : *Samsung SMD maintien du flux lumineux minimum à 80 % : 50 000 h (L80B10).*
Pilote multi-puissance : Inclus > 50 000 h Facteur de puissance ≥0,95.
Sur demande : *pour la quantité, un réglage spécifique du courant du pilote et, par conséquent, de la puissance de W et de Lm est effectué.*

Produit conforme aux directives : CAM

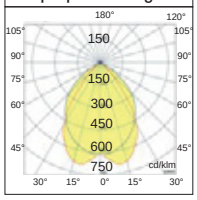
220 240V | 50/60 Hz | IK07 | IP40 | CRI 90 | +40 C° -20 | 650° | CE | DRIVER INCLUDED MULTIPOWER | RG0

RETAIL | MARKET | SCHOOL 1+1=2 ABC | HOTEL | HOSPITAL | OFFICE | GYM | TOILET | WET

Syros slim system S-C Dark light



Dark-light Optik
Optique dark light



	colour	W max	Vac	lm output	lm/W	K	pcs/ pallets	Kg	CELL
	B	40	220-240	5200	130	4000	60	4.50	25936/SL/SCDL
	N	40	220-240	5200	130	4000	60	4.50	25936SLSCDL/B
0-10V	B	40	220-240	5200	130	4000	60	4.50	25936SLSCDLDI
DALI 2	B	40	220-240	5200	130	4000	60	4.50	25936SLSCDLDA
DALI 2	N	40	220-240	5200	130	4000	60	4.50	25936SCDLDA/B
	B	60	220-240	7800	130	4000	60	4.50	25938/SL/SCDL
	N	60	220-240	7800	130	4000	60	4.50	25938SLSCDL/B
0-10V	B	60	220-240	7800	130	4000	60	4.50	25938SLSCDLDI
DALI 2	B	60	220-240	7800	130	4000	60	4.50	25938SLSCDLDA
DALI 2	N	60	220-240	7800	130	4000	60	4.50	25938SCDLDA/B

85 W - 11.000 lm Auf Anfrage für Mengen - *Sur demande pour les quantités*

EMER Für verdrahtete Notlichtleuchten (mit dem Zusatz /EM nach dem Code) wird ein Aufschlag von 30% erhoben.
Pour lampes câblées en mode de secours (ajouter /EM après le code), majoration du prix.

Hängende Montage
Assemblage suspendu

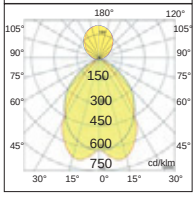
Hängende Montage mit Doppelschaltung
Installation suspendue avec double allumage

Aufhängungsset (nicht enthalten)

Mit dem zusätzlichen Aufhängeset kann die Höhe der Leuchte ganz einfach durch direkte Betätigung des Knopfes bestimmt werden, um das Kabel bis zu einem Maximum von 1500 mm zu verlängern bzw. zu verringern.

kit de suspension (non inclus)
Avec l'ajout du kit de suspension, il est possible de décider facilement de la hauteur de la lampe en agissant directement sur le bouton pour augmenter ou diminuer le câble jusqu'à un maximum de 1500 mm.

Doppelte Ausgabe
Double émission

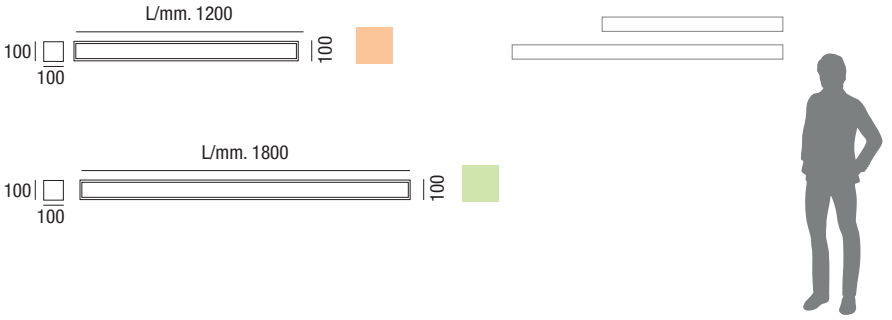


Indirektes Licht 960 lm mit Doppelschaltung, 40 % Aufpreis. Nach dem Code /**DM** hinzufügen

*Lumière indirecte 960 lm avec double allumage, supplément de 40 %. (ajouter /**DM** après le code).*

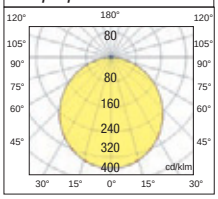
Syros slim system S-C

Syros slim system S-C Opal



	colour	W max	Vac	lm output	lm/W	K	L [mm]	pcs/ pallets	Kg	CELL
	B	40	220-240	5000	125	4000	1200	60	4.50	25940/SL/SCOP
	B	40	220-240	5000	125	3000K	1200	60	4.50	25940SLSCOP3K
	N	40	220-240	5000	125	4000	1200	60	4.50	25940SLSCOPBL
	N	40	220-240	5000	125	3000K	1200	60	4.50	25940SLSCOPBL3K
DALI 2	B	40	220-240	5000	125	4000	1200	60	4.50	25940SLSCOPDA
DALI 2	N	40	220-240	5000	125	4000	1200	60	4.50	25940SCOPDABL
	B	60	220-240	7500	125	4000	1200	60	4.50	25942/SL/SCOP
	N	60	220-240	7500	125	4000	1200	60	4.50	25942SLSCOP/B
DALI 2	B	60	220-240	7500	125	4000	1200	60	4.50	25942SLSCOPDA
DALI 2	N	60	220-240	7500	125	4000	1200	60	4.50	25942SCOPDA/B

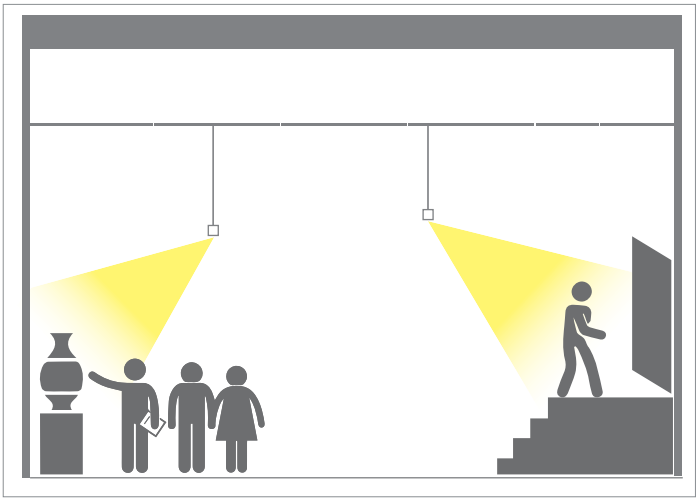
Streuend optik
Optique de diffusion



	colour	W max	Vac	lm output	lm/W	K	L [mm]	pcs/ pallets	Kg	CELL
	B	85	220-240	11.000	129	4000	1800	60	5.00	25947/SL/SCOP
	B	85	220-240	11.000	129	3000K	1800	60	5.00	25947SLSCOP3K
	N	85	220-240	11.000	129	4000	1800	60	5.00	25947SLSCOPBL
	N	85	220-240	11.000	129	3000K	1800	60	5.00	25947SLSCOPBL3K
DALI 2	B	85	220-240	11.000	129	4000	1800	60	5.00	25949SLSCOPDA
DALI 2	N	85	220-240	11.000	129	4000	1800	60	5.00	25949SCOPDA/B

EMER Für verdrahtete Notlichtleuchten (mit dem Zusatz /EM nach dem Code) wird ein Aufschlag von 30% erhoben.
Pour lampes câblées en mode de secours (ajouter /EM après le code), majoration du prix.

Syros slim system S-C

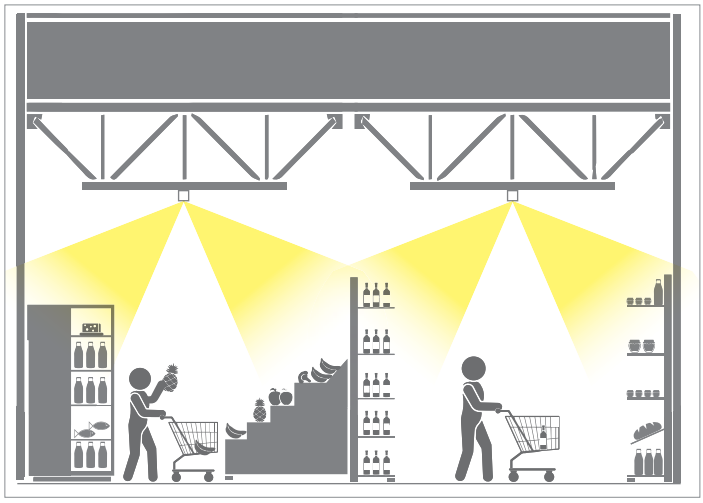


Asymmetrische Optik

Ideal für die gleichmäßige Ausleuchtung von Wänden.

Optique asymétrique

Idéal pour l'éclairage uniforme de murs.



Bi-asymmetrische Optik

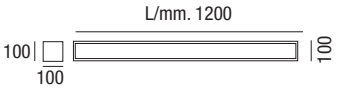
Geeignet für Geschäfte, um die ausgestellte Ware besser zu beleuchten als die Korridore.

Optique bi-asymétrique

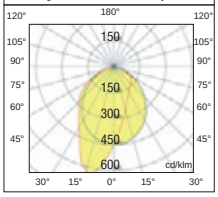
Adaptée pour les espaces commerciaux,afin de mieux mettre en valeur la marchandise exposée par rapport aux allez de passage.

Syros slim system S-C

Syros slim system S-C asimmetrica



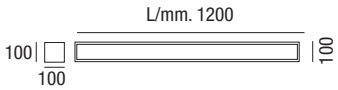
Optique asymétrique
Asymmetrische Optik



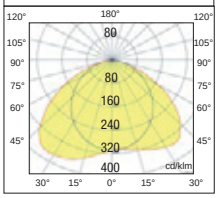
	colour	W max	Vac	lm output	lm/W	K	pcs/ pallets	Kg	CELL
	B	40	220-240	5200	130	4000	60	4.50	25943/SL/SCWW
0-10V	B	40	220-240	5200	130	4000	60	4.50	25943SLSCWWDI
DALI 2	B	40	220-240	5200	130	4000	60	4.50	25943SLSCWWDA
	B	60	220-240	7800	130	4000	60	4.50	25944/SL/SCWW
0-10V	B	60	220-240	7800	130	4000	60	4.50	25944SLSCWWDI
DALI 2	B	60	220-240	7800	130	4000	60	4.50	25944SLSCWWDA

EMER Für verdrahtete Notlichtleuchten (mit dem Zusatz /EM nach dem Code) wird ein Aufschlag von 30% erhoben.
Pour lampes câblées en mode de secours (ajouter /EM après le code), majoration du prix.

3S Syros slim system bi-asimmetrica



Optique bi-asymétrique
Bi-asymmetrische Optik



	colour	W max	Vac	lm output	lm/W	K	pcs/ pallets	Kg	CELL
	B	40	220-240	5200	130	4000	60	4.50	25945/SL/SC2A
0-10V	B	40	220-240	5200	130	4000	60	4.50	25945SLSC2ADI
DALI 2	B	40	220-240	5200	130	4000	60	4.50	25945SLSC2ADA
	B	60	220-240	7800	130	4000	60	4.50	25946/SL/SC2A
0-10V	B	60	220-240	7800	130	4000	60	4.50	25946SLSC2ADI
DALI 2	B	60	220-240	7800	130	4000	60	4.50	25946SLSC2ADA

EMER Für verdrahtete Notlichtleuchten (mit dem Zusatz /EM nach dem Code) wird ein Aufschlag von 30% erhoben.
Pour lampes câblées en modalité de secours (ajouter /EM après le code), majoration du prix.

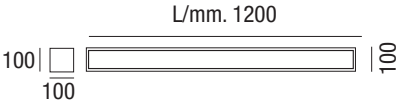
3S Syros slim system accessoires - Zubehör

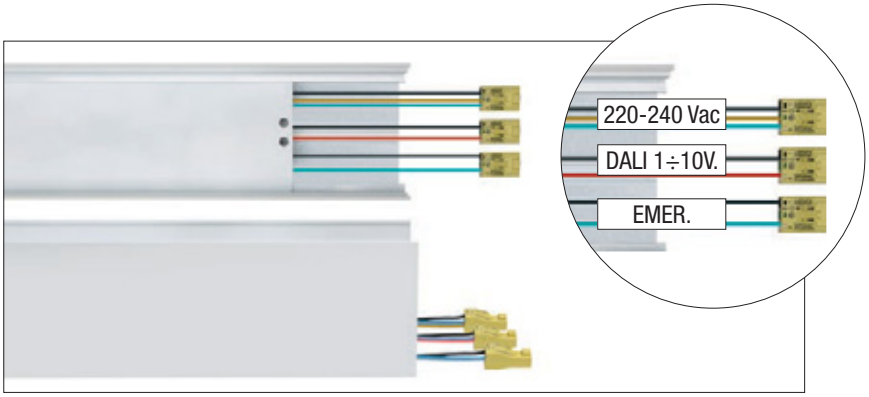
Zubehörserie, mit der die Syros Slim-Familie in einer Linie befestigt werden kann.
Série d'accessoires permettant de fixer la famille Syros Slim en ligne.

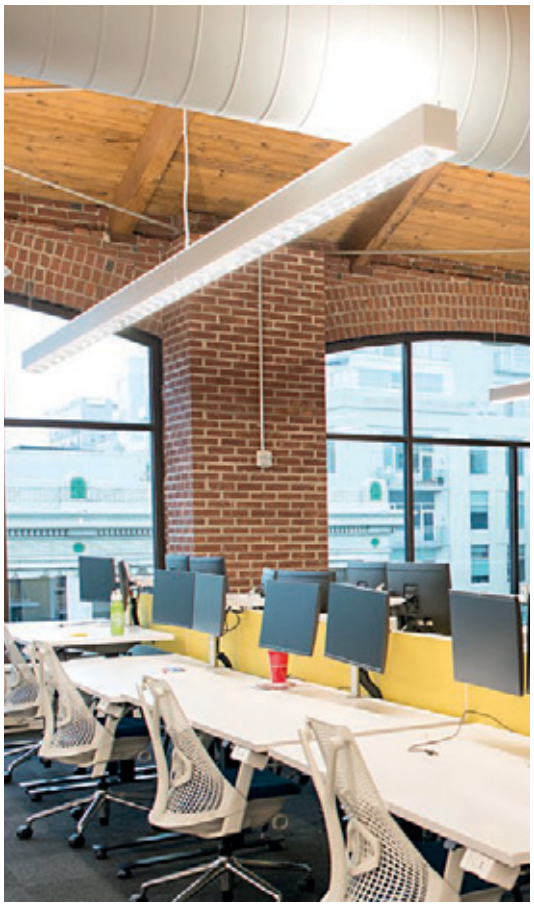
Zubehör nicht mitgeliefert - *Accessoire pas compris*

Nicht leuchtende Schiene *- mit Vorrüstung für durchführende Leitungen DALI oder 0-10V + NOTBELEUCHTUNG.*
Chemin non lumineux - pré-équipé avec câblage pour lignes passantes et DALI ou 0-10 V + SECOURS

Colour		[mm]	pcs	Kg	Code
B	7 FILI/WIRE	1.200	001	3,80	25940/SL/SC

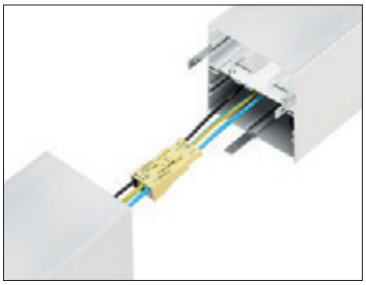






Gelenkhalterungen (SET 3 Stück) - Étriers de jonction (KIT 3 pièces)

Colour	pcs	Kg	Code
B	1	0,01	25803/SL

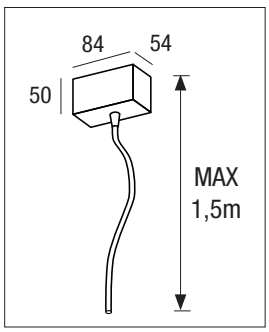


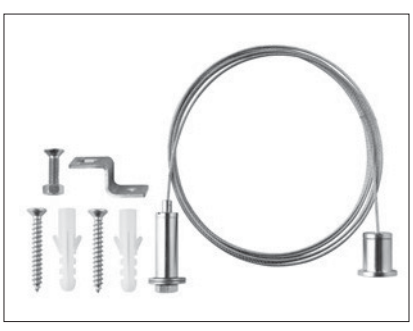
Stromversorgungssatz - *Kit d'alimentation*

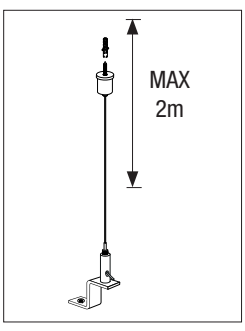
Colour	Cavo		pcs	Kg	Code
B	3x1,5		1	0,01	102/3/C
B	5x1,5	DALI 2	1	0,01	102/5/C
N	3x1,5		1	0,01	102B/3/C
N	5x1,5	DALI 2	1	0,01	102B/5/C

Bausatz für Aufhängung - *Câble pour suspension*

pcs	Kg	PCS	Code
001	0,250	1 kabel/*câbles*	103/S



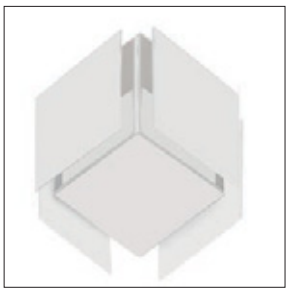


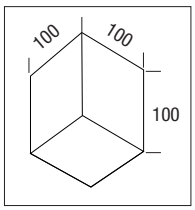


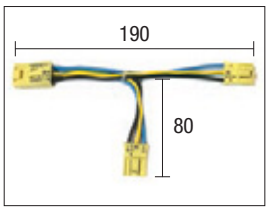
3S Syros slim system Zubehör - accessoires

L-, T-, X-Winkelgelenk mit 4 Verschlussdeckeln
Joint angulaire en L - en T - en X avec 4 bouchons de fermeture

Colour	pcs	Kg	Code
B	1	0,20	25802/SL
N	1	0,20	25802/SLBL



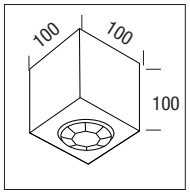




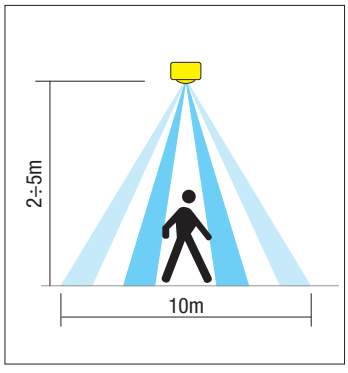
NICHT inbegriffene Lösungen zur Steigerung der Energieeinsparung
Solutions NON incluses pour augmenter les économies d'énergie

Winkelverbinder in L-,T-, X-Form mit Infrarot- Präsenzmelder, Fernsteuerung und 4 Verschlussdeckeln.
Joint angulaire en L - T - X avec détecteur de présence à infrarouges, télécommande et 4 bouchons de fermeture.

	Colour	pcs	Kg	Code
0-10V	B	1	0,87	HIR22/SYROS/DI
DALI	B	1	0,87	HIR23/SYROS/DA



Erfassungswinkel
Angle de détection



HIR22/SYROS/DI DIM 1-10V

Ermittlungswinkel Angle de détection	360°
Montagehöhe Hauteur de montage	2÷5 metri
Größe des Erfassungsbereichs Ampleur de détection	Ø 10m
Stromaufnahme Standby Absorption en veille	<0,5W

HIR23/SYROS/DA DALI

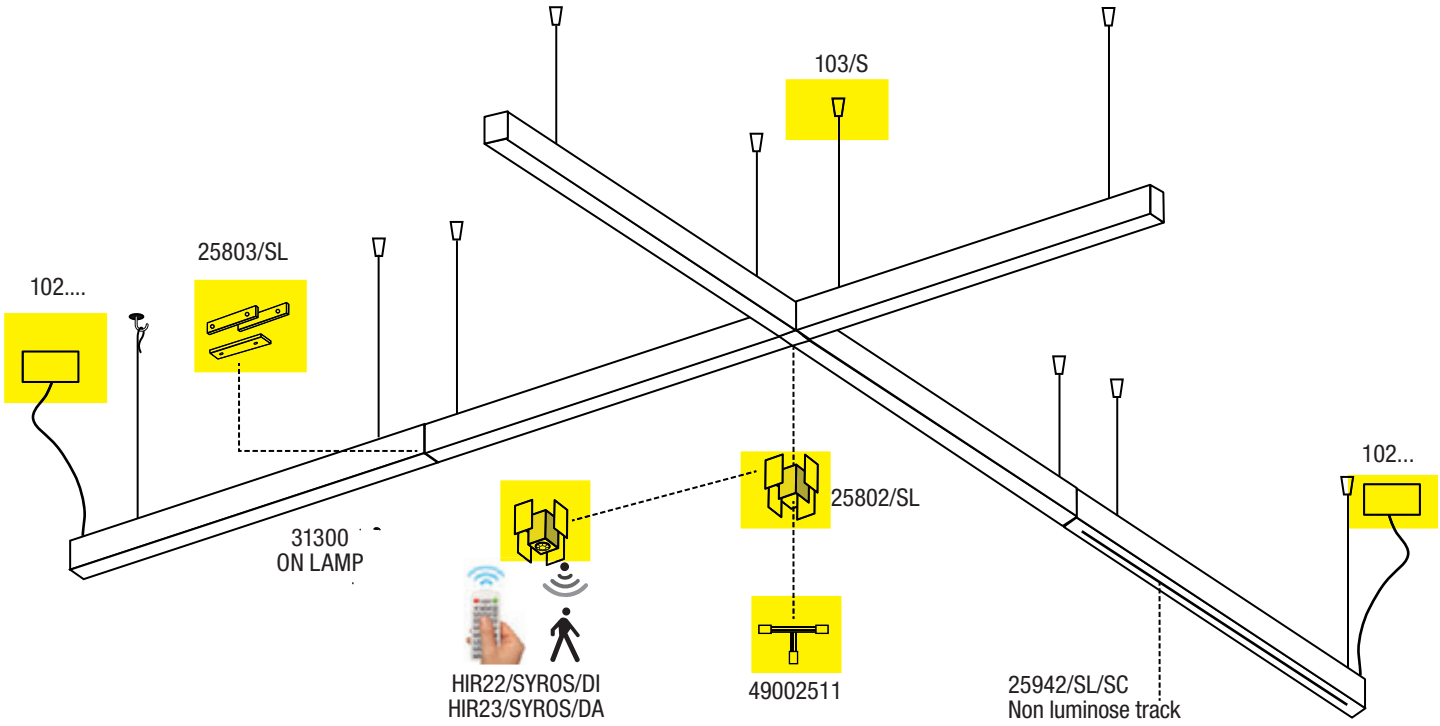
Ermittlungswinkel Angle de détection	360°
Montagehöhe Hauteur de montage	2÷5 metri
Größe des Erfassungsbe-reichs Ampleur de détection	Ø 10m
Stromaufnahme Standby Absorption en veille	<0,5W Max 64 Driver konform mit DALI-Standard <0,5 W Max. 64 Drivers conforme à la norme DALI

Cod. HRC-11

Zubehör NICHT inbegriffen.
Die Verwendung der Fernbedienung HRC-11 ermöglicht eine Änderung der Einstellungen ohne direkt auf den integrierten Trimmer zugreifen zu müssen.

Accessoire NON inclus
L'utilisation de la télécommande HRC-11 permet de modifier les configurations sans devoir accéder directement au trimmer intégré.

Syros Slim Aufhängung, Anwendungsbeispiel
Syros slim suspension, exemple d'application



Syros Slim Syros Slim Notfall-Autotest - *Urgence Autotest*

Verdrahtete Notleuchten

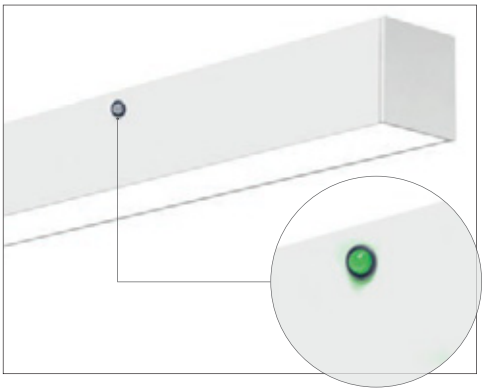
Relco hat im Rahmen seiner Politik, einen besseren Kundenservice zu bieten, beschlossen, in seinen Notleuchten ausschließlich NOTLICHTEINSÄTZE MIT AUTOTEST zu verwenden.

Luminaires de secours câblés

Relco, dans sa politique d'offrir un meilleur service aux clients, a décidé d'utiliser uniquement INVERSEUR D'URGENCE AVEC AUTO-TEST dans ses luminaires équipés de secours.

Die europäischen Normen EN 1838 und EN 60598-2-22 über Notbeleuchtungssysteme schreiben vor, dass in regelmäßigen Abständen Tests durchgeführt werden, um sowohl die Funktion als auch die Effizienz (Lebensdauer im Notfall) von Leuchten zu überprüfen, die auch die Funktion der Notbeleuchtung übernehmen. Dies zwingt das Wartungspersonal dazu, die Versorgungsleitung zu unterbrechen und wöchentlich (Funktionstest) sowie vierteljährlich oder jährlich (Autonomietest) Tests durchzuführen.
Mit unseren Notfall-Selbsttest Sets (gemäß der europäischen Norm EN 62034) werden diese Tests automatisch in einer programmierbaren Häufigkeit während der Installation durchgeführt. Darüber hinaus analysiert unser Wechselrichter die normalen Ein- und Ausschaltzeiten des Geräts und führt (wenn möglich) Tests während der Stunden durch, in denen keine Personen anwesend sind.
Eventuelle Störungen werden durch eine rot-grüne Anzeige (LED) signalisiert.
Anhand der Farbe des Signals lassen sich mögliche Fehlfunktionen eindeutig bestimmen, wie in der folgenden Tabelle dargestellt.

Les normes européennes EN 1838, EN 60598-2-22, relatives aux systèmes d'éclairage de secours, exigent que des essais soient effectués périodiquement pour vérifier la fonction et l'efficacité (durée de vie en cas d'urgence) des luminaires qui remplissent également la fonction d'éclairage de secours. Cela oblige les responsables de la maintenance des installations à interrompre la ligne d'alimentation et à effectuer des tests hebdomadaires (test fonctionnel) et trimestriels ou annuels (test d'autonomie).
Avec nos kits d'autotest d'urgence (conformes à la norme européenne EN 62034), ces tests sont effectués automatiquement à une fréquence programmable lors de l'installation. En outre, notre inverseur analyse les heures normales d'allumage et d'extinction de l'appareil et effectue (dans la mesure du possible) des tests pendant les heures où les personnes ne sont pas présentes. Les anomalies sont signalés par un indicateur rouge-vert (LED). Sur la base de la couleur du signal, il est possible de déterminer sans ambiguïté les éventuels dysfonctionnements, comme le montre le tableau ci-dessous.



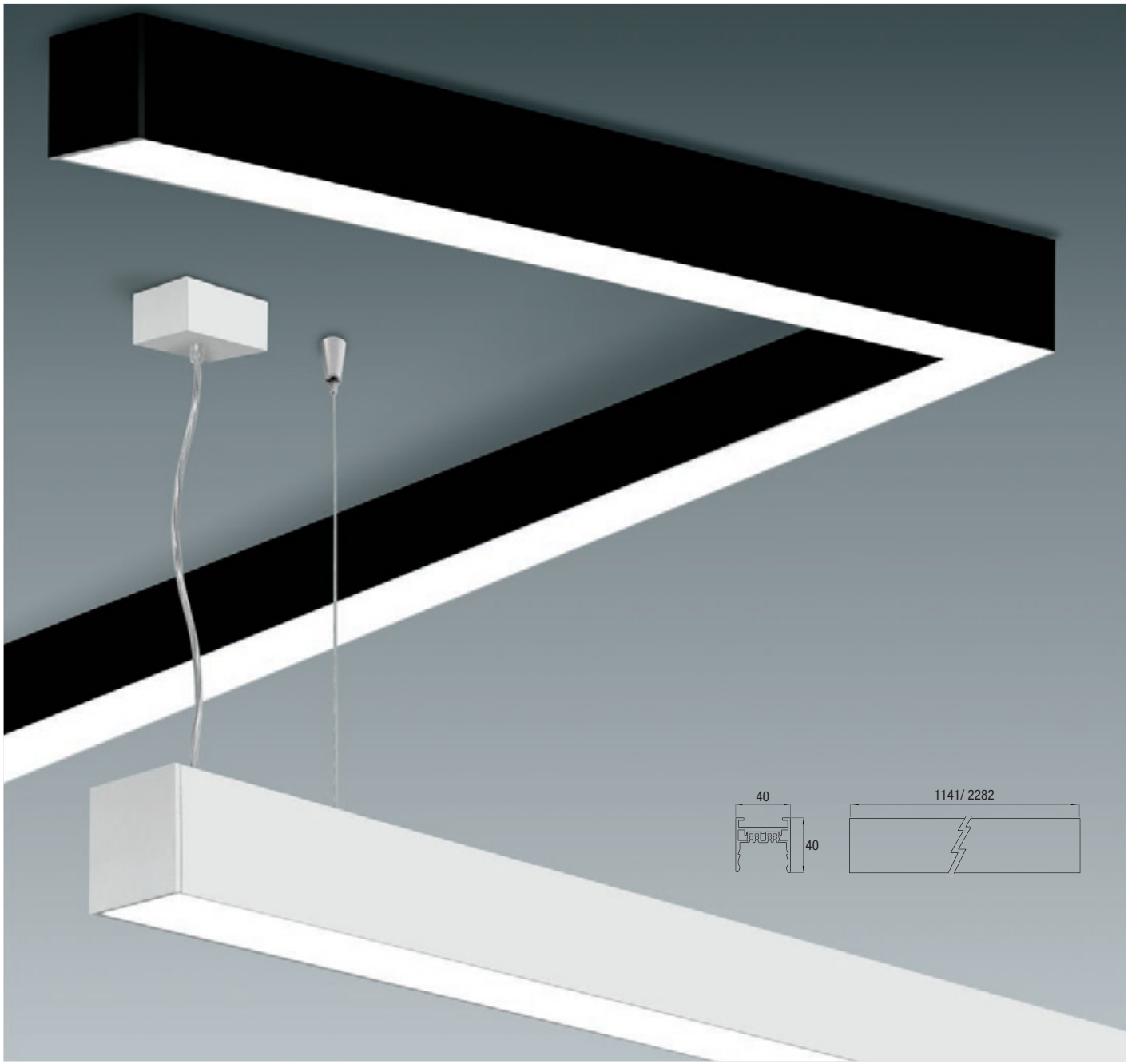
Farb-LED - *Indications LED*	**Akkustatus - *État de la batterie***
Einfarbig grün - Vert permanent	Akku geladen oder geladen Chargement ou chargement de la batterie
Vert clignotant - Blinkt grün	TEST-Funktion gestartet - EST en cours
Blinkt grün (1s ON - 1s OFF) Vert clignotant lentement (1 s allumé - 1 s éteint)	Autonomietest gestartet TEST d'autonomie en cours
Rouge permanent - Durchgehend rot	Lampe defekt - Panne de lampe
Schnelles rotes Blinken (0,1 s EIN – 0,1 s AUS) Rouge clignotant rapidement (0,1s ON - 0,1s OFF)	Fehler im Ladekreis - Échec de charge
Langsames rotes Blinken (1 s EIN – 1 s AUS) Rouge clignotant lentement (1 s allumé - 1 s éteint)	Defekte Batterie - Panne de batterie
Grün und Rot AUS Vert et rouge éteints	Notbetrieb EIN - Urgence activée

Sky system S-C-W 40x40

Sur démande
Auf Anfrage

0-10V | DALI 2 | WIRELESS | EMER

Einzelleuchte und Lichtband
Luminaire simple et rangée continue



LED Sky slim S-C Darklight, opal, asymmetrisch.

Modulares Beleuchtungssystem mit reduzierter Stärke für durchgehende Reihen von Pendel- oder Deckenleuchten in opaler oder linsenförmiger Ausführung für Büros, Rezeptionen, Supermärkte, Sporthallen. Einfach zu verwendende Verbindungselemente für durchgehende Linien oder Zubehör für 90° Winkel. Schnelle Verbindung mit Schnellklemme. Optionales Blindmodul vorbereitet für Durchgangsverdrahtung, DALI, 0-10 V und Notaus.
Auf Anfrage Ausführung in Doppelabstrahlung, siehe Seite 302.
Montage: Hängeleuchte S und Wandleuchte W mit Zubehör (nicht im Lieferumfang enthalten) oder Deckenleuchte C mit Zubehör (nicht im Lieferumfang enthalten), für die Deckenmontage im Lichtband spezielles Zubehör verwenden (nicht im Lieferumfang enthalten).
Gehäuse: stranggepresstes, eloxiertes Aluminium, lackiert (geprägt), Epoxidpulverbeschichtung weiß RAL 9010 und schwarz RAL 9005.
Diffusor: bündig eingebautes, transparentes Polykarbonat + mikrostrukturierte Folie UGR<19.
Asymmetrischer und doppelabstrahlender Diffusor: PMMA-Linse und transparenter Diffusor.
Entspricht der Norm: EN60598-1, RG0 kein photobiologisches Risiko im Sinne der EN62471.
LED: Samsung SMD Mindestlichtstromerhalt bei 80 %: 50.000h (L80B10).
Multi-Power Treiber: Einschließlich > 50.000 h Leistungsfaktor ≥ 0,95.
Auf Anfrage: Für die benötigte Menge wird eine spezielle Einstellung des Treiberstroms und damit der Leistung von W und Lm vorgenommen.
Das Produkt entspricht den Richtlinien: CAM

LED Sky slim S-C dark light, opale, asymétrique.

Système d'éclairage modulaire d'épaisseur réduite pour rangées continues en suspension ou au plafond en version opale ou à lentilles, pour bureaux, réceptions, supermarchés, salles de sport. Éléments de jonction faciles à utiliser pour les rangées continues ou accessoires pour les angles de 90°. Connexion rapide avec une borne fast. Module aveugle sur demande préparé pour la ligne passante DALI, 0-10 V et d'urgence.
Sur demande Modèle à double émission voir page 302.
Installation : *à suspension S et murale W avec accessoire (non inclus) C ou au plafond avec accessoire (non inclus), pour le montage au plafond en rangée continue, utiliser l'accessoire spécifique (non inclus).*
Corps : *aluminium extrudé anodisé naturel peint (gaufré) avec des poudres époxy blanc RAL 9010 et noir RAL 9005.*
Diffuseur : *en polycarbonate transparent encastrable à ras + film microstructuré UGR<19.*
Diffuseur asymétrique et bi-asymétrique : *lentille en PMMA et diffuseur transparent.*
Conforme à la norme : *EN60598-1, RG0 pas de risque photobiologique au sens de la norme EN62471.*
LED : *Samsung SMD maintien du flux lumineux minimum a 80 % : 50000 h (L80B10) , Alimentation multi-puissance : Inclus > 50 000 h Facteur de puissance ≥0,95.*
Sur demande : *pour la quantité, un réglage spécifique du courant du pilote et, par conséquent, de la puissance de W et de Lm est effectué.*

Produit conforme aux directives : CAM

Sky System für Lebensmittel - *pour la Nourriture*

Zur Aufwertung von Lebensmitteln und frischen Produkten wie Obst, Gemüse, Brot und Fleisch ist es möglich (auf Anfrage), das Sky System mit speziellen LEDs auszustatten.

Pour mettre en valeur les aliments et les produits frais tels que les fruits, les légumes, le pain et la viande, il est possible (sur demande) d'équiper le système Sky avec des LED dédiées.

Brot-Optik
Optique pain

warmes Licht unterstreicht die natürliche Färbung von Mehl und Backwaren.

la lumière chaude révèle la coloration naturelle de la farine et des produits de pâtisserie.

Obst-Gemüse Optik
Optique fruits -légumes

erhöht das Gefühl des Kunden, frisch geerntetes Obst und Gemüse zu kaufen.

augmente le sentiment du client d'acheter des fruits et légumes fraîchement cueillis.

Fleisch-Optik
Optique viand

akzentuiert die Farbe von Fleisch und Wurst und bringt ihre Frische zur Geltung.

accentue la couleur des viandes et des saucisses et fait ressortir leur fraîcheur.

Fleisch-Optik
Optique poissons

das „eisige" Kaltlicht bringt die natürliche Frische von fangfrischem Fisch und Schalentieren zur Geltung

la lumière froide « glaciale » fait ressortir la fraîcheur naturelle des poissons et des crustacés fraîchement pêchés

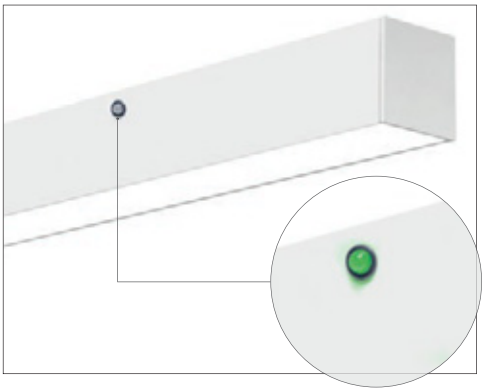
Sky system Syros Slim Notfall-Autotest - *Urgence Autotest*

Verdrahtete Notleuchten
Relco hat im Rahmen seiner Politik, einen besseren Kundenservice zu bieten, beschlossen, in seinen Notleuchten ausschließlich NOTLICHTEINSÄTZE MIT AUTOTEST zu verwenden.

Luminaires de secours câblés
Relco, dans sa politique d'offrir un meilleur service aux clients, a décidé d'utiliser uniquement INVERSEUR D'URGENCE AVEC AUTO-TEST dans ses luminaires équipés de secours.

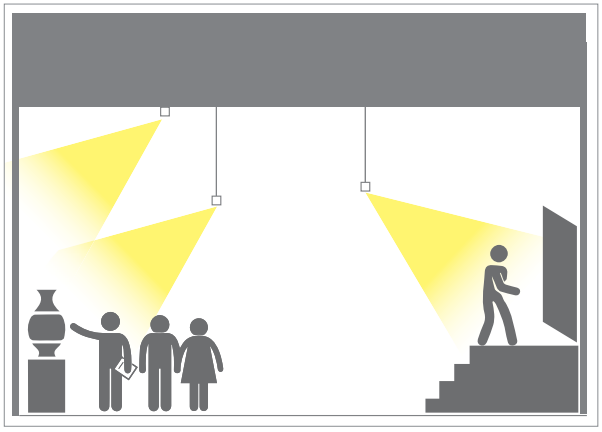
Die europäischen Normen EN 1838 und EN 60598-2-22 über Notbeleuchtungssysteme schreiben vor, dass in regelmäßigen Abständen Tests durchgeführt werden, um sowohl die Funktion als auch die Effizienz (Lebensdauer im Notfall) von Leuchten zu überprüfen, die auch die Funktion der Notbeleuchtung übernehmen. Dies zwingt das Wartungspersonal dazu, die Versorgungsleitung zu unterbrechen und wöchentlich (Funktionstest) sowie vierteljährlich oder jährlich (Autonomietest) Tests durchzuführen.
Mit unseren Notfall-Selbsttest Sets (gemäß der europäischen Norm EN 62034) werden diese Tests automatisch in einer programmierbaren Häufigkeit während der Installation durchgeführt. Darüber hinaus analysiert unser Wechselrichter die normalen Ein- und Ausschaltzeiten des Geräts und führt (wenn möglich) Tests während der Stunden durch, in denen keine Personen anwesend sind.
Eventuelle Störungen werden durch eine rot-grüne Anzeige (LED) signalisiert. Anhand der Farbe des Signals lassen sich mögliche Fehlfunktionen eindeutig bestimmen, wie in der folgenden Tabelle dargestellt.

Les normes européennes EN 1838, EN 60598-2-22, relatives aux systèmes d'éclairage de secours, exigent que des essais soient effectués périodiquement pour vérifier la fonction et l'efficacité (durée de vie en cas d'urgence) des luminaires qui remplissent également la fonction d'éclairage de secours. Cela oblige les responsables de la maintenance des installations à interrompre la ligne d'alimentation et à effectuer des tests hebdomadaires (test fonctionnel) et trimestriels ou annuels (test d'autonomie).
Avec nos kits d'autotest d'urgence (conformes à la norme européenne EN 62034), ces tests sont effectués automatiquement à une fréquence programmable lors de l'installation. En outre, notre inverseur analyse les heures normales d'allumage et d'extinction de l'appareil et effectue (dans la mesure du possible) des tests pendant les heures où les personnes ne sont pas présentes. Les anomalies sont signalés par un indicateur rouge-vert (LED). Sur la base de la couleur du signal, il est possible de déterminer sans ambiguïté les éventuels dysfonctionnements, comme le montre le tableau ci-dessous.

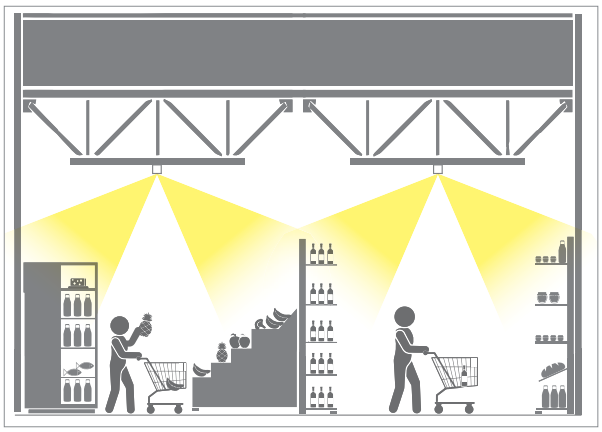


Colore LED - *LED indication*	Stato - *Status*
Einfarbig grün - Vert permanent	Akku geladen oder geladen Chargement ou chargement de la batterie
Vert clignotant - Blinkt grün	TEST-Funktion gestartet - EST en cours
Blinkt grün (1s ON - 1s OFF) Vert clignotant lentement (1 s allumé - 1 s éteint)	Autonomietest gestartet TEST d'autonomie en cours
Rouge permanent - Durchgehend rot	Lampe defekt - Panne de lampe
Schnelles rotes Blinken (0,1 s EIN – 0,1 s AUS) Rouge clignotant rapidement (0,1s ON - 0,1s OFF)	Fehler im Ladekreis - Échec de charge
Langsames rotes Blinken (1 s EIN – 1 s AUS) Rouge clignotant lentement (1 s allumé - 1 s éteint)	Defekte Batterie - Panne de batterie
Grün und Rot AUS Vert et rouge éteints	Notbetrieb EIN - Urgence activée

Asymmetrische Optik - *Optique asymétrique*



Bi-asymmetrische Optik - *Optique bi-asymétrique*

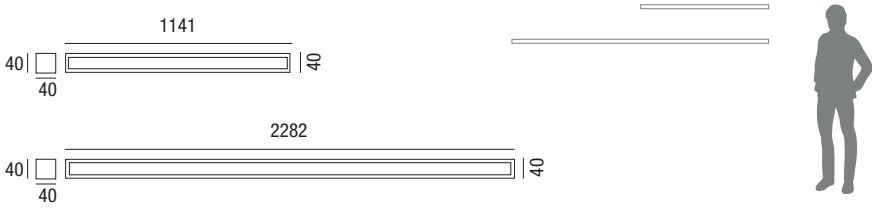


220 240V | 50/60 Hz | IK07 | IP40 | CRI 90 | +40 C° -20 | 850° | DRIVER INCLUDED MULTIPOWER | RGO

RETAIL | MARKET | SCHOOL 1+1=2 ABC | HOTEL | HOSPITAL | OFFICE | GYM | TOILET | EMER

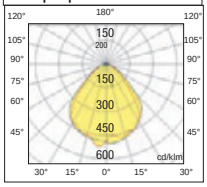
Für kabelgebundene Notlampen (nach dem Code /EM hinzufügen) 30 % Aufpreis. **Bei Lichtbandversionen ist der Notfall nicht möglich.**
Pour les lampes filaires de secours (ajouter /EM après le code) Supplément de 30%. ***Urgence impossible pour les versions en ligne continue.***

Sky system S-C 40x40

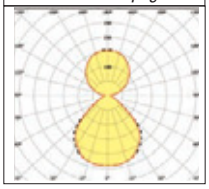


	colour	W max	Vac	lm output	lm/W	K	[mm]	Kg	CELL
	B	30	220-240	3900	130	3000	**1141**	2.00	1003K
	B	30	220-240	3900	130	4000	**1141**	2.00	1004K
DALI 2	B	30	220-240	3900	130	3000	**1141**	2.00	1003KDA
DALI 2	B	30	220-240	3900	130	4000	**1141**	2.00	1004KDA
	N	30	220-240	3900	130	3000	**1141**	2.00	100B3K
	N	30	220-240	3900	130	4000	**1141**	2.00	100B4K
DALI 2	N	30	220-240	3900	130	3000	**1141**	2.00	100B3KDA
DALI 2	N	30	220-240	3900	130	4000	**1141**	2.00	100B4KDA
	B	50	220-240	6500	130	3000	**2282**	4.00	2003K
	B	50	220-240	6500	130	4000	**2282**	4.00	2004K
DALI 2	B	50	220-240	6500	130	3000	**2282**	4.00	2003KDA
DALI 2	B	50	220-240	6500	130	4000	**2282**	4.00	2004KDA
	N	50	220-240	6500	130	3000	**2282**	4.00	200B3K
	N	50	220-240	6500	130	4000	**2282**	4.00	200B4K
DALI 2	N	50	220-240	6500	130	3000	**2282**	4.00	200B3KDA
DALI 2	N	50	220-240	6500	130	4000	**2282**	4.00	200B4KDA

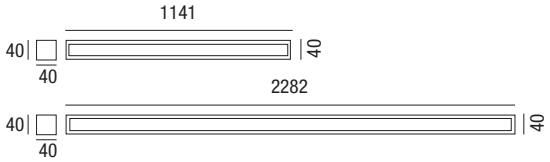
Streuend optik
Optique diffusante



Doppelemission Seite 274
Double émission page 274

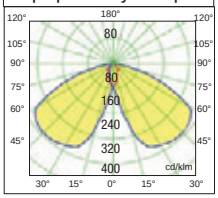


Sky system S-C bi-asimmetrica

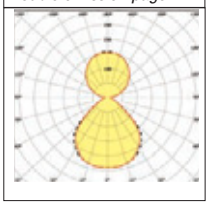


	colour	W max	Vac	lm output	lm/W	K	L [mm]	Kg	CELL
	B	30	220-240	3900	130	3000	**1141**	2.00	100BAS3K
	B	30	220-240	3900	130	4000	**1141**	2.00	100BAS4K
DALI 2	B	30	220-240	3900	130	3000	**1141**	2.00	100BAS3KDA
DALI 2	B	30	220-240	3900	130	4000	**1141**	2.00	100BAS4KDA
	N	30	220-240	3900	130	3000	**1141**	2.00	100BASB3K
	N	30	220-240	3900	130	4000	**1141**	2.00	100BASB4K
DALI 2	N	30	220-240	3900	130	3000	**1141**	2.00	100BASB3KDA
DALI 2	N	30	220-240	3900	130	4000	**1141**	2.00	100BASB4KDA
	B	50	220-240	6500	130	3000	**2282**	4.00	200BAS3K
	B	50	220-240	6500	130	4000	**2282**	4.00	200BAS4K
DALI 2	B	50	220-240	6500	130	3000	**2282**	4.00	200BAS3KDA
DALI 2	B	50	220-240	6500	130	4000	**2282**	4.00	200BAS4KDA
	N	50	220-240	6500	130	3000	**2282**	4.00	200BASB3K
	N	50	220-240	6500	130	4000	**2282**	4.00	200BASB4K
DALI 2	N	50	220-240	6500	130	3000	**2282**	4.00	200BASB3KDA
DALI 2	N	50	220-240	6500	130	4000	**2282**	4.00	200BASB4KDA

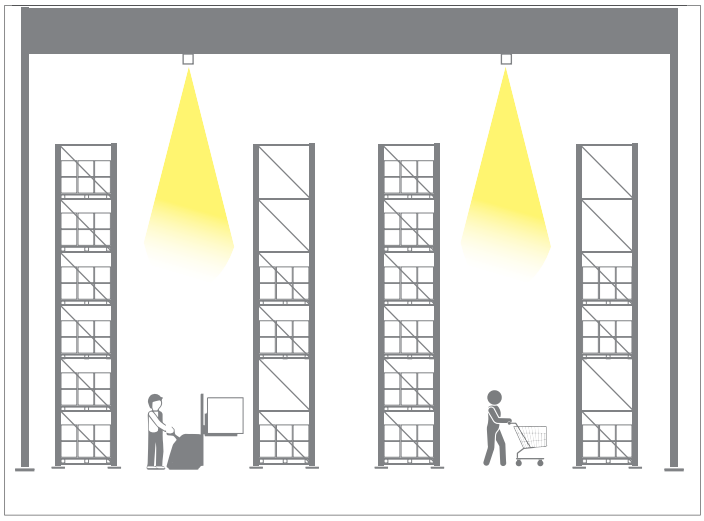
Bi-Asymmetrische Optik
Optique bi-asymétrique



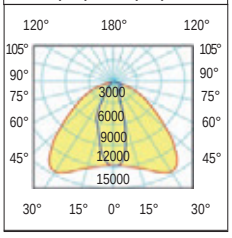
Doppelemission Seite 274
Double émission page 274



Sky-System Elliptische Optik auf Anfrage - *Sky système d'optique Elliptique sur demande*



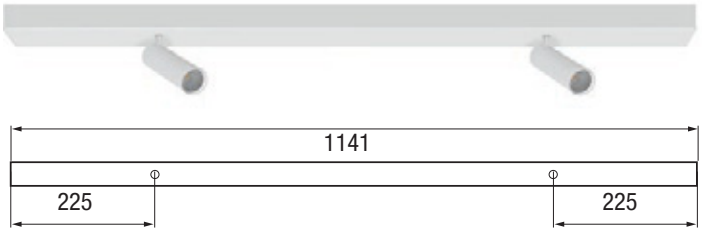
Elliptische Optik
Optique elliptique



Optional elliptische 30°x90° Optik
Ideal für die Beleuchtung von Hochregalräumen oder langen Gängen im Einzelhandel, um diffuses und gleichmäßiges Licht zu erzeugen.

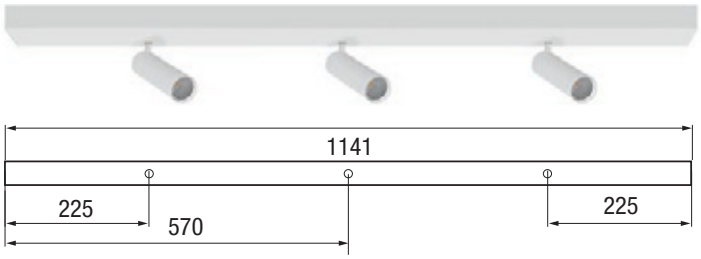
Optique elliptique 30°x90° sur demande
déal pour éclairer les environnements avec des étagères hautes ou de longues allées de vente.

Sky system 2 SPOT L. 1141 mm.



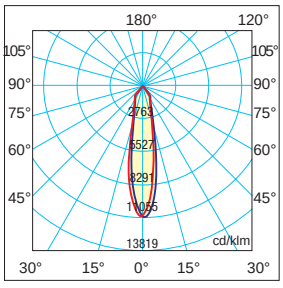
Colour	W	lm output	K	Angolo	Code
B	2x10	2x1700	3000	15 (36)	2SPOT/3K/15
B	2x10	2x1700	4000	15 (36)	2SPOT/4K/15
N	2x10	2x1700	3000	15 (36)	2SPOT/B/3K/15
N	2x10	2x1700	4000	15 (36)	2SPOT/B/4K/15

Sky system 3 SPOT L. 1141 mm.

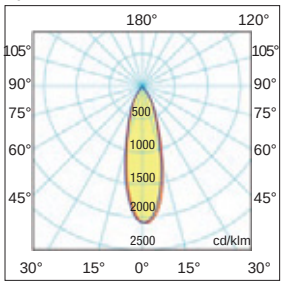


Colour	W	lm output	K	Angolo	Code
B	3x10	3x1700	3000	15 (36)	3SPOT/3K/15
B	3x10	3x1700	4000	15 (36)	3SPOT/4K/15
N	3x10	3x1700	3000	15 (36)	3SPOT/B/3K/15
N	3x10	3x1700	4000	15 (36)	3SPOT/B/4K/15

Spot 15°



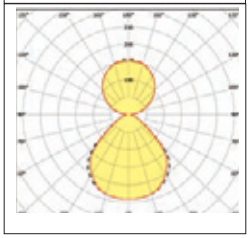
Spot 36° auf Anfrage
Spot 36° sur demande



Wabengitter INBEGRIFFEN.
INCLUDS Reflecteur Nid d'abeille

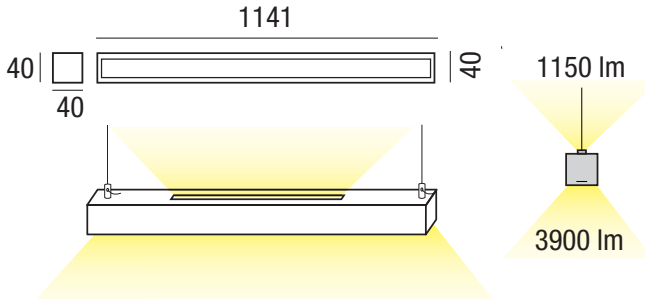
Système double émission sur demande
Système double émission sur demande

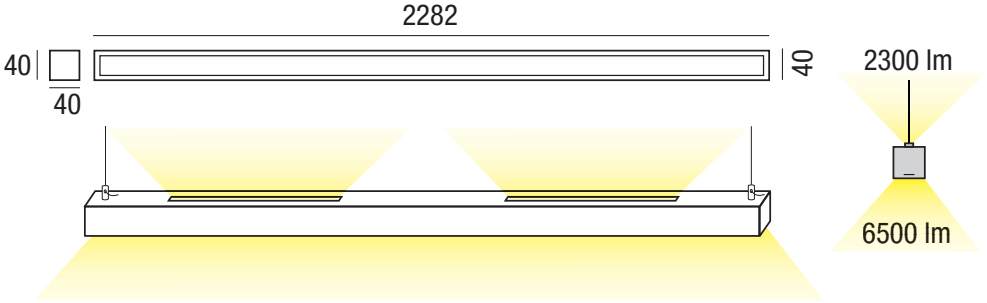
Doppelemission Seite 298
Double émission page 298



Bi-Emissionssystem für alle linearen Modelle des LED Sky System mit den Abmessungen 1141 mm und 2282 mm. Ideal für die Beleuchtung in Wandnähe, mit Doppelschaltung.
Auf Anfrage mit 30 % Aufpreis. (fügen Sie /DM nach dem Code hinzu).
Nicht verfügbar für T- oder C-Licht Kreuzungen.

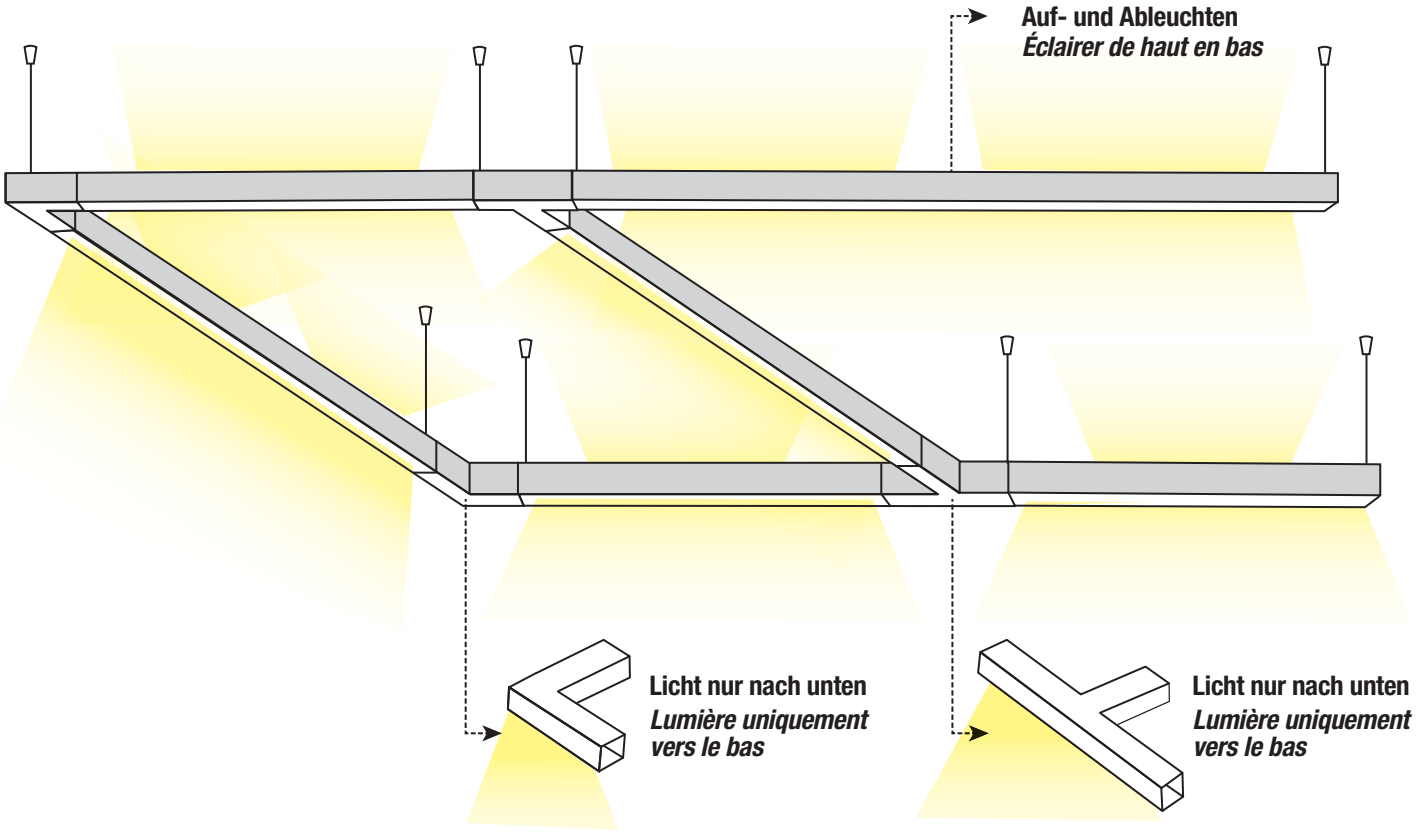
Système à double émission applicable à tous les modèles de LED Sky system linéaires mesurant 1141 mm. et 2282 mm.
Idéal pour l'éclairage près du mur, avec double allumage.
Sur demande avec un supplément de 30 %. (ajouter /DM après le code).
Non disponible pour les jonctions lumineuses en « T » ou en « C ».
Déflecteur, empêche le flux lumineux de passer entre les modules Sky system en rangée continue.





mitgeliefertem Zubehör
accessoires inclus

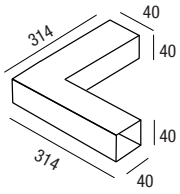
Lightbreak, verhindert den Lichtfluss zwischen den Sky Systemmodulen in einer Lichtbandreihe.
Déflecteur, empêche le flux lumineux de passer entre les modules Sky system en rangée continue.



220 240V | 50/60 Hz | IK07 | IP40 | CRI 90 | +40 C° -20 | 850° | CE | DRIVER INCLUDED MULTIPOWER | RG0

RETAIL | MARKET | SCHOOL 1+1=2 ABC | HOTEL | HOSPITAL | OFFICE | GYM | TOILET | WET

KIT L-Abzweigung, beleuchtet - NUR AUFHÄNGUNG
KIT Jonction en L, lumineux - SUSPENSION SEULEMENT



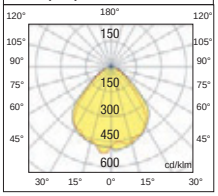
15W

1950 lm

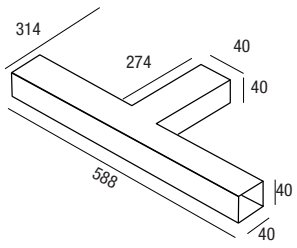
	colour	W max	Vac	lm output	lm/W	K	Kg	CELL
	B	15	220-240	1950	130	3000	0.20	100/3K/SC
	B	15	220-240	1950	130	4000	0.20	100/4K/SC
DALI 2	B	15	220-240	1950	130	3000	0.20	100/3K/SCDA
DALI 2	B	15	220-240	1950	130	4000	0.20	100/4K/SCDA
	N	15	220-240	1950	130	3000	0.20	100B/3K/SC
	N	15	220-240	1950	130	4000	0.20	100B/4K/SC
DALI 2	N	15	220-240	1950	130	3000	0.20	100B/3K/SCDA
DALI 2	N	15	220-240	1950	130	4000	0.20	100B/4K/SCDA

EMER Achtung: Wenn das Projekt mit einem DALI+NOTLICHT System durchgeführt wird, kann dieses Modul nicht verwendet werden.
Attention ! si le projet est réalisé avec un système DALI+EMER, ce module ne peut pas être utilisé.

Streuend optik
Optique diffusante



KIT T-Abzweigung, beleuchtet - NUR ABHÄNGUNG
KIT Jonction en T, lumineux - SUSPENSION



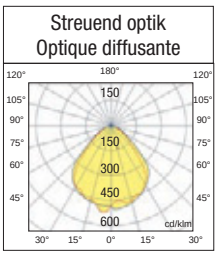
23W

2650 lm

	colour	W max	Vac	lm output	lm/W	K	Kg	CELL
	B	23	220-240	2650	130	3000	0.20	101/3K/SC
	B	23	220-240	2650	130	4000	0.20	101/4K/SC
DALI 2	B	23	220-240	2650	130	3000	0.20	101/3K/SCDA
DALI 2	B	23	220-240	2650	130	4000	0.20	101/4K/SCDA
	N	23	220-240	2650	130	3000	0.20	101B/3K/SC
	N	23	220-240	2650	130	4000	0.20	101B/4K/SC
DALI 2	N	23	220-240	2650	130	3000	0.20	101B/3K/SCDA
DALI 2	N	23	220-240	2650	130	4000	0.20	101B/4K/SCDA

EMER Achtung: Wenn das Projekt mit einem DALI+NOTLICHT System durchgeführt wird, kann dieses Modul nicht verwendet werden.
Attention ! si le projet est réalisé avec un système DALI+EMER, ce module ne peut pas être utilisé.

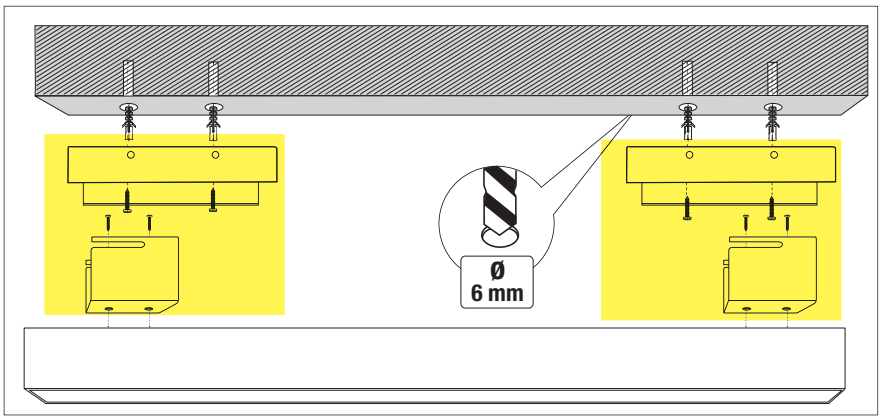
Streuend optik
Optique diffusante

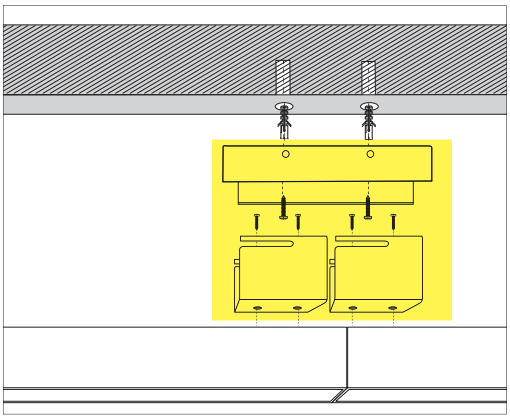


Sky system Abgehängte - *Accessoires*

Abgehängte und deckenmontierte Einzel- oder Endlosleitungen auf Anfrage
Accessoires sur demande suspendus et au plafond simples ou rangée continue

Aufputz-Montagesatz - *Kit de montage au plafond*





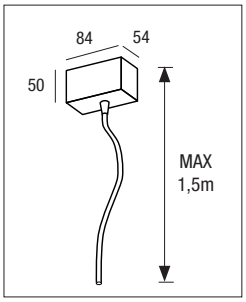
104R2XSKY 2 Sky System 1141mm Deckenhalterungen.
2 étriers de montage au plafond Sky system 1141mm.

104R3XSKY 3 Sky System 2282mm Deckenhalterungen.
3 étriers de montage au plafond Sky system 2282mm.

Anwendungsbeispiel für Montagebügel für durchgehende Deckenreihen.
Exemple d'application pour le montage d'étriers pour rangées continues au plafond.

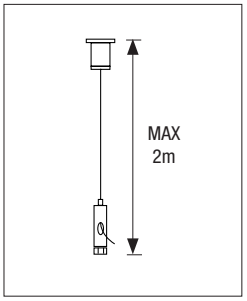
Stromversorgungssatz - *Kit d'alimentation*

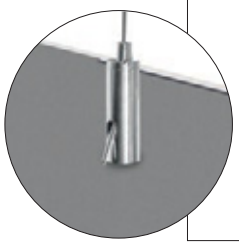
Colour	Cavo		pcs	Kg	Code
B	3x1,5		1	0,01	102/3/C
B	5x1,5	DALI 2	1	0,01	102/5/C
N	3x1,5		1	0,01	102B/3/C
N	5x1,5	DALI 2	1	0,01	102B/5/C

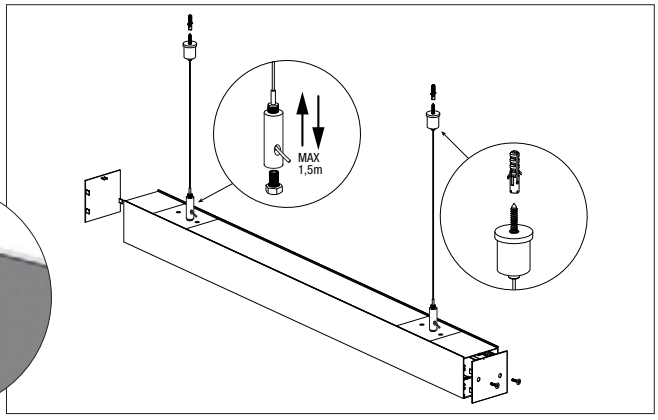


Bausatz für Aufhängung - *Câble pour suspension*

Colour	pcs	Kg	PCS	Code
B	001	0,250	1 cavi/*cables*	103/S

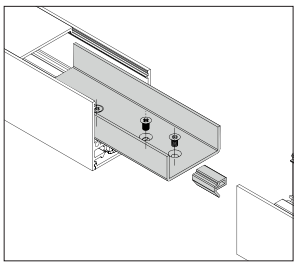


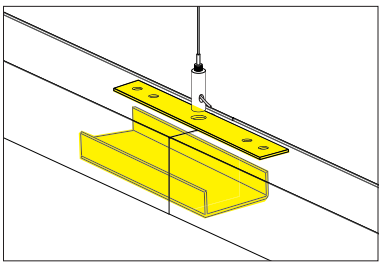


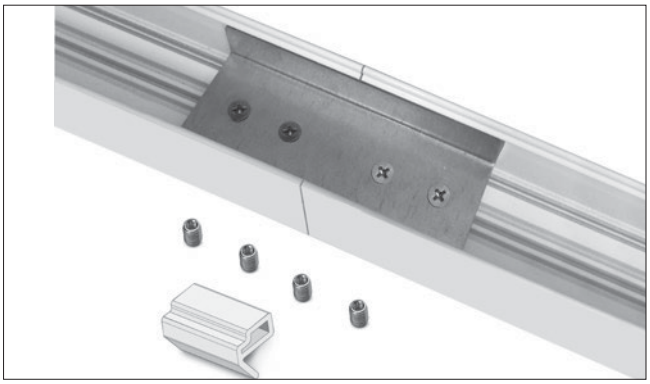


Verbindungsbügel und Schablone für eine durchgehende Aufhängungsreihe - *Support de jonction et masque pour rangée continue en suspension*

Colour	pcs	Kg	Code
B	1	0,01	100/SL/SKY





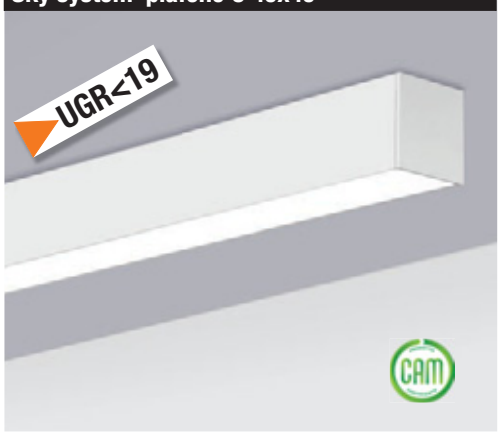


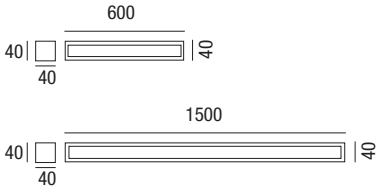
220 240V | 50/60 Hz | IK07 | IP40 | CRI 90 | +40 C° -20 | 850° | DRIVER INCLUDED MULTIPOWER | RG0

RETAIL | MARKET | SCHOOL 1+1=2 ABC | HOTEL | HOSPITAL | OFFICE | GYM | TOILET | WET | EMER

Per lampade cablate in emergenza (aggiungere **/EM** dopo il codice) sovrapprezzo del 30%.
For wired emergency lights (add /EM after the code) 30% extra charge.

Sky system plafone C 40x40



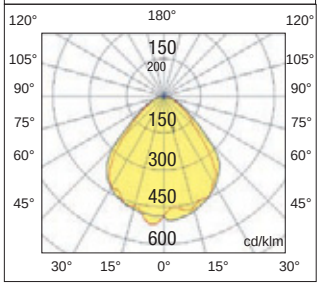


NUR ZUR DECKENINSTALLATION
POUR L'INSTALLATION AU PLAFOND SEULEMENT

Das **Sky System Decke C** kann nicht mit **Sky System S-C** Lampen kombiniert werden (Größen 1141 und 2282mm)
Sky system plafond C *ne peut pas être combiné avec les lampes* ***Sky system S-C*** *(tailles 1141 et 2282mm)*

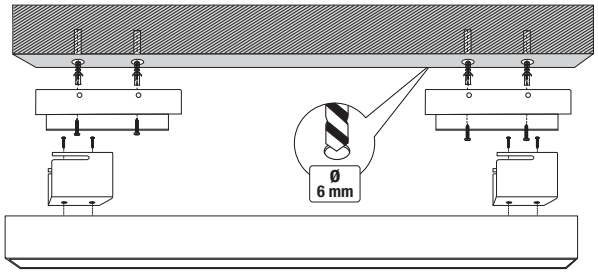
	colour	W max	Vac	lm output	lm/W	K	L [mm]	Kg	CELL
	B	20	220-240	2600	130	3000	**600**	2.00	603K
	B	20	220-240	2600	130	4000	**600**	2.00	604K
DALI 2	B	20	220-240	2600	130	3000	**600**	2.00	603KDA
DALI 2	B	20	220-240	2600	130	4000	**600**	2.00	604KDA
	N	20	220-240	2600	130	3000	**600**	2.00	60B3K
	N	20	220-240	2600	130	4000	**600**	2.00	60B4K
DALI 2	N	20	220-240	2600	130	3000	**600**	2.00	60B3KDA
DALI 2	N	20	220-240	2600	130	4000	**600**	2.00	60B4KDA
	B	50	220-240	5200	130	3000	**1500**	4.00	1503K
	B	50	220-240	5200	130	4000	**1500**	4.00	1504K
DALI 2	B	50	220-240	5200	130	3000	**1500**	4.00	1503KDA
DALI 2	B	50	220-240	5200	130	4000	**1500**	4.00	1504KDA
	N	50	220-240	5200	130	3000	**1500**	4.00	150B3K
	N	50	220-240	5200	130	4000	**1500**	4.00	150B4K
DALI 2	N	50	220-240	5200	130	3000	**1500**	4.00	150B3KDA
DALI 2	N	50	220-240	5200	130	4000	**1500**	4.00	150B4KDA

Streuend optik
Optique diffusante

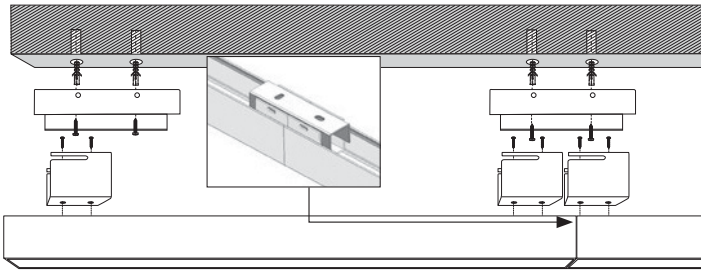


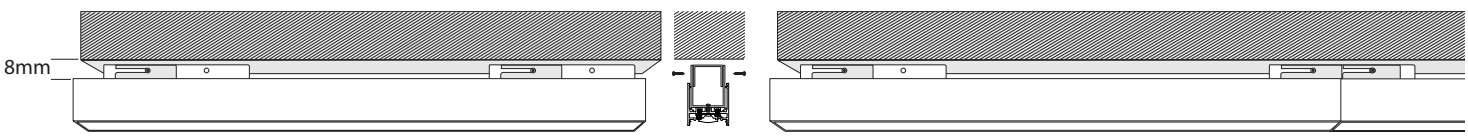
Zubehör nicht im Lieferumfang enthalten - *Accessoires non inclus*

Deckenmontage mit einer Leuchte
Montage au plafond d'une seule lampe



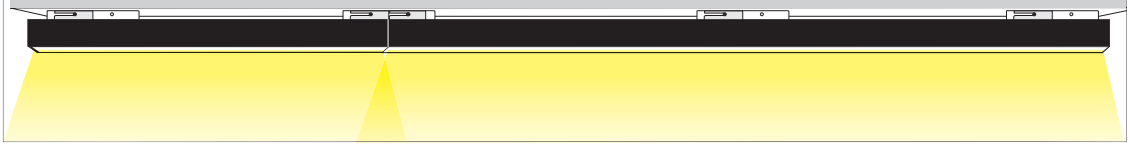
Deckenmontage im Durchgangsverfahren
Montage au plafond en rangée continue





104R2XSKY
2 Halterungen für die Deckenmontage
2 étriers pour le montage au plafond
104R3XSKY
3 Befestigungswinkel
3 étriers de montage

Beispiel Deckenmontage in Lichtbandgröße 600 und 1500mm.
Exemple d'installation au plafond en rangée continue de 600 et 1500 mm.



220 240V | 50/60 Hz | IK07 | IP40 | CRI 90 | +40 C° -20 | 850° | CE | DRIVER INCLUDED MULTIPOWER | RG0

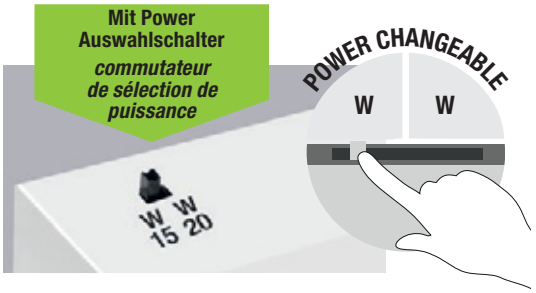
RETAIL | MARKET | SCHOOL 1+1=2 ABC | HOTEL | HOSPITAL | OFFICE | GYM | TOILET | EMER

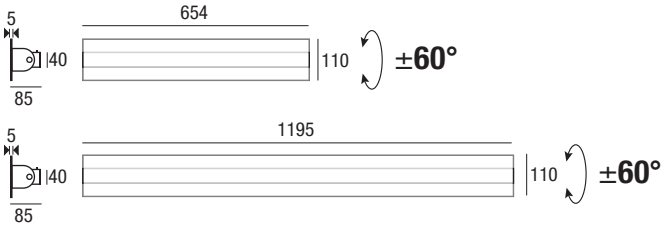
Per lampade cablate in emergenza (aggiungere **/EM** dopo il codice) sovrapprezzo del 30%.
For wired emergency lights (add /EM after the code) 30% extra charge.

LED Sky box W.

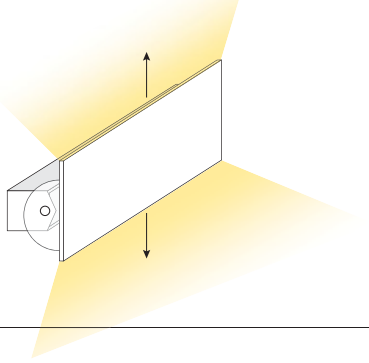
Wandleuchte mit reduzierter Dicke für Büros, Rezeptionen, Supermärkte, Fitnessstudios.
Installation: Wandmontage.
Körper: natürlich eloxiertes extrudiertes Aluminium, lackiert (geprägt) mit Epoxidpulvern in den Farben Weiß RAL 9010 und Schwarz RAL 9005.
Diffusor: aus opalem Polycarbonat UGR<19.
Entspricht der Norm: EN60598-1, RG0 kein photobiologisches Risiko im Sinne der Norm EN62471.
LED: Samsung SMD, Aufrechterhaltung des minimalen Lichtstroms bei 80 % L80B20 > 50.000 h.
Multipower-Treiber: Im Lieferumfang enthalten > 50.000 h Leistungsfaktor ≥0,95.
Produkt entspricht den Richtlinien: CAM

Applique à épaisseur réduite pour bureaux, réceptions, supermarchés, salles de sport.
Installation : *murale.*
Corps : *aluminium extrudé anodisé naturellement, peint (gaufré) avec poudres époxy blanc RAL 9010 et noir RAL 9005.*
Diffuseur : *en polycarbonate Opale UGR<19.*
Conforme à la norme : *EN60598-1, RG0 aucun risque photobiologique au sens de la norme EN62471.*
LED : *Samsung SMD maintien du flux lumineux minimum à 80% L80B20>50 000h.*
Driver multipuissance : *Inclus > 50 000 h Facteur de puissance ≥0,95.*
Produit conforme aux directives : CAM





	colour	W max	Vac	lm output	lm/W	K	[mm]	Kg	CELL
	B	15>20	220-240	1950-2600	130	3000	**600**	1.00	60W3K
	B	15>20	220-240	1950-2600	130	4000	**600**	1.00	60W4K
DALI 2	B	15>20	220-240	1950-2600	130	3000	**600**	1.00	60W3KDA
DALI 2	B	15>20	220-240	1950-2600	130	4000	**600**	1.00	60W4KDA
	B	20>30	220-240	2600-3900	130	3000	**1141**	2.00	114W3K
	B	20>30	220-240	2600-3900	130	4000	**1141**	2.00	114W4K
DALI 2	B	20>30	220-240	2600-3900	130	3000	**1141**	2.00	114W3KDA
DALI 2	B	20>30	220-240	2600-3900	130	4000	**1141**	2.00	114W4KDA
	N	A richiesta per quantità versione nera / *On request for quantity black version.*							



100.000 h.

Led SMD 8W
700mA

Led SMD 10W
500mA

Led COB 13W
350mA

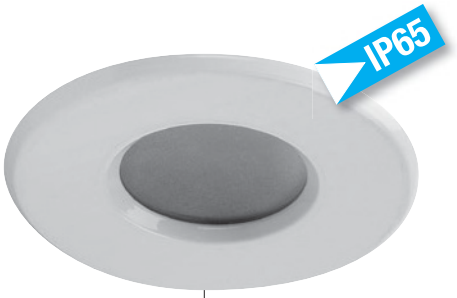
Farbtemperatur verfügbar
Température de couleur disponible

2700K 3000K 4000K

LED-Lichtstrahlöffnung vorhanden
Ouverture du faisceau lumineux LED disponible

25° 40°

Ferma



Beautylight

Cielo QR

Cielo RR

Gloria RR

Gloria RR trimless

Gloria QR

Gloria QR trimless

Imperceptible

Gessi

LED Ferma

SUR DÉMANDE
AUF ANFRAGE

WIRELESS | 0-10V | DALI 2 | EMER

LED Ferma, LED Hidden, LED Firma, LED-Einbauleuchten mit fester Rückstrahloptik, ideal für Gewerbe, Wohnbereich und alle Umgebungen, in denen eine blendfreie Spot- und Akzentbeleuchtung erforderlich ist.
Einfache, aber wirkungsvolle Leuchten mit rundem oder quadratischem Sockel und Rahmen, ideal für den Austausch von Leuchten durch dichroitische 50W.
Installation: Deckeneinbau
Lampenkörper: aus Aluminium-Druckguss Lackierung: Polyester-Pulverlackierung Konform mit der Norm: EN60598-1, RG0 kein photobiologisches Risiko, im Sinne der EN62471 Norm.
LED: eibehaltung des Mindestlichtstroms bei 80%: 50.000 h (L80B10).
Treiber: im Bausatz enthalten.

LED Ferma, série d'encastrés à LED avec optique reculée fixe, idéale pour les zones commerciales, résidentielles et tout autre environnement qui nécessite d'un éclairage par spot et d'accentuation sans éblouissement.
Appareils simples mais efficaces, avec la base ronde avec cadre, l'idéal pour remplacer des appareils avec des sources dichroïques de 50W.
***Installation:** encastrable au plafond*
***Corps:** aluminium moulé sous pression Peinture de type polyester, effectuée à la poudre.*
***Conforme à la norme:** EN60598-1, RG0 RG0 aucun risque photo biologique en vue de la disposition EN62471.*
***LED:** maintien du flux lumineux minimum à 80%: 50.000h (L80B10).*
Driver: inclus dans le Kit.

220-240V 50/60Hz

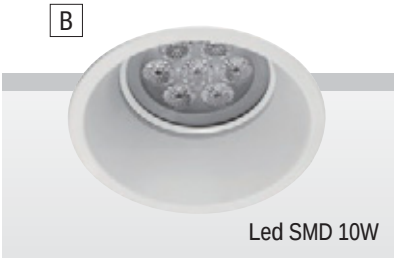
IP20 IK04
IP44 IK04

LED Ferma

G

Led SMD 8W

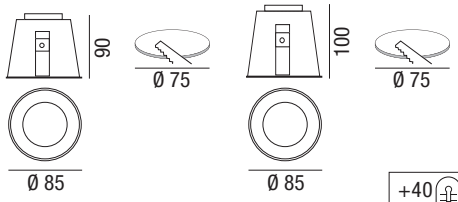
B



Led SMD 10W

B

Led COB 13W



8W - 10W

13W

+40 C° -20

DRIVER INCLUDED
MULTIPOWER

CRI 90

FIX ±0°

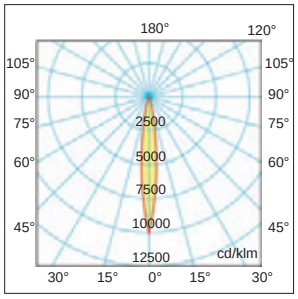
RG0

colour		W max	Lm Output		mA max	K	pcs	Kg	CELL
	B	8	800	40°	700	3000	001	0,314	30779/WNAP
DALI 2	B	8	800	40°	700	3000	001	0,314	30779/WNAPDA
	B	8	800	40°	700	4000	001	0,314	30779/WNAP4K
DALI 2	B	8	800	40°	700	4000	001	0,314	30779/WNAP4KD
	B	10	1050	25°	500	3000	001	0,314	30777/W
	B	10	1050	25°	500	4000	001	0,314	30777/W/4K
	B	10	1050	40°	500	3000	001	0,314	30779/W
DALI 2	B	10	1050	40°	500	3000	001	0,314	30779/W/DALI
	B	13	1400	25°	350	3000	001	0,314	30777/W/V10
	B	13	1400	40°	350	3000	001	0,314	30779/W/V10
DALI 2	B	13	1400	40°	350	3000	001	0,314	30779/W/V10DA
	B	13	1400	40°	350	4000	001	0,314	30779WV104K
DALI 2	B	13	1400	40°	350	4000	001	0,314	30779WV104KDA

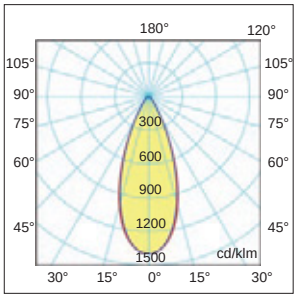
2700 K Auf Anfrage / *Sur demande*

Fotometrische Daten - Données photométrique

25°



40°



START
living
15

LED Cielo QR - RR -3RR

LED Downlights mit blendfreien Fronten in verschiedenen austauschbaren Ausführungen, leicht zu installieren.
Ideal für eine angenehme und homogene Beleuchtung in öffentlichen Einrichtungen, Büros, Hotels und Wellnessbereichen oder Geschäften und Einkaufszentren. Bei der Montage in geschlossenen Decken erreicht das Downlight die Schutzart IP44 und kann daher auch in kritischeren Bereichen eingesetzt werden.
Einbau: Deckeneinbau.
Gehäuse: Aluminium-Druckguss. Pulverbeschichtetes Polyester weiß RAL9010.
Optik: rückwärtsgerichtet ±15°. Standard 40 ° auf Anfrage 25 °.
Entspricht der Norm: EN60598-1, RG0 kein photobiologisches Risiko im Sinne der EN62471.
LED: Aufrechterhaltung des Mindestlichtstroms bei 80 %: 50.000h (L80B10).
Treiber: im Bausatz enthalten.

Encastrements à LED avec réflecteurs anti-éblouissement dans différentes finitions interchangable , car faciles à installer.
Idéal pour un éclairage agréable et homogène dans les établissements publics, les bureaux, les hôtels et les espaces de bien-être, ou les magasins et les centres commerciaux, lorsqu'il est monté dans des plafonds fermés, le downlight bénéficie d'une protection IP44 et peut donc être monté dans des zones plus critiques.
***Installation :** à encastrer ou au plafond.*
***Corps :** aluminium moulé sous pression. Peinture de type polyester réalisée avec de la poudre blanche RAL9010.*
***Optique :** orientée vers l'arrière ±15°. Standard 40° sur demande 25°.*
***Conforme à la norme :** EN60598-1, RG0 pas de risque photobiologique au sens de la norme EN62471.*
***LED :** maintien du flux lumineux minimum à 80 % : 50 000 h (L80B10).*
***Pilote :** inclus dans le kit.*

LED Cielo QR - RR -3RR

Auswahl an Lichtquellen und entspiegelten Fronten - *Choix de source lumineuse et façades antiéblouissantes*

8W - 10W - 13W
2700K-3000K-4000K
LED SMD - LED COB

BASIC series
7W - GU10 230V.

8W - 10W - 13W
2700K-3000K-4000K
LED SMD - LED COB

BASIC series
7W - GU10 230V.

Reflektor muss separat bestellt werden
Réflecteur à commander séparément

Zubehör nicht inbegriffen - *Accessoires non inclus*

Blendfreie Fronten in verschiedenen Farben und Ausführungen erhältlich.
Réflecteurs anti-éblouissement disponibles en différentes couleurs et finitions.

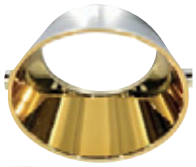
cod. 48000
schwenkbar/*orientable*
Mattweiß
Blanc mat

cod. 48001
schwenkbar/*orientable*
Mattschwarz
Noir mat

cod. 48002
schwenkbar/*orientable*
Silber sandgestrahlt
Argent sablé

cod. 48003
schwenkbar/*orientable*
UV SchwarzChrom glänzend
Chrome noir UV brillant

cod. 48004
schwenkbar/*orientable*
UV Poliertes Chrom
Chrome brillant UV



cod. 48005
schwenkbar/*orientable*
UV Glänzend gold
Or brillant UV

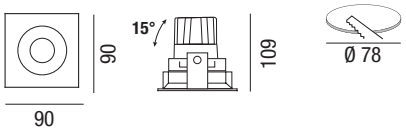
cod. 48006
schwenkbar/*orientable*
UV Poliertes Kupfer
Cuivre brillant UV

220 240V | 50/60 Hz | IK07 | IP44 | CRI 90 | +40 C° -20 | 850° | DRIVER INCLUDED MULTIPOWER | RG0 | FLICKER FREE

RETAIL | MARKET | SCHOOL 1+1=2 ABC | HOTEL | HOSPITAL | OFFICE | GYM

LED Cielo QR

Directable ±15°



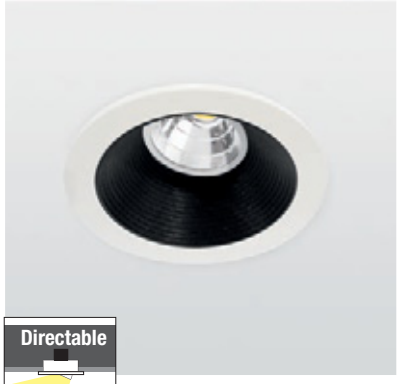
		W max		Lm Output		mA max	K	pcs	Kg	S+L	
	B	7	Led GU10	700	36°	-	3000	001	0,314	48009GU10	*
	B	7	Led GU10	700	36°	-	4000	001	0,314	48009GU10/4K	*

* Mindestmenge 20 Stück - *Quantité minimale 20 pièces*

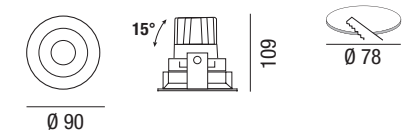
		W max	Lm Output		mA max	K	pcs	Kg	CELL
	B	8	880	40° (25)	700	3000	001	0,314	48009NAPO
	B	8	880	40° (25)	700	4000	001	0,314	48010NAPO
DALI 2	B	8	880	40° (25)	700	3000	001	0,314	48009DALNAPO
DALI 2	B	8	880	40° (25)	700	4000	001	0,314	48010DALNAPO
	B	10	1100	40° (25)	500	3000	001	0,314	48009/3K
	B	10	1100	40° (25)	500	4000	001	0,314	48010/4K
DALI 2	B	10	1100	40° (25)	500	3000	001	0,314	48009DALI
DALI 2	B	10	1100	40° (25)	500	4000	001	0,314	48010DALI
	B	13	1430	40° (25)	350	3000	001	0,314	48011/3K
	B	13	1430	40° (25)	350	4000	001	0,314	48012/4K
DALI 2	B	13	1430	40° (25)	350	3000	001	0,314	48011DALI
DALI 2	B	13	1430	40° (25)	350	4000	001	0,314	48012DALI

2700 K Auf Anfrage / *Sur demande*

LED Cielo RR



Directable ±15°



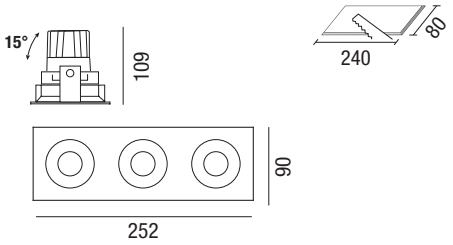
		W max		Lm Output		mA max	K	pcs	Kg	S+L	
	B	7	Led GU10	700	36°	-	3000	001	0,314	49009GU10	*
	B	7	Led GU10	700	36°	-	4000	001	0,314	49010GU10/4K	*

* Mindestmenge 20 Stück - *Quantité minimale 20 pièces*

		W max	Lm Output		mA max	K	pcs	Kg	CELL
	B	8	880	40° (25)	700	3000	001	0,314	49009NAPO
	B	8	880	40° (25)	700	4000	001	0,314	49010NAPO
DALI 2	B	8	880	40° (25)	700	3000	001	0,314	49009DALNAPO
DALI 2	B	8	880	40° (25)	700	4000	001	0,314	49010DALNAPO
	B	10	1100	40° (25)	500	3000	001	0,314	49009/3K
	B	10	1100	40° (25)	500	4000	001	0,314	49010/4K
DALI 2	B	10	1100	40° (25)	500	3000	001	0,314	49009DALI
DALI 2	B	10	1100	40° (25)	500	4000	001	0,314	49010DALI
	B	13	1430	40° (25)	350	3000	001	0,314	49011/3K
	B	13	1430	40° (25)	350	4000	001	0,314	49011/4K
DALI 2	B	13	1430	40° (25)	350	3000	001	0,314	49011DALI
DALI 2	B	13	1430	40° (25)	350	4000	001	0,314	49012DALI

2700 K Auf Anfrage / *Sur demande*

LED Cielo 3RR



Directable ±15°

		W max		Lm Output		mA max	K	pcs	Kg	S+L	
	B	3x7	Led GU10	3x700	36°	-	3000	001	0,700	38009GU10	*
	B	3x7	Led GU10	3x700	36°	-	4000	001	0,700	38009GU10/4K	*

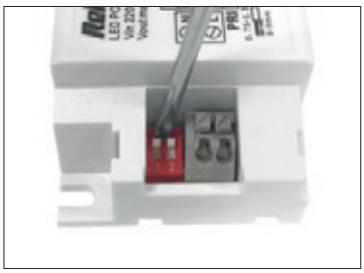
* Mindestmenge 20 Stück - *Quantité minimale 20 pièces*

		W max	Lm Output		mA max	K	pcs	Kg	CELL
	B	3x8	3x880	40° (25)	700	3000	001	0,900	38009NAPO
	B	3x8	3x880	40° (25)	700	4000	001	0,900	38010NAPO
DALI 2	B	3x8	3x880	40° (25)	700	3000	001	0,900	38009DALNAPO
DALI 2	B	3x8	3x880	40° (25)	700	4000	001	0,900	38010DALNAPO
	B	3x10	3x1100	40° (25)	500	3000	001	0,900	38009/3K
	B	3x10	3x1100	40° (25)	500	4000	001	0,900	38010/4K
DALI 2	B	3x10	3x1100	40° (25)	500	3000	001	0,900	38009DALI
DALI 2	B	3x10	3x1100	40° (25)	500	4000	001	0,900	38010DALI
	B	3x13	3x1430	40° (25)	350	3000	001	0,900	38011/3K
	B	3x13	3x1430	40° (25)	350	4000	001	0,900	38012/4K
DALI 2	B	3x13	3x1430	40° (25)	350	3000	001	0,900	38011DALI
DALI 2	B	3x13	3x1430	40° (25)	350	4000	001	0,900	38012DALI

2700 K Auf Anfrage / *Sur demande*

Auswahltabelle für die Leistung des LED-Treibers (enthalten) - *Tableau de choix puissance driver LED (inclus)*

CE RoHS compliance F M M equiv. SELV EMC 300MHz IP20 PFC 17



Ausgestattet mit Dip Switch zur Auswahl der Ausgangsspannung. Der im Paket enthaltene Treiber ist normalerweise auf maximalen Strom eingestellt. Bei Bedarf kann die Leistung und damit der Lichtstrom reduziert werden.

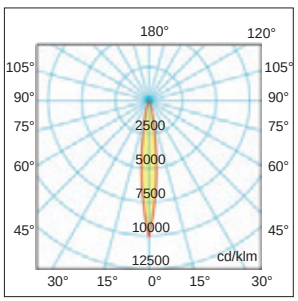
Équipé d'un dip switch pour la sélection du courant de sortie. Généralement, le driver inclus dans l'emballage il est normalement réglé sur le courant maximum. Si nécessaire il est possible de diminuer la puissance et les lumens de sortie

Anwendungsbeispiel Cielo 13W - Cielo 13W application example

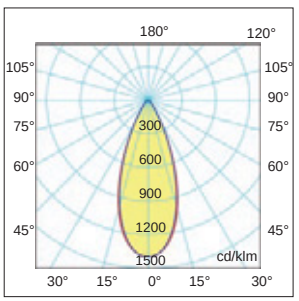
Taratura - *Dip-switch*	Potenza - *Power*
mA	Watt
200	7
250	9
300	11
350	13
	Werkskalibrierung *Étalonnage standard en usine*

Données photométrique - *Fotometrische Daten*

25°



40°



Notfall-Kit
Kit d'urgence

Cod. 65151LED80CP3
Kit emergenza 3W - 3h/12% 180÷250 Vac
180÷250 Vac - 3h/12% - 3W emergency kit

Cod. RP0714CP3 - AUTOTEST
Kit emergenza 3W - 3h/12% 180÷250 Vac
180÷250 Vac - 3h/12% - 3W emergency kit

LED Beautylight

IP65

SUR DÉMANDE
AUF ANFRAGE

0-10V

DALI 2

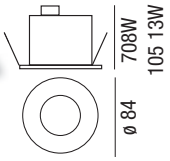
EMER

LED Einbaustrahler aus Aluminium-Druckguss in verschiedenen Ausführungen mit mattierter Glasscheibe, Schutzart IP65. Er eignet sich für den Einsatz in Nassbereichen und kann hervorragend in Wellness-Centern eingesetzt werden, wo eine hohe IP-Schutzart erforderlich ist.
Einbau: Deckeneinbau.
Gehäuse: Aluminium-Druckguß.
Ausrichtung: fest.
Lackierung: Polyester, pulverbeschichtet weiß RAL 9010.
Verkabelung: schnell, siehe Photo.
Entspricht der Norm: EN60598-1, RG0 kein photobiologisches Risiko im Sinne der EN62471.
LED: Aufrechterhaltung des Mindestlichtstroms bei 80 %: 50.000h (L80B10).
Treiber: im Bausatz enthalten
.

Spot LED encastré en aluminium moulé sous pression, avec différentes finitions, équipé d'écran en verre satiné, indice IP65. Indiqué pour les applications dans des zones humides: on conseille de l'utiliser dans des instituts de beauté ou là où il faut un indice IP élevé.
Installation : *encastrable au plafond.*
Corps : *aluminium moulé sous pression.*
Orientable: *optique fixe.*
Peinture: *de type polyester, effectuée à la poudre white RAL 9010.*
Câblage: *câblage rapide comme sur la photo.*
Conforme à la norme: *EN60598-1, RG0 RGO aucun risque photo biologique en vue de la disposition EN62471.*
LED: *maintien du flux lumineux minimum à 80%: L80B20>50.000h.*
Driver: *inclus dans le Kit.*

220-240V 50/60Hz IK03 IP65

Kit LED Beautylight - FIX



WET TOILET RETAIL MARKET SCHOOL 1+1=2 ABC HOTEL HOSPITAL OFFICE GYM

CRI 90

DRIVER INCLUDED MULTIPOWER

RG0

	colour	W max		mA	Lm	K	pcs	Kg	CELL
	B	8	40°	700	880	3000	010	0.60	30611NAPO
	B	13	40°	350	1430	3000	010	0.60	30611/VL
DALI 2	B	8	40°	700	880	3000	010	0.60	30611NAPODA
DALI 2	B	13	40°	350	1430	3000	010	0.60	30611/VLDA
	B	13	40°	700	1430	4000	010	0.60	30611/VL-4K

2700 K Auf Anfrage / *Sur demande*

LED Gloria RR

SUR DÉMANDE
AUF ANFRAGE

0-10V | DALI 2 | WIRELESS | EMER

Zubehör nicht inbegriffen - *Accessoires non inclus*

Blendfreie Fronten in verschiedenen Farben und Ausführungen erhältlich.

Réflecteurs anti-éblouissement disponibles en différentes couleurs et finitions.

cod. 45000
fest/fixe
Satinweiß
Blanc satiné

cod. 45001
fest/fixe
Satinschwarz
Noir satiné

cod. 46001
schwenkbar/*orientable*
Satinweiß
Blanc satiné

cod. 46002
schwenkbar/*orientable*
Satinschwarz
Noir satiné

cod. 46003
schwenkbar/*orientable*
Silber verspiegelt
Miroir argenté

cod. 46004
schwenkbar/*orientable*
Or satiné
Frosted Gold

cod. 46005
Bündig mit der Wand
Au ras du mur Sans bordure

Bündiger Einbau ohne Rahmen, passend zu den blendfreien Fronten.
Montage à ras sans cadre à associer aux réflecteurs anti-éblouissement

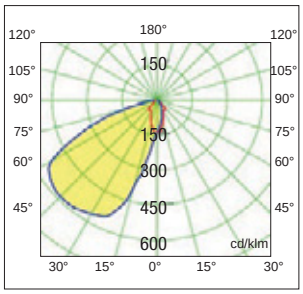
+

cod. 45000
cod. 45001
cod. 46001
cod. 46002
cod. 46003
cod. 46004
cod. 46006
cod. 46011

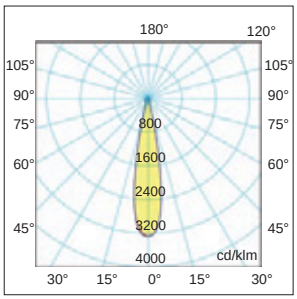
cod. 46006
Semi-asymétrique
nur LED COB 13W
Semi-asymétrique
uniquement LED COB 13 W

cod. 46011
Halbbündelung
nur LED COB 13W
Semi-concentrant
uniquement LED COB 13 W

Cod.46006



Cod.46011



220 240V | 50/60 Hz | IK07 | IP44 | CRI 90 | +40 C° -20 | 850° | DRIVER INCLUDED MULTIPOWER | RG0 | FLICKER FREE

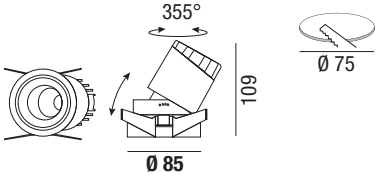
RETAIL | MARKET | SCHOOL 1+1=2 ABC | HOTEL | HOSPITAL | OFFICE | GYM

LED Gloria, Downlight mit blendfreier Vorderseite für den Einbau, mit verstellbarer Rückseitenoptik ± 30 ° vertikale Achse und 355 ° frontale Achse, ideal für den gewerblichen Bereich und den Wohnbereich - jede Umgebung, in der blendfreie Spot- und Akzentbeleuchtung erforderlich ist. Blendfreie Front in verschiedenen Farben erhältlich. Leuchtenkörper aus Aluminium-Druckguss mit Pulverbeschichtung aus hochreinem Pulver.
Die spezielle Optik ermöglicht die Erzeugung einer rechteckigen Lichtverteilung.
Die Produktpalette besteht aus Leuchten mit einem Befestigungssystem inkl. Flachfedern oder in einer rahmenlosen Version für passende Gipskartonplatten.
Einbau: Deckeneinbau.
Gehäuse: Aluminium-Druckguss. Weiß lackiert (RAL 9003) mit Pulverbeschichtung und hochreinem Pulver.
Reflektor (nicht im Lieferumfang enthalten): aus blendfreiem, aluminiumbeschichtetem PC, erhältlich in verschiedenen Farben.
Entspricht der Norm: EN60598-1, RG0 kein photobiologisches Risiko im Sinne der EN62471.
COB LEDs: Aufrechterhaltung des Mindestlichtstroms bei 80 %: L80B20>50.000h.
Treiber: enthalten.
Das Produkt entspricht den Richtlinien: CAM

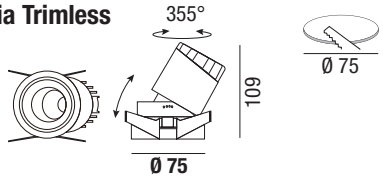
LED Gloria, downlight avec réflecteur frontal anti-éblouissement pour installations encastrées, avec optique rétractée réglable ±30° sur l'axe vertical et 255° sur l'axe avant, idéale pour les zones commerciales, résidentielles et tout autre environnement qui nécessite d'un éclairage spot et d'accentuation sans éblouissement. Réflecteur frontal anti-éblouissement disponible en différentes couleurs.
Corps du produit en aluminium moulé sous pression peint avec la technique de peinture en poudre et des poudres avec un haut degré de pureté.
L'optique spéciale permet la création de la distribution lumineuse rond.
La gamme se compose de produits avec un système de fixation utilisant des ressorts plats, ou dans la version sans garniture pour le STAFF sur placoplâtre.
***Installation :** encastrable au plafond.*
***Corps :** aluminium moulé sous pression. Peint en blanc (RAL 9003) avec la technique de peinture en poudre et des poudres avec un haut degré de pureté.*
***Réflecteur (non inclus) :** en PC plaqué aluminium anti-éblouissement, disponible en différentes couleurs.*
***Conforme à la norme :** EN60598-1, RG0 aucun risque photo-biologique selon la norme EN62471.*
***LED COB :** maintien du flux lumineux minimum à 80 % L80B20>50.000h.*
***Driver :** inclus.*
Produit conforme aux directives : CAM

LED Gloria RR

Directable ±30° | Orientable 355°

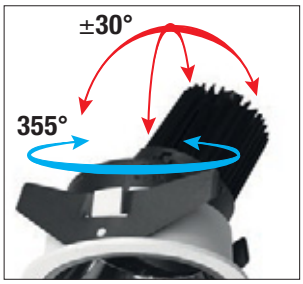


LED Gloria Trimless



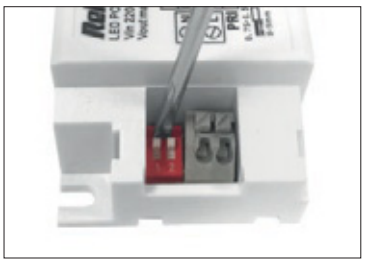
		W max	Lm Output		mA max	K	pcs	Kg	CELL
	B	8	800	40°	700	3000	001	0,314	46009NAPO
	B	8	800	40°	700	4000	001	0,314	46010NAPO
DALI 2	B	8	800	40°	700	3000	001	0,314	46009DALNAPO
DALI 2	B	8	800	40°	700	4000	001	0,314	46010DALNAPO
	B	13	1400	25°	350	3000	001	0,314	46007
	B	13	1400	25°	350	4000	001	0,314	46008
	B	13	1400	40°	350	3000	001	0,314	46009
	B	13	1400	40°	350	4000	001	0,314	46010
DALI 2	B	13	1400	40°	350	3000	001	0,314	46009DALI
DALI 2	B	13	1400	40°	350	4000	001	0,314	46010DALI
						2700 K	Auf Anfrage / *Sur demande*		

Der Reflektor ist extra zu bestellen.
Réflecteur à commander séparément



Auswahltabelle für die Leistung des LED-Treibers (enthalten) - Tableau de choix puissance driver LED (inclus)

CE | RoHS compliance | F | M | M | equiv. SELV | EMC 300MHz | IP20 | PFC | 17

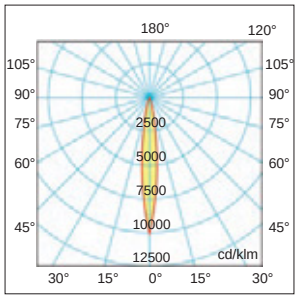


Mit Dip-Schalter zur Wahl der Ausgangsspannung ausgestattet. Der in der Verpackung enthaltene Treiber ist normalerweise wird der maximale Strom eingestellt. Bei Bedarf können Sie die Leistung und damit die Ausgangslumen reduzieren.

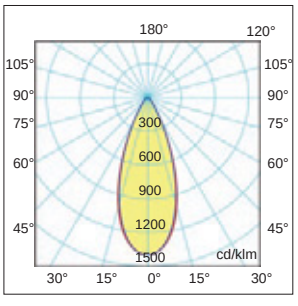
Équipé d'un switch DIP pour la sélection du courant de sortie. Généralement, le driver inclus dans l'emballage il est normalement réglé sur le courant maximum. Si nécessaire il est possible de diminuer la puissance et les lumens de sortie

Données photométrique - *Fotometrische Daten*

25°



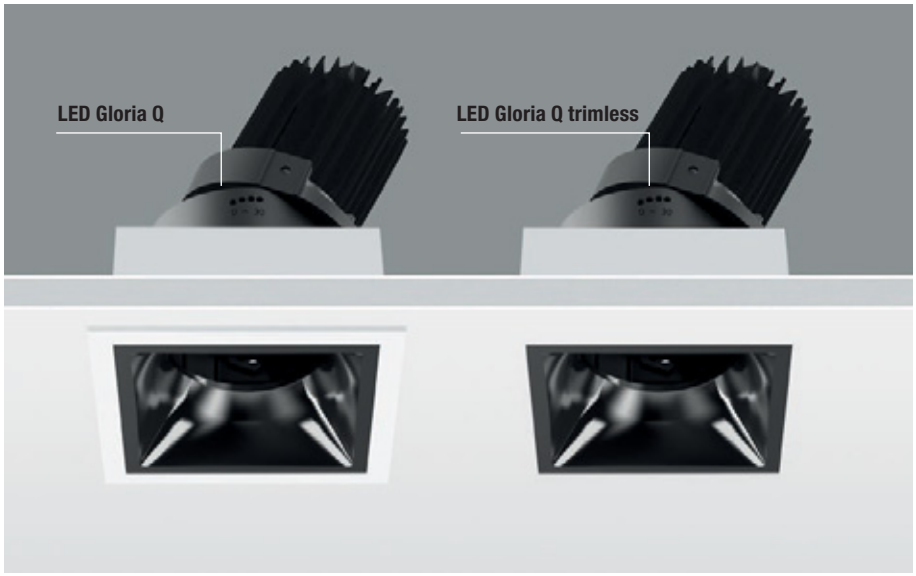
40°



LED Gloria QR

SUR DÉMANDE
AUF ANFRAGE

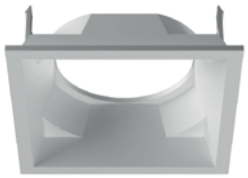
0-10V | DALI 2 | WIRELESS | EMER



Zubehör nicht inbegriffen - *Accessoires non inclus*

Blendfreie Fronten in verschiedenen Farben und Ausführungen erhältlich.

Réflecteurs anti-éblouissement disponibles en différentes couleurs et finitions.



cod. 47015
Satinweiß
Frosted White

cod. 47014
Satinschwarz
Frosted Black

cod. 47013
Silber verspiegelt
Mirror-finish silver

cod. 47012
Halbbündelung
Semi-concentrating

cod. 47011
Bündig mit der Wand
Au ras du mur Sans bordure

Bündiger Einbau ohne Rahmen, passend zu den blendfreien Fronten.
Montage à ras sans cadre à associer aux réflecteurs anti-éblouissement

+

cod. 47012
cod. 47013
cod. 47014
cod. 47015

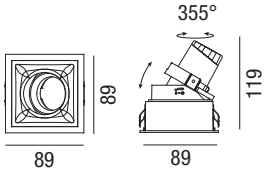
220 240V | 50/60 Hz | IK07 | IP44 | CRI 90 | +40 C° -20 | 850° | CE | DRIVER INCLUDED MULTIPOWER | RG0 | FLICKER FREE

RETAIL | MARKET | SCHOOL 1+1=2 ABC | HOTEL | HOSPITAL | OFFICE | GYM

LED Gloria, Downlight mit blendfreier Vorderseite für den Einbau, mit verstellbarer Rückseitenoptik ± 30 ° vertikale Achse und 355 ° frontale Achse, ideal für den gewerblichen Bereich und den Wohnbereich - jede Umgebung, in der blendfreie Spot- und Akzentbeleuchtung erforderlich ist. Blendfreie Front in verschiedenen Farben erhältlich. Produktkörper aus Aluminiumdruckguss mit Pulverbeschichtung und hochreinem Pulver.
Die spezielle Optik ermöglicht die Erzeugung einer rechteckigen Lichtverteilung.
Die Produktpalette besteht aus Produkten mit einem Befestigungssystem mit Flachfedern oder in einer rahmenlosen Version für passende Gipskartonplatten.
Einbau: Deckeneinbau.
Gehäuse: Aluminium-Druckguss. Weiß lackiert (RAL 9003) mit Pulverbeschichtung und hochreinem Pulver.
Reflektor (nicht im Lieferumfang enthalten): aus blendfreiem, aluminiumbeschichtetem Polykarbonat, erhältlich in verschiedenen Farben.
Entspricht der Norm: EN60598-1, RG0 kein photobiologisches Risiko im Sinne der EN62471.
COB LEDs: Aufrechterhaltung des Mindestlichtstroms bei 80 %: 50.000h (L80B10).
Treiber: enthalten.
Das Produkt entspricht den Richtlinien CAM

LED Gloria, downlight avec réflecteurs anti-éblouissement pour installations à encastrer, avec optique rentrante orientable ±30° sur l'axe vertical et 355° sur l'axe frontal, idéale pour les environnements commerciaux et résidentiels et dans tous les environnements où un éclairage ponctuel et d'accentuation sans éblouissement est requis.
réflecteurs anti-éblouissement disponible en différentes couleurs. Corps du produit en aluminium moulé sous pression peint avec une technique de revêtement en poudre et des poudres à haut degré de pureté.
L'optique spéciale permet de créer une distribution rectangulaire de la lumière.
La gamme comprend des produits avec un système de fixation par ressorts plats, ou en version sans bordure pour le lissage en placoplâtre.
***Installation :** à encastrer ou au plafond.*
***Corps :** aluminium moulé sous pression. Peint en blanc (RAL 9003) à l'aide d'une technique de revêtement en poudre et des poudres à haut degré de pureté.*
***Réflecteur (non inclus) :** en PC plaqué aluminium anti-éblouissement, disponible en différentes couleurs.*
***Conforme à la norme :** EN60598-1, RG0 pas de risque photobiologique au sens de la norme EN62471.*
***LED COB :** maintien du flux lumineux minimum à 80 % : 50 000 h (L80B10).*
***Alimentation :** inclus.*
***Produit conforme aux directives** CAM

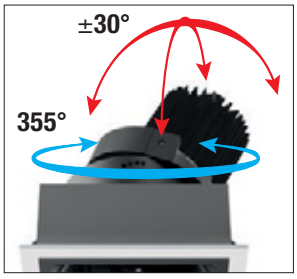
LED Gloria QR



		W max	Lm Output	△	mA max	K	pcs	Kg	CELL
	B	8	800	40°	700	3000	001	0,314	47009NAPO
	B	8	800	40°	700	4000	001	0,314	47010NAPO
DALI 2	B	8	800	40°	700	3000	001	0,314	47009DALNAPO
DALI 2	B	8	800	40°	700	4000	001	0,314	47010DALNAPO
	B	13	1400	25°	350	3000	001	0,314	47007
	B	13	1400	25°	350	4000	001	0,314	47008
	B	13	1400	40°	350	3000	001	0,314	47009
	B	13	1400	40°	350	4000	001	0,314	47010
DALI 2	B	13	1400	40°	350	3000	001	0,314	47009DALI
DALI 2	B	13	1400	40°	350	4000	001	0,314	47010DALI

2700 K Auf Anfrage / *Sur demande*

Reflektor muss separat bestellt werden
Réflecteur à commander séparément



Auswahltabelle für die Leistung des LED-Treibers (enthalten) - Tableau de choix puissance driver LED (inclus)

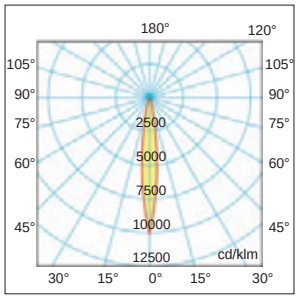
CE | RoHS compliance | F | M | M | equiv. SELV | EMC 300MHz | IP20 | PFC | 17

Mit Dip-Schalter zur Wahl der Ausgangsspannung ausgestattet. Der in der Verpackung enthaltene Treiber ist normalerweise wird der maximale Strom eingestellt. Bei Bedarf können Sie die Leistung und damit die Ausgangslumen reduzieren.

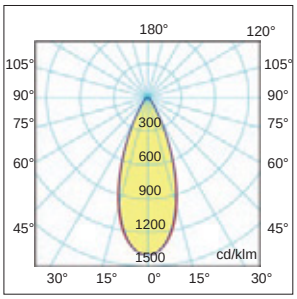
Équipé d'un switch DIP pour la sélection du courant de sortie. Généralement, le driver inclus dans l'emballage il est normalement réglé sur le courant maximum. Si nécessaire il est possible de diminuer la puissance et les lumens de sortie.

Données photométrique - *Fotometrische Daten*

25°



40°



Keramische Gipsleuchte
Plâtre céramique Luminaire

AUF ANFRAGE
SUR DÉMANDE

Versenkte Gipsleuchte in runder oder quadratischer Form. Ein minimalistisches Element, perfekt für jede Art von Umgebung, von privat bis öffentlich. In Gipskartonplatten eingebaut ist er völlig unsichtbar, einfach, geradlinig, modern und ästhetisch wesentlich, so dass er sich perfekt in alle Arten von Projekten einfügt. Perfekt, um Funktion und Ästhetik in Einklang zu bringen, beleuchtet er Räume mit Eleganz und hebt Details hervor. Einfach auf Gipskarton oder Ziegelmauer zu montieren, einsetzen, entsprechende Anschlüsse herstellen und verputzen. In Weiß kann er passend zur Inneneinrichtung oder je nach persönlichem Geschmack und Bedarf lackiert werden.

Installation: Decken- oder Wandeinbau als Stufenmarkierung.

Körper: aus verstärktem Keramikgips.

Entspricht der Norm: EN60598-1, RG0 kein photobiologisches Risiko im Sinne der EN62471.

LED: Aufrechterhaltung des Mindestlichtstroms bei 80 %: L80B20>50.000h.

Treiber: mitgeliefert (in HD 9043, HD9029).

Lampe à encastrer en plâtre de forme ronde ou carré. Un élément minimaliste, parfait dans tout type d'environnement, privé ou public. Installé dans le placoplâtre, il est totalement invisible, simple, linéaire, moderne et esthétiquement essentiel, de sorte qu'il s'intègre parfaitement à tous les types de projets. Parfait pour concilier fonction et esthétique, il éclaire les environnements avec élégance, en mettant en valeur les détails. Simple à installer sur un mur en placoplâtre ou en briques, insérer, faire les connexions appropriées et enduire. En blanc, il peut être peint pour s'harmoniser avec l'intérieur ou selon les goûts et les besoins personnels.

Installation : *encastrable au plafond ou mural comme repère de marche.*

Corps : *plâtre céramique fortifié.*

Conforme à la norme : *EN60598-1, RG0 pas de risque photobiologique au sens de la norme EN62471.*

LED : *maintien du flux lumineux minimum à 80 % : L80B20>50 000h.*

Alimentation *: compris (dans HD 9043, HD9029).*

Technische Informationen zur Montage- *Informations techniques de montage*

Schrauben Sie den verstellbaren Winkel für Gipskarton Stärke 9~15 mm an.

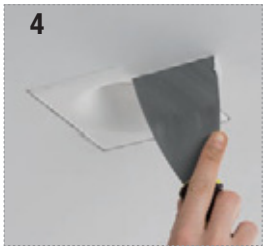
Visser l'étrier réglable pour placoplâtre d'une épaisseur de 9 à 15 mm.

Schließen Sie die Lampenfassung an das Stromnetz an und setzen Sie die Leuchte in das Gehäuse ein.

Brancher le porte-lampe sur le secteur et placer la lampe dans le boîtier. housing.

Befestigen Sie die Leuchte mit zwei Schrauben an der Halterung.

Fixer la lampe à l'étrier à l'aide de deux vis.



Bündig mit dem Wandputz glätten.

Lisser à fleur avec le plâtre mural.

Drehen Sie das Leuchtmittel in die Lampenfassung ein.

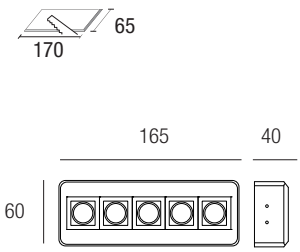
Connecter l'ampoule au support de lampe.

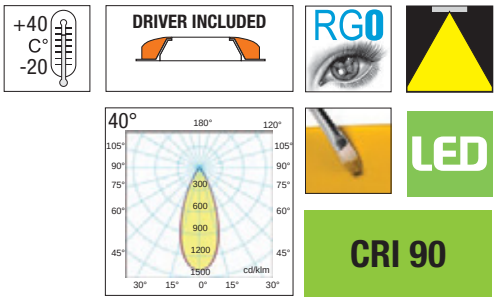
Unterputz Gips-Keramik Leuchte
Plâtre céramique luminaire encastrable à lisser

220-240V 50/60Hz

IK07 IP20

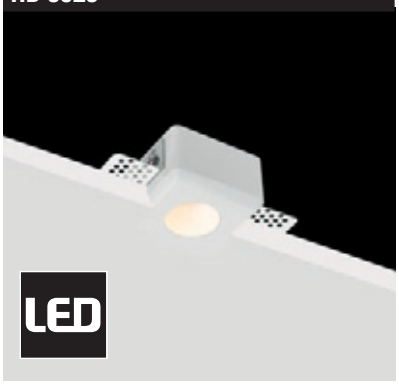
HD 9043

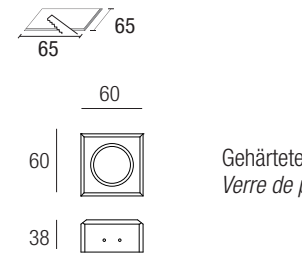




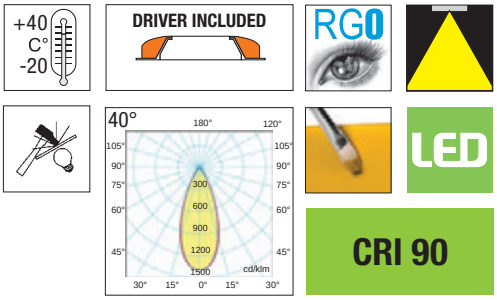
colour	W max		Lm Output		K	pcs	Kg	CELL
B	5	5 Led SMD	500	40	3000	001	0,314	HD9043

HD 9029





Gehärtetes Sicherheitsglas
Verre de protection trempé

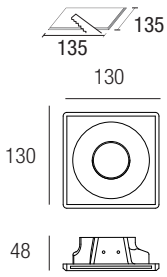


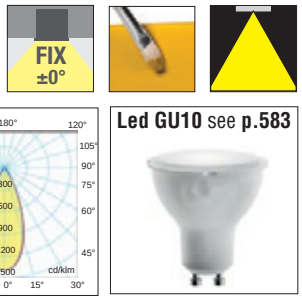
colour	W max		Lm Output		K	pcs	Kg	CELL
B	1,5	5 Led SMD	150	40	3000	001	0,314	HD9029

220-240V 50/60Hz

IK07 IP20

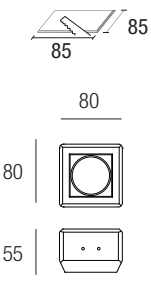
HD 9003



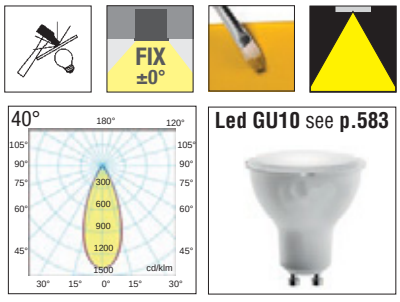


colour	W max		Lm Output		K	pcs	Kg	S
B	60	GU10	-	-	-	001	0,314	HD9003

HD 9028/T



Gehärtetes Sicherheitsglas
Verre de protection trempé



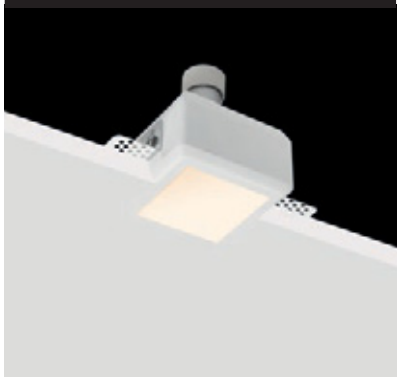
colour	W max		Lm Output		K	pcs	Kg	S
B	60	GU10	-	-	-	001	0,314	HD9028/T

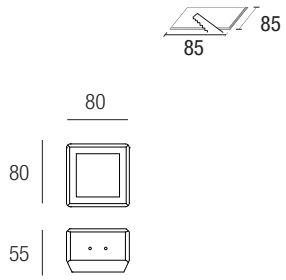
Unterputz Gips-Keramik Leuchte
Plâtre céramique luminaire encastrable à lisser

220-240V 50/60Hz

IK07 IP20

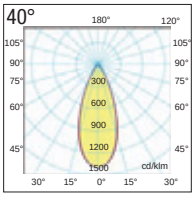
HD 9028





Vetro di protezione temperato
Tempered safety glass

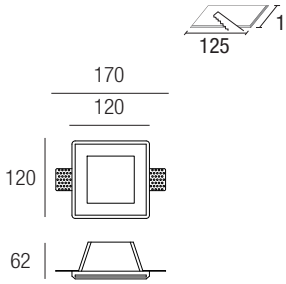
FIX ±0°



Led GU10 see p.XXX

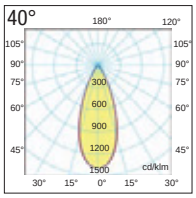
colour	W max		Lm Output		K	pcs	Kg	S
B	60	GU10	-	-	-	001	0,314	HD9028

HD 9001G



Gehärtetes Sicherheitsglas
Verre de protection trempé

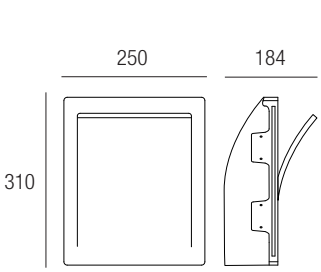
FIX ±0°



Led GU10 see p.583

colour	W max		Lm Output		K	pcs	Kg	S
B	60	GU10	-	-	-	001	0,314	HD9001G

HD 8013

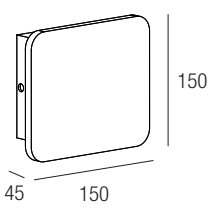


FIX ±0°

Led E14 see p.578

colour	W max		Lm Output		K	pcs	Kg	S
B	60	E14	-	-	-	001	0,314	HD8013

HD 8540



+40 C° -20

DRIVER INCLUDED

CRI 90

RGO

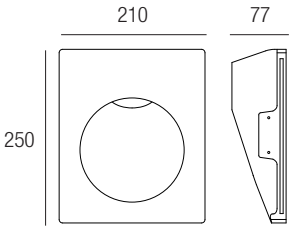
LED

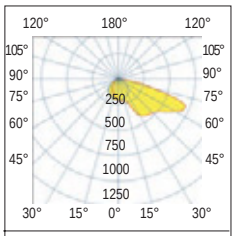
Gehärtetes Sicherheitsglas
Verre de protection trempé

colour	W max		Lm Output		K	pcs	Kg	CELL
B	5,6	5 Led SMD	550	-	3000	001	0,400	HD8540

Einbau - Encastré

HD 8016





ASY
Asymmetrische Optik
Optique asymétrique

Led GU10 see **p.583**

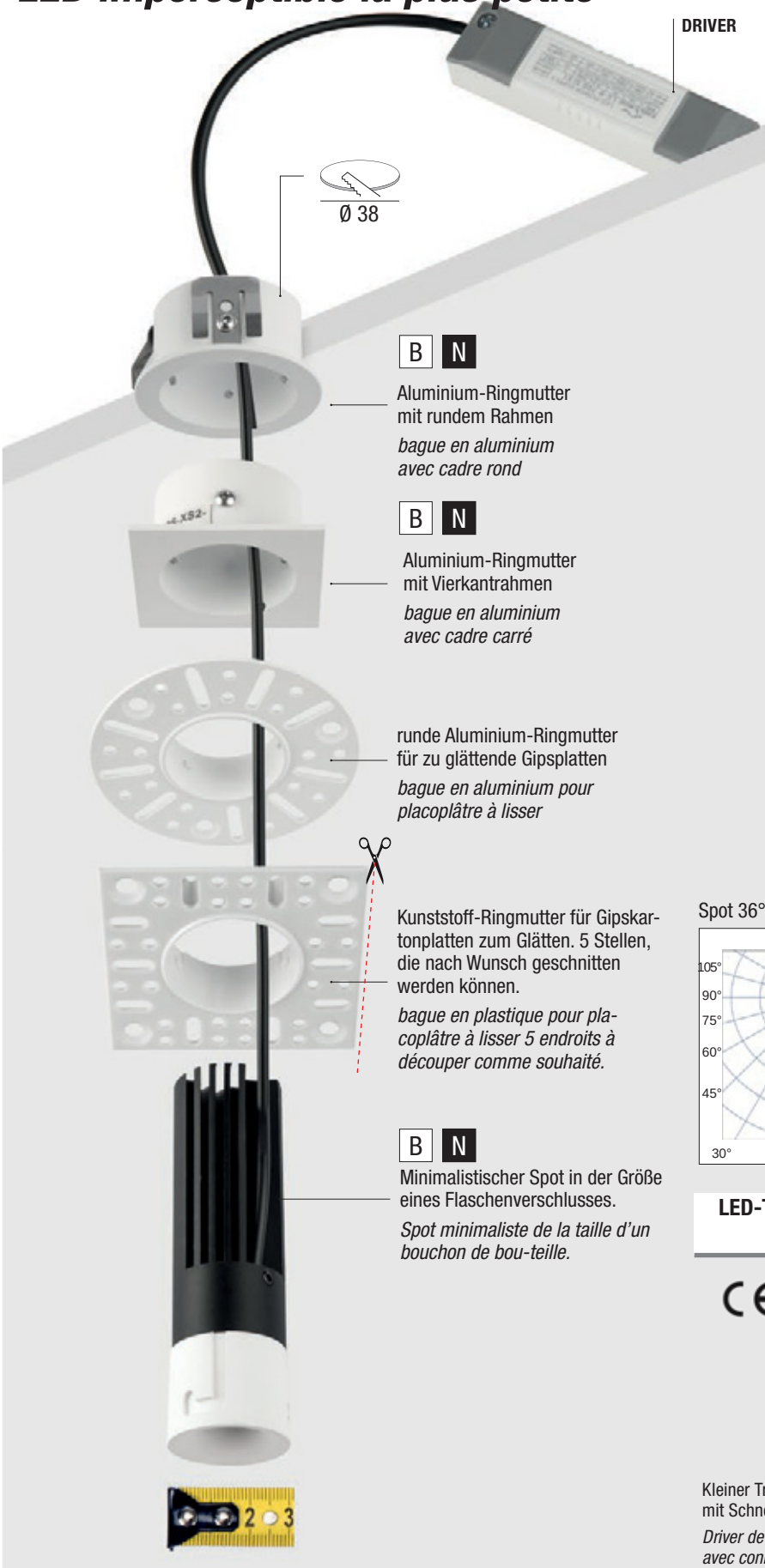
colour	W max		Lm Output		K	pcs	Kg	S
B	60	GU10	-	-	-	001	0,314	HD8016

LED Imperceptible, die Kleinste

LED Imperceptible la plus petite

AUF ANFRAGE
SUR DÉMANDE

DALI 2



B N

Aluminium-Ringmutter
mit rundem Rahmen

bague en aluminium
avec cadre rond

B N

Aluminium-Ringmutter
mit Vierkantrahmen

bague en aluminium
avec cadre carré

runde Aluminium-Ringmutter
für zu glättende Gipsplatten

bague en aluminium pour
placoplâtre à lisser

Kunststoff-Ringmutter für Gipskartonplatten zum Glätten. 5 Stellen, die nach Wunsch geschnitten werden können.

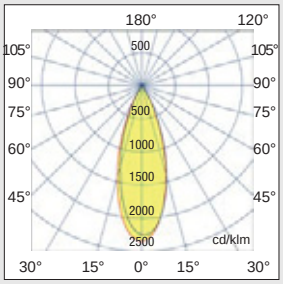
bague en plastique pour placoplâtre à lisser 5 endroits à découper comme souhaité.

B N

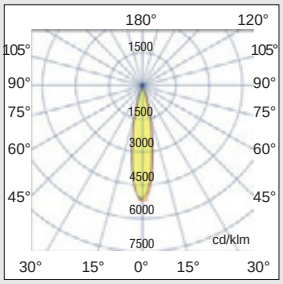
Minimalistischer Spot in der Größe eines Flaschenverschlusses.

Spot minimaliste de la taille d'un bouchon de bou-teille.

Spot 36°



Spot 20°



LED-Treiber, Zubehör nicht im Lieferumfang enthalten
Driver LED, accessoire non compris

CE F M M SELV IP20 17

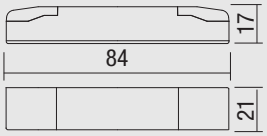
Kleiner Treiber
mit Schnellanschluss.

Driver de petites dimensions
avec connexion rapide.

RLS-8-700SIE (700mA) (ON-OFF)

RN7136DA (700mA) (DALI2 PUSH)

Abmessungen (mm) - *Dimensions (mm)*



LED Imperceptible, LED-Spots mit versenkter Optik. Sehr kleine Öffnung mit außergewöhnlicher Helligkeit. Montage der Lichtquelle über Bajonettverschluss an den Diffusoren. Ideal für Geschäfts- und Wohnräume sowie für alle Umgebungen, in denen die Leuchte vollständig verdeckt sein soll und ein sehr hoher Komfort gewünscht ist.
Leuchten mit rundem oder quadratischem Sockel, mit einer oder mehreren Lichtquellen.
Installation: Deckeneinbau für Gipskartonflächen.
Gehäuse: Aluminium-Druckguss. Pulverbeschichtetes Polyester, weiß RAL 9003.
Entspricht der Norm: EN60598-1, RG0 kein photobiologisches Risiko im Sinne der EN62471.
LED: 2700K, 3000K oder 4000K, Aufrechterhaltung des Mindestlichtstroms bei 80 %: L80B20>50.000h.
Treiber: nicht im Lieferumfang enthalten, mit kleinen Abmessungen, geeignet für den Durchgang durch das Ø38 mm Loch für die Einzelversion der Aderendhülsen oder zum Glätten in Gipskarton.

LED Imperceptible, spots LED avec optique ren-trante. Très petit trou avec une luminosité excep-tionnelle. Installation de la source lumineuse par couplage à baïonnette sur les diffuseurs. Idéal pour les locaux commerciaux, résidentiels et tout envi-ronnement où l'on souhaite masquer complètement le luminaire et obtenir un niveau de confort très éle-vé.
Appareils à base ronde ou carrée, avec une ou plu-sieurs sources lumineuses.
***Installation :** encastré au plafond pour surfaces en placoplâtre.*
***Corps :** aluminium moulé sous pression. Peinture de type polyester réalisée avec de la poudre blanc RAL 9003.*
***Conforme à la norme :** EN60598-1, RG0 pas de risque photobiologique au sens de la norme EN62471.*
***LED :** 2700K, 3000K ou 4000K maintien du flux lumineux minimum à 80 % : L80B20>50 000h.*
***Alimentation :** non compris, avec des dimensions réduites adaptées au passage à travers le trou de Ø38 mm pour les bagues de la version simple ou à lisser en placoplâtre.*

220 240V | 50/60 Hz | IK07 | IP44 | CRI>90 | +40 C° -20 | 850° | CE | DRIVER NOT INCLUDED | RG0 | FLICKER FREE

RETAIL | MARKET | HOTEL | HOSPITAL | OFFICE | GYM

LED Imperceptible 1001R

	W max	Lm Output	△	mA max	K	pcs	Kg	S+L
B	10	560	20°	700	2700	1	0,05	39001/27KW/24
B	10	560	20°	700	3000	1	0,05	39001/3KW/24
B	10	620	20°	700	4000	1	0,05	39001/4KW/24
B	10	560	36°	700	2700	1	0,05	39001/27KW/36
B	10	560	36°	700	3000	1	0,05	39001/3KW/36
B	10	620	36°	700	4000	1	0,05	39001/4KW/36
N	10	560	20°	700	2700	1	0,05	39001/27KW/24B
N	10	560	20°	700	3000	1	0,05	39001/3KW/24B
N	10	620	20°	700	4000	1	0,05	39001/4KW/24B
N	10	560	36°	700	2700	1	0,05	39001/27KW/36B
N	10	560	36°	700	3000	1	0,05	39001/3KW/36B
N	10	620	36°	700	4000	1	0,05	39001/4KW/36B

Version DALI „D“ nach Art.-Nr. hinzufügen / *Version DALI ajouter « D » après le code*

LED Imperceptible 1002R

	W max	Lm Output	△	mA max	K	pcs	Kg	S+L
B	10	275	20°	700	2700	1	0,05	39002/27KW/24
B	10	275	20°	700	3000	1	0,05	39002/3KW/24
B	10	290	20°	700	4000	1	0,05	39002/4KW/24
B	10	275	36°	700	2700	1	0,05	39002/27KW/36
B	10	275	36°	700	3000	1	0,05	39002/3KW/36
B	10	290	36°	700	4000	1	0,05	39002/4KW/36
N	10	275	20°	700	2700	1	0,05	39002/27KW/24B
N	10	275	20°	700	3000	1	0,05	39002/3KW/24B
N	10	290	20°	700	4000	1	0,05	39002/4KW/24B
N	10	275	36°	700	2700	1	0,05	39002/27KW/36B
N	10	275	36°	700	3000	1	0,05	39002/3KW/36B
N	10	290	36°	700	4000	1	0,05	39002/4KW/36B

Version DALI „D“ nach Art.-Nr. hinzufügen / *Version DALI ajouter « D » après le code*

LED Imperceptible 1003R

	W max	Lm Output	△	mA max	K	pcs	Kg	S+L
N	10	265	20°	700	2700	1	0,05	39003/27KW/24B
N	10	265	20°	700	3000	1	0,05	39003/3KW/24B
N	10	285	20°	700	4000	1	0,05	39003/4KW/24B
N	10	265	36°	700	2700	1	0,05	39003/27KW/36B
N	10	265	36°	700	3000	1	0,05	39003/3KW/36B
N	10	285	36°	700	4000	1	0,05	39003/4KW/36B

Version DALI „D“ nach Art.-Nr. hinzufügen / *Version DALI ajouter « D » après le code*

Einbau - Encastré

versenkt mit Aluminiumrahmen - *encastrable avec cadre en aluminium*

LED Imperceptible 1001R*

LED Imperceptible 1002R

LED Imperceptible 1003R

+

Aluminium-Ringmutter mit Vierkantrahmen
bague en aluminium avec cadre carré

CUT Ø40

RE-1001F
Maß - *dimension* Ø42mm

RE-1001F-BL
Maß - *dimension* Ø42mm

Aluminium-Ringmutter mit Vierkantrahmen
bague en aluminium avec cadre carré

CUT Ø40

RE-1002F
Maß - *dimension* 42x42mm

RE-1002F-BL
Maß - *dimension* 42x42mm

runde Aluminium-Ringmutter für zu glättende Gipsplatten
bague en aluminium pour placoplâtre à lisser

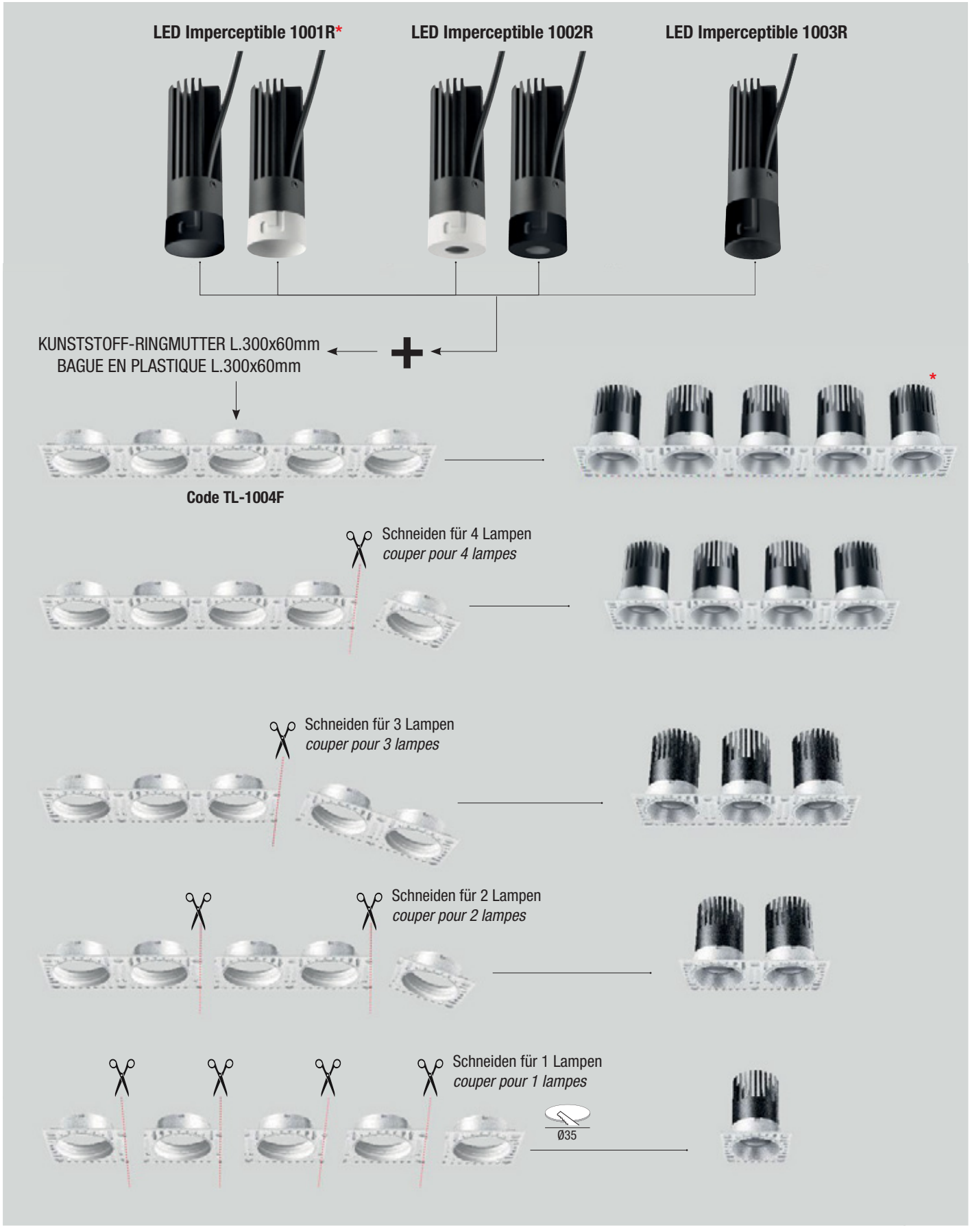
CUT Ø45

TL-1003F
Maß - *dimension* Ø42mm

Einbau - Encastré

Einbau - Encastré

Kunststoffrahmen für Gipskarton zum Glätten - *cadre en plastique pour placoplâtre à lisser*



* Beispiel einer Installation der LED Imperceptible 1001R auf Ringen für Gipskartonplatten, jedes der 4 Modelle kann verwendet werden. Die Ringmutter für 5 Module (Art.-Nr. TL-1004F) kann auf 4, 3, 2 oder 1 einzelnes Modul zugeschnitten werden.
Exemple d'installation LED Imperceptible 1001R sur des bagues en placoplâtre, n'importe lequel des 4 modèles peut être utilisé. La bague de 5 modules (code TL-1004F) peut être coupée pour former des modules de 4, 3, 2 ou 1 seul module.

LED Life 150-LED Life IP54

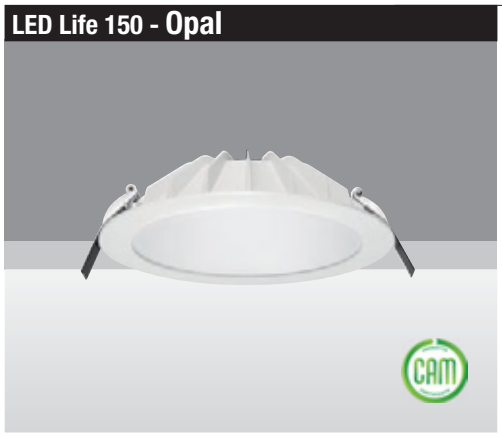
AUF ANFRAGE
SUR DÉMANDE

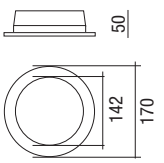
Bluetooth WIRELESS

Einbauleuchten für die Beleuchtung von Gemeinschaftsbereichen, Fluren, Laboratorien, Besprechungsräumen, Büros, Küchen und Bädern und allen Umgebungen, in denen eine blendarme Beleuchtung erforderlich ist. Ideal für feuchte Standorte.
Einbau: Einbau in Gipskartondecken (komplett mit Befestigungsbügeln).
Gehäuse und Rahmen: Aluminiumdruckguss UNI 5076, lackiert mit wärmehärtendem Pulver, Polyester.
Befestigungsbügel: Vernickelter Stahl.
Lackierung: Polyester Pulverbeschichtung. Farbe weiß RAL 9003.
Optik: streuendes, halbstreuendes, gebündeltes Parabolaluminium, halbbündelnd.
Abdeckung: Klarglas (LED Life 150 Chrom, Spiegel). Opale oder transparente Technopolymerplatten (LED Life 150 Opal), (LED Life Chrome, Opal, Darklight).
Farbtemperatur: 3000 K - 4000 K; andere Farbtemperaturen auf Anfrage, LED Life 150 Opal/Cromo 3CCT erhältlich.
Multi-Power-Treiber: enthalten. Leistungsfaktor ≥ 0,95.
Entspricht der Norm: EN60598-1, RG0 kein photobiologisches Risiko im Sinne der EN62471.
LED: SAMSUNG - PHILIPS Aufrechterhaltung des Mindestlichtstroms bei 80 %: L80B20>50.000h.
Auf Anfrage: 110 V-Version.
Das Produkt entspricht den Richtlinien: CAM

Luminaires à encastrer conçus pour éclairer les zones communes, les couloirs, les laboratoires, les salles de réunion, les bureaux, les cuisines et les salles de bains et tout environnement nécessitant un éclairage peu éblouissant. Idéal pour les endroits humides.
***Installation :** à encastrer pour faux-plafonds en placoplâtre (avec les étriers de fixation).*
***Corps et châssis :** aluminium moulé sous pression UNI 5076 peint avec des poudres thermodurcissables, polyester.*
***Étriers de fixation :** en acier nickelé.*
***Peinture :** de type polyester réalisée avec de la poudre. Couleur blanc RAL 9003.*
***Optique :** réflecteur en aluminium diffusant, semi-diffusant, concentrant, semi-concentrant.*
***Écran:** verre transparent (LED Life 150 Chrome, Miroir). Plaque en technopolymère opale ou transparente (LED Life 150 Opal), (LED Life Chrome, Opal, Dark light).*
***Température de couleur :** 3000 K - 4000 K ; autres températures de couleur sur demande. LED Life 150 Opal / Cromo 3CCT est disponible.*
***Pilote multi-puissance :** inclus. Facteur de puissance ≥0,95.*
***Conforme à la norme :** EN60598-1, RG0 pas de risque photobiologique au sens de la norme EN62471.*
LED : maintien du flux lumineux minimum à 80 % : 50 000 h (L80B10).
***Sur demande :** version 110 V.*
***Produit conforme aux directives :** CAM*

LED Life 150 - Opal



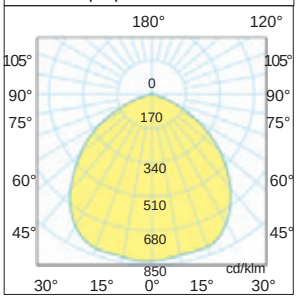


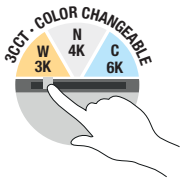
DRIVER INCLUDED — CELL

DRIVER NOT INCLUDED — S+L

	colour	W max		lm output	K	pcs	Kg	CELL
	B	21	100°	max 2300	3000	001	0.33	2436/3K
DALI 2 PUSH	B	21	100°	max 2300	3000	001	0.33	2436/3K/DAPU

Streuende Optik
Optique diffusante

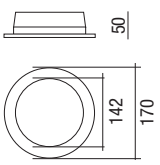




LED Life 150 3CCT - Opal NEW

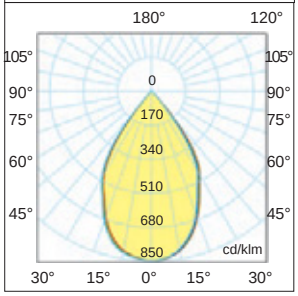
colour	W max	mA max		lm output	K			pcs	Kg	S+L
B	21	500	100°	max 2300	3000	4000	6000	001	0.33	2436-

LED Life 150 - Cromo



colour		W max		lm output	K	pcs	Kg	CELL
	B	21	60°	max 2520	3000	001	0.33	2436/CR/3K
0-10V	B	21	60°	max 2520	3000	001	0.33	2436/CR/3KDIM
DALI 2	B	21	60°	max 2520	3000	001	0.33	2436/CR/3K/DA
DALI 2 PUSH	B	21	60°	max 2520	3000	001	0.33	2436/CR3KDAPU
	B	21	60°	max 2520	4000	001	0.33	2436/CR
0-10V	B	21	60°	max 2520	4000	001	0.33	2436/CR/DIM
DALI 2	B	21	60°	max 2520	4000	001	0.33	2436/CR/DA
DALI 2 PUSH	B	21	60°	max 2520	4000	001	0.33	2436/CR/DAPU

Halbabstrahlende Optik
Optique semi-diffusante



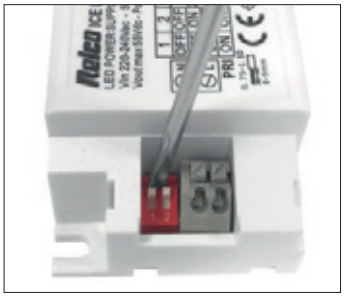
LED Life 150 3CCT - Cromo NEW

colour	W max	mA max		lm output	K			pcs	Kg	S+L
B	21	500	100°	max 2300	3000	4000	6000	001	0.33	2436/CR-

Zubehör nicht im Lieferumfang enthalten (S+L) - *Accessoire non inclus (S+L)*

CE RoHS compliance F M M equiv. SELV EMC 300MHz IP20 PFC VDT

LED driver multipower



RN9152 - ON-OFF Taratura max 500mA
RN9163 - ON-OFF Taratura max 500mA
RN8167 - ON-OFF Taratura max 500mA
RN8166 - DALI2 PUSH - Taratura max 500mA

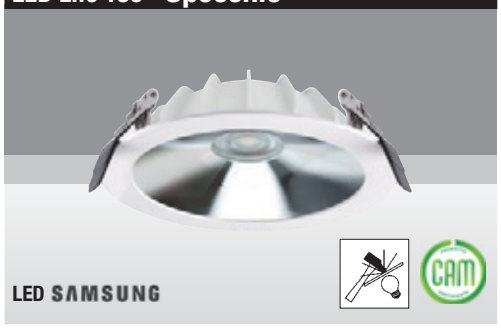
Ausgestattet mit Dip Switch zur Auswahl des Ausgangsstroms Der Treiber ist nicht im Paket enthalten und normalerweise auf Minimum eingestellt. Bei Bedarf lässt sich die Leistung und damit der Lichtstrom erhöhen, ohne 500mA zu überschreiten.

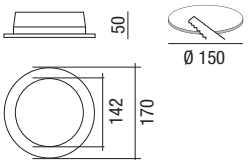
Avec un dip switch pour la sélection du courant de sortie. *Le Driver n'est pas inclus dans l'emballage et est normalement réglé au minimum. Si nécessaire, il est possible d'augmenter la puissance et donc le rendement lumineux, sans dépasser 500mA.*

220 240V | 50/60 Hz | IK07 | IP54 | CRI 90 | +40 C° -20 | 850° | CE | 17 | DRIVER INCLUDED MULTIPOWER | RGO

RETAIL | MARKET | SCHOOL 1+1=2 ABC | HOTEL | HOSPITAL | OFFICE UGR<16 | GYM | TOILET | WET | FLICKER FREE | IECEE

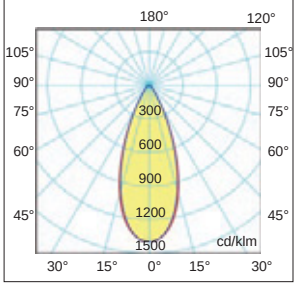
LED Life 150 - Specchio





colour		W max		lm output	K	pcs	Kg	CELL
	B	21	40°	max 2520	3000	001	0.33	2436/SP/3K
0-10V	B	21	40°	max 2520	3000	001	0.33	2436/SP/3KDIM
DALI 2	B	21	40°	max 2520	3000	001	0.33	2436/SP/3K/DA
DALI 2 PUSH	B	21	40°	max 2520	3000	001	0.33	2436/SP3KDAPU
	B	21	40°	max 2520	4000	001	0.33	2436/SP
0-10V	B	21	40°	max 2520	4000	001	0.33	2436/SP/DIM
DALI 2	B	21	40°	max 2520	4000	001	0.33	2436/SP/DA
DALI 2 PUSH	B	21	40°	max 2520	4000	001	0.33	2436/SP/DAPU

Halbabstrahlende Optik
Optique semi-diffusante



Zubehör nicht enthalten - *Accessorie pas compris*

Reduzierring mit Anschlag.
Anneau réducteur avec butée

Cod. 24398-150
Weißer RAL 9003 Reduzierring für LED Life 150. Er ist für Löcher von Ø 150mm bis Ø 180mm max. geeignet.

Anneau réducteur blanc RAL 9003 pour LED Life 150. Il convient pour les trous de 150 mm de diamètre jusqu'à Ø 180mm max.

Notfall-Kit
Kit d'urgence

Cod. 65151LED80CP3
Notfallset 3 W - 3 h/12 % 180÷250 Vac
Kit d'urgence 3 W - 3 h/12 % 180÷250 Vac

Cod. RP0714CP3 - AUTOTEST
Notfallset 3 W - 3 h/12 % 180÷250 Vac
Kit d'urgence 3 W - 3 h/12 % 180÷250 Vac

Auswahltabelle für die Leistung des LED-Treibers (enthalten CELL) - Tableau de choix puissance driver LED (inclus CELL)

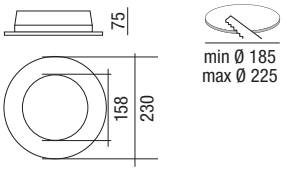
Mit Dip-Schalter zur Wahl der Ausgangsspannung ausgestattet. Der in der Verpackung enthaltene Treiber ist normalerweise auf 21W eingestellt (siehe Tabelle). Bei Bedarf können Sie die Leistung und damit die Ausgangslumen reduzieren.

Équipé d'un dip switch pour la sélection du courant de sortie. Généralement, le driver inclus dans l'emballage est réglé sur 21W (voir le tableau). Si nécessaire il est possible de diminuer la puissance et les lumens de sortie

Einstellungen Paramètres DIP-Switch	Leistung Puissance	Lm Output
mA	Watt	Lm
150	7	770
200	9	990
250	11	1210
300	13	1430
350	15	1650
400	17	1870
450	19	2090
500	21	2300
	Werkskalibrierung *Étalonnage standard en usine*	

Einbau - Encastré

LED Life - OPAL



colour		W max		lm output	K	pcs	Kg	CELL
	B	30	100°	max 3200	3000	001	0.57	24363/SP/PLUS
	B	30	100°	max 3200	4000	001	0.57	24365/SP/PLUS
0-10V	B	30	100°	max 3200	3000	001	0.57	24363/30/SP/P
0-10V	B	30	100°	max 3200	4000	001	0.57	24365/30/SP/P
DALI 2	B	30	100°	max 3200	3000	001	0.57	24363/30/SPDA
DALI 2	B	30	100°	max 3200	4000	001	0.57	24365/30/SPDA
DALI 2 PUSH	B	30	100°	max 3200	4000	001	0.57	2436530SPDAPU

Streuende Optik 100°
Optique diffusante 100°

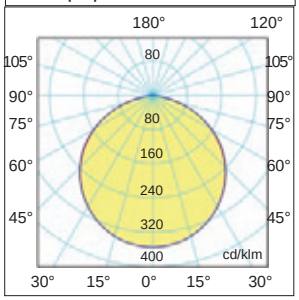


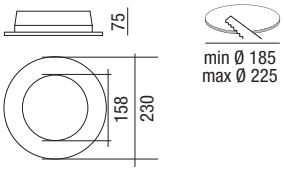
Tabelle zur Auswahl der LED Treiberleistung (enthalten CELL) -Tableau de choix puissance driver LED (inclus CELL)

Ausgestattet mit Dip Switch zur Auswahl der Ausgangsspannung. Der mitgelieferte Treiber ist normalerweise auf 26 W eingestellt (siehe Tabelle). Bei Bedarf ist es möglich, die Leistung und damit den Lichtstrom auf bis zu 30 W zu erhöhen.

Équipé d'un commutateur dip pour la sélection de la tension de sortie. Le pilote inclus dans l'emballage est normalement réglé à 26 W (voir tableau). Si nécessaire, il est possible d'augmenter la puissance et donc le rendement lumineux jusqu'à 30 W.

Einstellungen Paramètres DIP-Switch	Leistung Puissance	Lm Output
mA	Watt	Lm
500	22	2350
600	26	2780
700	30	3200
	Werkskalibrierung *Étalonnage standard en usine*	

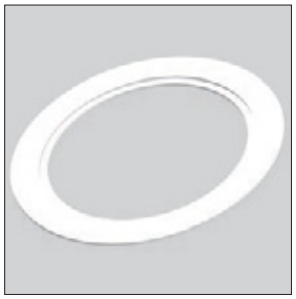
LED Life - Cromo

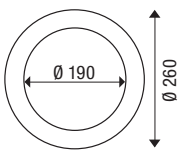


colour		W max		lm output	K	pcs	Kg	CELL
	B	30	100°	max 3450	3000	001	0.57	24363/30/DL
	B	30	100°	max 3450	4000	001	0.57	24365/30/DL
0-10V	B	30	100°	max 3450	4000	001	0.57	24365/30/DLDI
DALI 2	B	30	100°	max 3450	4000	001	0.57	24365/30/DLDA
DALI 2 PUSH	B	30	100°	max 3450	4000	001	0.57	2436530DLDAPU

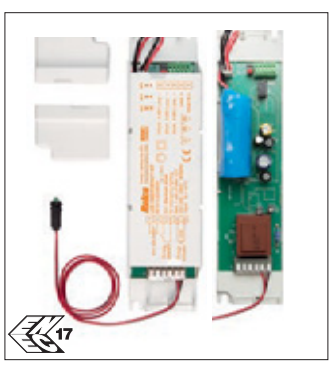
Zubehör nicht enthalten - Accessorie pas compris

Reduzierring mit Anschlag.
Anneau réducteur avec butée.





Cod. 24398
Weißer RAL 9003 Reduzierring für LED Life R IP54. Er ist für Löcher von Ø 210mm bis Ø 250mm max. geeignet.
Anneau réducteur blanc RAL 9003 pour LED Life R IP54. Il convient pour les trous de 210 mm de diamètre jusqu'à Ø 250mm max.

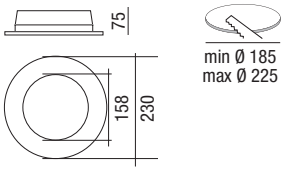


Notfall-Kit
Kit d'urgence

Cod. 65151LED80CP3
Notfallset 3 W - 3 h/12 % 180÷250 Vac
Kit d'urgence 3 W - 3 h/12 % 180÷250 Vac

Cod. RP0714CP3 - AUTOTEST
Notfallset 3 W - 3 h/12 % 180÷250 Vac
Kit d'urgence 3 W - 3 h/12 % 180÷250 Vac

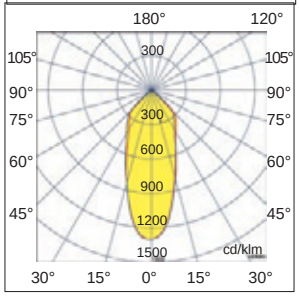
LED Life - Darklight



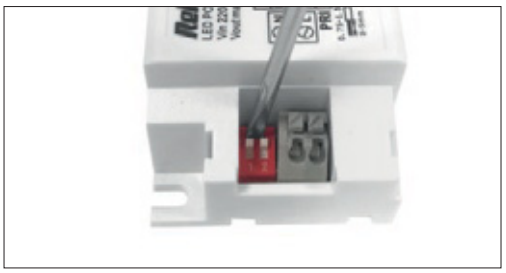
Auf Anfrage: 3000K versions (Lieferung 90 Tage)
Sur demande: *version 3000K (livraison 90 jours)*

colour		W max	△	lm output	K	pcs	Kg	CELL
	B	30	40°	max 3450	4000	001	0.57	24365/40/DL/N
	B	30	60°	max 3450	4000	001	0.57	24365/60/DL/N
0-10V	B	30	40°	max 3450	4000	001	0.57	2436540DLNDIM
DALI 2	B	30	40°	max 3450	4000	001	0.57	2436540DLNDA
DALI 2 PUSH	B	30	40°	max 3450	4000	001	0.57	2436540DLNDAP

Optik Batwing 40°
Optique batwing 40°



Auswahltabelle für die Leistung des LED-Treibers (enthalten CELL) - Tableau de choix puissance driver LED (inclus CELL)



Ausgestattet mit Dip Switch zur Auswahl der Ausgangsspannung. Der mitgelieferte Treiber ist normalerweise auf 26 W eingestellt (siehe Tabelle). Bei Bedarf ist es möglich, die Leistung und damit den Lichtstrom auf bis zu 30 W zu erhöhen.

Équipé d'un dip switch pour la sélection de la tension de sortie. Le driver inclus dans l'emballage est normalement réglé à 26 W (voir tableau). Si nécessaire, il est possible d'augmenter la puissance et donc le rendement lumineux jusqu'à 30 W.

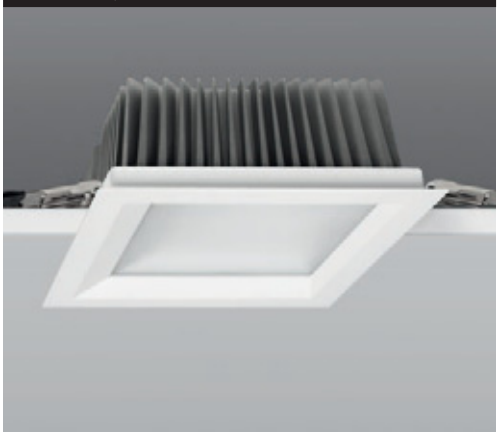
Einstellungen Paramètres DIP-Switch	Leistung Puissance	Lm Output
mA	Watt	Lm
500	22	2530
600	26	2990
700	30	3450

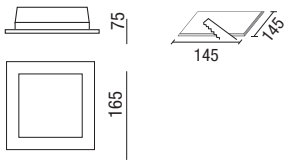
	Werkskalibrierung *Étalonnage standard en usine*

220 240V | 50/60 Hz | IK07 | IP44 | CRI 90 | +40 C° -20 | 850° | CE | III | 17 | DRIVER INCLUDED MULTIPOWER | RG0

RETAIL | MARKET | SCHOOL 1+1=2 ABC | HOTEL | HOSPITAL | OFFICE UGR<16 | GYM | TOILET | FLICKER FREE

LED Life Q IP44

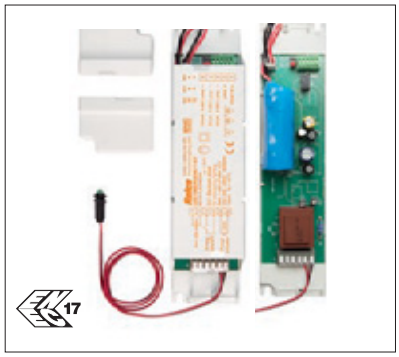




	colour	W max			lm output	K	pcs	Kg	CELL
	B	30	Led SMD	100°	3000	3000	001	0.57	24393
0-10V	B	30	Led SMD	100°	3000	3000	001	0.57	24393/DIM
DALI 2	B	30	Led SMD	100°	3000	3000	001	0.57	24393/DALI
DALI 2 PUSH	B	30	Led SMD	100°	3000	3000	001	0.57	24393/DALIPU
	B	30	Led SMD	100°	3000	4000	001	0.57	24393/4K
0-10V	B	30	Led SMD	100°	3000	4000	001	0.57	24393/4K/DIM
DALI 2	B	30	Led SMD	100°	3000	4000	001	0.57	24393/4K/DALI
DALI 2 PUSH	B	30	Led SMD	100°	3000	4000	001	0.57	243934KDALIPU

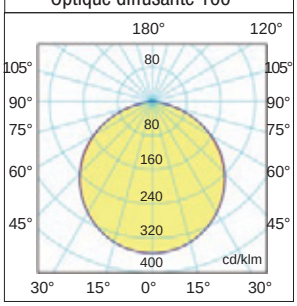
Zubehör nicht inbegriffen - Accessorie non compris

Notfall-Kit
Kit d'urgence



Cod. 65151LED80CP3
Notfallset 3 W - 3 h/12 % 180÷250 Vac
Kit d'urgence 3 W - 3 h/12 % 180÷250 Vac

Streuende Optik 100°
Optique diffusante 100°°



Ausgestattet mit Dip Switch zur Auswahl der Ausgangsspannung. Der mitgelieferte Treiber ist normalerweise auf 26 W eingestellt (siehe Tabelle). Bei Bedarf ist es möglich, die Leistung und damit den Lichtstrom auf bis zu 30 W zu verringern oder zu erhöhen.
Équipé d'un dip switch pour la sélection de la tension de sortie. Le driver inclus dans l'emballage est normalement réglé à 26 W (voir tableau). Si nécessaire, il est possible diminuer ou augmenter la puissance et donc le rendement lumineux jusqu'à 30 W.

Einstellungen Paramètres DIP-Switch	Leistung Puissance	Lm Output
mA	Watt	Lm
500	22	2100
600	26	2300
700	30	2600

	Réglage standard d'usine *Standard-Werkseinstellung*

LED Marian

AUF ANFRAGE
SUR DÉMANDE

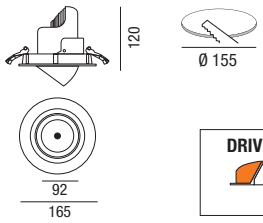
Bluetooth | WIRELESS | EMER

Downlights für die Beleuchtung von Geschäftsräumen (Supermärkte, Kaufhäuser, Einzelhandel usw.), Büros und allen Umgebungen, in denen eine allgemeine und akzentuierte Beleuchtung erforderlich ist.
Einbau: Einbau in Gipskartondecken (komplett mit Befestigungsbügeln).
Gehäuse: Stahlblech, lackiert mit duroplastischem Polyesterpulver RAL9010.
Befestigungsbügel: Stahl.
Optik: halbbündelnd 40 °, schwenkbar +-15 °.
Farbtemperatur: 3000 K - 4000 K, 3CCT erhältlich.
Treiber: Multi-Power enthalten mit Dip Switch zur Auswahl der Ausgangsspannung. Leistungsfaktor ≥ 0,95.
Entspricht der Norm: EN60598-1, RG0 kein photobiologisches Risiko im Sinne der EN62471.
LED: SAMSUNG Mindestlichtstromerhalt bei 80 %: L80B20>50.000h.

Downlights conçus pour éclairer les espaces commerciaux (supermarchés, grands magasins, commerces de détail, etc.), les bureaux et tout environnement nécessitant un éclairage général et d'accentuation.
***Installation :** à encastrer en faux-plafonds de placoplâtre (avec les étriers de fixation).*
***Corps :** en tôle d'acier, peint avec de la poudre thermodurcissable polyester RAL9010.*
***Étriers de fixation :** en acier.*
***Optique :** semi-concentrante 40°, orientable +-15°.*
***Température de couleur :** 3000 K - 4000 K, 3CCT est disponible.*
***Pilote :** multi-puissance inclus avec sélection du commutateur dip pour choisir la tension de sortie. Facteur de puissance ≥0,95.*
***Conforme à la norme :** EN60598-1, RG0 pas de risque photobiologique au sens de la norme EN62471.*
***LED :** SAMSUNG maintien du flux lumineux minimum à 80% : L80B20>50.000h.*

220-240V 50/60Hz | IK07 | IP20

LED Marian - Orientable

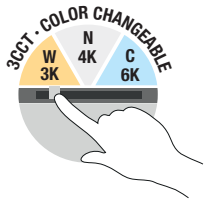


RETAIL | MARKET | SCHOOL 1+1=2 ABC | HOTEL | HOSPITAL | OFFICE | GYM

DRIVER INCLUDED CELL | DRIVER NOT INCLUDED S+L | CRI 90 | RG0

	colour	W max			K	Lm	pcs	Kg	CELL
	B	30	1 Led COB	40°	3000	max 3000	001	1.70	24317
DALI 2 PUSH	B	30	1 Led COB	40°	3000	max 3000	001	1.70	24317/DAPU
	B	30	1 Led COB	40°	4000	max 3000	001	1.70	24318
DALI 2 PUSH	B	30	1 Led COB	40°	4000	max 3000	001	1.70	24318/DAPU

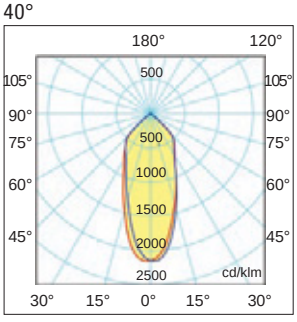
LED Marian 3CCT NEW



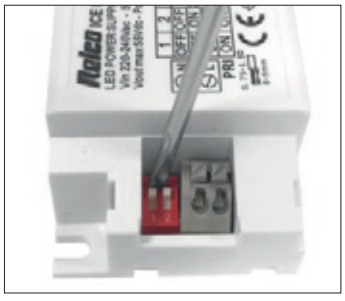
colour	W max	mA max		K			lm output	pcs	Kg	S+L
B	30	700	40°	3000	4000	6000	max 3000	001	1.70	24317-3CCT

Accessorio non incluso (S+L) - *Not included accessory (S+L)*

RoHS compliance | F | M | M | equiv. SELV | EMC 300MHz | IP20 | PFC | VDT



LED driver multipower



RN9163 - ON-OFF ON-OFF Taratura max 700mA
RN8167 - ON-OFF ON-OFF Taratura max 700mA
RN8166 - DALI2 PUSH Taratura max 700mA

Ausgestattet mit Dip Switch zur Auswahl des Ausgangsstroms Der Treiber ist nicht im Paket enthalten und normalerweise auf Minimum eingestellt. Bei Bedarf lässt sich die Leistung und damit der Lichtstrom erhöhen, ohne 700mA zu überschreiten.
***Avec un dip switch pour la sélection du courant de sortie.** Le Driver n'est pas inclus dans l'emballage et est normalement réglé au minimum. Si nécessaire, il est possible d'augmenter la puissance et donc le rendement lumineux, sans dépasser 700mA.*

LED Ardito

Downlights für die Beleuchtung von Geschäftsräumen (Supermärkte, Kaufhäuser, Einzelhandel usw.), Büros und allen Umgebungen, in denen eine allgemeine und akzentuierte Beleuchtung erforderlich ist.

Einbau: Einbau in Gipskartondecken (komplett mit Befestigungsbügeln).

Gehäuse: Stahlblech, lackiert mit duroplastischem Polyesterpulver.

Befestigungsbügel: Stahl.

Lackierung: Polyester Pulverbeschichtung. Farbe weiß RAL 9010

Optik: halbbündelndes 60 ° Parabolaluminium.

Abdeckung: halbopales Polykarbonat.

Farbtemperatur: 3000 K - 4000 K. - 3CCT.

Treiber: Multi-Power (nicht im Lieferumfang enthalten) mit Dip Switch zur Auswahl der Ausgangsspannung. Leistungsfaktor ≥ 0,95.

Entspricht der Norm: EN60598-1, RG0 kein photobiologisches Risiko im Sinne der EN62471.

LED: SAMSUNG Mindestlichtstromerhalt bei 80 %: L80B20>50.000h.

Das Produkt entspricht den Richtlinien: CAM

Downlights conçus pour éclairer les espaces commerciaux (supermarchés, grands magasins, commerces de détail, etc.), les bureaux et tout environnement nécessitant un éclairage général et d'accentuation.

Installation : *à encastrer en faux-plafonds de placoplâtre (avec les étriers de fixation).*

Corps : *en tôle d'acier, peint avec une poudre thermodurcissable polyester.*

Étriers de fixation : *en acier.*

Peinture : *de type polyester réalisée avec de la poudre. Couleur blanc RAL 9010*

Optique : *réflecteur en aluminium semi-concentrant 60°.*

Écran : *en polycarbonate semi-opale.*

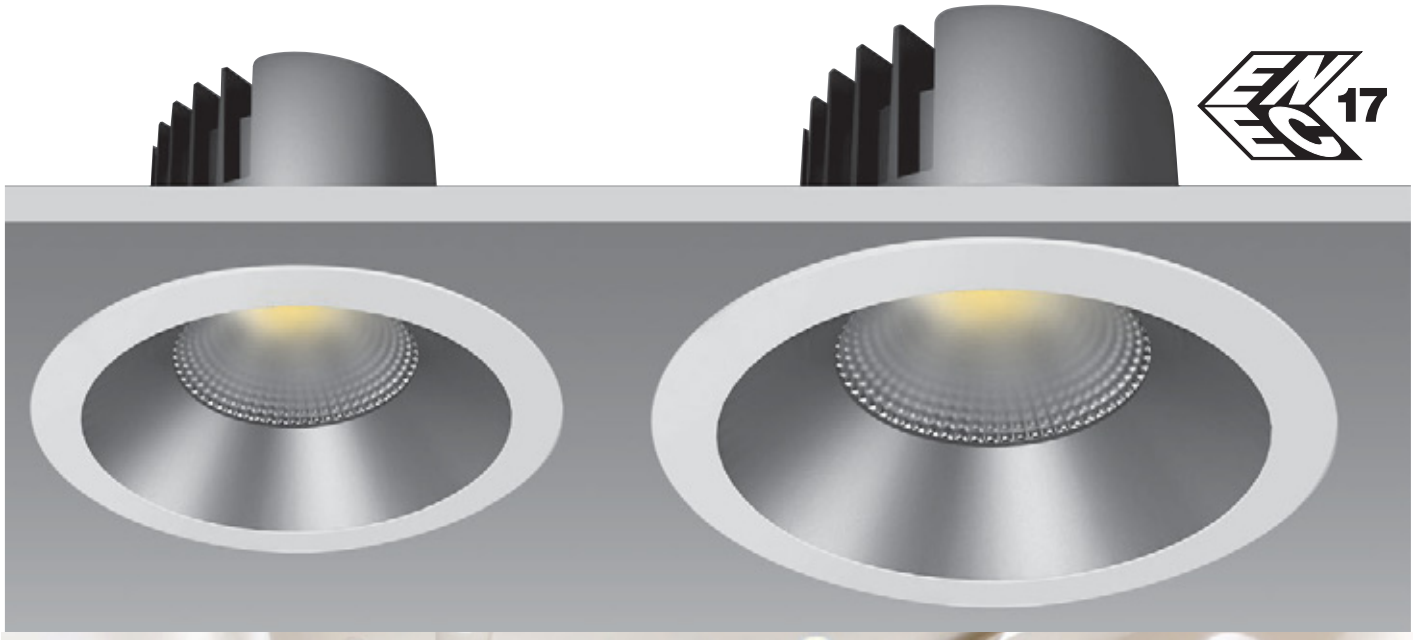
Température de couleur : *3000 K - 4000 K. - 3CCT.*

Alimentation : *multi-puissance (non inclus) avec sélection du commutateur dip pour choisir la tension de sortie. Facteur de puissance ≥0,95.*

Conforme à la norme : *EN60598-1, RG0 pas de risque photobiologique au sens de la norme EN62471.*

LED : *SAMSUNG maintien du flux lumineux minimum à 80% : L80B20>50.000h.*

Produit conforme aux directives : CAM



UGR Blendungsindex - *indice d'éblouissement*

UGR	Klassifizierung der UGR-Werte nach Anwendungen. Classification des valeurs UGR en fonction des applications.
≤ 16	Sehr anspruchsvolle Anwendungen (technische Zeichnungen, Videoarbeiten). Applications très exigeantes (dessins techniques, travaux vidéo).
≤ 19	Büros und Schulen (Lesen, Schreiben, Sitzungen). Bureaux et écoles (lecture, écriture, réunions).
≤ 22	Industrielle Anwendungen, Kunsthandwerk. Applications industrielles, artisanat.
>28	Starke Blendung. Éblouissement important.

Der UGR ist der Indikator für die Direktblendung durch die Beleuchtungsanlage. Die europäische Norm für die Beleuchtung von Arbeitsplätzen in Innenräumen UNI-EN12464-1 schreibt für jede Anwendung einen bestimmten UGR Wert vor, der zwischen 10 und 30 liegt. Je niedriger der Wert, desto geringer ist die Blendung.

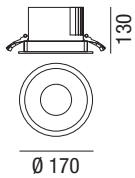
L'UGR est l'indicateur de l'éblouissement direct du système d'éclairage. La norme européenne pour l'éclairage intérieur des postes de travail UNI-EN12464-1 exige une valeur UGR spécifique pour chaque application, comprise entre 10 et 30. Plus la valeur est faible, moins l'éblouissement est important.

Sur démande
Auf Anfrage

WIRELESS | Bluetooth | EMERGENCY

IP20 IK06
IP44 IK06

LED Ardito 150



WET | TOILET | RETAIL | MARKET | SCHOOL 1+1=2 ABC | HOTEL | HOSPITAL | OFFICE UGR<16 | GYM

DRIVER NOT INCLUDED
MULTIPOWER

CRI 90

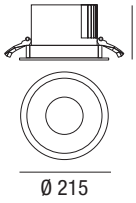
RG0 | IECEE

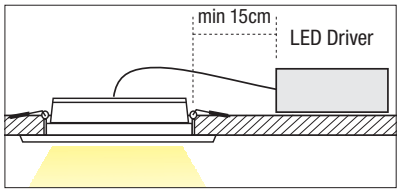
	colour	W max	mA max		K	Lm output	pcs	Kg	S+L
	B	30	700	60°	4000	max 3000	001	1.70	24320/150/B

LED Ardito 150 - 3CCT NEW

	B	30	700	60°	3000	4000	6000	max 3000	001	1.70	24320/150-

LED Ardito 200





colour	W max	mA max		K	Lm output	pcs	Kg	S+L
B	30	700	60°	3000	max 3000	001	1.70	24319/200/B
B	30	700	60°	4000	max 3000	001	1.70	24320/200/B

LED Ardito 200 - 3CCT NEW

	B	30	700	60°	3000	4000	6000	max 3000	001	1.70	24320/200-

Tabelle zur Auswahl der LED Treiberleistung (nicht enthalten) - *Tableau de sélection de la puissance du pilote de LED (non inclus)*

CE | RoHS compliance | F | M | M | equiv. SELV | EMC 300MHz | IP20 | PFC | VDT

LED driver multipower

RN9163 - ON-OFF Taratura max 700mA
RN8167 - ON-OFF Taratura max 700mA
RN8166 - DALI2 PUSH - Taratura max 700mA

Der Treiber ist mit einem Dip Switch zur Auswahl der Ausgangsspannung ausgestattet. Der Treiber ist nicht im Paket enthalten und normalerweise auf Minimum eingestellt. Bei Bedarf ist es möglich, die Leistung und damit die Lichtausbeute zu erhöhen, ohne 700 mA zu überschreiten.

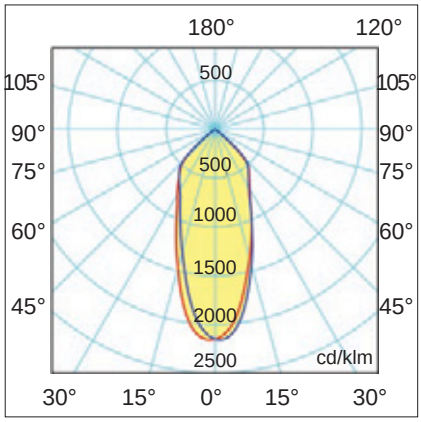
Le driver est équipé d'un switch pour la sélection de la tension de sortie. *Le pilote n'est pas inclus dans le package et est normalement réglé au minimum. Si nécessaire, il est possible d'augmenter la puissance et par conséquent le flux lumineux sans dépasser 700 mA.*

Einstellungen Paramètres DIP-Switch	Leistung Puissance	Lm Output
mA	Watt	Lm
500	21	2100
600	25	2500
650	27	2700
700	30	3000

Cod. RP0714CP3 - AUTOTEST
L195x P55x H42
Notfallset 3 W - 3 h/12 % 180÷250 Vac
Kit d'urgence 3 W - 3 h/12 % 180÷250 Vac

Cod. 65151LED80CP3
L240x P59x H40
Notfallset 3 W - 3 h/12 % 180÷250 Vac
Kit d'urgence 3 W - 3 h/12 % 180÷250 Vac

60°



Einbau - Encastré

NEW

Equal Family R-C-W

AUF ANFRAGE
SUR DÉMANDE

WIRELESS | 0-10V | DALI 2 | EMER

Serie von Einbau-, Anbau-, Wand- und Pendelleuchten mit hohem Sehkomfort. Ideal für Räume, in denen ein geringer Blendungsgrad erforderlich ist. Ein sehr geringer Stromverbrauch und niedrige Temperaturen garantieren eine lange Lebensdauer des Produkts.

Der Einsatz der LED Technologie sorgt für eine hohe Lichtleistung im Verhältnis zum Energieverbrauch, wodurch Wartungskosten entfallen.

Installation: Einbau in Gipskarton, Decke, Wand und Hängeleuchte.

Gehäuse und Rahmen: Gehäuse aus eloxiertem Aluminiumdruckguss, lackiert in weiß RAL9010 oder schwarz RAL9005, Equal Road mit grauem Rahmen.

Befestigungsbügel: Stahl

Lackierung: Polyester Pulverbeschichtung.

Optik: aus thermoplastischem, hochauflösendem Material, integriert in die schwarze oder weiße blendfreie Abdeckung, die eine Emission mit kontrollierter Leuchtdichte definiert.

Optik: Weitwinkel.

Das spezielle optische System sorgt für eine definierte Lichtverteilung und vermeidet einen Spot-Effekt.

Farbtemperatur: 3000 K Equal Road, 3000 K und 4000 K Equal Serien (6000 K auf Anfrage).

Multi-Power Treiber: enthalten. Leistungsfaktor ≥ 0,95

Entspricht der Norm: EN60598-1, RG0 kein photobiologisches Risiko im Sinne der EN62471.

LED: Aufrechterhaltung des Mindestlichtstroms bei 80 %: L80B20>50.000h.

Famille de luminaires à encastrer, saillie, mur et suspension à confort visuel élevé. Idéal pour les espaces où un faible niveau d'éblouissement est requis. La très faible consommation d'énergie et les basses températures garantissent une longue durée de vie du produit.

L'utilisation de la technologie LED garantit un rendement lumineux élevé par rapport à la consommation d'énergie, éliminant ainsi les coûts de maintenance.

***Installation :** à encastrer sur placoplâtre, saillie, mur et suspension.*

***Corps et châssis :** corps en aluminium anodisé moulé sous pression, peint en blanc RAL9010 ou en noir RAL9005, Equal Road avec cadre gris.*

***Supports de fixation :** en acier*

***Peinture :** de type polyester réalisée avec de la poudre.*

***Optique :** en matériau thermoplastique haute définition, intégrée dans l'écran anti-éblouissement noir ou blanc, définissant une émission à luminance contrôlée.*

***Optiques :** faisceau large.*

Le système optique particulier permet une distribution lumineuse définie, en évitant l'effet ponctuel.

***Température de couleur :** 3000 K Equal Road, 3000 K et 4000 K série Equal (6000 K sur demande).*

***Alimentation multi-puissance :** inclus. Facteur de puissance ≥0,95*

***Conforme à la norme :** EN60598-1, RG0 pas de risque photobiologique au sens de la norme EN62471.*

***LED :** Maintien du flux lumineux minimum à 80 % : L80B20>50.000h.*

Produktübersicht - *aperçu des produits*

Equal Road Einbau/Encastré

LED Equal Road 20

Equal Einbau/Encastré

LED Equal 4 R

Farbtemperatur verfügbar
Température de couleur disponible
2700K 3000K 4000K

Equal Decke-Wand/mural au saillie

LED Equal 4 CW double

LED Equal 4 C

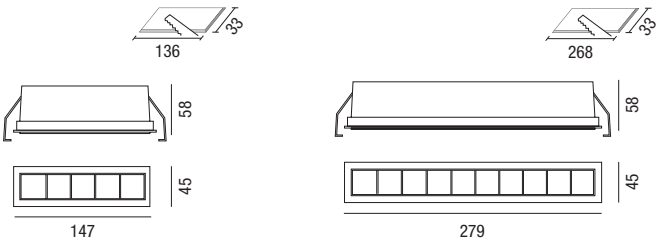
Farbtemperatur verfügbar
Température de couleur disponible
'00K 3000K 4000K

220 240V | 50/60 Hz | IK07 | IP20 | CRI 90 | +40 C° -20 | DRIVER INCLUDED MULTIPOWER | RG0 | FLICKER FREE

RETAIL | MARKET | SCHOOL 1+1=2 ABC | HOTEL | HOSPITAL | OFFICE | GYM

LED Road Equal R

220-240V 50/60Hz IK07 IP20

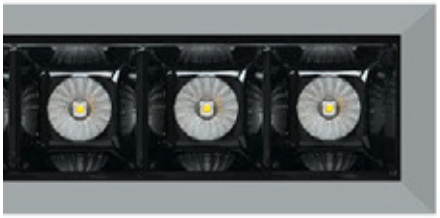


LED Equal Road 10

	colour	W		lm output	K	pcs	Kg	CELL
	G N	9	30°	800	3000	001	0,23	28200
DALI 2	G N	9	30°	800	3000	001	0,23	28200/DA

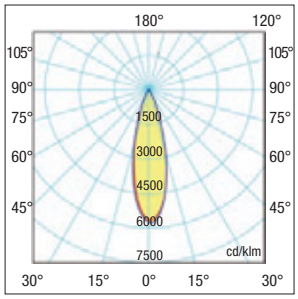
LED Equal Road 20

	colour	W		lm output	K	pcs	Kg	CELL
	G N	18	30°	1450	3000	001	0,45	28204
DALI 2	G N	18	30°	1450	3000	001	0,45	28204/DA

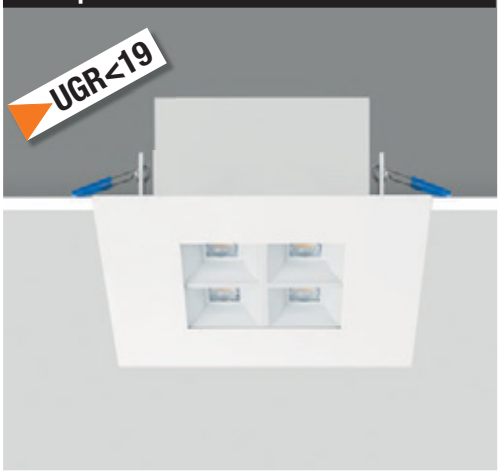


45mm.

30°

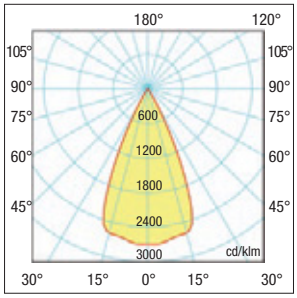


LED Equal 4 R



	colour	W		lm output	K	Lm/W	pcs	Kg	CELL
	B	15	50°	1950	3000	130	001	0,50	29200W
	N	15	50°	1950	3000	130	001	0,50	29200B
DALI 2	B	15	50°	1950	3000	130	001	0,50	29200WDA
DALI 2	N	15	50°	1950	3000	130	001	0,50	29200BDA
	B	15	50°	1950	4000	130	001	0,50	29200W/4K
	N	15	50°	1950	4000	130	001	0,50	29200B/4K
DALI 2	B	15	50°	1950	4000	130	001	0,50	29200WDA/4K
DALI 2	N	15	50°	1950	4000	130	001	0,50	29200BDA/4K

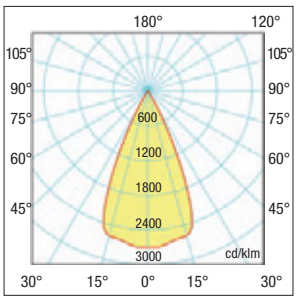
50°



LED Equal 4 CW double

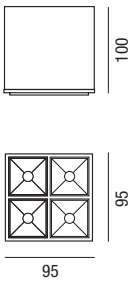
	colour	W		lm output	K	Lm/W	pcs	Kg	CELL
	B	15	50°	1950	3000	130	001	0,70	33200W
	N	15	50°	1950	3000	130	001	0,70	33200B
DALI 2	B	15	50°	1950	3000	130	001	0,70	33200WDA
DALI 2	N	15	50°	1950	3000	130	001	0,70	33200BDA
	B	15	50°	1950	4000	130	001	0,70	33200W/4K
	N	15	50°	1950	4000	130	001	0,70	33200B/4K
DALI 2	B	15	50°	1950	4000	130	001	0,70	33200WDA/4K
DALI 2	N	15	50°	1950	4000	130	001	0,70	33200BDA/4K

50°

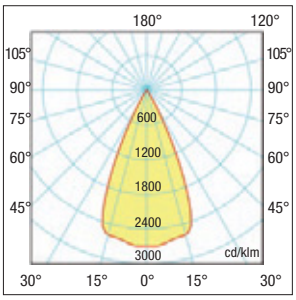


LED Equal 4 C

NEW



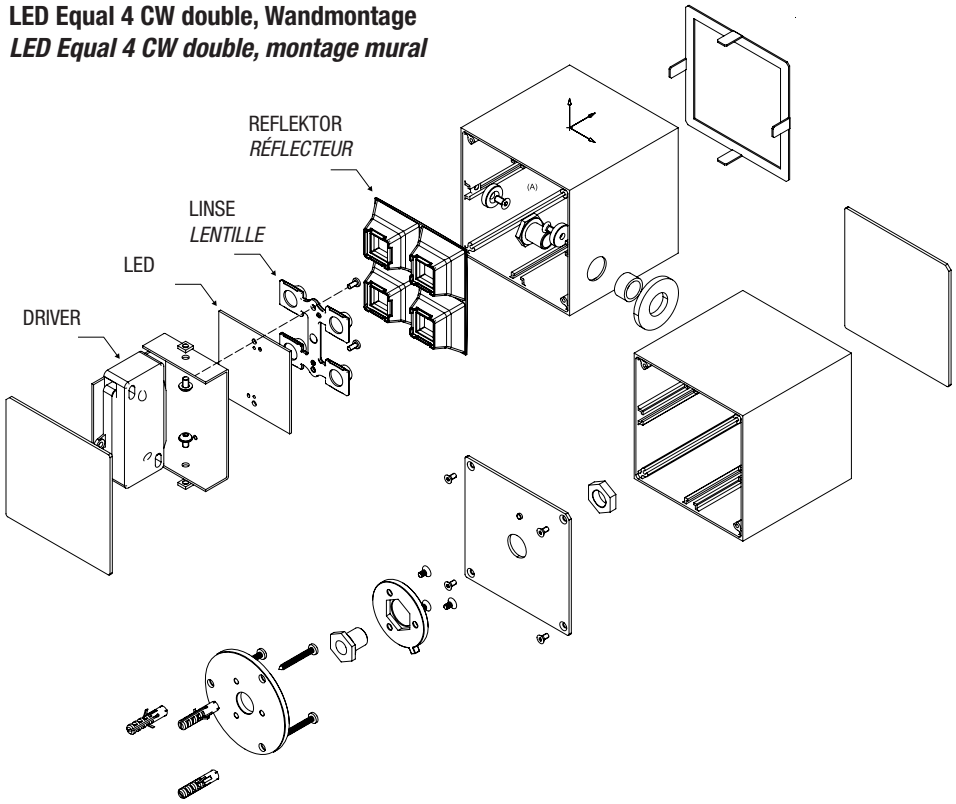
50°



	colour	W			lm output	K	pcs	Kg	CELL
	B	15	Led SMD	50°	1950	3000	001	0,50	30200W
	N	15	Led SMD	50°	1950	3000	001	0,50	30200B
DALI 2	B	15	Led SMD	50°	1950	3000	001	0,50	30200WDA
DALI 2	N	15	Led SMD	50°	1950	3000	001	0,50	30200BDA
	B	15	Led SMD	50°	1950	4000	001	0,50	30200W/4K
	N	15	Led SMD	50°	1950	4000	001	0,50	30200B/4K
DALI 2	B	15	Led SMD	50°	1950	4000	001	0,50	30200WDA/4K
DALI 2	N	15	Led SMD	50°	1950	4000	001	0,50	30200BDA/4K

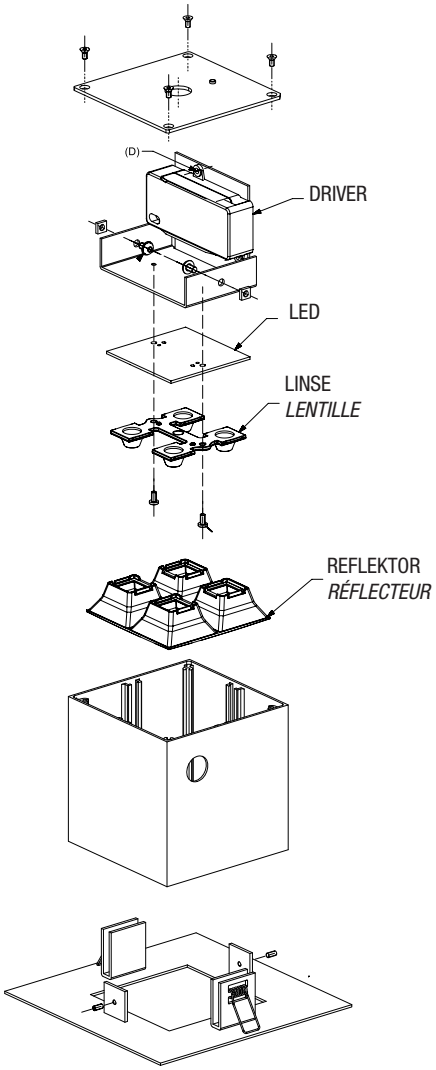
W

LED Equal 4 CW double, Wandmontage
LED Equal 4 CW double, montage mural



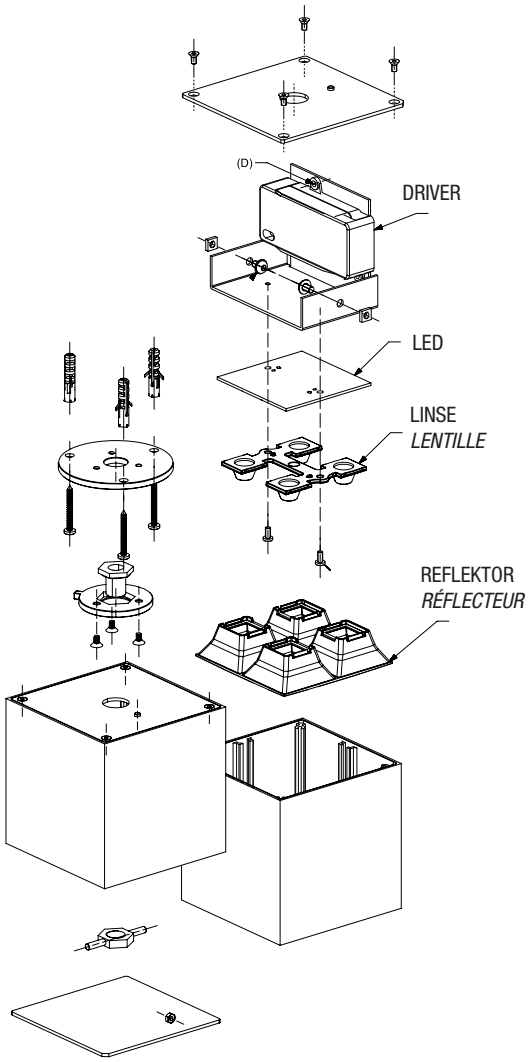
R

LED Equal 4 R Einbaumontage
LED Equal 4 R montage encastré



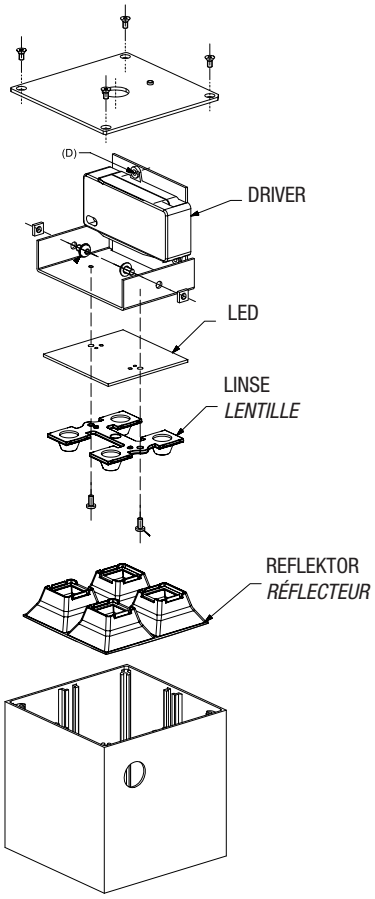
C W

LED Equal 4 CW double Deckenmontage
LED Equal 4 CW double, montage en saillie



C

LED Equal 4 C Deckenmontage
LED Equal 4 C montage en saillie



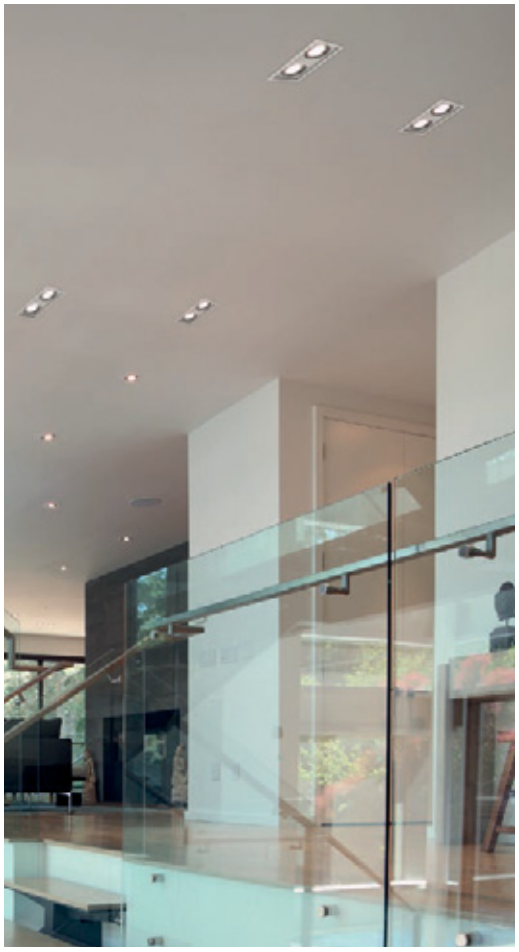
LED Bazar

A RICHIESTA
ON DEMAND

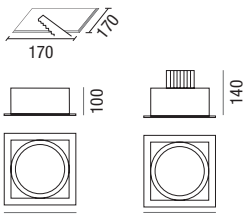
Bluetooth | WIRELESS | EMER

Apparecchi ad incasso progettati per illuminare aree comuni, corridoi, laboratori, sale riunioni, uffici e qualsiasi ambiente dove è necessaria un'illuminazione con ridotti livelli di abbagliamento.
Installazione: ad incasso per controsoffitti in cartongesso (completo di staffe di fissaggio).
Corpo e telaio: in lamiera di acciaio con faretti orientabili e basculanti.
Staffe di fissaggio: in acciaio nichelato.
Verniciatura: di tipo poliestere eseguita a polvere. Colore bianco RAL 9010
Ottica: parabola in alluminio diffondente.
Temperatura di colore: 3000K - 4000K.
Driver multipotenza: incluso.
Fattore di potenza ≥0,95.
Conforme alla norma: EN60598-1, RG0 nessun rischio fotobiologico ai fini della norma EN62471.
Led: SAMSUNG mantenimento del flusso luminoso minimo al 80%: L80B20>50.000h.

Recessed downlights designed to light up common areas, corridors, laboratories, meeting rooms, offices and any other place that requires diffused lighting with no glare effect.
***Installation:** recessed use in plasterboard false ceilings (complete with fixing brackets)*
***Body and frame:** in sheet steel with adjustable and tilting spotlights.*
***Fixing brackets:** made by galvanized steel.*
***Coating:** coated with powdered polyester. RAL 9010 white color.*
***Optic:** semi-diffused.*
***Color temperature:** 3000K - 4000K.*
***Driver multipower:** included.*
Power factor ≥0,95.
***According to standard:** EN60598-1, RG0 exempt from photo-biological risks in compliance with standard EN62471.*
***Led:** SAMSUNG maintenance of minimum luminous flux to 80%: L80B20>50.000h.*



LED Bazar 1X25 - 1X40

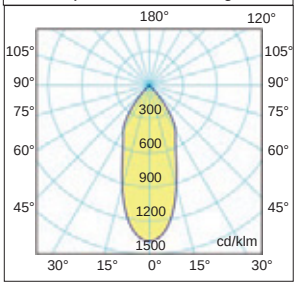


1x25 **1x40**

	colour	W max*	K	Lm output		on demand	pcs	Kg	CELL
	B	**25**	3000	2750	40°	25° - 60°	10	1.50	BZ125403K
DALI 2	B	**25**	3000	2750	40°	25° - 60°	10	1.50	BZ125403KDA
	B	**25**	4000	2750	40°	25° - 60°	10	1.50	BZ125404K
DALI 2	B	**25**	4000	2750	40°	25° - 60°	10	1.50	BZ125404KDA
	B	**40**	3000	4400	40°	25° - 60°	10	1.50	BZ140403K
DALI 2	B	**40**	3000	4400	40°	25° - 60°	10	1.50	BZ140403KDA
	B	**40**	4000	4400	40°	25° - 60°	10	1.50	BZ140404K
DALI 2	B	**40**	4000	4400	40°	25° - 60°	10	1.50	BZ140404KDA

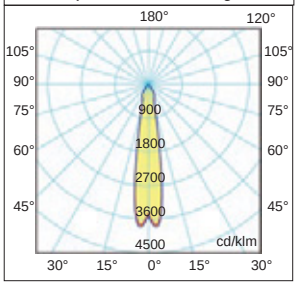
*Driver multipotenza incluso, è possibile se necessario, ridurre i Lm Output.
Multipower driver included, it is possible if necessary, to reduce the Lm Output.

40° Ottica Semi diffondente
Optics: Semi diffusing

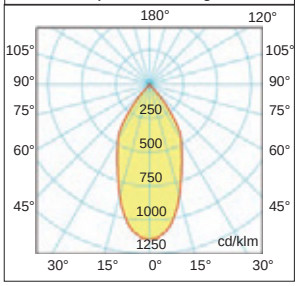


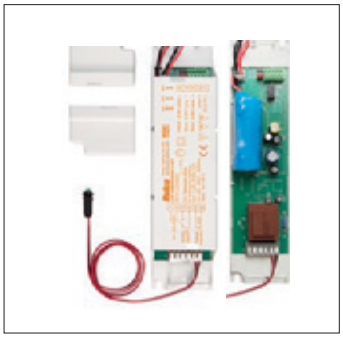
A richiesta - *On request*

25° Ottica: Concentrante
Optics: Concentrating



60° Ottica: diffondente
Optics: diffusing



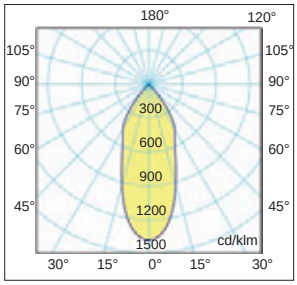


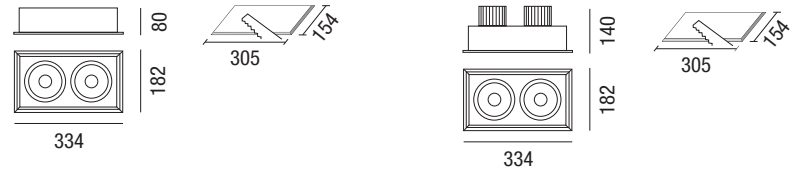
Cod. 65151LED80CP3
Kit emergenza 3W -3h/12% 180÷250 Vac
180÷250 Vac - 3h/12% emergency kit 3W

220 240V | 50/60 Hz | IK07 | IP20 | CRI 90 | +40 C° -20 | 850° | DRIVER INCLUDED MULTIPOWER | RG0

RETAIL | MARKET | SCHOOL 1+1=2 ABC | HOTEL | HOSPITAL | OFFICE UGR<16 | GYM | FLICKER FREE

LED Bazar 2x25 -2X40





2x25 **2x40**

colour		W max*		on demand	lm output	K	pcs	Kg	CELL
	B	2x25	40°	25° - 60°	max 5000	3000	001	2	BZ225403K
DALI 2	B	2x25	40°	25° - 60°	max 5000	3000	001	2	BZ225403KDA
	B	2x25	40°	25° - 60°	max 5000	4000	001	2	BZ225404K
DALI 2	B	2x25	40°	25° - 60°	max 5000	4000	001	2	BZ225404KDA
	B	2x40	40°	25° - 60°	max 8000	3000	001	2,5	BZ240403K
DALI 2	B	2x40	40°	25° - 60°	max 8000	3000	001	2,5	BZ240403KDA
	B	2x40	40°	25° - 60°	max 8000	4000	001	2,5	BZ240404K
DALI 2	B	2x40	40°	25° - 60°	max 8000	4000	001	2,5	BZ240404KDA

*Driver multipotenza incluso, è possibile se necessario, ridurre i Lm Output.
Multipower driver included, it is possible if necessary, to reduce the Lm Output.

Driver LED incluso - *Included LED Power supply*

CE | RoHS compliance | F | M | M | equiv. SELV | EMC 300MHz | IP20 | PFC | VDT

17

Fornito di dip switch per la selezione della corrente in uscita. Se necessario diminuire (NO AUMENTARE) la potenza e di conseguenza i lumen output.

Equipped with dip switch for selecting the current output. *If necessary, decrease (NO INCREASE) the power and consequently the lumen output..*

Accessorio non incluso - *Not included accessory*

Accessorio cassaforma esterna per montaggio a soffitto, lo spazio è idoneo per alloggiare il Driver compreso con la lampada.

External formwork accessory for ceiling mounting, the space is suitable for housing the Driver included with the lamp.

Cod. CBZ1

Cod. CBZ2

Recessed

LED Regina R 2CCT

AUF ANFRAGE
SUR DÉMANDE

WIRELESS

DALI 2

Einbauleuchten für die Beleuchtung von Besprechungsräumen, Büros, Geschäften, Küchen und allen Umgebungen, in denen eine starke, ausrichtbare Beleuchtung erforderlich ist.

Einbau: Einbau in Gipskartondecken (komplett mit Befestigungsbügeln).

Gehäuse und Rahmen: Aluminiumdruckguss UNI 5076, lackiert mit wärmehärtendem Pulver, Polyester.

Schwenkbar: Das Gehäuse ist abnehmbar und auf zwei Achsen schwenkbar, Z=360° bzw. Y=68°.

Befestigungsbügel: aus Aluminium.

Lackierung: Polyester-Pulverbeschichtung.
Farbe weiß RAL 9010, schwarz RAL 9005.

Optik: 40°-Polycarbonat-Reflektor.

Schirm: transparente Technopolymerfolie.

Farbtemperatur: 2CCT, 3000K und 4000K.

Multi-Power-Treiber: nicht enthalten. Leistungsfaktor ≥ 0,95.

Entspricht der Norm: EN60598-1, RG0 kein photobiologisches Risiko im Sinne der EN62471.

Das Produkt entspricht den Richtlinien: CAM

Luminaires encastrés conçus pour éclairer les salles de réunion, les bureaux, les magasins, les cuisines et tout environnement nécessitant un éclairage puissant et directionnel.

Installation : *à encastrer pour faux-plafonds en placoplâtre (avec les étriers de fixation).*

Corps et châssis : *aluminium moulé sous pression UNI 5076 peint avec des poudres thermodurcissables, polyester.*

Orientabilité : *le corps est amovible et pivotant sur deux axes, Z=360°, Y=68° respectivement.*

Supports de fixation : *en aluminium.*

Peinture : *de type polyester réalisée avec de la poudre, couleur blanc RAL 9010, noir RAL 9005.*

Optique : *40° réflecteur en polycarbonate.*

Écran : *feuille en technopolymère transparent.*

Température de couleur : *2CCT 3000K et 4000K.*

Pilote multi-puissance : *non compris. Facteur de puissance ≥0,95.*

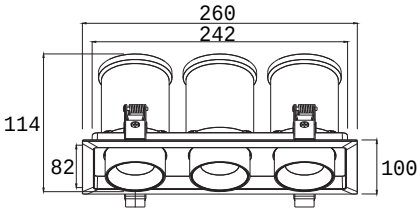
Conforme à la norme : *EN60598-1, RG0 pas de risque photobiologique au sens de la norme EN62471.*

Produit conforme aux directives : CAM

33-38 Vdc | IK07 | IP20 | CR>90 | +40 C° -20 | DRIVER NOT INCLUDED | RG0 | FLICKER FREE

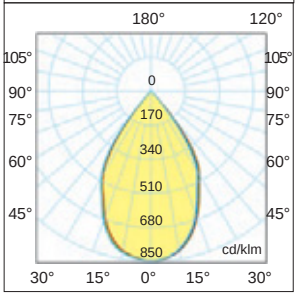
RETAIL | MARKET | SCHOOL 1+1=2 ABC | HOTEL | HOSPITAL | OFFICE | GYM

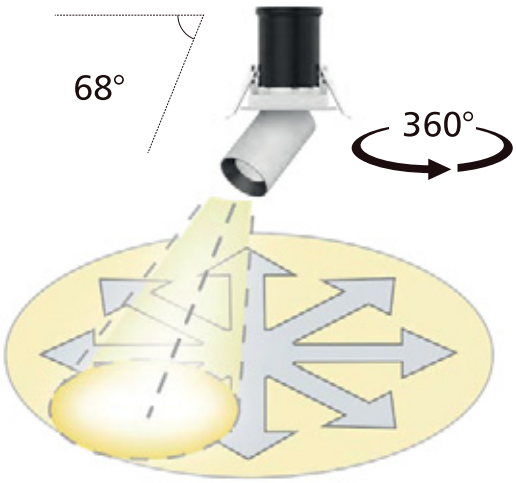
LED Regina R 2CCT



colour	W max	I max	lm output max	K		Stück/Paletten pcs/palettes	Kg	S+L
N	**3x14 (42)**	3x350 mA	3400	3000	4000	6	1.5	329402CCT
B	**3x14 (42)**	3x350 mA	3400	3000	4000	6	1.5	329412CCT

Semi-diffundierende Optik 40°
40° Optique semi-diffusante





Zubehör nicht im Lieferumfang enthalten - *Accessoires non compris*

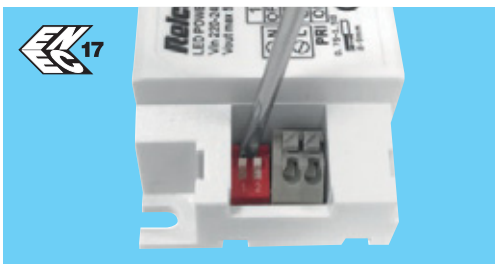
LED driver multipower
3X - RN8167 350mA (ON-OFF)
3X - RN9152 350mA (ON-OFF)
3X - RN8166 350mA DALI 2 PUSH

Cod. 65151LED80CP3
Notfallkoffer 3W - 3h/12% 180÷250 Vac
Kit d'urgence 3W - 3h/12% 180÷250 Vac

Cod. RP0714CP3 - AUTOTEST
Notfallkoffer 3W - 3h/12% 180÷250 Vac
Kit d'urgence 3W - 3h/12% 180÷250 Vac

Tabelle zur Auswahl der LED-Treiberleistung - *Tableau de sélection de la puissance du pilote LED*

CE | RoHS compliance | F | M | M | equiv. SELV | EMC 300MHz | IP20 | PFC | VDT



Ausgestattet mit JUMPER zur Auswahl des Ausgangsstroms. Der Treiber ist in der Verpackung enthalten.
Avec un dip switch pour la sélection du courant de sortie. *Le pilote inclus dans l'emballage.*

Einstellungen Paramètres DIP-Switch	Leistung Puissance	Lm Output
mA	Watt	Lm
3x250	3x11	3300
3x350	3x16	4200

LED Otto IP44

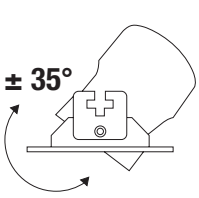
AUF ANFRAGE
SUR DÉMANDE

Otto LED – 3 in 1 Leuchte !
Einbauleuchten für die Beleuchtung von Gemeinschaftsbereichen, Fluren, Labors, Besprechungsräumen, Büros und allen Umgebungen, in denen eine diffuse Beleuchtung erforderlich ist. Die Bauform der Leuchte hat eine runde Basis, ideal für den Ersatz von Leuchten für Kompaktleuchtstofflampen.
Einbau: Einbau in Gipskartondecken (komplett mit Befestigungsbügeln).
Otto T3 - T4 - T5 LED Gehäuse und Rahmen: aus hochfestem Technopolymer.
Befestigungsbügel und Schrauben: Stahl.
Lackierung: Polyester Pulverbeschichtung, Farbe weiß RAL 9010.
Optik: Streuung.
Abdeckung: aus opalfarbenem Technopolymerblech.
Farbtemperatur: LED Otto T3 und T4 mit einer Auswahl von drei verschiedenen **Farbtemperaturen:** Warmton, Neutralweiß oder Kaltweiß, LED Otto T5 3000K oder 4000K.
Treiber: enthalten.
Entspricht der Norm: EN60598-1, RG0 kein photobiologisches Risiko im Sinne der EN62471. Einstellbar

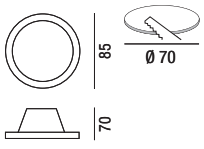
Huit LED 3 lampes en une !
Luminaires à encastrer conçus pour éclairer les zones communes, les couloirs, les laboratoires, les salles de réunion, les bureaux et tout environnement nécessitant un éclairage diffus. La structure du spot a une base ronde, idéale pour remplacer les luminaires avec des sources fluorescentes compactes.
Installation : *à encastrer pour faux-plafonds en placoplâtre (avec les étriers de fixation).*
Corps et châssis LED Otto T3 - T4 - T5 : *en technopolymère à haute résistance.*
Étriers de fixation et vis : *en acier.*
Peinture : *de type polyester réalisée avec de la poudre. Couleur blanc RAL 9010.*
Optique : *diffusante.*
Écran : *plaque de technopolymère opale.*
Température de couleur : *LED Otto T3 et T4 avec un choix de trois températures de couleur différentes, blanc chaud, blanc neutre ou blanc froid, LED Otto T5 3000 K ou 4000 K.*
Alimentation: *inclus.*
Conforme à la norme : *EN60598-1, RG0 pas de risque photobiologique au sens de la norme EN62471.*

220 240V | 50/60 Hz | IK07 | IP44 | CRI>80 | +40 C° -20 | 850° | CE | DRIVER INCLUDED | RG0

LED Otto T5 Adjustable



Einstellbar / *Ajustable*



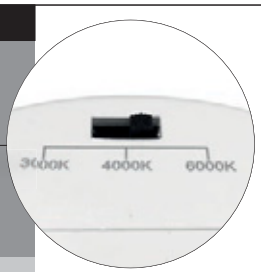
FLICKER FREE

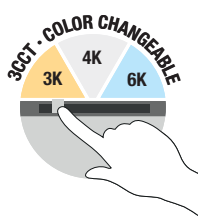
colour		W		lm output	K	pcs	Kg	CELL
	B	9	38°	990	3000	001	0.33	24922/3000
	B	9	38°	990	4000	001	0.33	24922

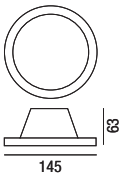
220 240V | 50/60 Hz | IK07 | IP44 | CRI>80 | +40 C° -20 | 850° | CE | DRIVER INCLUDED | RGO

RETAIL | MARKET | SCHOOL 1+1=2 ABC | HOTEL | HOSPITAL | OFFICE UGR<16 | GYM | TOILET | WET | FLICKER FREE

LED Otto T3

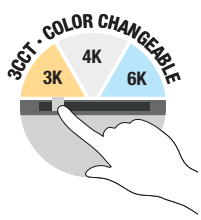


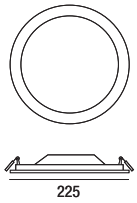




colour	W		lm output	K			pcs	Kg	CELL
B	12	100°	1320	3000	4000	6000	001	0.30	25923/3-4-6K

LED Otto T4



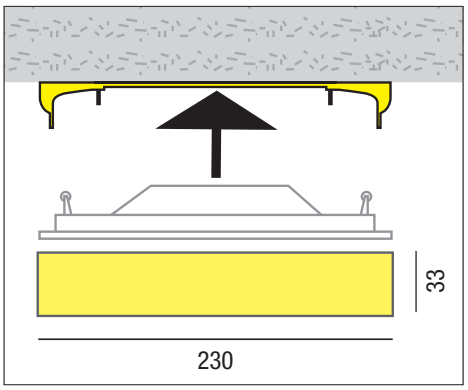


colour	W		lm output	K			pcs	Kg	CELL
B	25	100°	2750	3000	4000	6000	001	0.40	25924/3-4-6K

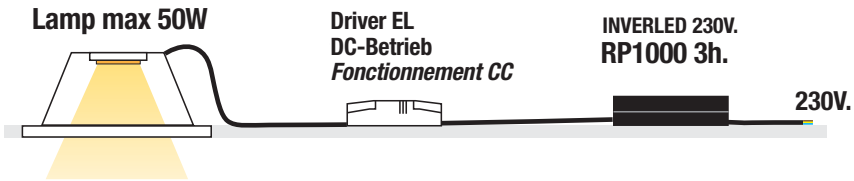
Zubehör nicht enthalten - *Accessorie non compris*

Otto T4-LED Deckenzubehör
Huit LED T4 accessoire pour plafond

Colour	pcs	H. mm	Ø mm	Code
B	001	33	230	25924/PL



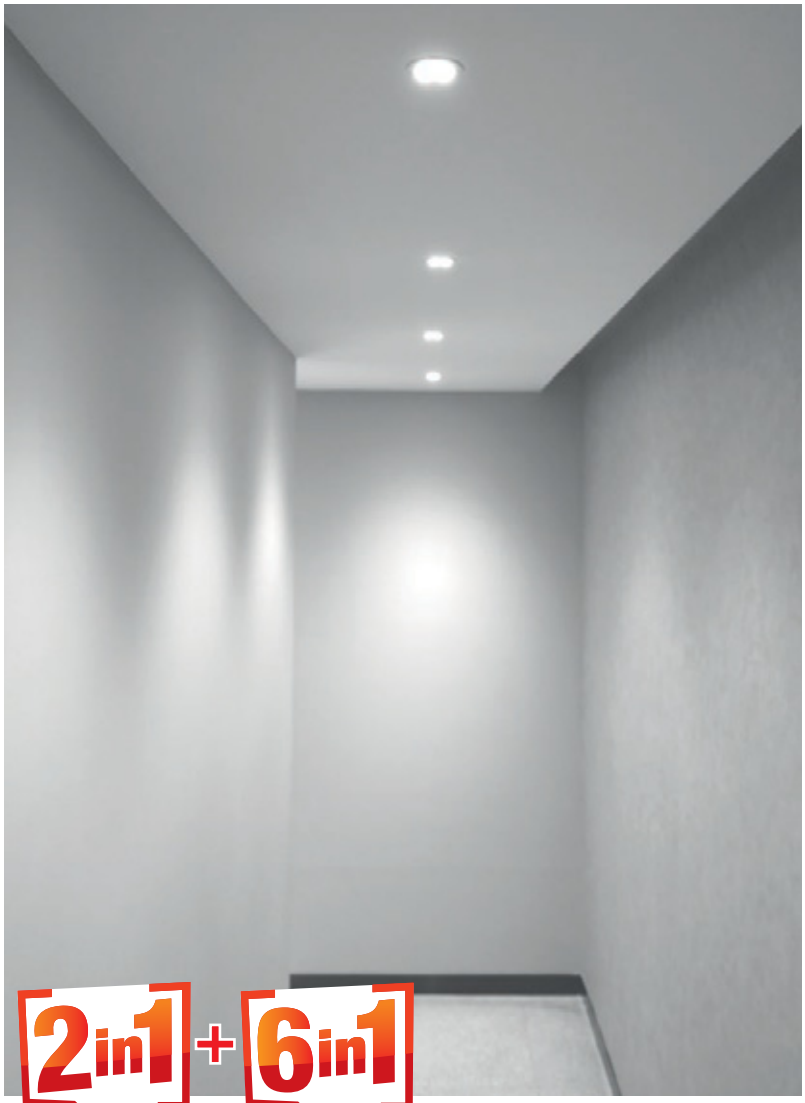
Applikationsbeispiele - *Exemples d'applications*



LED Nove C-R IP44

AUF ANFRAGE
SUR DÉMANDE

EMER Siehe Katalog voir Catalogue Components



LED Nove 6 in 1 Leuchte !

„Super Slim" 3CCT Deckeneinbau- oder Aufbauleuchten mit einer Auswahl von drei verschiedenen Leistungen, die für die Beleuchtung von Gemeinschaftsbereichen, Fluren, Labors, Besprechungsräumen, Büros und allen Umgebungen, in denen eine diffuse Beleuchtung erforderlich ist, entwickelt wurden. Die Bauform der Leuchte hat einen runden Sockel, in 3 Größen, ideal für den Ersatz von Leuchten für Kompaktleuchtstofflampen, ausgestattet mit verschiebbaren Stahlbügeln inkl. Federn, die in vorhandene Löcher von Ø65 bis Ø310mm passen.

Installation: Aufputzmontage, Einbau in Gipskartondecken (komplett mit Befestigungswinkeln, die in Löcher mit verschiedenen Durchmessern von Ø65 bis Ø310mm passen) und Aufhängung mit dem mitgelieferten Zubehör.

Gehäuse und Rahmen: hochfestes Technopolymer.

Befestigungsbügel und Schrauben: Stahl.

Lackierung: Polyester Pulverbeschichtung. Farbe weiß RAL 9010.

Optik: Streuung.

Abdeckung: aus opalfarbenem Technopolymerblech.

Rahmen: Magnetisches Metall in Weiß, Schwarz, Nickel (separat zu bestellen).

Farbtemperatur: Sie haben die Wahl zwischen drei verschiedenen Farbtemperaturen: Warmton, Neutralweiß oder Kaltweiß.

Treiber: enthalten.

Entspricht der Norm: **EN60598-1, RG0 kein photobiologisches Risiko im Sinne der EN62471.**

LED Nove 6 lampes en une !

Plafonniers à encastrer ou au plafond « Super Slim » 3CCT avec un choix de trois puissances différentes, conçus pour éclairer les zones communes, les couloirs, les laboratoires, les salles de réunion, les bureaux et tout environnement où un éclairage diffus est nécessaire. La structure des spots a une base ronde, en 3 tailles, idéale pour remplacer les luminaires avec des sources fluorescentes compactes, équipée d'étriers coulissants en acier avec ressorts qui s'adaptent aux trous existants de Ø65 à Ø310mm.

***Installation :** au plafond, à encastrer dans des faux-plafonds en placoplâtre (avec des étriers de fixation qui s'adaptent à des trous de différents diamètres allant de Ø65 à Ø310 mm) et suspension avec les accessoires fournis.*

***Corps et châssis :** en technopolymère à haute résistance.*

***Étriers de fixation et vis :** en acier.*

***Peinture :** de type polyester réalisée avec de la poudre. Couleur blanc RAL 9010.*

***Optique :** diffusante.*

***Écran :** plaque de technopolymère opale.*

***Cadres :** en métal, magnétiques en blanc, noir, nickel (à commander séparément).*

***Température de couleur :** avec un choix de trois températures de couleur différentes, blanc chaud, blanc neutre ou blanc froid.*

***Alimentation :** inclus.*

***Conforme à la norme :** EN60598-1, RG0 pas de risque photobiologique au sens de la norme EN62471.*

Decke und vertieft
plafond et encastré

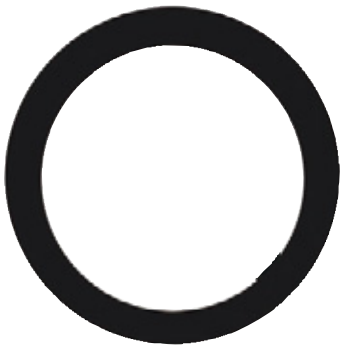
Deckenmontage
Montage au plafond

Einbaumontage
Montage encastré

Superflach
Super fin

17 mm

Rahmen nicht enthalten
Cadres non inclus



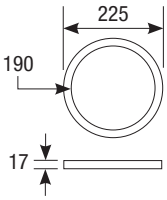
Code: 001Black - Ø 225mm
Code: 002Black - Ø 300mm

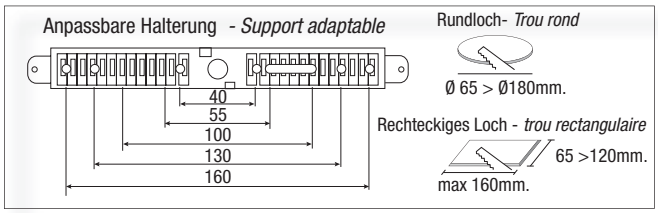
Inklusive weißem Rahmen
Cadre blanc inclus

220 240V | 50/60 Hz | IK07 | IP44 | CRI>80 | +40 C° -20 | 850° | CE | DRIVER INCLUDED MULTIPOWER | RGO

RETAIL | MARKET | SCHOOL 1+1=2 ABC | HOTEL | HOSPITAL | OFFICE UGR<16 | GYM | TOILET | WET | FLICKER FREE

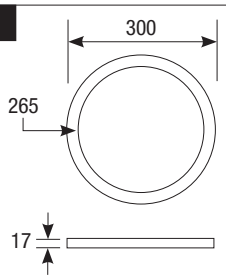
LED Nove C-R 225

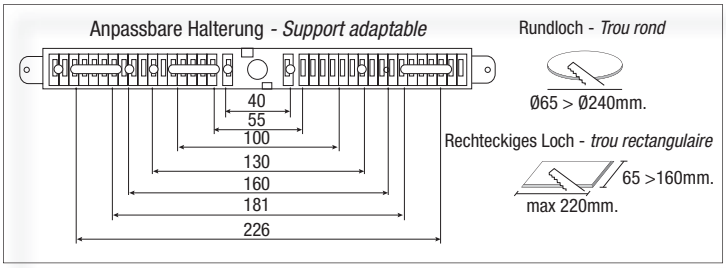




colour	W		lm output		K		pcs	Kg	CELL
B	6 12 18	120°	500 1000 1500	3000	4000	6000	001	0.30	NOVE-18

LED Nove C-R 300





colour	W		lm output		K		pcs	Kg	CELL
B	20 24 28	120°	1600 1920 2380	3000	4000	6000	001	0.45	NOVE-28

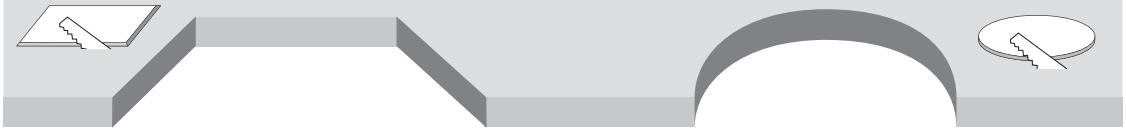
Inklusive Zubehör- *Accessoires compris*

Anpassbare Halterungen für quadratische Löcher
Brackets adaptable for square holes

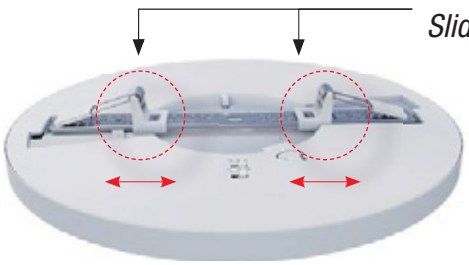
Loch/hole	ab/à partir de mm.	bis/jusqu'a mm.
LED Nove C-R 225	65/120	160
LED Nove C-R 300	65/160	220

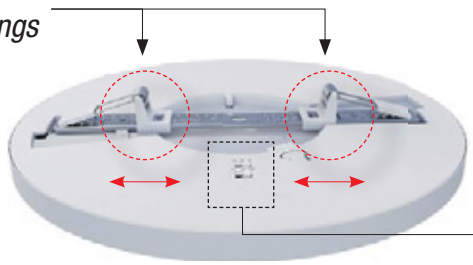
Anpassungsfähige Halterungen für runde Löcher
Brackets adaptable for round holes

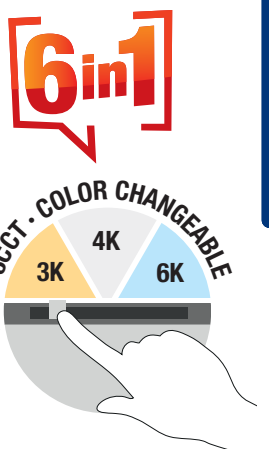
Loch/hole	ab/à partir de mm.	bis/jusqu'a mm.
LED Nove C-R 225	Ø 65	Ø 210
LED Nove C-R 300	Ø 65	Ø 280

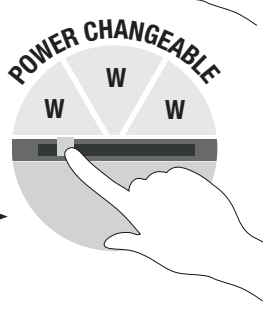


Gleitfedern
Slidable springs



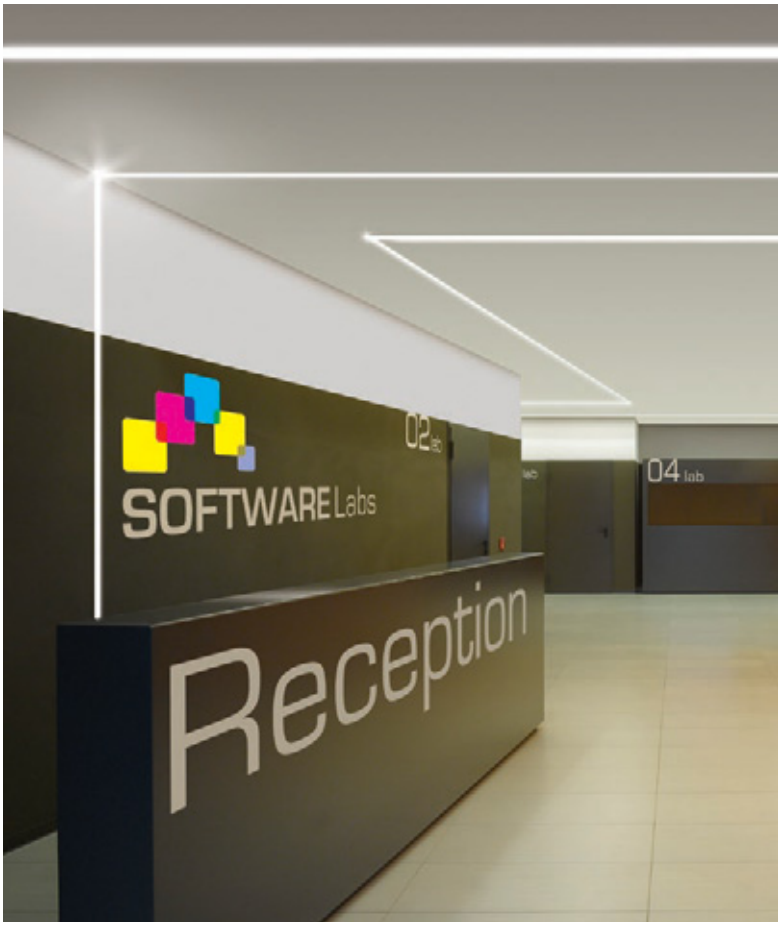






eco series

Einbau - Encastré

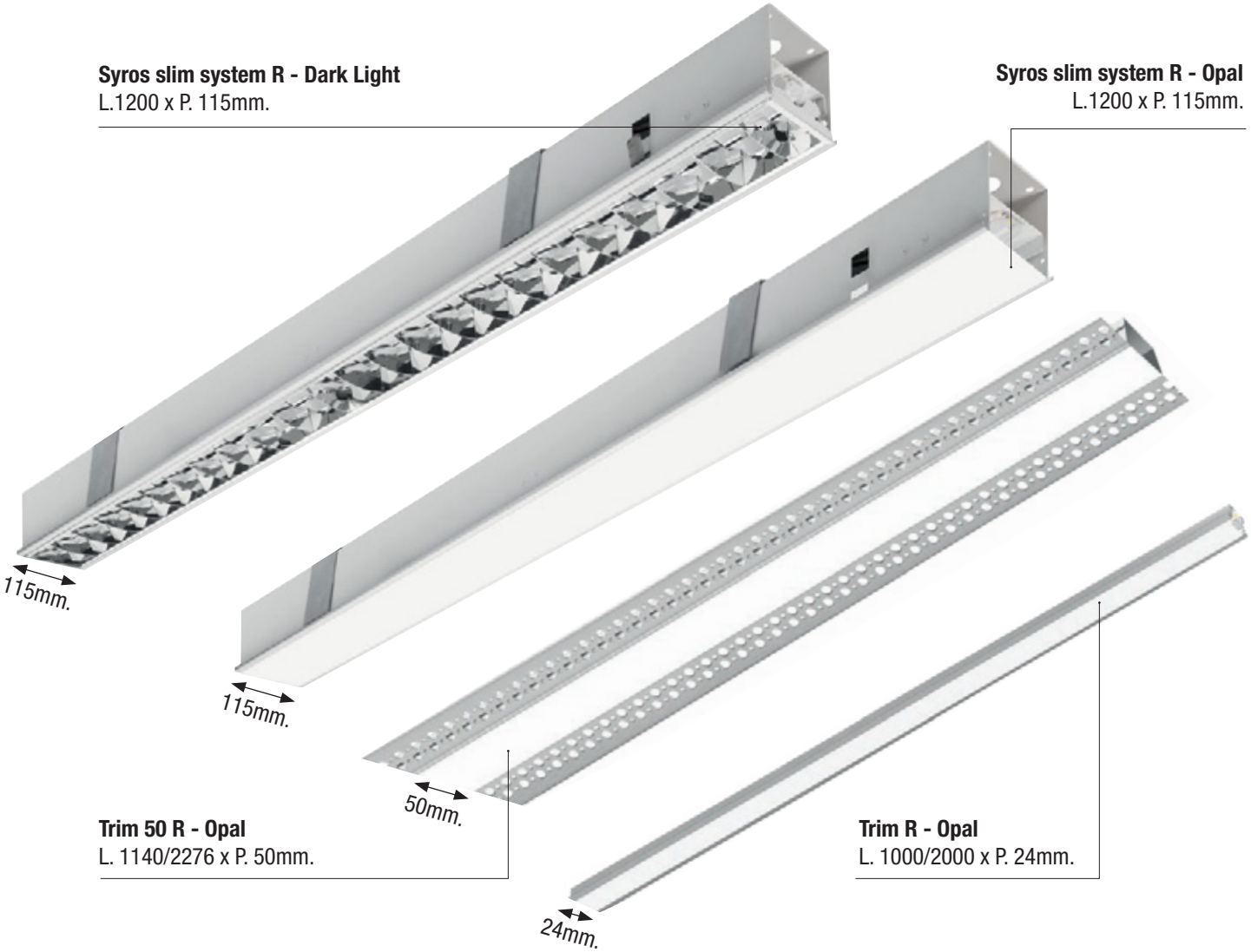


Serie linearer LED Einbauleuchten in verschiedenen Größen, von der kompaktesten Größe für beeindruckende Lichteffekte bis hin zu größeren Ausführungen mit opalem Schirm für die homogene Beleuchtung von Supermärkten, Fitnessstudios oder mit Darklight UGR<16 für Büros, Rezeptionen. Einfache Installation in einer durchgehenden Linie mit Hilfe des Verbindungszubehörs (nicht im Lieferumfang enthalten). Schnellverbindung mit Schnellklemme.
Erhältlich in den Versionen DALI und 0-10 V.
Ausführung: Einbauleuchte.
Gehäuse: eloxiertes, stranggepresstes Aluminium.
Optik: Opales Polykarbonat.
Darklight Optik: 99,85 Parabolaluminium, entspiegelt UGR<16 und blendfrei mit sehr geringer Leuchtdichte.
Entspricht der Norm: EN60598-1, RG0 kein photobiologisches Risiko im Sinne der EN62471.
LED: Platine mit Samsung SMD 3528 oder Seoul Halbleiter LEDs, Mindestlichtstromerhalt bei 80 %: L80B20>50.000h.
Treiber: nicht enthalten > 50.000 h Leistungsfaktor ≥0,95.
Das Produkt entspricht den Richtlinien:

Séries de luminaires encastrés linéaires à LED de différentes tailles, aux dimensions les plus compactes pour créer des effets lumineux impressionnants aux plus grosses dimensions avec écran opale pour l'éclairage homogène des supermarchés, des salles de sport ou avec écran dark light avec UGR<16 pour les bureaux, les réceptions. S'installe facilement même en rangée continue à l'aide des accessoires de jonction (non inclus). Connexion rapide avec une borne fast.
Disponible en versions DALI et 0-10 V.
***Installation :** à encastrer.*
***Corps :** aluminium extrudé anodisé.*
***Optique :** en polycarbonate opale.*
***Optique dark Light :** réflecteur en aluminium 99,85, anti-reflet UGR<16 et anti- irisation à très faible luminance.*
***Conforme à la norme :** EN60598-1, RG0 pas de risque photobiologique au sens de la norme EN62471.*
***LED :** PCB avec LED Samsung SMD 3528 ou Seoul à semi-conducteur, maintien du flux lumineux minimum à 80 % : L80B20>50.000h.*
***Alimentation :** non inclus > 50 000 h Facteur de puissance ≥0,95.*
Produit conforme aux directives :

Syros slim system R - Dark Light
L.1200 x P. 115mm.

Syros slim system R - Opal
L.1200 x P. 115mm.



Trim 50 R - Opal
L. 1140/2276 x P. 50mm.

Trim R - Opal
L. 1000/2000 x P. 24mm.

LED Trim R Opal

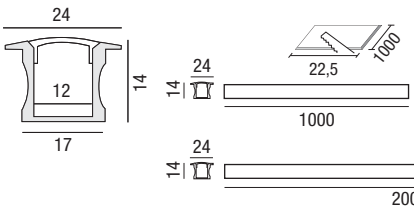
Einzelleuchte und Lichtband
Luminaire unique et rangée continue

AUF ANFRAGE
SUR DÉMANDE

EMERGENCY

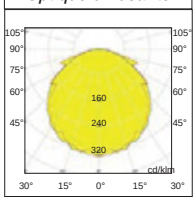
CE III 850° IK07 IP40

LED Trim R Opal



RETAIL MARKET SCHOOL 1+1=2 ABC HOTEL HOSPITAL OFFICE GYM

Streuende Optik
Optique diffusante



DRIVER NOT INCLUDED

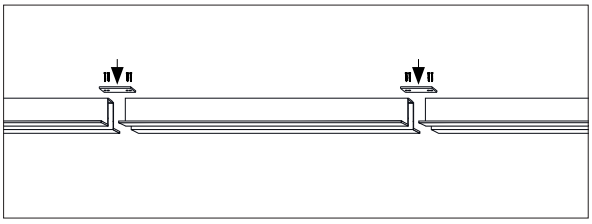
CRI 90

+40 C° -20

RGO

colour	W max	IP	Imax	lm	K	L [mm]	Kg		S+L
S	20	20	950 mA	2300	4000	**1000**	0.185	5 pcs	20070-1/PLUS
S	20	20	950 mA	2300	3000	**1000**	0.185	5 pcs	20070-1/PLUS3
S	40	20	950 mA	4600	4000	**2000**	0.370	5 pcs	20070-2/PLUS
S	40	20	950 mA	4600	3000	**2000**	0.370	5 pcs	20070-2/PLUS3

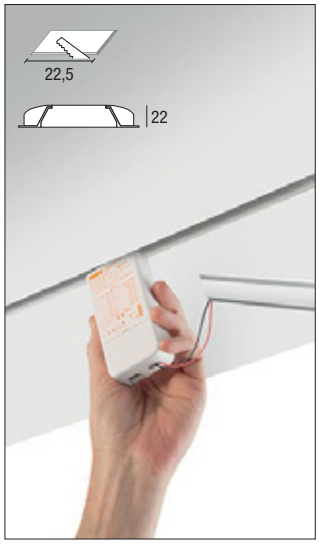
Das Paket enthält 5 Stück, der Preis bezieht sich auf eine einzelne Leuchte.
Le paquet comprend 5 pièces, le prix se réfère à une seule lampe.

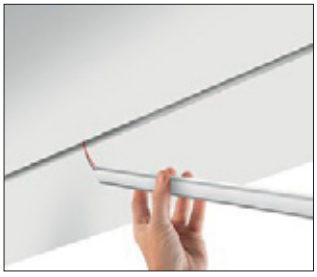


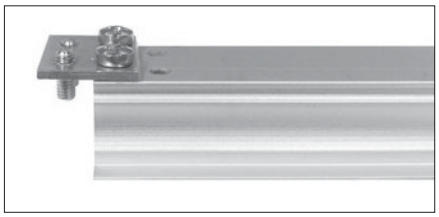
Möglichkeit des Anschlusses in durchgehender Linie mittels des Zubehör-Bausatzes für die lineare Verbindung, **der mitgeliefert wird.**

Possibilité de connexion en ligne continue à l'aide de l'accessoire Kit joint linéaire, ***inclus dans l'emballage.***

Anwendungsbeispiel - *Exemple d'application*



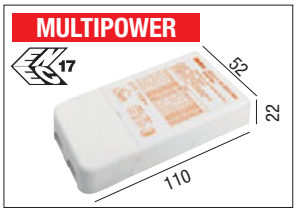




Inkl.: Befestigungsfedern aus verzinktem Stahlblech und linearem Gelenk (2 Stück) aus verzinktem Stahlblech, was die Verbindung von zwei Leuchten in einer durchgehenden Reihe ermöglicht (Schraubbefestigung).

Fourniture : *ressorts de fixation en tôle d'acier galvanisée et joint linéaire (2pcs) en tôle d'acier galvanisée, permettant de relier deux luminaires en une rangée continue (fixation par vis).*

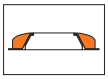
Zubehör nicht mitgeliefert - *Accessoire non compris*



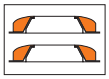
JOLLY KLEIN 20
power: max. 950 mA
Cod. RN9161

JOLLY KLEIN 20 DIM
power: max. 950 mA
Cod. RN9160
DIM 1-10Vdc

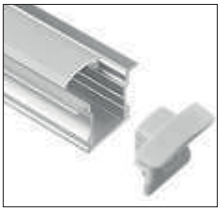
DRIVER:
DALI 2 PUSH
RN9182



Nach Version L.1000
Par version L.1000



Nach Version L.2000
Par version L.2000



Cod. 20070/T
Endkappensatz (2 Stück)
Hergestellt aus thermoplastischem Material.

Kit bouchons de fermeture (2 pièces)
Fabriqué en matière thermoplastique.

LED Trim 50 R Opal

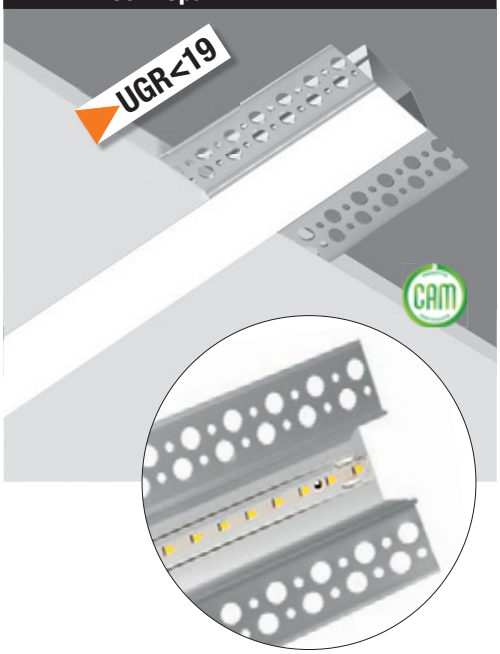
Einzelleuchte und Lichtband

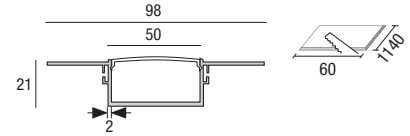
Luminaire unique et rangée continue

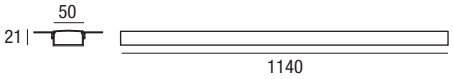
SUR DÉMANDE
AUF ANFRAGE
EMERGENCY

IK07 IP40

LED Trim 50 R Opal

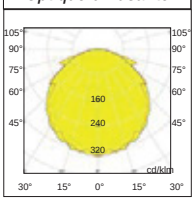






RETAIL MARKET SCHOOL 1+1=2 ABC HOTEL HOSPITAL OFFICE GYM

Streuende Optik
Optique diffusante



DRIVER NOT INCLUDED

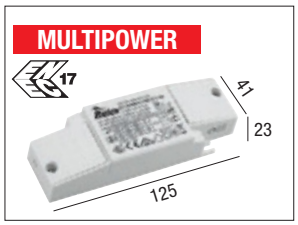
CRI 90

+40 C° -20

RG0

colour	W max	IP	Imax	lm	K	Kg		S+L
S	40	20	950 mA	4600	4000	0.185	5 pcs	20073-5/PLUS
S	40	20	950 mA	4600	3000	0.185	5 pcs	20073-5/PLUS3

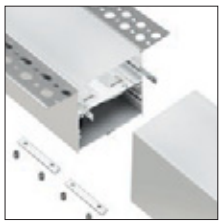
Zubehör nicht mitgeliefert - *Accessoire non compris*



ICE LED
power: max. 950 mA
Cod. RN9164

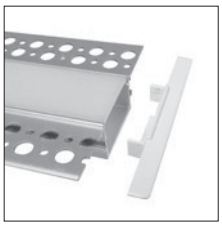
DIM 1-10Vdc
ICE LED
power: max. 950 mA
Cod. RN9164-1-10V

DALI 2 PUSH
JOLLY DALI 2
power: max. 700 mA
Cod. RN9182DAPUSH



Cod. 20073/C
(2 Stück) Bausatz für ein verdecktes Lineargelenk
Hergestellt aus verzinktem Stahlblech, Befestigung mit Schrauben.

(2pcs) Kit joint linéaire invisible
En tôle d'acier galvanisée, fixation par vis.



Cod. 20073/T
(2 Stück)
Endkappen Bausatz
Hergestellt aus thermoplastischem Material Weiß RAL 9010

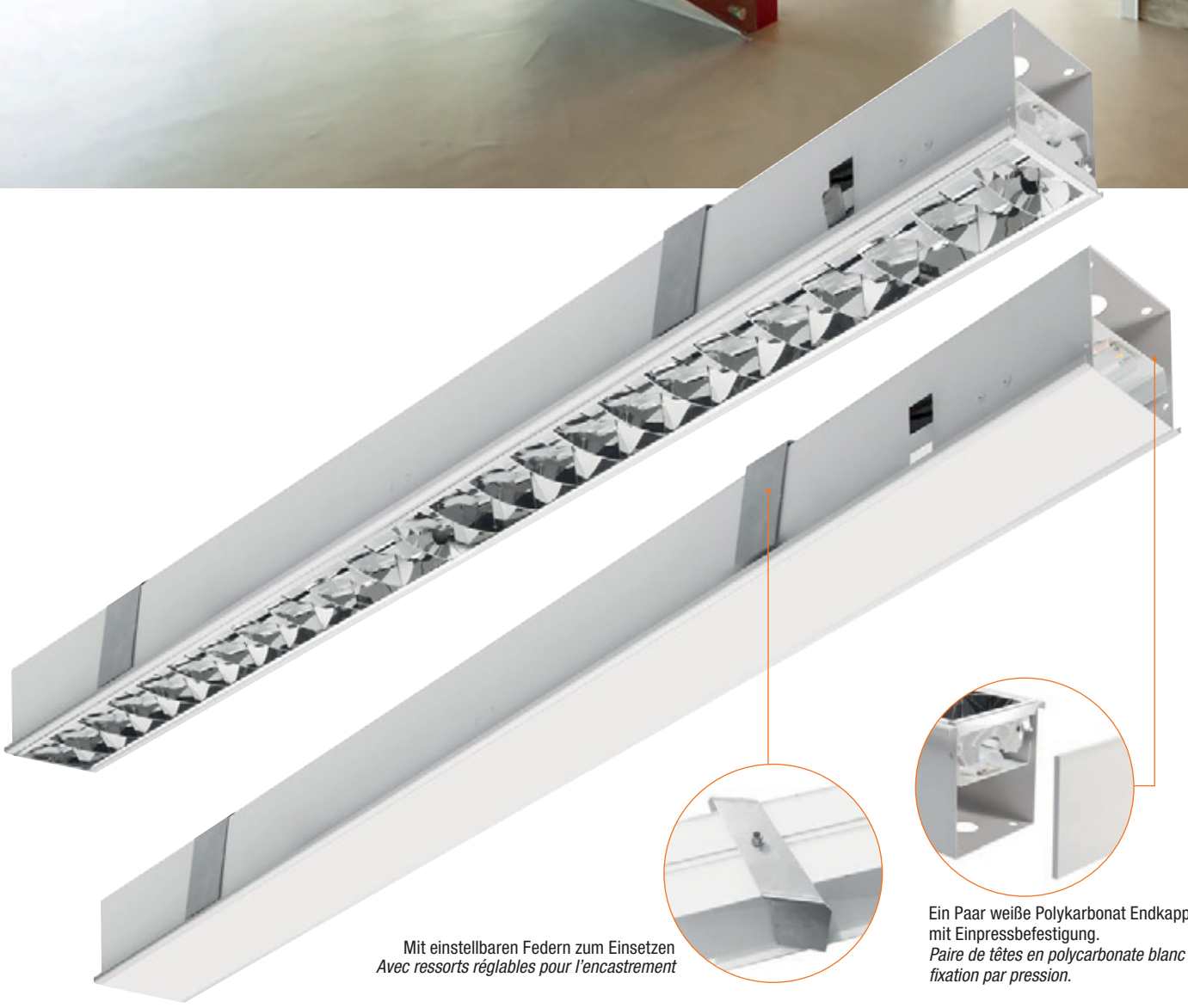
(2pcs)
Kit bouchons de fermeture
En matière thermoplastique Blanc RAL 9010

Syros slim system R

Einzelleuchte und Lichtband

Luminaire unique et rangée continue

AUF ANFRAGE
SUR DÉMANDE



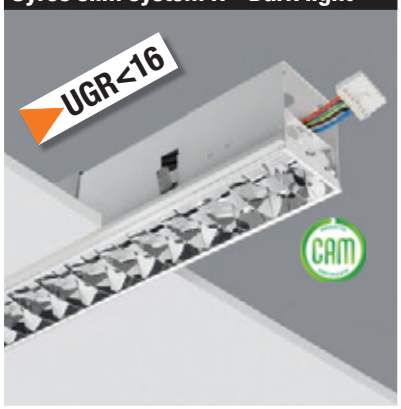
Mit einstellbaren Federn zum Einsetzen
Avec ressorts réglables pour l'encastrement

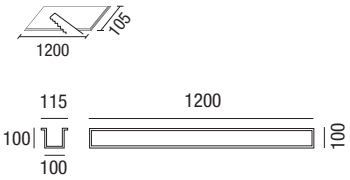
Ein Paar weiße Polykarbonat Endkappen mit Einpressbefestigung.
Paire de têtes en polycarbonate blanc avec fixation par pression.

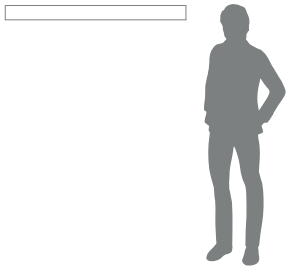
220 240V | 50/60 Hz | IK07 | IP40 | CRI 90 | +40 C° -20 | 850° | CE | DRIVER INCLUDED MULTIPOWER | RG0

RETAIL | MARKET | SCHOOL 1+1=2 ABC | HOTEL | HOSPITAL | OFFICE | GYM | TOILET

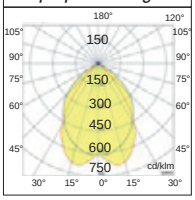
Syros slim system R - Dark light







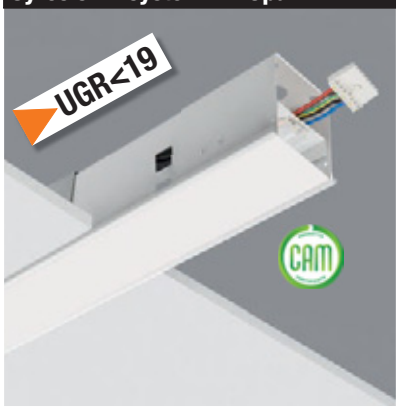
Darklight Optik
Optique dark light

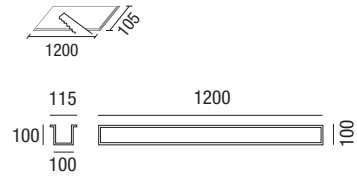


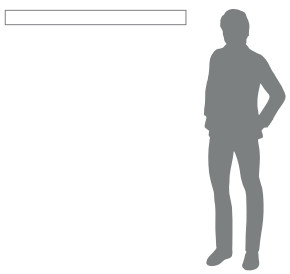
	colour	W max	Vac	lm output	lm/W	K	pcs/ pallets	Kg	CELL
	B	40	220-240	5100	127	4000	60	4.50	25933/SL
0-10V	B	40	220-240	5100	127	4000	60	4.50	25933/SL/DIM
DALI 2 PUSH	B	40	220-240	5100	125	4000	60	4.50	25933/SL/DALI
	B	60	220-240	7200	120	4000	60	4.50	25934/SL
0-10V	B	60	220-240	7200	120	4000	60	4.50	25934/SL/DIM
DALI 2 PUSH	B	60	220-240	7200	120	4000	60	4.50	25934/SL/DALI

EMERGENCY Für verdrahtete Notleuchten (nach dem Code /EM hinzufügen) 20 % Aufpreis.
Pour les lampes de secours câblées (ajouter /EM après le code), supplément de 20 %.

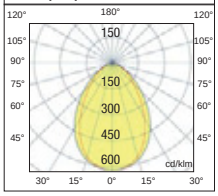
Syros slim system R - Opal







Streuende Optik
Optique diffusante

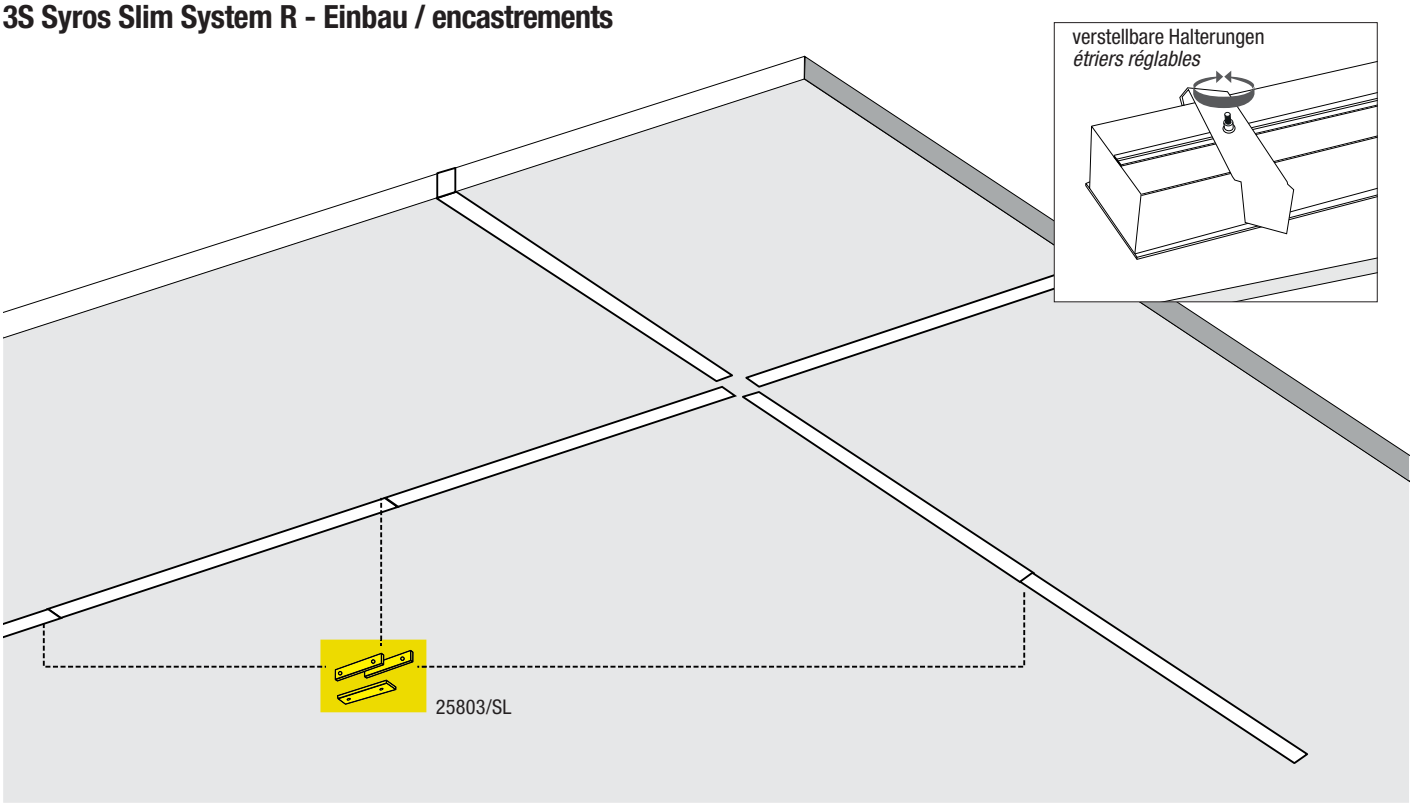


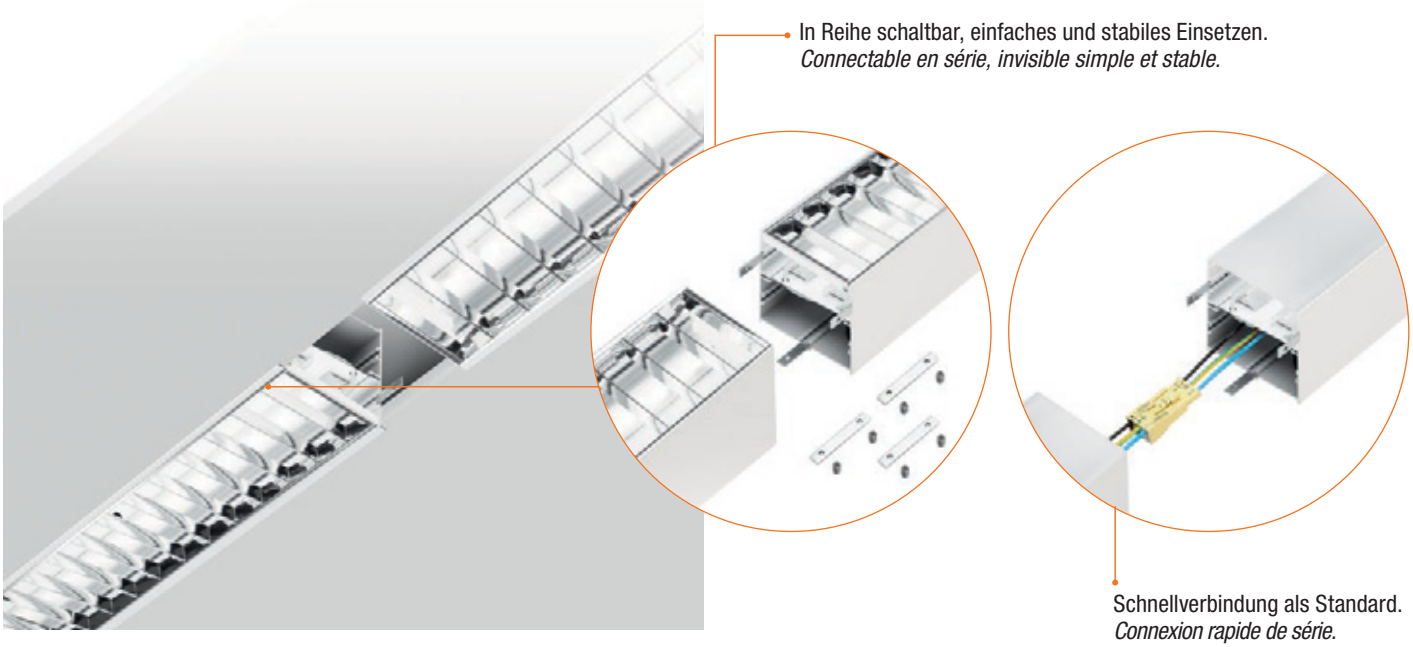
	colour	W max	Vac	lm output	lm/W	K	pcs/ pallets	Kg	CELL
	B	40	220-240	5100	127	4000	60	4.50	25940/SL
0-10V	B	40	220-240	5100	127	4000	60	4.50	25940/SL/DIM
DALI 2 PUSH	B	40	220-240	5100	125	4000	60	4.50	25940/SL/DALI
	B	60	220-240	7200	120	4000	60	4.50	25942/SL
0-10V	B	60	220-240	7200	120	4000	60	4.50	25942/SL/DIM
DALI 2 PUSH	B	60	220-240	7200	120	4000	60	4.50	25942/SL/DALI

EMERGENCY Für verdrahtete Notleuchten (nach dem Code /EM hinzufügen) 20 % Aufpreis.
Pour les lampes de secours câblées (ajouter /EM après le code), supplément de 20 %.

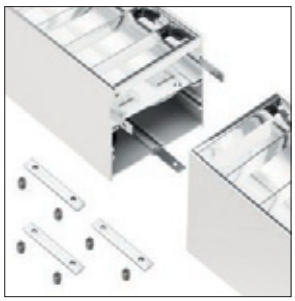
3S Syros slim system R installation - installation

3S Syros Slim System R - Einbau / encastrements



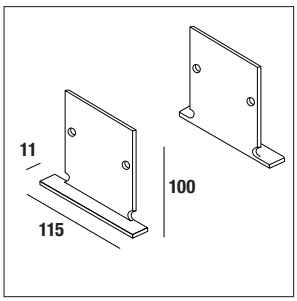


Zubehör nicht mitgeliefert - *Accessoire pas compris*



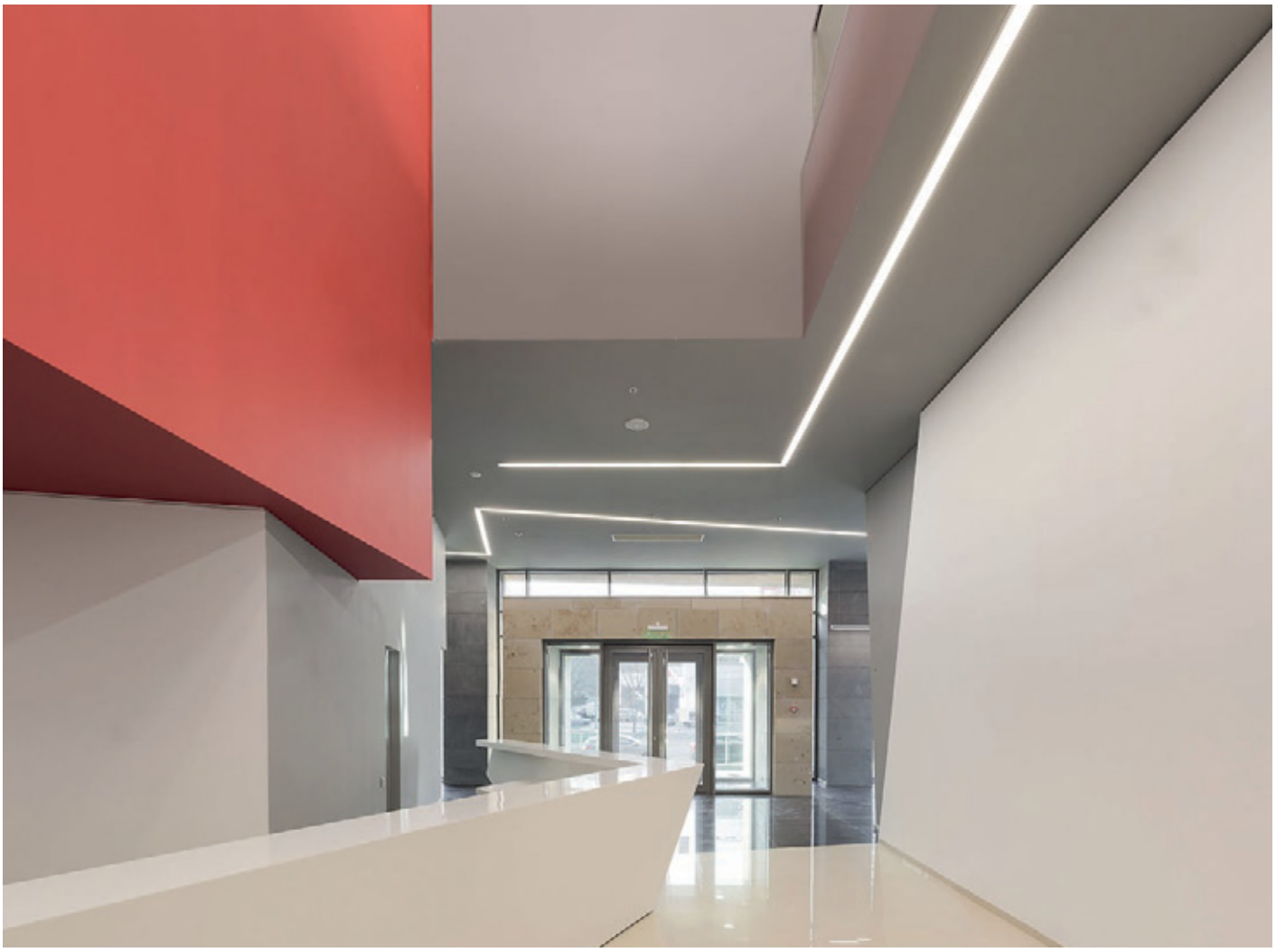
Cod. 25803/SL
Bausatz für verdecktes Lineargelenk (3 Stück)
Hergestellt aus verzinktem Stahlblech, mit Schrauben befestigt.

Kit joint linéaire invisible (3pcs)
En tôle d'acier galvanisée, fixé par des vis.



Cod. 25804/Endcaps
Endkappen (2 Stück)
Hergestellt aus verzinktem Stahlblech, Befestigung mit Schrauben.

Têtes terminales (2pcs)
En tôle d'acier galvanisée, fixation par vis.



LEDresswall R

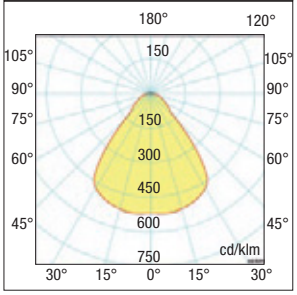
AUF ANFRAGE
SUR DÉMANDE

LED Leuchte **UGR<19** für hohen Sehkomfort mit sehr niedrigem Blendungsindex, als nachrüstbarer Ersatz für Leuchtstofflampen, die auf Lattenrosten oder Gipskartonplatten installiert sind. Ideal, wenn eine Beleuchtung mit minimaler Blendung erforderlich ist, wie in Büros und öffentlichen Gebäuden.
Ein sehr geringer Stromverbrauch und niedrige Temperaturen garantieren eine lange Lebensdauer des Produkts. Der Einsatz der LED Technologie garantiert eine hohe Lichtleistung im Verhältnis zum Energieverbrauch, wodurch die Wartungskosten vollständig entfallen.
Montage: nachträgliche Montage auf Metall- oder Gipskartonlatten, mit Verbindungselementen für durchgehende Linien und Zubehör auf Anfrage, für „L“, „X“ und „T“ Winkel.
Gehäuse: Aluminium weiß lackiert RAL9003.
Optik: opaler oder prismatischer Polykarbonat Diffusor UGR 20.
Farbtemperatur: Warmton 3000 K oder Hellweiß 4000 K.
Multi-Power Treiber: nicht enthalten.
Mit der Möglichkeit der Leistungsreduzierung (Lm) über DIP. Leistungsfaktor ≥ 0,95 .
Entspricht der Norm: EN60598-1, RG0 kein photobiologisches Risiko im Sinne der EN62471.
LED: SMD Aufrechterhaltung des Mindestlichtstroms bei 80 %: L80B20>50.000h.

*Luminaire LED **UGR<19** pour un confort visuel élevé avec un indice d'éblouissement très faible, en remplacement des lampes fluorescentes installées sur des faux-plafonds à lames ou sur du placoplâtre. Idéal là où un éclairage avec un niveau d'éblouissement minimal est requis, comme dans les bureaux et les bâtiments publics. La très faible consommation d'énergie et les basses températures garantissent une longue durée de vie du produit. L'utilisation de la technologie LED garantit un rendement lumineux élevé par rapport à la consommation d'énergie, ce qui élimine complètement les coûts de maintenance.*
***Installation :** remplacement sur lames en métal ou placoplâtre, avec des éléments de jonction pour les lignes continues et des accessoires sur demande, pour les angles en « L », « X » et « T ».*
***Corps :** en aluminium peint en blanc RAL9003.*
***Optique :** diffuseur en polycarbonate opale ou prismatique UGR 20.*
***Température de couleur :** blanc chaud 3000 K ou blanc naturel 4000 K.*
***Alimentation multi-puissance :** non inclus.*
Avec possibilité de réduire la puissance (Lm) via DIP. Facteur de puissance ≥0,95.
***Conforme à la norme :** EN60598-1, RG0 pas de risque photobiologique au sens de la norme EN62471.*
***LED :** SMD Maintien du flux lumineux minimum à 80 % : L80B20>50.000h.*

Cod. LS7270S/M (2pcs)
Federn für Gipskartonaussparungen NICHT ENTHALTEN
Ressorts pour encastrement dans plaques de plâtre NON INCLUS

Streuende Optik
Optique diffusante

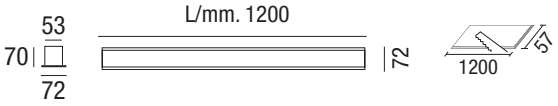


IK07 | IP40 | CRI 90 | +40 C° -20 | 650° | CE | DRIVER NOT INCLUDED MULTIPOWER | RG0

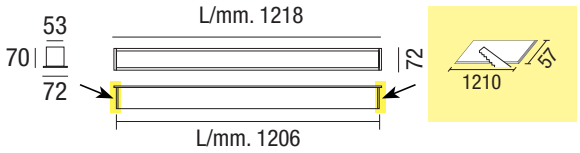
RETAIL | MARKET | SCHOOL 1+1=2 ABC | HOTEL | HOSPITAL | OFFICE | GYM | TOILET | WET

LEDresswall R60 -1200

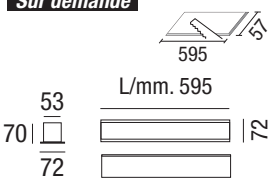
Ohne Endkappen / ***Sans*** *Têtes terminales*



Mit Endkappen/ ***Avec*** *Têtes terminales*



Auf Anfrage
Sur demande



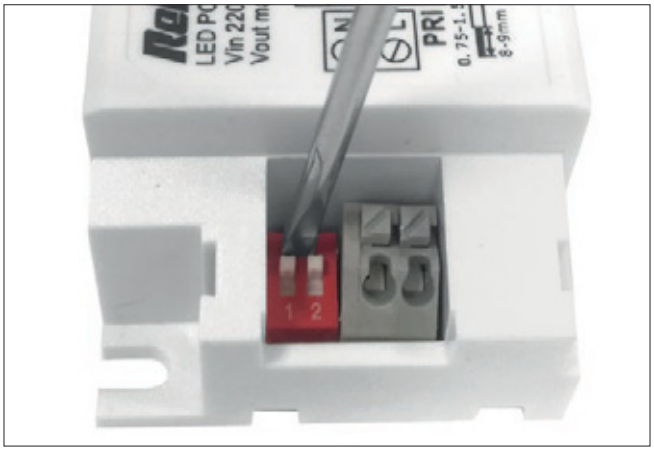
220-240 Vac - 350mA - 130 lm/W

W max	lm output	K	S+L
15	1950	3000	25889/603K
15	1950	4000	25889/604K

colour	W max	mA max	Vac	lm output	lm/W	K	L [mm]	Kg	S+L
B	27	700	220-240	3900	130	3000	**1200**	4.40	25889/1203K
B	27	700	220-240	3900	130	4000	**1200**	4.40	25889/1204K

Zubehör nicht mitgeliefert - Accessoires non inclus

CE | RoHS compliance | F | M | M | equiv. SELV | EMC 300MHz | IP20 | PFC | VDT



LED driver multipower

RN9164 - max 700mA 1200 mm
RN8167 - max 700mA 1200 mm
RN8166 - max 700mA (DALI2 PUSH) 1200 mm
RN9163 - max 350mA 600 mm
RN8167 - max 350mA 600 mm
RN8166 - max 350mA (DALI2 PUSH) 600 mm

Einstellungen Paramètres DIP-Switch 1200 mm	Leistung Puissance	Lm Output
mA	Watt	Lm
350	15	1950
400	17	2210
450	19	2470
500	21	2730
550	23	2990
600	25	3250
650	27	3510
700	30	3900

Ausgestattet mit Dip Switch zur Auswahl des Ausgangsstroms Der Treiber ist nicht im Paket enthalten und normalerweise auf Minimum eingestellt. Bei Bedarf lässt sich die Leistung und damit der Lichtstrom erhöhen, ohne 700mA zu überschreiten.

Avec un dip switch pour la sélection du courant de sortie. *Le Driver n'est pas inclus dans l'emballage et est normalement réglé au minimum. Si nécessaire, il est possible d'augmenter la puissance et donc le rendement lumineux, sans dépasser 700mA.*

Cod. 65151LED80CP3

Cod. RP0714CP3
AUTOTEST

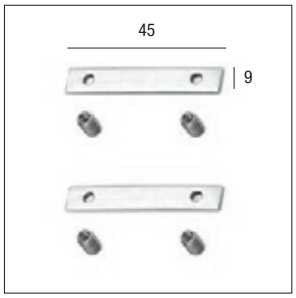
Cod. 65151LED80CP3
L240x P59x H40
Notfallset 3 W - 3 h/12 % 180÷250 Vac
Kit d'urgence 3 W - 3 h/12 % 180÷250 Vac

Cod. RP0714CP3 - AUTOTEST
L195x P55x H42
Notfallset 3 W - 3 h/12 % 180÷250 Vac
Kit d'urgence 3 W - 3 h/12 % 180÷250 Vac

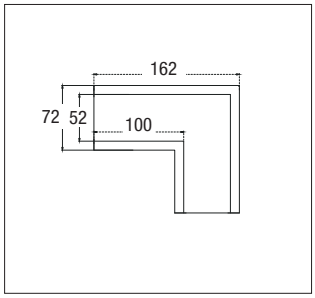
Zubehör nicht mitgeliefert - Accessoires de suspension non inclus

Cod. LSXXXXSPJT
Bausatz für verdeckte Verbindungen (2 Stück)
Hergestellt aus verzinktem Stahlblech, mit Schrauben befestigt.

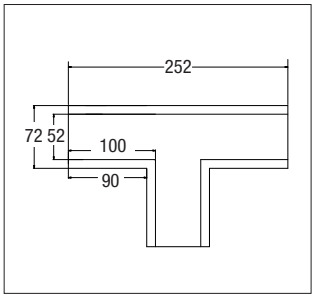
Kit de jonction invisible (2 pcs)
En tôle d'acier galvanisée, fixé par des vis.



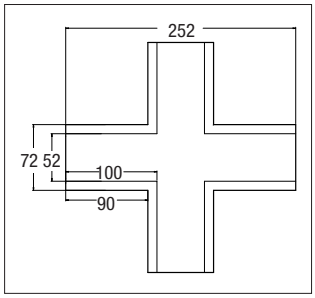
Cod. 7270S-L
Nicht leuchtender L-Verbindungssatz
Kit de jonction en L non lumineux



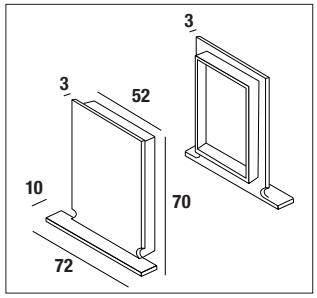
Cod. 7270S-T
Nicht leuchtender T-Abzweigsatz
Kit de jonction en T non lumineux



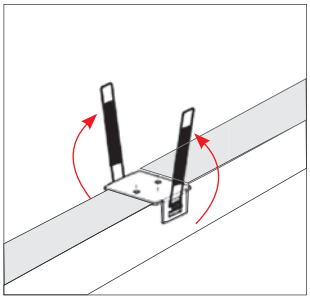
Cod. 7270S-X
Nicht leuchtender X-Verbinder Bausatz
Kit de jonction en X non lumineux



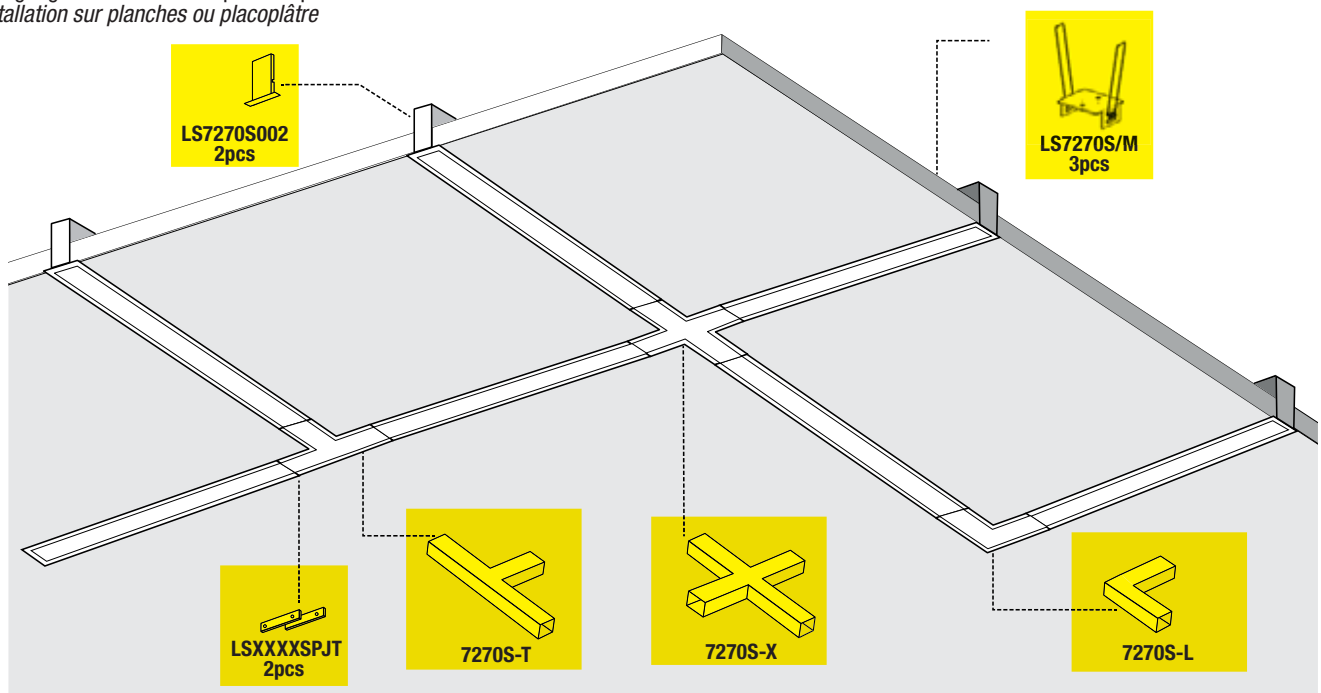
Cod. LS7270S002
Endkappen (2 Stück)
Têtes terminales (2pcs)



Cod. LS7270S/M
Federklammer für Gipskartonplatten und Aluminiumbretter (3 Stück)
Clip à ressort pour placoplâtre et planches en aluminium (3pcs)



LEDresswall R
Verlegung auf Dielen oder Gipskartonplatte
installation sur planches ou placoplâtre



Well Dress R-S

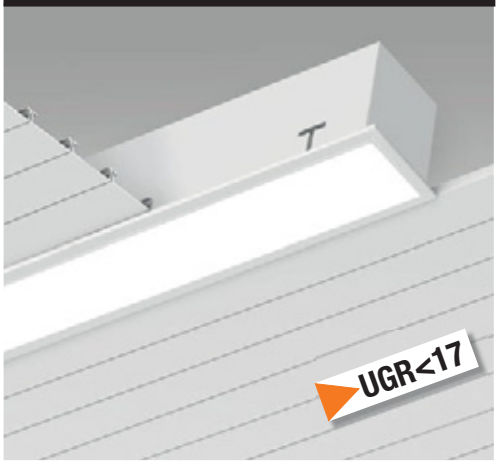
AUF ANFRAGE
SUR DÉMANDE

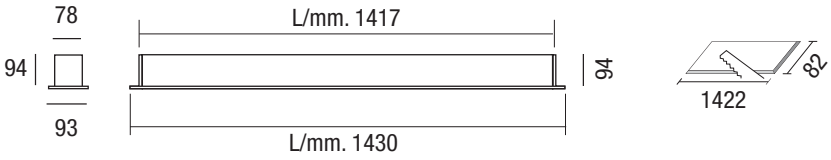
IK07 | IP40 | CRI 90 | +40 C° -20 | 650° | CE | DRIVER INCLUDED MULTIPOWER | RG0 | EMER

UGR<17 LED-Leuchte für hohen Sehkomfort mit sehr niedrigem Blendungsindex, als nachrüstbarer Ersatz für Leuchtstofflampen, die in Zwischendecken mit Lamellen oder auf Gipskartonplatten installiert sind. Integrierter DALI-Treiber.
Montage: Nachrüstung auf Metalllatten oder Gipskarton, Aufhängung mit Zubehör nicht im Lieferumfang enthalten.
Korpus: in RAL 9003 weiß lackiertem Aluminium.
Optik: Prismatischer OPAL-Polycarbonat-Diffusor UGR<17.
Farbtemperatur: Warmweiß 3000K oder Naturweiß 4000K.
Entspricht der Norm: EN60598-1, RG0 kein photobiologisches Risiko im Sinne der Norm EN62471.
LED: SMD. Erhaltung des minimalen Lichtstroms bei 80 %: L80B20 > 50.000 h.

Luminaire LED UGR<17 pour un confort visuel élevé avec un très faible indice d'éblouissement, en remplacement des lampes fluorescentes installées sur faux-plafonds à lattes ou sur plaques de plâtre. Pilote DALI intégré.
Installation : *rénovation sur lattes métalliques ou plaques de plâtre, suspension avec accessoire non inclus.*
Corps : *en aluminium peint blanc RAL 9003.*
Optique : *diffuseur prismatique OPAL en polycarbonate UGR<17.*
Température de couleur : *blanc chaud 3000K ou blanc naturel 4000K.*
Conforme à la norme : *EN60598-1, RG0 aucun risque photobiologique au sens de la norme EN62471.*
LED : *SMD Maintien du flux lumineux minimum à 80% : L80B20>50 000h.*

Well dress with recessed accessories



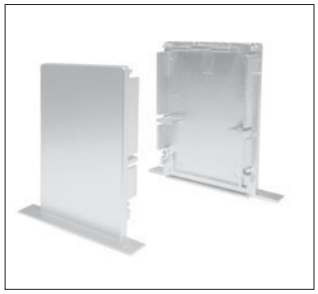


	colour	W max	Vac	lm output	lm/W	K	Kg	CELL
DALI 2	B	19	220-240	1995	105	3000	5	WD193KDA
DALI 2	B	35	220-240	3675	105	4000	5	WD354KDA

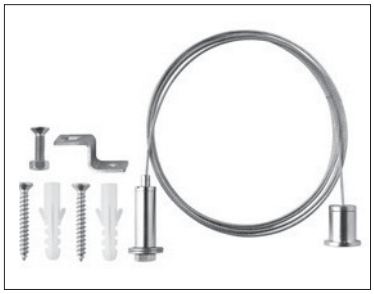
Well dress with suspension accessories

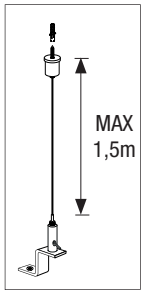
Zubehör nicht mitgeliefert - Accessoires non inclus

Cod. ENCAPSWD
Endkappen (2 Stück)
Têtes terminales (2pcs)

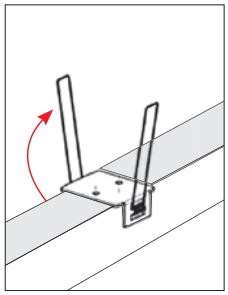


Cod. SUSPWD
Aufhängungssatz max 1,5m (2 Stück).
Kit de suspension max 1,5m (2pcs).





Cod. CLIPSRWD
Federklammer für Gipskartonplatten und Aluminiumbretter (4 Stück)
Clip à ressort pour placoplâtre et planches en aluminium (4pcs)

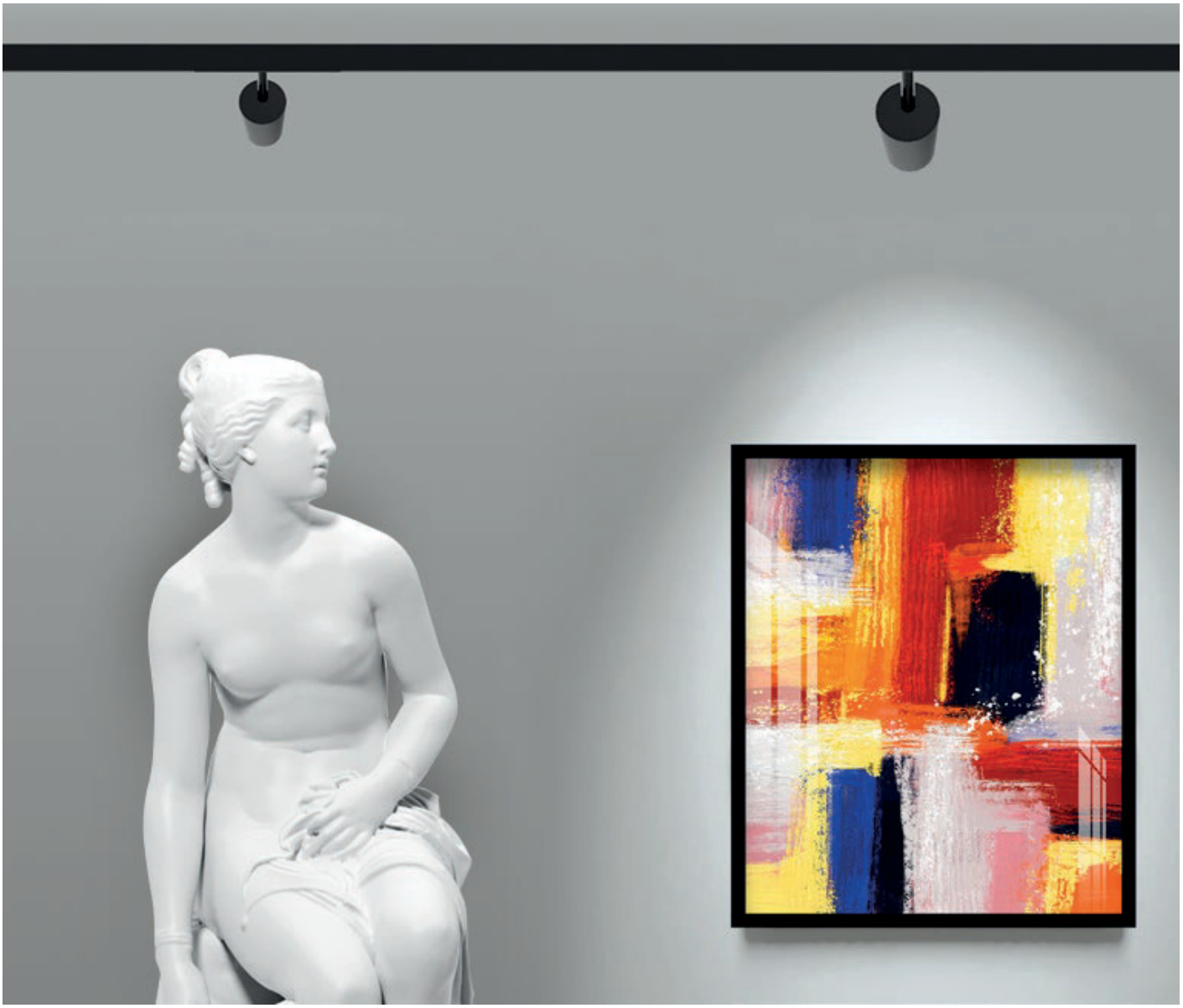


LED Picasso - Quarantotto series

AUF ANFRAGE
SUR DÉMANDE

WIRELESS

DALI 2



Dank des speziellen optischen Systems mit Zoombereich eignet sich LED Picasso für verschiedene Anwen-dungen, und dank des minimalistischen und schlanken Designs passt es zu jedem architektonischen Stil.
Erhältlich in den Ausführungen on/off und Dali, ermöglicht es die Lösung kompletter Projekte auch mit intelligenten Steuerungssystemen mit einem einzigen Produkttyp. Ein gutes Design und eine gute Herstellung mit guten Materialien und Verfahren garantieren eine lange Lebensdauer des Geräts und machen es langfristig stabil.
Installation: auf 48V Schiene (komplett mit Adapter).
Gehäuse und Lackierung: Aluminiumdruckguss UNI 5076, lackiert mit wärmehärtendem Polyesterpulver, Farbe mattschwarz RAL 9005.
Orientierungsfähigkeit: Z=350 °, Y=90 °.
Schrauben: Stahl.
Optik: konzentrierend und semikonzentrierend
Farbtemperatur: 3000 K; andere Farbtemperaturen auf Anfrage.
Entspricht der Norm: EN60598-1, RG01 kein photo-biologisches Risiko im Sinne der EN62471.
LED: TWF Aufrechterhaltung des Mindestlichtstroms bei 80 %: L80B20>50.000h.
Treiber: mitgeliefert, Leistungsfaktor ≥0,95.

Le système optique spécial Zoomable permet à LED Picasso de s'adapter à différents types d'applications, et son design minimaliste et fin lui permet de s'adap-ter à tous les styles architecturaux.
Disponible en version on/off et Dali, il permet de ré-soudre des projets complets, même avec des sys-tèmes de contrôle intelligents, en utilisant un seul type de produit. Un bon design et une bonne fabri-cation avec de bons matériaux et processus garan-tissent une longue durée de vie à l'appareil, le rendant stable dans le temps.
***Installation :** sur rail à 48V. (avec adaptateur)*
***Corps et peinture :** en aluminium moulé sous pres-sion UNI 5076, peint avec une poudre thermodurcis-sable de polyester, couleur noir mat RAL 9005.*
***Orientabilité :** Z=350°, Y=90°*
***Vis :** en acier*
***Optique :** concentration et semi-concentration*
***Température de couleur :** 3000 K ; autres tempéra-tures de couleur sur demande.*
***Conforme à la norme :** EN60598-1, RG01 pas de risque photobiologique au sens de la norme EN62471.*
***LED :** TWF maintien du flux lumineux minimum à 80 % : L80B20>50 000h.*
***Alimentation :** compris, facteur de puissance ≥0,95.*

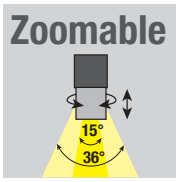
48V | IK07 | IP20 | CR>90 | +40 C° -20 | CE | III

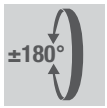
RETAIL | MARKET | SCHOOL 1+1=2 ABC | HOTEL | HOSPITAL | OFFICE | GYM

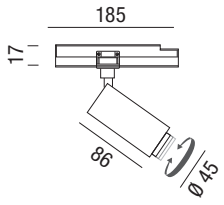
48V
ADAPTER INKLUSIVE
ADAPTATEUR INCLUS

RG01 | FLICKER FREE

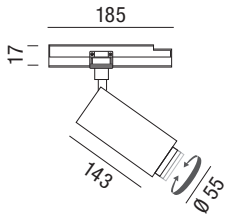
LED Picasso spot - Quarantotto







5W - 10W



15W - 20W

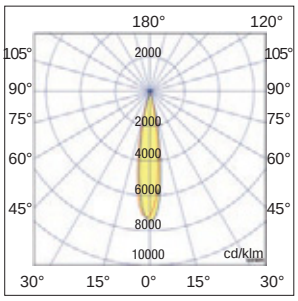
	colour	W max	lm	K		pcs	Kg	S+L
	N	5	300	3000		001	0,25	48ZOOM3K5W
DALI 2	N	5	300	3000		001	0,30	48ZOOM3K5WD
	N	10	600	3000		001	0,25	48ZOOM3K10W
DALI 2	N	10	600	3000	to 15° from 36°	001	0,30	48ZOOM3K10WD
	N	15	1200	3000		001	0,39	48ZOOM3K15W
DALI 2	N	15	1200	3000		001	0,44	48ZOOM3K15WD
	N	20	1600	3000		001	0,39	48ZOOM3K20W
DALI 2	N	20	1600	3000		001	0,44	48ZOOM3K20WD

2700K / **4000K** - auf Anfrage in 60 Tagen verfügbar - *Sur demande disponible sous 60 jours.*

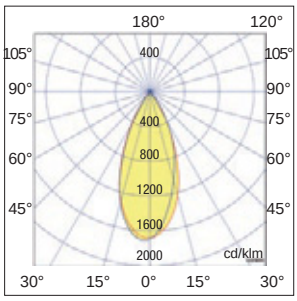
Das Soft zoom System wird durch ein langes Steigungsgewinde erreicht, mit dem der Abstrahlwinkel stufenlos von 15 bis 36 Grad eingestellt werden kann, ohne dass die Projektion beeinträchtigt wird. Dies ist perfekt, um die gesamte Flexibilität, die in häufig umgestalteten Räumen benötigt wird, in einer einzigen Leuchte zu bündeln. Einzelhandelsflächen und Wechselausstellungen werden entsprechend der Variation der Auslagen bzw. Sammlungen schnell aktualisiert.

Le système soft zoom est obtenu grâce à un filetage à pas long qui permet de régler l'angle du faisceau de 15 à 36 degrés tout en conservant une projection nette. C'est la solution idéale pour concentrer dans un seul luminaire toute la flexibilité nécessaire aux espaces fréquemment reconfigurés. Les boutiques et les expositions temporaires sont renouvelées au gré des évolutions des collections et des expositions.

15°



36°



Das weiche Spiralgewinde ermöglicht die Einstellung des Bam-Lichts ohne Werkzeug.

Le filetage en spirale souple permet d'ajuster la lumière sans utiliser d'outil.

LED Mirò

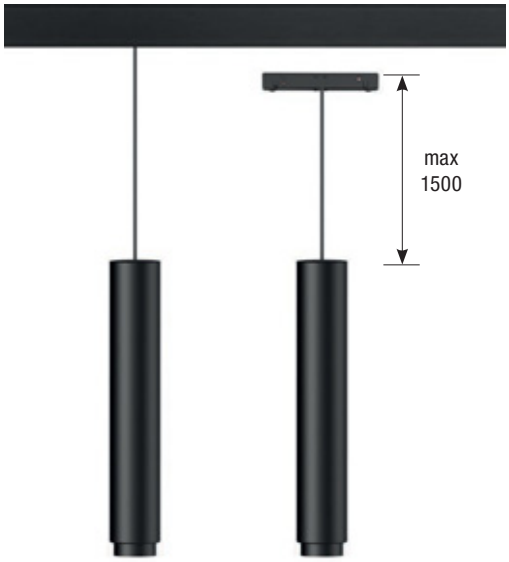
48V | IK07 | IP20 | CR>90 | +40 C° -20 | CE | III

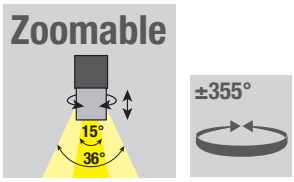
RETAIL | MARKET | SCHOOL 1+1=2 ABC | HOTEL | HOSPITAL | OFFICE | GYM

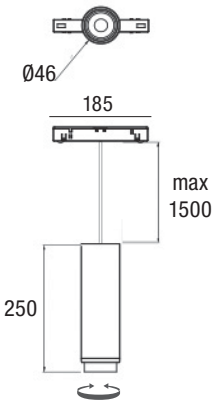
48V
ADAPTER INKLUSIVE
ADAPTATEUR INCLUS

RG01 | FLICKER FREE

LED Mirò - Quarantotto







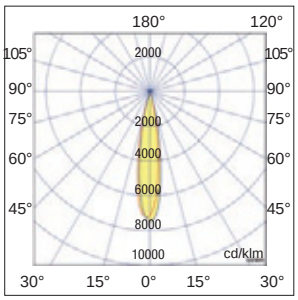
	colour	W max	lm	K		pcs	Kg	S+L
	N	5	350	3000	to 15° from 36°	001	0,41	48200MS3K5W
DALI 2	N	5	350	3000		001	0,46	48200MS3K5WD
	N	10	700	3000		001	0,41	48200MS3K10W
DALI 2	N	10	700	3000		001	0,46	48200MS3K10WD

2700K / **4000K** - auf Anfrage in 60 Tagen verfügbar - *Sur demande disponible sous 60 jours.*

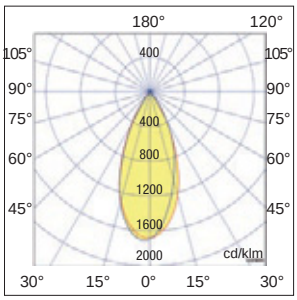
Das Soft zoom System wird durch ein langes Steigungsgewinde erreicht, mit dem der Abstrahlwinkel stufenlos von 15 bis 36 Grad eingestellt werden kann, ohne dass die Projektion beeinträchtigt wird. Dies ist perfekt, um die gesamte Flexibilität, die in häufig umgestalteten Räumen benötigt wird, in einer einzigen Leuchte zu bündeln. Einzelhandelsflächen und Wechselausstellungen werden entsprechend der Variation der Auslagen bzw. Sammlungen schnell aktualisiert.

Le système soft zoom est obtenu grâce à un filetage à pas long qui permet de régler l'angle du faisceau de 15 à 36 degrés tout en conservant une projection nette. C'est la solution idéale pour concentrer dans un seul luminaire toute la flexibilité nécessaire aux espaces fréquemment reconfigurés. Les boutiques et les expositions temporaires sont renouvelées au gré des évolutions des collections et des expositions.

15°



36°



LED Fontana

Durch die Gehäusegrösse und das Design der LED Module werden Flecken auf dem Diffusor vermieden. Das Ergebnis ist eine perfekte, durchgehende Lichtlinie ohne Unterbrechung.

La taille du boîtier et le design des panneaux LED évitent les points sur le diffuseur. Le résultat est une ligne lumineuse parfaite et continue, sans interruption.

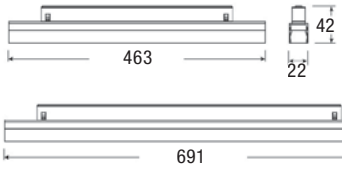
48V | IK07 | IP20 | CR>90 | +40 C° -20 | CE | III

RETAIL | MARKET | SCHOOL 1+1=2 ABC | HOTEL | HOSPITAL | OFFICE | GYM

48V
ADAPTER INKLUSIVE
ADAPTATEUR INCLUS

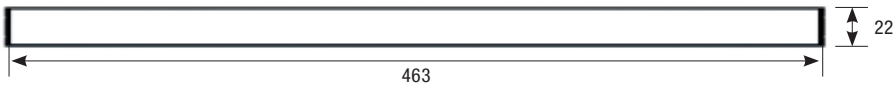
RG01 | FLICKER FREE

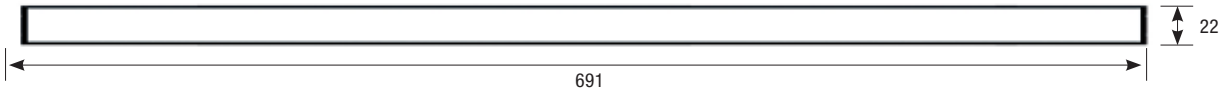
LED Fontana - Quarantotto



	colour	W max	lm	K		pcs	Kg	S+L
	N	16	1100	3000	100°	001	0,31	48LINOP3K16W
DALI 2	N	16	1100	3000		001	0,36	48LINOP3K16WD
	N	24	1500	3000		001	0,49	48LINOP3K24W
DALI 2	N	24	1500	3000		001	0,54	48LINOP3K24WD

2700K / **4000K** - auf Anfrage in 60 Tagen verfügbar - *Sur demande disponible sous 60 jours.*





LED Treiber inkl. DC/DC Wandler On/Off und DALI dimmbare Version
Convertisseur DC/DC Driver LED Version ON-OFF et dimmable DALI

Stranggepresstes Gehäuse, für verbesserte Wärmeableitung
Corps extrudé pour une meilleure dissipation

Schienenadapter für Niederspannungsnetz 48Vdc, 4 Kontakte für On/Off Betrieb oder DALI Version
Adaptateur de rail pour système basse tension 48 Vdc, 4 contacts pour utilisation ON-OFF ou version DALI

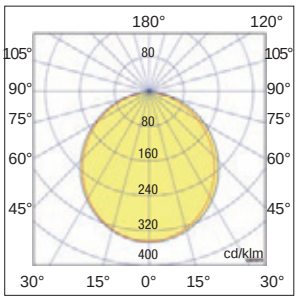
Hocheffizienter Diffusor aus extrudiertem Kunststoff
Diffuseur en plastique extrudé à haut rendement

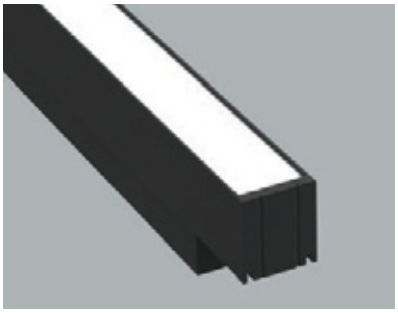
Ausgewähltes LED Binning* und hoher CRI Faktor.
Binning des LED sélectionné et un autre facteur de CRI.*

***** Binning ist eine Methode, bei der die LED Module so ausgewählt werden, dass alle LEDs einer bestimmten Charge die gleichen Eigenschaften und eine möglichst ähnliche Lichtleistung haben.

** Le binning est une méthode de sélection des puces de sorte que toutes les LED d'un lot donné aient le même aspect et un rendement lumineux similaire.*

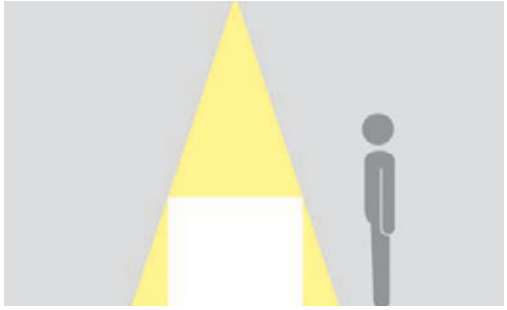
100°





Die spezielle Konstruktion der Endkappe ermöglicht ein einfaches Herausziehen, um den Diffusor im Falle einer Installation oder Wartung zu entfernen.

Le dessin spécial du bouchon de fermeture permet de l'extraire facilement pour retirer le diffuseur en cas d'installation ou de maintenance.



Geeignet für homogene Beleuchtung, für Büros, Entspannungsräume oder Ausstellungsräume. Der breite Lichtstrahl ermöglicht eine Reduzierung der Anzahl der Leuchten und eine gleichmäßige Ausleuchtung.

Convient pour un éclairage homogène, pour les bureaux, les salles de détente ou les espaces d'exposition. Le large faisceau lumineux permet de réduire le nombre de luminaires et d'obtenir un éclairage uniforme.

LED Botero

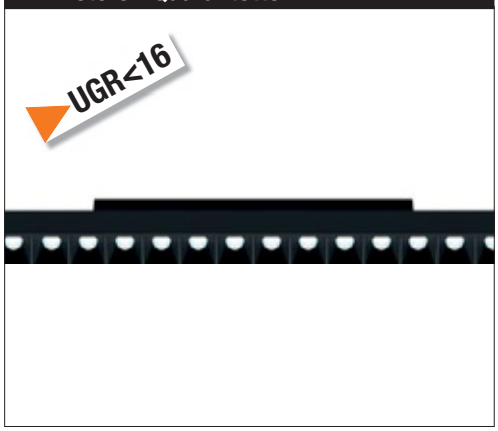
48V | IK07 | IP20 | CR>90 | +40 C° -20 | CE | III

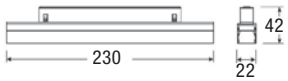
RETAIL | MARKET | SCHOOL 1+1=2 ABC | HOTEL | HOSPITAL | OFFICE | GYM

48V | RG01 | FLICKER FREE

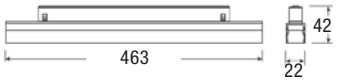
ADAPTER INKLUSIVE
ADAPTATEUR INCLUS

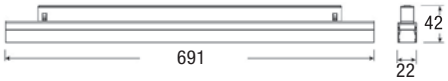
LED Botero - Quarantotto





AUF ANFRAGE/ SUR DEMANDE

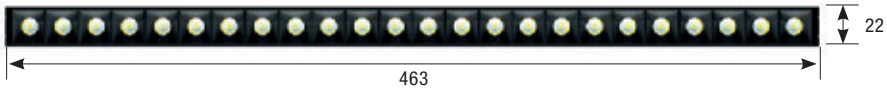


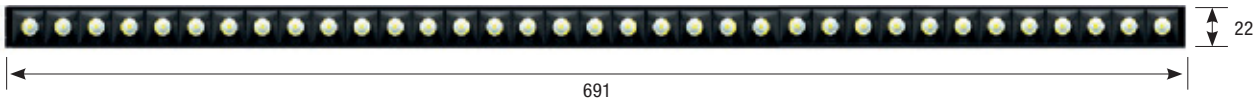


	colour	W max	lm	K		pcs	Kg	S+L
	N	16	1100	3000	36°	001	0,31	48LINCOB3K16
DALI 2	N	16	1100	3000		001	0,36	48LINCOB3K16D
	N	24	1500	3000		001	0,49	48LINCOB3K24
DALI 2	N	24	1500	3000		001	0,54	48LINCOB3K24D

2700K / **4000K** - auf Anfrage in 60 Tagen verfügbar - *Sur demande disponible sous 60 jours.*

AUF ANFRAGE
SUR DEMANDE





LED Treiber inkl. DC/DC Wandler On/Off und DALI dimmbare Version
Convertisseur DC/DC Driver LED Version ON-OFF et dimmable DALI

Stranggepresstes Gehäuse, für verbesserte Wärmeableitung
Corps extrudé pour une meilleure dissipation

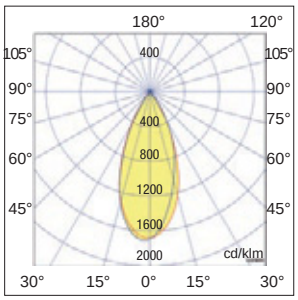
Schienenadapter für Niederspannungsnetz 48Vdc, 4 Kontakte für On/Off Betrieb oder DALI Version
Adaptateur de rail pour système basse tension 48 Vdc, 4 contacts pour utilisation ON-OFF ou version DALI

Polymer Linsenoptik durchschnittlicher Abstrahlwinkel von 36 °.
Optique avec lentilles en polymère angle du faisceau moyen, à 36°.

Sekundärreflektor aus Kunststoff für bessere Blendungsbegrenzung
Réflecteur secondaire en plastique pour une meilleure réduction de l'éblouissement

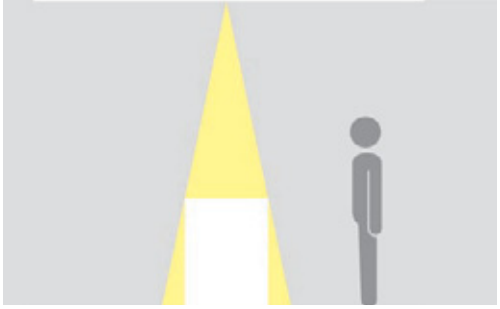
Ausgewähltes LED Binning* und hoher CRI Faktor.
Binning des LED sélectionné et un autre facteur de CRI.*

36°

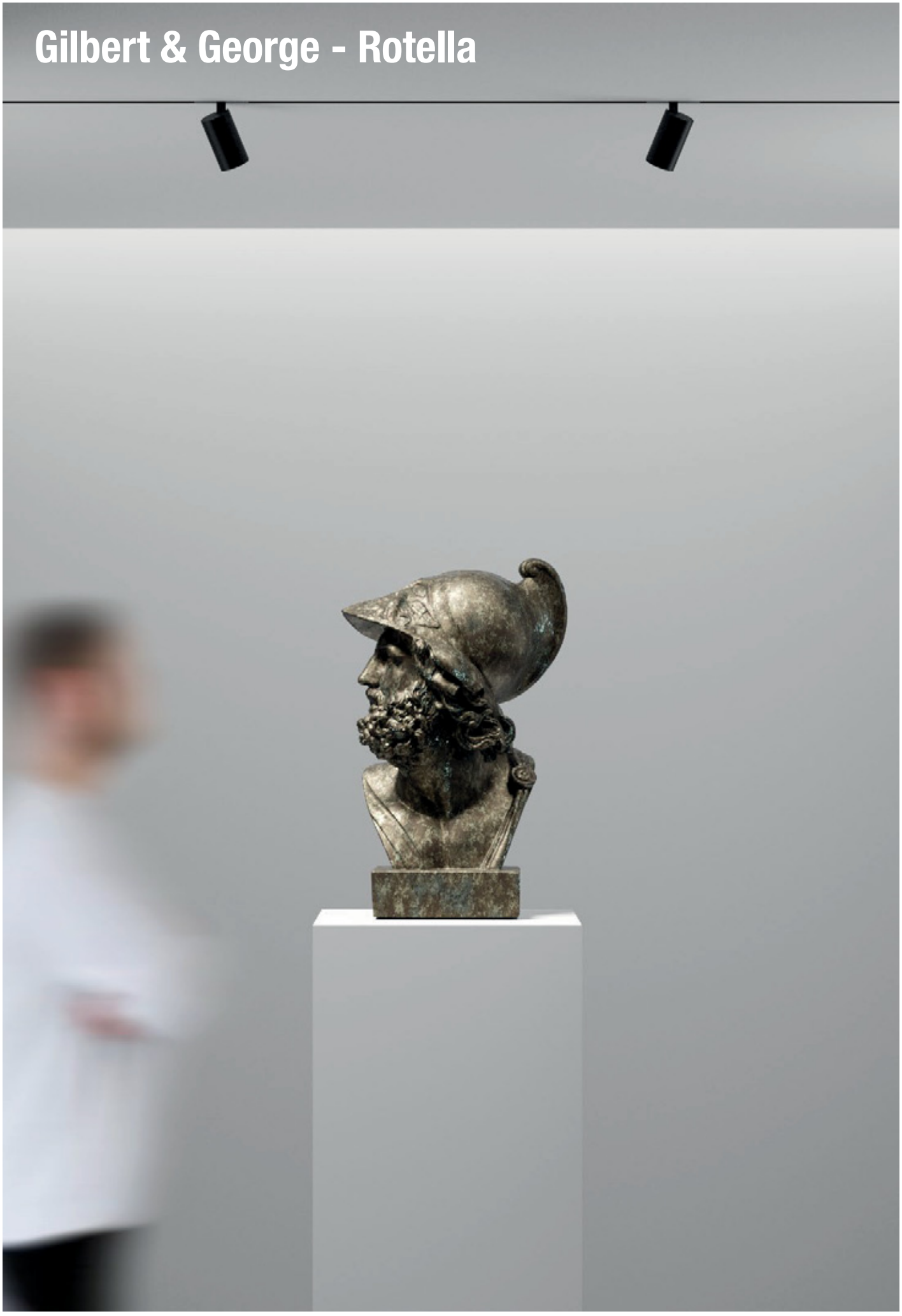


Der mittlere Lichtkegel wird für viele Anwendungen eingesetzt und ist der richtige Kompromiss für hohe Beleuchtungsstärken in Geschäften, Restaurants und Privathaushalten, ohne das Licht zu zerstreuen.

Largement utilisé pour de nombreuses applications, le faisceau moyen est le bon compromis pour des niveaux d'éclairage élevés dans les magasins, les restaurants et les habitations, sans disperser la lumière.



Gilbert & George - Rotella



48V | IK07 | IP20 | CR>90 | +40 C° -20 | CE | III

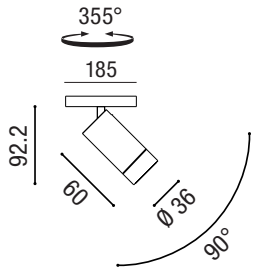
RETAIL | MARKET | SCHOOL 1+1=2 ABC | HOTEL | HOSPITAL | OFFICE | GYM

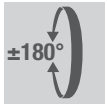
48V

ADAPTER INKLUSIVE
ADAPTATEUR INCLUS

RG01 | FLICKER FREE

LED Gilbert & George - Quarantotto serie

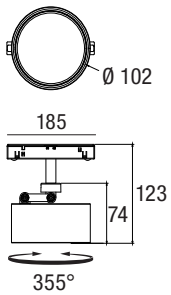




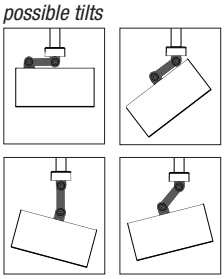
	colour	W max	lm	K		pcs	Kg	S+L
	N	5	300	3000	20°	001	0,25	48GG3K5W
DALI 2	N	5	300	3000		001	0,30	48GG3K5WD

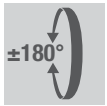
2700K / **4000K** - auf Anfrage in 60 Tagen verfügbar - *Sur demande disponible sous 60 jours.*

LED Rotella - Quarantotto serie



Possibili inclinazioni
possible tilts

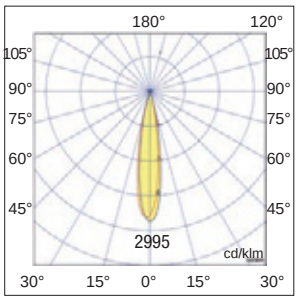




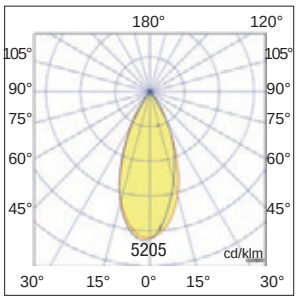
	colour	W max	lm	K		pcs	Kg	S+L
	N	18	2160	3000	36°	001	0,25	48RO3K18W
DALI 2	N	18	2160	3000		001	0,30	48RO3K18WD

2700K / **4000K** - auf Anfrage in 60 Tagen verfügbar - *Sur demande disponible sous 60 jours.*

20°



36°



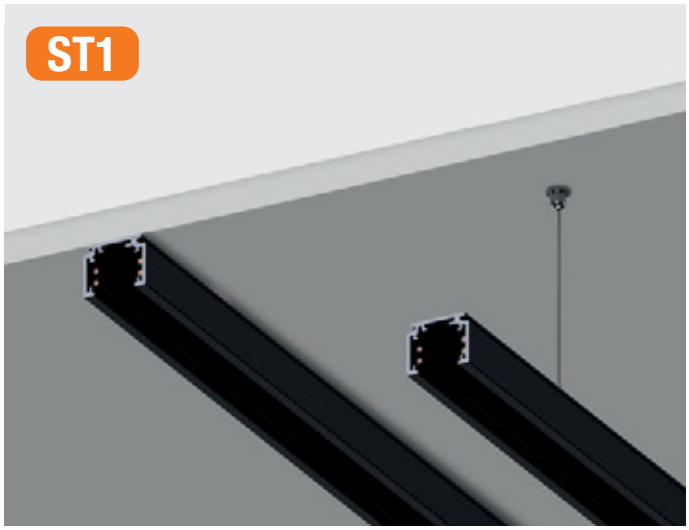
Binari 48V S-C-R - *48V tracks S-C-R*

Es handelt sich um ein komplettes Niederspannungs-System, das Schienen für verschiedene Anwendungen bietet, um alle technischen und gestalterischen Anforderungen für die Schaffung von Linien und Winkeln zu erfüllen. Der Hauptzweck dieses Systems besteht darin, eine dekorative und technische Lösung für die Gestaltung von aufliegenden, aufgehängten oder eingelassenen Schienen zu schaffen. Die Geräte werden über den Adapter mit einem mechanischen System in der Schiene befestigt.
Die Schiene ist mit 4 Leitern ausgestattet, um den korrekten Betrieb sowohl der Version EIN-AUS als auch der dimmbaren Version DALI zu ermöglichen.
Das Sortiment umfasst verschiedene Arten von Adaptern, Köpfen und Anschlüssen für die Entwicklung komplexer Beleuchtungsdesigns, die alle auch mit dem System kompatibel sind.

Il s'agit d'un système complet à basse tension qui offre des rails pour différentes utilisations, afin de répondre à toutes les exigences techniques et de de-sign pour créer des lignes et des angles. L'objectif principal de ce système est de créer une solution dé-corative et technique pour créer des lignes de rails montées en surface, suspendues ou encastrées. Les appareils sont fixés dans le rail par l'intermédiaire de l'adaptateur à l'aide d'un système mécanique.
Le rail est équipé de 4 conducteurs pour permettre le bon fonctionnement de la version ON-OFF et de la version gradable DALI.
La gamme comprend différents types d'adaptateurs, de têtes et de connexions pour le développement de projets d'éclairage complexes, tous également compatibles avec le système.

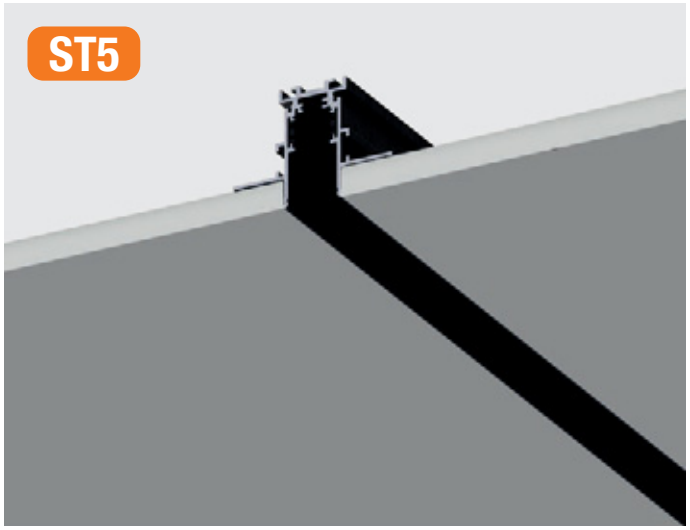
48V Schiene an Oberfläche oder Aufhängung.
Rail 48V sur surface ou suspendu.

ST1



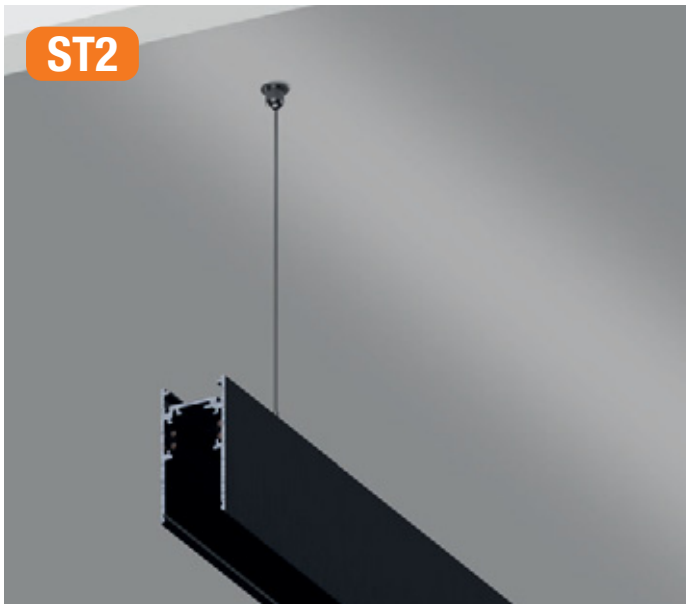
48V Schiene Unterputz ohne Rahmen
Rail 48 V à encastrer sans cadre

ST5



48V Hängeschiene mit der Möglichkeit der Doppelstrahlend über LED-Streifen.
Rail suspendu 48V avec possibilité de double émission par bande LED.

ST2



48V Hängeschiene, Doppelstrahlend.
Rail suspendu 48V, double émission.

Schiene mit doppelten Anschlüssen, es ist möglich, direktes und indirektes Licht mit jeder Leuchte der Serie „Quarantotto Led" zu haben.

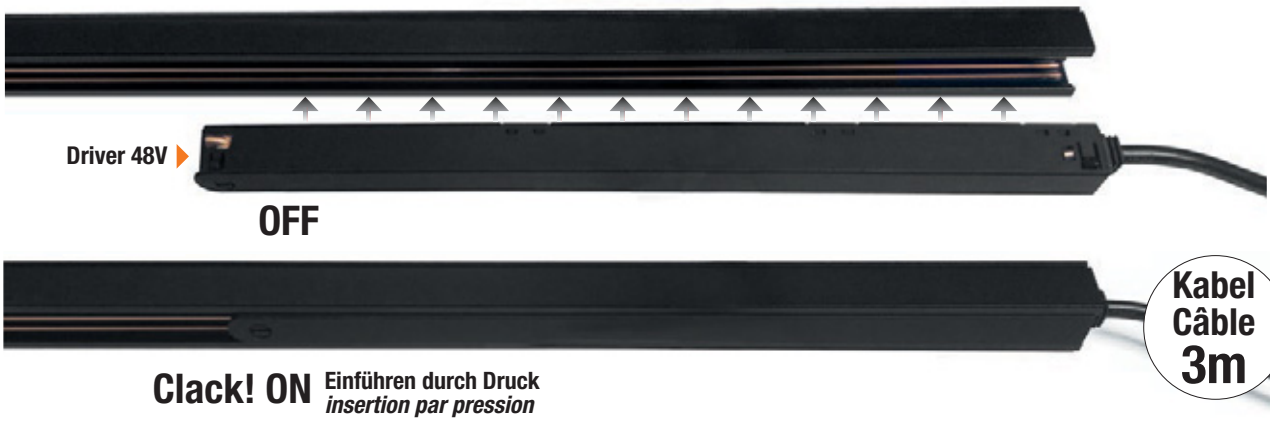
Binaire avec double connecteur, il est possible d'avoir une lumière directe et indirecte en utilisant n'importe quel luminaire de la série « Quarantotto Led ».

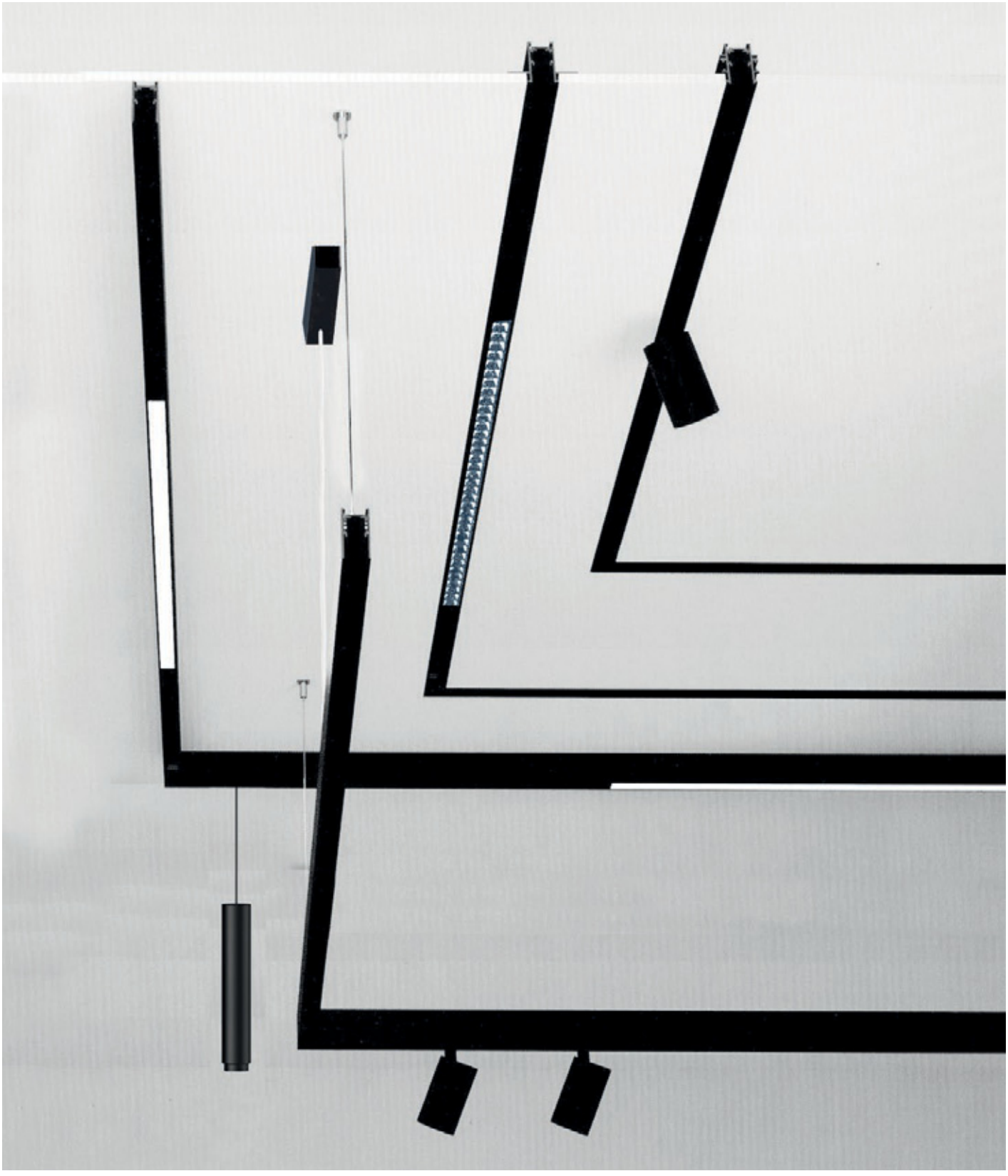
ST9

Auf Anfrage
Sur demande

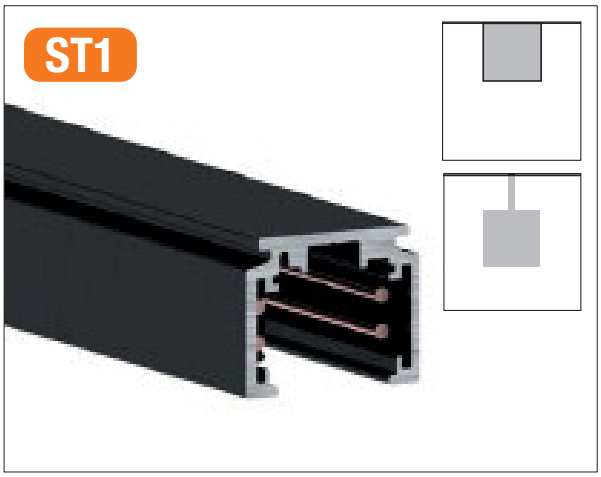
Unsichtbare integrierte 48V Stromversorgung, wird mit leichtem Druck in die Schiene eingesteckt.

Alimentation 48V intégré invisible, il est inséré dans le rail avec une légère pression.





ON-OFF + DALI | 15A 60Vdc | 1A 50Vac | FELV | 50/60 Hz | IK07 | IP20 | 960°

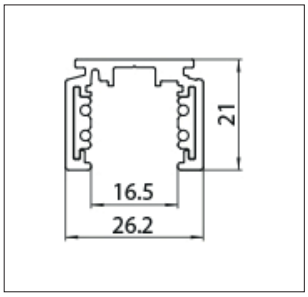


48V Schiene für Deckeneinbau oder Hängemontage

Rail 48V au plafond ou suspendu

Elektrifizierte Schiene aus stranggepresstem Aluminium Niederspannung, für Deckeneinbau.

Rail électrifié en aluminium extrudé à basse tension, pour installation au plafond.



Colour	A	mm	pcs	Kg	Code
N	15	1000	001	1,71	R-1/B-ST1
N	15	2000	001	2,56	R-2/B-ST1
N	15	3000	001	3,40	R-3/B-ST1

Zubehör nicht im Lieferumfang enthalten - Accessoire non compris

Remote-Treiber 48V - *48V Driver à distance*

Unabhängiges Netzteil IP20, für die Verwendung in Innenräumen.
Lieferung mit Klemmenabdeckung und Kabelklemme.
- Gegenüberliegende Eingangs- und Ausgangsklemmen
- Spannungswelligkeit: ± 5 %
- Schutz: Leerlauf/Kurzschluss/Überlast
- Schutzklasse II gegen elektrischen Schlag für direkte und indirekte Kontakte
- Umgebungstemperatur: -20...45 °C
- Zertifikate: ENEC / CCC / SAA / CB CE
- Anwendungen: DC-LED-Streifen
- Nennspannung: 220-240 V - 50/60 Hz

Alimentation indépendant IP20 pour une utilisation en intérieur.
Fourni avec un cache-bornes et un serre-câble.
- *Bornes d'entrée et de sortie opposées*
- *Ondulation de tension : ± 5 %*
- *Protection : circuit ouvert/Court-circuit/Surcharge*
- *Protégé en classe II contre les décharges élec-triques pour les contacts directs et indirects*
- *Température ambiante : -20...45 °C*
- *Certificats : ENEC / CCC / SAA / CB CE*
- *Applications : bande LED DC*
- *Tension nominale : 220-240 V - 50/60 Hz*

EMC 300MHz | SELV | RoHS compliance | 110 | RIPPLE FREE | IP20

Codice *Code*	Watt* Range	Output voltage Vdc	Output current mA	Input voltage Vdc	Hz	16A	ic	Protocol	Power factor	LxPxH (mm)	P (mm)	H (mm)
RN9175/48/75	**75**	48	0-1800mA	-	50/60	15	25A 200µS	ON-OFF	0,95 λ	180	52	30
RN9175/48/120	**120**	48	0-2500 mA	-	50/60	15	25A 200µS	ON - OFF	0,95 λ	300	40	30
RN9175/48/250	**250**	48	0-5210 mA	-	50/60	15	25A 200µS	ON - OFF	0,95 λ	400	40	22

* Die Leistung des Treibers muss 20% höher sein als die von der Gesamtzahl der Leuchten aufgenommene Leistung.
* *La puissance du Driver doit être 20 % supérieure à celle absorbée par le nombre total d'appareils.*

Codice - *Code*	Beschreibung - Description	LxPxH (mm)	P (mm)	H (mm)
RN9175/48/OPT	Optoisolator, der zur Umwandlung eines BUS DATA SELV-Signals verwendet wird *Optoisolateur, utilisé pour convertir un signal BUS DATA SELV*	170	42	28

Integrierte unsichtbare 48V Stromversorgung - *Alimentation invisible 48V intégré*

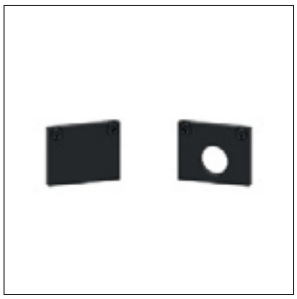
- 3m Kabel (4 Leiter).
- 2 Kabel für DALI.
- Stromwelligkeit: ± 5%.
- Kurzzeit: <0,5s / 277Vac.
- Tc: -40-85°C.
- Anwendungen: 48V-Schiene.
- Farbe: Schwarz.

- *Câble de 3 m (4 conducteurs).*
- *2 câbles pour DALI.*
- *Ripple du courant : ± 5 %.*
- *Temps court : <0,5s / 277Vac.*
- *Tc : -40-85°C.*
- *Applications : binaire 48V.*
- *Couleur : Noir.*

Code	Watt Range	Output voltage Vdc	Output current A	Input voltage Vdc	Hz	16A	ic	Protocol	Power factor	L (mm)	P (mm)	H (mm)
RLV100W48VT3M	100	48	0-2,5	220-240	50/60	15	25A 200µS	ON-OFF	0,95 λ	290	15	18
RLV250W48VT3M	250	48	0-2,5	220-240	50/60	15	25A 200µS	ON - OFF	0,95 λ	258	15	44

Reduzierter Kopf
Tête réduite

Colour	pcs	Kg	Code
N	010	0,026	9501-S/B-E



Endkappe aus Blech;
...-F: mit Kabelloch.
Bouchon de fermeture en tôle ;
...-F : avec trou pour le câble.

Colour	pcs	Kg	Code
N	001	0,026	9504/ST1-PB
N	001	0,026	9504/ST1-PB-F

Durchführung
Joint passant

Colour	pcs	Kg	Code
N	001	0,026	9503-S/B-E

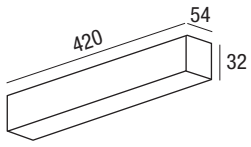
Design-Verschlussdeckel 3 m
Couverture de fermeture esthétique 3m

Colour	pcs	Kg	Code
N	001	0,026	S-9500/SE-B-3

L-Gelenk
Joint en L

Colour	pcs	Kg	Code
N	001	0,026	9511/B-E

Rosette für Treiber (ohne Treiber)
Rosette pour le Driver (Driver exclu)

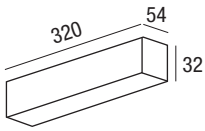


Colour	pcs	Kg	Code
N	001	0,30	9511/ROS/B

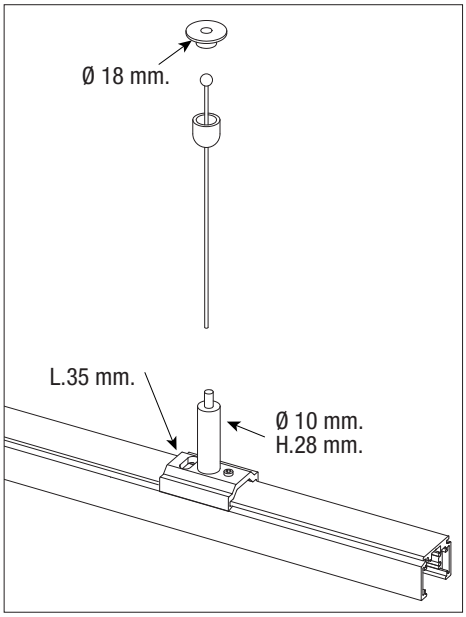
Flexible Kupplung
Joint flexible

Colour	pcs	Kg	Code
N	001	0,026	9518-S/B-E

Rosette für Treiber (ohne Treiber)
Rosette pour le Driver (Driver exclu)



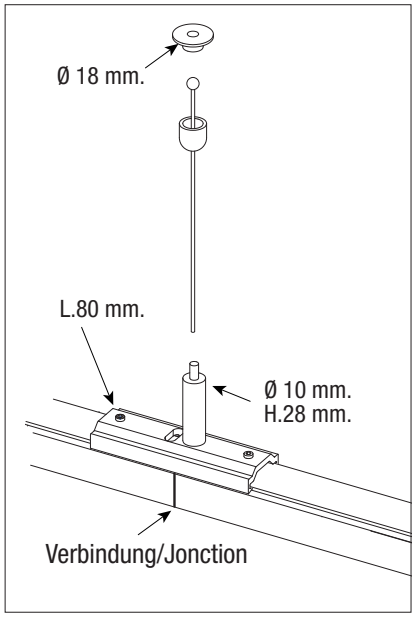
Colour	pcs	Kg	Code
N	001	0,20	9512/ROS/B



Aufhängeset mit kurzem Bügel und automatischem Spanner, 3 m Stahlseil Ø 1,5 mm.

Kit de suspension avec étrier court et tendeur automatique, 3m de câble acier Ø 1,5 mm.

Colour	pcs	Code
C	001	KITST1/1



Aufhängeset mit langem Bügel und automatischem Spanner für Verbindung Lichtband, Kabel 3 m, Stahl Ø 1,5 mm.

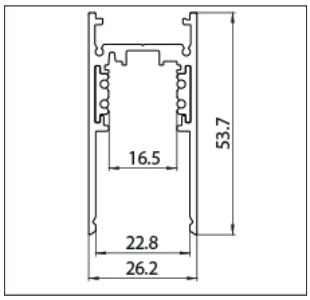
Kit de suspension avec étrier long et tendeur auto-matique pour jonction de rangée continue, 3m de câble acier Ø 1.5 mm

Colour	pcs	Code
C	001	KITST1/2

ON-OFF + DALI | 15A 60Vdc | 1A 50Vac | FELV | 50/60 Hz | IK07 | IP20 | 960°

48V Hängeschiene mit der Möglichkeit der Doppelabstrahlung über LED-Streifen.

Rail suspendu 48V avec possibilité de double émission par bande LED.



Elektrifizierte Niederspannungsschiene aus stranggepresstem Aluminium, als Pendelleuchte mit der Möglichkeit der indirekten Beleuchtung mit separater Schaltung.

Rail électrifié basse tension en aluminium extrudé, pour installation suspendue avec possibilité de lumière indirecte avec allumage séparé.

Colour	A	mm	pcs	Kg	Code
N	15	1000	001	1,71	R-1/B-ST2
N	15	2000	001	2,56	R-2/B-ST2
N	15	3000	001	3,40	R-3/B-ST2

Zubehör nicht im Lieferumfang enthalten - Accessoire non compris

Externer Treiber 48V - *48V Driver à distance*

Unabhängiges Netzteil IP20, für die Verwendung in Innenräumen.
Lieferung mit Klemmenabdeckung und Kabelklemme.
- Gegenüberliegende Eingangs- und Ausgangsklemmen
- Spannungswelligkeit: ± 5 %
- Schutz: Leerlauf/Kurzschluss/Überlast
- Schutzklasse II gegen elektrischen Schlag für direkte und indirekte Kontakte
- Umgebungstemperatur: -20...45 °C
- Zertifikate: ENEC / CCC / SAA / CB CE
- Anwendungen: DC-LED-Streifen
- Nennspannung: 220-240 V - 50/60 Hz

Alimentation indépendant IP20 pour une utilisation en intérieur.
Fourni avec un cache-bornes et un serre-câble.
- *Bornes d'entrée et de sortie opposées*
- *Ondulation de tension : ± 5 %*
- *Protection : circuit ouvert/Court-circuit/Surcharge*
- *Protégé en classe II contre les décharges élec-triques pour les contacts directs et indirects*
- *Température ambiante : -20...45 °C*
- *Certificats : ENEC / CCC / SAA / CB CE*
- *Applications : bande LED DC*
- *Tension nominale : 220-240 V - 50/60 Hz*

EMC 300MHz | SELV | RoHS compliance | 110 | RIPPLE FREE | IP20

Code	Watt* Range	Output voltage Vdc	Output current mA	Input voltage Vdc	Hz	16A	iC	Protocol	Power factor	LxPxH (mm)	P (mm)	H (mm)
RN9175/48/75	**75**	48	0-1800mA	-	50/60	15	25A 200µS	ON-OFF	0,95 λ	180	52	30
RN9175/48/120	**120**	48	0-2500 mA	-	50/60	15	25A 200µS	ON - OFF	0,95 λ	300	40	30
RN9175/48/250	**250**	48	0-5210 mA	-	50/60	15	25A 200µS	ON - OFF	0,95 λ	400	40	22

* Die Leistung des Treibers muss 20% höher sein als die von der Gesamtzahl der Leuchten aufgenommene Leistung.
* *La puissance du Driver doit être 20 % supérieure à celle absorbée par le nombre total d'appareils.*

Code	Beschreibung - Description	LxPxH (mm)	P (mm)	H (mm)
RN9175/48/OPT	Optoisolator, der zur Umwandlung eines BUS DATA SELV-Signals verwendet wird *Optoisolateur, utilisé pour convertir un signal BUS DATA SELV*	170	42	28

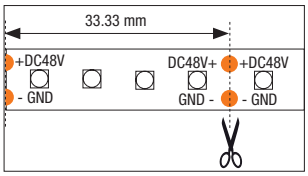
Bauteil für indirektes Licht - *Composant pour lumière indirecte*

LED Flex monocromatica 48V

colour	W metro	Led/mt *	Pitch	K	Lm/m	Efficency	Kg	Width mm.	S+L
T	19,2	120	33.33	3000	1632	100	0,36	10	30904/48
T	19,2	120	33.33	4000	1728	100	0,36	10	90.012/010/48

*Anzahl der LEDs pro laufendem Meter - **Quantité de LED par mètre linéaire*

Zubehör inkl. - Accessoires inclus



Schneiden Sie am Scherensymbol und an der gestrichelten Linie.
Effectuer la coupe au niveau du symbole du ciseau et de la ligne pointillée.

Für die Doppelenschaltung fordern Sie bitte die Sonderausführung bei der Projektabteilung an.
Pour le double allumage, demander la version personnalisée au département des projets
projects@relcogroup.com

Reduzierter Kopf
Tête réduite

Colour	pcs	Kg	Code
N	010	0,026	9501-S/B-E

Durchführung
Joint passant

Colour	pcs	Kg	Code
N	001	0,026	9503-S/B-E

L-Gelenk
Joint en L

Colour	pcs	Kg	Code
N	001	0,026	9511/B-E

Flexible Kupplung
Joint flexible

Colour	pcs	Kg	Code
N	001	0,026	9518-S/B-E

Mechanisches Kunststoff-L-Gelenk
Joint en L mécanique en plastique

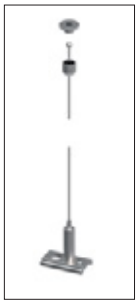
Colour	pcs	Kg	Code
N	001	0,026	S9511/B-P-ST2

Endkappe aus Blech;
...-F: mit Kabelloch.
Bouchon de fermeture en tôle ;
...-F : avec trou pour le câble.

Colour	pcs	Kg	Code
N	001	0,026	9504/ST2-PB
N	001	0,026	9504/ST2-PB-F

Lackierter Stahlclip für Deckeneinbau.
Clip en acier peint pour montage au plafond.

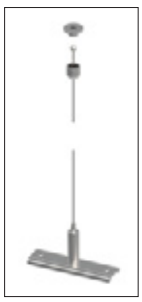
Colour	pcs	Kg	Code
N	010	0,026	S-9500/115-B



Komplette Bausätze für die Aufhängung mit kurzem Bügel.
Kits complets pour fixation suspendue avec étrier court.

- kugelförmige Metallrosette mit Loch
- Ø 1,5 mm Stahldraht: L=3000/5000mm mit kugelförmigem Ende
- Halterung mit automatischem Spanner
- rosace sphérique en métal avec trou
- fil en acier Ø 1.5mm : L=3000/5000 mm avec ex-trémité sphérique
- étrier avec tendeur automatique

Colour	m	Kg	Code
G	3m	0,026	9500-KIT1-3
G	5m	0,026	9500-KIT1-5



Komplette Bausätze für die Aufhängung mit langem Bügel.
Kits complets pour la fixation suspendue avec étrier long.

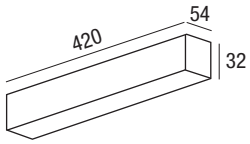
- kugelförmige Metallrosette mit Loch
- Ø 1,5 mm Stahldraht: L=3000/5000mm mit kugelförmigem Ende
- Halterung mit automatischem Spanner
- rosace sphérique en métal avec trou
- fil en acier Ø 1.5mm : L=3000/5000 mm avec ex-trémité sphérique
- étrier avec tendeur automatique

Colour	m	Kg	Code
G	3m	0,026	9500-KIT2-3
G	5m	0,026	9500-KIT2-5

Design-Verschlussdeckel 3 m
3m aesthetic track cover

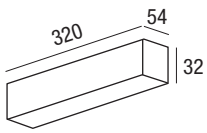
Colour	pcs	Kg	Code
N	001	0,026	S-9500/LE-B-3

Rosette für Treiber (ohne Treiber)
Rosette pour le Driver (Driver exclu)



Colour	pcs	Kg	Code
N	001	0,30	9511/ROS/B

Rosette für Treiber (ohne Treiber)
Rosette pour le Driver (Driver exclu)



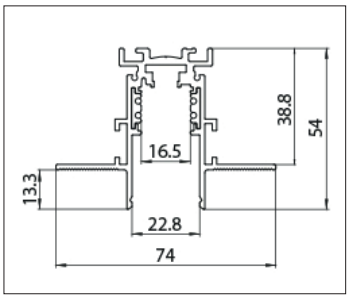
Colour	pcs	Kg	Code
N	001	0,20	9512/ROS/B

ON-OFF + DALI | 15A 60Vdc | 1A 50Vac | FELV | 50/60 Hz | IK07 | IP20 | 960°

48V Schiene Unterputz ohne Rahmen.
Rail 48 V à encastrer sans cadre

Elektrifizierte Niederspannungsschiene aus stranggepresstem Aluminium, zum Einbau in Gipskartonplatten eingelassen, die vor dem Einbau montiert werden müssen.

Rail électrifié basse tension en aluminium extrudé, pour installation encastrable sur placoplâtre à monter avant la pose.



Colour	A	mm	pcs	Kg	Code
N	15	1000	001	1,71	R-1/B-ST5
N	15	2000	001	2,56	R-2/B-ST5
N	15	3000	001	3,40	R-3/B-ST5

Zubehör nicht im Lieferumfang enthalten - Accessoire non compris

Externer Treiber 48V - *48V Driver à distance*

Unabhängiges Netzteil IP20, für die Verwendung in Innenräumen.
Lieferung mit Klemmenabdeckung und Kabelklemme.
- Gegenüberliegende Eingangs- und Ausgangsklem-men
- Spannungswelligkeit: ± 5 %
- Schutz: Leerlauf/Kurzschluss/Überlast
- Schutzklasse II gegen elektrischen Schlag für direkte und indirekte Kontakte
- Umgebungstemperatur: -20...45 °C
- Zertifikate: ENEC / CCC / SAA / CB CE
- Anwendungen: DC-LED-Streifen
- Nennspannung: 220-240 V - 50/60 Hz

Alimentation indépendant IP20 pour une utilisation en intérieur.
Fourni avec un cache-bornes et un serre-câble.
- *Bornes d'entrée et de sortie opposées*
- *Ondulation de tension : ± 5 %*
- *Protection : circuit ouvert/Court-circuit/Surcharge*
- *Protégé en classe II contre les décharges élec-triques pour les contacts directs et indirects*
- *Température ambiante : -20...45 °C*
- *Certificats : ENEC / CCC / SAA / CB CE*
- *Applications : bande LED DC*
- *Tension nominale : 220-240 V - 50/60 Hz*

EMC 300MHz | SELV | RoHS compliance | 110 | RIPPLE FREE | IP20

Code	Watt* Range	Output voltage Vdc	Output current mA	Input voltage Vdc	Hz			Protocol	Power factor	LxPxH (mm)	P (mm)	H (mm)
RN9175/48/75	**75**	48	0-1800mA	-	50/60	15	25A 200µS	ON-OFF	0,95 λ	180	52	30
RN9175/48/120	**120**	48	0-2500 mA	-	50/60	15	25A 200µS	ON - OFF	0,95 λ	300	40	30
RN9175/48/250	**250**	48	0-5210 mA	-	50/60	15	25A 200µS	ON - OFF	0,95 λ	400	40	22

* Die Leistung des Treibers muss 20% höher sein als die von der Gesamtzahl der Leuchten aufgenommene Leistung.
* *La puissance du Driver doit être 20 % supérieure à celle absorbée par le nombre total d'appareils.*

Code	Beschreibung - Description	LxPxH (mm)	P (mm)	H (mm)
RN9175/48/OPT	Optoisolator, der zur Umwandlung eines BUS DATA SELV-Signals verwendet wird *Optoisolateur, utilisé pour convertir un signal BUS DATA SELV*	170	42	28

Integrierte unsichtbare 48V Stromversorgung - *Alimentation invisible 48V intégré*

- 3m Kabel (4 Leiter).
- 2 Kabel für DALI.
- Stromwelligkeit: ± 5%.
- Kurzzeit: <0,5s / 277Vac.
- Tc: -40-85°C.
- Anwendungen: 48V-Schiene.
- Farbe: Schwarz.

- *Câble de 3 m (4 conducteurs).*
- *2 câbles pour DALI.*
- *Ripple du courant : ± 5 %.*
- *Temps court : <0,5s / 277Vac.*
- *Tc : -40-85°C.*
- *Applications : binaire 48V.*
- *Couleur : Noir.*

Code	Watt Range	Output voltage Vdc	Output current A	Input voltage Vdc	Hz			Protocol	Power factor	L (mm)	P (mm)	H (mm)
RLV100W48VT3M	100	48	0-2,5	220-240	50/60	15	25A 200µS	ON-OFF	0,95 λ	290	15	18
RLV250W48VT3M	250	48	0-2,5	220-240	50/60	15	25A 200µS	ON - OFF	0,95 λ	258	15	44

Reduzierter Kopf
Tête réduite

Colour	pcs	Kg	Code
N	010	0,026	9501-S/B-E

Durchführung
Joint passant

Colour	pcs	Kg	Code
N	001	0,026	9503-S/B-E

L-Gelenk
Joint en L

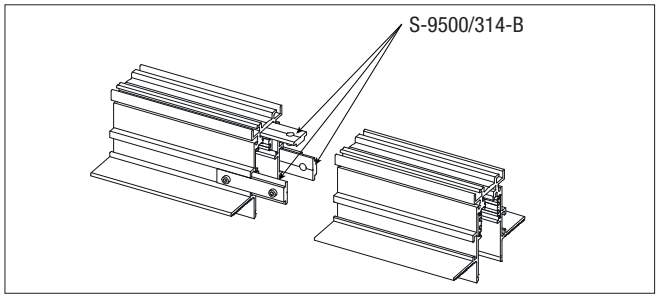
Colour	pcs	Kg	Code
N	001	0,026	9511/B-E

Flexible Kupplung
Joint flexible

Colour	pcs	Kg	Code
N	001	0,026	9518-S/B-E

Mechanisches Lineargelenk
Joint linéaire mécanique

Colour	pcs	Kg	Code
N	001	0,026	S-9500/314-B



Eckabdeckung
Couverture angulaire

Colour	pcs	Kg	Code
N	001	0,026	S-9511/B-ST5

Design-Verschlussdeckel 3 m
Couverture de fermeture esthétique 3m

Colour	pcs	Kg	Code
N	001	0,026	S-9500/LE-B-3

Endkappe aus Blech;
...-F: mit Kabelloch.
Bouchon de fermeture en tôle ;
...-F : avec trou pour le câble.

Colour	pcs	Kg	Code
N	001	0,026	9504/ST2-PB
N	001	0,026	9504/ST2-PB-F

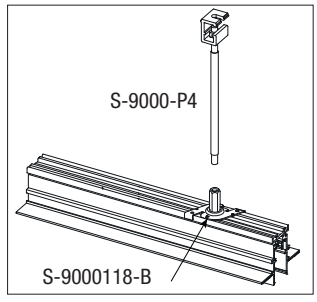
Clips aus lackiertem Stahl.
Spannschloss aus verzinktem Stahl M6
Clips en acier peint.
Tendeur M6 en acier galvanisé

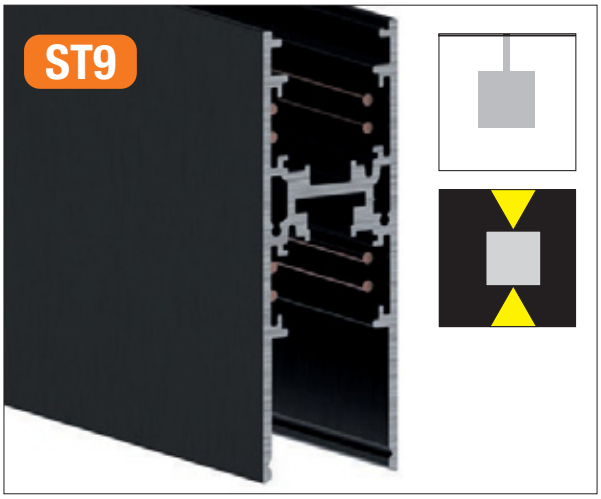
Colour	pcs	Kg	Code
N	001	0,026	S-9000/118-B

Kit zur Montage an der Aufhängung
Kit pour fixation suspendue
- Halterung für die Deckenbefestigung
- Mutter M6
- Gewindestab M6 (L=1000 mm)

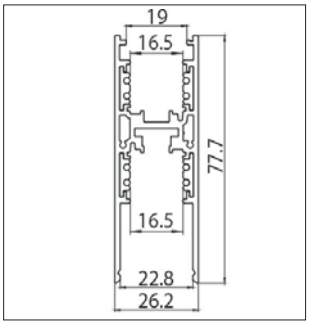
- *étrier pour fixation au plafond*
- *écrou M6*
- *barre filetée M6 (L=1000mm)*

Colour	pcs	Kg	Code
N	001	0,026	S-9000-P4





48V Hängeschiene, Doppelstrahlend.
Rail suspendu 48V, double émission.



Colour	A	mm	pcs	Kg	Code
N	15	1000	001	1,71	R-1/B-ST9
N	15	2000	001	2,56	R-2/B-ST9
N	15	3000	001	3,40	R-3/B-ST9

Zubehör nicht im Lieferumfang enthalten - Accessoire non compris

Externer Treiber 48V - *48V Driver à distance*

Unabhängiges Netzteil IP20, für die Verwendung in Innenräumen.
Lieferung mit Klemmenabdeckung und Kabelklemme.
- Gegenüberliegende Eingangs- und Ausgangsklemmen
- Spannungswelligkeit: ± 5 %
- Schutz: Leerlauf/Kurzschluss/Überlast
- Schutzklasse II gegen elektrischen Schlag für direkte und indirekte Kontakte
- Umgebungstemperatur: -20...45 °C
- Zertifikate: ENEC / CCC / SAA / CB CE
- Anwendungen: DC-LED-Streifen
- Nennspannung: 220-240 V - 50/60 Hz

Alimentation indépendant IP20 pour une utilisation en intérieur.
Fourni avec un cache-bornes et un serre-câble.
- *Bornes d'entrée et de sortie opposées*
- *Ondulation de tension : ± 5 %*
- *Protection : circuit ouvert/Court-circuit/Surcharge*
- *Protégé en classe II contre les décharges élec-triques pour les contacts directs et indirects*
- *Température ambiante : -20...45 °C*
- *Certificats : ENEC / CCC / SAA / CB CE*
- *Applications : bande LED DC*
- *Tension nominale : 220-240 V - 50/60 Hz*

CE | EMC 300MHz | SELV | RoHS compliance | 110 | RIPPLE FREE | IP20

Codice *Code*	Watt* Range	Output voltage Vdc	Output current mA	Input voltage Vdc	Hz	16A	iC	Protocol	Power factor	LxPxH (mm)	P (mm)	H (mm)
RN9175/48/75	**75**	48	0-1800mA	-	50/60	15	25A 200µS	ON-OFF	0,95 λ	180	52	30
RN9175/48/120	**120**	48	0-2500 mA	-	50/60	15	25A 200µS	ON - OFF	0,95 λ	300	40	30
RN9175/48/250	**250**	48	0-5210 mA	-	50/60	15	25A 200µS	ON - OFF	0,95 λ	400	40	22

* Die Leistung des Treibers muss 20% höher sein als die von der Gesamtzahl der Leuchten aufgenommene Leistung.
* *La puissance du Driver doit être 20 % supérieure à celle absorbée par le nombre total d'appareils.*

Codice - *Code*	Beschreibung - Description	LxPxH (mm)	P (mm)	H (mm)
RN9175/48/OPT	Optoisolator, der zur Umwandlung eines BUS DATA SELV-Signals verwendet wird *Optoisolateur, utilisé pour convertir un signal BUS DATA SELV*	170	42	28

Integrierte unsichtbare 48V Stromversorgung - *Alimentation invisible 48V intégré*

- 3m Kabel (4 Leiter).
- 2 Kabel für DALI.
- Stromwelligkeit: ± 5%.
- Kurzzeit: <0,5s / 277Vac.
- Tc: -40-85°C.
- Anwendungen: 48V-Schiene.
- Farbe: Schwarz.

- *Câble de 3 m (4 conducteurs).*
- *2 câbles pour DALI.*
- *Ripple du courant : ± 5 %.*
- *Temps court : <0,5s / 277Vac.*
- *Tc : -40-85°C.*
- *Applications : binaire 48V.*
- *Couleur : Noir.*

Codice *Code*	Watt Range	Output voltage Vdc	Output current A	Input voltage Vdc	Hz	16A	iC	Protocol	Power factor	L (mm)	P (mm)	H (mm)
RLV100W48VT3M	100	48	0-2,5	220-240	50/60	15	25A 200µS	ON-OFF	0,95 λ	290	15	18
RLV250W48VT3M	250	48	0-2,5	220-240	50/60	15	25A 200µS	ON - OFF	0,95 λ	258	15	44

48V Schiene Doppelstrahlend Aufhängung, Kombinationen möglich.
Rail 48V suspendu double émission, combinaisons possibles.

Schiene mit doppelten Anschlüssen, es ist möglich, direktes Licht mit jeder Leuchte der Serie „**Quarantotto Led**“ zu erhalten, für indirektes Licht nur **Led Zoom Spot** verwenden.

*Le rail à double connecteur permet d'obtenir une lumière directe en utilisant n'importe quel luminaire de la série « **Quarantotto Led** », pour la lumière indirecte, il faut utiliser uniquement des **LED Zoom Spot**.*

Unsichtbares integriertes 48V Netzteil - wird mit leichtem Druck in die Schiene eingesteckt.
Alimentation invisible intégré à 48V - il est inséré dans le rail avec une légère pression.

Reduzierter Kopf
Tête réduite

Colour	pcs	Kg	Code
N	010	0,026	9501-S/B-E

Durchführung
Joint passant

Colour	pcs	Kg	Code
N	001	0,026	9503-S/B-E

L-Gelenk
Joint en L

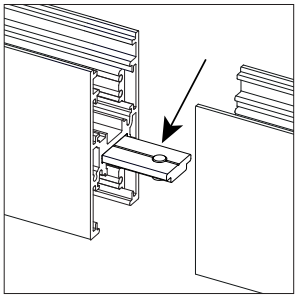
Colour	pcs	Kg	Code
N	001	0,026	9511/B-E

Flexible Kupplung
Joint flexible

Colour	pcs	Kg	Code
N	001	0,026	9518-S/B-E

Mechanisches Kunststoff-L-Gelenk
Joint en L mécanique en plastique

Colour	pcs	Kg	Code
N	001	0,026	S-9511-ST9-E



Verstärkungswinkel für Durchführung
Étrier de renforcement pour joint passant

Colour	pcs	Kg	Code
N	010	0,026	S-9500/314-B

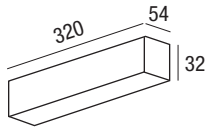
Endkappe aus Blech.
Bouchon de fermeture en tôle.

Colour	pcs	Kg	Code
N	001	0,026	9504-ST9-B

Design-Verschlussdeckel 3 m
3m aesthetic track cover

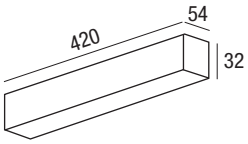
Colour	pcs	Kg	Code
N	001	0,026	S-9500/LE-B-3

Rosette für Treiber (ohne Treiber)
Rosette pour le Driver (Driver exclu)

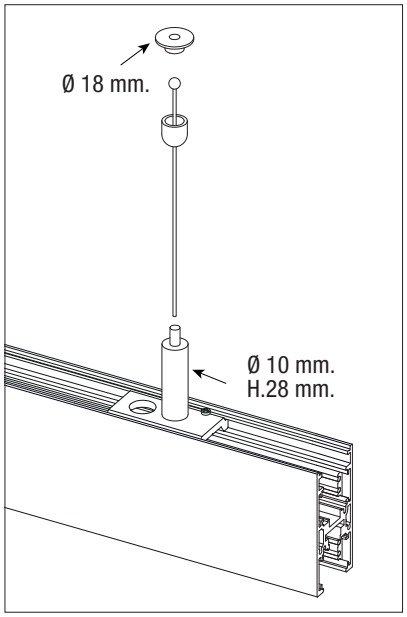


Colour	pcs	Kg	Code
N	001	0,20	9512/ROS/B

Rosette für Treiber (ohne Treiber)
Rosette pour le Driver (Driver exclu)



Colour	pcs	Kg	Code
N	001	0,30	9511/ROS/B



Aufhängeset mit kurzem Bügel und automatischem Spanner, 3 m Stahlseil Ø 1,5 mm.
Kit de suspension avec étrier court et tendeur automatique, 3m de câble acier Ø 1,5 mm.

Colour	pcs	Code
C	001	KITST9/1

Treiber/Driver 48V
Treiber/Driver 48V

Estensione LED

AUF ANFRAGE
SUR DÉMANDE

WIRELESS | 0-10V | DALI 2

Estensione LED.
ist eine neue Art, über Licht nachzudenken: Dank seiner Flexibilität ist sie leicht zu transportieren und kann auf die richtige Größe zugeschnitten werden, es kann an Wänden, Decken oder von Wand zu Decke montiert werden.
Es handelt sich um ein Niederspannungs-System, das sowohl für die direkte als auch für die indirekte Raumbeleuchtung entwickelt wurde.
Installation: Die Befestigungen, mit einem internen Stiftsystem, ermöglichen eine horizontale Drehung des Kabels um 180° und die Kombination von LED-Leiste und LED Mini-Strahler ist möglich. Unendliche Positionen für unendliche Anwendungen.
Gehäuse: Aus isolierendem Kunststoffmaterial. Im Inneren sind zwei Stahlspannseile integriert, die eine Bespannung von bis zu 10 m Länge ermöglichen. Weiß RAL 9010 und Schwarz RAL 9005.
Entspricht der Norm: 60598-2-23
Led: LED-Streifen 24V Flex cob; 3000K - 4000K.
LED-Streifen 24V Flex Weiß dynamisch 2700>6500K.
Driver: 24V-Netzteil mit 60W, 120W und 200W.
Controller: KZQ-3 zum Dimmen von Licht.
LED: 48V LED-Spot; 3000K - 4000K.
Driver: 48-V-Netzteil mit 70 W und 150 W.
Controller: KZQ-3 zum Dimmen von Licht.

Estensione LED.
est une nouvelle façon de concevoir la lumière : grâce à sa flexibilité, elle est facilement transportable et peut être coupée sur mesure, et peut être montée sur les murs, les plafonds ou de mur à plafond. Il s'agit d'un système à basse tension conçu pour l'éclairage direct et indirect des environnements.
***Installation :** Les raccords, avec un système de pivot interne, permettent de faire pivoter le câble horizon-talement sur 180°, et il est possible de combiner la bande LED et le spot MIni LED. Des positions infinies pour des utilisations infinies*
***Corps :** en matière plastique isolante. Il intègre, à l'intérieur, deux câbles tendeurs en acier qui per-mettent de réaliser des tensions d'une longueur maximale de 10 mètres. Blanc RAL 9010 et noir RAL 9005.*
***Conforme à la norme :** 60598-2-23*
***Led :** bande LED 24V Flex cob ; 3000K - 4000K.*
bande LED 24V Flex Blanc dynamique 2700>6500K.
***Alimentation :** Alimentation 24V à 60W, 120W et 200W.*
***Contrôleur :** KZQ-3 pour la variation de la lumière.*
***LED :** Spot LED 48V ; 3000K - 4000K.*
***Alimentation :** Alimentation 48V à 70W, et 150W.*
***Contrôleur :** KZQ-3 pour la variation de la lumière.*

220 240V | 50/60 Hz | 24Vdc | +40 C° -20 | Flammwiderstandsfähigkeit nach **EN60598-1** *Flame resistant according to standard: **EN60598-1***

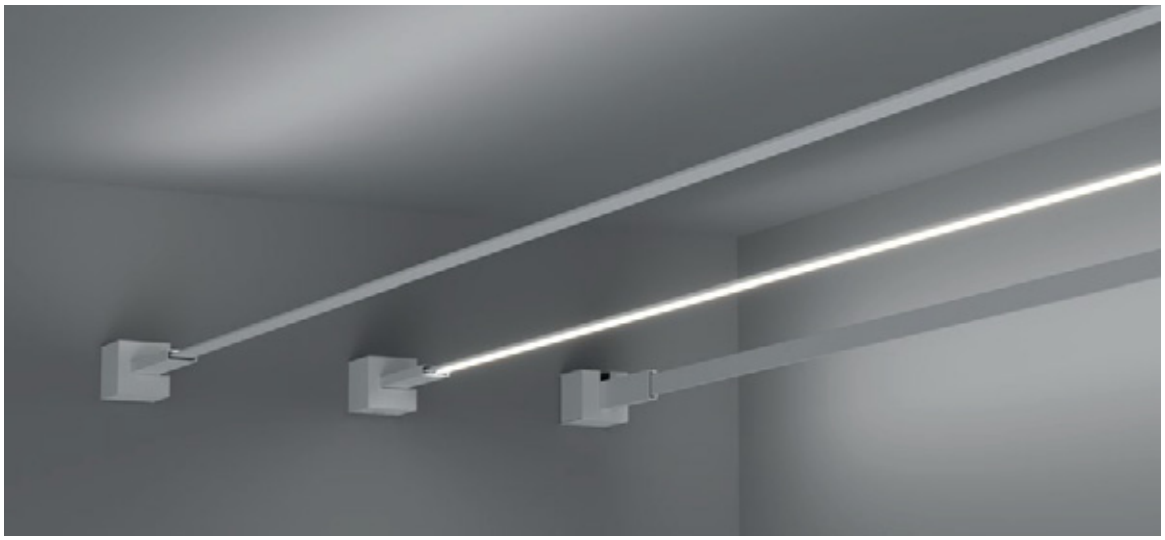
RETAIL | MARKET | SCHOOL 1+1=2 ABC | HOTEL | HOSPITAL | OFFICE | GYM | HOME

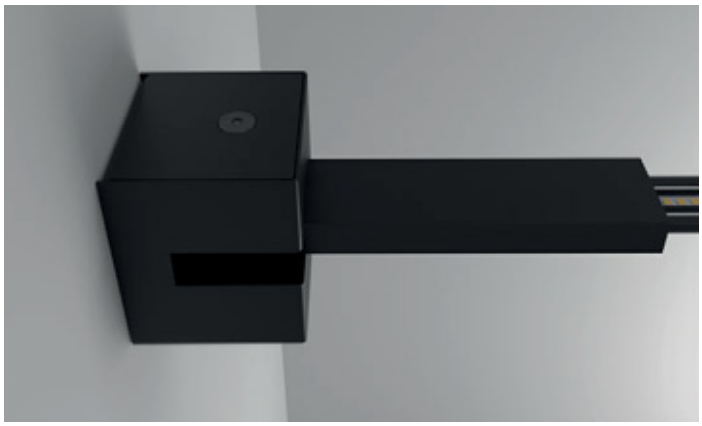
Estensione LED ist für indirekte, direkte und seitliche Beleuchtung geeignet.

Das Kabel aus isolierendem Thermokunststoff ist in zwei verschiedenen Ausführungen erhältlich: schwarz und weiß. Es wird mit einer Überlänge von 50 cm geliefert, um die Installation zu erleichtern.

Estensione LED *convient à l'éclairage indirect, direct et latéral.*

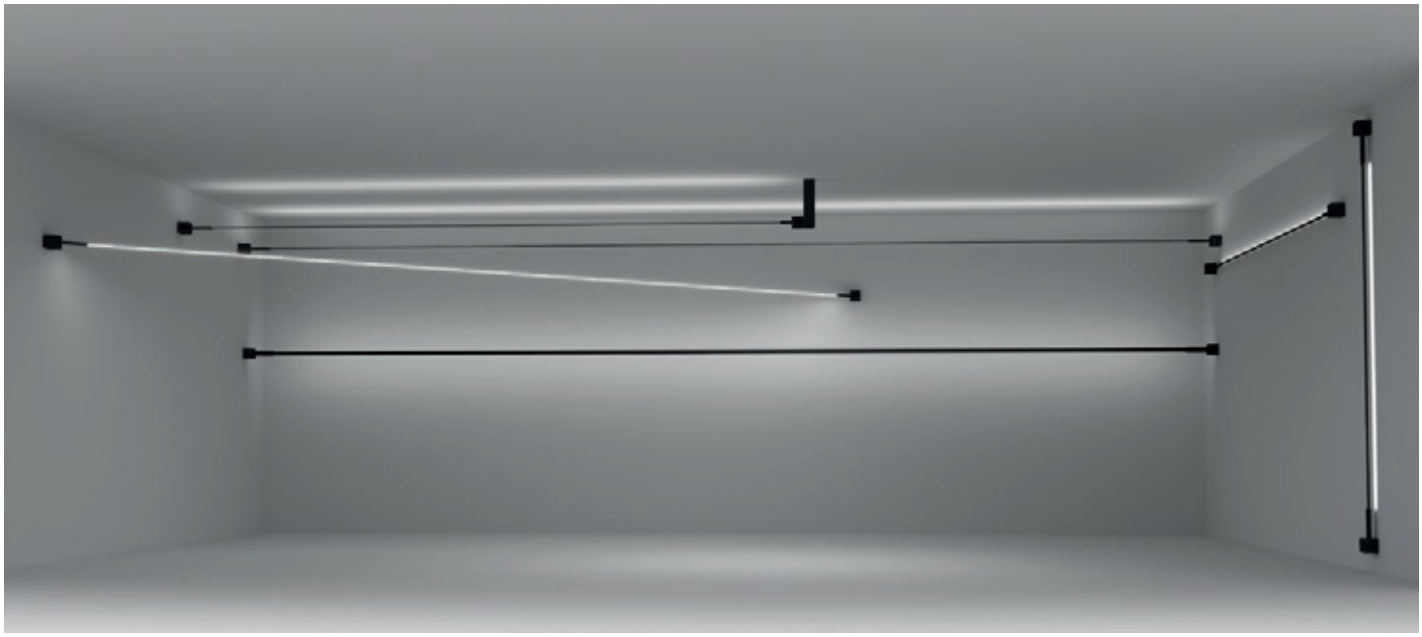
Le câble, fabriqué en matière thermoplastique isolante, est disponible en deux finitions différentes : noir et blanc. Il est fourni augmenté de 50 cm pour faciliter la phase d'installation.



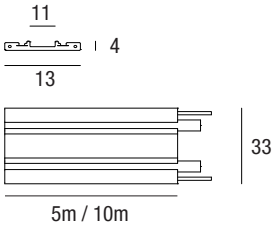


Estensione LED kann an der Wand, an der Decke oder von Wand zu Decke montiert werden. Die Befestigungen, mit einem internen Stiftsystem, ermöglichen eine horizontale Drehung des Kabels um 180°. Unendliche Positionen für unendliche Anwendungen. Zu den Anbauteilen gehören auch Spannseile. Die maximal zulässige Einbaulänge beträgt 10 m.

Estensione LED *peut être montée au mur, au pla-fond ou d'un mur au plafond. Les raccords, avec un système de pivot interne, per-mettent de faire pivoter le câble horizontalement sur 180°. Des positions infinies pour des utilisations infi-nies. Les raccords comprennent les tendeurs. La longueur d'installation maximale autorisée est de 10 mètres.*

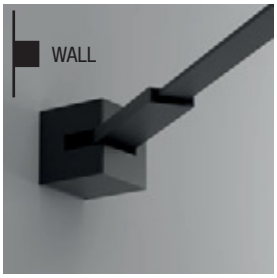


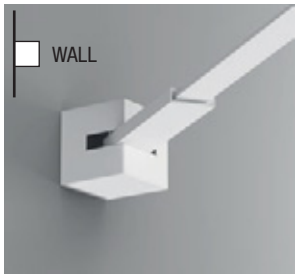
Estensione LED, system

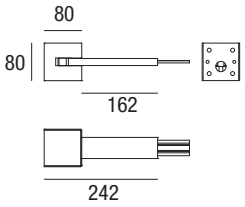


Kabel - *Câble*

Colour	L. mm	pcs	Kg	Code
B	5000	001	1	R-40301
B	10000	001	2	R-40302
N	5000	001	1	R-40501
N	10000	001	2	R-40502

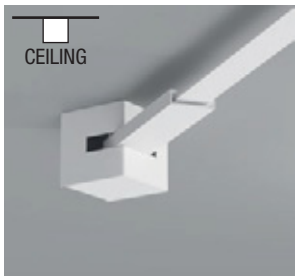


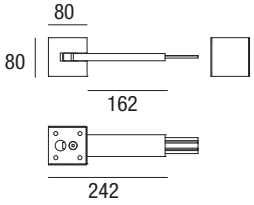




Wandbefestigung - *Raccordement mural*

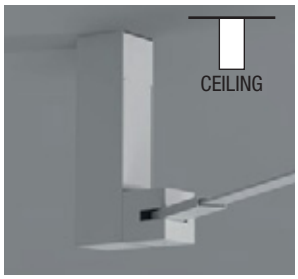
Colour	pcs	Kg	Code
B	001	1,30	R-40303
N	001	1,30	R-40503

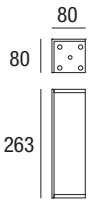




Deckenbefestigung - *Raccordement au plafond*

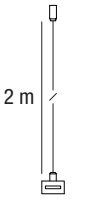
Colour	pcs	Kg	Code
B	001	1,30	R-40304
N	001	1,30	R-40504





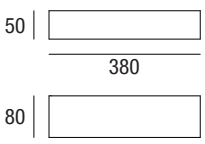
Deckenabstandsstück
(zu kombinieren mit Wandbefestigung)
Entretoise de plafond (à combiner avec le raccordement mural)

Colour	pcs	Kg	Code
B	001	3	R-40305
N	001	3	R-40505



Verstellbares Tragseil - *Câble de support réglable*

Colour	pcs	Kg	Code
B	001	0,20	R-40313
N	001	0,20	R-40513



Kasten für Netzteil - *Boîtier pour Alimentation*

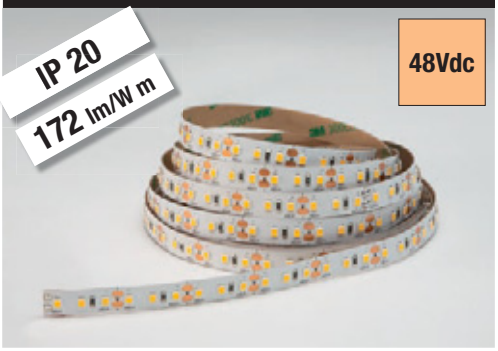
Colour	pcs	Kg	Code
B	001	0,95	R-40318
N	001	0,95	R-40518

Estensione LED - Flex monocromatica 48 Vdc - IP20

Für technische Daten der LED-Stripes, Auswahl von Treibern von empfohlenen und technischen Informationen
Per dati tecnici Strip Led, scelta dei Driver diversi da quelli consigliati e info tecniche
Pour les données techniques des bandes LED le choix des Driver autres que ceux recommandés et informations techniques.
For Strip Led technical data, choice of Drivers other than the recommended ones and technical info.

siehe Seite
voir la page
422-502

LED Flex monocromatica 48V



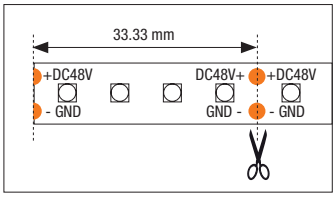
120° Beam · Dimmable · 5m · Cuttable · CE · RoHS · c UL us LISTED E476561

colour	W/m	Led/mt *	Pitch LED	K	Lm/m	Efficency	pcs	Kg	Width mm.	S+L
T	19,2	120	33.33	3000	1632	100	1	0,36	10	30904/48
T	19,2	120	33.33	4000	1728	100	1	0,36	10	90.012/010/48

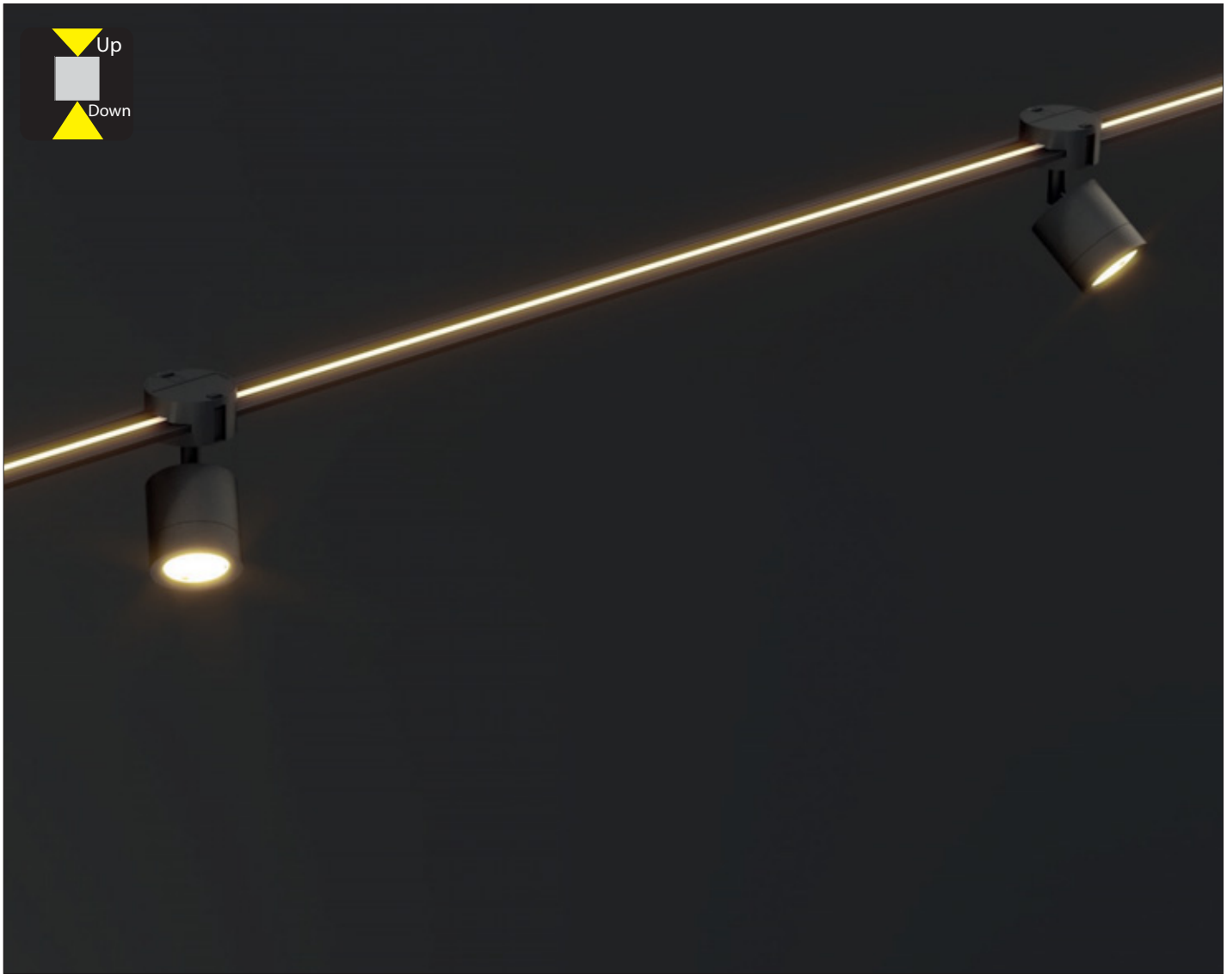
Zubehör im Lieferumfang enthalten - Accessoire compris

Für Codes IP20
Pour les codes IP20
Treiberanschlusskabel.
Câbles de connexion au Driver.

Verbinder für Lichtband
Connecteur pour rangée continue.



Schneiden Sie am Scherensymbol und an der gestrichelten Linie.
Effectuer la coupe au niveau du symbole du ciseau et de la ligne pointillée.



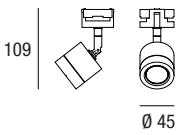
Micro LED

schwenkbarer Spot für das System Estensione LED
spot orientable pour Estensione LED System

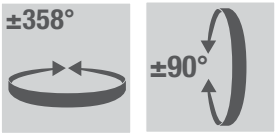
220 240V | 50/60 Hz | 48Vdc | IK06 | IP20 | CRI 97 | +40 C° -20 | 650° | RG0 | CE | DRIVER NOT INCLUDED MULTIPOWER

RETAIL | MARKET | SCHOOL 1+1=2 ABC | HOTEL | HOSPITAL | OFFICE UGR<16 | GYM | HOME

Micro LED - Schienenstrahler 48V
Micro LED - Projecteur sur rail 48V



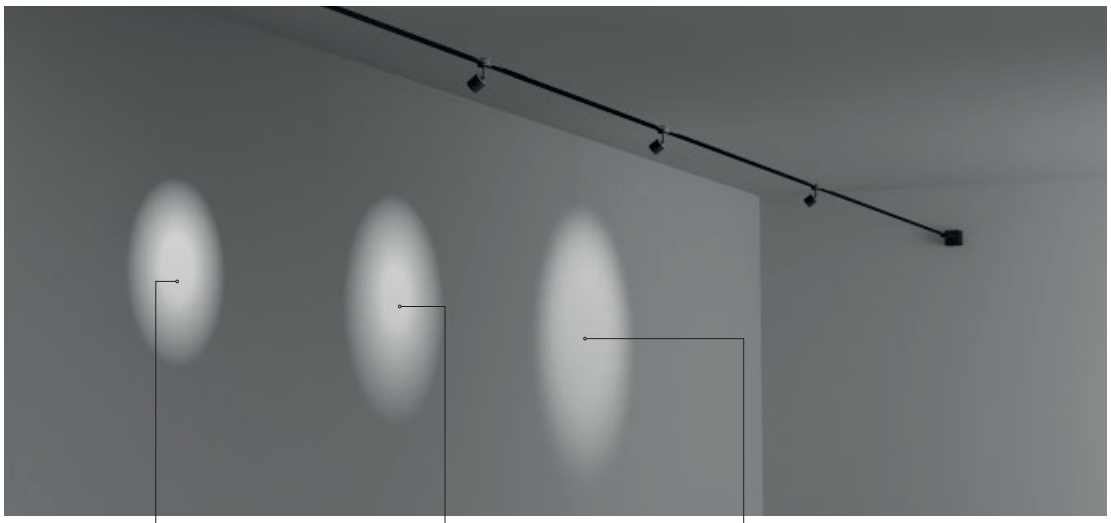
Drehung
Rotation



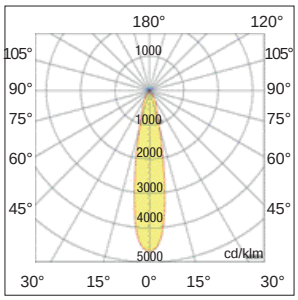
Colour	W max	V.	lm output max	K	Kg	S+L
B	9	48	728	3000	0,1	R-46331
B	9	48	770	4000	0,1	R-46332
N	9	48	728	3000	0,1	R-46531
N	9	48	770	4000	0,1	R-46532

Es ist möglich, den Strahler mit dem gewünschten LED-Streifen zu kombinieren, für maximal 14 Micro-LED-Spot (Driver 150W) pro Spannung, und auch das Dimmen über den LED-Controller KZQ-4 ist möglich.

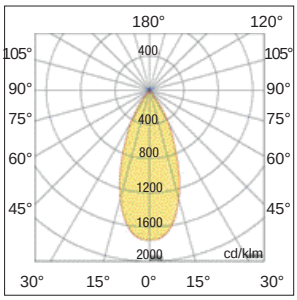
Il est possible de combiner le spot avec la bande LED souhaitée, pour un maximum de 14 sources Micro LED Spot (Driver 150W) par câble tendu, et la variation via le contrôleur KZQ-4 LED est également possible.



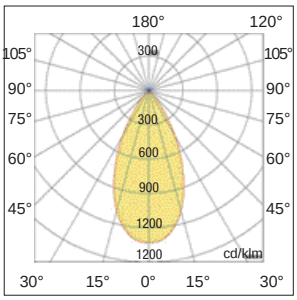
20°



40°



60°



Linse (nicht mitgeliefert)
Lentille (non comprise)

	Code
20°	R-40102
40°	R-40103
60°	R-40104

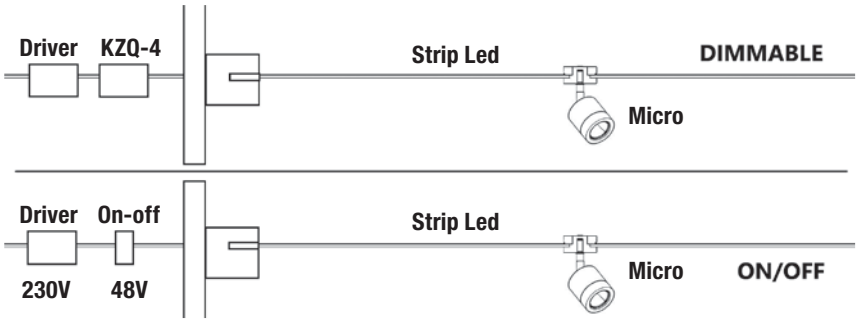
Je nach Bedarf können Sie die Linse als nicht im Lieferumfang enthaltenes Zubehör mitbestellen.

En fonction des besoins, vous pouvez choisir l'objectif en tant qu'accessoire non compris.

empfohlene Treiber und Steuergeräte
Driver et contrôleurs recommandés

Steuergerät für LED-Streifen und Micro-LED-Spots
Contrôleur pour Bandes LED et Spots Micro LED

KZQ-4
Cod. 30949



Dimmbares Installationsbeispiel mit KZQ-4 Art.-Nr. 30949 (Drücktaster DIM / 0-10V DIM / DALI DIM) oder nicht dimmbare Installation. Der LED-Streifen und die MICRO-Spots können zusammen (einzige Einschaltung) oder getrennt durch den Einsatz von zwei Netzteilen (doppelte Einschaltung) betrieben werden.

Exemple d'installation gradable avec KZQ-4 Code 30949 (bouton poussoir DIM / 0-10V DIM / DALI DIM) ou installation non gradable. La bande LED et les spots MICRO peuvent être alimentés ensemble (allumage unique) ou séparément grâce à l'utilisation de deux blocs d'alimentation (double allumage).

Treiber / Driver 48V.

SLIM CV LED DRIVER

Art.-Nr *Code*	Watt Range	Output current mA			Power factor	L (mm)	P (mm)	H (mm)
RN9175/48/75	75	0-1800mA	15	25A 200µS	0,95 λ	180	52	30
RN9175/48/120	120	0-2500 mA	15	25A 200µS	0,95 λ	300	40	30

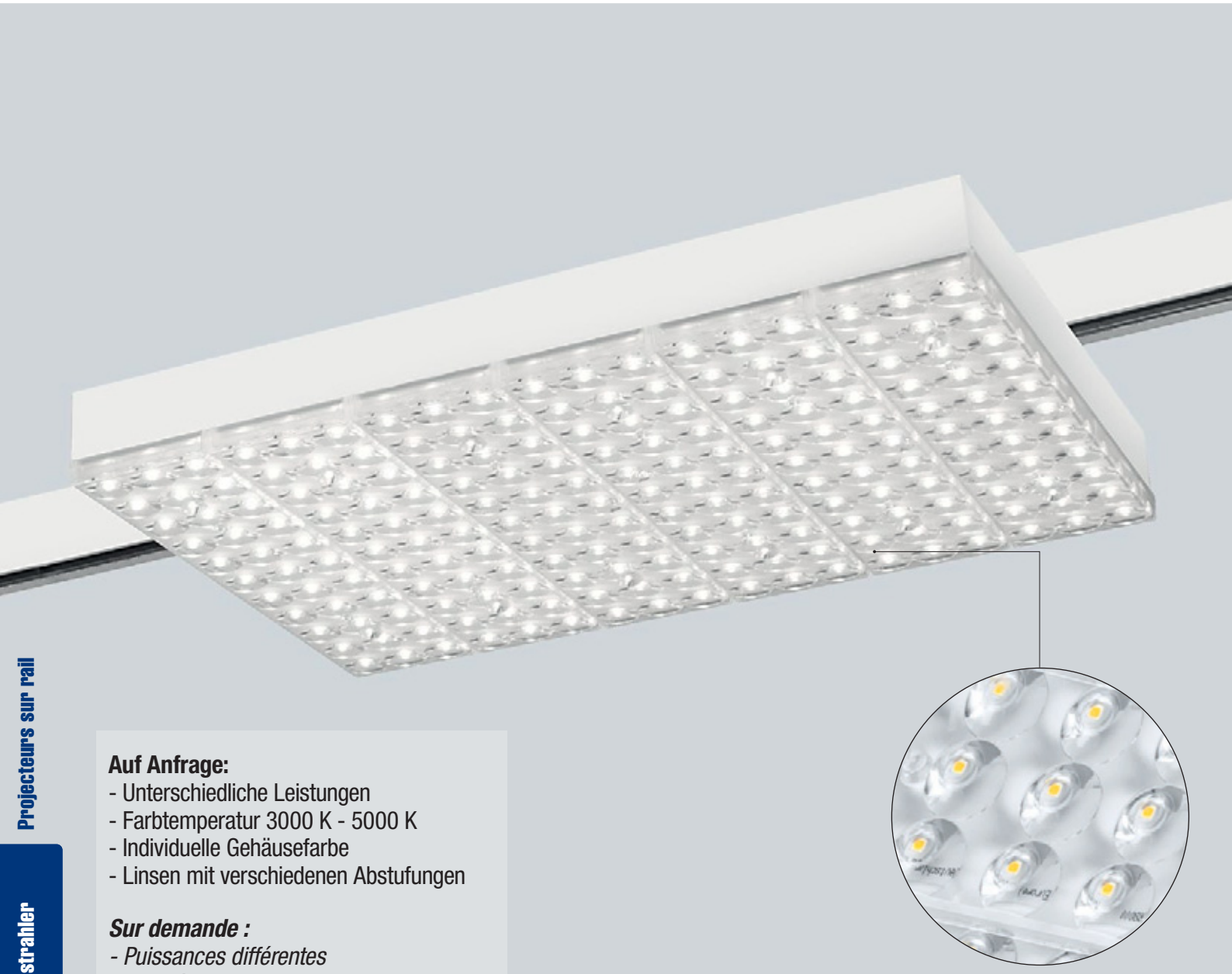
LED Quadro trifase

AUF ANFRAGE
SUR DÉMANDE

WIRELESS

Bluetooth

siehe Seite
voir la page
386-387



Auf Anfrage:
- Unterschiedliche Leistungen
- Farbtemperatur 3000 K - 5000 K
- Individuelle Gehäusefarbe
- Linsen mit verschiedenen Abstufungen

Sur demande :
- *Puissances différentes*
- *Température de couleur 3000 K, 5000 K*
- *Couleur du boîtier personnalisée*
- *Lentilles avec différentes gradations*

Die kompakten und leistungsstarken LED Leuchten mit einer Höhe von nur 24 mm eignen sich für die Beleuchtung von Einkaufszentren, Industrieumgebungen und Ausstellungsbereichen im Allgemeinen; sie verfügen über ein hochwertiges Gehäuse aus Aluminiumdruckguss.
Geeignet für Museen, Geschäfte, Ausstellungen, keine UV- oder Infrarotemissionen (d.h. diese verfärben oder erwärmen Objekte nicht mit der Zeit).
Gehäuse: Stahl lackiert weiß RAL9010 oder schwarz RAL9005.
Gläser: Breitstrahlende Linsen aus transparentem Methacrylat mit klarer Außenfläche.
Schirm: transparentes Technopolymer.
Farbtemperatur: 4000 K
Entspricht der Norm: EN60598-1, RG0 kein photobiologisches Risiko im Sinne der EN62471.
LED: Aufrechterhaltung des Mindestlichtstroms bei 80 %: L80B20>50.000h.
Treiber: enthalten, Leistungsfaktor ≥ 0,95.

Das Produkt entspricht den Richtlinien: CAM

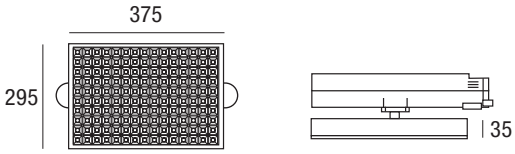
LED compacts et puissants, d'une épaisseur de seulement 24 mm, conviennent à l'éclairage des centres commerciaux, des environnements industriels et des zones d'exposition en général ; ils sont dotés d'un corps en aluminium moulé sous pression de haute qualité.
Convient aux musées, magasins, expositions, sans émissions UV ou infrarouges (ils ne décolorent pas et ne chauffent pas les objets au fil du temps).
***Corps :** en acier peint en blanc RAL9010 ou en noir RAL9005.*
***Lentilles :** lentilles à large distribution en méthacrylate transparent avec une surface extérieure claire.*
***Écran :** technopolymère transparent.*
***Température de couleur :** 4000 K.*
***Conforme à la norme :** EN60598-1, RG0 pas de risque photobiologique au sens de la norme EN62471.*
***LED :** maintien du flux lumineux minimum à 80 % : 50 000 h (L80B10).*
***Driver :** inclus Facteur de puissance ≥0,95.*

Produit conforme aux directives : CAM

220 240V | 50/60 Hz | IK07 | IP40 | CRI 90 | +40 C° -20 | DRIVER INCLUDED | RG0

RETAIL | MARKET | SCHOOL 1+1=2 ABC | HOTEL | HOSPITAL | OFFICE | GYM | FLICKER FREE

LED Quadro trifase 37W



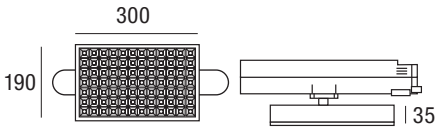
±355° | ±90°

	colour	W max	lm output max *	K		pcs	Kg	CELL
	B	37	4200	4000	90°	001	3	33555-90
	N	37	4200	4000	90°	001	3	33556-90
	B	37	4200	4000	30°	001	3	33555-30
	N	37	4200	4000	30°	001	3	33556-30
DALI 2	B	37	4200	4000	90°	001	3	33555-90-DA
DALI 2	N	37	4200	4000	90°	001	3	33556-90-DA
DALI 2	B	37	4200	4000	30°	001	3	33555-30-DA
DALI 2	N	37	4200	4000	30°	001	3	33556-30-DA

3000K | 5000K

Auf Anfrage, mindestens 50 Stück, /3K nach dem Code hinzufügen.
Sur demande, minimum 50 pcs, ajouter 3K après le code.

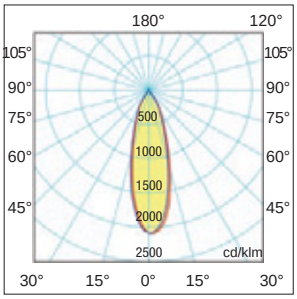
LED Quadro trifase 30W



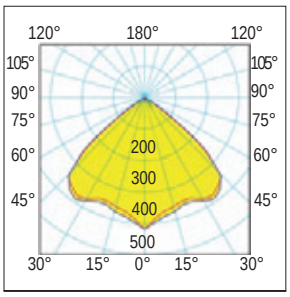
±355° | ±90°

	colour	W max	lm output max *	K		pcs	Kg	CELL
	B	30	3100	4000	90°	001	2,5	33557-90
	N	30	3100	4000	90°	001	2,5	33558-90
	B	30	3100	4000	30°	001	2,5	33557-30
	N	30	3100	4000	30°	001	2,5	33558-30
DALI 2	B	30	3100	4000	90°	001	2,5	33557-90-DA
DALI 2	N	30	3100	4000	90°	001	2,5	33558-90-DA
DALI 2	B	30	3100	4000	30°	001	2,5	33557-30-DA
DALI 2	N	30	3100	4000	30°	001	2,5	33558-30-DA

30°- Halbbündelnd Optik
Optique semi-concentrante



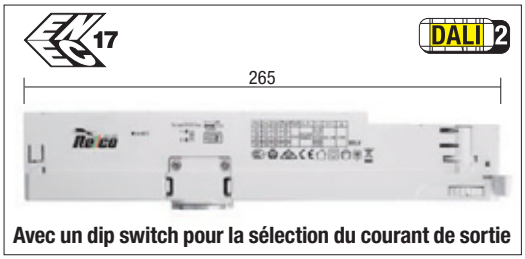
90° - Streuende Optik
Optique diffusante



3000K

Auf Anfrage, mindestens 50 Stück, /3K nach dem Code hinzufügen.
Sur demande, minimum 50 pcs, ajouter 3K après le code.

Ausgestattet mit Dip Switch zur Auswahl des Ausgangsstroms - Avec un dip switch pour la sélection du courant de sortie



Avec un dip switch pour la sélection du courant de sortie

EMC 300MHz · SELV · RoHS compliance · EL · PFC · DIP-SWITCH · Multipower · RIPPLE FREE

Iout	mA	500	600	700	800	900	1000	1050
Power *	W	18	21	25	28	32	35	37
Lm output max **	Lm	1980	2300	2750	3080	3520	3850	4200

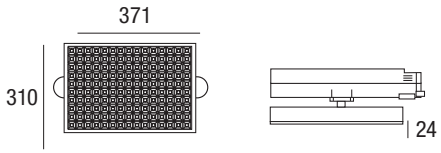
* Die Kalibrierung des Treibers darf unter keinen Umständen die Leistung (Wmax) der Lampe überschreiten.
L'étalonnage du Driver ne doit en aucun cas dépasser la puissance (Wmax) de la lampe.

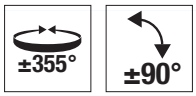
Werkskalibrierung
Étalonnage standard en usine

Einstellbar - *Ajustabilité*

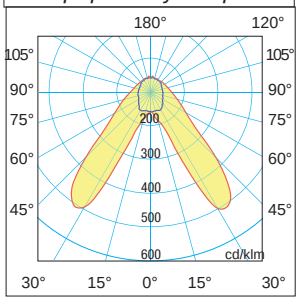
LED Quadro trifase 37W Bi-Asimetrica NEW

Auf Anfrage - *Sur demande*

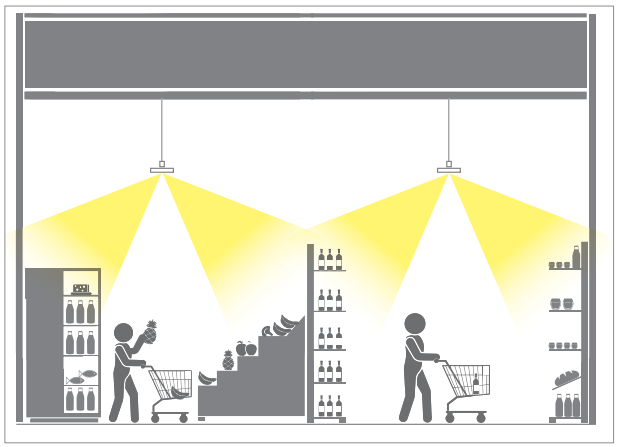




Bi-asymmetrische Optik
Optique bi-asymétrique



Bi-asymmetrische Optik
Optique bi-asymétrique



Geeignet für Einzelhandelsflächen, um die ausgestellten Waren stärker in den Vordergrund zu rücken als die Gänge.

Convient aux espaces commerciaux afin de donner une plus grande importance aux marchandises exposées par rapport aux allées.

LED Primadonna 60 - LED Primadonna RGBW

FULL COLOR

Serie von verstellbaren Strahlern für die Beleuchtung von Geschäftsräumen (Supermärkte, Kaufhäuser, Einzelhandel usw.), Büros und allen Umgebungen, in denen eine allgemeine und akzentuierte Beleuchtung erforderlich ist.
Der Einsatz der LED Technologie garantiert eine hohe Beleuchtungsleistung im Verhältnis zum Energieverbrauch, wodurch Wartungskosten entfallen und erhebliche Kosteneinsparungen erzielt werden.
Installation: auf 3-Phasen Eurostandard Schiene (komplett mit Adapter)
Gehäuse: Aluminiumdruckguss UNI 5076, lackiert mit duroplastischem Polyesterpulver. Farbe Mattschwarz RAL 9005 oder Mattweiß RAL 9010.
Orientierungsfähigkeit: Z=350 °, Y=90 °
Schrauben: Stahl
Lackierung: Polyester Pulverbeschichtung
Optik: bündelnd und halbbündelnd
Abdeckung: 3 mm dickes gehärtetes Glas
Farbtemperatur: 3000 K und 4000 K; andere Farbtemperaturen auf Anfrage. RGB-Version
Entspricht der Norm: EN60598-1, RG0 kein photobiologisches Risiko im Sinne der EN62471.
LED: Aufrechterhaltung des Mindestlichtstroms bei 80 %: 50.000h (L80B10).
Treiber: enthalten, Leistungsfaktor ≥ 0,95.

Série de projecteurs orientables pour éclairer les espaces commerciaux (supermarchés, grands magasins, commerces de détail, etc.), les bureaux et tout environnement nécessitant un éclairage général et d'accentuation.
L'utilisation de la technologie LED garantit une performance d'éclairage élevée par rapport à la consommation d'énergie, éliminant les coûts de maintenance avec des économies considérables.
***Installation :** sur rail triphasé Eurostandard (avec adaptateur)*
***Corps :** en aluminium moulé sous pression UNI 5076, peint avec une poudre thermodurcissable de polyester. Couleur Noir mat RAL 9005 ou Blanc mat RAL 9010.*
***Orientabilité :** Z=350°, Y=90°*
***Vis :** en acier*
***Peinture :** de type polyester réalisée avec de la poudre*
***Optique :** concentrée et semi-concentrée*
***Écran :** verre trempé de 3 mm d'épaisseur*
Température de couleur : 3000 K et 4000 K ; autres températures de couleur sur demande. Version RVB.
***Conforme à la norme :** EN60598-1, RG0 pas de risque photobiologique au sens de la norme EN62471.*
***LED :** maintien du flux lumineux minimum à 80 % : 50 000 h (L80B10).*
***Driver :** inclus Facteur de puissance ≥0,95*

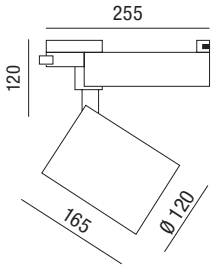
Orientierungsfähigkeit - *Orientabilité*

220 240V | 50/60 Hz | IK07 | IP20 | CR>90 | +40 C° -20 | CE | DRIVER INCLUDED MULTIPOWER | RGO | FLICKER FREE

RETAIL | MARKET | SCHOOL 1+1=2 ABC | HOTEL | HOSPITAL | OFFICE | GYM

LED Primadonna 60W

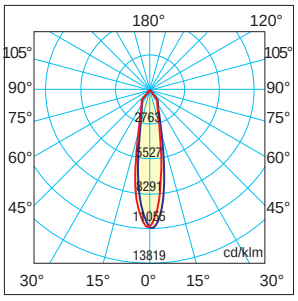
LED Primadonna 60W



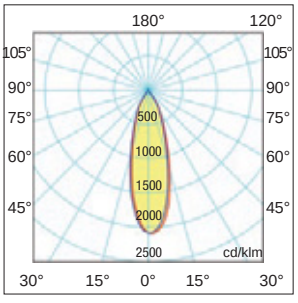
AUF ANFRAGE SUR DÉMANDE | WIRELESS | DALI 2

colour	W	lm output	K	△	pcs	Kg	CELL
B	60	7800	3000	40°	001	1,55	32920/60
B	60	7800	4000	40°	001	1,55	32920/60/4K
B	60	7800	3000	24°	001	1,55	32921/60
B	60	7800	4000	24°	001	1,55	32921/60/4K
N	60	7800	3000	40°	001	1,55	32922/60
N	60	7800	4000	40°	001	1,55	32922/60/4K
N	60	7800	3000	24°	001	1,55	32923/60
N	60	7800	4000	40°	001	1,55	32923/60/4K

24°



40°

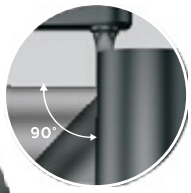


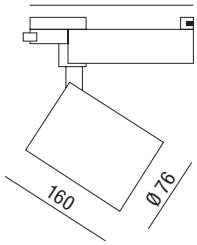
100-240V | 50/60 Hz | IK10 | IP40 | CR>90 | +40 C° -20 | CE | RETAIL | MARKET | ETL | UKCA | CB | REACH Compliant

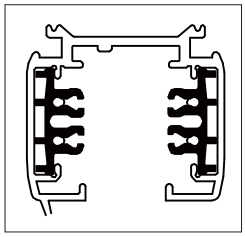
caimeta APP
To download an app with a QR code

RGO | FLICKER FREE

LED Primadonna RGBW







Für 4-Draht-3-Phasen-Stromschiene.
Pour rail triphasé à 4 fils.

colour	W	lm output	K		pcs	Kg	CELL
B	30	3000	FULL COLOR	36°	016	0,70	32920/RGB
N	30	3000		36°	016	0,70	32922/RGB

- Inbetriebnahme nur über Caimeta APP
- 30W, IP20, 24°
- Funktioniert mit den folgenden Schienensystemen: Staff, Global, Nuco, Nordic
- **AIColor**: eine revolutionäre Beleuchtungsfunktion, die KI-Technologie nutzt, um ein adaptives Lichtspektrum basierend auf automatisch erkannten Warenkategorien und Farben zu erzielen. Der darin enthaltene KI-Algorithmus aktiviert das Beleuchtungssystem, um für jede bestimmte Ware das beste Lichtspektrum zu erzeugen - wodurch der Umsatz effektiv gesteigert und das Kundenerlebnis verbessert wird.
(WLAN-Verbindung obligatorisch)
- **AISpace**: Stellt Lichtszenen ein basierend auf der Besucherfrequenz und dimmt das Licht, wenn der Bereich leer ist. Diese nachhaltige Lösung reduziert den CO^2-Ausstoß und sorgt für ein einheitliches Markenerlebnis bei gleichzeitiger Einsparung von Energiekosten.
(WLAN-Verbindung obligatorisch)
- **AIBBS**: Dieses System hilft bei der Erfassung der Einkaufsdaten im physischen Geschäft und wird in Echtzeit aktualisiert, ähnlich den Online-Einkaufsdaten. Es bietet die Möglichkeit, die Produktansichten auszuwählen und Trends zu erkennen. Dies unterstützen den ausgewogenen Betrieb der Einzelhandelsfläche.
(WLAN-Verbindung obligatorisch)
- Automatikmodus
- Master/Slave-Funktion
- Vollständige Anpassung von RGBW und CCT

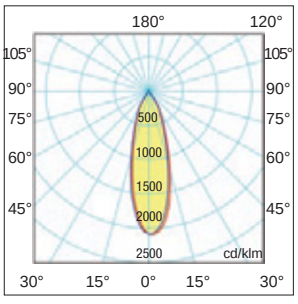
- Mise en service uniquement via l'application Caimeta
- 30W, IP20, 24°
- Fonctionne avec les systèmes de rails suivants : Staff, Global, Nuco, Nordic
*- **AIColor** : une fonction d'éclairage révolutionnaire qui utilise la technologie IA pour obtenir un spectre lumineux adaptatif basé sur la catégorie et la couleur des produits automatiquement détectées. L'algorithme d'IA à l'intérieur actionne le système d'éclairage pour générer le meilleur spectre lumineux pour chaque produit spécifié, augmentant ainsi efficacement les ventes et améliorant l'expérience client.*
(Connexion Wi-Fi obligatoire)
*- **AISpace** : il définit des scènes d'éclairage en fonction de l'occupation du magasin, en atténuant les lumières lorsque la zone est vide. Cette solution durable réduit les émissions de CO2 et garantit une expérience de marque cohérente tout en réduisant les coûts énergétiques.*
(Connexion Wi-Fi obligatoire)
*- **AIBBS** : Ce système permet de collecter les données d'achats en magasin physique, similaires aux données d'achats en ligne, mises à jour en temps réel. Il offre la possibilité de connaître les vues, les sélections et les tendances des produits ; ceux-ci facilitent le fonctionnement du magasin (ou du supermarché).*
(Connexion Wi-Fi obligatoire)
- Mode automatique
- Fonctionnement maître/esclave

R G B W FULL COLOR

Diese Technologie ermöglicht es, neben jedem Farbton auch reines Weiß zu erzielen, ohne den Einfluss von RGBW Farben.

Cette technologie permet d'obtenir un blanc pur en plus de toutes les nuances de couleurs, sans l'influence des couleurs RGBW.

36°



Schematische Kundenerkennung, DSGVO konform.
Détection des acheteurs

Wartezeit vor dem Dimmen.
Temps d'attente avant de varier

gedimmtes Licht
Lumière tamisée

LED Regina 3CCT

AUF ANFRAGE
SUR DÉMANDE

WIRELESS

DALI 2

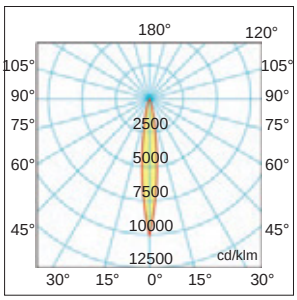
Serie von verstellbaren Schienenstrahlern 3CCT für die Beleuchtung von Geschäftsräumen (Supermärkte, Kaufhäuser, Einzelhandel usw.), Büros und allen Umgebungen, in denen eine allgemeine und akzentuierte Beleuchtung erforderlich ist.
Der Einsatz der LED-Technologie garantiert eine hohe Beleuchtungsleistung im Verhältnis zum Energieverbrauch, wodurch Wartungskosten entfallen und erhebliche Kosteneinsparungen erzielt werden.
Installation: auf dreiphasiger Eurostandard-Schiene (komplett mit Adapter)
Gehäuse: Aluminiumdruckguss UNI 5076, lackiert mit wärmehärtendem Polyesterpulver. Farbe Mattschwarz RAL 9005 oder Mattweiß RAL 9010.
Orientierungsfähigkeit: Z=350 °, Y=90 °
Schrauben: Stahl
Lackierung: Polyester-Pulverbeschichtung
Optik: konzentrierend und semikonzentrierend
Schirm: 3 mm dickes gehärtetes Glas
Farbtemperatur: 3000K, 3500K, 4000K (3CCT).
Entspricht der Norm: EN60598-1, RG0 kein photobiologisches Risiko im Sinne der EN62471.
LED: Aufrechterhaltung des Mindestlichtstroms bei 80 %: L80B20>50.000h.
Treiber: Multipower 450÷1050mA, mitgeliefert Leistungsfaktor ≥0,95.

Série de projecteurs orientables 3CCT pour éclairer les espaces commerciaux (supermarchés, grands magasins, commerces de détail, etc.), les bureaux et tout environnement nécessitant un éclairage général et d'accentuation.
L'utilisation de la technologie LED garantit une per-formance d'éclairage élevée par rapport à la con-sommation d'énergie, éliminant les coûts de mainte-nance avec des économies considérables.
***Installation :** sur rail trifase Eurostandard (avec adaptateur)*
***Corps :** en aluminium moulé sous pression UNI 5076, peint avec une poudre thermodurcissable de polyes-ter. Couleur Noir mat RAL 9005 ou Blanc mat RAL 9010.*
***Orientabilité :** Z=350°, Y=90°*
***Vis :** en acier*
***Peinture :** de type polyester réalisée avec de la poudre*
***Optique :** concentration et semi-concentration*
***Écran :** verre trempé de 3 mm d'épaisseur*
***Température de couleur :** 3000K, 3500K, 4000K (3CCT).*
***Conforme à la norme :** EN60598-1, RG0 pas de risque photobiologique au sens de la norme EN62471.*
***LED :** maintien du flux lumineux minimum à 80 % : L80B20>50 000h.*
***Alimentation :** puissance multiple 450÷1050mA, y compris le facteur de puissance ≥0,95.*

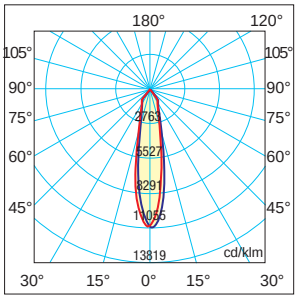
220 240V | 50/60 Hz | IK07 | IP20 | CR>90 | +40 C° -20 | CE | DRIVER INCLUDED MULTIPOWER | RETAIL | MARKET | SCHOOL 1+1=2 ABC | HOTEL | HOSPITAL | OFFICE | GYM | RG0 | FLICKER FREE

LED Regina 3 CCT

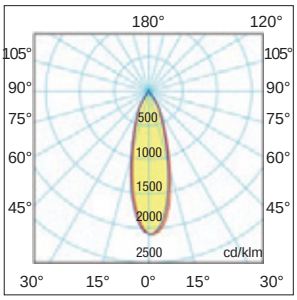
NEW



25°



40°



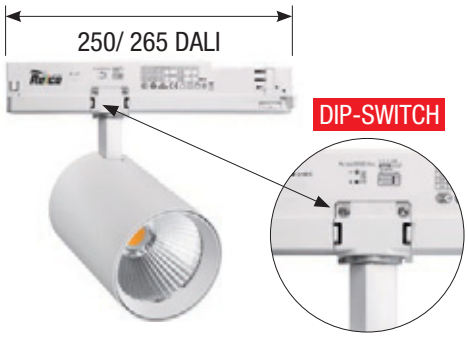
	colour	W max	K				pcs	Kg	CELL
U-BOOT	B	40	3000	3500	4000	15°	001	1,30	REG3CCT3015
U-BOOT DALI 2	B	40	3000	3500	4000	15°	001	1,30	REG3CCT3015DA
U-BOOT	B	40	3000	3500	4000	25°	001	1,30	REG3CCT3025
U-BOOT DALI 2	B	40	3000	3500	4000	25°	001	1,30	REG3CCT3025DA
U-BOOT	B	40	3000	3500	4000	40°	001	1,30	REG3CCT3040
U-BOOT DALI 2	B	40	3000	3500	4000	40°	001	1,30	REG3CCT3040DA
U-BOOT	N	40	3000	3500	4000	15°	001	1,30	REG3CCT3015B
U-BOOT DALI 2	N	40	3000	3500	4000	15°	001	1,30	REG3CCT315BDA
U-BOOT	N	40	3000	3500	4000	25°	001	1,30	REG3CCT3025B
U-BOOT DALI 2	N	40	3000	3500	4000	25°	001	1,30	REG3CCT325BDA
U-BOOT	N	40	3000	3500	4000	40°	001	1,30	REG3CCT3040B
U-BOOT DALI 2	N	40	3000	3500	4000	40°	001	1,30	REG3CCT340BDA

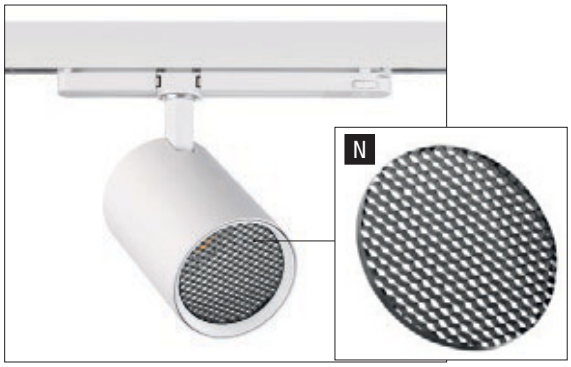
Zubehör nicht im Lieferumfang enthalten
Accessoires non compris

Filter - *Filtres*

Colour	Code	Code
N	Wabenförmiger Lichtbrecher *Déflecteur en nid d'abeille*	REG3CCT/FRA

Kalibrierung Treiber DIP SCHALTER
Étalonnage du Driver DIP SWITCH



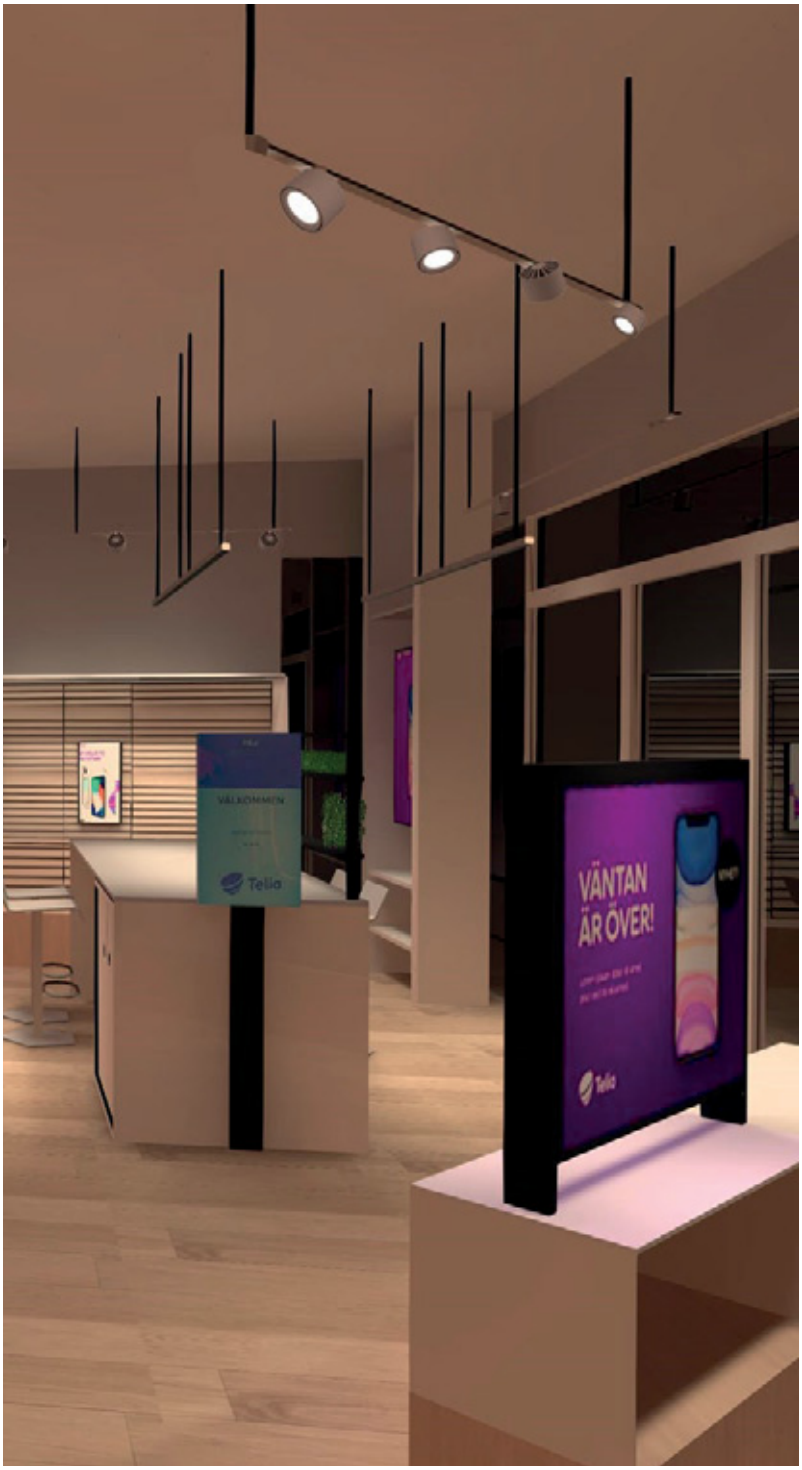


Kalibrierung / *Étalonnage*	DIP-SWITCH								
Iout	mA	450	550	650	700	800	900	950	1000	1050
Lm	Lm output	2090	2530	2970	3300	3630	4070	4180	4290	4400
Power	W	19	23	27	30	33	37	38	39	40
						Werkskalibrierung *Étalonnage standard en usine*				

LED Primavera Trifase

AUF ANFRAGE
SUR DÉMANDE

WIRELESS



Serie von verstellbaren Strahlern für die Beleuchtung von Geschäftsräumen (Supermärkte, Kaufhäuser, Einzelhandel usw.), Büros und allen Umgebungen, in denen eine allgemeine und akzentuierte Beleuchtung erforderlich ist.

Der Einsatz der LED Technologie garantiert eine hohe Beleuchtungsleistung im Verhältnis zum Energieverbrauch, wodurch Wartungskosten entfallen und erhebliche Kosteneinsparungen erzielt werden.

Installation: auf 3-Phasen Eurostandard Schiene (komplett mit Adapter).

Gehäuse: Aluminiumdruckguss UNI 5076, lackiert mit duroplastischem Polyesterpulver.

Farbe: Schwarz RAL 9005 oder Weiß RAL 9003.

Orientierungsfähigkeit: Z=355 °, Y=90 °.

Schrauben: Stahl.

Lackierung: Polyester Pulverbeschichtung .

Optik: bündelnd und halbbündelnd.

Abdeckung: 3 mm dickes, gehärtetes Klarglas.

Farbtemperatur: 4000 K

Entspricht der Norm: EN60598-1, RG0 kein photobiologisches Risiko im Sinne der EN62471.

LED: Aufrechterhaltung des Mindestlichtstroms bei 80 %: L80B20>50.000h.

Treiber: enthalten Leistungsfaktor ≥ 0,95

Projecteur orientable conçu pour éclairer les espaces commerciaux et les bureaux, grâce à sa polyvalence, il est particulièrement adapté pour donner vie aux vitrines et à tout environnement nécessitant un éclairage général et d'accentuation.

L'utilisation de la technologie LED garantit une performance d'éclairage élevée par rapport à la consommation d'énergie, éliminant les coûts de maintenance avec des économies considérables.

Installation : sur rail triphasé Eurostandard (avec adaptateur) ou murale ou plafond (version C-W).

***Corps :** en aluminium moulé sous pression UNI 5076, peint avec une poudre thermodurcissable de polyester.*

***Orientabilité :** Z=350°, Y=90°*

***Vis :** en acier*

***Peinture :** de type polyester réalisée avec de la poudre, noir RAL 9005 ou blanc RAL 9010.*

***Optique :** concentrée et semi-concentrée*

***Écran :** verre trempé de 3 mm d'épaisseur*

***Température de couleur :** 3000 K et 4000 K ; autres températures de couleur sur demande*

***Conforme à la norme :** EN60598-1, RG0 pas de risque photobiologique au sens de la norme EN62471.*

***LED :** maintien du flux lumineux minimum à 80 % : L80B20>50.000h.*

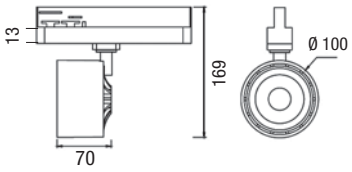
***Driver:** inclus Facteur de puissance ≥0,95.*

Orientierungsfähigkeit - *Orientabilité*

220 240V | 50/60 Hz | IK07 | IP20 | CRI>90 | +40 C° -20 | CE | DRIVER INCLUDED MULTIPOWER | RGO | FLICKER FREE

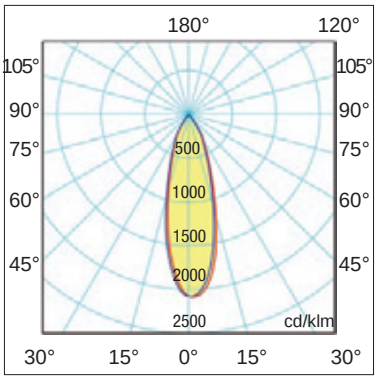
RETAIL | MARKET | SCHOOL 1+1=2 ABC | HOTEL | HOSPITAL | OFFICE | GYM

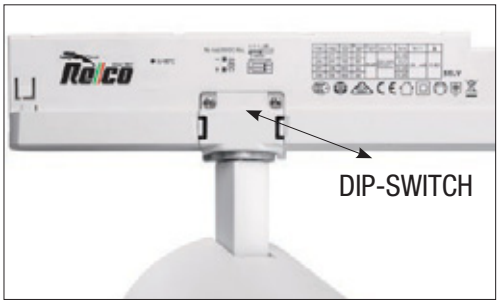
LED Primavera trifase 20-30W



	colour	W	K	◺	pcs	Kg	CELL
	B	30	3000	40°	002	1,30	PRV30403KW
DALI 2	B	30	3000	40°	002	1,30	PRV30403KWDA
	N	30	3000	40°	002	1,30	PRV30403KB
DALI 2	N	30	3000	40°	002	1,30	PRV30403KBDA
	B	30	4000	40°	002	1,30	PRV30404KW
DALI 2	B	30	4000	40°	002	1,30	PRV30404KWDA
	N	30	4000	40°	002	1,30	PRV30404KB
DALI 2	N	30	4000	40°	002	1,30	PRV30404KBDA

40°





Einstellungen / Paramètres DIP-SWITCH							
Iout	**mA**	300	400	450	550	650	700
Lm	**Lm output**	1.690	2.210	2.470	2.990	3.510	3.770
Power	**W**	**13**	**17**	**19**	**23**	**27**	**29**
				Werkskalibrierung *Étalonnage standard en usine*			

LED Shop windows trifase

AUF ANFRAGE
SUR DÉMANDE

WIRELESS | 0-10V | DALI 2

Ein verstellbarer Strahler für die Beleuchtung von Geschäfts- und Büroräumen, der sich dank seiner Vielseitigkeit besonders für die Beleuchtung von Schaufenstern und allen Umgebungen eignet, in denen eine allgemeine und akzentuierte Beleuchtung erforderlich ist.

Der Einsatz der LED Technologie garantiert eine hohe Beleuchtungsleistung im Verhältnis zum Energieverbrauch, wodurch Wartungskosten entfallen und erhebliche Kosteneinsparungen erzielt werden.

Installation: auf 3-Phasen Eurostandard Schiene (komplett mit Adapter) oder auf Putz (Version C-W).

Gehäuse: Aluminiumdruckguss UNI 5076, lackiert mit duroplastischem Polyesterpulver.

Orientierungsfähigkeit: Z=350 °, Y=90 °

Schrauben: Stahl.

Lackierung: Polyester Pulverbeschichtung , Farbe schwarz RAL 9005 oder weiß RAL 9010.

Optik: bündelnd und semibündelnd

Abdeckung: 3 mm dickes gehärtetes Glas

Farbtemperatur: 3000 K und 4000 K; andere Farbtemperaturen auf Anfrage.

Entspricht der Norm: EN60598-1, RG0 kein photobiologisches Risiko im Sinne der EN62471.

LED: Aufrechterhaltung des Mindestlichtstroms bei 80 %: L80B20>50.000h.

Treiber: enthalten Leistungsfaktor ≥ 0,95

Projecteur orientable conçu pour éclairer les espaces commerciaux et les bureaux, grâce à sa polyvalence, il est particulièrement adapté pour donner vie aux vitrines et à tout environnement nécessitant un éclairage général et d'accentuation.

L'utilisation de la technologie LED garantit une performance d'éclairage élevée par rapport à la consommation d'énergie, éliminant les coûts de maintenance avec des économies considérables.

***Installation :** sur rail triphasé Eurostandard (avec adaptateur) ou murale ou plafond (version C-W).*

***Corps :** en aluminium moulé sous pression UNI 5076, peint avec une poudre thermodurcissable de polyester.*

***Orientabilité :** Z=350°, Y=90°*

***Vis :** en acier*

***Peinture :** de type polyester réalisée avec de la poudre, noir RAL 9005 ou blanc RAL 9010.*

***Optique :** concentrée et semi-concentrée.*

***Écran :** verre trempé de 3 mm d'épaisseur .*

***Température de couleur :** 3000 K et 4000 K ; autres températures de couleur sur demande.*

***Conforme à la norme :** EN60598-1, RG0 pas de risque photobiologique au sens de la norme EN62471.*

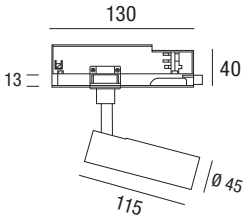
***LED :** maintien du flux lumineux minimum à 80 % : L80B20>50.000h*

***Driver :** inclus Facteur de puissance ≥0,95.*

220 240V | 50/60 Hz | IK07 | IP20 | CR>90 | +40 C° -20 | CE | DRIVER INCLUDED MULTIPOWER | RG01 | FLICKER FREE

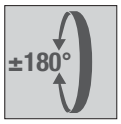
RETAIL | MARKET | SCHOOL 1+1=2 ABC | HOTEL | HOSPITAL | OFFICE | GYM

LED Shop windows 14W



Kleiner, aber leistungsstarker Strahler, der in der Dreiphasenschiene verschwindet und dabei sehr dezent bleibt.

Spot de petit gabarit mais puissant et qui disparaît dans le rail triphasé et reste très discret.

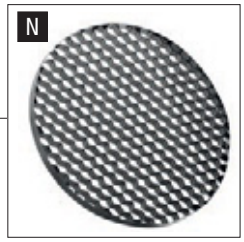


	colour	W max	K	△	pcs	Kg	CELL
	B	14	3000	40°	001	1,30	SCHW403KW
DALI 2	B	14	3000	40°	001	1,30	SCHW403KWDA
	B	14	4000	40°	001	1,30	SCHW404KW
DALI 2	B	14	4000	40°	001	1,30	SCHW404KWDA
	B	14	3000	24°	001	1,30	SCHW243KW
	B	14	4000	24°	001	1,30	SCHW244KW
	N	14	3000	40°	001	1,30	SCHW403KB
DALI 2	N	14	3000	40°	001	1,30	SCHW403KBDA
	N	14	4000	40°	001	1,30	SCHW404KB
DALI 2	N	14	4000	40°	001	1,30	SCHW404KBDA
	N	14	3000	24°	001	1,30	SCHW243KB
	N	14	4000	24°	001	1,30	SCHW244KB

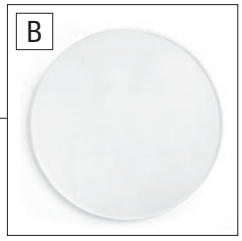
Zubehör nicht im Lieferumfang enthalten
Accessoires non compris

Filtri - *Filters*

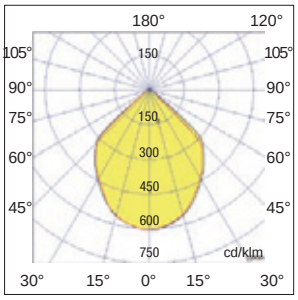
Colour	Code	Code
N	Wabenförmiger Lichtbrecher *Déflecteur en nid d'abeille*	SCW3CCT/FRA



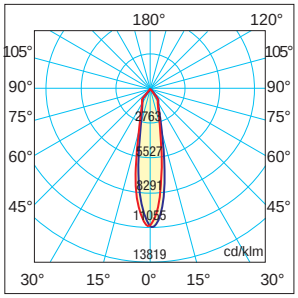
Colour	Code	Code
N	Opal-Diffusionsfilter *Filtre diffuseur opale*	SCWOPAL



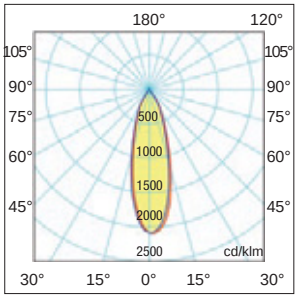
Breiter Strahl- *Faisceau large*



24°



40°



Einstellungen / Paramètres DIP-SWITCH						
Iout	mA	150	200	250	300	350
Lm	Lm output	600	800	1000	1200	1400
Power	W	6	8	10	12	14
			Werkskalibrierung *Étalonnage standard en usine*			

Syros slim trifase dark light

Einzelleuchte und Lichtband

Luminaire unique et ligne continue

SUR DÉMANDE
AUF ANFRAGE

WIRELESS | 0-10V | DALI 2 | EMER

LED Syros Slim 3-Phasen, Darklight.

Modulares Lichtbandsystem für 3-Phasen Stromschienen in dunkler Ausführung, für Büros, Rezeptionen, Supermärkte, Sporthallen.

Montage an Stromschiene

Gehäuse: naturfarben eloxiertes stranggepresstes Aluminium, pulverbeschichtet in weiß RAL 9010 und schwarz RAL 9005.

Darklight Optik: 99,85 Parabolaluminium, entspiegelt UGR<16 und blendfrei mit sehr geringer Leuchtdichte.

Entspricht der Norm: EN60598-1, RG0 kein photobiologisches Risiko im Sinne der EN62471.

LED: Samsung SMD Mindestlichtstromerhalt bei 80 %: L80B20>50.000h.

Multi-Power-Treiber: Einschließlich > 50.000 h Leistungsfaktor ≥0,95.

Auf Anfrage: Für die benötigte Menge wird eine spezielle Einstellung des Treiberstroms und damit der Leistung von W und Lm vorgenommen.

Das Produkt entspricht den Richtlinien: CAM

LED Syros slim triphasée, dark light.

Système d'éclairage modulaire pour ligne continues pour rail triphasé en version dark-light, pour bureaux, réceptions, supermarchés, salles de sport.

Installation : *sur rail triphasé.*

Corps : *aluminium extrudé anodisé naturel peint avec des poudres époxy blanc RAL 9010 et noir RAL 9005.*

Optique dark Light : *réflecteur en aluminium 99,85, anti-reflet UGR<16 et anti-irisation à très faible luminance.*

Conforme à la norme : *EN60598-1, RG0 pas de risque photobiologique au sens de la norme EN62471.*

LED : *Samsung SMD maintien du flux lumineux minimum à 80 % : L80B20>50.000h.*

Alimentation multi-puissance : *Inclus > 50 000 h Facteur de puissance ≥0,95.*

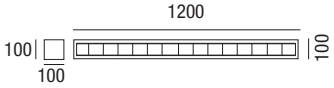
Sur demande : *Pour des quantités, un réglage spécifique du courant du Driver et donc par conséquent, de la puissance des W et de Lm effectifs.*

Produit conforme aux directives : CAM

220 240V | 50/60 Hz | IK07 | IP40 | CRI 90 | +40 C° -20 | 850° | CE | DRIVER INCLUDED MULTIPOWER | RGO

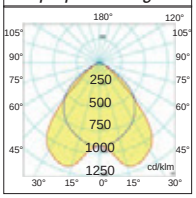
RETAIL | MARKET | SCHOOL 1+1=2 ABC | HOTEL | HOSPITAL | OFFICE | OFFICE UGR<16 | GYM | TOILET

3S Syros slim system S-C trifase Dark-light



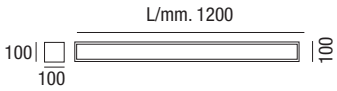
	colour	W max	Vac	lm output	lm/W	K	pcs/ pallets	Kg	CELL
	B	40	220-240	5200	130	4000	60	4.50	25936/SL/PHDL
	N	40	220-240	5200	130	4000	60	4.50	25936SLPHDLN
DALI 2PUSH	B	40	220-240	5200	130	4000	60	4.50	25936SLPHDLDA
DALI 2PUSH	N	40	220-240	5200	130	4000	60	4.50	25936SLPHDLDN
	B	60	220-240	7800	130	4000	60	4.50	25938/SL/PHDL
	N	60	220-240	7800	130	4000	60	4.50	25938SLPHDLN
DALI 2PUSH	B	60	220-240	7800	130	4000	60	4.50	25938SLPHDLDA
DALI 2PUSH	N	60	220-240	7800	130	4000	60	4.50	25938SLPHDLDN

Dark-light Optik
Optique dark light



3S Syros slim system trifase Opal

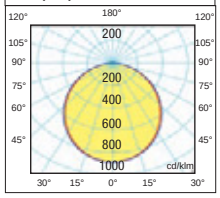
WET | TOILET | RETAIL | MARKET | SCHOOL 1+1=2 ABC | HOTEL | HOSPITAL | OFFICE | GYM



CRI 90 | +40 C° -20 | DRIVER INCLUDED MULTIPOWER | RGO

	colour	W max	N°Led SMD	Vac	lm output	lm/W	K	L [mm]	pcs/ pallets	Kg	CELL
	B	40	504 led 3528	220-240	5000	125	4000	1.200	60	4.50	25940/SL/PHOP
	N	40	504 led 3528	220-240	5000	125	4000	1.200	60	4.50	25940SLPHOPN
DALI 2PUSH	B	40	504 led 3528	220-240	5000	125	4000	1.200	60	4.50	25940SLPHOPDA
	B	60	504 led 3528	220-240	7500	125	4000	1.200	60	4.50	25942/SL/PHOP
	N	60	504 led 3528	220-240	7500	125	4000	1.200	60	4.50	25942SLPHOPN
DALI 2PUSH	B	60	504 led 3528	220-240	7500	125	4000	1.200	60	4.50	25942SLPHOPDA

Streuend optik
Optique de diffusion



Sky system trifase

Einzelleuchte und Lichtband

appareil unique et rangée continue

AUF ANFRAGE
SUR DÉMANDE

WIRELESS | 0-10V | DALI 2 | EMER

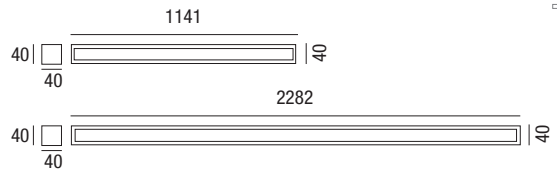
LED Sky Slim dreiphasig, opal, asymmetrisch und bi-asymmetrisch.
Modulares Lichtbandsystem in opaler Ausführung oder mit Linsen für dreiphasige Stromschienen. Geeignet für Büros, Rezeptionen, Supermärkte, Sporthallen.
Montage: an 3-Phasen Schiene.
Gehäuse: naturfarben eloxiertes, stranggepresstes Aluminium, pulverbeschichtet weiß RAL 9010 und schwarz RAL 9005.
Diffusor: bündig eingebautes transparentes Polycarbonat + mikrostrukturierte Folie UGR<19.
Asymmetrischer und bi-asymmetrischer Diffusor: PMMA-Linse und transparenter Diffusor.
Entspricht der Norm: EN60598-1, RG0 kein photobiologisches Risiko im Sinne der EN62471.
LED: Samsung SMD Mindestlichtstromerhaltung bei 80 %: L80B20>50.000h.
Multi-Power-Treiber: Einschließlich > 50.000 h Leistungsfaktor ≥ 0,95.
Auf Anfrage: Bei grösseren Stückzahlen wird auch eine spezielle Einstellung des Treiberstroms und damit der Leistung von W und Lm vorgenommen.
Das Produkt entspricht den Richtlinien: CAM

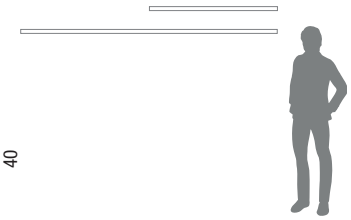
LED Sky slim trifase, opale, asymétrique et bi-asymétrique.
Système d'éclairage modulaire pour rangées conti-nues pour rail trifase en version opale ou avec des lentilles, pour bureaux, réceptions, supermarchés, salles de sport.
Installation : *sur rail trifase.*
Corps : *aluminium extrudé anodisé naturel peint avec des poudres époxy blanc RAL 9010 et noir RAL 9005.*
Diffuseur : *en polycarbonate transparent encas-trable à ras + film microstructuré UGR<19.*
Diffuseur asymétrique et bi-asymétrique : *lentille en PMMA et diffuseur transparent.*
Conforme à la norme : *EN60598-1, RG0 pas de risque photobiologique au sens de la norme EN62471.*
LED : *Samsung SMD maintien du flux lumineux mi-nimum à 80 % : L80B20>50 000h.*
Alimentation multi-puissance : *Compris > 50 000 h Facteur de puissance ≥0,95.*
Sur demande : *pour la quantité, un réglage spéci-fique du courant du Driver et, par conséquent, de la puissance de W et de Lm est effectué.*
Produit conforme aux directives : CAM

220 240V | 50/60 Hz | IK07 | IP40 | CRI 90 | +40 C° -20 | 850° | CE | DRIVER INCLUDED MULTIPOWER | RGO

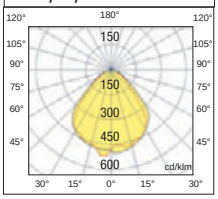
RETAIL | MARKET | SCHOOL 1+1=2 ABC | HOTEL | HOSPITAL | OFFICE | GYM | TOILET

Sky system trifase Opal



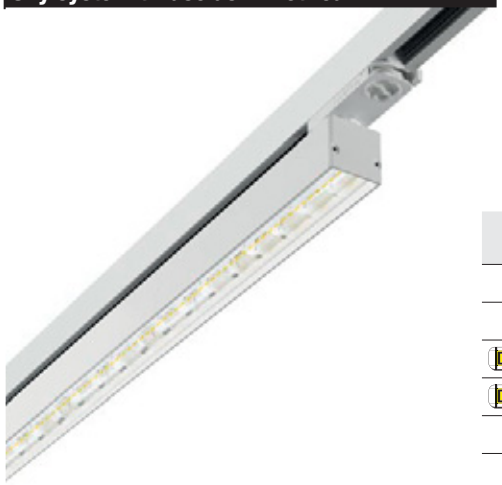


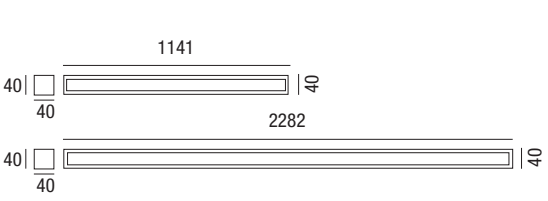
Streuende Optik
Optique diffusante

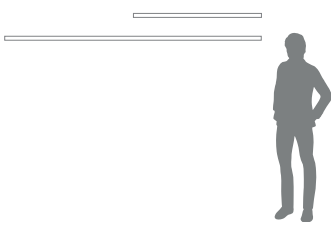


	colour	W max	Vac	lm output	lm/W	K	L [mm]	Kg	CELL
	B	30	220-240	3900	130	3000	**1141**	2.00	1003KPH
	B	30	220-240	3900	130	4000	**1141**	2.00	1004KPH
DALI 2	B	30	220-240	3900	130	3000	**1141**	2.00	1003KPHDA
DALI 2	B	30	220-240	3900	130	4000	**1141**	2.00	1004KPHDA
	N	30	220-240	3900	130	3000	**1141**	2.00	100B3KPH
	N	30	220-240	3900	130	4000	**1141**	2.00	100B4KPH
DALI 2	N	30	220-240	3900	130	3000	**1141**	2.00	100B3KPHDA
DALI 2	N	30	220-240	3900	130	4000	**1141**	2.00	100B4KPHDA
	B	50	220-240	6500	130	3000	**2282**	4.00	2003KPH
	B	50	220-240	6500	130	4000	**2282**	4.00	2004KPH
DALI 2	B	50	220-240	6500	130	3000	**2282**	4.00	2003KPHDA
DALI 2	B	50	220-240	6500	130	4000	**2282**	4.00	2004KPHDA
	N	50	220-240	6500	130	3000	**2282**	4.00	200B3KPH
	N	50	220-240	6500	130	4000	**2282**	4.00	200B4KPH
DALI 2	N	50	220-240	6500	130	3000	**2282**	4.00	200B3KPHDA
DALI 2	N	50	220-240	6500	130	4000	**2282**	4.00	200B4KPHDA

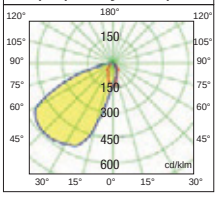
Sky system trifase asimmetrica







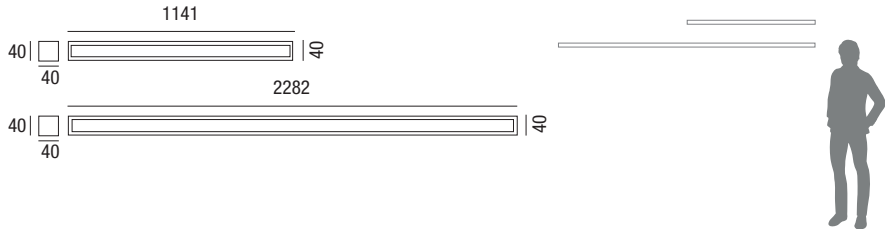
Asymmetrische Optik
Optique asymétrique



	colour	W max	Vac	lm output	lm/W	K	L [mm]	Kg	CELL
	B	30	220-240	3900	130	3000	**1141**	2.00	100AS3KPH
	B	30	220-240	3900	130	4000	**1141**	2.00	100AS4KPH
DALI 2	B	30	220-240	3900	130	3000	**1141**	2.00	100AS3KPHDA
DALI 2	B	30	220-240	3900	130	4000	**1141**	2.00	100AS4KPHDA
	N	30	220-240	3900	130	3000	**1141**	2.00	100ASB3KPH
	N	30	220-240	3900	130	4000	**1141**	2.00	100ASB4KPH
DALI 2	N	30	220-240	3900	130	3000	**1141**	2.00	100ASB3KPHDA
DALI 2	N	30	220-240	3900	130	4000	**1141**	2.00	100ASB4KPHDA
	B	50	220-240	6500	130	3000	**2282**	4.00	200AS3KPH
	B	50	220-240	6500	130	4000	**2282**	4.00	200AS4KPH
DALI 2	B	50	220-240	6500	130	3000	**2282**	4.00	200AS3KPHDA
DALI 2	B	50	220-240	6500	130	4000	**2282**	4.00	200AS4KPHDA
	N	50	220-240	6500	130	3000	**2282**	4.00	200ASB3KPH
	N	50	220-240	6500	130	4000	**2282**	4.00	200ASB4KPH
DALI 2	N	50	220-240	6500	130	3000	**2282**	4.00	200ASB3KPHDA
DALI 2	N	50	220-240	6500	130	4000	**2282**	4.00	200ASB4KPHDA

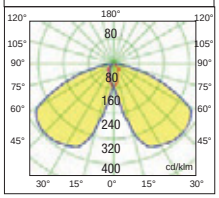
Sky system trifase

Sky system trifase bi-asimmetrica

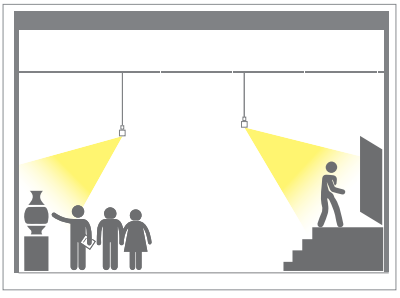


	colour	W max	Vac	lm output	lm/W	K	L [mm]	Kg	CELL
	B	30	220-240	3900	130	3000	**1141**	2.00	100BAS3KPH
	B	30	220-240	3900	130	4000	**1141**	2.00	100BAS4KPH
DALI 2	B	30	220-240	3900	130	3000	**1141**	2.00	100BAS3KPHDA
DALI 2	B	30	220-240	3900	130	4000	**1141**	2.00	100BAS4KPHDA
	N	30	220-240	3900	130	3000	**1141**	2.00	100BASB3KPH
	N	30	220-240	3900	130	4000	**1141**	2.00	100BASB4KPH
DALI 2	N	30	220-240	3900	130	3000	**1141**	2.00	100BASB3KPHDA
DALI 2	N	30	220-240	3900	130	4000	**1141**	2.00	100BASB4KPHDA
	B	50	220-240	6500	130	3000	**2282**	4.00	200BAS3KPH
	B	50	220-240	6500	130	4000	**2282**	4.00	200BAS4KPH
DALI 2	B	50	220-240	6500	130	3000	**2282**	4.00	200BAS3KPHDA
DALI 2	B	50	220-240	6500	130	4000	**2282**	4.00	200BAS4KPHDA
	N	50	220-240	6500	130	3000	**2282**	4.00	200BASB3KPH
	N	50	220-240	6500	130	4000	**2282**	4.00	200BASB4KPH
DALI 2	N	50	220-240	6500	130	3000	**2282**	4.00	200BASB3KPHDA
DALI 2	N	50	220-240	6500	130	4000	**2282**	4.00	200BASB4KPHDA

Bi-asymmetrische Optik
Optique bi-asymétrique



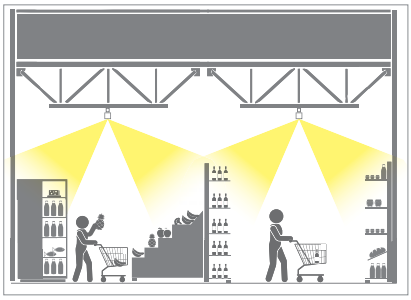
Asymmetrische Optik
Optique asymétrique



Ideal für die gleichmäßige Ausleuchtung von Wänden.

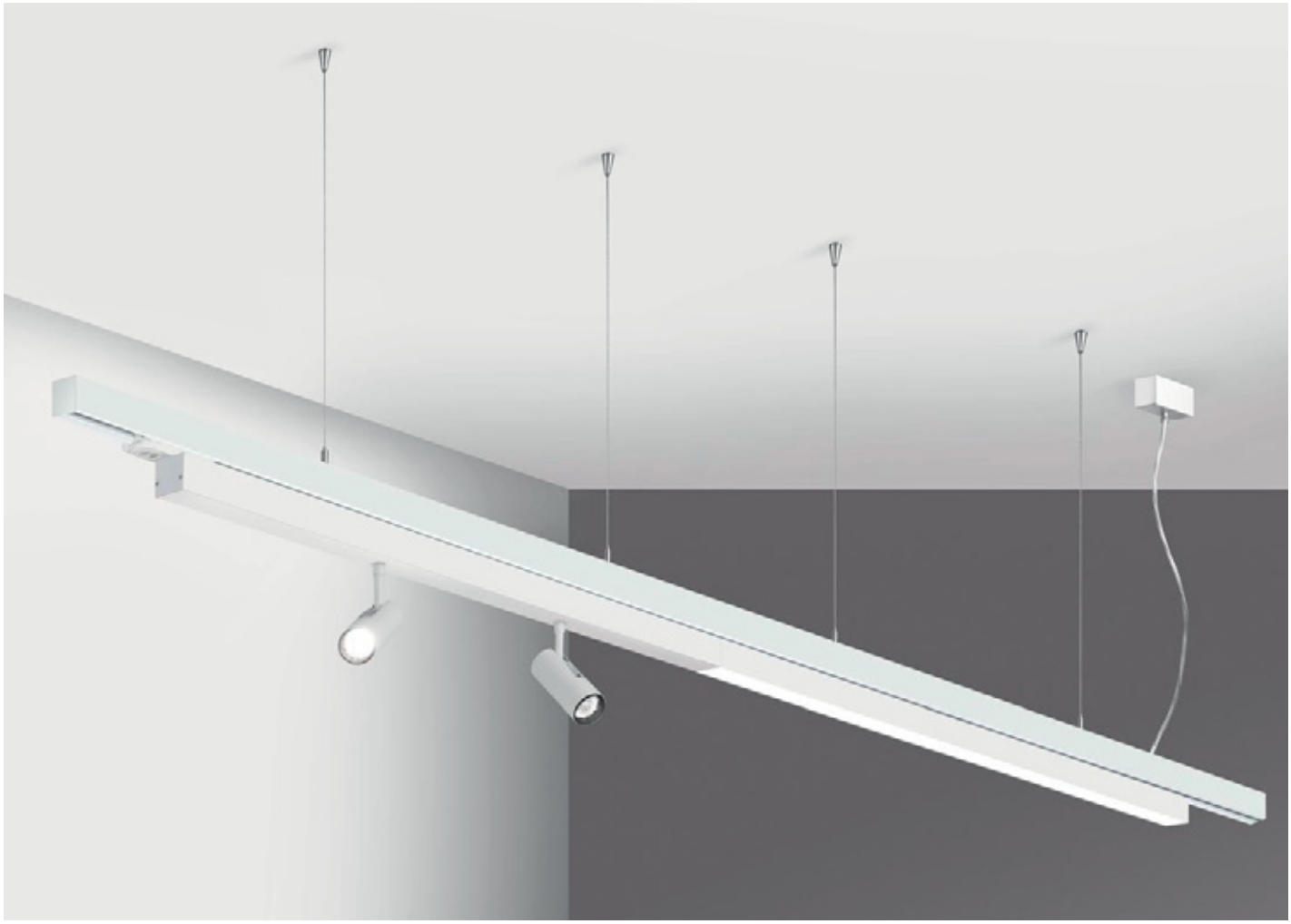
Idéale pour l'éclairage uniforme de murs.

Bi-asymmetrische Optik
Optique bi-asymétrique

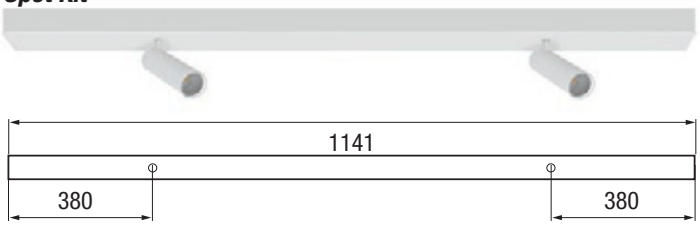


Geeignet für Geschäftsräume, um die ausgestellte Ware in den die Gangflächen hervorzuheben.

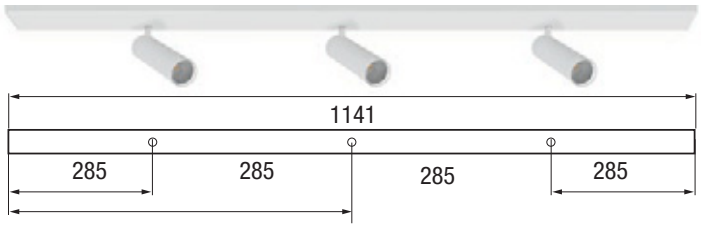
Adaptée pour les espaces commerciaux, afin de mieux mettre en valeur la marchandise exposée par rapport aux voies de passage.



Strahlerset
Spot Kit

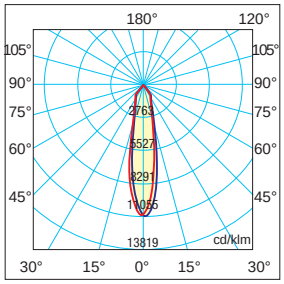


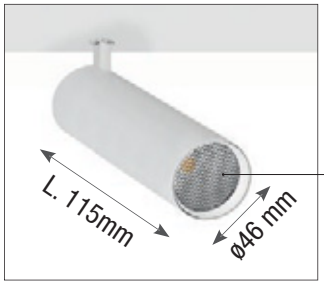
Colour	W	Im output	K	Angolo	Code
B	2x10	2x1700	3000	15 (36)	2SPOT/3K/PH
B	2x10	2x1700	4000	15 (36)	2SPOT/4K/PH
N	2x10	2x1700	3000	15 (36)	2SPOT/B/3K/PH
N	2x10	2x1700	4000	15 (36)	2SPOT/B/4K/PH



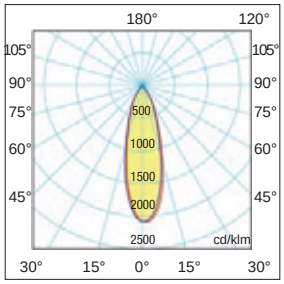
Colour	W	Im output	K	Angolo	Code
B	3x10	3x1700	3000	15 (36)	3SPOT/3K/PH
B	3x10	3x1700	4000	15 (36)	3SPOT/4K/PH
N	3x10	3x1700	3000	15 (36)	3SPOT/B/3K/PH
N	3x10	3x1700	4000	15 (36)	3SPOT/B/4K/PH

Spot 15°



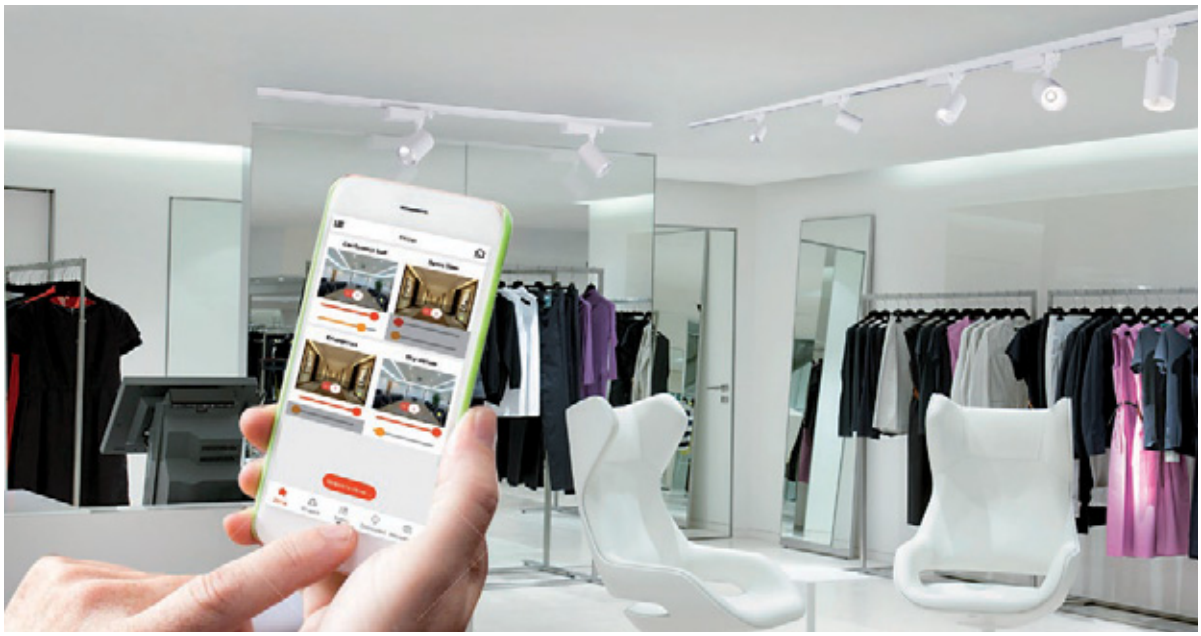


Wabenfilter INKLUSIVE.
Filtre en nid d'abeille I NCLUS.



36°auf Anfrage
sur demande

Steuerungssysteme für Drehstromgleise
Systèmes de contrôle pour rail triphasé



Nennspannung
Tension nominale
220 ÷ 240 V
Nennstrom
Courant nominal
0,20 A
Anlaufstrom
courant de démarrage
5 A - 50 µS

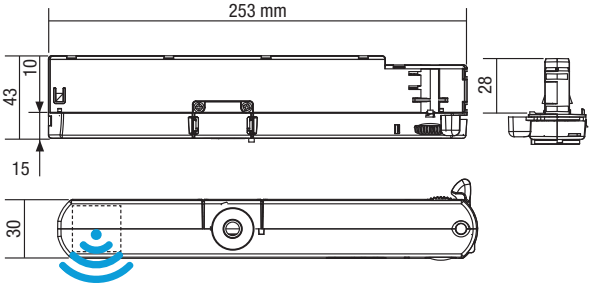
Leistung
Puissance de sortie
6,5 ÷ 31 W

Einhaltung von Standards
Conformité aux normes
EN 55015
EN 61000-3-2
EN 61347-1
EN 61347-2-11
EN 61547
EN 62311
ETSI EN 300 328
ETSI EN 301 489-1
ETSI EN 301 489-17

HBTD54...

Schienendimmer, verwaltet bis zu 35 Lampen mit max. 30 W.
Variateur sur rail SANS FIL , gère jusqu'à 35 lampes de 30W max.

Code	Farbe Couleur
HBTD54/W	Weiß RAL 9010 Blanc RAL 9010
HBTD54/B	Schwarz RAL 9005 Noir RAL 9005



HBIR29/TK...

Schienenmontierter WIRELESS-Bewegungssensor, verwaltet bis zu 30 Lampen mit max. 30 W.
Capteur de mouvement SANS FIL monté sur rail , gère jusqu'à 30 lampes de 30W max.

Code	Farbe Couleur
HBIR29/TK/W	Weiß RAL 9010 Blanc RAL 9010
HBIR29/TK/B	Schwarz RAL 9005 Noir RAL 9005

RIPPLE FREE WIRELESS DALI Bluetooth 5.0

*** Proprietäre App**
**** App propriétaire***

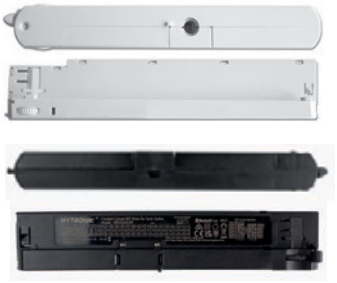
siehe Seite
voir la page
204

iOS android

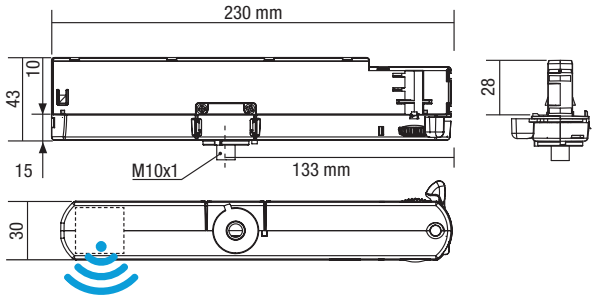
HED5040/BT...

DRAHTLOSER Schienenadapter mit integriertem Treiber, max. 40W
Adaptateur de rail SANS FIL avec driver intégré, max 40W

DALI Bluetooth 5.0

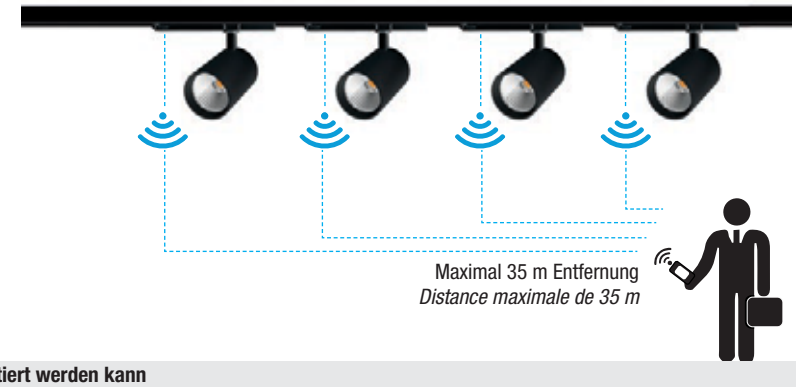


Codice Code	Farbe Couleur
HED5040/BT/W	Weiß RAL 9010 Blanc RAL 9010
HED5040/BT/B	Schwarz RAL 9005 Noir RAL 9005



Der Schienenadapter mit integriertem Bluetooth-Treiber ist für alle Produkte der dreiphasigen Strahlerfamilie Relco anwendbar. Mit dieser Technologie können Sie das Ein-/Ausschalten und Dimmen der einzelnen Lichtkörper autonom steuern* und haben so die Möglichkeit, für jeden Bedarf spezifische Lichtszenarien zu erstellen.

L'adaptateur de rail avec pilote Bluetooth intégré est applicable à tous les produits de la famille de projecteurs triphasés Relco. Cette technologie vous permet de contrôler de manière autonome l'allumage, l'extinction et la gradation de chaque corps lumineux, vous donnant ainsi la possibilité de créer des scénarios d'éclairage spécifiques pour chaque besoin.*



*** Für die Programmierung ist eine Relco-App erforderlich**
**** Application Relco requise pour la programmation***

Reihe von Projektoren, an denen der Dimmer oder WLAN-Adapter montiert werden kann
Gamme de projecteurs sur lesquels il est possible de monter le variateur ou l'adaptateur sans fil

LED Sirio - Venere

Notleuchten an dreiphasiger Eurostandard-Schiene
sur rail triphasé Eurostandard

LED Sirio SE

Zubehör nicht im Lieferumfang enthalten - *Accessoires non inclus*

R00301

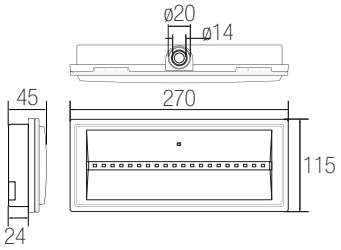
SCHIENE MIT GETRENNTEN LINIEN
RAIL AVEC LIGNES SÉPARÉES

auf Anfrage
sur demande

Sirio **R00335SXDX**

Sirio **R00335DIR**

Sirio **R00335EX**



Beschreibung Description	Leistung* Puissance W	Autonomie** Autonomie h.	Akku Ni-Cd Batterie Ni-Cd Volt	Akku Ni-Cd Batterie Ni-Cd Ah	Aufladen Recharge h.	Mittlerer Durchfluss Flux moyen SE lm	n.-nr. LED	Absorption max SE	Artikelnummer *Code*
SIRIO IP42 11 SE 1H V I	2W (11W*)	1 (3)	3,6	0,8	12	150	20	2,7	1956L20REL
SIRIO IP42 11 SE 3H V I	2W (11W*)	3 (9)	3,6	1,6	24	150	20	2,9	1992L20REL
SIRIO IP42 18 SE 1H V I	3W (18W*)	1 (3)	3,2	1,5	12	400	20	3,5	2046LREL

LED Venere SE

Zubehör nicht im Lieferumfang enthalten - *Accessoires non inclus*

R00301

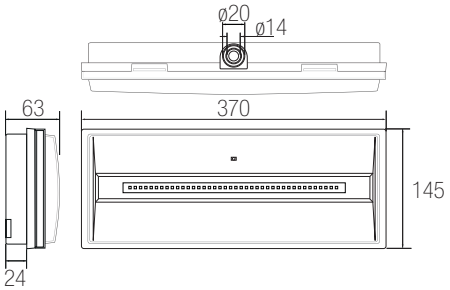
SHIENE MIT GETRENNTE ZEILEN
RAIL AVEC LIGNES SÉPARÉES

auf Anfrage
sur demande

Venere **R00337SXDX**

Venere **R00337DIR**

Venere **R00337EX**



Beschreibung Description	Leistung* Puissance W	Autonomie** Autonomie h.	Akku Ni-Cd Batterie Ni-Cd Volt	Akku Ni-Cd Batterie Ni-Cd Ah	Aufladen Recharge h.	Mittlerer Durchfluss Flux moyen SE lm	n.-nr. LED	Absorption max SE W	Artikelnummer *Code*
VENERE IP42 24 SE 1H V I	3W (24W*)	1 (3)	3,2	1,6	12	320	40	2,9	12104L40REL
VENERE IP42 24 SE 1H V I H	3W (24W*)	1	3,2	3,0	12	700	40	3,2	12104H40REL
VENERE IP42 36 SE 1H V I H	5W (36W*)	1 (2)	3,2	6,0	12	1000	40	3,2	12104SH40REL

Ⓝ

LED Venere SA-SE AUTOTEST						SE lm	SA lm		SE W	SA W	
VENERE IP42 24 SA-SE 1H AT C	3W (24W*)	1 (3)	3,6	1,6	12	320	320	40	1,6	6,0	12104L40ASA

Ⓝ **NEMKO** - Zertifikat für Sicherheit und elektromagnetische Verträglichkeit - Certificat de sécurité et de compatibilité électromagnétique

3 - Phasen Schienen PLUS S-C-R -*Rails trifase PLUS S-C-R*

3 - Phasen Schienen PLUS SC, Aufhängung und Deckeneinbau
Rails trifase PLUS SC, suspendus et au plafond

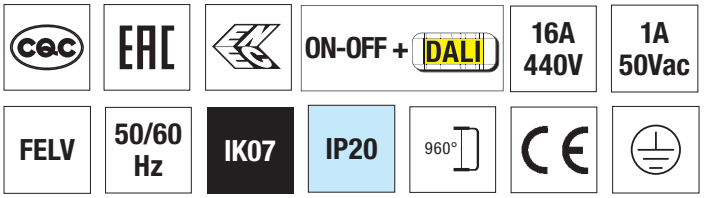
3 - Phasen Schienen PLUS R, Unterputz
Rails trifase PLUS R, encastrables

EINE EINZIGE SCHIENE FÜR ALLE IHRE BELEUCHTUNGSIDEEN
Die neuen 3-Phasen PLUS Schienen von Relco vereinen die Funktionalität der drei auf dem Markt befindlichen EUROSTANDARD-Schienenarten in einem einzigen Produkt und sind somit eine kostengünstige Lösung mit großem Mehrwert. Diese Schienen sind die richtige Investition für jede Art von Projekt, da sie die Kompatibilität mit allen heute auf dem Markt befindlichen Systemen garantieren und die Freiheit lassen, die Art des Beleuchtungssystems zu einem späteren Zeitpunkt zu wählen, wodurch eine maximale Planungsflexibilität jetzt und in der Zukunft gegeben ist. Die Schienen TRIFASE PLUS® von Relco sind FELV-zugelassen, hergestellt aus stranggepresstem Aluminium mit Kupferkontakten und Kunststoffteilen aus PVC. Sie sind als Standard- oder Deckenversion in zwei verschiedenen Farben erhältlich: Schwarz und Weiß.

UN RAIL UNIQUE POUR TOUTES VOS IDÉES DE LUMIÈRE
Les nouveaux rails Relco sont TRIFASE PLUS, c'est-à-dire qu'ils intègrent en un seul produit la fonctionna-lité des trois types de rails EUROSTANDARD présents sur le marché et constituent donc une solution ren-table avec une grande valeur ajoutée. En effet, ces rails représentent un bon investissement pour tout type de projet, car ils garantissent la compatibilité avec tous les systèmes actuellement sur le marché et laissent la liberté de choisir le type de système d'éclairage à adopter ultérieurement, offrant ainsi une flexibilité de conception maximale aujourd'hui et à l'avenir. Les rails TRIFASE PLUS® de Relco sont homologués FELV, fabriqués en aluminium extrudé avec des contacts en cuivre et des pièces en plas-tique en PVC. Ils sont disponibles en version standard ou en version pour faux-plafond, en deux couleurs différentes : Blanc et Noir.

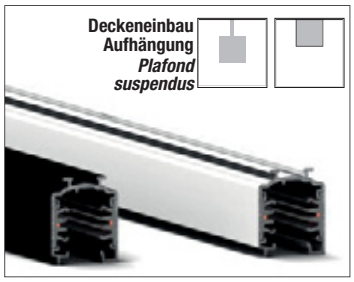
S-C-SCHIENE, 6-LEITER EUROSTANDARD PLUS :
Das Omnitrack PLUS-Schienensystem ist ein dreiphasiges Mischsystem mit zwei zusätzlichen Leitern zur Verwaltung beliebiger Signale (z. B. DALI, DMX, EMER usw.).

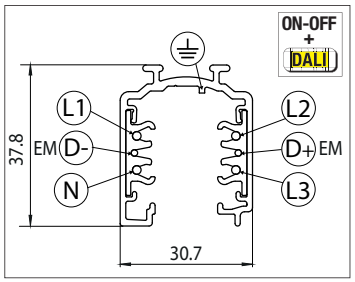
RAIL S-C, 6-CONDUCTEURS EUROSTANDARD PLUS:
TLe système de rails Omnitrack PLUS est un système mixte triphasé avec deux conducteurs supplémentaires pour la gestion de n'importe quel signal (par exemple DALI, DMX, EMER etc.).



S-C-SCHIENE, 6-LEITER EUROSTANDARD PLUS (DIMM DALI - DMX - EM) - *EUROSTANDARD PLUS 6-CONDUCTOR TRACK (DIMM DALI - DMX - EM)*

Colour	A	mm	pcs	Kg	Code
B	16	1000	001	0,86	9000A-1/W-ST
N	16	1000	001	1,71	9000A-1/B-ST
B	16	2000	001	2,56	9000A-2/W-ST
N	16	2000	001	2,56	9000A-2/B-ST
B	16	3000	001	3,40	9000A-3/W-ST
N	16	3000	001	3,40	9000A-3/B-ST

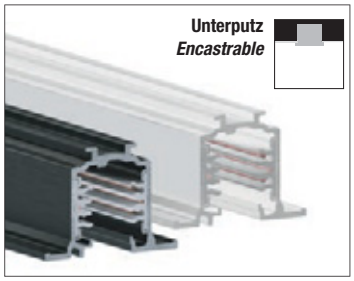


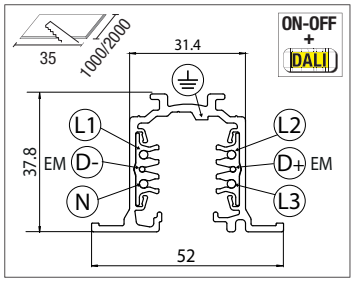


R-SCHIENE, 6-LEITER EUROSTANDARD PLUS UNTERPUTZ (DIMM DALI - DMX - EM)
RAIL R, 6 CONDUCTEURS EUROSTANDARD PLUS ENCASTRABLE (DIMM DALI - DMX - EM)

Colour	A	mm	pcs	Kg	Code
B	16	1000	001	1,10	9000-1/W-R
N	16	1000	001	1,10	9000-1/B-R
B	16	2000	001	2,10	9000-2/W-R
N	16	2000	001	2,10	9000-2/B-R

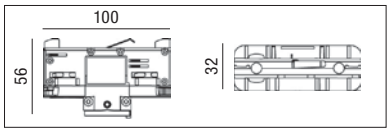
Deckenversion mit entsprechendem Zubehör erhältlich.
Version pour faux-plafond disponible avec les accessoires appropriés.





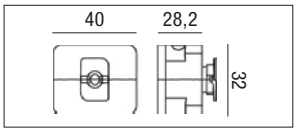
Symmetrischer Adapter mit Phasenwahlschalter
Adaptateur symétrique avec sélecteur de phase

Colour	A	connectors	pcs	Kg	Code
B	max 10Kg	4	010	0,05	9009-4/W
B	max 10Kg	6	010	0,05	9209/W
B	Nippel per sospensione				S-9009/BC-W



Mechanischer Adapter
Adaptateur mécanique

Colour		pcs	Kg	Code
B	max 15Kg	010	0,02	S-9000/M-W
N	max 15Kg	010	0,02	S-9000/M-B



3 - Phasen Schiene PLUS SC, Deckeneinbau - Rails trifase PLUS SC, au plafond

3 - Phasen Schiene PLUS SC, Aufhängung - *Rails trifase PLUS SC, suspendus*

3 - Phasen Schiene PLUS R, Unterputz - *Rails trifase PLUS R, encastrables*

Alle Zubehörteile sind mit 3-Phasen Plus Schienen für Deckeneinbau, Aufhängung und Unterputz kompatibel.
Tous les accessoires sont compatibles avec les rails trifase PLUS au plafond, suspendus et encastrés.

Alle Anschlüsse sind aus selbstverlöschendem Polycarbonat mit 960°C-Glühdraht gefertigt. Die Anschlüsse sind in allen für die Zusammenstellung eines komplexen Beleuchtungssystems erforderlichen Ausführungen erhältlich (interne/externe, rechte/linke Phasenlage, wie in der Zeichnung des einzelnen Artikels durch die rote Linie in Abb.1 angegeben).

Toutes les connexions sont en polycarbonate auto-extinguible avec un fil incandescent à 960 °C. Les connexions sont disponibles dans toutes les versions requises pour la composition d'un système d'éclai-rage complexe (positionnement des phases in-terne/externe, droite/gauche, comme indiqué dans le dessin de l'article individuel par la ligne rouge Fig. 1).

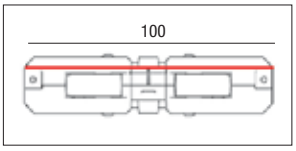
Polarität - Ansicht von oben
polarité - vue du dessus

Abdeckkappe - *End cap*

	Colour	pcs	Kg	Code
	B	010	0,08	9004/W
	N	010	0,08	9004/B
Recessed	B	010	0,08	9004-R/W
Recessed	N	010	0,08	9004-R/B

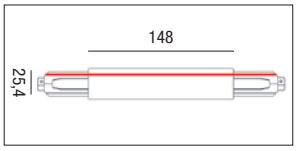
Lineares Gelenk
Joint linéaire

Colour	A	pcs	Kg	Code
B	16	010	0,05	9003/W
N	16	010	0,05	9003/B



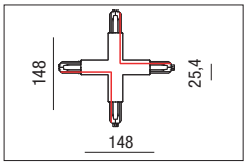
Direkte Kupplung
Joint direct

Colour	A	pcs	Kg	Code
B	16	010	0,20	9010/W
N	16	010	0,20	9010/B



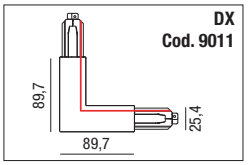
Kupplung X - *Joint X*

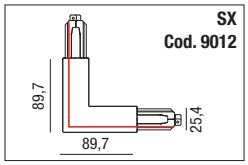
Colour	A	pcs	Kg	Code
B	16	010	0,38	9017/W
N	16	010	0,38	9017/B



Kupplung L - *Joint L*

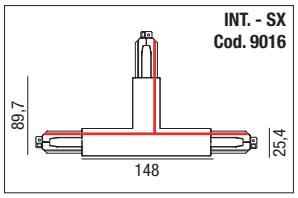
Colour	A	pcs	Kg	DX	SX
B	16	010	0,20	9011/W	9012/W
N	16	010	0,20	9011/B	9012/B

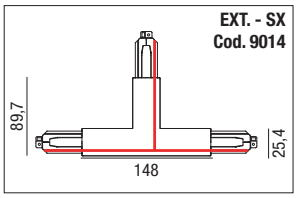




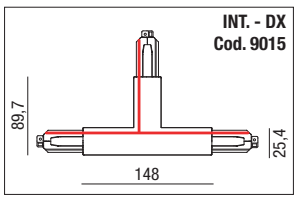
Kupplung T - *Joint T*

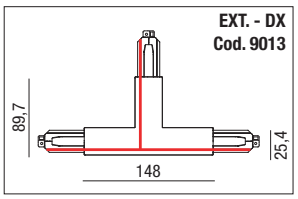
Colour	A	pcs	Kg	INT. SX *	INT. DX *
B	16	010	0,29	9016/W	9015/W
N	16	010	0,29	9016/B	9015/B





Colour	A	pcs	Kg	EXT. SX *	EXT. DX *
B	16	010	0,29	9014/W	9013/W
N	16	010	0,29	9014/B	9013/B





Wichtig: Achten Sie beim Anschluss der anderen Komponenten darauf, dass die Polarität gleich bleibt. Der Vermerk intern/extern gibt die Lage der negativen DALI Leitung in Bezug auf die Komponente an.

***Important:** : lors du raccordement des autres composants, les polarités doivent être maintenues dans la même position. La mention interne/externe indique la position du câble négatif DALI par rapport au composant.*

N.B: In der inneren Kupplung läuft die negative Dali Leitung innen durch.

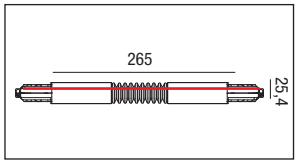
***N.B:** Dans le joint interne, le câble Dali négatif passe à l'intérieur.*

N.B: In der äußeren Kupplung läuft die negative Dali Leitung außen durch.

***N.B:** Dans le joint externe, le câble Dali négatif passe à l'extérieur.*

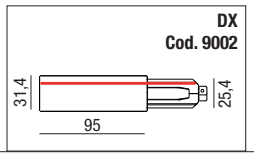
Flexible Kupplung - *Joint flexible*

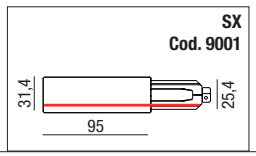
Colour	A	pcs	Kg	Code
B	16	010	0,24	9018/W
N	16	010	0,24	9018/B



Endstück - *Tête*

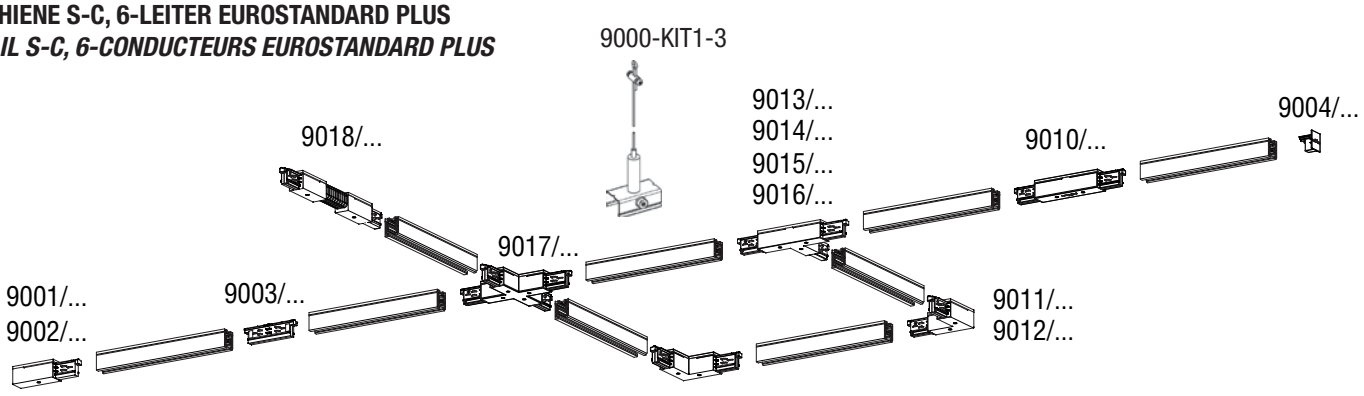
Colour	A	pcs	Kg	SX*	DX *
B	16	010	0.10	9001/W	9002/W
N	16	010	0.10	9001/B	9002/B

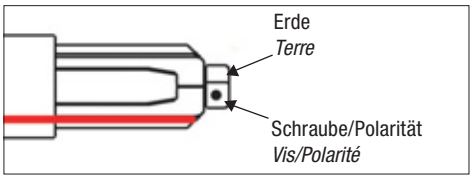




Beispiel für die Zusammensetzung - *Exemple de composition*

SCHIENE S-C, 6-LEITER EUROSTANDARD PLUS
RAIL S-C, 6-CONDUCTEURS EUROSTANDARD PLUS





* Die LI- und RE-Referenzen werden entsprechend der Position des Schraubenkopfes auf der Polarität angegeben.

Les références GAUCHE et DROITE sont données en fonction de la position de la tête de vis sur la polarité.

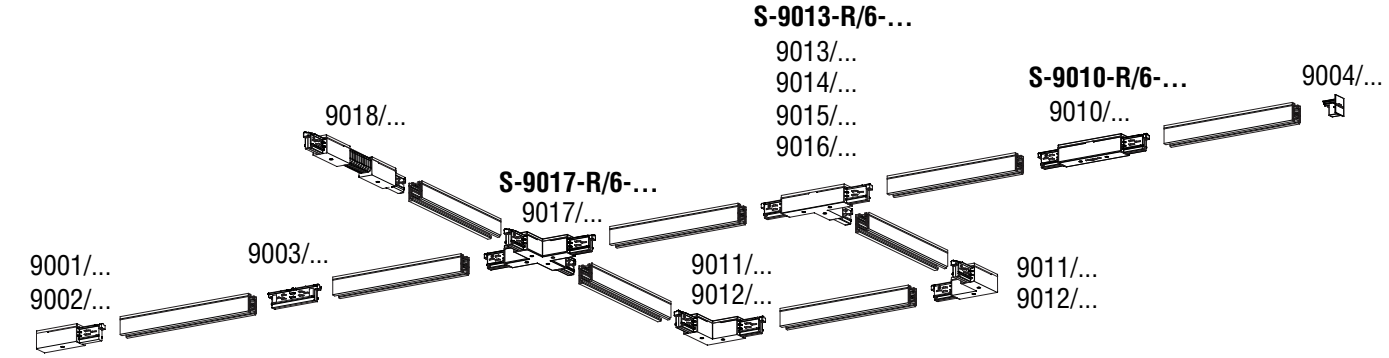
max. Tragfähigkeit 25kg/m
tenue max. 25kg/m

Befestigungssatz für die Aufhängung
Kit pour fixation suspendue

Cod. **9000-KIT1-3**
Befestigungssatz für die Aufhängung, bestehend aus:
- Schraubenspanner
- Ø 1,5 mm Stahldraht
- Länge 3m
- Halterung mit automatischem Spanner

Kit pour fixation suspendue comprenant :
- *Tendeur de vis*
- *Fil en acier Ø 1.5mm*
- *Longueur 3m*
- *Clip avec tendeur automatique*

R-SCHIENE, 6-LEITER EUROSTANDARD PLUS UNTERPUTZ
RAIL R, 6 CONDUCTEURS EUROSTANDARD PLUS ENCASTRABLE



ZUBEHÖR VERBINDUNGEN SCHIENE R, UNTERPUTZ
ACCESSOIRES CONNEXIONS DU RAIL R, ENCASTRÉ

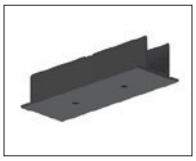
R = UNTERPUTZ / R = ENCASTRÉ W = B B = N

Abdeckung für Endstück - *Couverture pour tête*

Colour	pcs	Kg	Code
B	010	0,026	S-9001-R/6-W
N	010	0,026	S-9001-R/6-B

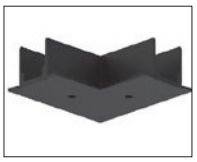
Abdeckung für direkte Kupplung - *Couvre-joint direct*

Colour	pcs	Kg	Code
B	010	0,08	S-9010-R/6-W
N	010	0,08	S-9010-R/6-B



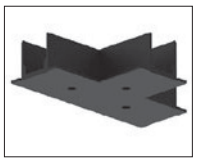
Abdeckung für L-Gelenk - *Couvre-joint en L*

Colour	pcs	Kg	Code
B	010	0,08	S-9011-R/6-W
N	010	0,08	S-9011-R/6-B



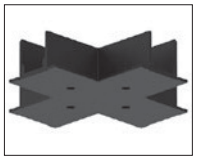
Abdeckung T-Gelenk - *Couvre-joint en T*

Colour	pcs	Kg	Code
B	010	0,08	S-9013-R/6-W
N	010	0,08	S-9013-R/6-B



Abdeckung X-Gelenk - *Couvre-joint en X*

Colour	pcs	Kg	Code
B	010	0,08	S-9017-R/6-W
N	010	0,08	S-9017-R/6-B



LED Audace C-W-R

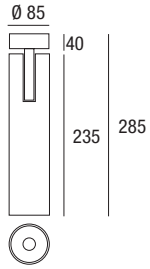
Serie von schwenkbaren Strahlern für die Aufbau- oder Halbeinbaumontage zur Beleuchtung von Umgebungen, in denen Allgemein- und Akzentbeleuchtung erforderlich ist.
Installation: an Decke und/oder Wand
Körper: aus Aluminium-Druckguss UNI 5076 mit thermisch gehärteter Polyester-Pulverlackierung.
Lackierung: Polyester-Pulverlackierung.
Farbe Schwarz RAL 9005 oder Weiß RAL 9010.
Optik: halbkonzentrierend 36°, auf Anfrage 12°, 24° oder 45°).
Schirm: 3 mm starkes Hartglas.
Driver: dimmbar 0-10 V, integriert.
Entspricht der Norm: EN60598-1, RG0 keine photobiologische Gefährdung im Sinne der Norm EN62471.
LED LUMILEDS - **PHILIPS**: Beibehaltung des Mindestlichtstroms von 80%: L80B20>50.000h.

Série de projecteurs au plafond ou semi-encastrés orientables, conçus pour éclairer les espaces dans lequel un éclairage général et d'accentuation est nécessaire.
Installation : au plafond et/ou murale.
***Corps :** en aluminium moulé sous pression UNI 5076, peint à la poudre thermodurcissable polyester.*
***Peinture :** de type polyester, effectuée à la poudre.*
Couleur noire RAL 9005 ou blanche RAL 9010.
***Optique :** à semi-concentration à 36° (sur demande 12°, 24° ou 45°).*
***Écran :** verre trempé de 3 mm d'épaisseur.*
***Driver :** dimmable 0-10 V incorporé.*
***Conforme à la norme :** EN60598-1, RG0 aucun risque photo-biologique selon la norme EN62471.*
*LED LUMILEDS - **PHILIPS** : maintien du flux lumineux minimum à 80 % : L80B20>50.000h.*

Ausrichtbarkeit - Orientabilité

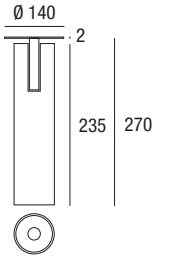
220 240V | 50/60 Hz | IK07 | IP20 | CRI<90 | +40 C° -20 | 650° | CE | DRIVER INCLUDED 1-10V | RGO | CHURCH | DINNER | RETAIL | MARKET | HOTEL | GYM | 0-10V.

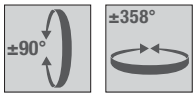
LED Audace C-W



	colour	W	lm output	K	△	pcs	Kg	CELL
0-10V	B	32	3840	3000	40°	001	1,44	32928/010
0-10V	B	32	3840	4000	40°	001	1,44	32928/010/4K
0-10V	N	32	3840	3000	40°	001	1,44	32929/010
0-10V	N	32	3840	4000	40°	001	1,44	32929/010/4K

LED Audace R





	colour	W	lm output	K	△	pcs	Kg	CELL
0-10V	B	32	4160	3000	40°	001	1,44	32930/010
0-10V	B	32	4160	4000	40°	001	1,44	32930/010/4K
DALI 2 PUSH	B	32	4160	3000	40°	001	1,44	32930/DA
DALI 2 PUSH	B	32	4160	4000	40°	001	1,44	32930/DA/4K

LED Primavera C-W-R

AUF ANFRAGE
SUR DÉMANDE

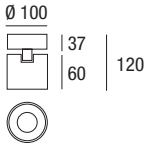
Serie von schwenkbaren Strahlern für die Aufbau- oder Halbeinbaumontage zur Beleuchtung von Umgebungen, in denen Allgemein- und Akzentbeleuchtung erforderlich ist.
Installation: an Decke und/oder Wand
Körper: aus Aluminium-Druckguss UNI 5076 mit thermisch gehärteter Polyester-Pulverlackierung.
Lackierung: Polyester-Pulverlackierung.
Farbe Schwarz RAL 9005 oder Weiß RAL 9010.
Optik: halbkonzentrierend 36°, auf Anfrage 12°, 24° oder 45°).
Schirm: 3 mm starkes Hartglas.
Multi-Power-Treiber: integriert.
Entspricht der Norm: EN60598-1, RG0 keine photobiologische Gefährdung im Sinne der Norm EN62471.
LED LUMILEDS - **PHILIPS**: Beibehaltung des Mindestlichtstroms von 80%: L80B20>50.000h.

Série de projecteurs au plafond ou semi-encastrés orientables, conçus pour éclairer les espaces dans lequel un éclairage général et d'accentuation est nécessaire.
***Installation :** au plafond et/ou murale.*
***Corps :** en aluminium moulé sous pression UNI 5076, peint à la poudre thermodurcissable polyester.*
***Peinture :** de type polyester, effectuée à la poudre. Couleur noire RAL 9005 ou blanche RAL 9010.*
***Optique :** à semi-concentration à 36° (sur demande 12°, 24° ou 45°).*
***Écran :** verre trempé de 3 mm d'épaisseur.*
***Driver :** dimmable 0-10 V incorporé.*
***Conforme à la norme :** EN60598-1, RG0 aucun risque photobiologique selon la norme EN62471.*
*LED LUMILEDS - **PHILIPS** : maintien du flux lumineux minimum à 80 % : L80B20>50.000h.*

220 240V | 50/60 Hz | IK07 | IP20 | CRI>90 | +40 C° -20 | CE | DRIVER INCLUDED MULTIPOWER | RGO | FLICKER FREE

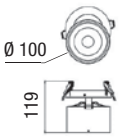
RETAIL | MARKET | SCHOOL 1+1=2 ABC | HOTEL | HOSPITAL | OFFICE | GYM

LED Primavera C-W



	colour	W	lm output	K		pcs	Kg	CELL
	B	30	3900	3000	40°	001	1,44	PRV303KWCV
	B	30	3900	4000	40°	001	1,44	PRV304KWCV
DALI 2 PUSH	B	30	3900	3000	40°	001	1,44	PRV303KWCVDA
DALI 2 PUSH	B	30	3900	4000	40°	001	1,44	PRV304KWCVDA
	N	30	3900	3000	40°	001	1,44	PRV303KBCV
	N	30	3900	4000	40°	001	1,44	PRV304KBCV
DALI 2 PUSH	N	30	3900	3000	40°	001	1,44	PRV303KBCVDA
DALI 2 PUSH	N	30	3900	4000	40°	001	1,44	PRV304KBCVDA

LED Primavera RR

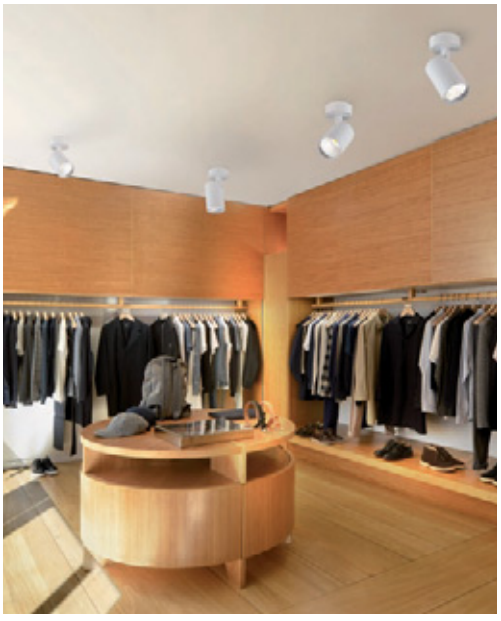


	colour	W	lm output	K		pcs	Kg	CELL
	B	30	3900	3000	40°	001	1,44	PRV303KWRR
	B	30	3900	4000	40°	001	1,44	PRV304KWRR
DALI 2 PUSH	B	30	3900	3000	40°	001	1,44	PRV303KWRRDA
DALI 2 PUSH	B	30	3900	4000	40°	001	1,44	PRV304KWRRDA
	N	30	3900	3000	40°	001	1,44	PRV303KBRR
	N	30	3900	4000	40°	001	1,44	PRV304KBRR
DALI 2 PUSH	N	30	3900	3000	40°	001	1,44	PRV303KBRRDA
DALI 2 PUSH	N	30	3900	4000	40°	001	1,44	PRV304KBRRDA

LED Primadonna C-W

Reihe ausrichtbarer Scheinwerfer zur Beleuchtung von Geschäftsräumen (Supermärkte, Kaufhäuser, Einzelhandelsgeschäfte usw.), Büros und aller Räume, in denen eine allgemeine und eine Akzentbeleuchtung erforderlich ist.
Installation: an Decke und Wand (inkl. Befestigungssockel) oder Hängeleuchte
Körper: aus Aluminium-Druckguss UNI 5076 mit Lackierung mit duroplastischem Polyesterpulver.
Lackierung: Polyester, mit Pulverlackierung.
Farbe Schwarz RAL 9005 oder Weiß RAL 9010.
Optik: halbkonzentrierend (auf Anfrage Konzentrierend).
Schirm: 3 mm starkes Hartglas.
Driver: integriert .
Konform mit der Norm: EN60598-1, RG0 kein photobiologisches Risiko, im Sinne der EN62471 Norm.
Led: LUMILEDS - **PHILIPS** eibehaltung des Mindestlichtstroms bei 80%: L80B20>50.000h.

Série de projecteurs orientables, conçus pour éclairer les espaces commerciaux (supermarchés, grands magasins, commerces, etc.), bureaux et n'importe quelle pièce où un éclairage général ou accentué est nécessaire.
***Installation:** plafond et mur (équipé d'une base de fixation) ou suspendu.*
***Corps:** en aluminium moulé sous pression UNI 5076, peint à la poudre thermodurcissable polyester.*
***Peinture:** de type polyester, effectué à la poudre.*
Couleur Noir RAL 9005 ou Blanc RAL 9010.
***Optique:** de semi-concentration (dur demande concentration).*
***Écran:** verre trempé de 3 mm d'épaisseur.*
***Driver:** incorporé .*
***Conforme à la norme:** EN60598-1, RG0 RGO aucun risque photo biologique en vue de la disposition EN62471.*
***LED:** LUMILEDS - **PHILIPS** maintien du flux lumineux minimum à 80%: L80B20>50.000h.*



Ausrichtbarkeit - *Orientabilité*

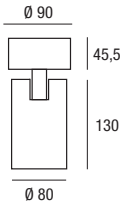
220 240V | 50/60 Hz | IK07 | IP20 | CRI<90 | +40 C° -20 | 650° | CE | DRIVER INCLUDED | RGO

CHURCH | DINNER | RETAIL | MARKET | HOTEL | GYM

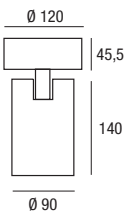
Sur démande: gradable
Auf Anfrage: *dimmbar*

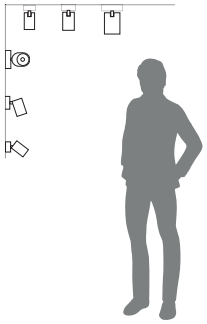
LED Primadonna C-W

20W

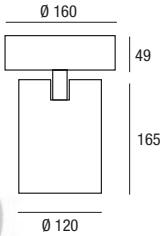


30W





60W



colour	W	lm output	K		on demand	pcs	Kg	CELL
B	20	2600	3000	40°	24°	001	1,40	32924/20
N	20	2600	3000	40°	24°	001	1,40	32925/20
B	30	3900	3000	40°	24°	001	1,40	32924/30
B	30	3900	4000	40°	24°	001	1,40	32924/30/4K
N	30	3900	4000	40°	24°	001	1,40	32925/30/4K
B	60	7800	3000	40°	24°	001	1,55	32924/60
B	60	7800	4000	40°	24°	001	1,55	32924/60/4K
N	60	7800	3000	40°	24°	001	1,55	32935/60

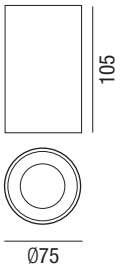
LED Primadonna Meat & Vegetables

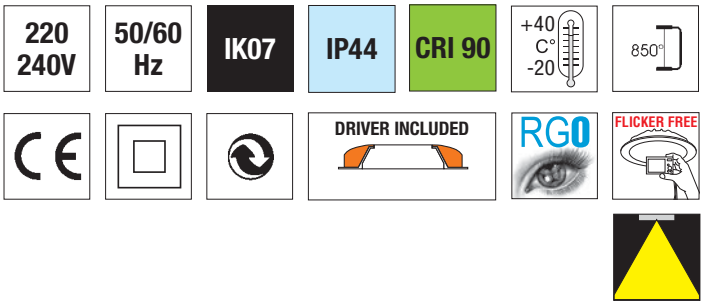
LED Camilla C

Deckenleuchten mit zylindrischem Sockel, ideal für gewerbliche Räume (Kaufhäuser, Einzelhandel), Hotels und dort, wo eine Akzentbeleuchtung erforderlich ist.
Eingebauter Treiber und Lichtquellen enthalten.
Einbau: Decke
Gehäuse: Aluminium-Druckguss. Pulverbeschichtete Polyesterausführung.
Entspricht der Norm: EN60598-1, RG0 kein photobiologisches Risiko im Sinne der EN62471.
LED: Aufrechterhaltung des Mindestlichtstroms bei 80 %: L80B20>50.000h.

Plafonniers à base cylindrique, parfaits pour les espaces commerciaux (grands magasins, commerces de détail), les hôtels et les lieux où un éclairage d'accentuation est nécessaire.
Driver intégré et sources lumineuses incluses.
***Installation :** au plafond*
***Corps :** aluminium moulé sous pression. Peinture de type polyester réalisée avec de la poudre.*
***Conforme à la norme :** EN60598-1, RG0 pas de risque photobiologique au sens de la norme EN62471.*
***LED :** maintien du flux lumineux minimum à 80 % : L80B20>50.000h.*

LED Camilla C

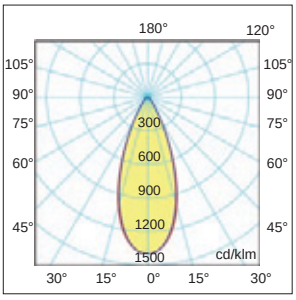




Color	W max		Lm Output		K	pcs	Kg	CELL
B	7	Led GU10	700	36°	3000	001	0,300	CAM49W7W3K
B	7	Led GU10	700	36°	4000	001	0,300	CAM49W7W4K
N	7	Led GU10	700	36°	3000	001	0,300	CAM49B7W3K
N	7	Led GU10	700	36°	4000	001	0,300	CAM49B7W4K

Fotometrische Daten-*Données photométrique*

36°



Ersatzlampe - *Lampe de rechange*

W	V		K	lm	Code
7≈(50)	220-240	36°	4000	700	555304.0101
7≈(50)	220-240	36°	3000	700	555219.0101

Ersatzlampe separat zu bestellen
Lampe de remplacement à commander séparément

Nur mit
Seulement avec
GU10 7W

LED Dolcetondo C

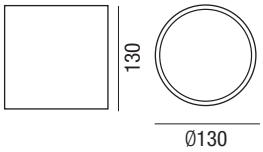
Deckenleuchten mit zylindrischem Sockel, ideal für gewerbliche Räume (Kaufhäuser, Einzelhandel), Hotels und dort, wo eine Akzentbeleuchtung erforderlich ist.
Eingebauter Treiber und Lichtquellen enthalten.
Einbau: Decke
Gehäuse: Aluminium-Druckguss. Pulverbeschichtetes Polyester, schwarz RAL 9005 oder weiß RAL 9010.
Abdeckung: aus Opalglas.
Entspricht der Norm: EN60598-1, RG0 kein photobiologisches Risiko im Sinne der EN62471.
LED: Aufrechterhaltung des Mindestlichtstroms bei 80 %: L80B20>50.000h.

Plafonniers à base cylindrique, parfaits pour les espaces commerciaux (grands magasins, commerces de détail), les hôtels et les lieux où un éclairage d'accentuation est nécessaire.
Driver intégré et sources lumineuses incluses.
***Installation :** au plafond*
***Corps :** aluminium moulé sous pression. Peinture de type polyester réalisée avec de la poudre, noir RAL 9005 ou blanc RAL 9010.*
***Écran :** en verre opale.*
***Conforme à la norme :** EN60598-1, RG0 pas de risque photobiologique au sens de la norme EN62471.*
***LED :** maintien du flux lumineux minimum à 80 % : L80B20>50.000h.*

220 240V | 50/60 Hz | IK07 | IP54 | CRI 80 | +40 C° -20 | 850° | DRIVER INCLUDED | RGO | FLICKER FREE

RETAIL | MARKET | SCHOOL 1+1=2 ABC | HOTEL | HOSPITAL | OFFICE | GYM

LED Dolcetondo C



	Color	W			K	pcs	Kg	CELL
	B	10-13-16-19	21	25-28	2700	001	0,400	DOLCE27K28
	B	10-13-16-19	21	25-28	3000	001	0,400	DOLCE3K28
	B	10-13-16-19	21	25-28	4000	001	0,400	DOLCE4K28
	N	10-13-16-19	21	25-28	2700	001	0,400	DOLCE27K28B
	N	10-13-16-19	21	25-28	3000	001	0,400	DOLCE3K28B
	N	10-13-16-19	21	25-28	4000	001	0,400	DOLCE4K28B
DALI 2 PUSH	B	10-13-16-19	21	25-28	2700	001	0,400	DOLCE27K28DA
DALI 2 PUSH	B	10-13-16-19	21	25-28	3000	001	0,400	DOLCE3K28DA
DALI 2 PUSH	B	10-13-16-19	21	25-28	4000	001	0,400	DOLCE4K28DA
DALI 2 PUSH	N	10-13-16-19	21	25-28	2700	001	0,400	DOLCE27K28BDA
DALI 2 PUSH	N	10-13-16-19	21	25-28	3000	001	0,400	DOLCE3K28BDA
DALI 2 PUSH	N	10-13-16-19	21	25-28	4000	001	0,400	DOLCE4K28BDA

Auswahltabelle für die Leistung des LED-Treibers - *Tableau de choix puissance driver LED*

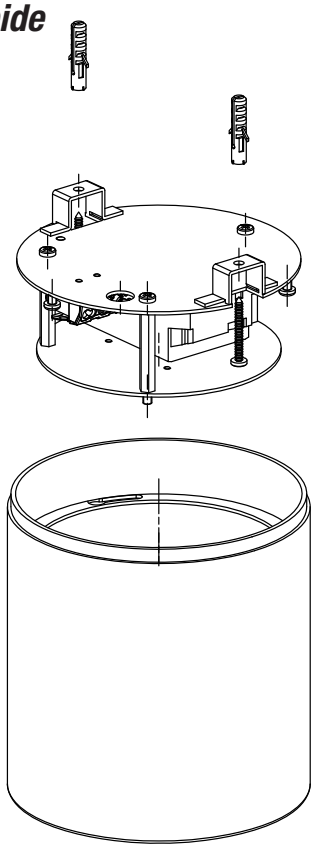
Ausgestattet mit Dip Switch zur Auswahl des Ausgangsstroms. Der im Produkt enthaltene Treiber ist werkseitig kalibriert (siehe Tabelle). Falls erforderlich, kann die Leistung verringert werden.

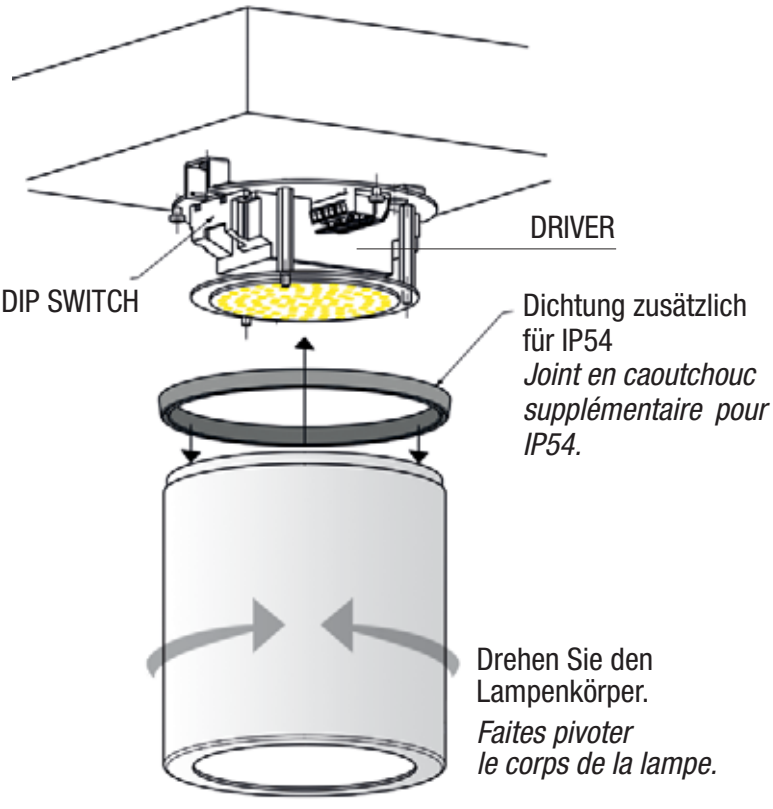
Avec un switch dip pour la sélection du courant de sortie. *Le Driver fourni avec le produit est étalonné en usine (voir tableau). Si nécessaire, la puissance peut être réduite.*

Einstellungen Paramètres DIP-Switch	Leistung Puissance	Lm Output
mA	Watt	Lm
400	10	1100
500	13	1430
600	16	1760
700	19	2090
800	21	2300
950	25	2650
1050	28	3000

	Werkskalibrierung *Étalonnage standard en usine*

schnelle Anwendung
application rapide



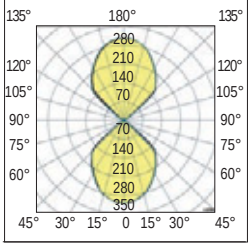


LED Pop W

AUF ANFRAGE
SUR DÉMANDE

DALI 2

Streuende Optik
Optique diffusante



Farben auf Anfrage - Couleurs sur demande

Farbvarianten Ferrari-rot, gold satiniert, grau satiniert, Aufpreis 30% Lieferzeit 45 Tage.
Versions de couleurs rouge Ferrari, or satiné, gris satiné, supplément de 30 % délai de livraison 45 jours.

LED-Leuchte für den festen Wandeinbau, die in Räumen eingesetzt werden kann, in denen ein nach oben, nach unten oder in beide Richtungen gerichteter diffuser Lichtpunkt erforderlich ist. Durch das minimalistische und diskrete Design passt sie in jede Umgebung. Dank einer einfachen mechanischen Abschirmung am Leuchtenkörper ist eine Winkeleinstellung des ausgestrahlten Lichtstrahls möglich.
Installation: Wandmontage (komplett mit Montage-platte).
Gehäuse: Aluminiumdruckguss UNI 5076, lackiert mit wärmehärtendem Polyesterpulver.
Lackierung: Polyester-Pulverbeschichtung . Farbe Schwarz RAL 9005, Weiß RAL9010 oder Grau RAL 9006.
Lackierung auf Anfrage: Gold satiniert oder Ferrari-Rot.
Optik: Streuung.
Abdeckung: 3 mm dickes gehärtetes Glas.
Treiber: eingebaut.
Entspricht der Norm: EN60598-1, RG0 kein photobi-ologisches Risiko im Sinne der EN62471.

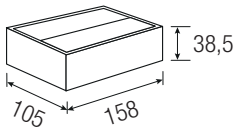
Appareil d'éclairage à LED pour installation murale fixe qui trouve son application dans les locaux où un point lumineux diffus vers le haut, vers le bas ou dans les deux directions est nécessaire. Son design mini-maliste et discret lui permet de s'intégrer dans n'importe quel environnement. Grâce à une simple dé-coupe mécanique située sur le corps de la lampe, il est possible de régler l'angle du faisceau lumineux émis.
Installation : *murale (avec petite base de fixation).*
Corps : *en aluminium moulé sous pression UNI 5076, peint avec une poudre thermodurcissable de polyes-ter.*
Peinture : *de type polyester réalisée avec de la poudre. Couleur noir RAL 9005, blanc RAL9010 ou gris RAL 9006.*
Peinture sur demande : *Couleur or satiné ou rouge Ferrari.*
Optique : *diffusante.*
Écran : *verre trempé de 3 mm d'épaisseur.*
Alimentation : *intégré.*
Conforme à la norme : *EN60598-1, RG0 pas de risque photobiologique au sens de la norme EN62471.*

Ausrichtbarkeit - *Orientabilité*

220 240V | 50/60 Hz | IK07 | IP20 | CRI<90 | +40 C° -20 | 650° | CE | DRIVER INCLUDED | RGO

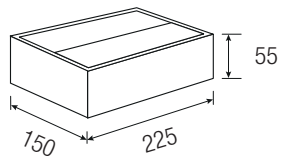
CHURCH | DINNER | RETAIL | HOTEL | GYM | OFFICE

LED Mini Pop W



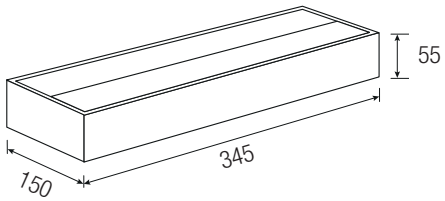
	colour	W	lm output	K	Lm/W	pcs	Kg	CELL
	B	9	1400	3000	157	001	1,50	558116-3KB
DALI 2	B	9	1400	3000	157	001	1,50	558116-3KBDA
	B	9	1400	4000	157	001	1,50	558116-4KB
DALI 2	B	9	1400	4000	157	001	1,50	558116-4KBDA
	N	9	1400	3000	157	001	1,50	558116-3KN
DALI 2	N	9	1400	3000	157	001	1,50	558116-3KNDA
	N	9	1400	4000	157	001	1,50	558116-4KN
DALI 2	N	9	1400	4000	157	001	1,50	558116-4KNDA

LED Pop W



	colour	W	lm output	K	Lm/W	pcs	Kg	CELL
	B	18	2800	3000	157	001	1,50	558117-3KB
DALI 2	B	18	2800	3000	157	001	1,50	558117-3KBDA
	B	18	2800	4000	157	001	1,50	558117-4KB
DALI 2	B	18	2800	4000	157	001	1,50	558117-4KBDA
	N	18	2800	3000	157	001	1,50	558117-3KN
DALI 2	N	18	2800	3000	157	001	1,50	558117-3KNDA
	N	18	2800	4000	157	001	1,50	558117-4KN
DALI 2	N	18	2800	4000	157	001	1,50	558117-4KNDA

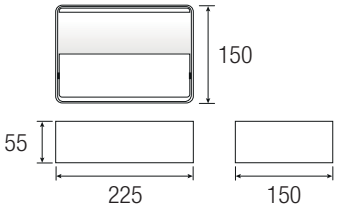
LED Pop double W



	colour	W	lm output	K	Lm/W	pcs	Kg	CELL
	B	36	5600	3000	157	001	3,00	558118-3KB
DALI 2	B	36	5600	3000	157	001	3,00	558118-3KBDA
	B	36	5600	4000	157	001	3,00	558118-4KB
DALI 2	B	36	5600	4000	157	001	3,00	558118-4KBDA
	N	36	5600	3000	157	001	3,00	558118-3KN
DALI 2	N	36	5600	3000	157	001	3,00	558118-3KNDA
	N	36	5600	4000	157	001	3,00	558118-4KN
DALI 2	N	36	5600	4000	157	001	3,00	558118-4KNDA

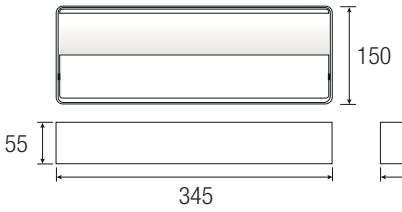
220 240V | 50/60 Hz | IK07 | IP20 | CRI<90 | +40 C° -20 | 650° | DRIVER INCLUDED | RG0

LED Pop WD



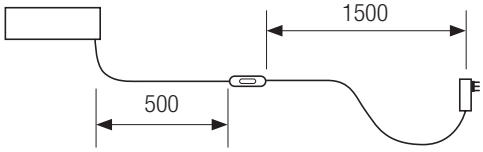
colour	W	lm output	K	Lm/W	pcs	Kg	CELL
B	18	2800	3000	157	001	1,50	558119-3KB
B	18	2800	4000	157	001	1,50	558119-4KB
N	18	2800	3000	157	001	1,50	558119-3KN
N	18	2800	4000	157	001	1,50	558119-4KN

LED Pop double WD



colour	W	lm output	K	Lm/W	pcs	Kg	CELL
B	36	5600	3000	157	001	3,00	558120-3KB
B	36	5600	4000	157	001	3,00	558120-4KB
N	36	5600	3000	157	001	3,00	558120-3KN
N	36	5600	4000	157	001	3,00	558120-4KN

Wandmontierter Pop mit Plug-in-Treiber und integrierter Regulierung.
Pop mural avec driver enfichable et régulation intégrée.



Verstellbarkeit - *Ajustabilité*

Gesso ceramico W

Keramische Gipsleuchten - *Plâtre céramique*

Wand - Montage mural

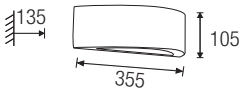
Serie von halbmondförmigen oder rechteckigen Wandleuchten aus Gips mit mattiertem Glas und doppelter Lichtverteilung.
Der bidirektionale Lichtstrahl dieser Modelle sorgt für bezaubernde szenische Effekte und ermöglicht eine große Gestaltungsfreiheit.
Vielseitige Produkte mit essentiellem Design, lackier-bar, leicht zu koordinieren und in die Inneneinrichtung zu integrieren, je nach Designbedarf und persönlichem Geschmack.
Komplett mit Lampenfassung E27.

Série d'appliques en plâtre de forme demi-lune ou rectangulaire avec verre satiné et double diffusion de la lumière.
Le faisceau lumineux bidirectionnel de ces modèles crée des effets scéniques enchanteurs et offre une grande liberté de conception.
Produits polyvalents, au design essentiel, pouvant être peints, faciles à coordonner et à intégrer dans les intérieurs en fonction des besoins de conception et des goûts personnels.
Avec porte-lampe E27.

220 240V | 50/60 Hz | IK07 | IP20 | +40 C° -20 | 650° | CE | RGO

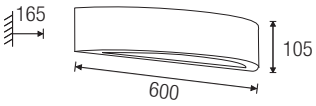
CHURCH | DINNER | RETAIL | MARKET | HOTEL | GYM | OFFICE

Gipsy Mezzaluna 35



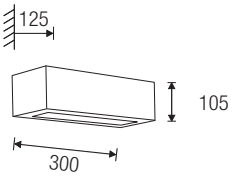
colour		pcs	Kg	S
B	E27	001	1,50	2410/N

Gipsy Mezzaluna60



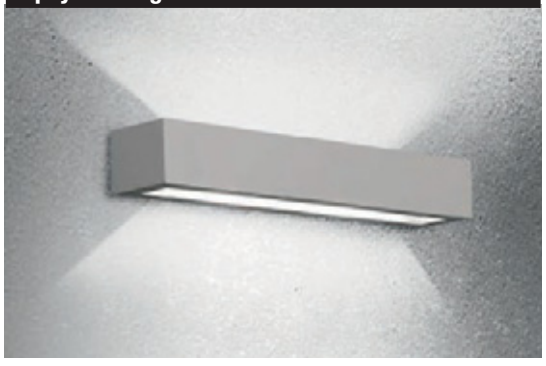
colour		pcs	Kg	S
B	2XE27	001	2,00	2411

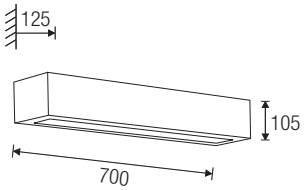
Gipsy Rettangolare 30



colour		pcs	Kg	S
B	E27	001	2,00	2206

Gipsy Rettangolare 70





colour		pcs	Kg	S
B	2XE27	001	3,00	2208

LED Huitre W - 2CCT

2CCT COLOUR CHANGING

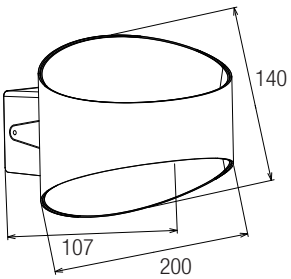
220 240V | 50/60 Hz | IK06 | IP20 | CRI<90 | +45 C° -20 | 850° | CE | DRIVER INCLUDED | RG0

CHURCH | DINNER | RETAIL | MARKET | HOTEL | GYM

LED Huitre ist eine ovale Wandleuchte Up & Down für den Innenbereich mit integriertem Treiber.
Quelle: LED SMD mit hoher Helligkeit.
Gehäuse: aus Aluminium ADC12 mit ausgezeichnetem Wärmemanagement.
Lackierung: Schwarz RAL 9005.
Reflektor: Der Reflektor für PC kann individuell in verschiedenen Farben gestaltet werden (Standardfarbe ist weiß).
Eine austauschbare CCT mit Schiebeschalter ist erhältlich.

LED Huitre est une applique up & down de forme ovale pour intérieur avec Driver intégré.
***Source :** LED SMD à haute luminosité.*
***Corps :** en aluminium ADC12 offrant une excellente gestion thermique.*
***Peinture :** Noir RAL 9005.*
***Réflecteur :** le réflecteur pour PC peut être person-nalisé en différentes couleurs (la couleur standard est le blanc).*
Un CCT interchangeable avec interrupteur à glissière est disponible.

LED Huitre W



2CCT COLOUR CHANGING

2 CCT-Funktion (3000 K – 4000 K), änderbar mit Schiebeschalter.
2 fonctions CCT (3000K - 4000K) modifiables avec interrupteur coulissant

Einstellbar mit TRIAC-Dimmer
Réglable avec variateur TRIAC

colour	W	Optic	Lm	K		pcs	Kg	CELL
N	8W	360°	425	3000	4000	1	0,52	RL95-8W-BL2P

LED Rouget W

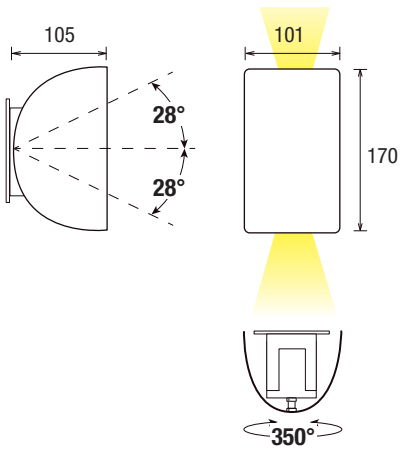
220 240V | 50/60 Hz | IK07 | IP20 | CRI<90 | +45 C° -20 | 750° | CE | DRIVER INCLUDED | RG0

CHURCH | DINNER | RETAIL | MARKET | HOTEL | GYM

Wandleuchte mit direkter/indirekter sanfter Beleuchtung, mit drehbarem Sockel, der es ermöglicht, den Beleuchtungskörper auf der horizontalen und vertikalen Achse zu drehen, um eindrucksvolle Lichteffekte zu erzeugen.
Lampengehäuse: aus Aluminium ADC12. Kann horizontal um 350° gedreht werden
Abdeckung: Polycarbonat. Vertikal um 28° drehbar
Lackierung: Weiß RAL 9016
Installation: Decke oder Wand

Applique à lumière douce directe/indirecte, avec base rotative qui permet de faire pivoter le corps lumineux sur l'axe horizontal et vertical pour créer des effets de lumière suggestifs.
Corps de lampe : *en aluminium ADC12. Peut être tourné horizontalement de 350°*
Couvercle : *en polycarbonate. Rotation verticale de 28°*
Peinture : *Blanc RAL 9016*
Installation : *au plafond ou murale*

LED Rouget W



colour	W	Optic	Lm	K	pcs	Kg	CELL
B	2x4	90°	640	3000	1	0,68	RL101-8W-WH3K

LED COQUILLE UP & DOWN 3CCT

3CCT COLOUR CHANGING

200 240V | 50/60 Hz | IK06 | IP40 | CRI 80 | +45 C° -20 | 750° | CE | DRIVER INCLUDED | RG0

DINNER | RETAIL | MARKET | SCHOOL 1+1=2 ABC | HOTEL | HOSPITAL | OFFICE UGR<16 | GYM

4000K
Neutrales Licht - lumière neutre

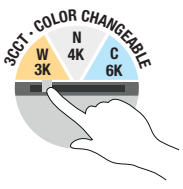
Moderne Wandleuchte mit direkter und indirekter sanfter Beleuchtung mit Gehäuse
ADC12-Aluminium, das ein hervorragendes Wärmemanagement bietet, und die Optik mit einem breiten Lichtstrahlwinkel von 120 Grad sorgen für eine diffuse und angenehme Beleuchtung.
Lampenkörper: aus ADC12-Aluminium.
Diffusor: aus opalem Polycarbonat.
Farbtemperatur: CCT änderbar (3000K+4000K+5700K) mit Schiebeschalter.
Lackierung: Weiß RAL 9016.
Installation: Wandmontage.
Treiber: Eingebaut.
Entspricht der Norm: EN60598-1, RG0 kein photobiologisches Risiko im Sinne der Norm EN62471.

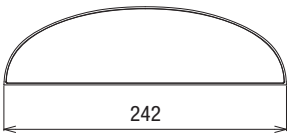
Applique moderne à éclairage doux direct et indirect avec corps intégré ADC12 en aluminium qui offre une excellente gestion thermique, les optiques avec un large angle de faisceau lumineux de 120 degrés donnent un éclairage diffus et confortable.
Corps de lampe : *en aluminium ADC12.*
Diffuseur : *en polycarbonate opale.*
Température de couleur : *CCT modifiable (3000K+4000K+5700K) avec interrupteur coulissant.*
Peinture : *Blanc RAL 9016.*
Installation : *murale.*
Pilote : *intégré.*
Conforme à la norme : *EN60598-1, RG0 aucun risque photobiologique au sens de la norme EN62471.*

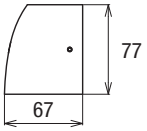
3000K
Warmes Licht - lumière chaude

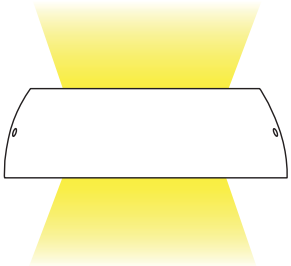
5700K
kaltes Licht- lumière froide

LED COQUILLE UP & DOWN 3CCT









colour	W max		lm output	K			pcs	Kg	S+L
B	8	120° up&down	max 770	3000	4000	5700	001	0.60	RL102-8W-C3

LED Primadonna S

AUF ANFRAGE
SUR DÉMANDE

DALI 2

Verstellbare Scheinwerfern für die Beleuchtung von Geschäftsräumen (Supermärkte, Kaufhäuser, Einzelhandel usw.), Büros und allen Umgebungen, in denen eine allgemeine und akzentuierte Beleuchtung erforderlich ist.

Montage: hängend (komplett mit Befestigungsrosette) .

Gehäuse: Aluminiumdruckguss UNI 5076, lackiert mit wärmehärtendem Polyesterpulver.

Lackierung: Polyester-Pulverbeschichtung . Farbe Schwarz RAL 9005 oder Weiß RAL 9010.

Farbtemperatur: 3000K - 3500K - 4000K (3CCT).

Optik: halb-konzentrierend (auf Wunsch konzentrierend).

Abdeckung: 3 mm dickes gehärtetes Glas.

Treiber: eingebaut.

Entspricht der Norm: EN60598-1, RG0 kein photobiologisches Risiko im Sinne der EN62471.

Led: LUMILEDS - **PHILIPS** Aufrechterhaltung des Mindestlichtstroms bei 80 %: L80B20>50.000h.

Projecteurs orientables pour éclairer les espaces commerciaux (supermarchés, grands magasins, commerces de détail, etc.), les bureaux et tout environnement nécessitant un éclairage général et d'accentuation.

Installation : *suspendue (avec rosace de fixation).*

Corps : *en aluminium moulé sous pression UNI 5076, peint avec une poudre thermodurcissable de polyester.*

Peinture : *de type polyester réalisée avec de la poudre. Couleur noir RAL 9005 ou blanc RAL9010.*

Température de couleur : *3000K - 3500K - 4000K (3CCT).*

Optique : *semi-concentrante (sur demande concentrante).*

Écran : *verre trempé de 3 mm d'épaisseur.*

Pilote : *intégré.*

Conforme à la norme : *EN60598-1, RG0 pas de risque photobiologique au sens de la norme EN62471.*

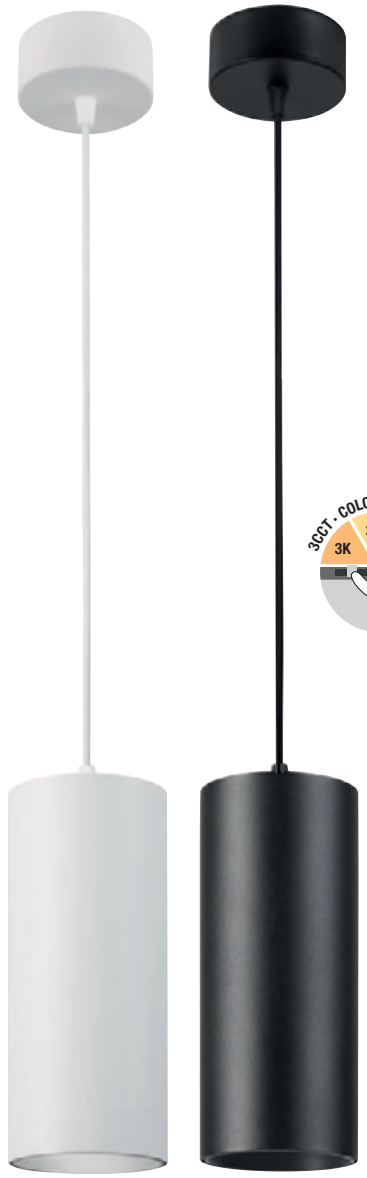
LED : LUMILEDS - **PHILIPS** - *maintien du flux lumineux minimum à 80 % : L80B20>50 000h.*

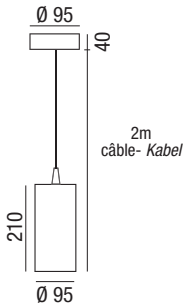
220 240V | 50/60 Hz | IK07 | IP20 | CRI<90 | +40 C° -20 | 650° | DRIVER INCLUDED | RGO

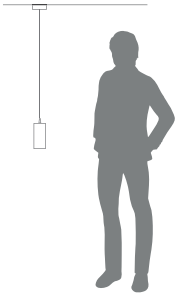
CHURCH | DINNER | RETAIL | MARKET | HOTEL | GYM

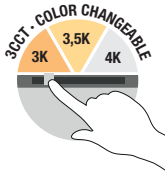
Auf Anfrage: dimmbar
Sur demande : *gradable*

LED Primadonna S









colour	W	lm output	K				on demand	pcs	Kg	CELL
B	30	3000	3000			40°	24°	001	1,44	32920/30/S
B	30	3000	4000			40°	24°	001	1,44	32920/30/S/4K
N	30	3000	3000			40°	24°	001	1,44	32922/30/S
N	30	3000	4000			40°	24°	001	1,44	32922/30/S/4K
LED Primadonna S - 3CCT NEW										
B	30	3000	3000	3500	4000	40°	24°	001	1,44	3292030S-3CCT
N	30	3000	3000	3500	4000	40°	24°	001	1,44	3292230S-3CCT

Zubehör nicht im Lieferumfang enthalten - *Accessoires non compris*

Mechanischer 4-Leiter-Adapter
Adaptateur mécanique à 4 conducteurs

Colour	A	pcs	Kg	Code
B	max 10Kg	010	0,05	9009-4/W
B	Nippel per sospensione			S-9009/BC-W

LED Imperceptible S

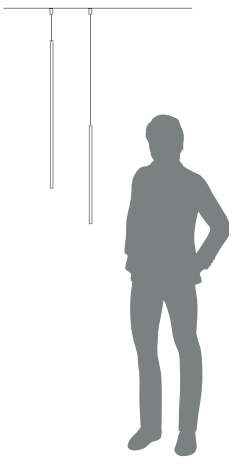
Moderne einflammige Pendelleuchte mit Rosette und Metalldiffusor sowie mattschwarzer oder weißer Lackierung. Erhältlich in zwei Größen mit minimalistischem und elegantem Design in zylindrischer Form mit einem Durchmesser von nur drei Zentimetern. Es passt sich perfekt an Büros, Ausstellungsräume, Bartheken, Museumsumgebungen oder häusliche Umgebungen an. Dank des Mehrlampenzubehörs ist es möglich, eine Aufhängung mit 2, 3 oder 5 Lampen zu erhalten und diese je nach Wunsch zwischen den beiden Größen zu kombinieren.

Montage: hängend (komplett mit Befestigungsrosette) .
Gehäuse: Aluminiumdruckguss UNI 5076, lackiert mit wärmehärtendem Polyesterpulver.
Lackierung: Polyester-Pulverbeschichtung . Farbe Schwarz RAL 9005 oder Weiß RAL 9010
Optik: halb-konzentrierend (auf Wunsch konzentrierend).
Abdeckung: 3 mm dickes gehärtetes Glas.
Treiber: eingebaut.
Entspricht der Norm: EN60598-1, RG0 kein photobiologisches Risiko im Sinne der EN62471.
Led: LUMILEDS - **PHILIPS** - Aufrechterhaltung des Mindestlichtstroms bei 80 %: L80B20>50.000h.

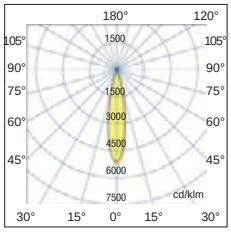
Lampe à suspension moderne à une lumière avec rosace et diffuseur en métal et finition peinture mate noire ou blanche. Disponible en deux tailles avec un design minimaliste et élégant de forme cylindrique d'un diamètre de seulement trois centimètres. Il s'adapte parfaitement aux bureaux, salles d'exposition, comptoirs de bar, environnements muséaux ou environnements domestiques. Grâce aux accessoires multi-lampes il est possible d'obtenir une suspension à 2, 3 ou 5 lampes et de les combiner à volonté entre les deux tailles.

Installation : *suspendue (avec rosace de fixation).*
Corps : *en aluminium moulé sous pression UNI 5076, peint avec une poudre thermodurcissable de polyester.*
Peinture : *de type polyester réalisée avec de la poudre. Couleur noir RAL 9005 ou blanc RAL9010.*
Optique : *semi-concentrante (sur demande concentrante).*
Écran : *verre trempé de 3 mm d'épaisseur.*
Pilote : *intégré.*
Conforme à la norme : *EN60598-1, RG0 pas de risque photobiologique au sens de la norme EN62471.*
LED : LUMILEDS - **PHILIPS** - *maintien du flux lumineux minimum à 80 % : L80B20>50 000h.*

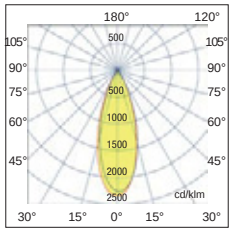
Kabel/Câble
1600mm. Textile
2x0,75 mm2



Spot 20°



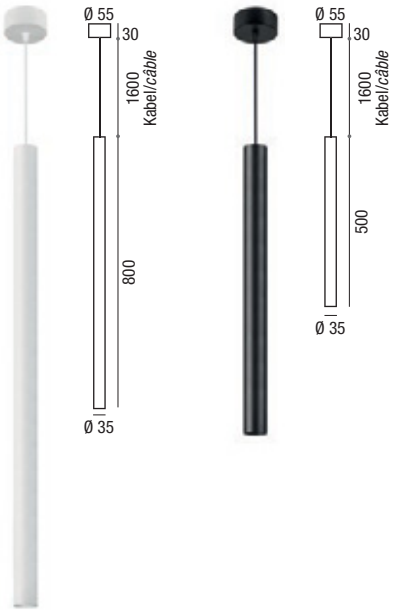
Spot 36° auf Anfrage
sur demande



220 240V | 50/60 Hz | IK07 | IP20 | CRI<90 | +40 C° -20 | 650° | DRIVER INCLUDED | RGO

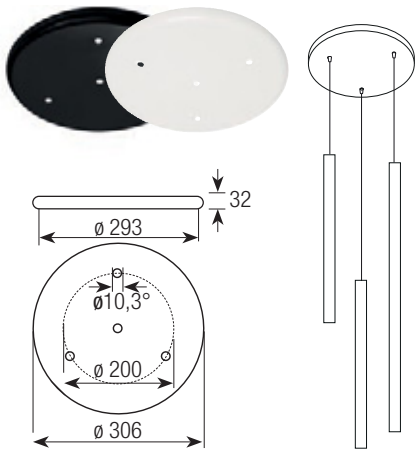
CHURCH | DINNER | RETAIL | MARKET | HOTEL | GYM

LED Imperceptible S

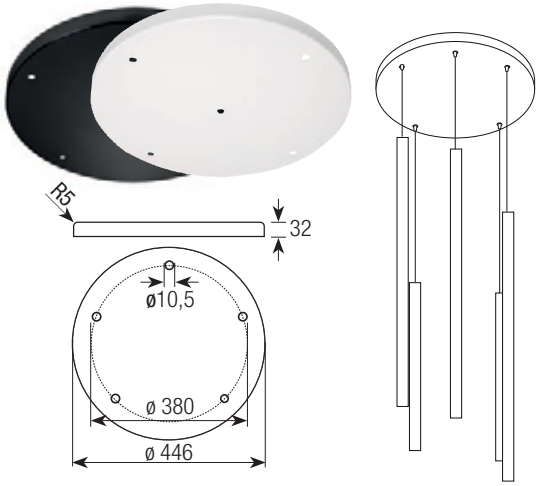


		W max	Lm Output	L mm.	▲	mA max	K	pcs	Kg	CELL
	B	10	275	500	20°	700	2700	1	0,05	39002/27KW
DALI 2	B	10	275	500	20°	700	2700	1	0,05	39002/27KW-DA
	B	10	275	500	20°	700	3000	1	0,05	39002/3KW
	B	10	290	500	20°	700	4000	1	0,05	39002/4KW
	N	10	275	500	20°	700	2700	1	0,05	39002/27KWB
	N	10	275	500	20°	700	3000	1	0,05	39002/3KWB
	N	10	290	500	20°	700	4000	1	0,05	39002/4KWB
	B	10	560	800	20°	700	2700	1	0,05	39001/27KW
DALI 2	B	10	560	800	20°	700	2700	1	0,05	39001/27KW-DA
	B	10	560	800	20°	700	3000	1	0,05	39001/3KW
	B	10	620	800	20°	700	4000	1	0,05	39001/4KW
	N	10	560	800	20°	700	2700	1	0,05	39001/27KWB
	N	10	560	800	20°	700	3000	1	0,05	39001/3KWB
	N	10	620	800	20°	700	4000	1	0,05	39001/4KWB

Zubehör für Multilampen nicht enthalten - *Accessoires multi-lampes non inclus*



RUNDE ROSETTE Ø 305 - 4 LÖCHER
ROSACE RONDE Ø 305 - 4 TROUS
B Cod. ROS/TON/4/B Weiß/*Blanc*
N Cod. ROS/TON/4/N Schwarz/*Noir*

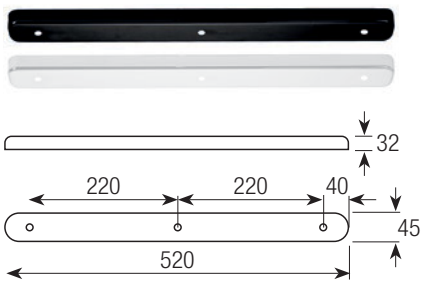


RUNDE ROSETTE Ø 445 - 5 LÖCHER
ROSACE RONDE Ø 445 - 5 TROUS
B Cod. ROS/TON/5/B Weiß/*Blanc*
N Cod. ROS/TON/5/N Schwarz/*Noir*

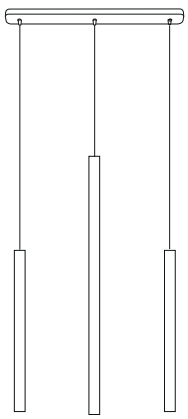
Separat zu bestellendes Kabel aus PVC, mit Stoff umwickelt, 2x0,75 mm² H03VV, **Länge 5 m.**

*Câble en PVC à commander séparément, revêtement textile 2x0,75 mm² H03VV longueur **5 mètres.***

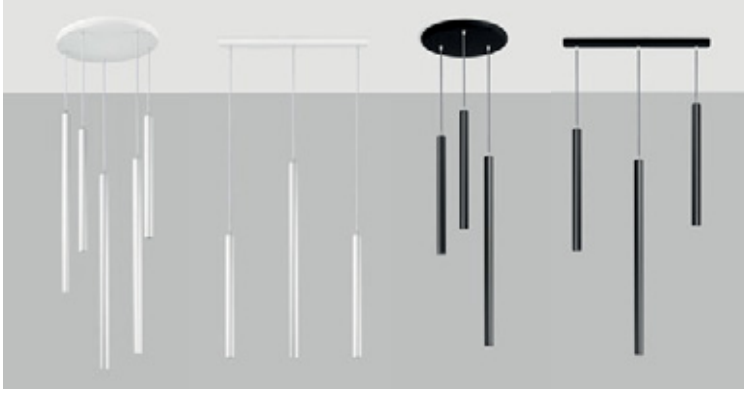
Farbe *Couleur*	H mm	Code
Weiß Blanc	5000	25.346
Schwarz Noir	5000	25.347



RECHTECKIGE ROSETTE 3 LÖCHER
ROSACE RECTANGULAIRE 3 TROUS
B Cod. ROS/RET/3/B Weiß/*Blanc*
N Cod. ROS/RET/3/N Schwarz/*Noir*



Beispiel einer Installation mit Zubehör für mehrere Lampen
Exemple d'installation avec accessoires multi-lampes



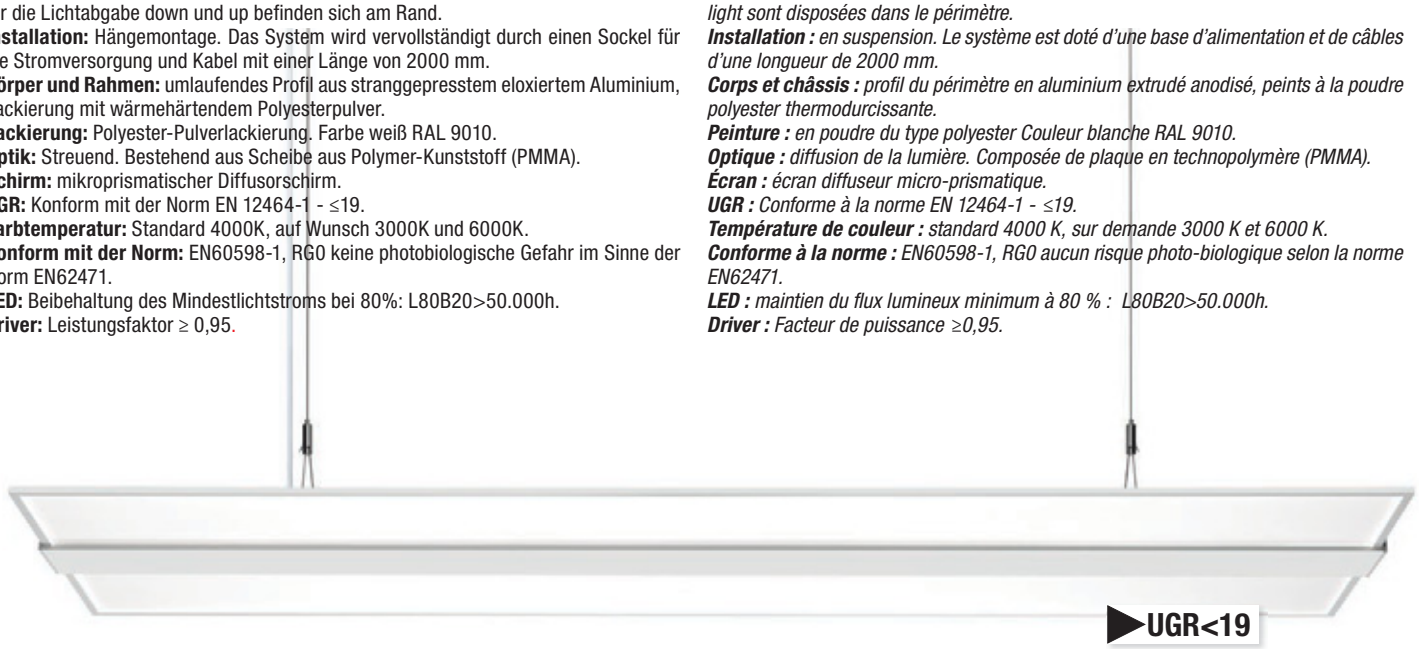
Abgehängt - suspendu

Abgehängt - suspendu

LED Zante Top S

LED-Hängeleuchte mit neutraler weißer direkter und indirekter Abgabe 4000K mit hoher Farbwiedergabe, für Gemeinschaftsräume, Büros, Korridore, Gesundheitseinrichtungen, Besprechungsräume, Geschäfte. Für Umgebungen, in denen ein diffuses, perfekt homogenes Licht erforderlich ist. Dank des Diffusors mit mikroprismatischem Schirm ideal für Arbeitsbereiche, in denen ein Licht ohne Blendungseffekt erforderlich ist; zusammen mit einem Innenschirm und einer streuenden Folie ergibt sich eine optimale Streuung des direkten Lichtanteils und eine Leuchtdichte mit UGR<19. Die LEDs für die Lichtabgabe down und up befinden sich am Rand.
Installation: Hängemontage. Das System wird vervollständigt durch einen Sockel für die Stromversorgung und Kabel mit einer Länge von 2000 mm.
Körper und Rahmen: umlaufendes Profil aus stranggepresstem eloxiertem Aluminium, Lackierung mit wärmehärtendem Polyesterpulver.
Lackierung: Polyester-Pulverlackierung. Farbe weiß RAL 9010.
Optik: Streuend. Bestehend aus Scheibe aus Polymer-Kunststoff (PMMA).
Schirm: mikroprismatischer Diffusorschirm.
UGR: Konform mit der Norm EN 12464-1 - ≤19.
Farbtemperatur: Standard 4000K, auf Wunsch 3000K und 6000K.
Konform mit der Norm: EN60598-1, RG0 keine photobiologische Gefahr im Sinne der Norm EN62471.
LED: Beibehaltung des Mindestlichtstroms bei 80%: L80B20>50.000h.
Driver: Leistungsfaktor ≥ 0,95.

Appareil à LED suspendu à émission directe et indirecte blanc neutre 4000 K à rendement chromatique élevé, pour espaces communs, bureaux, couloirs, structures sanitaires, salles de réunions, magasins. Pour les milieux où une lumière diffuse parfaitement homogène est nécessaire. Idéal pour les espaces de travail qui exigent un plus grand contrôle de l'éblouissement, grâce à l'écran diffuseur micro-prismatique, associé à un écran interne et à un film diffusant, il permet une diffusion optimale de la composante directe et un contrôle de la luminance UGR<19. Les LED pour l'émission down light et up light sont disposées dans le périmètre.
Installation : *en suspension. Le système est doté d'une base d'alimentation et de câbles d'une longueur de 2000 mm.*
Corps et châssis : *profil du périmètre en aluminium extrudé anodisé, peints à la poudre polyester thermodurcissante.*
Peinture : *en poudre du type polyester Couleur blanche RAL 9010.*
Optique : *diffusion de la lumière. Composée de plaque en technopolymère (PMMA).*
Écran : *écran diffuseur micro-prismatique.*
UGR : *Conforme à la norme EN 12464-1 - ≤19.*
Température de couleur : *standard 4000 K, sur demande 3000 K et 6000 K.*
Conforme à la norme : *EN60598-1, RG0 aucun risque photo-biologique selon la norme EN62471.*
LED : *maintien du flux lumineux minimum à 80 % : L80B20>50.000h.*
Driver : *Facteur de puissance ≥0,95.*



220 240V | 50/60 Hz | IK07 | IP20 | CRI 80 | +40 C° -20 | 650° | CE | DRIVER INCLUDED | RGO

RETAIL | MARKET | SCHOOL 1+1=2 ABC | HOTEL | HOSPITAL | OFFICE | GYM

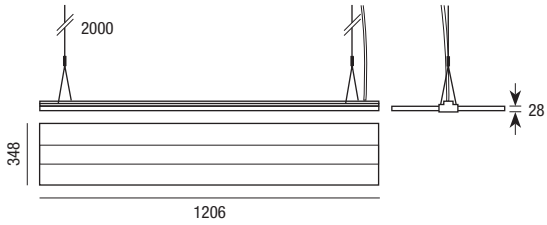
2CCT COLOUR CHANGING

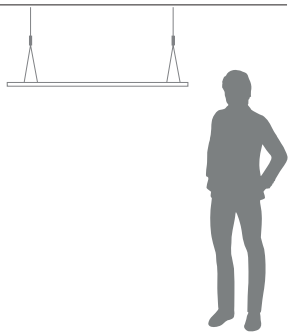
Funktion 2 CCT (3000K - 4000K) veränderbar mit Schiebeschalter.

Fonction 2 CCT (3000K - 4000K) modifiable avec interrupteur coulissant.

UGR ≤19

LED Zante Top



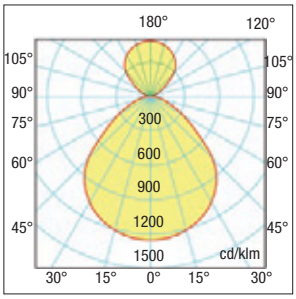


colour	W max	Lm output	lm/W	K	pcs	Kg	CELL
B	45	max 4700	105	3000 4000	001	2,70	25930/S/TOP

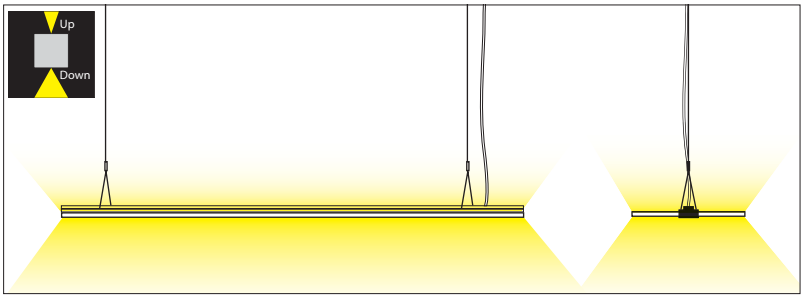
Auf Anfrage: *6000K versions (Lieferung 90 Tage)*
Sur demande: version 6000K (livraison 90 jours)

Aufhängung mit Y-förmigem Kabel:
Das Y-förmige Kabel gewährleistet ein perfekt ausbalanciertes Aufhängen der Leuchte.
Suspension avec câble en Y :
le câble en Y garantit l'équilibrage parfait de la lampe.

Fotometrische Daten
Données photométrique



Standardversion:
Die Leuchte ist vorgerüstet für die gleichzeitige Einschaltung beider Lichtabgaben.
Version standard :
l'appareil est prédisposé pour l'allumage simultané des deux émissions lumineuses.



LED Luxxi

SUR DEMANDE
AUF ANFRAGE | 0-10V | DALI 2

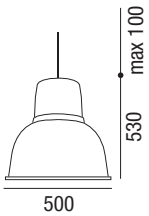
Serie von Hängestrahlern mit hoher Farbwiedergabe für die Verwendung in Einkaufszentren, Supermärkten zur Betonung der Lebensmitteltheken, Büros oder Coworking-Bereichen, Verkaufsstellen und großen Flächen im Allgemeinen.
Körper: Komponentenfach aus Aluminium-Druckguss mit korrosions- und witterungsbeständiger Polyester-Pulverlackierung. Kühlkörper aus stranggepresster Aluminiumlegierung. Kabelhalteplatte aus Stahl.
Diffusor: aus transparentem, innen prismatisiertem und außen glattem, staubabweisendem Polycarbonat für eine schnelle Reinigung, bruchfest und selbstverlöschend V2.
Entspricht der Norm: EN60598-1, RG0 keine photobiologische Gefährdung im Sinne der Norm EN62471.
LED: Beibehaltung des Mindestlichtstroms von 80%: L80B20>50.000h.
Driver: Inklusive > 50.000 h, Leistungsfaktor ≥ 0,95.

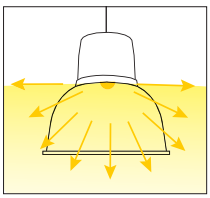
Série de projecteurs suspendus à haut rendu des couleurs pour une utilisation dans les centres commerciaux, les supermarchés pour mettre en valeur les comptoirs de restauration, les bureaux ou les espaces de coworking, les concessionnaires et les grandes surfaces en général.
***Corps :** compartiment porte-composants en aluminium moulé sous pression, peint aux poudres polyester, résistant à la corrosion et aux agents atmosphériques. Dissipateur en alliage d'aluminium extrudé. Plaque porte-câblage en acier.*
***Diffuseur :** en polycarbonate transparent prismatique à l'intérieur et lisse anti-poussière à l'extérieur pour le nettoyer rapidement, incassable et auto-extinguible V2.*
***Conforme à la norme :** EN60598-1, RG0 aucun risque photo-biologique selon la norme EN62471.*
***LED :** maintien du flux lumineux minimum à 80 % :L80B20>50.000h..*
***Driver :** Inclus > 50 000 h Facteur de puissance ≥0,95.*

220 240V | 50/60 Hz | IK08 | IP43 | CRI 90 | +40 C° -20 | 850° | DRIVER INCLUDED | RG0

RETAIL | MARKET | SCHOOL 1+1=2 ABC | HOTEL | HOSPITAL | OFFICE UGR<16 | GYM

LED Luxxi 500





colour	W		Lm output	K	pcs	Kg	CELL
N	40	60°	4600	3000	001	6.50	28161/40W
N	40	60°	4600	4000	001	6.50	28161/4K/40W
N	60	60°	6900	3000	001	6.50	28161/60W
N	60	60°	6900	4000	001	6.50	28161/4K/60W

LED Flex

LED Flex Einfarbig - LED Flex Monochrome

Flexible Streifen für den Innen- und Außenbereich auch in IP20, IP65 oder IP67, mit Weißlicht-LEDs (warm 3000K, neutral 4000K oder kalt 6000K).
Die Vielseitigkeit dieser Streifen macht sie für viele Anwendungen nützlich, z. B. für die Gestaltung der Architektur von Gebäuden mit Licht, für die Hintergrundbeleuchtung von Displays oder Schildern, für Theken oder Nischen in Geschäften, Restaurants, Bars, Kinos und für szenische Effekte in Wohnungen.
LED-Streifen sind einfach zu installieren, verbrauchen sehr wenig Strom, halten über 50.000 Stunden und sind wartungsfrei.
Montage: mit thermoplastischen Haken (im Lieferumfang enthalten) oder durch Kleben.
Gehäuse: aus thermoplastischem Material
Versorgung: 12V, 24V oder 48V nicht enthalten.

Bandes flexibles pour l'intérieur et l'extérieur, également en IP20, IP65 ou IP67, avec des LED à lumière blanche (chaude 3000K, neutre 4000K ou froide 6000K).
La polyvalence de ces bandes les rend utiles dans de nombreuses applications telles que la conception de l'architecture des bâtiments avec de la lumière, le rétroéclairage des affichages ou des enseignes, les comptoirs ou les niches de magasins, les restaurants, les bars, les cinémas et les effets scénographiques dans les maisons.
Les bandes LED sont faciles à installer, consomment très peu d'électricité, durent plus de 50 000 heures et ne nécessitent aucun entretien.
Installation : à l'aide de crochets thermoplastiques (inclus) ou par collage.
Corps : fabriqué en matière thermoplastique
Alimentation : 12V, 24V ou 48V non incluse.

LED Flex COB

Flexible Endlos-LED-Streifen für den Innen- und Außenbereich in IP20 oder IP67, mit weißem Licht COB-LEDs (warm 3000K, neutral 4000K).
Die Vielseitigkeit dieser Streifen macht sie für viele Anwendungen nützlich, z. B. für die Gestaltung der Architektur von Gebäuden mit Licht, für die Hintergrundbeleuchtung von Displays oder Schildern, für Theken oder Nischen in Geschäften, Restaurants, Bars, Kinos und für szenische Effekte in Wohnungen.
LED-Streifen sind einfach zu installieren, verbrauchen sehr wenig Strom, halten über 50.000 Stunden und sind wartungsfrei.
Montage: mit thermoplastischen Haken (im Lieferumfang enthalten) oder durch Kleben.
Gehäuse: aus thermoplastischem Material
Versorgung: 24V nicht enthalten.

Bandes LED continues flexibles pour l'intérieur et l'extérieur, également en IP20 ou IP67, avec des LED COB à lumière blanche (chaude 3000K, neutre 4000K).
La polyvalence de ces bandes les rend utiles dans de nombreuses applications telles que la conception de l'architecture des bâtiments avec de la lumière, le rétroéclairage des affichages ou des enseignes, les comptoirs ou les niches de magasins, les restaurants, les bars, les cinémas et les effets scénographiques dans les maisons.
Les bandes LED sont faciles à installer, consomment très peu d'électricité, durent plus de 50 000 heures et ne nécessitent aucun entretien.
Installation : à l'aide de crochets thermoplastiques (inclus) ou par collage.
Corps : fabriqué en matière thermoplastique
Alimentation : 24V non incluse.

LED Flex Tunable white

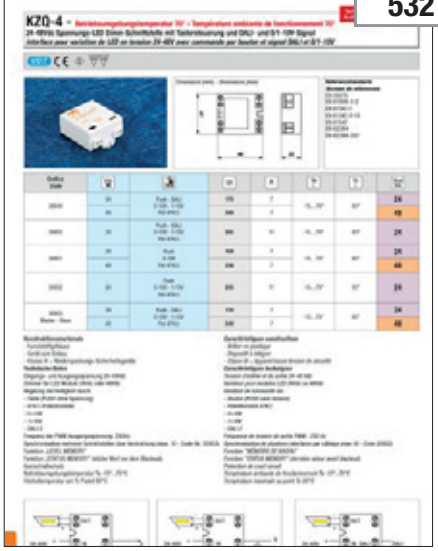
Flexible Streifen Tunable White mit variabler Farbtemperatursteuerung, auf Knopfdruck ändert sich die Farbtemperatur von warm zu kühl und schafft so eine Umgebung, die den Menschen auf natürliche Weise unterstützt, wie das Tageslicht, für den Innen- und Außenbereich in IP20 oder IP67, mit warmweißen 3000K, neutralen 4000K oder kühlen 6000K LEDs. Die Vielseitigkeit dieser Leisten macht sie für viele Anwendungen nützlich, z. B. für die Gestaltung der Architektur von Gebäuden mit Licht, für die Hintergrundbeleuchtung von Displays oder Schildern, für Theken oder Nischen in Geschäften, Restaurants, Bars und für die Schaffung verschiedener Umgebungen während des Tages durch die Nachbildung von Außenlicht, was sich hervorragend für geschlossene Räume eignet, in denen eine natürliche Szenerie nachgebildet und die Konzentration gefördert werden soll, wie z. B. in Büros und Klassenzimmern.
Montage: mit thermoplastischen Haken (im Lieferumfang enthalten) oder in ableitenden Aluminiumprofilen.
Gehäuse: aus thermoplastischem Material
Versorgung: 12V oder 24V nicht enthalten. Der Streifen kann mit anderen verbunden werden, um durchgehende Lichtreihen zu erhalten (max. 10m).

Bandes flexibles Tunable White avec réglage variable de la température de couleur, par simple pression d'un bouton NA, la température de couleur passe du chaud au froid, créant un environnement en mesure de soutenir les personnes de manière naturelle, comme le fait la lumière du jour, pour l'intérieur et l'extérieur en IP20 ou IP67, avec LED à lumière variable blanche chaude 3000K, neutre 4000K ou froide 6000K. La polyvalence de ces bandes les rend utiles dans de nombreuses applications telles que la conception de l'architecture des bâtiments avec de la lumière, pour le rétro-éclairage des affichages ou des enseignes, pour les comptoirs ou les niches de magasins, les restaurants, les bars, et pour créer des environnements différents pendant la journée en recréant la lumière extérieure, ce qui est excellent pour les espaces fermés où il est nécessaire de recréer des scénarios naturels et d'aider à la concentration, tels que les bureaux et les salles de classe.
Installation : au moyen de crochets thermoplastiques (inclus) ou dans des profils dissipateurs en aluminium.
Corps : fabriqué en matière thermoplastique
Alimentation : 12V ou 24V non incluse. La bande peut être connectée à d'autres pour obtenir des rangées continues de lumière (max. 10m).

LED Flex RGB
Catalogo Outdoor 2024
vedi pag. / see page **200**

DRIVER LED 12V-24V-48V
Catalogo Components 2024
vedi pag. / see page **528**

Controller for strip LED
Catalogo Components 2024
vedi pag. / see page **532**



WARNUNG: Für LED-Streifen in IP20 >4,8W/m und IP67 >15W/m muss er auf einem Aluminiumprofil oder einem geeigneten Kühlkörper montiert werden, der den Einsatz in einem geeigneten Temperaturbereich ermöglicht. Insbesondere darf die auf der Leiterplatte gemessene Temperatur 50° nicht überschreiten. Jede Anwendung, die darüber hinausgeht, kann sowohl die Funktionalität als auch die Lebensdauer des Produkts beeinträchtigen. Relco verfügt über Aluminium-Strangpressprofile oder Kühlkörper in verschiedenen Größen, so dass die größte Anzahl von Anfragen erfüllt werden kann. **Relco übernimmt keine Verantwortung für Schnitte, die nach der Lieferung der LED-Streifen vorgenommen werden.**

ATTENTION: *Pour les bandes LED en IP20 >4,8W/m et IP67 >15W/m, elles doivent être montées sur une extrusion en aluminium ou un dissipateur approprié qui permet de les utiliser dans un régime de température adéquat. En particulier, la température mesurée sur le circuit imprimé ne doit pas dépasser 50°. Toute application allant au-delà peut compromettre la fonctionnalité et la durée de vie du produit. Relco dispose d'extrusions en aluminium ou de dissipateurs de différentes tailles, afin de pouvoir répondre au plus grand nombre de demandes.* ***Relco n'assume aucune responsabilité pour les découpes effectuées après la livraison des bandes LED.***

LED Flex monocromatica 12Vdc IP20 - IP67

LED Flex monocromatica 12V.

120° Beam | Dimmable | 5m | Cuttable | CE | RoHS | cULus LISTED E476561 | ON OFF 50.000 | III

CRI 90 **IP20**

colour	W/m	Led/mt *	Pitch LED	K	Lm/m	Efficency	pcs	Kg	Width mm.	S+L
T	4,8	30	100	3000	480	100	1	0,36	10	30937
T	9,6	60	50	3000	960	100	1	0,36	10	30904/ECO
T	9,6	60	50	4000	960	100	1	0,36	10	90.011/010
T	14,4	78	38.46	3000	1440	100	1	0,36	10	40904
T	19,2	120	25	3000	1920	100	1	0,36	10	30904
T	19,2	120	25	4000	1920	100	1	0,36	10	90.012/010

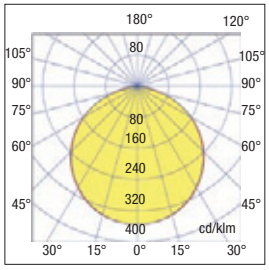
Auf Anfrage mit 90 Tagen Lieferzeit, Farben 2200K - 2700K - 5000K und 6500K.
Sur demande avec livraison sous 90 jours, couleurs 2200K - 2700K - 5000K et 6500K.

CRI 90 **IP67**

colour	W/m	Led/mt *	Pitch LED	K	Lm/m	Efficency	pcs	Kg	Width mm.	S+L
T	4,8	30	100	3000	480	100	1	0,36	10	90.001/012
T	9,6	60	50	3000	960	100	1	0,36	10	90.011/012
T	9,6	60	50	4000	960	100	1	0,36	10	90.011/011
T	14,4	78	38.46	3000	1440	100	1	0,36	10	40904/IP67
T	19,2	120	25	3000	1920	100	1	0,36	10	90.001/012PLUS
T	19,2	120	25	4000	1920	100	1	0,36	10	90.001/011PLUS

* Anzahl der LEDs pro laufendem Meter - **Quantité de LED par mètre linéaire*

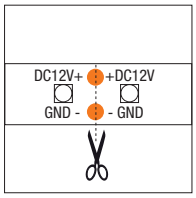
Fotometrische Daten
Données photométrique



Zubehör inbegriffen - *Accessoires inclus*

Für codes IP20
Pour les codes IP20
2 Treiberanschlusskabel 15 cm.
2 Câbles de connexion au driver 15 cm.

2 Anschluss für Durchlaufverfahren.
2 Connecteur pour rangée continue.



Schneiden Sie am Scherensymbol und an der gestrichelten Linie.
Effectuer la coupe au niveau du symbole du ciseau et de la ligne pointillée.

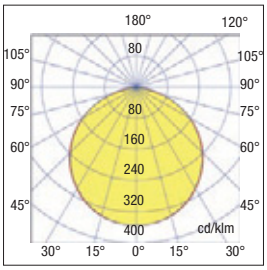
Für Codes IP67
Pour les codes IP67
Das Paket enthält Befestigungsclips, Endkappen, IP-Verbindungskabel zur Stromversorgung, Anfangs- und Endleistenverbindungen und für die Reihenschaltung. Die Streifen können in bestimmten Abständen abgeschnitten werden; bei Zwischenschnitten sind die mitgelieferten Stopfen zu verwenden und die abgeschnittenen Enden sorgfältig zu verschließen.
L'emballage contient des clips de fixation, des capuchons d'extrémité, des câbles de raccordement IP pour l'alimentation électrique, les connexions initiales et finales des bandes et le raccordement en série. Les bandes peuvent être coupées à entraxes prédéterminés ; en cas de coupes intermédiaires, utiliser les bouchons fournis et veiller à bien refermer les extrémités coupées.

LED Flex monocromatica 24 Vdc IP20 - IP67

LED Flex monocromatica 24V.

Auf Anfrage mit 90 Tagen Lieferzeit, Farben 2200K - 2700K - 5000K und 6500K.
Sur demande avec livraison sous 90 jours, couleurs 2200K - 2700K - 5000K et 6500K.

Dati fotometrici *Photometric data*



Beam | Dimmable | 5m | Cuttable | CE | RoHS | cULus LISTED E476561 | ON OFF 50.000 | III

CRI 90 **IP20**

	colour	W/m	Led/mt *	Pitch LED	K	Lm/m	Efficency	pcs	Kg	Width mm.	S+L
	T	4,8	30	166.67	3000	480	100	1	0,36	10	30937/24
	T	9,6	60	100	3000	960	100	1	0,20	10	30904/ECO/24
	T	9,6	60	100	4000	960	100	1	0,20	10	90.011/010/24
	T	14,4	78	76.92	3000	1440	100	1	0,36	10	40904/24
NEW	T	16	210	33.33	2700	1552	97	1	0,36	8	RB210208-27
NEW	T	16	210	33.33	3000	1600	100	1	0,36	8	RB210208-30
	T	19,2	120	50	3000	1920	100	1	0,20	10	30904/24/PLUS
	T	19,2	120	50	4000	1920	100	1	0,20	10	30670/24/PLUS
NEW	T	22,4	224	35.71	3000	3136	140	1	0,20	10	R224210-30
NEW	T	22,4	224	35.71	4000	3584	160	1	0,20	10	R224210-40
	T	24	300		3000	2400	100	1	0,20	10	90.001/012/24

CRI 90 **IP67**

	colour	W/m	Led/mt*	Pitch LED	K	Lm/m	Efficency	pcs	Kg	Width mm.	S+L
	T	4,8	30	166.67	3000	480	100	1	0,36	10	90.001/024
	T	9,6	60	100	3000	960	100	1	0,20	10	90.011/012/24
	T	9,6	60	100	4000	960	100	1	0,20	10	90.011/011/24
	T	14,4	78	76.92	3000	1440	100	1	0,36	10	40904/IP67/24
NEW	T	16	210	33.33	2700	1552	97	1	0,36	8	RB210208-2767
NEW	T	16	210	33.33	3000	1600	100	1	0,36	8	RB210208-3067
	T	19,2	120	50	3000	1920	100	1	0,20	10	90.001/012PLUS24
	T	19,2	120	50	4000	1920	100	1	0,20	10	90.001/011PLUS24

* Anzahl der LEDs pro laufendem Meter - **Quantité de LED par mètre linéaire*

LED Flex monocromatica 48 Vdc - IP20

LED Flex monocromatica 48V

	colour	W/m	Led/mt *	Pitch LED	K	Lm/m	Efficency	pcs	Kg	Width mm.	S+L
NEW	T	19,2	120	33.33	3000	1632	100	1	0,36	10	30904/48
NEW	T	19,2	120	33.33	4000	1728	100	1	0,36	10	90.012/010/48

* Anzahl der LEDs pro laufendem Meter - **Quantité de LED par mètre linéaire*

LED Flex COB monocromatica 24 Vdc IP20 - IP67

LED Flex COB monocromatica 24V.

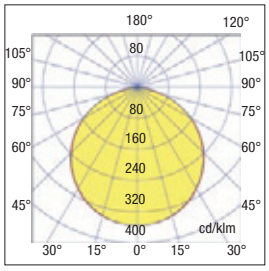
Auf Anfrage mit 90 Tagen Lieferzeit
Sur demande avec livraison sous 90 jours

RED

GREEN

Auf Anfrage mit 90 Tagen Lieferzeit,
Farben 2200K - 2700K - 5000K und 6500K.
Sur demande avec livraison sous 90 jours, couleurs 2200K - 2700K - 5000K et 6500K.

Fotometrische Daten
Données photométrique



180° Beam | Dimmable | 5m | Cuttable | CE | RoHS | cULus LISTED E476561 | ON OFF 50.000

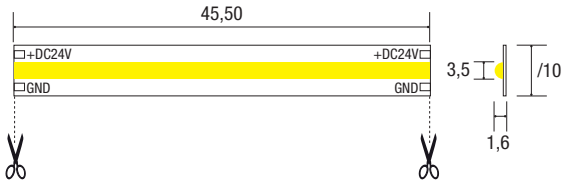
CRI 90 **IP20**

	colour	W/m	K	Lm/m	Efficency	pcs	Kg	Width mm.	S+L
NEW	G	10	2700	850	85	1	0,20	8	30904/COB/27K
	G	10	3000	850	85	1	0,20	8	30904/COB
	G	10	4000	950	95	1	0,20	8	30904/COB/4K
NEW	G	10	BLUE	-	-	1	0,30	8	30904/COB/BL
NEW	G	15	3000	1500	100	1	0,30	10	RCOB528210-30
NEW	G	15	4000	1500	100	1	0,30	10	RCOB528210-40

CRI 90 **IP67**

	colour	W/m	K	Lm/m	Efficency	pcs	Kg	Width mm.	S+L
NEW	G	10	2700	950	95	1	0,20	8	30905/COB/27K
NEW	G	10	3000	950	95	1	0,20	8	30905/COB/3K
	G	10	4000	950	95	1	0,20	8	30905/COB

Dimensioni - *Dimension*



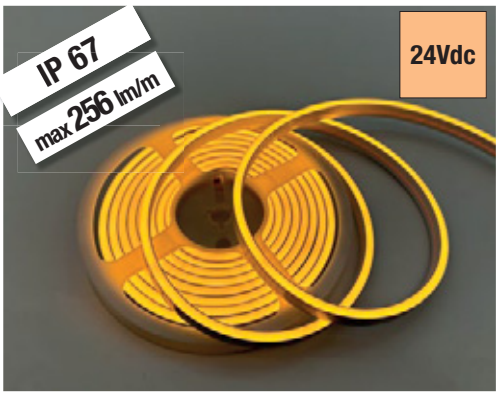
Zubehör inbegriffen - *Accessoires inclus*

Für codes IP20
Pour les codes IP20
2 Treiberanschlusskabel 15 cm.
2 Câbles de connexion au driver 15 cm.

2 Anschluss für Durchlaufverfahren.
2 Connecteur pour rangée continue.

Für Codes IP67
Pour les codes IP67
Das Paket enthält Befestigungsclips, Endkappen, IP-Verbindungskabel zur Stromversorgung, Anfangs- und Endleistenverbindungen und für die Reihenschaltung. Die Streifen können in bestimmten Abständen abgeschnitten werden; bei Zwischenschnitten sind die mitgelieferten Stopfen zu verwenden und die abgeschnittenen Enden sorgfältig zu verschließen.
L'emballage contient des clips de fixation, des capuchons d'extrémité, des câbles de raccordement IP pour l'alimentation électrique, les connexions initiales et finales des bandes et le raccordement en série. Les bandes peuvent être coupées à entraxes prédéterminés ; en cas de coupes intermédiaires, utiliser les bouchons fournis et veiller à bien refermer les extrémités coupées.

LED FLEX SILICONE IP67

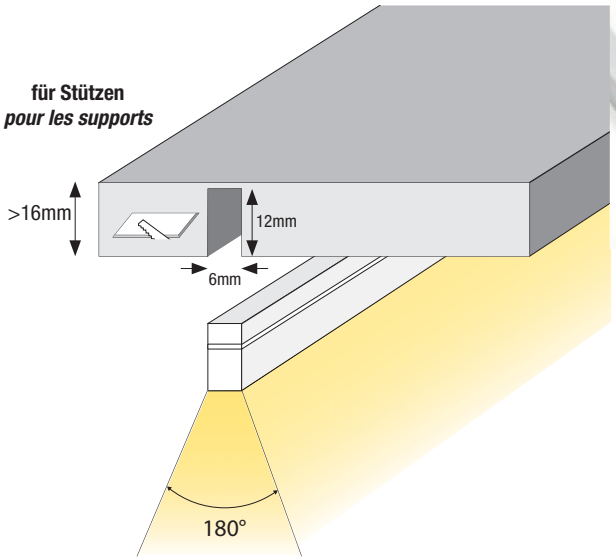


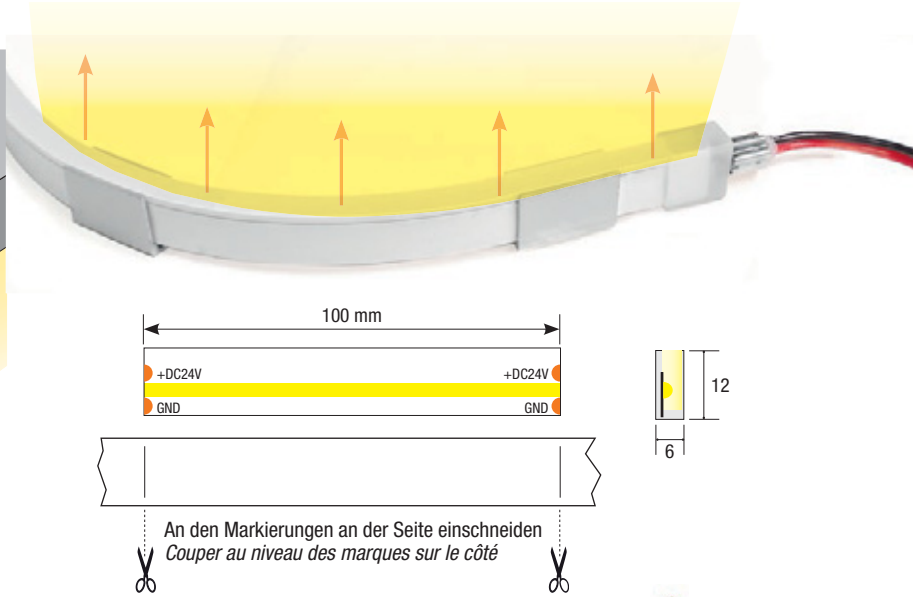
5m | Cuttable | CE | RoHS | c UL us LISTED E476561 | III | 180° Beam | Dimmable | 5m | ON OFF 50.000

CRI 90 | **IP67**

	colour	W/m	Led/mt*	Pitch LED	K	Lm/m	Lm/W	pcs	Kg	Width mm.	S+L
NEW	W	8	320	100	3000	256	32	001	0.30	6	RN3C0B320208

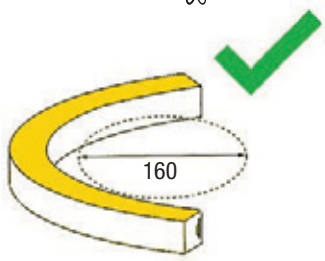
Dimensioni - *Dimension*

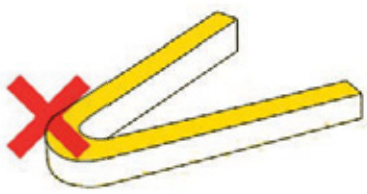




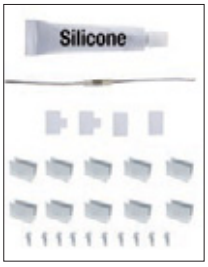
LED Flex COB Vertical kann auf jedem Träger, auf Gipskartonplatten oder in Holzmöbeln platziert werden, nachdem das entsprechende Loch vorbereitet wurde, wird der Träger einfach durch Eindrücken eingesetzt, außerdem benötigt er aufgrund seiner geringen Leistung (8W/m) und der daraus resultierenden geringen Wärmeabgabe keine Ableitprofile.

LED Flex Silicone peut être placée sur n'importe quel support, sur du placoplâtre ou insérée dans un meuble en bois, après avoir préparé le trou approprié, le support est simplement inséré en le pressant, de plus il n'a pas besoin de profilés dissipateurs en raison de sa faible puissance (8W/m) et par conséquent d'une faible émission de chaleur.





Accessori inclusi - *Included accessories*



Für Codes IP67

Pour les codes IP67

Das Paket enthält Befestigungsclips, Endkappen, IP-Verbindungskabel zur Stromversorgung, Silikonschlauch zur IP-Wiederherstellung, Anfangs- und Endleistenverbindungen
und für die Reihenschaltung. Die Streifen können in bestimmten Abständen abgeschnitten werden; bei Zwischenschnitten sind die mitgelieferten Stopfen zu verwenden und die abgeschnittenen Enden sorgfältig zu verschließen.

L'emballage contient des clips de fixation, des capuchons d'extrémité, des câbles de raccordement IP pour l'alimentation électrique, un tube de silicone pour la restauration IP, les connexions initiales et finales des bandes et le raccordement en série. Les bandes peuvent être coupées à entraxes prédéterminés ; en cas de coupes intermédiaires, utiliser les bouchons fournis et veiller à bien refermer les extrémités coupées.

LED Flex Tunable white 24 Vdc IP20 - IP67

LED Flex Tunable white

120° Beam | Dimmable | 5m | Cuttable | CE | RoHS | cULus LISTED E476561 | ON OFF 50.000 | III

CRI 90 **IP20**

colour	W/m	Led/mt*	Pitch LED	K	Lm/m	Efficency	pcs	Kg	Width mm.	S+L
T	20	120	50	2700 - 6500	1500	100	1	0,26	10	30937/TW

CRI 90 **IP67**

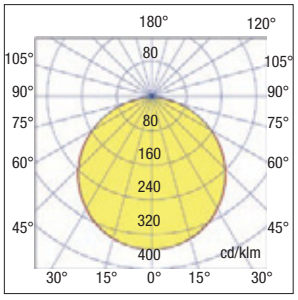
colour	W/m	Led/mt*	Pitch LED	K	Lm/m	Efficency	pcs	Kg	Width mm.	S+L
T	9,6	60	100	2700 - 6500	960	100	1	0,30	12	30904/TW

* Anzahl der LEDs pro laufendem Meter - **Quantité de LED par mètre linéaire*

Dynamische Farbtemperaturen nach dem Vorbild der Natur
Nicht selten verbringen die Menschen den größten Teil des Tages in geschlossenen Räumen. Durch die Einstellung der Farbtemperatur von warm- bis kaltweiß gelangen die natürlichen Wirkungen des Lichts und seine Vorteile ins Innere der Räume.
Wie Studien gezeigt haben, regt kaltes, sehr blaues Licht Aktivität und Konzentration an, während warmes Licht entspannend wirkt.
Auf diese Weise schafft Tunable White eine Umgebung, die den Menschen auf natürliche Weise unterstützt, so wie es das Tageslicht tut.
Tunable White bedeutet eine variable Einstellung der Farbtemperatur von warm bis kühl.
Bei richtiger Dosierung von Farbtemperatur und Beleuchtungsstärke kann künstliches Licht das Wohlbefinden der Menschen unterstützen, ob in Büros und Bildungseinrichtungen oder in Krankenhäusern und Pflegeeinrichtungen.

Températures de couleur dynamiques selon l'exemple de la nature
Il n'est pas rare que les gens passent la majeure partie de la journée à l'intérieur. En réglant la température de couleur du blanc chaud au blanc froid, les effets naturels de la lumière et ses bienfaits pénètrent à l'intérieur des pièces.
Comme l'ont montré des études, la lumière froide et très bleue stimule l'activité et la concentration, tandis que la lumière chaude détend.
Tunable White crée ainsi un environnement qui soutient les personnes de manière naturelle, comme le fait la lumière du jour.
Tunable White signifie un réglage variable de la température de couleur du chaud au froid.
Si la température de couleur et l'éclairement sont correctement dosés, la lumière artificielle peut contribuer au bien-être des personnes, que ce soit dans les bureaux et les établissements d'enseignement ou dans les hôpitaux et les centres de soins.

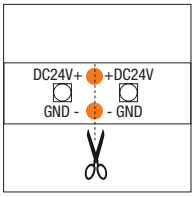
Fotometrische Daten
Données photométrique



Zubehör inbegriffen - *Accessoires inclus*

Für codes IP20
Pour les codes IP20
2 Treiberanschlusskabel 15 cm.
2 Câbles de connexion au driver 15 cm.

2 Anschluss für Durchlaufverfahren.
2 Connecteur pour rangée continue.



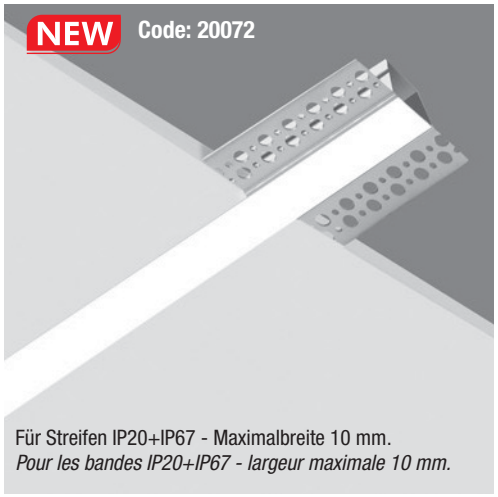
Schneiden Sie am Scherensymbol und an der gestrichelten Linie.
Effectuer la coupe au niveau du symbole du ciseau et de la ligne pointillée.

Für Codes IP67
Pour les codes IP67
Das Paket enthält Befestigungsclips, Endkappen, IP-Verbindungskabel zur Stromversorgung, Silikonschlauch zur IP-Wiederherstellung, Anfangs- und Endleistenverbindungen und für die Reihenschaltung.
Die Streifen können in bestimmten Abständen abgeschnitten werden; bei Zwischenschnitten sind die mitgelieferten Stopfen zu verwenden und die abgeschnittenen Enden sorgfältig zu verschließen.
L'emballage contient des clips de fixation, des capuchons d'extrémité, des câbles de raccordement IP pour l'alimentation électrique, un tube de silicone pour la restauration IP, les connexions initiales et finales des bandes et le raccordement en série.
Les bandes peuvent être coupées à entraxes prédéterminés ; en cas de coupes intermédiaires, utiliser les bouchons fournis et veiller à bien refermer les extrémités coupées.

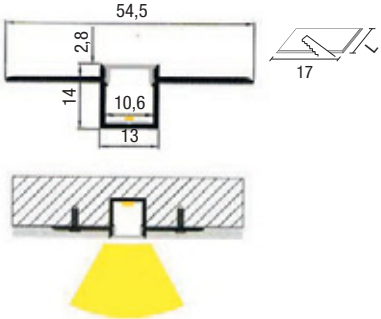
Ableitfähige Aluminiumprofile
Profils dissipateurs en aluminium

Obligatorisches **Aluminium-Ableitprofil** für LED Flex (nicht im Lieferumfang enthalten), mit Diffusor, Befestigungsclip und Endkappe (nicht im Lieferumfang enthalten) für ein- oder mehrreihige Installation, Wand-, Decken- oder Einbaumontage.
Material: Ableitprofil aus naturfarbener, eloxierter Aluminiumlegierung.
Endkappe: Thermoplastisches Polymer, separat zu bestellen.
Diffusor: transparentes oder opales PMMA, separat zu bestellen.

*Profil **dissipateur en aluminium** obligatoire pour LED Flex (non incluse), avec diffuseur, clip de fixation et tête de fermeture (non inclus) pour une installation simple ou en rangée continue, au mur, au plafond ou encastrée.*
***Matériau :** profilé dissipateur en alliage d'aluminium anodisé naturel.*
***Tête de fermeture :** en polymère thermoplastique à commander séparément.*
***Diffuseur :** transparent ou opale en PMMA à commander séparément.*



Für Streifen IP20+IP67 - Maximalbreite 10 mm.
Pour les bandes IP20+IP67 - largeur maximale 10 mm.



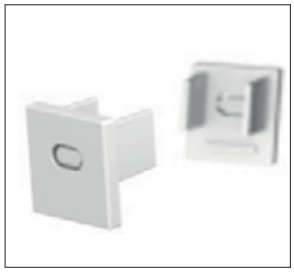
Einbau KIT H 14- Encastré KIT H 14
Versenktes Aluminium-Ableitprofil. Länge: 2 Meter
*Profil dissipateur en aluminium **encastré**. Longueur : 2 mètres*

Art.	Finitura *Finishing*	Kg	L (mm)	Code
Recessed KIT H 14	Alluminio *Aluminium*	0,7	2000	20072

Für durchgehende Lichtlinien eingebettet in Gipskartonplatten bündig, LED-Streifen nicht im Lieferumfang enthalten.

Pour lignes lumineuses continues encastrées dans des plaques de plâtre encastré, bande LED non incluse.

DIFFUSOREN - Zubehör nicht enthalten - *DIFFUSEURS - accessoires non inclus*

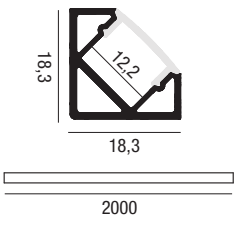


Code: MT.20072-1
Bausatz bestehend Endkappen. Nicht enthalten.
Kit composé de bouchons de fermeture. Non compris.

Code: D.20072-2
Satinierter Diffusor.
Länge 2m
Diffuseur satiné.
Longueur 2m.

Code: 20070-A

Für Streifen IP20+IP67
Pour les bandes IP20+IP67



Code: MT.20070-A
Bausatz bestehend aus Befestigungsclips und Endkappen. Nicht enthalten.
Kit composé de clips de fixation et de bouchons de fermeture. Non compris.

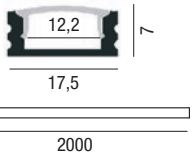
ECKEN-BAUSATZ H 18,3 - KIT D'ANGLE H 18,3
Ableitprofil aus Aluminium Länge: 2 Meter
Profil dissipateur en aluminium. Longueur : 2 mètres

Art.	Finish *Finition*	Kg	L (mm)	Code
ECKEN-BAUSATZ KIT D'ANGLE	Aluminium *Aluminium*	0,6	2000	20070-A

Für kontinuierliche Lichtschluchten
Pour des flux de lumière continus

Code: 20071

Nur für Streifen IP20
Uniquement pour les bandes IP20



Code: MT.20071
Bausatz bestehend aus Befestigungsclips und Endkappen. Nicht enthalten.
Kit composé de clips de fixation et de bouchons de fermeture. Non compris.

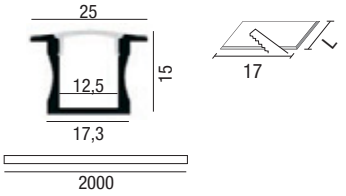
KIT H 7
Ableitprofil aus Aluminium Länge: 2 Meter
Profil dissipateur en aluminium. Longueur : 2 mètres

Art.	Finish *Finition*	Kg	L (mm)	Code
KIT H 7	Aluminium *Aluminium*	0,7	2000	20071

Für durchgehende Lichtnischen.
Pour les niches de lumière continues.

Code: 20070-I

Für Streifen IP20+IP67
Pour les bandes IP20+IP67



Code: MT.20070-I
Bausatz bestehend aus Befestigungsclips und Endkappen. Nicht enthalten.
Kit composé de clips de fixation et de bouchons de fermeture. Non compris.

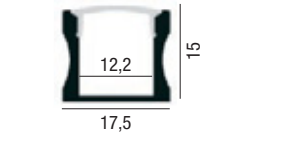
Versenkungs-BAUSATZ H15 - Encastré KIT H 15
Versenktes Aluminium-Ableitprofil. Länge: 2 Meter
*Profil dissipateur en aluminium **encastré**. Longueur : 2 mètres*

Art.	Finish *Finition*	Kg	L (mm)	Code
KIT H 15	Aluminium *Aluminium*	0,7	2000	20070-I

Für durchgehende, in Gipskartonplatten eingebettete Lichtlinien.
Pour les lignes de lumière continues encastrées dans le placoplâtre

Code: 20070

Für Streifen IP20+IP67
Pour les bandes IP20+IP67



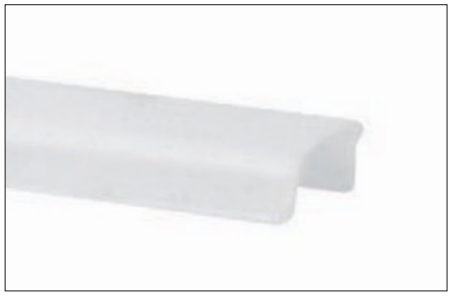
Code: MT.20070
Bausatz bestehend aus Befestigungsclips und Endkappen. Nicht enthalten.
Kit composé de clips de fixation et de bouchons de fermeture. Non compris.

KIT H 15
Ableitprofil aus Aluminium Länge: 2 Meter
Profil dissipateur en aluminium. Longueur : 2 mètres

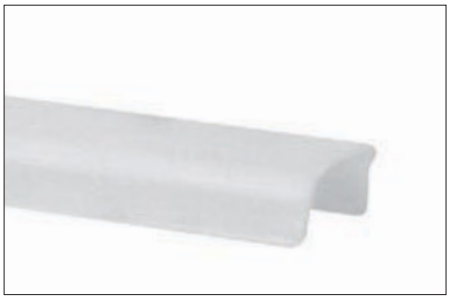
Art.	Finish *Finition*	Kg	L (mm)	Code
KIT H 15	Aluminium *Aluminium*	0,6	2000	20070

Für durchgehende Lichtreihen
Pour les lignes de lumière continues

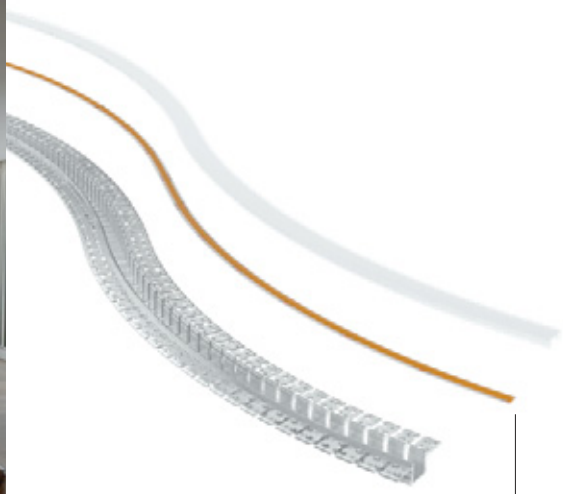
DIFFUSOREN - Zubehör nicht enthalten - *DIFFUSEURS - accessoires non inclus*



Code: D.20070-1
Transparenter Diffusor.
Länge 2m
Diffuseur transparent.
Longueur 2m.



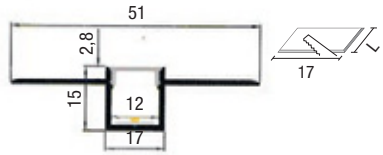
Code: D.20070-2
Satinierter Diffusor.
Länge 2m
Diffuseur satiné.
Longueur 2m.

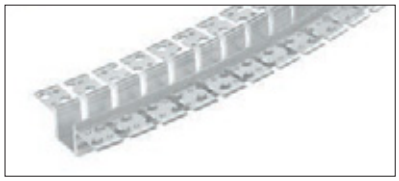


LED-STREIFEN nicht im Lieferumfang enthalten.
BANDES LED non incluses

NEW Code: 20073

Für Streifen IP20+IP67 - Maximalbreite 10 mm.
Pour les bandes IP20+IP67 - largeur maximale 10 mm.





Einbau KIT H 14- Encastré KIT H 14
Versenktes Aluminium-Ableitprofil. Länge: 2 Meter
*Profil dissipateur en aluminium **encastré**. Longueur : 2 mètres*

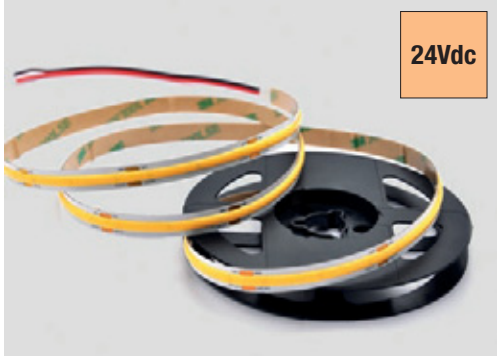
Art.	Finitura *Finishing*	Kg	L (mm)	Code
Recessed KIT H 14	Alluminio *Aluminium*	0,7	2000	20073

Für durchgehende Lichtlinien eingebettet in Gipskartonplatten bündig, LED-Streifen nicht im Lieferumfang enthalten.

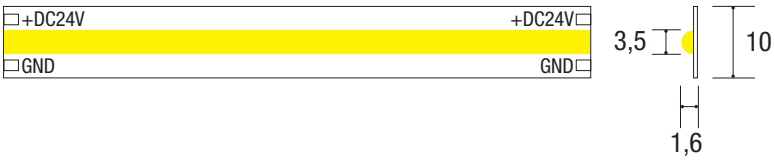
Pour lignes lumineuses continues encastrées dans des plaques de plâtre encastré, bande LED non incluse.

LED Flex COB monocromatica 24V.

siehe Seite
voir la page
423



Zur Verwendung mit monochromatischen Flex-COB-LEDs 24 VDC IP20 - IP67
À utiliser avec des LED Flex COB monochromatiques 24 Vdc IP20 - IP67



DIFFUSOREN - Zubehör nicht enthalten - *DIFFUSEURS - accessoires non inclus*

Code: 17158
Bausatz bestehend Endkappen.
Nicht enthalten.
Kit composé de bouchons de fermeture. Non compris.

Code: 17074N
Weißem satinierter Diffusor.
Länge 2m.
Diffuseur blanc satiné.
Longueur 2m.

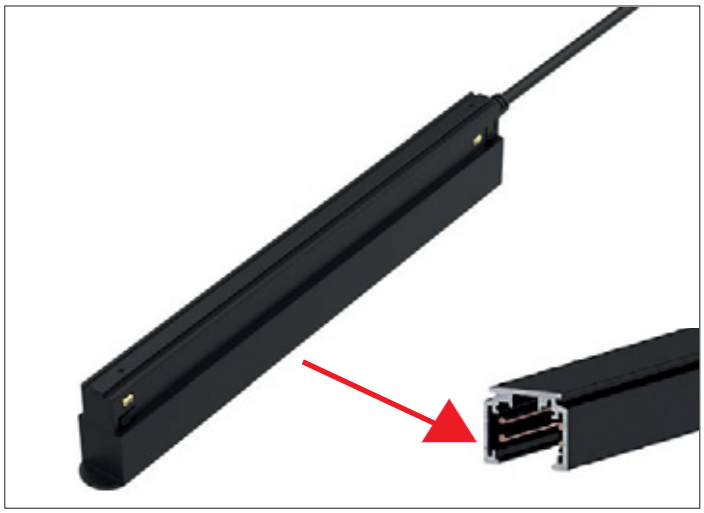
Code: 1707BN
Durchscheinender schwarzer Diffusor
Länge 2m
Diffuseur noir translucide
Longueur 2m.

Bei der schwarzen Silikonhülle beträgt die Beleuchtungsrate etwa 15 %, es kommt ein wenig Licht heraus.
Pour la coque en silicone noir, le taux d'éclairage est d'environ 15 %, un peu de lumière sort.

Auswahl an Netzteil - *Choix du Driver*

SLIM CV LED DRIVER

Treiber für den unabhängigen Einsatz - *Driver pour usage indépendant*



Unabhängige IP20 Stromversorgung für den internen Gebrauch.
Lieferung mit Klemmenabdeckung und Kabelklemme.
- Gegenüberliegende Ein- und Ausgangsklemmen
- Spannungswelligkeit: ±5 %
- Einstellbereich: DALI 2
- Protokolltyp: DALI 2
- Schutz: Unterbrechung/Kurzschluss/Überlastung
- Geschützt in Klasse II gegen elektrischen Schlag bei direktem und indirektem Kontakt
- Umgebungstemperatur: -20...45°C
- Zertifikate: ENEC / CCC / SAA / CB CE
- Anwendungen: DC-LED Streifen
- Nennspannung: 220–240 V – 50/60 Hz

Alimentateur indépendant IP20 pour usage interne.
Fornito di coprimorsetto e serracavo.
- Morsetti di entrata e uscita contrapposti
- Di tension d'ondulation : ± 5%
- Champ de régulation : DALI 2
- Type de protocole : DALI 2
- Protection : circuit ouvert/Cortocircuit/Sovraccarico
- Protetto in classe II control the scosse elettriche per contatti diretti e indiretti
- Température ambiante : -20...45°C
- Certificats : ENEC / CCC / SAA / CB CE
- Applications : LED strié DC
- Tension nominale : 220-240V - 50/60Hz

	Codice *Code*	Watt Range	Output voltage Vdc	Output current mA	Input voltage Vdc	Hz	16A	IC	Protocol	Power factor	L (mm)	P (mm)	H (mm)
NEW	RN9175/48/75	75	48	0-1800mA	-	50/60	15	25A 200µS	ON-OFF	0,95 λ	180	52	30
NEW	RN9175/48/120	120	48	0-2500 mA	-	50/60	15	25A 200µS	ON - OFF	0,95 λ	300	40	30
NEW	RN9175/48/250	250	48	0-5210 mA	-	50/60	15	25A 200µS	ON - OFF	0,95 λ	400	40	22
NEW	RN1428	60	24	2500 mA	-	50/60	15	10A 170µS	ON - OFF	0,95 λ	300	30	17
	RN9175/24	120	24	0-5000 mA	-	50/60	15	25A 200µS	ON - OFF	0,95 λ	300	40	30
NEW	917515024-DA	45-150	24	1875-6250 mA	180-280	50/60	15	25A 200µS	DALI 2	0,95 λ	350	30	18
NEW	91756024-DA	24-60	24	1000-2500 mA	180-280	50/60	25	20A 170µS	DALI 2	0,95 λ	300	30	15
NEW	RN9175/24/180	180	24	0-7500 mA	-	50/60	15	25A 200µS	ON - OFF	0,95 λ	345	50	35
	RN9175/24/200	200	24	0-8350 mA	-	50/60	15	25A 200µS	ON - OFF	0,95 λ	400	40	30

Integriertes unsichtbares Netzteil 48V - Alimentation invisible intégrée 48V

- Welligkeit des Stroms: ± 5 %
- Kurzzeit: <0,5s / 277Vac
- Tc: -40–85 °C
- Anwendungen: binär 48V
- Farbe: Nero

- Ondulation du courant : ± 5 %
- Temps court : <0,5s / 277Vac
- TC : -40-85°C
- Applications: binaire 48V
- Couleur: Noir

	Codice *Code*	Watt Range	Output voltage Vdc	Output current A	Input voltage Vdc	Hz	16A	IC	Protocol	Power factor	L (mm)	P (mm)	H (mm)
NEW	RLV100W48VT3M	100	48	0-2,5	220-240	50/60	15	25A 200µS	ON-OFF	0,95 λ	290	15	18
NEW	RLV250W48VT3M	250	48	0-2,5	220-240	50/60	15	25A 200µS	ON - OFF	0,95 λ	258	15	44

Integriertes DALI über 4 Kabel- DALI intégré via 4 câbles

FLAT CV LED DRIVER

Treiber für den unabhängigen Einsatz - *Driver pour usage indépendant*

Treiber für die unabhängige Nutzung
Unabhängiges Netzteil IP20, für die Verwendung in Innenräumen.
Lieferung mit Klemmenabdeckung und Kabelklemme

- Gegenüberliegende Eingangs- und Ausgangsklemmen
- Spannungswelligkeit: ± 5 %.
- Schutz: Leerlauf/Kurzschluss/Überlast
- Schutzklasse II gegen Stromschläge bei direktem und indirektem Kontakt
- Umgebungstemperatur: -20...40 °C
- Anwendungen: DC-LED Streifen
- Nennspannung: 220-240 V - 50/60 Hz

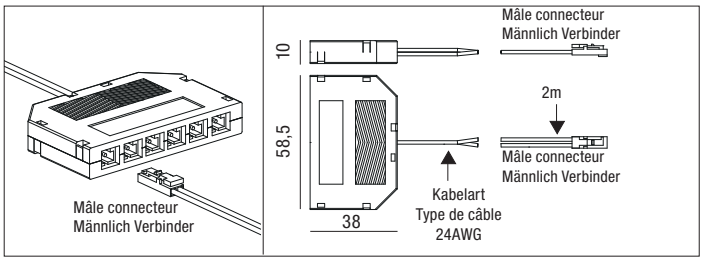
Pilote pour usage indépendant
Bloc d'alimentation indépendant IP20 pour une utilisation en intérieur.
Fourni avec un cache-bornes et un serre-câble.

- *Bornes d'entrée et de sortie opposées*
- *Ondulation de tension : ± 5 %*
- *Protection : circuit ouvert/Court-circuit/Surcharge*
- *Protection en classe II contre les chocs électriques dus aux contacts directs et indirects*
- *Température ambiante : -20...40 °C*
- *Applications : bande LED DC*
- *Tension nominale : 220-240 V - 50/60 Hz*

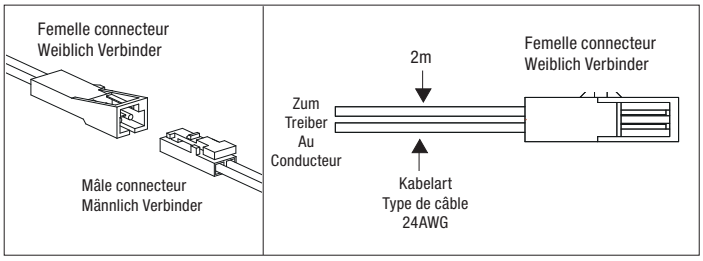
	Codice *Code*	Watt Range	Output voltage Vdc	Output current mA	Input voltage Vdc	Hz	16AL	Power factor	L (mm)	P (mm)	H (mm)
NEW	7064CV	8 - 40	24	333-1667 mA	220-240	50/60	10	0,95 λ	160	57,5	18
NEW	7065CV	12 - 60	24	500-2500 mA	220-240	50/60	10	0,95 λ	185	63,5	22

Auf Anfrage auch in 6W - 12W - 15W - 20W - 30W - *Sur demande 6W - 12W - 20W - 30W*

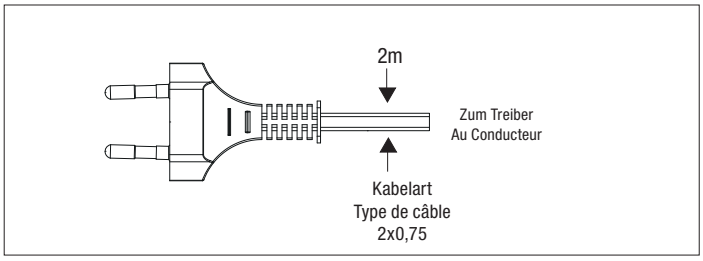
Zubehör nicht im Lieferumfang enthalten - *Accessoires non inclus*



Code: CON6P3A
6-24V - 3A - 6 poli - 6 poles - **PCS 250**



Code: PRO2MTFEM



Code: CII/63/20X22P

COMPACT CV LED DRIVER

Treiber für den unabhängigen Einsatz - *Driver pour usage indépendant*

EMC 300MHz | SELV | RoHS compliance | RIPPLE FREE | DIM 1-10Vdc | PUSH | IP20

Unabhängiges Netzteil IP20, für die Verwendung in Innenräumen.
Lieferung mit Klemmenabdeckung und Kabelklemme
- Gegenüberliegende Eingangs- und Ausgangsklemmen
- Spannungswelligkeit: ± 5 %.
- Verstellbereich: 1-10V 1%-100%
- Protokolltyp: 1-10V
- Schutz: Leerlauf/Kurzschluss/Überlast
- Schutzklasse II gegen Stromschläge bei direktem und indirektem Kontakt
- Umgebungstemperatur: -20...45 °C
- Zertifikate: ENEC / CCC / SAA / CB CE
- Anwendungen: DC-LED Streifen
- Nennspannung: 220-240 V - 50/60 Hz

Bloc d'alimentation indépendant IP20 pour une utilisation en intérieur.
Fourni avec un cache-bornes et un serre-câble.
- *Bornes d'entrée et de sortie opposées*
- *Ondulation de tension : ± 5 %*
- *Champ de réglage : 1-10V 1%-100%*
- *Type de protocole : 1-10V*
- *Protection : circuit ouvert/Court-circuit/Surcharge*
- *Protection en classe II contre les chocs électriques dus aux contacts directs et indirects*
- *Température ambiante : -20...45 °C*
- *Certificats : ENEC / CCC / SAA / CB CE*
- *Applications : bande LED DC*
- *Tension nominale : 220-240 V - 50/60 Hz*

	Codice *Code*	Watt Range	Output voltage Vdc	Output current	Hz	16AL	iC	Protocol	Power factor	L (mm)	P (mm)	H (mm)
NEW	RN1399	8	24	334 mA	50/60	30	10A 40µS	ON - OFF	*	68	35	20
	RN9014	30	12	2500 mA	50/60	25	20A 175µS	ON - OFF	0,95 λ	170	41	35
	PTDC/50/12V	60	12	5000 mA	50/60	15	20A 175µS	ON - OFF	0,95 λ	180	52	30
	RN9175	100	12	8350 mA	50/60	15	20A 175µS	ON - OFF	0,95 λ	230	51	40
	RN9124	15	24	625 mA	50/60	30	25A 200µS	ON - OFF	*	115	34	19
	RN9015	30	24	1250 mA	50/60	25	20A 175µS	ON - OFF	0,95 λ	170	41	35
	RN1432-24	40	24	1700 mA	50/60	25	20A 175µS	ON - OFF	0,95 λ	185	46	38
NEW	RN1428/KL	60	24	2500 mA	50/60	15	10A 170µS	ON - OFF	0,95 λ	180	52	30
	RN1392	25	12	2100 mA	50/60	25	20A 175µS	ON - OFF	0,95 λ	145	39	28
			24	1000 mA								
	PTDC/80/B	50÷80	12	4170 mA	50/60	15	25A 200µS	ON - OFF	0,95 λ	230	51	40
			24	3350 mA								
	PTDCD/100	60÷100	12	5000 mA	50/60	15	25A 200µS	1-10Vdc PUSH (SELV)	0,95 λ	230	51	40
			24	4170 mA								

* Für Leistungen unter 24 W ist dies gemäß den Vorschriften nicht erforderlich - *Pour les puissances inférieures à 24W, la réglementation ne l'exige pas*

COMPACT CV IP67 LED DRIVER

Netzteil zur unabhängigen Nutzung - *Independent use*

RIPPLE FREE DALI 2 IP67

Unabhängiges Netzteil IP67
- Ausgestattet mit Kabeln an Primär- und Sekundärseite für den Anschluss
- Schutzklasse I gegen Stromschläge bei direktem und indirektem Kontakt
- Spannungswelligkeit: ± 5 %.
- Verstellbereich: DALI 2
- Protokolltyp: DALI 2
- Umgebungstemperatur: -20...45 °C
- Zertifikate: ENEC / CCC / SAA / CB CE
- Anwendungen: DC LED Streifen
- Nennspannung: 220-240 V - 50/60 Hz

Bloc d'alimentation indépendant IP67.
- *Câble de connexion sur le primaire et le secondaire pour la connexion*
- *Protégé en classe I contre les chocs électriques dus aux contacts directs et indirects*
- *Ondulation de tension : ± 5 %*
- *Champ de réglage : DALI 2*
- *Type de protocole : DALI 2*
- *Température ambiante : -20...45 °C*
- *Certificats : ENEC / CCC / SAA / CB CE*
- *Applications : bande LED DC*
- *Tension nominale : 220-240 V - 50/60 Hz*

Codice *Code*	Watt Range	Output voltage Vdc	Output current mA	Hz	16A	iC	Protocol	Power factor	L (mm)	P (mm)	H (mm)
RN1431/75	75	12	6250 mA	50/60	15	25A 200µS	ON - OFF	0,95 λ	155	53	31
RN1431	150	12	12500 mA	50/60	15	25A 200µS	ON - OFF	0,95 λ	215	53	31
RN1475/24/DA	75	24	3125 mA	50/60	15	25A 200µS	DALI 2	0,95 λ	131	67	33
RN1431/24/100	100	24	4160 mA	50/60	15	25A 200µS	ON - OFF	0,95 λ	200	53	31
RN1227	150	24	6250 mA	50/60	15	25A 200µS	DALI 2	0,95 λ	161	67	33
RN1431/24	200	24	8330 mA	50/60	15	25A 200µS	ON - OFF	0,95 λ	240	53	31

Auf Anfrage auch in 30W - 60W - 250W (ON-OFF - 1-10V - DALI) - Sur demande puissance 30W - 60W - 250W (ON-OFF - 1-10V - DALI)

SLIM CV LED DRIVER - Eingebautes Netzteil - *Driver à intégrer*

RIPPLE FREE **IP20**

Eingebautes IP20-Netzteil für den Einsatz in Innenräumen
Geeignet für Leuchten der Schutzklasse I
Lieferung mit Klemmenabdeckung und Kabelklemme
- Gegenüberliegende Eingangs- und Ausgangsklemmen
- Spannungswelligkeit: ± 5 %.
- Schutz: Leerlauf/Kurzschluss/Überlast
- Umgebungstemperatur: -20...45 °C
- Zertifikate: ENEC / CCC / SAA / CB CE
- Anwendungen: DC-LED Streifen
- Nennspannung: 220-240 V - 50/60 Hz

Alimentation intégrée IP20 pour usage interne.
Peut être utilisé pour les luminaires de classe de protection I
Livré avec cache-bornes et serre-câble.
- Bornes d'entrée et de sortie opposées
- Ondulation de tension : ±5 %
- Protection : circuit ouvert/court-circuit/surcharge.
- Température ambiante : -20...45°C
- Certificats : ENEC / CCC / SAA / CB CE
- Applications : bande LED CC.
- Tension nominale : 220-240V - 50/60Hz

	Codice *Code*	Watt Range	Output voltage Vdc	Output current mA	Hz	16AL	iC	Protocol	Power factor	L (mm)	P (mm)	H (mm)
	PTDC/5/12V/N	5	12	420 mA	50/60	30	10A 40µS	ON - OFF	*	40	42	21
	PTDLC1012VB	9	12	750 mA	50/60	30	10A 40µS	ON - OFF	*	145	22	22
NEW	PTDCL1024VB	10	24	417 mA	50/60	30	10A 40µS	ON - OFF	*	65	35	20
	PTDC/3/24V/N	5	24	210 mA	50/60	30	10A 40µS	ON - OFF	*	40	42	21

* Für Leistungen unter 24 W ist dies gemäß den Vorschriften nicht erforderlich - *Pour les puissances inférieures à 24W, la réglementation ne*

Eingebautes IP20-Netzteil für den Einsatz in Innenräumen
Geeignet für Leuchten der Schutzklasse I
Lieferung mit Klemmenabdeckung und Kabelklemme
- Gegenüberliegende Eingangs- und Ausgangsklemmen
- Spannungswelligkeit: ± 5 %.
- Schutz: Leerlauf/Kurzschluss/Überlast
- Umgebungstemperatur: -20...45 °C
- Zertifikate: ENEC / CCC / SAA / CB CE
- Anwendungen: DC-LED Streifen
- Nennspannung: 220-240 V - 50/60 Hz

Alimentation intégrée IP20 pour usage interne.
Peut être utilisé pour les luminaires de classe de protection I
Livré avec cache-bornes et serre-câble.
- Bornes d'entrée et de sortie opposées
- Ondulation de tension : ±5 %
- Protection : circuit ouvert/court-circuit/surcharge.
- Température ambiante : -20...45°C
- Certificats : ENEC / CCC / SAA / CB CE
- Applications : bande LED CC.
- Tension nominale : 220-240V - 50/60Hz

Codice *Code*	Watt Range	Output voltage Vdc	Output current mA	Hz	16AL	iC	Protocol	Power factor	L (mm)	P (mm)	H (mm)
RN1279	60	24	2500 mA	50/60	15	25A 200µS	DALI 2	0,95 λ	250	30	21

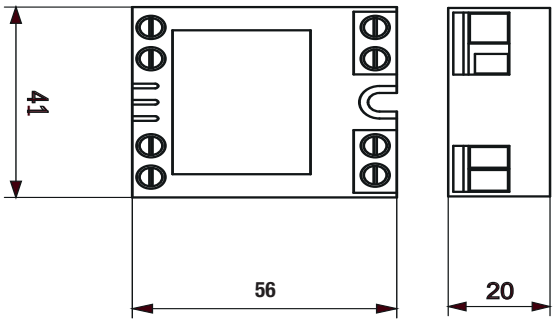
Verfügbar ab September 2024
Disponible à partir de septembre 2024

KZQ-4 - Betriebstemperatur 70° - Température ambiante de fonctionnement 70°

Schnittstelle zum Dimmern von LEDs mit Spannung von 24–48 V DC mit pulsierendem und einstellbarem DALI-Befehl und 0/1–10 V

Interface pour variateur de LED en tension 24-48Vdc avec commande d'impulsion et signal DALI et 0/1-10V

Maße (mm) - *Dimensions (mm)*



Referenzstandards
Normes de référence
EN 55015
EN 61000-3-2
EN 61347-1
EN 61347-2-13
EN 61547
EN 62384
EN 62396-207

Codice *Code*	Vdc IN	DIM	W	A	ta °C	tc °C	Vout Vdc
30949	24	Push - DALI 0-10V - 1-10V Pot 47KΩ	**170**	7	-15....70°	80°	**24**
	48		**340**	7			**48**
30950	24	Push - DALI 0-10V - 1-10V Pot 47KΩ	**265**	11	-15....70°	80°	**24**
30951	24	Push 0-10V Pot 47KΩ	**168**	7	-15....70°	80°	**24**
	48		**336**	7			**48**
30952	24	Push 0-10V - 1-10V Pot 47KΩ	**265**	11	-15....70°	80°	**24**
30953 Master - Slave	24	Push - DALI 0-10V - 1-10V Pot 47KΩ	**170**	7	-15....70°	80°	**24**
	48		**340**	7			**48**

Konstruktionsmerkmale
- Kunststoffgehäuse
- Gerät zum Einbinden
- Klasse III = Gerät mit niedriger Sicherheitsspannung

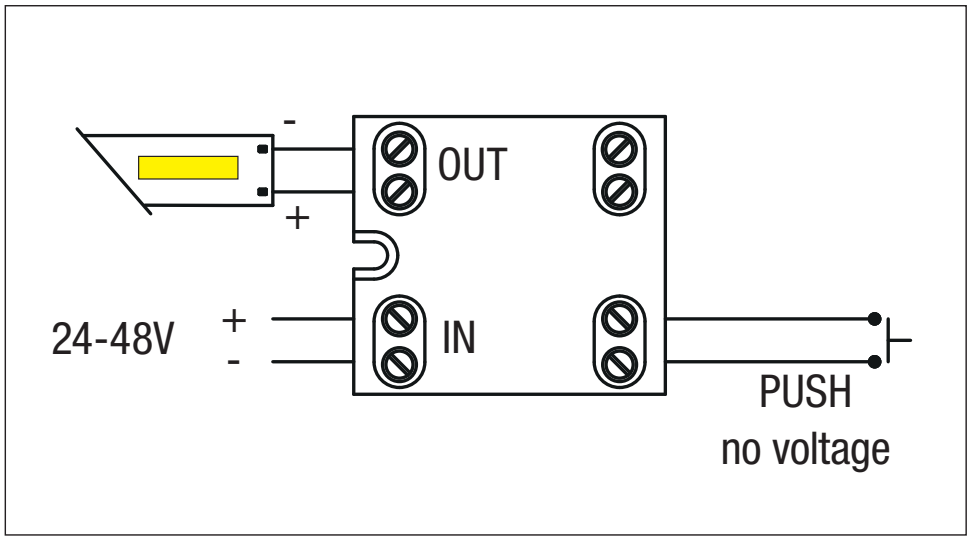
Technische Eigenschaften
Eingangs- und Ausgangsspannung 24–48 V DC
Dimmer für 24Vdc oder 48Vdc LED-Module
Helligkeitsvariation durch:
- Taste (PUSH keine Spannung)
- 47KΩ-Potentiometer
- 0 ÷ 10 V
- 1 ÷ 10 V
- DALI 2

PWM-Ausgangsspannungsfrequenz: 250 Hz
Synchronisierung mehrerer Schnittstellen über Verkabelung (max. 10 – Code 30953)
Funktion „PEGELSPEICHER“.
Funktion „STATUS MEMORY“ (letzter Wert vor Blackout)
Kurzschlussschutz
Betriebsumgebungstemperatur Ta -15°...70°C
Maximale Temperatur am Tc-Punkt 80°C

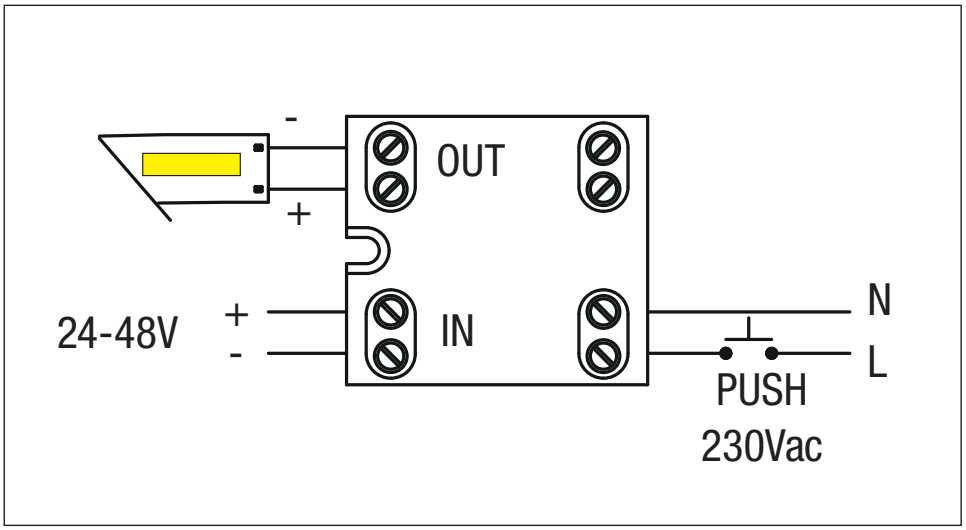
Caractéristiques constructives
- Boîtier en plastique
- Dispositif à intégrer
- Classe III = Appareil basse tension de sécurité

Caractéristiques techniques
Tension d'entrée et tension de sortie 24-48 Vdc
Variateur pour modules LED 24Vdc ou 48Vdc
Réglage de la luminosité via :
- Bouton (PUSH sans tension)
- Potentiomètre 47KΩ
- 0÷10V
- 1÷10V
- DALI 2

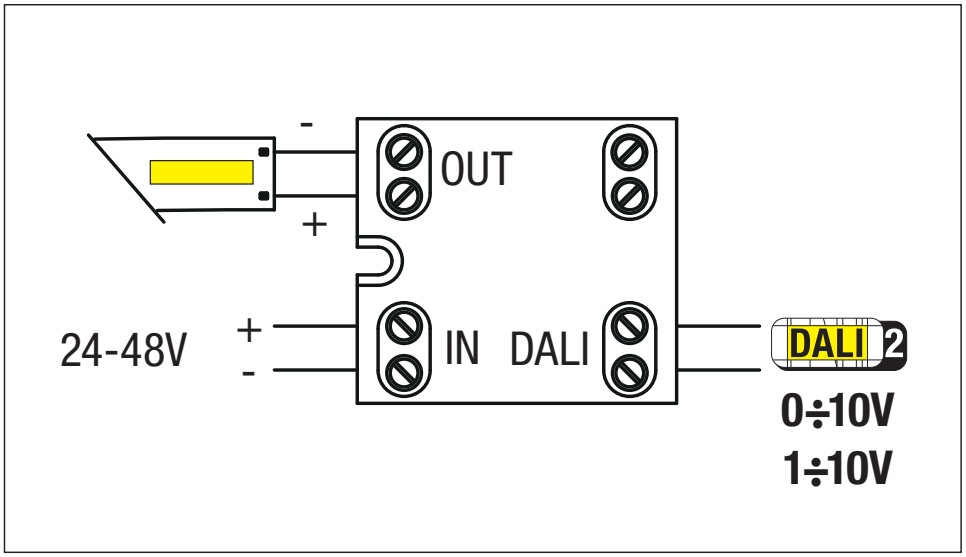
Fréquence de tension de sortie PWM : 250 Hz
Synchronisation de plusieurs interfaces via câblage (max 10)
Fonction "MÉMOIRE DE NIVEAU"
Fonction "STATUS MEMORY" (dernière valeur avant black-out)
Protection de court circuit
Température ambiante de fonctionnement Ta -15°...70°C
Température maximale au point Tc 80°C



PUSH-Modus ohne Spannung - PUSH mode sans tension



PUSH-Modus 230Vac - PUSH mode 230Vac



PUSH-Modus DALI - DALI mode

LED-Lichtlinien - LED Lignes de lumière CW 3CCT

LED-Leuchte in IP44, rechteckiger Querschnitt, ideal für Decken- oder Wandbeleuchtung, geeignet für Anwendungen in Nassbereichen.
LED-Lichtlinien hat den Vorteil eines Vollschirms mit durchgehendem Lichtlinieneffekt, jetzt auch in einer 3CCT-Version mit der Möglichkeit, die LED-Farbe, warmes Licht, kaltes Licht oder neutrales Licht, über eine Taste am Leuchtenkörper zu wählen.
Einbau: Decke und Wand
Körper: aus Aluminium
Schirm: opaler PMMA-Diffusor
Treiber: enthalten
Schalter 3CCT: C (kaltes Licht) N (neutrales Licht) W (warmes Licht) eingebaut (nur Version 3CCT).

Luminaire à LED en IP44, de section rectangulaire, idéal pour l'éclairage au plafond ou mural, adapté aux applications dans les zones humides.
LED Lignes de lumière présente l'avantage d'un écran complet avec un effet ligne de lumière continue, désormais également disponible en version 3CCT avec la possibilité de choisir la couleur de la LED, lumière chaude, lumière froide ou lumière neutre, grâce à un bouton situé sur le corps de la lampe.
Installation : *plafond et mur*
Corps : *en aluminium*
Écran : *diffuseur opale en PMMA*
Pilote : *compris*
Interrupteur 3CCT : *C (lumière froide) N (lumière neutre) W (lumière chaude) intégré (version 3CCT uniquement).*

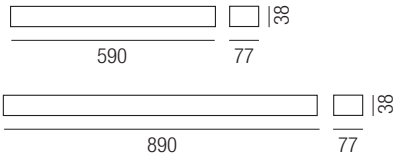
IK07 IP44 CRI 90 +50 C° -20 850° CE

RETAIL MARKET SCHOOL 1+1=2 ABC HOTEL HOSPITAL OFFICE UGR<16 GYM WET TOILET

DRIVER NOT INCLUDED RG0

220-240V 50/60Hz IK07 IP44

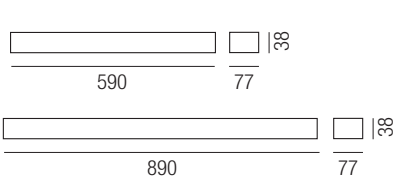
LED Linee di luce CW 60 - 90



colour	W max	lm output max	K	pcs	Kg	CELL
B	9	800	3000	1	1.00	29051/NEW
B	9	800	4000	1	1.00	29052/NEW
B	14	1300	4000	1	2.00	29057/NEW

220-240V 50/60Hz IK07 IP44

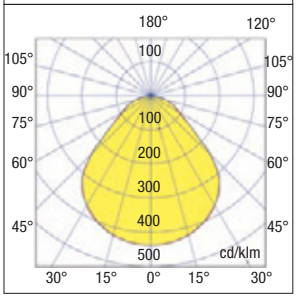
LED Linee di luce CW 60 - 90 3CCT



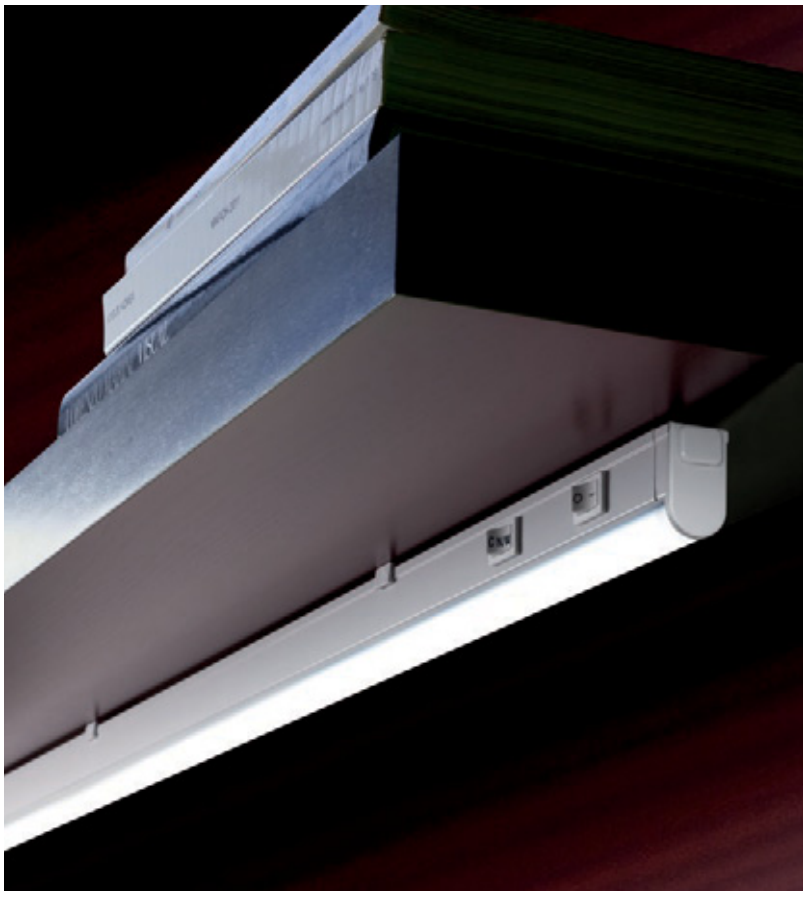
colour	W max	lm output max	K			pcs	Kg	CELL
B	9	800	3000	4000	6000	1	1.00	2905152/3CCT
B	14	1300	3000	4000	6000	1	2.00	29056-573CCT

Fotometrische Daten
Données photométrique

Streuende Optik 110°
Optique diffusante 110°



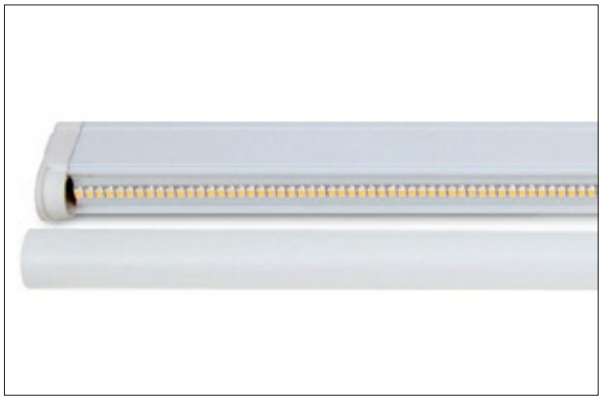
LED Classica - LED Classica 3CCT

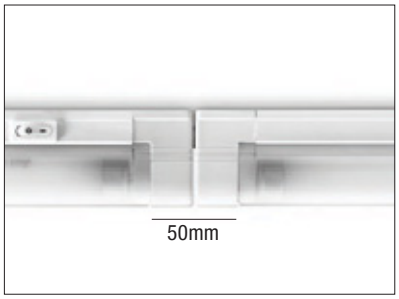


Reglette mit LED-Technologie, die den Verbrauch im Vergleich zu einer herkömmlichen Reglette erheblich reduzieren kann. Lebensdauer über 20.000 Stunden unter Einhaltung der Sicherheitsvorschriften.
LED Classica hat den Vorteil eines Vollschirms mit durchgehendem Lichtlinieneffekt, jetzt auch in einer 3CCT-Version mit der Möglichkeit, die LED-Farbe, warmes Licht, kaltes Licht oder neutrales Licht, über eine Taste am Leuchtenkörper zu wählen.
Einbau: Decke und Wand
Gehäuse: Polycarbonat Weiß
Schirm: gerippter PMMA-Diffusor
Inklusive Verkabelung: 1,8 m Kabel und Stecker, 15 cm Kabel mit zwei Steckern.
Netzteil: im Lieferumfang enthalten
Schalter: Eingebautes ON/OFF
Schalter 3CCT: C (kaltes Licht) N (neutrales Licht) W (warmes Licht) eingebaut (nur Version 3CCT).
Ausgestattet mit Clips zur schnellen Befestigung.

Réglette dotée de la technologie LED qui permet de réduire considérablement la consommation par rapport à une réglette traditionnelle. Durée de vie supérieure à 20 000 heures, conformément aux règles de sécurité.
LED Classica a l'avantage du tout-écran avec l'effet ligne de lumière continue, désormais disponible également en version 3CCT avec la possibilité de choisir la couleur de la LED, lumière chaude, lumière froide ou lumière neutre, au moyen d'un bouton sur le corps de la lampe.
Installation : *plafond et mur*
Corps : *en polycarbonate Blanc*
Écran : *diffuseur nervuré en PMMA*
Câblage inclus : *câble de 1,8 m et fiche, câble de 15 cm avec deux connecteurs.*
Alimentation : *incluse*
Interrupteur : *ON/OFF intégré*
Interrupteur 3CCT : *C (lumière froide) N (lumière neutre) W (lumière chaude) intégré (version 3CCT uniquement).*

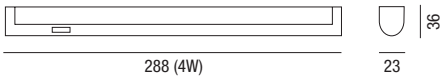
LED Classica emballage - *LED Classica Verpackung*





Sie können die Lampen in Serie bis zu einem Maximum von 10 zu verdrahten. Es wird in jedem Fall empfohlen, Leuchten derselben Leistungsstärke zu verwenden. Andernfalls könnten kleine Farbdifferenzen zwischen den Leuchten mit unterschiedlicher Leistungsstärke feststellbar sein.
Il est possible de câbler les lampes en série jusqu'à un max de 10 lampes. Il est tout de même conseillé d'utiliser des lampes de la même puissance. Sans cela, il est possible de remarquer de petites différences de couleur entre les lampes de différentes puissances.

LED Classica



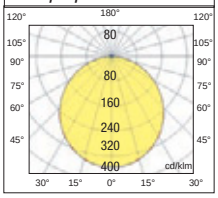
3CCT verfügbar
3CCT Disponible

mit Schalter
avec interrupteur

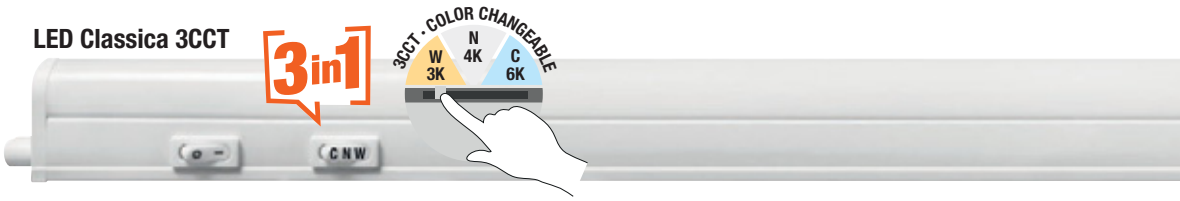
	colour	W			Lm	K			pcs	Kg	CELL
	B	4	* (8W)	180°	350	4000			001	0.40	28610
	B	7	* (13W)	180°	650	3000			001	0.40	28613
NEW 3CCT	B	7	* (13W)	180°	650	3000	4000	6000	001	0.40	28611/3-4-6K
	B	14	* (21W)	180°	1150	3000			001	0.40	28605
NEW 3CCT	B	14	* (21W)	180°	1200	3000	4000	6000	001	0.40	28603/3-4-6K
	B	20	* (28W)	180°	1850	4000			001	0.50	28604
	B	20	* (28W)	180°	1750	3000			001	0.50	28606
	B	22	* (35W)	180°	1950	4000			001	0,60	28614
	B	22	* (35W)	180°	1950	3000	4000	6000	001	0,60	28614/3-4-6K

* Fluoreszierende Leistung entsprechend der Leistung Led - *Fluorescent puissance correspondant à la puissance Led*

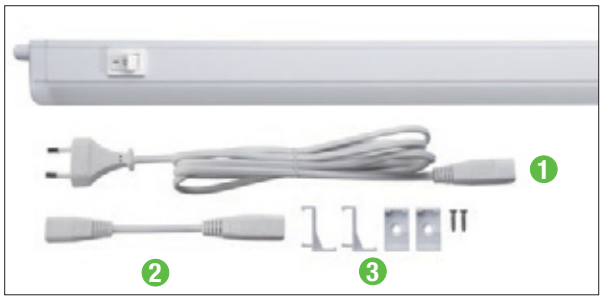
Streuende Optik
Optique diffusante



LED Classica 3CCT



Zubehör inbegriffen - *Accessoires compris*



1 Cod. 24153
1,8m Kabel mit Verbinder und Stecker - Câble de 1,8m avec connecteur et fiche

2 Cod. 24157
15cm Kabel mit 2 Verbindern - Câble de 15cm avec deux connecteur

3 Cod. 24154
Befestigungszubehör - Accessoires de fixation

Zubehör nicht inbegriffen - *Accessoires pas compris*

1 Cod. 24151
1,8m Kabel mit 90°-Verbinder - Câble de 1,8m avec connecteur à 90°

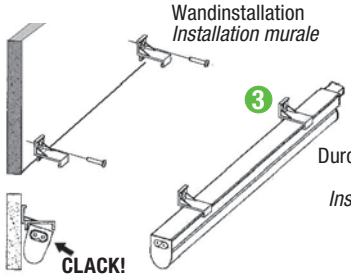
2 Cod. 24121
1m Kabel mit zwei Verbindern - Câble de 1m avec deux connecteurs

3 Cod. 24156
30cm Kabel mit zwei Verbindern - Câble de 30cm avec deux connecteurs

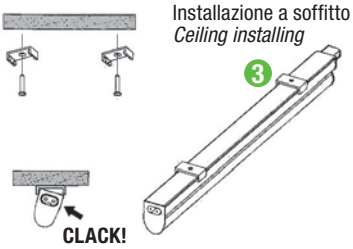
4 Cod. 24159
50 cm Kabel mit zwei Verbindern - Câble de 50cm avec deux connecteurs

5 Cod. 24160
50cm Kabel mit zwei 90°-Verbindern - Câble de 50cm avec 2 connecteurs à 90°

Wandinstallation
Installation murale

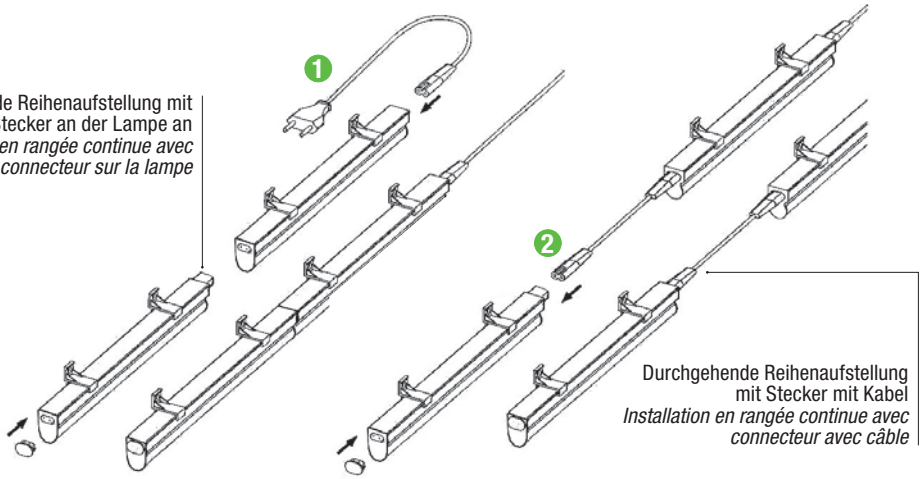


Installazione a soffitto
Ceiling installing



Möglichkeit zum Anschluss von bis zu 10 Geräten in einer durchgehenden Reihe
Possibilité de connecter jusqu'à 10 appareils en ligne continue

Durchgehende Reihenaufstellung mit Stecker an der Lampe an
Installation en rangée continue avec connecteur sur la lampe



Durchgehende Reihenaufstellung mit Stecker mit Kabel
Installation en rangée continue avec connecteur avec câble

Sicherheitsbeleuchtung - Éclairage de sécurité

Das Sortiment an Notleuchten von Relco wurde entwickelt, um im Falle eines Stromausfalls für Beleuchtung zu sorgen und so das Sicherheitsniveau in jeder Umgebung zu erhöhen.
Sie eignen sich für alle Arten von Wohnungen und entsprechen der Norm CEI 64-8, die die Installation von Lampen mit automatischer Umschaltung bei Mangel an normaler Beleuchtung vorschreibt.

La gamme de lampes de secours Relco est créée pour garantir l'éclairage en cas de panne de courant, augmentant ainsi le niveau de sécurité dans chaque environnement.
Parfaites pour tous les types d'habitations, elles sont conformes à la Norme CEI 64-8 qui exige l'installation de lampes à allumage automatique en cas de manque d'éclairage ordinaire.

Nemko

CERTIFICATE
No. P18223203

Order No. 311270 — Page 1 of 1

Product	LED emergency light, wall mounted
Applicant	Relco Srl Via delle Azalee 6/A 20090 Buccinasco (MI) Italy
Manufacturer	Relco Srl Via delle Azalee 6/A 20090 Buccinasco (MI) Italy
Ratings	6 W 220-230 V~ 50-60 Hz, Class II, IP42,
Trade mark	Relco or Relco Sud
Model / Type Ref.	1) VENERE 40 LED SA-SE-3A; 2) VENERE 40 LED SA-SE-1A
Principal characteristics	1) Ni-Cd battery, test device 3 h emergency duration; 2) Ni-Cd battery, test device 1 h emergency duration
A sample of the product was tested and found to be in conformity with	LITE EN 60598-2-22:2014 EN 60598-1:2015
Validity	This certificate documents conformity with the standards shown, and also applies as license for use of Nemkos name and certification mark. The certificate and license is valid as long as the applicable conditions are complied with, and provided that any changes to the product are notified to Nemko for acceptance prior to implementation. New standards or amendments to the standards may imply that the product design must be updated and/or that re-testing and re-certification is necessary.
Additional information	Compliance with requirements regarding electromagnetic compatibility (EMC) is based on a self declaration from the manufacturer/representative according to the European EMC Directive.
Additional model(s)	No additional models

Date of issue 28-11-2018

Okhyun Jeon
Certification Department

Nemko AS
Gaustadalléen 30, P.O. Box 73 Blindern, 0314 Oslo, Norway
TEL +47 22 96 03 30 FAX +47 22 96 05 50 EMAIL info@nemko.com
ENTERPRISE NUMBER NO974404532

nemko.com

Nemko

CERTIFICATE
No. P18223226

Order No. 316635 — Page 1 of 1

Product	LED emergency light, wall mounted
Applicant	Relco Srl Via delle Azalee 6/A 20090 Buccinasco (MI) Italy
Manufacturer	Relco Srl Via delle Azalee 6/A 20090 Buccinasco (MI) Italy
Ratings	3 W 220-230 V ~ 50-60 Hz, Class II, IP42
Trade mark	Relco or Relco Sud
Model / Type Ref.	1) SIRIO 20 LED SA-SE-3A; 2) SIRIO 20 LED SA-SE-1A
Principal characteristics	1) Ni-Cd battery, test device 3 h emergency duration; 2) Ni-Cd battery, test device 1 h emergency duration
A sample of the product was tested and found to be in conformity with	LITE EN 60598-2-22:2014 EN 60598-1:2015
Validity	This certificate documents conformity with the standards shown, and also applies as license for use of Nemkos name and certification mark. The certificate and license is valid as long as the applicable conditions are complied with, and provided that any changes to the product are notified to Nemko for acceptance prior to implementation. New standards or amendments to the standards may imply that the product design must be updated and/or that re-testing and re-certification is necessary.
Additional information	
Additional model(s)	No additional models

Date of issue 29-11-2018

Okhyun Jeon
Certification Department

Nemko AS
Gaustadalléen 30, P.O. Box 73 Blindern, 0314 Oslo, Norway
TEL +47 22 96 03 30 FAX +47 22 96 05 50 EMAIL info@nemko.com
ENTERPRISE NUMBER NO974404532

nemko.com

Control Panel

Router

Osiride emergenza Autotest

Osiride segnalazione Autotest

Spot Emer SE 3h Autotest

Raja W-C-R Autotest

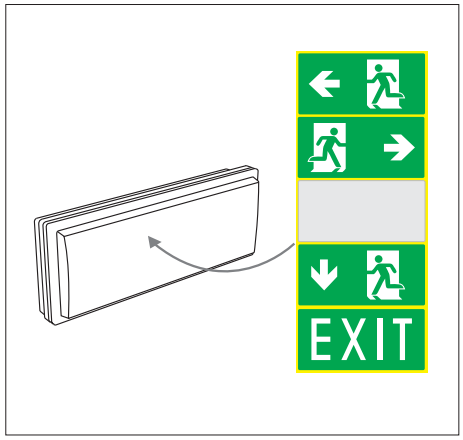
Orione

Venere MyWay

Sirio

Venere

Accessori Sirio - Venere



AT Autotest

Spot Emer SE 3h Autotest

Cuculo

Keyemer

So wählen Sie Sicherheitsbeleuchtung aus - Comment choisir un éclairage de sécurité

La direzione delle via di fuga e le uscite devono essere riconoscibili tramite la segnaletica e l'illuminazione di sicurezza: queste variano secondo la concentrazione di persone, il numero di piani, la posizione, l'estensione e l'uso degli edifici, secondo gli impianti o i compartimenti antincendio.

La direction des issues de secours et des sorties doit être reconnaissable grâce à la signalisation et à l'éclairage de sécurité : ceux-ci varient en fonction de la concentration de personnes, du nombre d'étages, de la position, de l'extension et de l'utilisation des bâtiments, en fonction des systèmes de prévention incendie ou compartiments.

Positionierung von Notlampen

A) Die Richtung des Fluchtweges ist entsprechend zu kennzeichnen, wenn dieser nicht sofort erkennbar ist oder der Raum von Personen frequentiert wird, die mit der Geometrie des Ortes nicht vertraut sind (z. B. Treppen, Flure, Richtungswechsel).

B) Ausgänge, die nicht sofort als solche erkennbar sind oder nur im Notfall genutzt werden, müssen gekennzeichnet sein.

C) Die Schilder müssen gut erkennbar und so positioniert sein, dass jeder von jeder Position im Raum aus mindestens ein Schilderpiktogramm erkennen kann.

D) Die Beschilderung von Rettungswegen und Ausgängen muss innerhalb eines Gebäudes einheitlich erfolgen.

E) Die Hinweisschilder zur Kennzeichnung von Fluchtwegen und Ausgängen müssen quer zur einzuhaltenden Richtung angebracht werden, so dass es im Brandfall nicht zu einer vorzeitigen Verdeckung durch Rauch kommt, und zwar mindestens 0,5 m von der Decke entfernt Umgebungen, in denen im Brandfall eine erhebliche Rauchentwicklung auftritt (CIE S 020/E).

Positionnement des lampes de secours

A) La direction de l'issue de secours doit être convenablement signalée si elle n'est pas immédiatement visible ou si le local est fréquenté par des personnes qui ne connaissent pas la géométrie du lieu (par exemple escaliers, couloirs, changements de direction).

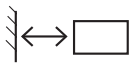
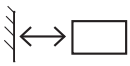
B) Les sorties qui ne sont pas immédiatement identifiables comme telles ou qui ne sont utilisées qu'en cas d'urgence doivent être signalées.

C) Les panneaux doivent être facilement reconnaissables et positionnés de manière à ce que toute personne, depuis n'importe quelle position dans la pièce, puisse identifier au moins un pictogramme de panneau.

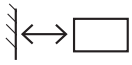
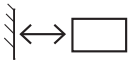
D) La signalisation des issues de secours et des sorties doit être installée de manière uniforme au sein d'un même bâtiment.

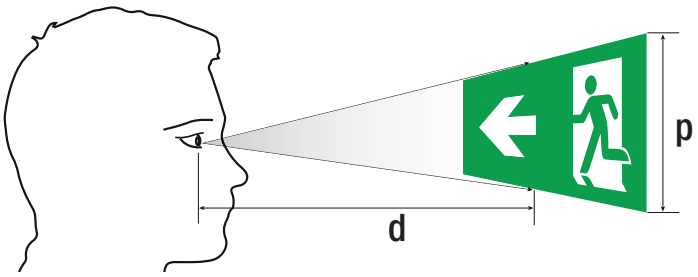
E) Les panneaux d'identification des issues de secours et des sorties doivent être placés en position transversale par rapport à la direction à suivre, de manière à ce qu'en cas d'incendie, ils ne soient pas obscurcis prématurément par la fumée et à au moins 0,5 m du plafond dans environnements où il y a une présence importante de fumée en cas d'incendie (CIE S 020/E).

PHOTOMETRISCHE DATEN (1W) - DONNÉES DE PHOTOMÉTRIE (1W)

Freiflächenbeleuchtung (Anti-Panik) (für min. 0,5 Lux) Éclairage de zone ouverte (anti-panique) (pour min. 0,5 lux)			Fluchtwegbeleuchtung (für min. 1 Lux) Éclairage des issues de secours (pour min. 1 lux)		
					
Montagehöhe (m) Hauteur de montage (m)	Abstand zwischen Leuchten und Wand (m) Distance entre les luminaires et mur (m)	Abstand zwischen Geräte (m) Distance entre appareils électroménagers (m)	Montagehöhe (m) Hauteur de montage (m)	Abstand zwischen Leuchten und Wand (m) Distance entre les luminaires et mur (m)	Abstand zwischen Geräte (m) Distance entre appareils électroménagers (m)
2,00	2,00	3,00	2,00	2,00	3,50
2,50	2,25	4,00	2,50	2,25	4,25
3,00	2,75	4,75	3,00	2,50	4,50
3,50	2,75	5,50	3,50	2,50	5,00
4,00	2,75	6,00	4,00	2,25	5,25

PHOTOMETRISCHE DATEN (2W) - DONNÉES DE PHOTOMÉTRIE (2W)

Freiflächenbeleuchtung (Anti-Panik) (für min. 0,5 Lux) Éclairage de zone ouverte (anti-panique) (pour min. 0,5 lux)			Fluchtwegbeleuchtung (für min. 1 Lux) Éclairage des issues de secours (pour min. 1 lux)		
					
Montagehöhe (m) Hauteur de montage (m)	Abstand zwischen Leuchten und Wand (m) Distance entre les luminaires et mur (m)	Abstand zwischen Geräte (m) Distance entre appareils électroménagers (m)	Montagehöhe (m) Hauteur de montage (m)	Abstand zwischen Leuchten und Wand (m) Distance entre les luminaires et mur (m)	Abstand zwischen Geräte (m) Distance entre appareils électroménagers (m)
2,00	2,50	4,50	2,00	2,50	5
2,50	3	5,75	2,50	3	6
3,00	3,50	6,75	3,00	3,25	6,50
3,50	3,75	7,50	3,50	3,50	7
4,00	4	8	4,00	3,75	7,50



Von außen beleuchtete Piktogramme Pictogrammes éclairés de l'extérieur	
Erkennungsweite d [m] Distance de reconnaissance d [m]	Mindestseitenlänge p [mm] Longueur latérale minimale p [mm]
15	150
20	200
35	250

d = s x p		
d		Erkennungsentfernung in m *distance de reconnaissance en m*
p		Höhe des Piktogramms *hauteur du pictogramme*
s	costante *constant*	100 für extern beleuchtetes Piktogramm *100 pour pictogramme éclairé extérieurement*
		200 für innenbeleuchtetes Piktogramm *200 pour pictogramme éclairé intérieurement*

Hinterleuchtete oder innenbeleuchtete Piktogramme Pictogrammes rétroéclairés ou éclairés de l'intérieur	
Erkennungsweite d [m] Distance de reconnaissance d [m]	Mindestseitenlänge p [mm] Longueur latérale minimale p [mm]
30	150
40	200
70	250

PHOTOMETRISCHE DATEN (3W) - DONNÉES DE PHOTOMÉTRIE (3W)

Freiflächenbeleuchtung (Anti-Panik) (für min. 0,5 Lux) Éclairage de zone ouverte (anti-panique) (pour min. 0,5 lux)			Fluchtwegbeleuchtung (für min. 1 Lux) Éclairage des issues de secours (pour min. 1 lux)		
Montagehöhe (m) Hauteur de montage (m)	Abstand zwischen Leuchten und Wand (m) Distance entre les luminaires et mur (m)	Abstand zwischen Geräte (m) Distance entre appareils électroménagers (m)	Montagehöhe (m) Hauteur de montage (m)	Abstand zwischen Leuchten und Wand (m) Distance entre les luminaires et mur (m)	Abstand zwischen Geräte (m) Distance entre appareils électroménagers (m)
2,00	3,00	5,50	2,00	3,00	5,75
2,50	3,50	6,75	2,50	3,50	7,00
3,00	4,00	7,75	3,00	4,00	7,75
3,50	4,25	8,50	3,50	4,25	8,50
4,00	4,50	9,25	4,00	4,25	9,25

PHOTOMETRISCHE DATEN (5W) - DONNÉES DE PHOTOMÉTRIE (5W)

Freiflächenbeleuchtung (Anti-Panik) (für min. 0,5 Lux) Éclairage de zone ouverte (anti-panique) (pour min. 0,5 lux)			Fluchtwegbeleuchtung (für min. 1 Lux) Éclairage des issues de secours (pour min. 1 lux)		
Montagehöhe (m) Hauteur de montage (m)	Abstand zwischen Leuchten und Wand (m) Distance entre les luminaires et mur (m)	Abstand zwischen Geräte (m) Distance entre appareils électroménagers (m)	Montagehöhe (m) Hauteur de montage (m)	Abstand zwischen Leuchten und Wand (m) Distance entre les luminaires et mur (m)	Abstand zwischen Geräte (m) Distance entre appareils électroménagers (m)
2,00	3,50	7	2,00	3,50	7
2,50	4	8,50	2,50	4	8,75
3,00	4,50	9,50	3,00	5	9,50
3,50	5,25	10,50	3,50	5,25	10,50
4,00	5,50	11,25	4,00	5,50	11,50

DALI

Digital Addressable Lighting Interface (DALI) ist ein offenes Kommunikationsprotokoll, das von führenden Herstellern der Beleuchtungsindustrie entwickelt wurde und im internationalen technischen Standard IEC 62386 definiert ist.

Das DALI-Protokoll, das ursprünglich für steuerbare Beleuchtungssysteme entwickelt wurde, umfasst mittlerweile viele intelligente Beleuchtungstechnologien und Anforderungen an Notbeleuchtung sind im Geltungsbereich der Norm enthalten. Es bietet maximale Flexibilität und Benutzerfreundlichkeit für Systemdesigner, Design-/Installations-/Montageunternehmen und Endbenutzer und ist eine sehr sichere und stabile Kommunikationsplattform für Notbeleuchtung, zur Überwachung von Notbeleuchtung gemäß der Verordnung zum Brandschutz von Gebäuden und der EN / Norm IEC 50172.

Als aktives Mitglied der DALI-Organisation entwickelt und fertigt Relco Notbeleuchtungsprodukte und -systeme, die dem DALI-Standard entsprechen.

In unserem Forschungs- und Entwicklungslabor werden originelle Schaltungskonzepte und integrierte Software für DALI-konforme Notlichtbetriebsgeräte und Rettungszeichenleuchten entwickelt. Durch den Einsatz neuer Technologien wird unsere Produktfamilie, die wir in unseren eigenen Fabriken produzieren, weiter ausgebaut. Als Mitglied der DiiA-Organisation, die DALI-Standards reguliert, garantiert Relco die DALI-Konformität seiner Produkte mit dem ProbitLab – DALI Tester in seinem Forschungs- und Entwicklungslabor. Relco, als Mitglied der DiiA, trägt das DALI-Logo auf seine Produkte, die alle Tests erfolgreich bestehen.

L'interface d'éclairage adressable numérique (DALI) est un protocole de communication ouvert développé par les principaux fabricants du secteur de l'éclairage et défini dans la norme technique internationale CEI 62386.

Le protocole DALI, initialement développé pour les systèmes d'éclairage contrôlables, inclut actuellement de nombreuses technologies d'éclairage intelligentes et les exigences relatives à l'éclairage de secours sont incluses dans le champ d'application de la norme. Il offre une flexibilité et une facilité maximales aux concepteurs de systèmes, aux entreprises de conception/installation/assemblage et aux utilisateurs finaux et constitue une plate-forme de communication très sécurisée et stable pour l'éclairage de secours, pour la surveillance des éclairages de secours conformément à la réglementation sur la protection incendie des bâtiments et à la norme EN/ Norme CEI 50172.

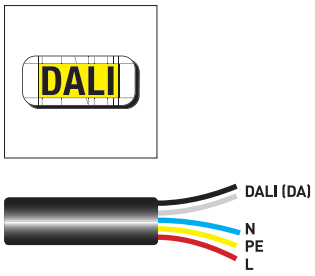
En tant que membre actif de l'organisation DALI, Relco conçoit et fabrique des produits et systèmes d'éclairage de secours conformes à la norme DALI.

Dans notre laboratoire de recherche et développement, des conceptions de circuits originales et des logiciels intégrés sont développés pour les unités d'éclairage de secours et les luminaires d'issue de secours conformes DALI. Grâce à l'utilisation des nouvelles technologies, notre famille de produits que nous fabriquons dans nos propres usines s'élargit encore davantage. Relco, en tant que membre de l'organisation DiiA qui réglemente les normes DALI, garantit la conformité DALI de ses produits avec le ProbitLab - DALI Tester dans son laboratoire de recherche et développement. Relco, en tant que membre de DiiA, applique le logo DALI sur ses produits qui passent avec succès tous les tests.

KABELGEBUNDENES ÜBERWACHUNGSSYSTEM - SYSTÈME DE SURVEILLANCE FILAIRE

ist unsere kabelgebundene Überwachungssystemlösung, mit der Sie den Status von DALI-kompatiblen Notbeleuchtungsprodukten über einen Router und ein Touchscreen-Panel überwachen können

- Zentralisierte Überwachung über das Touchscreen-Bedienfeld
- Adressierbares Notbeleuchtungssystem gemäß EN- und IEC-Normen
- Sofortige oder regelmäßige Funktions- und Autonomietests
- Steuerungssoftware zum Testen, Berichten und Aufzeichnen von Testberichten
- Passwortgeschützte Benutzeroberfläche
- Standard DALI omnidirektionale 2-Draht-Datenbusverkabelung



est notre solution de système de surveillance filaire qui vous permet de surveiller l'état des produits d'éclairage de secours compatibles DALI via un routeur et un écran tactile.

- Surveillance centralisée via un panneau de commande à écran tactile
- Système d'éclairage de secours adressable selon les normes EN et CEI
- Tests fonctionnels et d'autonomie instantanés ou périodiques
- Logiciel de contrôle pour les tests, les rapports et l'enregistrement des rapports de tests
- Interface utilisateur protégée par mot de passe
- Câblage de bus de données omnidirectionnel DALI standard à 2 fils

ÜBERWACHUNGS- UND BEDIENFELD - PANNEAU DE SURVEILLANCE ET DE CONTRÔLE

BEDIENFELD - PANNEAU DE CONTRÔLE Codice R00326

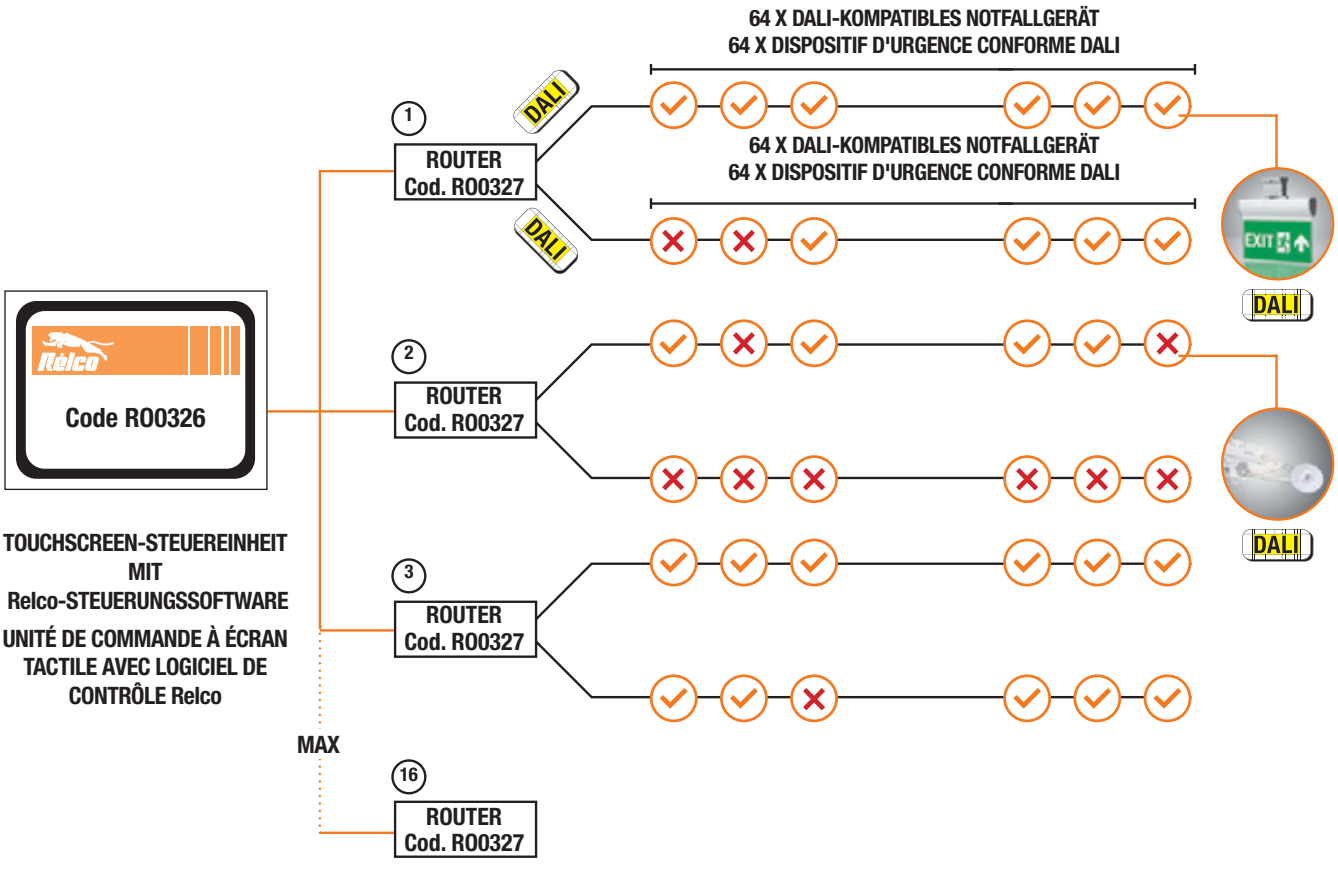
- RTC (Echtzeituhr).
- 7-Zoll-Touchscreen.
- 1x Ethernet RJ45: Internet TCP/IP.
- 1 RS485-Eingang: zum Anschluss von 16 DALI-Routern (max. 2048 DALI-konforme Notlichtgeräte).
- 230 VAC 50/60 Hz
- Funktions und Autonomietests von DALI-kompatiblen Notbeleuchtungsgeräten.
- Überwachung des Batterie- und LED-Lampenstatus.
- Berichten und Aufzeichnen von Testergebnissen

- RTC (horloge en temps réel).
- Écran tactile de 7 pouces.
- 1x Ethernet RJ45 : Internet TCP/IP.
- 1 entrée RS485 : pour connecter 16 routeurs DALI (max. 2048 appareils d'éclairage de secours compatibles DALI).
- 230 VCA 50/60 Hz
- Tests fonctionnels et d'autonomie des dispositifs d'éclairage de secours conformes DALI.
- Surveillance de l'état de la batterie et de la lampe LED.
- Rapport et enregistrement des résultats des tests

ROUTER - Codice R00327

- 2 Ausgänge: max. 128 Anschlüsse für DALI-konforme Notlichtgeräte.
- 1 RS485-Eingang: zum Anschluss des Touchscreen-Bedienfelds.
- 230 VAC 50/60 Hz

- 2 sorties : max. 128 connexions pour dispositifs d'éclairage de secours conformes DALI.
- 1 entrée RS485 : pour connecter le panneau de commande à écran tactile.
- 230 VCA 50/60 Hz



DALI AUTOTEST

EMERGENCY LIGHTING LUMINAIRES – LED

LED OSIRIDE EMEGENZA DALI AUTOTEST

Verwendung im Innen- und Außenbereich.
Gehäuse und Glas aus Polycarbonat.
Feuchtigkeitsbeständig.
SMD-LED-Anwendung.
Hohe Energieeinsparung.
Lange Lebensdauer (50.000 Stunden).
Notlichtfunktion durch Unterbrechung der ungeschalteten Phase.
Notlichtfunktion im Koffer Niederspannung.
Dauer 3 Stunden im Notfall.
Statusanzeige mit grünen und roten LEDs.
Testschalter.
Fernbedienung und Test mit DALI-Schnittstelle.
Hochtemperatur-Ni-Cd-Batteriezellen.
Überlade- und Tiefentladeschutz.
Deckenmontage, Deckeneinbau oder Wandmontage.
Optional – 110 VAC kompatibel.
Optional – LiFePO4- oder Ni-MH-Akku-Anwendung.

Utilisation intérieure et extérieure.
Corps et verre en polycarbonate.
Résiste à l'humidité.
Application LED CMS.
Grande économie d'énergie.
Longue durée de vie (50 000 heures).
Fonction d'éclairage de secours par interruption de la phase non commutée.
Fonction d'éclairage de secours en cas basse tension.
Durée 3 heures en cas d'urgence.
Indicateur d'état avec LED vertes et rouges.
Testez le commutateur.
Contrôle et test à distance avec interface DALI.
Cellules de batterie Ni-Cd haute température.
Protection contre les surcharges et les décharges profondes.
Monté au plafond, encastré au plafond ou au mur.
En option – compatible 110 VAC.
En option - Application de batterie LiFePO4 ou Ni-MH.

SELV | 230 VAC | 50/60Hz | IP65 | IK10 | EN 60598-2-22 | EN 62386 | 850° | +40 °C -5

Erfüllt die Normen EN 60598-1, EN 60598-2-22, EN 62386.
Conforme aux normes EN 60598-1, EN 60598-2-22, EN 62386.

TECHNISCHE DATEN-DONNÉES TECHNIQUES

VERSORGUNGSSPANNUNG TENSION D'ALIMENTATION	230 VAC 50/60 Hz	LICHTQUELLE SOURCE DE LUMIÈRE	SMD LED
UMGEBUNGSTEMPERATUR (ta) TEMPÉRATURE AMBIANTE (ta)	-5 °C … +40 °C	DIFFUSOR DIFFUSEUR	Policarbonato Polycarbonate Glass
NOMINALE DAUER DURÉE NOMINALE	3 h	SCHUTZKLASSE CLASSE DE PROTECTION	IP 65
AKKU-LADEZEIT TEMPS DE CHARGE DE LA BATTERIE	24 h	ISOLATIONSKLASSE CLASSE D'ISOLATION	II
BATTERIETYP TYPE DE BATTERIE	3,6 V Ni-Cd		

LED-ANZEIGEFUNKTIONEN - FONCTIONS D'INDICATION LED

Dauerhaft GRÜN *VERT permanent*	Ladevorgang	*Modes de recharge*
GRÜN schnell blinkend (0,25s an - 0,25s aus) *VERT clignotant rapide (0,25 s allumé - 0,25 s éteint)*	Funktionstest	*Test de fonctionnalité*
GRÜN langsam blinkend (1s an - 1s aus) *VERT clignotant lentement (1s allumé - 1s éteint)*	Betriebsdauertest	*Test de durée*
Dauerhaft ROT *ROUGE permanent*	Ausfall der Lampe	*Panne de la lampe*
ROT langsam blinkend (1s an - 1s aus) *ROUGE clignotant lentement (1s allumé - 1s éteint)*	Batterie defekt	*Panne de la batterie*
ROT blinkt schnell (0,25s an - 0,25s aus) *ROUGE clignotant rapidement (0,25 s allumé - 0,25 s éteint)*	Fehler bei der Aufladung	*Erreur de recharge*
Doppeltes Blinken GRÜN *Double flash VERT*	Inhibierungsmodus	*mode d'inhibition*
Binäre Adressübertragung über GRÜN/ROT *Transmission binaire de l'adresse via VERT/ROUGE*	Adressierung oder Identifizierung	*Adressage ou identification*
GRÜN und ROT ausgeschaltet *VERT et ROUGE éteints*	Notfall-Modus	*Mode secours*

TESTEN SIE DIE SCHALTERFUNKTIONEN - FONCTIONS DU COMMUTATEUR DE TEST

Kurzes Drücken (<1s) *Appui court (<1s)*	Funktionstest starten oder alle Tests beenden.	*Démarrez le test de fonctionnalité ou terminez tous les tests.*
Langes Drücken (>5s) *Appui long (>5s)*	*Haltbarkeitstest*	*Test de durabilité*

PRODUKTLISTE - LISTE DE PRODUITS

PRODUKTCODE CODE PRODUIT	W	DAUER NOMINAL DURÉE NOMINAL	OPERATIVER MODUS* MODE OPÉRATIONNEL*		LICHTQUELLE SOURCE DE LUMIÈRE	LICHTINTENSITÄT eingeschaltet ENERGIE/NOTFALL INTENSITÉ LUMINEUSE allumée ÉNERGIE/URGENCE	MONTAGE TYPE DE MONTAGE	AKKU LADEZEIT BATTERIE TEMPS DE CHARGE
1957L20SAREL	1	3 h	SA	Permanente* Maintained*	20 x SMD LED	115 lm / 115 lm	Recessed Surface Mounted	24 h
1957L20SEREL	3	3 h	SE	Non Permanente** Non-Maintained**	20 x SMD LED	-/350 lm.	Recessed Surface Mounted	24 h

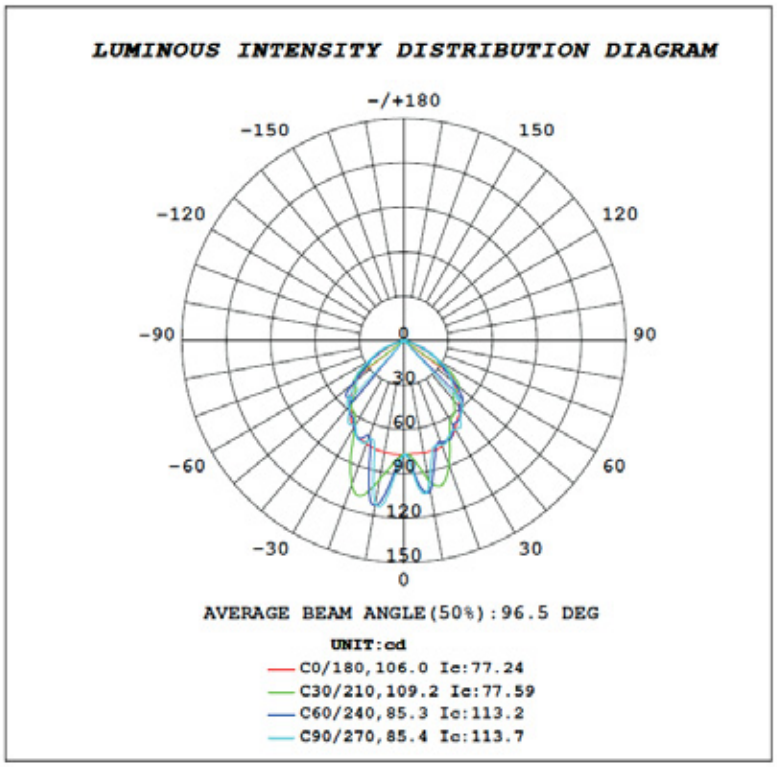
* Immer auf / *Toujours allumé*
** Leuchtet bei Stromausfall / S'allume en cas de panne de courant.

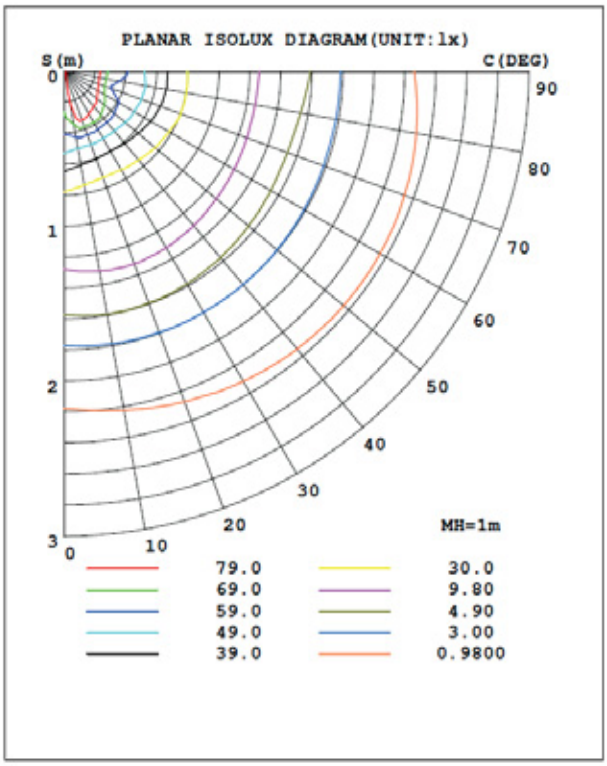
MAINS DATA

PRODUKTCODE CODE PRODUIT	LEISTUNG NOMINAL (W)* POUVOIR NOMINALE (W)*	NETZSTROM (A)* COURANT RÉSEAU (A)*	FAKTOR VON LEISTUNG (PF)* FACTEUR DE PUISSANCE (PF)*	ABMESSUNGEN (mm) DIMENSIONS (mm)	Gewicht (kg) Poids (kg)	Menge im Karton QTÉ dans le carton
1957L20SAREL	5,05	0,036	0,60	108 x 341 x 60	0,630	1
1957L20SEREL	2,60	0,024	0,45	108 x 341 x 60	0,780	1

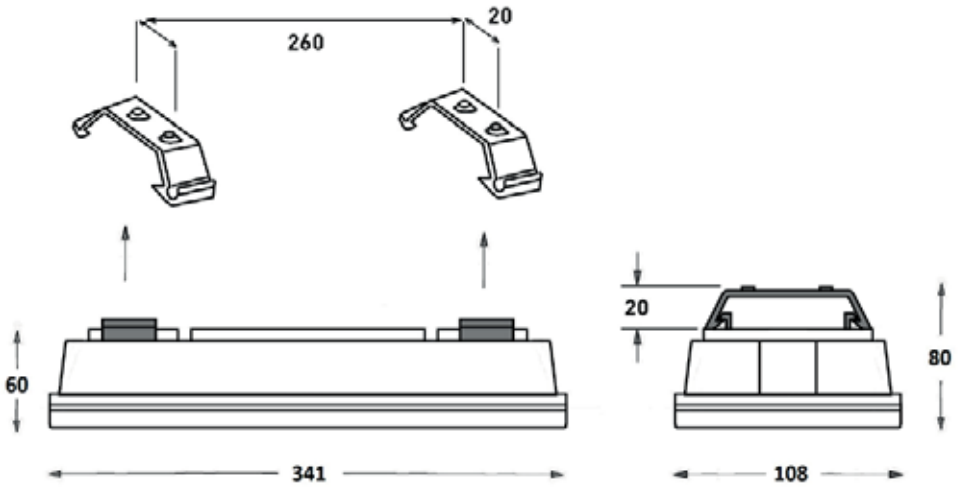
* Immer auf / *Toujours allumé*
** Leuchtet bei Stromausfall / S'allume en cas de panne de courant.

LICHTVERTEILUNGSKURVE - COURBE DE DISTRIBUTION DE LA LUMIÈRE

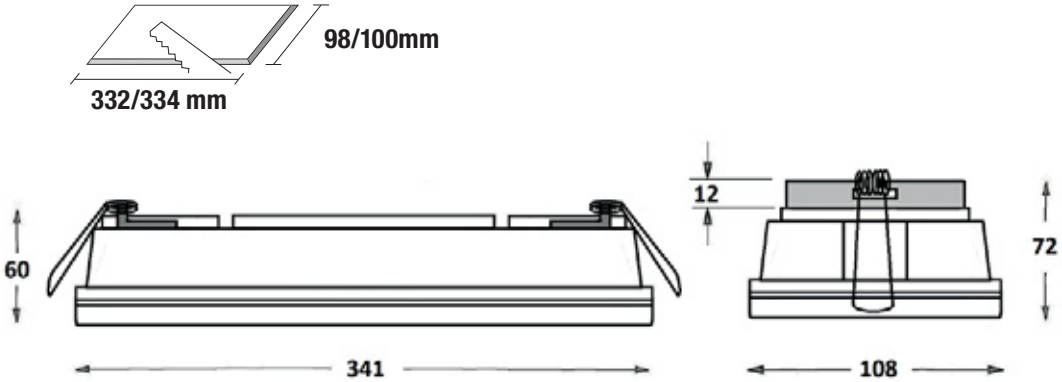




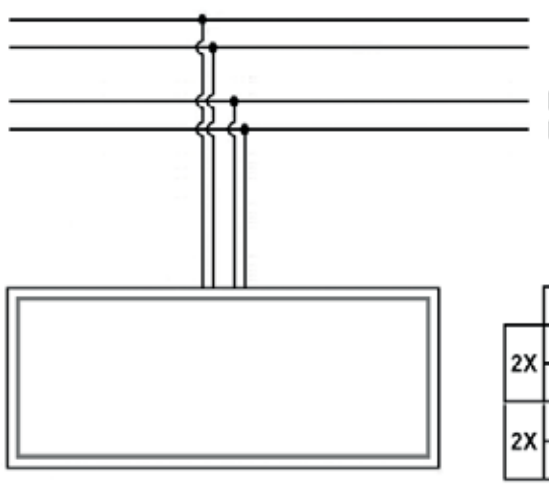
TECHNISCHE ZEICHNUNG / AUFPUTZMONTAGE- DESSIN TECHNIQUE / MONTAGE EN SAILLIE



TECHNISCHE ZEICHNUNG / EINBAUMONTAGE - DESSIN TECHNIQUE / ENCASTREMENT



SCHALTPLAN - SCHÉMA DE CÂBLAGE



	Colors of Supply Cord	
2X	Live	Brown
	Neutral	Blue
2X	DALI	Black
	DALI	Grey

DALI AUTOTEST

EMERGENCY EXIT LUMINAIRES - LED
LED OSIRIDE SEGNALAZIONE DALI AUTOTEST

Einseitig oder doppelseitig.
Gehäuse aus eloxiertem Aluminium.
Seitenabdeckung und Haken aus Polycarbonat.
SMD-LED-Anwendung.
Statusanzeige mit grüner und roter LED.
Testschalter.
Fernbedienung und Test mit DALI-Schnittstelle.
Hochtemperatur-Ni-Cd-Batteriezellen.
Überlade- und Tiefentladeschutz.
Transparentes Plexiglas mit Siebdruck.
Seitenbeleuchtung.
Deckenmontage, Deckeneinbau oder Wandmontage.
Optional – 110 VAC kompatibel.
Optional - Metallbefestigungssystem,
Haken oder Stahldraht.
Optional – LiFePO4- oder Ni-MH-Akku-Anwendung.

Simple face ou double face.
Boîtier en aluminium anodisé.
Couvercle latéral et crochet en polycarbonate.
Application LED CMS.
Indicateur d'état avec LED verte et rouge.
Testez le commutateur.
Contrôle et test à distance avec interface DALI.
Cellules de batterie Ni-Cd haute température.
Protection contre les surcharges et les décharges profondes.
Plexiglas transparent avec sérigraphie.
Éclairage latéral.
Monté au plafond, encastré au plafond ou au mur.
En option – compatible 110 VAC.
En option - Système de fixation métallique, crochet ou fil d'acier.
En option - Application de batterie LiFePO4 ou Ni-MH.

SELV | 230 VAC | 50/60Hz | IP20 | IK10 | EN 60598-2-22 | EN 62386 | 850° | +40 C° -0 | DALI | RoHS | CE

Erfüllt die Normen EN 60598-1, EN 60598-2-22, EN 62386.
Conforme aux normes EN 60598-1, EN 60598-2-22, EN 62386.

VERSORGUNGSSPANNUNG TENSION D'ALIMENTATION	230 VAC 50/60 Hz
UMGEBUNGSTEMPERATUR (ta) TEMPÉRATURE AMBIANTE (ta)	0 °C … +40 °C
NOMINALE DAUER DURÉE NOMINALE	3 h
AKKU-LADEZEIT TEMPS DE CHARGE DE LA BATTERIE	24 h
BATTERIETYP TYPE DE BATTERIE	3,6 V Ni-Cd

PIKTOGRAMMGRÖSSE TAILLE DU PICTOGRAMME	180 x 299 mm
BETRACHTUNGSABSTAND DISTANCE DE VISION	
SCHUTZKLASSE CLASSE DE PROTECTION	IP 20
ISOLATIONSKLASSE CLASSE D'ISOLATION	I

LED-ANZEIGEFUNKTIONEN - FONCTIONS D'INDICATION LED

Dauerhaft GRÜN *VERT permanent*	Ladevorgang	*Modes de recharge*
GRÜN schnell blinkend (0,25s an - 0,25s aus) *VERT clignotant rapide (0,25 s allumé - 0,25 s éteint)*	Funktionstest	*Test de fonctionnalité*
GRÜN langsam blinkend (1s an - 1s aus) *VERT clignotant lentement (1s allumé - 1s éteint)*	Betriebsdauertest	*Test de durée*
Dauerhaft ROT *ROUGE permanent*	Ausfall der Lampe	*Panne de la lampe*
ROT langsam blinkend (1s an - 1s aus) *ROUGE clignotant lentement (1s allumé - 1s éteint)*	Batterie defekt	*Panne de la batterie*
ROT blinkt schnell (0,25s an - 0,25s aus) *ROUGE clignotant rapidement (0,25 s allumé - 0,25 s éteint)*	Fehler bei der Aufladung	*Erreur de recharge*
Doppeltes Blinken GRÜN *Double flash VERT*	Inhibierungsmodus	*mode d'inhibition*
Binäre Adressübertragung über GRÜN/ROT *Transmission binaire de l'adresse via VERT/ROUGE*	Adressierung oder Identifizierung	*Adressage ou identification*
GRÜN und ROT ausgeschaltet *VERT et ROUGE éteints*	Notfall-Modus	*Mode secours*

TESTEN SIE DIE SCHALTERFUNKTIONEN - FONCTIONS DU COMMUTATEUR DE TEST

Kurzes Drücken (<1s) *Appui court (<1s)*	Funktionstest starten oder alle Tests beenden.	*Démarrez le test de fonctionnalité ou terminez tous les tests.*
Langes Drücken (>5s)* *Appui long (>5s)**	*Haltbarkeitstest*	*Test de durabilité*

* Der Akku muss zu 100 % geladen sein, bevor der Reichweitentest gestartet werden kann.
* La batterie doit être chargée à 100 % avant de pouvoir démarrer le test de portée.

PRODUKTLISTE - LISTE DE PRODUITS

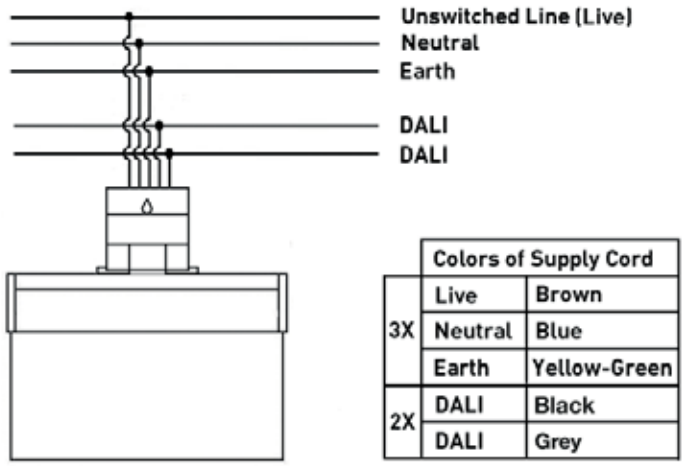
PRODUKTCODE CODE PRODUIT	W	DAUER NOMINAL DURÉE NOMINAL	OPERATIVER MODUS* MODE OPÉRATIONNEL*		LICHTQUELLE SOURCE DE LUMIÈRE	MODUS EIN-/DOPPELSEITIG MODE SIMPLE/DOUBLE FACE	MONTAGE TYPE DE MONTAGE
1957L12SAREL	4	3 h	SA	immer eingeschaltet* Toujours allumée*	12 x SMD LED	115 lm / 115 lm	Aufputzmontage – Kunststoffaufhänger Montage en surface - Cintre en plastique

* Immer eingeschaltet: Es schaltet sich ein, wenn das Stromnetz vorhanden ist, und bleibt eingeschaltet, wenn das Stromnetz ausfällt.
* Toujours allumé : il s'allume lorsqu'il y a du secteur et reste allumé en cas de panne de secteur..

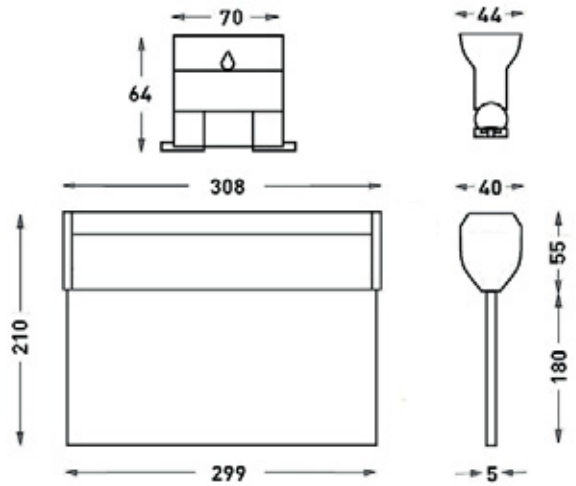
MAINS DATA

PRODUKTCODE CODE PRODUIT	LEISTUNG NOMINAL (W)* POUVOIR NOMINALE (W)*	NETZSTROM (A)* COURANT RÉSEAU (A)*	FAKTOR VON LEISTUNG (PF)* FACTEUR DE PUISSANCE (PF)*	ABMESSUNGEN (mm) DIMENSIONS (mm)	Gewicht (kg) Poids (kg)	Menge im Karton QTÉ dans le carton
1957L12SAREL	4,82	0,032	0,63	40 x 304 x 235	0,700	1

* Gemessen mit 230 V-Netz.
* Mesuré avec du secteur 230 V.



	Colors of Supply Cord	
3X	Live	Brown
	Neutral	Blue
	Earth	Yellow-Green
2X	DALI	Black
	DALI	Grey



EMERGENCY LIGHTING LUMINAIRES – LED

LED SPOT EMER DALI SE 3W 3H AUTOTEST

SELV | 230 VAC | 50/60Hz | IP20 | IK10 | EN 60598-2-22 | EN 62386 | 850° | +40 C° -0

Erfüllt die Normen EN 60598-1, EN 60598-2-22, EN 62386.
Conforme aux normes EN 60598-1, EN 60598-2-22, EN 62386.

VERSORGUNGSSPANNUNG TENSION D'ALIMENTATION	230 VAC 50/60 Hz
UMGEBUNGSTEMPERATUR (ta) TEMPÉRATURE AMBIANTE (ta)	-5 °C … +40 °C
NOMINALE DAUER DURÉE NOMINALE	3 h
AKKU-LADEZEIT TEMPS DE CHARGE DE LA BATTERIE	24 h
BATTERIETYP TYPE DE BATTERIE	3,6 V Ni-Cd

LICHTQUELLE SOURCE DE LUMIÈRE	SMD LED
DIFFUSOR DIFFUSEUR	Symmetrische / asymmetrische LINSE LENTILLE Symétrique / Asymétrique
SCHUTZKLASSE CLASSE DE PROTECTION	IP 65
ISOLATIONSKLASSE CLASSE D'ISOLATION	II

Dauerhaft GRÜN *VERT permanent*	Ladevorgang	*Modes de recharge*
GRÜN schnell blinkend (0,25s an - 0,25s aus) *VERT clignotant rapide (0,25 s allumé - 0,25 s éteint)*	Funktionstest	*Test de fonctionnalité*
GRÜN langsam blinkend (1s an - 1s aus) *VERT clignotant lentement (1s allumé - 1s éteint)*	Betriebsdauertest	*Test de durée*
Dauerhaft ROT *ROUGE permanent*	Ausfall der Lampe	*Panne de la lampe*
ROT langsam blinkend (1s an - 1s aus) *ROUGE clignotant lentement (1s allumé - 1s éteint)*	Batterie defekt	*Panne de la batterie*
ROT blinkt schnell (0,25s an - 0,25s aus) *ROUGE clignotant rapidement (0,25 s allumé - 0,25 s éteint)*	Fehler bei der Aufladung	*Erreur de recharge*
Binäre Adressübertragung über GRÜN/ROT *Transmission binaire de l'adresse via VERT/ROUGE*	Adressierung oder Identifizierung	*Adressage ou identification*
GRÜN und ROT ausgeschaltet *VERT et ROUGE éteints*	Notfall-Modus	*Mode secours*

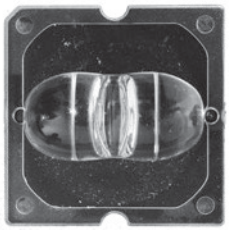
CODICE PRODOTTO PRODUCT CODE	IMPUT DATA	OUTPUT POWER	SORGENTE LUMINOSA LIGHT SOURCE	LUMEN OUTPUT (O/C)	CHARGE TIME	DURATION	BATTERY
8550RELD	220-240V	3W	Power LED	250LM/185LM	24H	3H	6,4V 1500mAh LiFePO4

MAINS DATA

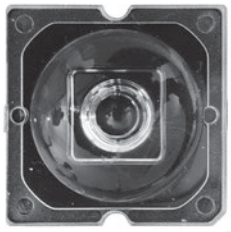
VOLTAGGIO VOLTAGE	CAPACITÀ CAPACITY	TIPO CELLULARE CELL TYPE	DIMENSIONE CELLA CELL SIZE (mm)	QUANTITÀ DI CELLE QTY OF CELLS	DIMENSIONI DIMENSIONS (mm)	PESO WEIGHT (g)
3.2V	18650	LiFePO4	Ø18X65mm	2	Ø18X65mm	43.3

TWO LENS INCLUDED

CORRIDOR LENS



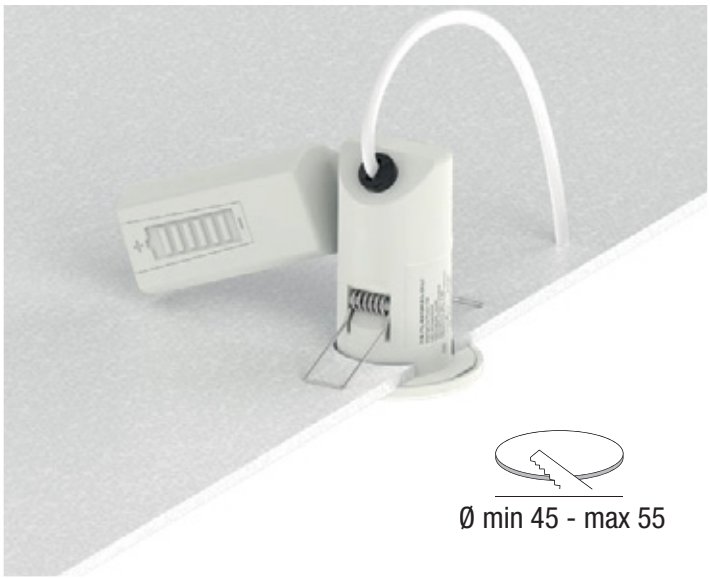
OPEN AREA LENS



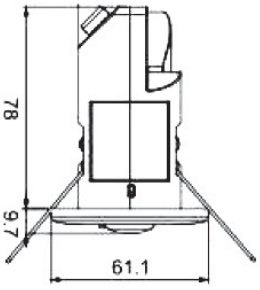
Test di funzionalità
Test function

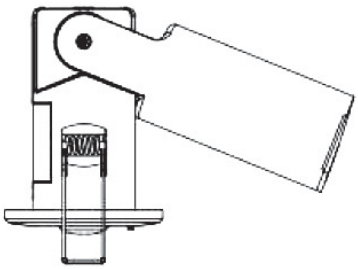
LED Rosso/verde
LED Red/green

RECESSED MOUNTING HOLE SIZE



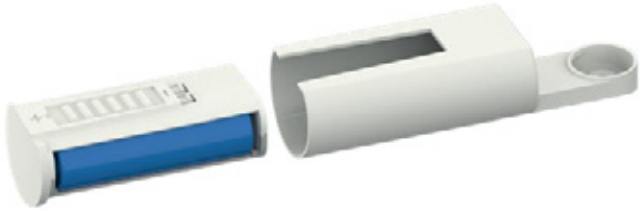
Ø min 45 - max 55





LED SPOT

ERSATZBATTERIE - BATTERIE DE REMPLACEMENT

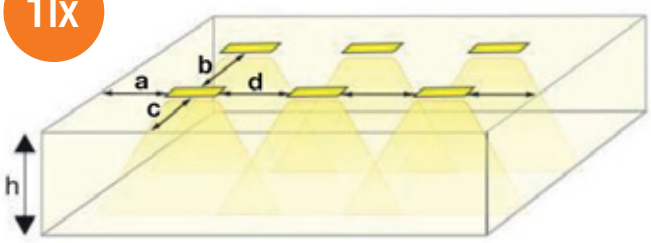


ERSATZBATTERIE BATTERIE DE REMPLACEMENT		
Code	Type	Duration
RELCOBATT6.4V	6,4V 1500mAh LiFePO4	3h

PHOTOMETRISCHE DATEN-KORRIDORLINSE 3W - LENTILLE DE COULOIR DE DONNÉES PHOTOMÉTRIQUES 3W

Korridorlinse- Lentille de couloir

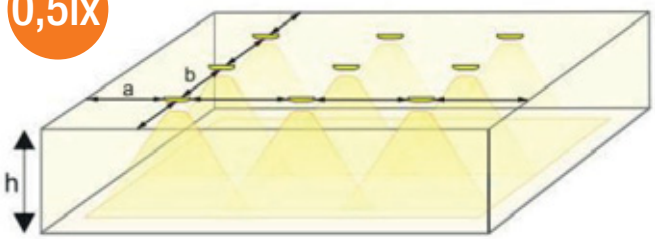
1lx



Flurbeleuchtung (für mindestens 130 Lm – 1 Lux) (Asymmetrische Linse) Éclairage couloir (pour minimum 130Lm - 1 lux) (Lentille asymétrique)				
H (m)	a (m)	b (m)	c (m)	d (m)
2,80	8,15	2,72	7,3	20,05
3,00	8,3	2,69	7,5	20,05
4,00	8,8	2,35	7,5	22,8
5,00	8,8	1,8	7,0	24,2
6,00	5,3	1,3	6,0	24,9

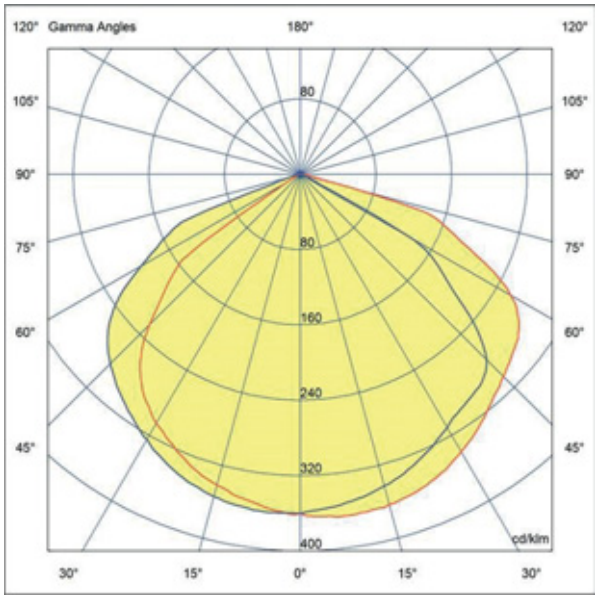
Objektiv mit offenem Bereich
Objectif à aire ouverte

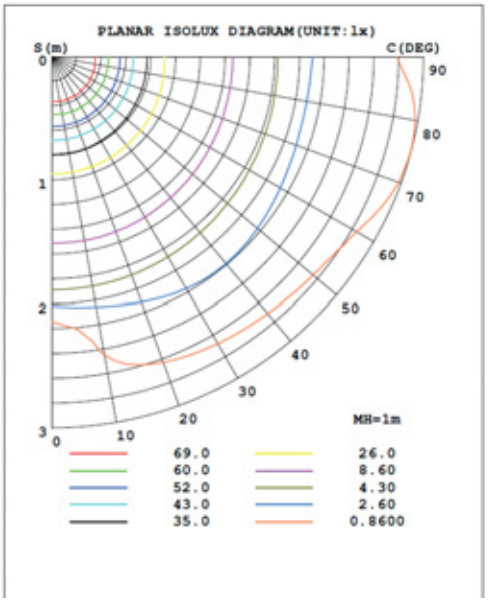
0,5lx

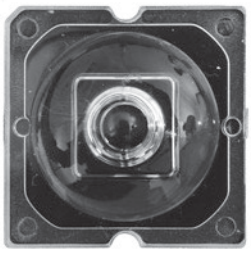


Freiflächenbeleuchtung (Anti-Panik) (für min. 0,5 Lux) (Symmetrische Linse) Éclairage de zone ouverte (anti-panique) (pour min. 0,5 lux) (Lentille symétrique)		
H (m)	**a (m)**	**b(m)**
2,80	6,2	15,5
3	6,3	16,1
4	6,5	17,2
5	6,6	17,7
6	6,5	18,1
7	6,3	18,2
8	5,8	18,1
9	5,1	17,8
10	3,9	17,2

LICHTVERTEILUNGSKURVE (SYMMETRISCHE LINSE) - COURBE DE DISTRIBUTION DE LA LUMIÈRE (LENTILLE SYMÉTRIQUE)

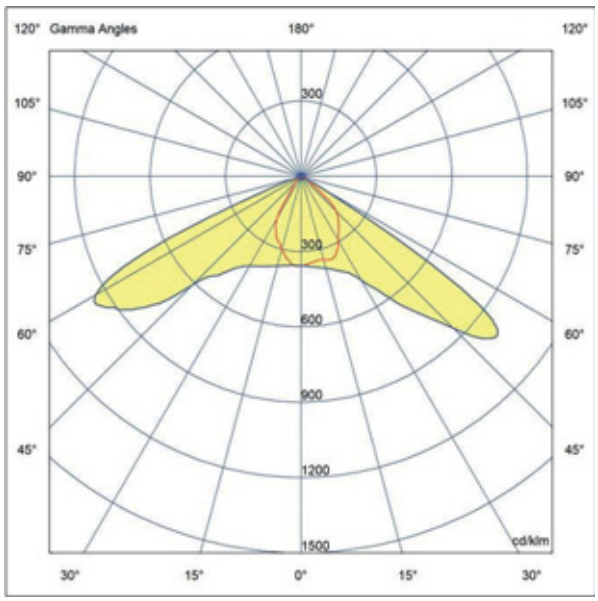


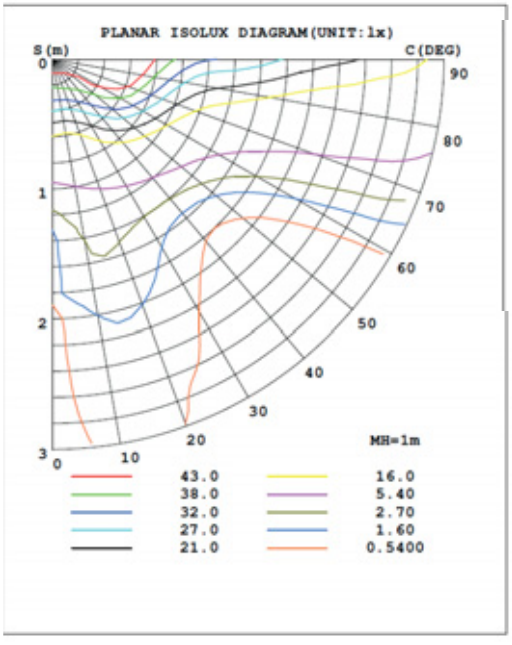


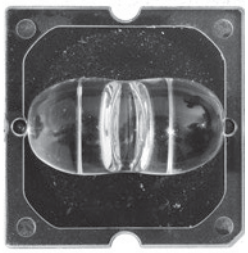


OFFENER BEREICH
SYMMETRISCHE LINSE
ZONE OUVERTE
LENTILLE SYMÉTRIQUE

LICHTVERTEILUNGSKURVE (ASYMMETRISCHE LINSE) - COURBE DE DISTRIBUTION DE LA LUMIÈRE (LENTILLE ASYMÉTRIQUE)







KORRIDOR LINSE
ASYMMETRISCHE LINSE
LENTILLE DE COULOIR
LENTILLE ASYMÉTRIQUE

DALI 2

LED Safety Lighting

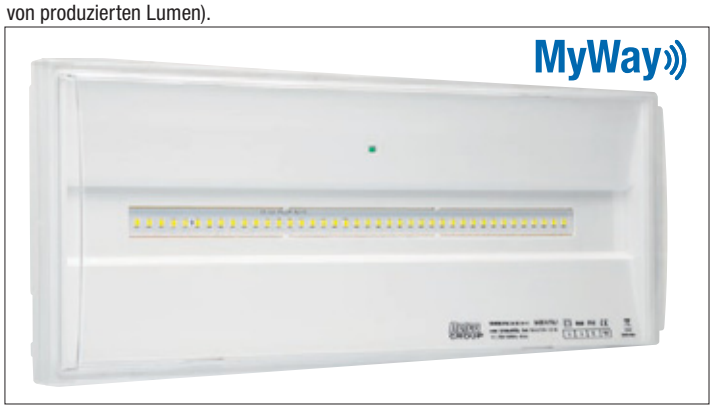
LED Venere MyWay Bluetooth 5.0 SIG MESH

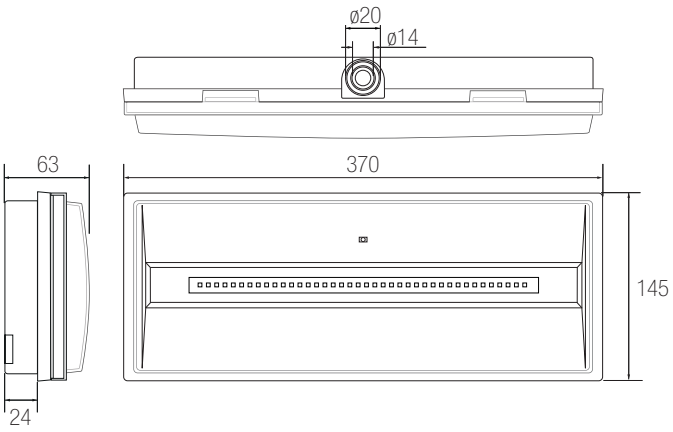
Leistung*:	3W (24W*)
Farbtemperatur:	6000K
Versorgung:	220-240V~, 110V~ auf Anfrage..
Betrieb:	SA (immer eingeschaltet) - SE (nur Notfall) Rest-Mode: mit einem optionalen Gerät (Code RO0325).
Erfüllt die Normen:	EN60598-1; EN60598-2-2; EN60598-2-22; EN62471; EN62031; EN61347-1; EN61347-1-2-13.
Schutzgrad:	IP42 (IP65 mit Zubehör cod.RO0310)
Hemmung:	siehe Tabelle
Autonomie:	1h, 2h, 3h
Umgebungstemperatur:	-20 °C ÷ +40 °C.
Installationen:	Decke, Wand, Drehstromschiene, Zwischendeckeneinbau, Aufhängung mit Tiges und Kabeln.
Treiber:	elektronischer Konstantstromtreiber.
Gehäuse:	Polycarbonat weiß RAL 9003.
Quelle:	Modul LED
Optik:	Symmetrisch
Bildschirm:	Transparentes Polycarbonat

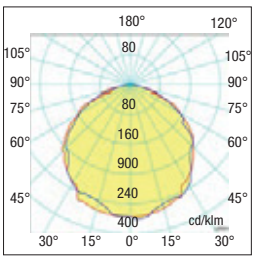
* Indikative Leistung für den Vergleich mit Leuchtstoffröhren (mit der gleichen Anzahl von produzierten Lumen).

***Puissance*:**	*3W (24W*) 5W (36W*)*
Température Kelvin :	*6000K*
Alimentation:	*220-240V~, 110V~ sur demande..*
Fonctionnement:	*SA (Toujours allumée) - SE (Seulement Secours) Rest-Mode : avec un dispositif en option (code RO0325).*
Conforme aux normes:	*EN60598-1; EN60598-2-2; EN60598-2-22; EN62471; EN62031; EN61347-1; EN61347-1-2-13.*
Degré de protection:	*IP42 (IP65 avec accessoire cod.RO0310)*
Inhibition :	*voir le tableau*
Autonomie :	*1h, 2h, 3h*
Température ambiante :	*-20 °C ÷ +40 °C.*
Installations :	*Plafond, mur, rail triphasé, encastrement faux-plafond, suspension avec tiges et câbles.*
Alimentateur :	*driver électronique à courant constant.*
Corps :	*Polycarbonate blanc RAL 9003.*
Source :	*Module LED :*
Optique :	*Symétrique*
Écran :	*Polycarbonate transparent*

* Puissance indicative pour la comparaison avec tube fluorescent (à lumen produits égal).







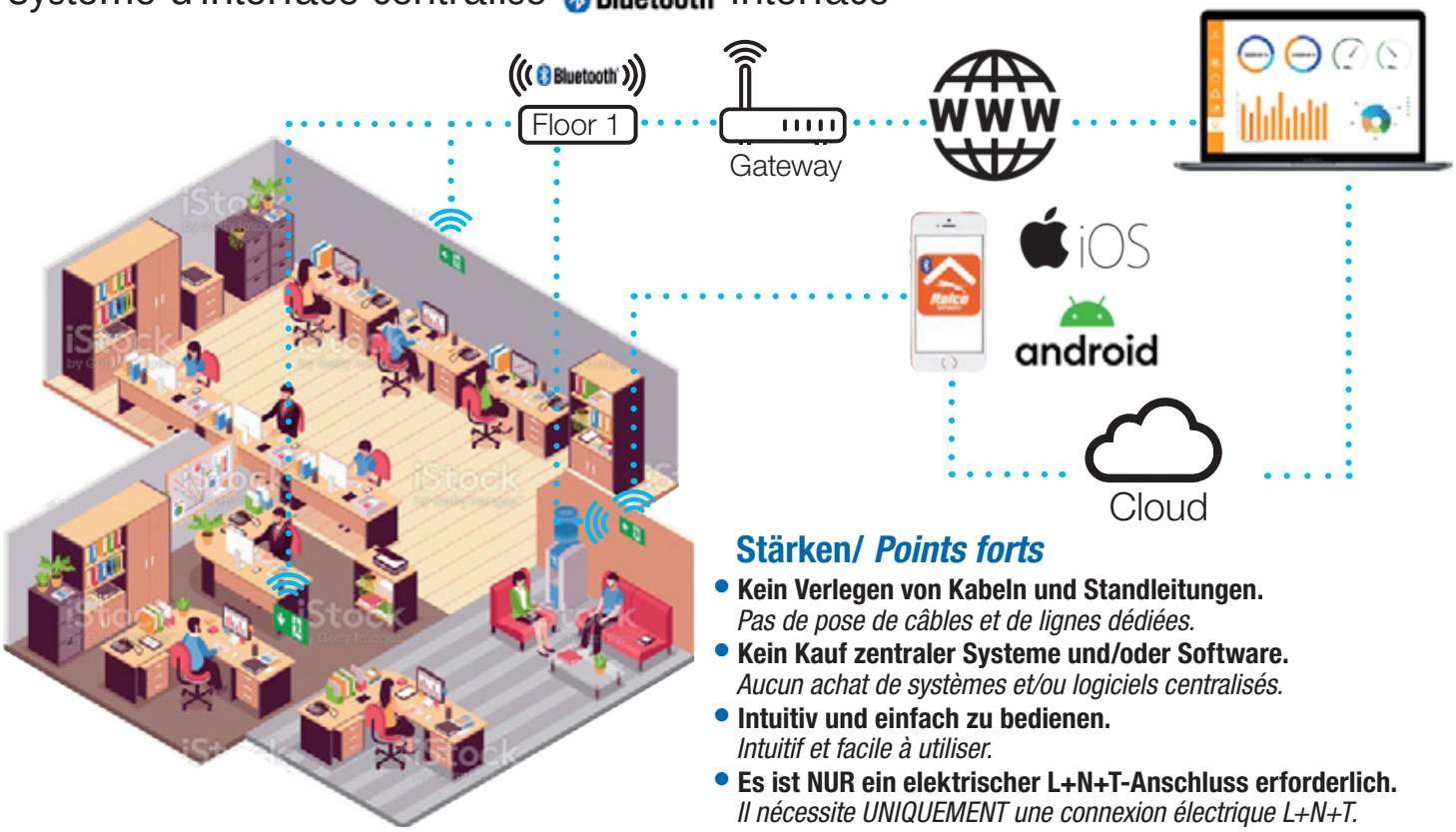
Fotometrische Daten
Données photométrique

Zubehör nicht im Lieferumfang enthalten - Accessoires non inclus

à commander à part - separat zu bestellen

Codice/Code		Descrizione/*Description*	Pag.
RO0301	1	Bausatz Drehstromschiene - Kit Rail triphasé	470
RO0312	2	Bausatz IP 65 - Kit IP 65	470
RO0315	3	Bausatz Zwischendecke Federn und Bügel - Kit faux-plafond ressort et étrier	470
8450S	4	Bausatz Aufhängung für Fahnenmontage - Kit suspension pour drapeau	470
RO0332	6	Unterputzrahmen - Cadre pour encastrement	470
RO0365	7	Vandalismusschutzgitter - Grille de protection anti-vandalisme	470
RO0325	8	Zentralisierte Steuerung zur Notfallhemmung - Commande centralisée pour l'inhibition de l'urgence	470
RO0322	9	5 Sicherheitsschilder (Aufkleber) - 5 signaux de sécurité (autocollants)	471
RO0337	10	Set beidseitige Sicherheitszeichen (PMMA 10mm + 5 Aufkleber) - Kit signaux de sécurité double face (PMMA 10 mm + 5 autocollants)	471
RO0337SXDX	11	Beidseitige Sicherheitszeichen Anzeige links/rechts - Signaux de sécurité double-face indication gauche/droite	471
RO0337DIR	11	Beidseitige Sicherheitszeichen Anzeige geradeaus - Signaux de sécurité double-face indication tout droit	471
RO0337EX	11	Beidseitige Sicherheitszeichen Anzeige (exit) - Signaux de sécurité double-face indication (sortie)	471

Zentralisiertes Schnittstellensystem Bluetooth
Système d'interface centralisé Bluetooth interface



Stärken/ *Points forts*

- **Kein Verlegen von Kabeln und Standleitungen.**
  Pas de pose de câbles et de lignes dédiées.
- **Kein Kauf zentraler Systeme und/oder Software.**
  Aucun achat de systèmes et/ou logiciels centralisés.
- **Intuitiv und einfach zu bedienen.**
  Intuitif et facile à utiliser.
- **Es ist NUR ein elektrischer L+N+T-Anschluss erforderlich.**
  Il nécessite UNIQUEMENT une connexion électrique L+N+T.

LED Venere MyWay Es handelt sich um ein autonomes Notfallgerät, das über eine spezielle Anwendung für die Betriebssysteme Android oder Apple oder über das WEB sowohl im Always-On-Modus (SA) als auch im Nur-Notfall-Modus (SE) konfiguriert werden kann. Im SA-Modus beträgt die maximale Leistung, die den LEDs zugeführt wird, 3 W. Der Lichtstrom in SA ist über die entsprechende App einstellbar.
Bei der Installation ist es möglich, die Autonomie bei fehlender Netzstromversorgung zwischen 1 Stunde, 1,5 Stunden, 2 Stunden oder 3 Stunden zu wählen.
Es ist möglich, jedes einzelne Gerät einer Gruppe zuzuordnen, zu der es gehört (z. B. Etage I oder Etage II, Garage usw.) und jede Gruppe einer Überwachungssteuereinheit (Gateway) zuzuordnen, die über das Internet kommuniziert und erhält Informationen über die ordnungsgemäße Funktion und den Empfang etwaiger Störungsmeldungen per E-Mail (z. B. defekte Batterie, unzureichende Autonomie usw.).
Über die App oder über das WEB ist es möglich, die Selbsttestfunktion zu konfigurieren, indem die Häufigkeit der Tests selbst festgelegt wird.
Die Kommunikation zwischen jedem Notfallgerät und dem Gateway erfolgt über Bluetooth, sodass die maximal zulässige Entfernung mit dem Gateway 10 Meter beträgt.

LED Venere MyWay *il s'agit d'un dispositif d'urgence autonome qui peut être configuré via une application spécifique disponible pour le système d'exploitation Android ou Apple ou via le WEB, aussi bien en mode toujours allumé (SA) qu'en mode d'urgence uniquement (SE). En mode SA, la puissance maximale fournie aux LED est de 3 W. Le flux lumineux en SA est réglable via l'application appropriée.*
Lors de l'installation il est possible de choisir l'autonomie en l'absence de secteur entre 1h, 1h30, 2h ou 3h.
Il est possible d'associer chaque appareil individuel à un groupe auquel il appartient (par exemple étage I, ou étage II, garage, etc.) et en associant chaque groupe à une centrale de supervision (Gateway) qui communique via internet, obtenant des informations sur le bon fonctionnement et la réception d'éventuelles alarmes de dysfonctionnement par email (ex : batterie défectueuse, autonomie insuffisante, etc.).
Grâce à l'application ou via le WEB, il est possible de configurer la fonction d'autotest en décidant eux-mêmes de la fréquence des tests.
La communication entre chaque dispositif d'urgence et la passerelle s'effectue via Bluetooth, la distance maximale autorisée avec la passerelle est donc de 10 mètres.

220-240 Vac	110 Vac a richiesta on demand	50/60 Hz	IP42 / IP65	IK08		M M	850°	+40 C° -20		CE

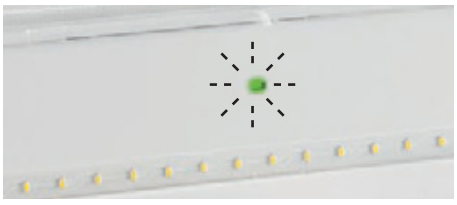
LED Venere MyWay

Beschreibung Description	Leistung* Puissance W	Version Version		Autonomie** Autonomie h.	Hemmung Inhibition APP	Batterie Ni-Cd *Batterie Ni-Cd* Volt	Ah	Ricarica *Recharge* h.	Mittlerer Durchfluss Flux moyen SE lm	SA lm	n°LED	Max. Absorption Absorp. max SE W	SA W	Stck Pcs	Code Code
VENERE IP42 24 SA-SE 3H AT C	3W (24W*)	SE	SA	1 (3)	SI	3,6	1,6	12		700	40	-	3	12	12104L40AREMW

*Potenza indicativa per il confronto con tubo fluorescente (a parità di lumen prodotti) - *Power indicative by comparison with fluorescent tube (at the same produced lumen).*
**Rimuovendo il lumper interno si implica l'autonomia e si riduce ad 1/3 il flusso luminoso - *Removing the internal lumper triples autonomy and reduces the light flow to 1/3*

Selbstdiagnose-LED-Anzeigen - *Indicateurs LED d'autodiagnostic*

	Fixe - *Fest eingeschaltet*	Clignotant - *Blinklicht*
Vert - *Grün*	Batterie chargée *Akku geladen*	Batterie en charge *Aufladen des Akkus*
Rouge - *Rot*	Lampe défectueuse *Lampe defekt*	Batterie défectueuse et / ou autonomie insuffisante *Akku defekt und / oder Autonomie nicht ausreichend*
Orange - *Orange*	Lampe inhibée en absence de courant *Lampe gehemmt wegen Strommangel*	Inhibition du teste fonctionnel et d'autonomie *Hemmung Funktions- und Autonomietests*

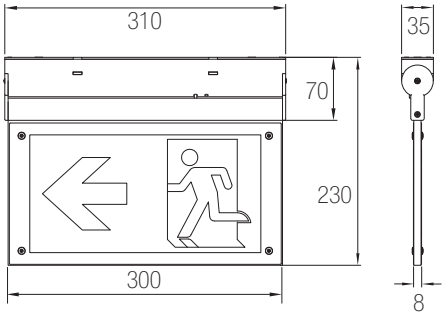


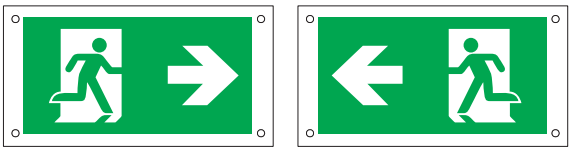
LED **Raja W-C-R** Autotest

Farbtemperatur:	6000K
Versorgung:	220-240V~
Betrieb:	SA (immer eingeschaltet) - Rest-Mode: mit opzionaler Vorrichtung (Cod. RO0325).
Erfüllt die Normen:	EN60598-1; EN60598-2-2; EN60598-2-22; EN62471; EN62031; EN61347-1; EN61347-2-13.
Schutzgrad:	IP40
Hemmung:	Rest mode
Autonomie:	3h
Umgebungstemperatur	-5°C ÷ +40°C.
Installationen:	Decken-, Wand-, Wandfahnenmontage 90°, Zwischendeckeneinbau.
Treiber:	elektronischer Konstantstromtreiber.
Gehäuse:	Polycarbonat weiß RAL 9003.
Quelle:	Modul LED
Optik:	Symmetrisch
Bildschirm:	Transparentes PMMA

Température de couleur:	6000K
Alimentation:	220-240V~
Fonctionnement:	SA (Toujours allumée) - Rest-Mode: avec dispositif en option (code RO0325).
Conforme aux normes:	EN60598-1; EN60598-2-2; EN60598-2-22; EN62471; EN62031; EN61347-1; EN61347-2-13.
Indice de protection:	IP40
Inhibition:	Rest mode
Autonomie:	3h
Température ambiante:	-5°C ÷ +40°C.
Installations:	Plafond, murale, m;urale en drapeau 90°, encastrement faux-plafond.
Alimentateur:	driver électronique à courant constant.
Corps:	Polycarbonate blanc RAL 9003.
Source:	Module LED :
Optique:	Symétrique
Écran :	PMMA transparent

Raja W





Raja C

Raja R
+ acc. cod.8500REL/I

Accessoires non inclus - *Zubehör nicht im Lieferumfang enthalten*

à commander à part - *separat zu bestellen*

Codice/Code		Beschreibung/Description
8500REL/U	1	Sicherheitsschilder Anzeige UP - Signaux de sécurité indication UP
8500REL/D	2	Sicherheitsschilder Anzeige DOWN - Signaux de sécurité indication DOWN
8500REL/EX	3	Doppelseitige Sicherheitsschilder mit Hinweis auf EXIT - Panneaux de sécurité double face indiquant SORTIE
8500REL/I	4	Bausatz Zwischendecke - Kit faux-plafond
8500REL/B	5	Fahnenmontage 90° - Kit Installation à drapeau 90°
8500REL/S	6	Aufhängungsmontagesatz 50cm - Kit de montage de suspension 50cm

Einbaumontage
Installation à encastrement

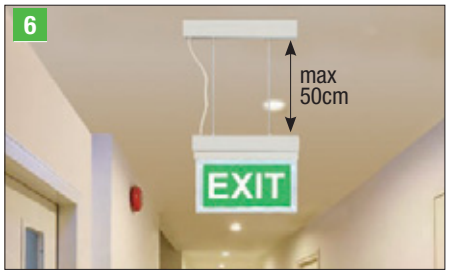
8500REL/D

Fahnenmontage 90°
Installation à drapeau 90°

8500REL/U

8500REL/B

Aufhängungsmontage
montage de suspension



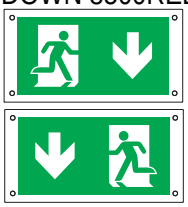
EXIT

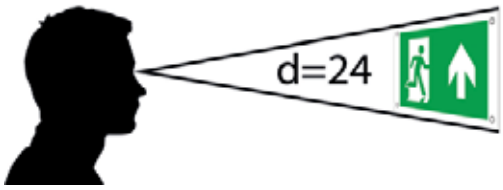
8500REL/S

Sicherheitsschilder
Signaux de sécurité

1 UP 8500REL/U

2 DOWN 8500REL/D





220-240 Vac | 50/60 Hz | IP40 | IK08 | M M | 850° | +40 C° -5

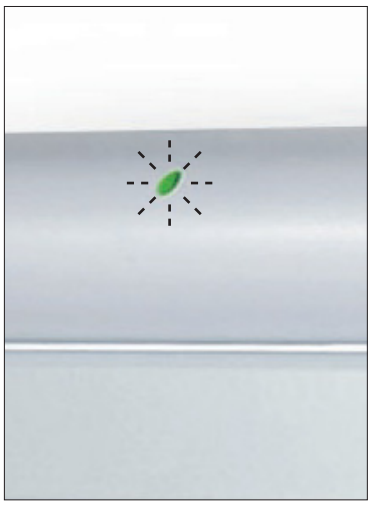
LED Raja AUTOTEST

Description *Beschreibung*	Puissance* *Leistung* W	Version *Version*	Autonomie *Autonomie* h.	Batterie Ni-Cd *Batterie Ni-Cd* Volt	Batterie Ni-Cd *Batterie Ni-Cd* Ah	Recharge *Aufladen* h.	Flux moyen *Mittlerer Durchfluss* SA lm	n.-nr. LED	Absorp. max Max. Absorption SA W	Pcs Stck	Code *Code*
RAJA IP40 11 SA 3H AT	-	SA	3	3,6	0,9	24	25	16	3	10	8500REL

Zweifarbige LED-Anzeige Autotest - Indicateur LED bicolore Autotest

	Fixe - *Fest eingeschaltet*	Clignotant lent *Blinklicht langsam*	Clignotant rapide *Blinklicht schnell*
Vert - *Grün*	État tout ok/alimentation présente *Status alles ok / Netzspannung vorhanden*	Test fonctionnel 2 minutes *Funktionstest 2 Minuten*	Test de autonomie *Restladung test*

	1 Clignotant - *Blinklicht*	2 Clignotant - *Blinklicht*	3 Clignotant - *Blinklicht*
Rouge - *Rot*	Batterie en panne *Batterie defekt*	LED en panne *LED defekt*	Autonomie insuffisante *Unzureichende Autonomie*



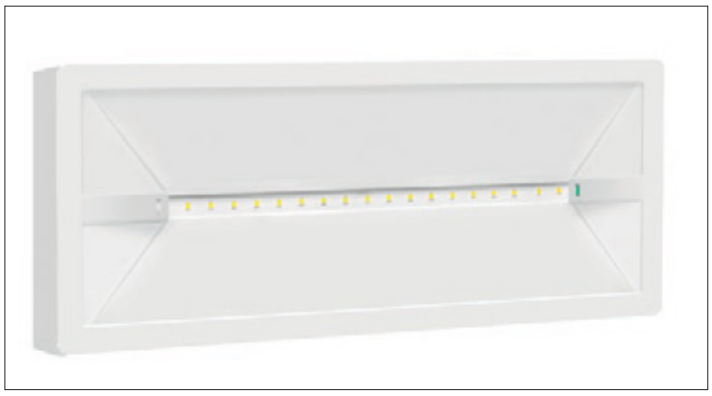
LED Orione - Notlampe/ lampe de secours

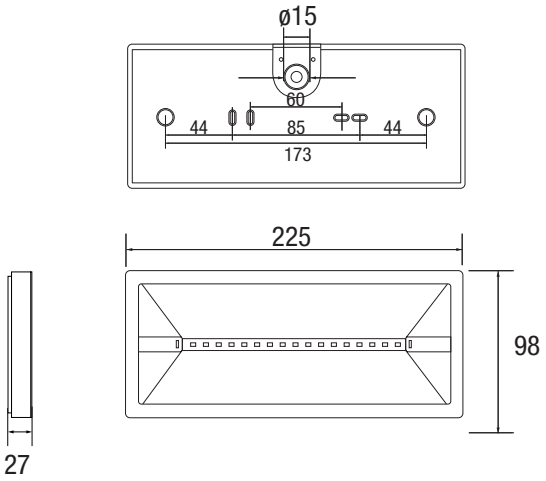
Leistung*:	1W (6W*), 2W (11W*) , 3W (18W*)
Farbtemperatur:	6000K
Versorgung:	220-240V~
Betrieb:	SA (immer eingeschaltet) - SE (nur Notfall)
Erfüllt die Normen:	EN60598-1; EN60598-2-22; EN62471; EN62031; EN61347-1; EN61347-2-13.
Schutzgrad:	IP42 - IP65
Hemmung:	siehe Tabelle
Autonomie:	1h, 1,5h, 2h, 3h, 5h
Umgebungstemperatur:	-20 °C ÷ +40 °C.
Installationen:	Decke, Wand
Speiser:	elektronischer Konstantstromtreiber.
Gehäuse:	Polycarbonat weiß RAL 9003.
Quelle:	Modul LED
Optik:	Symmetrisch
Bildschirm:	Opales Polycarbonat

* Indikative Leistung für den Vergleich mit Leuchtstoffröhren (mit der gleichen Anzahl von produzierten Lumen).

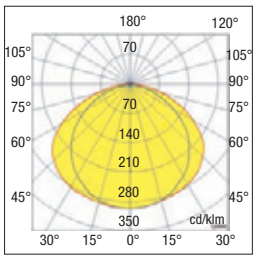
Puissance*:	*1W (6W*), 2W (11W*) , 3W (18W*)*
Température Kelvin :	*6000K*
Alimentation:	*220-240V~*
Fonctionnement:	*SA (Toujours allumée) - SE (Seulement Secours)*
Conforme aux normes:	*EN60598-1; EN60598-2-2; EN60598-2-22; EN62471; EN62031; EN61347-1; EN61347-2-13.*
Degré de protection:	IP42 - IP65
Inhibition :	*voir le tableau*
Autonomie :	*1h, 1,5h, 2h, 3h ,5h*
Température ambiante :	*-20 °C ÷ +40 °C.*
Installations :	*Plafond, mur*
Alimentateur :	*driver électronique à courant constant.*
Corps :	*Polycarbonate blanc RAL 9003.*
Source :	*Module LED :*
Optique :	*Symétrique*
Écran :	*Polycarbonate opale*

* Puissance indicative pour la comparaison avec tube fluorescent (à lumen produits égal).





Fotometrische Daten
Données photométrique



Zubehör nicht im Lieferumfang enthalten - Accessoires non inclus

à commander à part - separat zu bestellen

	Ersatzbatteriecode Code de batterie de remplacement	Beschreibung Description	Referenz des Lampenmodells Référence du modèle de lampe
	00PB1500N	$LiFePO_4$ 3,2V 1,5 A	1945 1947 1948 1949
	00PB060	$LiFePO_4$ 3,2V 0,6 A	1946

Deckenmontage
Fixation au plafond

RO0338DOU - RIGHT

Wandmontage
Fixation au mur

RO0338SIG - LEFT

Wandbefestigung mit Außenrohr, IP65-Version
Fixation murale avec tube extérieur, version IP65

RO0338SIG - EXIT

220-240 Vac | 50/60 Hz | IP42-IP65 | IK07 | M/M | 850° | +40 C° -20

LED Orione ECO

Beschreibung Description	Leistung* Puissance W	Version Version	Autonomie Autonomie h.	Inibizione *Inhibition* switch	Batteria Life P04 *Battery Life P04* Volt	Ah	Aufladen Recharge h.	Mitt. Durchfluss Flux moyen SE lm	n.-nr. LED	Max. Absorption Absorp. max SE W	Stck Pcs	Code Code
ORIONE IP42 6 SE 5H V X	1W (6W*)	SE	5	NO	3,2	1,5	12	100	8	1,6	24	1945
ORIONE IP65 6 SE 5H V X	1W (6W*)	SE	5	NO	3,2	1,5	12	100	8	1,6	24	1945/IP65 IP65

LED Orione

Beschreibung Description	Leistung* Puissance W	Version Version	Autonomie** Autonomie h.	Inibizione *Inhibition* switch	Batteria Life P04 *Battery Life P04* Volt	Ah	Aufladen Recharge h.	Mitt. Durchfluss Flux moyen SE lm	n.-nr. LED	Max. Absorption Absorp. max SE W	Stck Pcs	Code Code
ORIONE IP42 6 SE 1H V X	1W (6W*)	SE	1 (1,5)	NO	3,2	0,6	12	150 (100)	12	1,6	24	1946
ORIONE IP42 11 SE 2H V X	2W (11W*)	SE	2 (3)	NO	3,2	1,5	24	200 (140)	12	1,6	24	1947
ORIONE IP65 11 SE 2H V X	2W (11W*)	SE	2 (3)	NO	3,2	1,5	24	200 (140)	12	1,6	24	1947/IP65 IP65
ORIONE IP42 18 SE 1H V X	3W (18W*)	SE	1 (2)	NO	3,2	1,5	24	320 (200)	12	1,6	24	1948

LED Orione INHIBIT (SCHNELLLADUNG - CHARGE RAPIDE***)

Beschreibung Description	Leistung* Puissance W	Version Version		Autonomie** Autonomie h.	Hemmung Inhibition switch	Batterie Ni-Cd *Batterie Ni-Cd* Volt	Ah	Aufladen*** Recharge h.	Mittlerer Durchfluss Flux moyen SE lm	SA lm	n.-nr. LED	Max. Absorption Absorp. max SE W	SA W	Stck Pcs	Code Code
ORIONE IP42 18 SA-SE 1H V I	3W (18W*)	SE	SA	1 (3)	SI	3,2	1,5	6	400 (130)	180	18	3	4	24	1949
ORIONE IP65 18 SA-SE 1H V I	3W (18W*)	SE	SA	1 (3)	SI	3,2	1,5	6	400 (130)	180	18	3	4	24	1949/IP65 IP65

* Indikative Leistung für den Vergleich mit Leuchtstoffröhren (mit der gleichen Anzahl von produzierten Lumen). - *Puissance indicative pour la comparaison avec tube fluorescent (à lumen produits égal).*

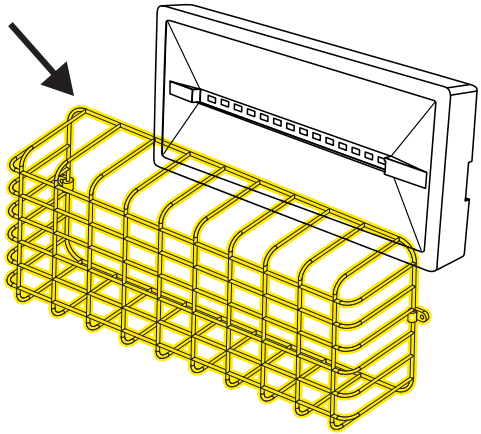
** Das Entfernen des internen Jumpers verdreifacht die Autonomie und reduziert den Lichtstrom. - *En retirant le Jumper interne, l'autonomie triple et le flux lumineux diminue.*

*** Die vollständige Aufladung erfolgt in nur 6 Stunden - *La charge complète s'effectue en seulement 6 heures.*

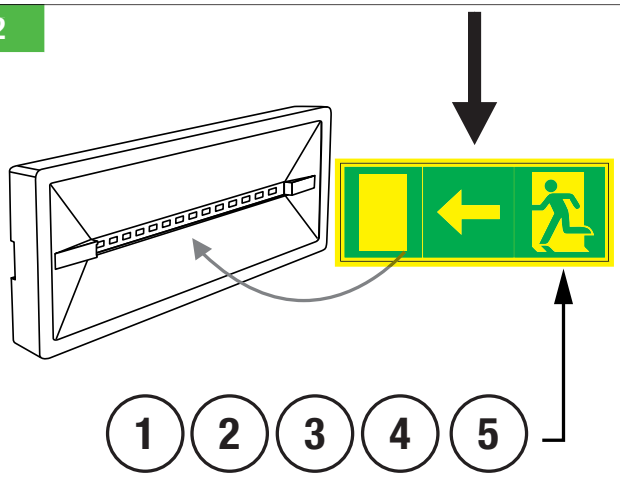
Zubehör nicht im Lieferumfang enthalten - Accessoires non inclus

Code/Code		Beschreibung / Description
RO0365	1	Vandalismusschutzgitter - Grille de protection anti-vandalisme
RO0338SIG	2	5 Sicherheitsschilder (Aufkleber) - 5 signaux de sécurité (autocollants)
RO0338DOU	3	Set beidseitige Sicherheitszeichen (PMMA 10mm + 5 Aufkleber) - Kit signaux de sécurité double face (PMMA 10 mm + 5 autocollants)

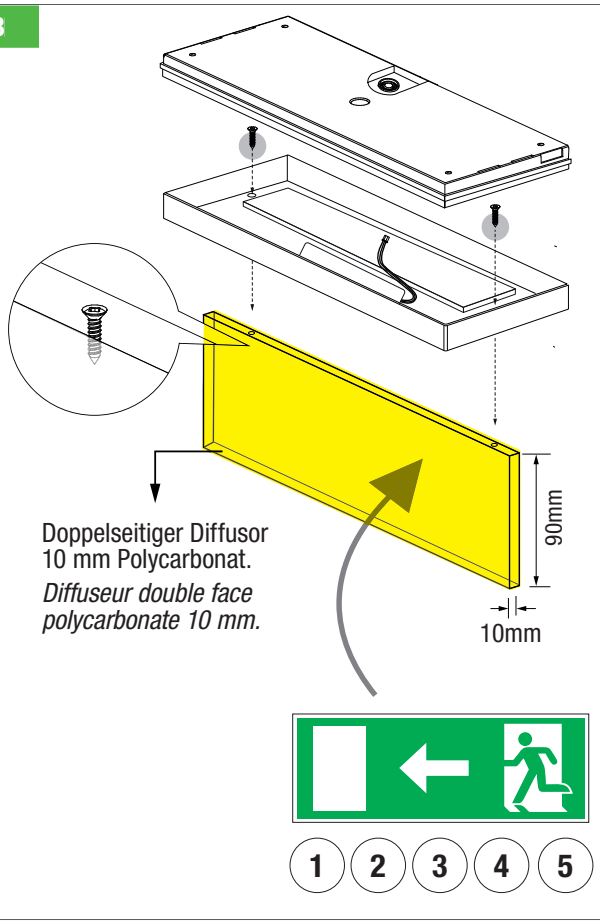
1

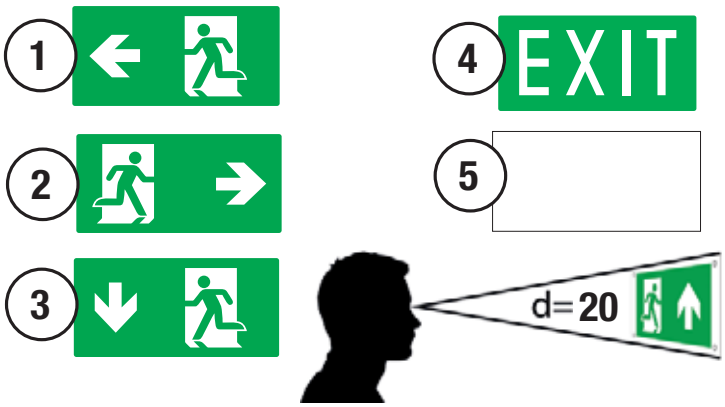


2



3





MADE IN ITALY

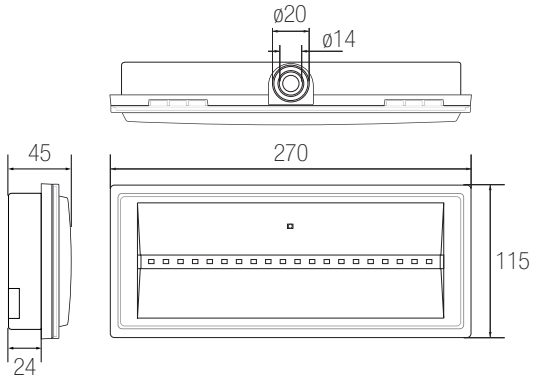
LED Sirio

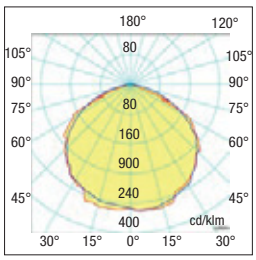
Leistung*:	2W (11W*) , 3W (18W*)
Farbtemperatur:	6000K
Versorgung:	220-240V~, 110V~ a richiesta.
Betrieb:	SA (immer eingeschaltet) - SE (nur Notfall) Rest-Mode: mit einem optionalen Gerät (Code RO0325).
Erfüllt die Normen:	EN60598-1; EN60598-2-2; EN60598-2-22; EN62471; EN62031; EN61347-1; EN61347-2-13.
Schutzgrad:	IP42 (IP65 mit Zubehör cod.RO0310)
Hemmung:	siehe Tabelle
Autonomie:	1h, 2h, 3h
Umgebungstemperatur:	-20 °C ÷ +40 °C.
Installationen:	Decke, Wand, Drehstromschiene, Zwischendeckeneinbau, Aufhängung mit Tiges und Kabeln.
Treiber:	elektronischer Konstantstromtreiber.
Gehäuse:	Polycarbonat weiß RAL 9003.
Quelle:	Modul LED
Optik:	Symmetrisch
Bildschirm:	Transparentes Polycarbonat

* Indikative Leistung für den Vergleich mit Leuchtstoffröhren (mit der gleichen Anzahl von produzierten Lumen).

***Puissance*:**	*2W (11W*) , 3W (18W*)*
Température Kelvin :	*6000K*
Alimentation:	*220-240V~, 110V~ on request.*
Fonctionnement:	*SA (Toujours allumée) - SE (Seulement Secours) Rest-Mode : avec un dispositif en option (code RO0325).*
Conforme aux normes:	*EN60598-1; EN60598-2-2; EN60598-2-22; EN62471; EN62031; EN61347-1; EN61347-2-13.*
Degré de protection:	*IP42 (IP65 avec accessoire cod.RO0310)*
Inhibition :	*voir le tableau*
Autonomie :	*1h, 2h, 3h*
Température ambiante :	*-20 °C ÷ +40 °C.*
Installations :	*Plafond, mur, rail triphasé, encastrement faux-plafond, suspension avec tiges et câbles.*
Alimentateur :	*driver électronique à courant constant.*
Corps :	*Polycarbonate blanc RAL 9003.*
Source :	*Module LED :*
Optique :	*Symétrique*
Écran :	*Polycarbonate transparent*

* Puissance indicative pour la comparaison avec tube fluorescent (à lumen produits égal).





Fotometrische Daten
Données photométrique

Zubehör nicht im Lieferumfang enthalten - Accessoires non inclus

à commander à part - separat zu bestellen

Code/Code		Beschreibung / Description	Pag.
RO0301	1	Bausatz Drehstromschiene - Kit Rail triphasé	470
RO0310	2	Bausatz IP 65 - Kit IP 65	470
RO0315	3	Bausatz Zwischendecke Federn und Bügel - Kit faux-plafond ressort et étrier	470
8450S	4	Bausatz Aufhängung für Fahnenmontage - Kit suspension pour drapeau	470
RO0330	5	Unterputzkasten - Boîte d'encastrement	470
RO0331	6	Unterputzrahmen - Cadre pour encastrement	470
RO0365	7	Vandalismusschutzgitter - Grille de protection anti-vandalisme	470
RO0325	8	Zentralisierte Steuerung zur Notfallhemmung - Commande centralisée pour l'inhibition de l'urgence	470
RO0320	9	5 Sicherheitsschilder (Aufkleber) - 5 signaux de sécurité (autocollants)	471
RO0335	10	Set beidseitige Sicherheitszeichen (PMMA 10mm + 5 Aufkleber) - Kit signaux de sécurité double face (PMMA 10 mm + 5 autocollants)	471
RO0335SXDX	11	Beidseitige Sicherheitszeichen Anzeige links/rechts - Signaux de sécurité double-face indication gauche/droite	471
RO0335DIR	11	Beidseitige Sicherheitszeichen Anzeige geradeaus - Signaux de sécurité double-face indication tout droit	471
RO0335EX	11	Beidseitige Sicherheitszeichen Anzeige (exit) - Signaux de sécurité double-face indication (sortie)	471

Deckenmontage
Fixation au plafond

Wandmontage
Fixation au mur

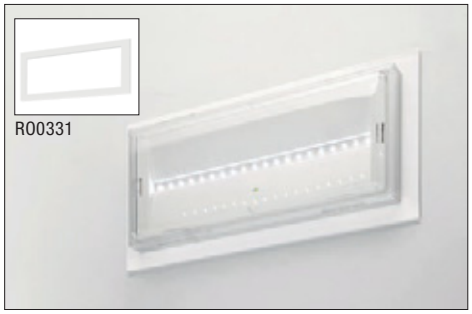
8 Rest-mode siehe Seite 470
Rest-mode voir la page 470

NUR FÜR VERSIONEN SELBSTTEST
JUSTE POUR VERSIONS AUTO-TEST

Montage an Drehstromschiene
Installation sur rail triphasé

Hängende Montage
Installation suspendue

Einbaumontage mit Rahmen
Installation à encastrement avec cadre



220-240 Vac | 110 Vac a richiesta on demand | 50/60 Hz | IP42 / IP65 | IK08 | M M | 850° | +40 C° -20

LED Sirio ECO

Beschreibung Description	Leistung* Puissance W	Version Version		Autonomie** Autonomie h.	Hemmung Inhibition switch	Batterie Ni-Cd *Batterie Ni-Cd* Volt	Batterie Ni-Cd *Batterie Ni-Cd* Ah	Aufladen Recharge h.	Flusso medio *Average flow* SE lm	Flusso medio *Average flow* SA lm	n° LED	Assorb. max Absorpt. max SE W	Assorb. max Absorpt. max SA W	Pcs	Codice *Code*
SIRIO IP42 11 SE 1H V X	2W (11W*)	SE		1 (3)	NO	2,4	0,8	12	120	-	5	1,2	-	12	1956LSREL
SIRIO IP42 11 SA-SE 1H V X	2W (11W*)	SE	SA	1 (3)	NO	2,4	0,8	12	100	50	9	1,2	1,7	12	1956LSAREL
SIRIO IP42 11 SA-SE 3H V X	2W (11W*)	SE	SA	3 (9)	NO	2,4	1,6	24	100	50	9	1,2	1,7	12	1956L2SAREL

LED Sirio

Beschreibung Description	Leistung* Puissance W	Version Version	Autonomie** Autonomie h.	Hemmung Inhibition switch	Batterie *Batterie* Volt	Batterie *Batterie* Ah	Aufladen Recharge h.	Flusso medio *Average flow* SE lm	n.-nr. LED	Max. Absorption Absorp. max SE W	Stck Pcs	Code Code
SIRIO IP42 11 SE 1H V I	2W (11W*)	SE	1 (3)	SI	3,6	0,8	12	150	20	2,7	12	1956L20REL
SIRIO IP42 11 SE 3H V I	2W (11W*)	SE	3 (9)	SI	3,6	1,6	24	150	20	2,9	12	1992L20REL
SIRIO IP42 18 SE 1H V I	3W (18W*)	SE	1 (3)	SI	3,2	1,5	12	400	20	3,5	12	2046LREL

LED Sirio AUTOTEST

	Beschreibung Description	Leistung* Puissance W	Version Version		Autonomie** Autonomie h.	Hemmung Inhibition switch + rest mode	Batterie Ni-Cd *Batterie Ni-Cd* Volt	Batterie Ni-Cd *Batterie Ni-Cd* Ah	Aufladen Recharge h.	Mittlerer Durchfluss Flux moyen SE lm	Mittlerer Durchfluss Flux moyen SA lm	n.-nr. LED	Max. Absorption Absorp. max SE W	Max. Absorption Absorp. max SA W	Stck Pcs	Code Code
	SIRIO IP42 11 SE 1H AT C	2W (11W*)	SE		1 (3)	SI	3,6	1,6	12	160	-	20	1,6	-	12	1956L20AREL
Ⓝ	SIRIO IP42 11 SA-SE 3H AT C	2W (11W*)	SE	SA	1 (3)	SI	3,6	1,6	12	160	160	20	1,6	3,5	12	1992L20ASAREL

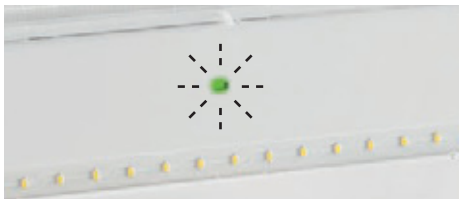
Ⓝ NEMKO - Zertifikat für Sicherheit und elektromagnetische Verträglichkeit - *Certificat de sécurité et de compatibilité électromagnétique.*

*Indikative Leistung für den Vergleich mit Leuchtstoffröhren (mit der gleichen Anzahl von produzierten Lumen) - *Puissance indicative pour la comparaison avec tube fluorescent (à lumen produits égal).*

** Das Entfernen des internen Jumpers verdreifacht die Autonomie und reduziert den Lichtstrom um 1/3. - En retirant le Jumper interne, l'autonomie triple et le flux lumineux diminue se 1/3.

Selbstdiagnose-LED-Anzeigen - *Indicateurs LED d'autodiagnostic*

	Fixe - *Fest eingeschaltet*	Clignotant - *Blinklicht*
Vert - *Grün*	Batterie chargée *Akku geladen*	Batterie en charge *Aufladen des Akkus*
Rouge - *Rot*	Lampe défectueuse *Lampe defekt*	Batterie défectueuse et / ou autonomie insuffisante *Akku defekt und / oder Autonomie nicht ausreichend*
Orange - *Orange*	Lampe inhibée en absence de courant *Lampe gehemmt wegen Strommangel*	Inhibition du teste fonctionnel et d'autonomie *Hemmung Funktions- und Autonomietests*



MADE IN ITALY

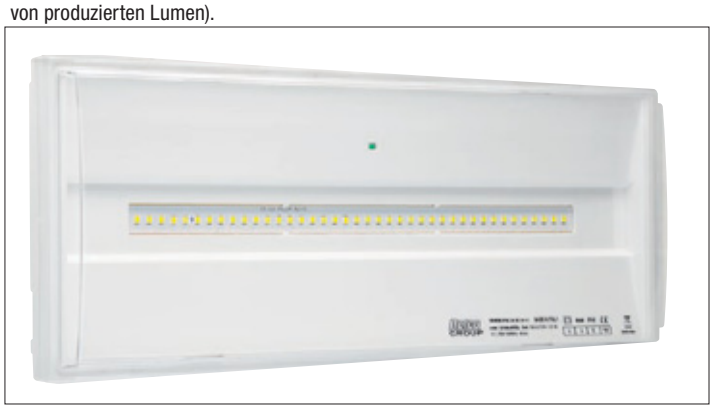
LED Venere

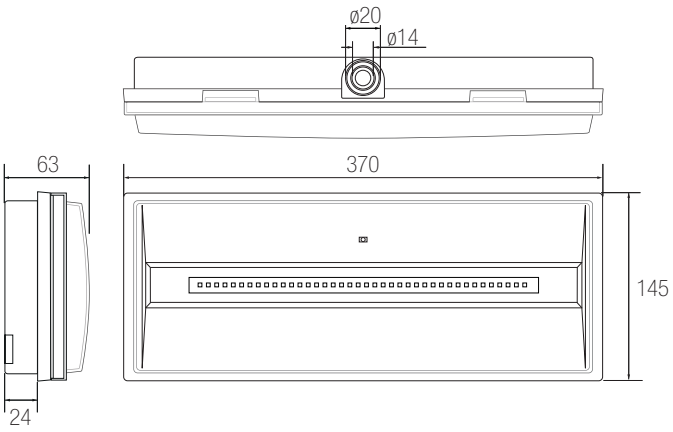
Leistung*:	3W (24W*) 5W (36W*)
Farbtemperatur:	6000K
Versorgung:	220-240V~, 110V~ a richiesta.
Betrieb:	SA (immer eingeschaltet) - SE (nur Notfall) Rest-Mode: mit einem optionalen Gerät (Code RO0325).
Erfüllt die Normen:	EN60598-1; EN60598-2-2; EN60598-2-22; EN62471; EN62031; EN61347-1; EN61347-2-13.
Schutzgrad:	IP42 (IP65 mit Zubehör cod.RO0310)
Hemmung:	siehe Tabelle
Autonomie:	1h, 2h, 3h
Umgebungstemperatur:	-20 °C ÷ +40 °C.
Installationen:	Decke, Wand, Drehstromschiene, Zwischendeckeneinbau, Aufhängung mit Tiges und Kabeln.
Treiber:	elektronischer Konstantstromtreiber.
Gehäuse:	Polycarbonat weiß RAL 9003.
Quelle:	Modul LED
Optik:	Symmetrisch
Bildschirm:	Transparentes Polycarbonat

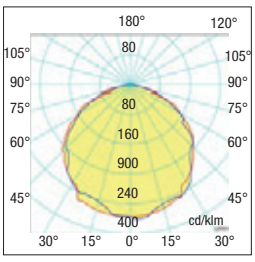
* Indikative Leistung für den Vergleich mit Leuchtstoffröhren (mit der gleichen Anzahl von produzierten Lumen).

***Puissance*:**	*3W (24W*) 5W (36W*)*
Température Kelvin :	*6000K*
Alimentation:	*220-240V~, 110V~ on request.*
Fonctionnement:	*SA (Toujours allumée) - SE (Seulement Secours) Rest-Mode : avec un dispositif en option (code RO0325).*
Conforme aux normes:	*EN60598-1; EN60598-2-2; EN60598-2-22; EN62471; EN62031; EN61347-1; EN61347-2-13.*
Degré de protection:	*IP42 (IP65 avec accessoire cod.RO0310)*
Inhibition :	*voir le tableau*
Autonomie :	*1h, 2h, 3h*
Température ambiante :	*-20 °C ÷ +40 °C.*
Installations :	*Plafond, mur, rail triphasé, encastrement faux-plafond, suspension avec tiges et câbles.*
Alimentateur :	*driver électronique à courant constant.*
Corps :	*Polycarbonate blanc RAL 9003.*
Source :	*Module LED :*
Optique :	*Symétrique*
Écran :	*Polycarbonate transparent*

* Puissance indicative pour la comparaison avec tube fluorescent (à lumen produits égal).







Fotometrische Daten
Données photométrique

Zubehör nicht im Lieferumfang enthalten - Accessoires non inclus

à commander à part - separat zu bestellen

Code/*Code*		Beschreibung / Description	Pag.
RO0301	1	Bausatz Drehstromschiene - Kit Rail triphasé	448
RO0312	2	Bausatz IP 65 - Kit IP 65	448
RO0315	3	Bausatz Zwischendecke Federn und Bügel - Kit faux-plafond ressort et étrier	448
8450S	4	Bausatz Aufhängung für Fahnenmontage - Kit suspension pour drapeau	448
RO0332	6	Unterputzrahmen - Cadre pour encastrement	448
RO0365	7	Vandalismusschutzgitter - Grille de protection anti-vandalisme	448
RO0325	8	Zentralisierte Steuerung zur Notfallhemmung - Commande centralisée pour l'inhibition de l'urgence	448
RO0322	9	5 Sicherheitsschilder (Aufkleber) - 5 signaux de sécurité (autocollants)	449
RO0337	10	Set beidseitige Sicherheitszeichen (PMMA 10mm + 5 Aufkleber) - Kit signaux de sécurité double face (PMMA 10 mm + 5 autocollants)	449
RO0337SXDX	11	Beidseitige Sicherheitszeichen Anzeige links/rechts - Signaux de sécurité double-face indication gauche/droite	449
RO0337DIR	11	Beidseitige Sicherheitszeichen Anzeige geradeaus - Signaux de sécurité double-face indication tout droit	449
RO0337EX	11	Beidseitige Sicherheitszeichen Anzeige (exit) - Signaux de sécurité double-face indication (sortie)	449

Deckenmontage
Fixation au plafond

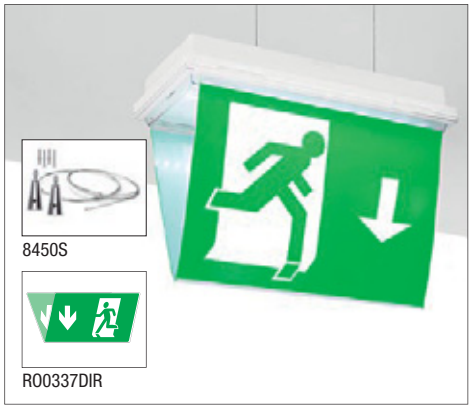
Wandmontage
Fixation au mur

8 Rest-mode siehe Seite 470
Rest-mode voir la page 470

NUR FÜR VERSIONEN SELBSTTEST
JUSTE POUR VERSIONS AUTO-TEST

Montage an Drehstromschiene
Installation sur rail triphasé

Hängende Montage
Installation suspendue



Einbaumontage mit Rahmen
Installation à encastrement avec cadre

220-240 Vac | 110 Vac sur demande / auf anfrage | 50/60 Hz | IP42 / IP65 | IK08 | M M | 850° | +40 C° -20 | CE

LED Venere

Beschreibung Description	Leistung* Puissance W	Version Version	Autonomie** Autonomie h.	Hemmung Inhibition switch	Batterie *LiFePO4* Batterie *LiFePO4* Volt	Ah	Aufladen Recharge h.	Mittlerer Durchfluss Flux moyen SE lm	n.-nr. LED	Max. Absorption Absorp. max SE W	Stck Pcs	Code Code
VENERE IP42 24 SE 1H V I 110	3W (24W*)	SE	1 (3)	SI	3,2	1,6	12	320	40	2,9	10	12104L40RE110
VENERE IP42 24 SE 1H V I	3W (24W*)	SE	1 (3)	SI	3,2	1,6	12	320	40	2,9	10	12104L40REL
VENERE IP42 24 SE 1H V I H	3W (24W*)	SE	1	SI	3,2	3,0	12	700	40	3,2	10	12104H40REL
VENERE IP42 24 SE-SA 1H V I H	3W (24W*)	SE SA	1	SI	3,2	3,0	12	750	40	3,2	10	12104H40REL/SA
VENERE IP42 36 SE 1H V I H	5W (36W*)	SE	1 (2)	SI	3,2	6,0	12	1000	40	3,2	10	12104SH40REL

110V

LED Venere AUTOTEST

Beschreibung Description	Leistung* Puissance W	Version Version	Autonomie** Autonomie h.	Hemmung Inhibition switch + rest mode	Batterie *Ni-Cd* Batterie *Ni-Cd* Volt	Ah	Aufladen Recharge h.	Mittlerer Durchfluss Flux moyen SE lm	SA lm	n.-nr. LED	Max. Absorption Absorp. max SE W	SA W	Stck Pcs	Code Code
VENERE IP42 24 SE 1H AT C	3W (24W*)	SE	1 (3)	SI	3,6	1,6	12	320	-	40	1,6	-	10	12104L40AREL
Ⓝ VENERE IP42 24 SA-SE 1H AT C	3W (24W*)	SE SA	1 (3)	SI	3,6	1,6	12	320	320	40	1,6	6,0	10	12104L40ASA
VENERE IP42 24 SE 1H AT C	3W (24W*)	SE	1	SI	3,6	4	24	700		36	1,6		10	12104H40AREL

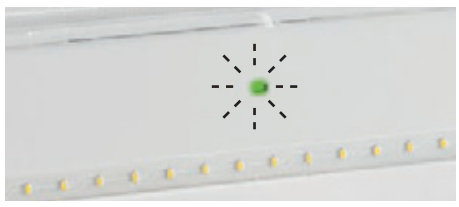
Ⓝ NEMKO - Certificat de sécurité et de compatibilité électromagnétique - *Zertifikat für Sicherheit und elektromagnetische Verträglichkeit.*

*Puissance indicative pour la comparaison avec tube fluorescent (à lumen produits égal) - *Indikative Leistung für den Vergleich mit Leuchtstoffröhren (mit der gleichen Anzahl von produzierten Lumen).*

**En retirant le Jumper interne, l'autonomie triple et le flux lumineux diminue se 1/3 - *Das Entfernen des internen Jumpers verdreifacht die Autonomie und reduziert den Lichtstrom um 1/3.*

Indicateur LED Autotest - *LED-Anzeige Autotest*

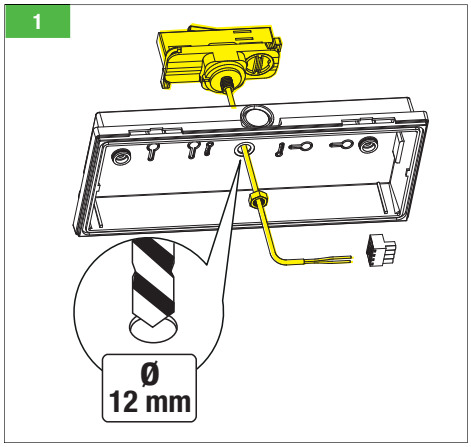
	Fixe - *Fest eingeschaltet*	Clignotant - *Blinklicht*
Grün - Vert	Akku geladen Batterie chargée	Aufladen des Akkus Batterie en charge
Rot - Rouge	Lampe defekt Lampe défectueuse	Akku defekt und / oder Autonomie nicht ausreichend Batterie défectueuse et / ou autonomie insuffisante
Orange - Orange	Lampe gehemmt wegen Strommangel Lampe inhibée en absence de courant	Hemmung Funktions- und Autonomietests Inhibition du teste fonctionnel et d'autonomie



Zubehör nicht inbegriffen LED Sirio- LED Venere

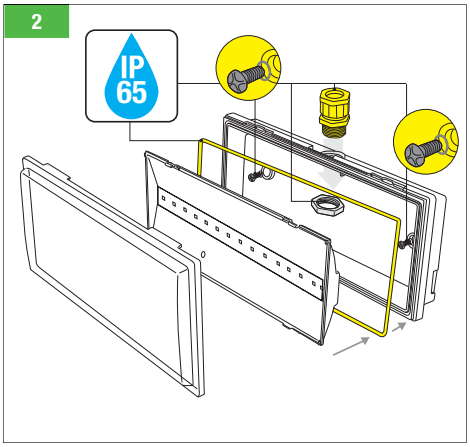
MADE IN ITALY

1



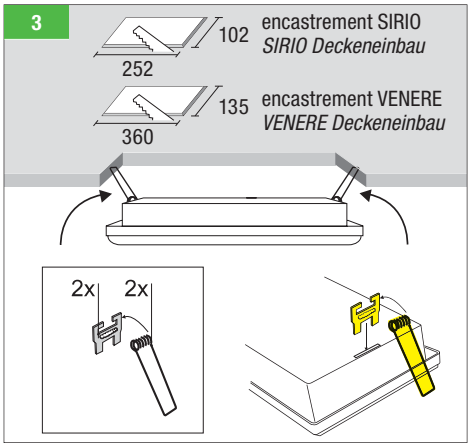
Ref. Réf.	Code Code	Beschreibung Description
SIRIO VENERE	R00301	Kit Rail triphasé *Bausatz Drehstromschiene*

2



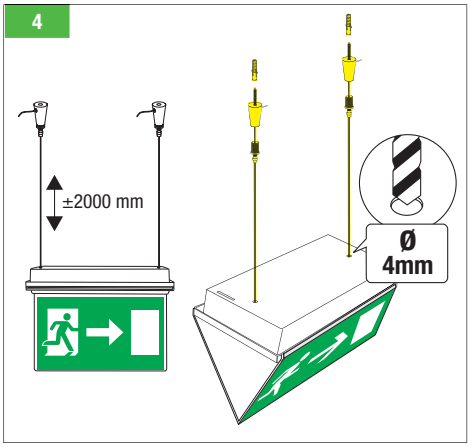
Ref. Réf.	Code Code	Beschreibung Description
SIRIO	R00310	Kit IP 65
VENERE	R00312	*Bausatz IP 65*

3



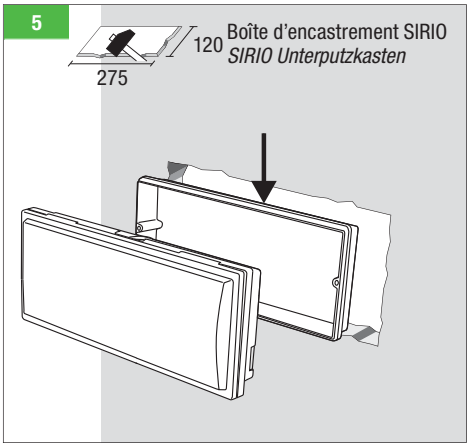
Ref. Réf.	Code Code	Beschreibung Description
SIRIO VENERE	R00315	Kit faux-plafond ressort et étrier *Bausatz Zwischendecke Federn und Bügel*

4



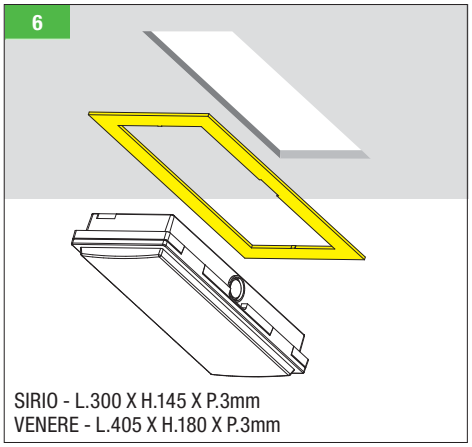
Ref. Réf.	Code Code	Beschreibung Description
SIRIO	8450S	Kit suspension pour drapeau
VENERE	(2X) 8450S	*Bausatz Aufhängung für Fahnenmontage.*

5



Ref. Réf.	Code Code	Beschreibung Description
SIRIO	R00330	Boîte d'encastrement *Unterputzkasten*

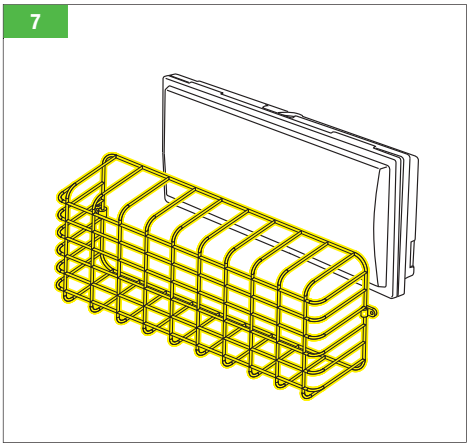
6



SIRIO - L.300 X H.145 X P.3mm
VENERE - L.405 X H.180 X P.3mm

Ref. Réf.	Code Code	Beschreibung Description
SIRIO	R00331	Cadre pour encastrement *Unterputzrahmen*
VENERE	R00332	Cadre pour encastrement *Unterputzrahmen*

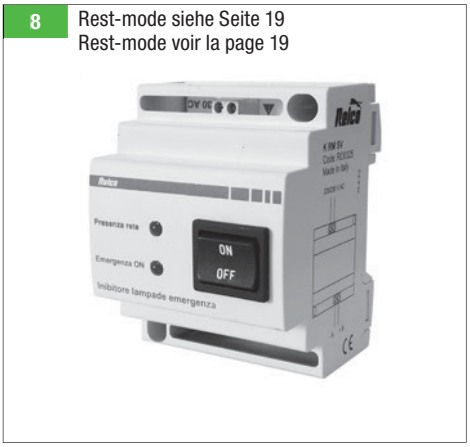
7



Ref. Réf.	Code Code	Beschreibung Description
SIRIO VENERE	R00365	Grille de protection anti-vandalisme *Vandalismusschutzgitter*

8

Rest-mode siehe Seite 19
Rest-mode voir la page 19

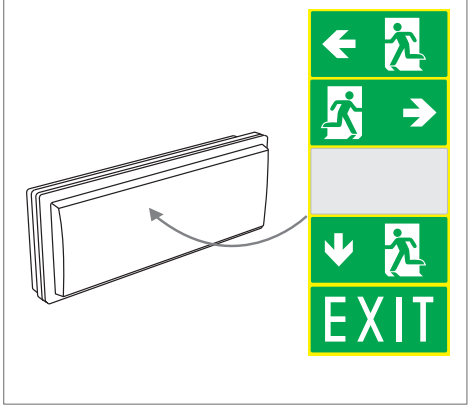


Ref. Réf.	Code Code	Beschreibung Description
SIRIO VENERE	R00325	Commande centralisée pour l'inhibition de l'urgence *Zentralisierte Steuerung zur Notfallhemmung*

accessoires non inclus LED Sirio- LED Venere

MADE IN ITALY

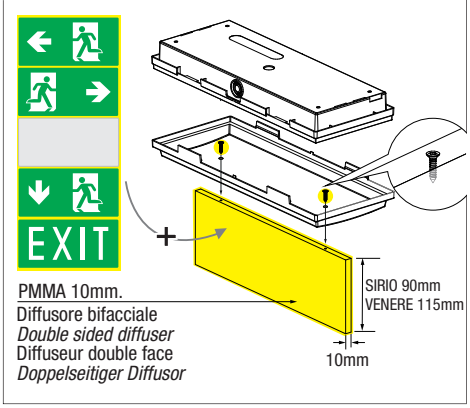
9



Rif.	Codice *Code*	Descrizione *Description*	DV* (m)
SIRIO	R00320	5 Sicherheitsaufkleber 5 signaux de sécurité autocollants	18
VENERE	R00322		22

*DV= Sichtweite in Metern - Distance de visibilité en mètres

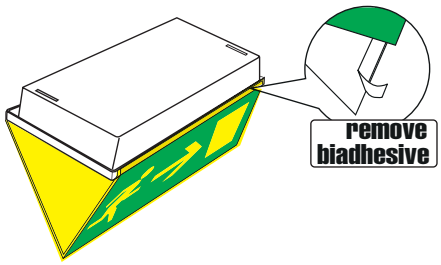
10



Rif.	Codice *Code*	Descrizione *Description*	DV* (m)
SIRIO	R00335	*Bausatz Halterung PMMA und 10 Sicherheitsaufkleber*	9
VENERE	R00337	Kit Support PMMA et 10 signaux (autocollants)	11

*DV= Sichtweite in Metern - Distance de visibilité en mètres

11



Sirio **R00335SXDX** Sirio **R00335DIR** Sirio **R00335EX**
Venere **R00337SXDX** Venere **R00337DIR** Venere **R00337EX**

Rif.	Codice *Code*	Descrizione *Description*	DV* (m)
SIRIO	R00335SXDX	SX - DX	32
	R00335DIR	*geradeaus* - droit	
	R00335EX	exit - sortie	
VENERE	R00337SXDX	SX - DX	40
	R00337DIR	*geradeaus* - droit	
	R00337EX	exit - sortie	

*DV= Sichtweite in Metern - Distance de visibilité en mètres

siehe voir **9**

siehe voir **10**

Sicherheitsschilder aus opalem Polycarbonat 0,5mm.
mit kleber auf der rückseite zur leichteren installation.
Signaux de sécurité en polycarbonate opalin 0,5mm.
avec adhésif au dos pour faciliter l'installation.

Signalaufkleber LINKS
Autocollant signal GAUCHE

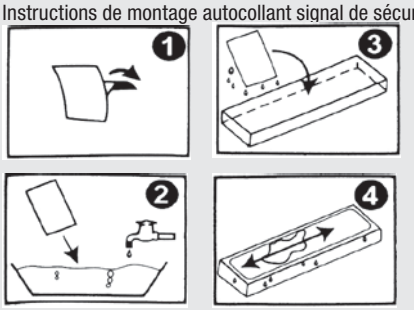
Signalaufkleber RECHTS
Autocollant signal DROIT

Signalaufkleber UNTEN
Autocollant signal BAS

Signalaufkleber EXIT
Autocollant signal SORTIE

Signalaufkleber NEUTRAL
Autocollant signal NEUTRE

Montageanleitung Sicherheitsaufkleber
Instructions de montage autocollant signal de sécurité



siehe voir **11**

Sicherheitsschilder aus opalem Polycarbonat 1mm.
Signaux de sécurité en polycarbonate opalin 1 mm.

Beidseitiges Zeichen rechts/links
Signal double face gauche/droite

Beidseitiges Zeichen geradeaus
Signal double face droit

Beidseitiges Zeichen EXIT
Signal double face SORTIE

LED Sirio Batterie Ersatz - batterie remplacement

Batterie Ersatz batterie remplacement	für Codes pour les codes		
00PB1400	1943LREL	1956LSREL	1956LSAREL
00PB1600	1956L2SAREL		
00PB1000	1956L20REL	1956L20AREL	1956L20ASAREL
00PB1100	1992L20REL	1956L20AREL	1992L20ASAREL

LED Venere Batterie Ersatz - batterie remplacement

Batterie Ersatz batterie remplacement	für Codes pour les codes		
00PB1100	12104L40REL		
00PB100JST	12104/3L40ASA	12104H40REL	12104L40ASAH
00PB0400	12104L40REL		
00PB0500	12104/3L40REL		

Batterie Ersatz
Batterie remplacement

Batterie Ersatz
Batterie remplacement

MADE IN ITALY

AT Autotest

Commande centralisée pour l'inhibition de l'urgence.

Zentralisierte Steuerung zur Notfallhemmung.

● *TECHNISCHE DATEN*

Zubehör auf Anfrage, um die Lampen während der Wartung und Überprüfung des ordnungsgemäßen Betriebs des Systems zu hemmen; außerdem garantiert es die Kontrolltätigkeiten, die vom Sicherheitsbeauftragten gemäß D.Lgs 81/08 des Einheitstexts zum Arbeitsschutz durchzuführen sind.

Der Autonomietest umfasst die Kontrolle aller Funktionen der Lampe in einem Zeitraum, der der von den einzelnen Vorschriften geforderten Autonomie entspricht und wird alle 26 Wochen durchgeführt; außerdem ist ein Funktionstest vorgesehen, der alle 28 Tage an Lampe, Batterie und Schaltung durchzuführen ist.

Das Ergebnis der Tests wird durch eine mehrfarbige LED an den Geräten angezeigt. Sie garantiert stets eine perfekte Betriebskontrolle und erspart die Kosten für Wartungspersonal.

ELEKTRONISCH GESTEUERTES LADEN ZUR ENERGIEEINSPARUNG UND UM DIE AKKU-LEBENSDAUER ZU VERDOPPELN

Um Energieverschwendung durch das kontinuierliche Aufladen von Notfallvorrichtungen zu vermeiden, hat Relco ein Aufladesystem entwickelt, das nach 12 Stunden (kompletter Zyklus) automatisch in eine Phase der Autonomie wechselt, um die Ladung aufrechtzuerhalten und die Absorption auf weniger als ein Watt zu begrenzen.

Dieses System vermindert den Energieverlust, begrenzt die Wärmestauungen und den Stress der Batterie, die dadurch eine Nutzungsdauer erzielt, die etwa doppelt so lang ist wie bei einer herkömmlichen Schaltung.

● CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Accessoire sur demande pour inhiber les lampes lors de l'entretien et vérification du bon fonctionnement de l'installation, de plus, elle garantit les opérations de contrôle qui doivent être effectuées par le Responsable de la sécurité, conformément au D.L.81/08 du texte unique en matière de sécurité sur les lieux de travail.

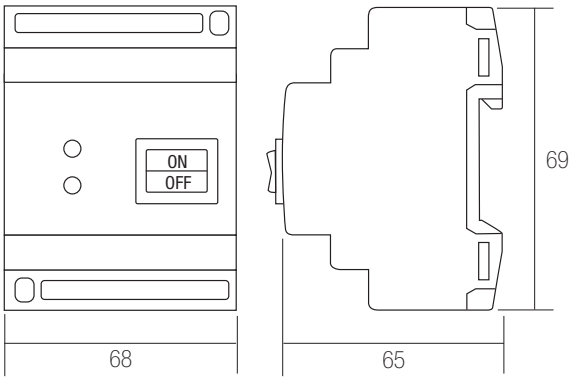
Le test d'autonomie comprend le contrôle de toutes les fonctions de la lampe dans un laps de temps égal à l'autonomie exigée par chaque réglementation et il est effectué toutes les 26 semaines, de plus, un test de fonctionnement est prévu tous les 28 jours, relatif à la lampe, à la batterie et au circuit.

Le résultat des tests est affiché par une LED multicolore située sur les appareils. Cela garantit toujours le contrôle parfait du fonctionnement et permet une économie sur les coûts du personnel qui autrement, devrait être préposé à l'entretien.

RECHARGE À CONTRÔLE ÉLECTRONIQUE POUR ÉCONOMISER L'ÉNERGIE ET DOUBLER LA VIE DE LA BATTERIE

Pour éviter le gaspillage d'énergie provoqué par la charge continue des appareils de secours, Relco a réaliser un système de recharge qui, après 12 heures (cycle complet) passe automatiquement à une phase d'autonomie pour maintenir la charge en contenant l'absorption inférieure à un Watt.

Ce système réduit le gaspillage d'énergie, limite les accumulations thermiques et le stress de la batterie qui aura une durée utile d'environ le double de ce que l'on obtiendrait avec un circuit conventionnel.



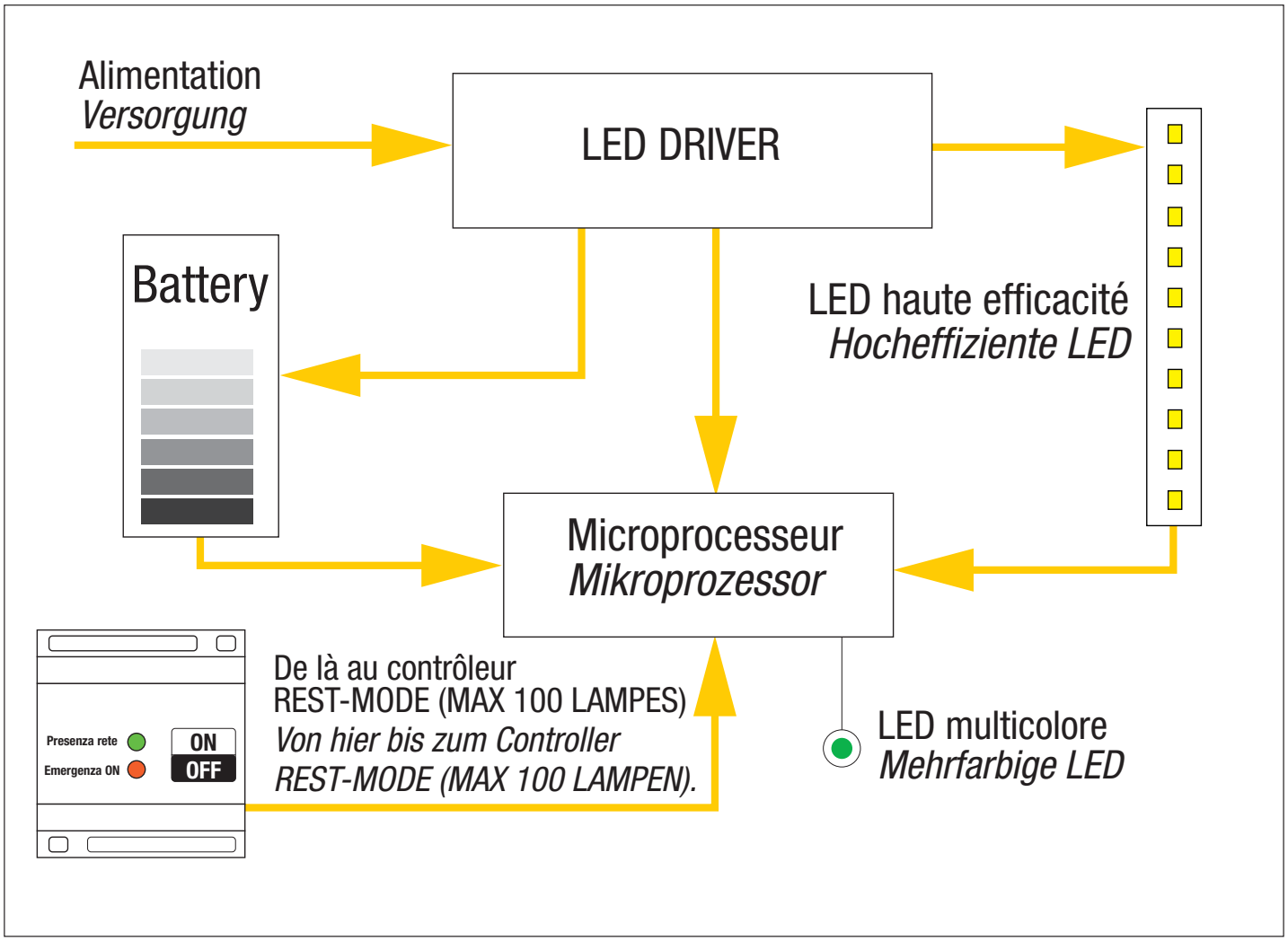
Controller REST-MODE

Description *Beschreibung*	Dispositifs gérables *Steuerbare Geräte*	Batterie *Batterie*	Installation *Montage*	Poids Gewicht	Pcs Stck	Code *Code*	Euro
KRMSV - 4moduli DIN	100	NiMH 3,6V 0,3Ah	Guida DIN 3,5X7,5		10	RO0325	81,00

Indicateur LED - *LED-Anzeige*

Vert - *Grün*	Indique la présence d'un réseau *Zeigt das Vorhandensein eines Netzwerks an*
Rouge - *Rot*	Indique l'état de la lampe si inhibé *Zeigt den Status der Lampe an, wenn sie hemmung ist*

Dispositif d'urgence autonome
Autonomes Notfallgerät



Symboles et homologations
Symbole und Zulassungen

W	Puissance dissipée *Verlustleistung*
Lm	Lumen
Lm/h	Lumen/Heure *Lumen/Stunden*
Battery	Type de batterie utilisée *Art der verwendeten Batterie*
pcs	Quantité minimale par commande *Bestellmenge*
IP..	Degrée de protection IP *IP protection degree*
IK..	Degrée de protection IK *IK protection degree*
+40 C° -20	Temperatura ambiente di funzionamento *Operating ambient temperature*
SE	SE (de secours seulement) ou non permanent La lampe ne s'allume que s'il y a une coupure de l'énergie électrique qui l'alimente. *SE (nur Notfall) oder nicht permanent* *Die Lampe leuchtet nur bei einer Unterbrechung der Stromversorgung.*
SA	*SA (toujours allumée) ou permanente* *La lampe reste toujours allumée, aussi bien en présence qu'en absence de réseau. Ce type de fonctionnement est adapté pour éclairer un pictogramme de signalisation des voies d'évacuation.* *SA (immer eingeschaltet) oder permanent* *Die Lampe bleibt sowohl bei Spannungsversorgung als auch bei Spannungsmangel konstant eingeschaltet. Diese Betriebsart eignet sich zur Beleuchtung eines Piktogramms zur Kennzeichnung des Fluchtweges.*
850°	Appareil qui résiste à l'essai au fil incandescent à 850° *Vorrichtung, die der Glühdrahtprüfung bei 850° standhält.*
M M	Appareil adapté à l'installation sur les meubles. *Für die Montage an Möbeln geeignete Vorrichtung.*
	Appareil de classe II, sans borne ou borne de terre. *Vorrichtung Klasse II, ohne Klemme und Erdungsklemme.*
	Appareil pour usage indépendant *Vorrichtung für einen unabhängigen Gebrauch*
	Appareil avec corps construit avec des matériaux recyclables *Vorrichtung mit Gehäuse aus recycelbaren Materialien*
CE	Tous les appareils sont construits conformément aux Normes européennes *Alle Produkte wurden gemäß den europäischen Normen hergestellt.*
N NEMKO	Sécurité + compatibilité électromagnétique *Sicherheit + Elektromagnetische Verträglichkeit*

MADE IN ITALY

LED SPOT EMER SE 3H AUTOTEST

Leistung:	3W	***Puissance:***	*3W*
Versorgung:	220-240V~.	***Alimentation:***	*220-240V~.*
Betrieb:	SE (nur Notfall)	***Fonctionnement:***	*SE (Seulement Secours)*
Erfüllt die Normen:	EN60598-1; EN60598-2-1; EN60598-2-2; EN60598-2-22; EN62493; EN62471; EN62031; EN61347-1; EN61347-2-7; EN61347-2-13; EN55015; EN61000-3-2; EN61000-3-3; EN61547-EN1838	***Conforme aux normes:***	*EN60598-1; EN60598-2-1; EN60598-2-2; EN60598-2-22; EN62493; EN62471; EN62031; EN61347-1; EN61347-2-7; EN61347-2-13; EN55015; EN61000-3-2; EN61000-3-3; EN61547-EN1838*
Schutzgrad:	P42	***Degré de protection:***	*IP20*
Hemmung:	siehe Tabelle	***Inhibition :***	*voir le tableau*
Umgebungstemperatur:	0-35°C	***Température ambiante :***	*0-35°C*
Installationen:	Flush mounting.	***Installations :***	*Incasso.*
Gehäuse:	Weiß Polycarbonat.	***Corps :***	*Polycarbonate blanc*
2 Optik:	Symmetrisch - Korridor.	***2 - Optique :***	*Symétrique - Couloir.*
Bildschirm:	Transparentes Polycarbonat.	***Écran :***	*Polycarbonate transparent.*

LED-Sicherheitsausrüstung zur Beleuchtung von Fluchtwegen gemäß EN1838.

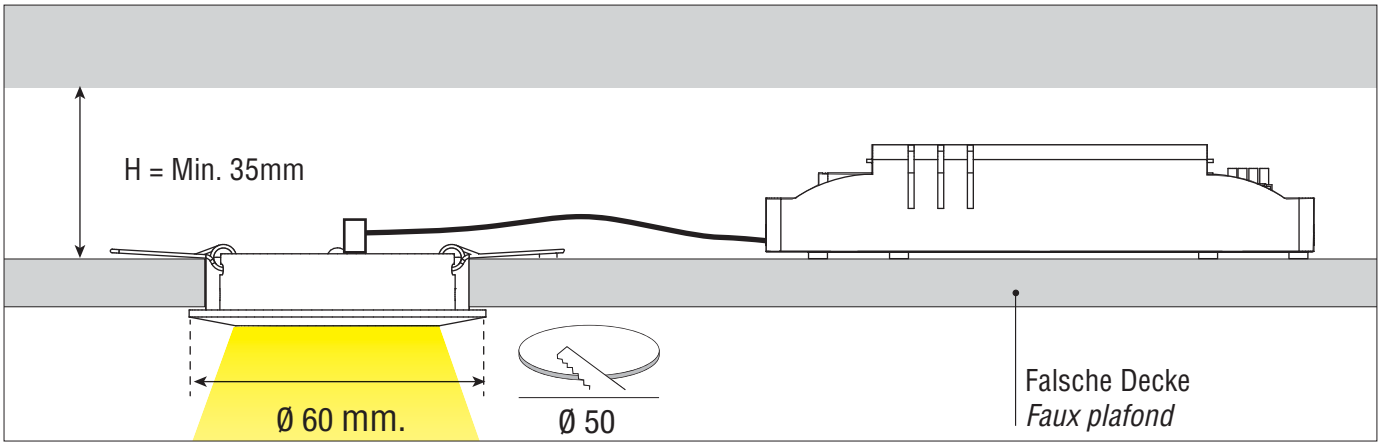
LED SPOT EMER besteht aus:
- LED-Strahler.
- Netzteil zum Laden der Batterie.
- P04-Akku 3,2V 1500mAh.
- Zwei austauschbare Optiken.

Équipement de sécurité à LED pour l'éclairage des issues de secours conforme à la norme EN1838.

LED SPOT EMER se compose de :
- *Spot avec LED.*
- *Alimentateur pour recharge de batterie.*
- *Batterie Life P04 3,2V 1500mAh.*
- *Deux optiques interchangeables.*

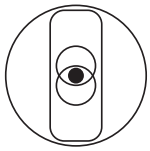
Einbaustrahler Ø 60 mm aus weißem Polycarbonat einschließlich Vorschaltgerät für Notbeleuchtung mit Selbstdiagnose und Batterie. LED SPOT EMER wird mit bereits montierter symmetrischer Optik und Optik mit asymmetrischer Linse (Flur) geliefert.
Funktionsweise SE – Bereitschaftsbetrieb: Der Strahler (normalerweise ausgeschaltet) schaltet sich bei Stromausfällen für 3 Stunden ein.

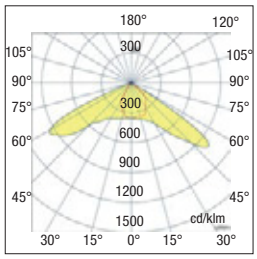
Spot encastré diamètre 60 mm en polycarbonate blanc avec onduleur de secours avec autotest et batterie. LED SPOT EMER est fourni avec une optique symétrique pré-montée et une optique avec lentille asymétrique (couloir).
Fonctionnement en SE – Non permanent : le projecteur (normalement éteint), en cas de panne de courant, s'allume pendant 3 heures.



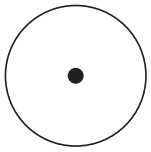
LEED SPOT EMER mit zwei mitgelieferten Optiken „symmetrische Optik“ und „Korridor-Optik“ zur optimalen Ausleuchtung von Fluchtwegen.

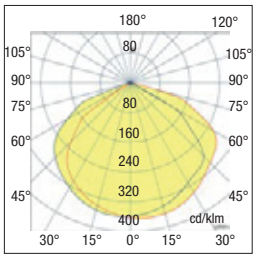
LED SPOT EMER avec deux optiques fournies « optique symétrique » et « optique couloirs » pour un éclairage optimal des voies d'évacuation.



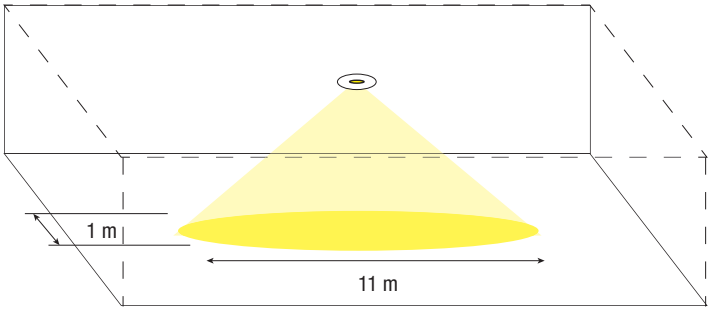


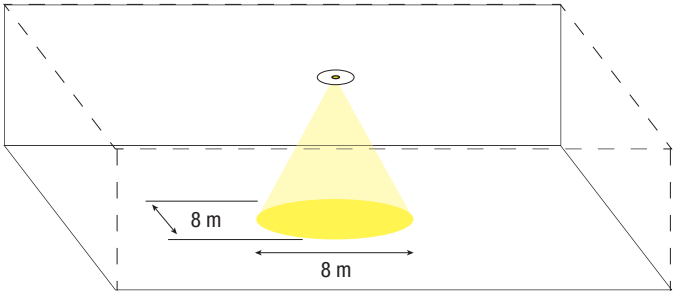
Optique couloir
Optik flur





Optique symétrique
Symmetrischer Optik



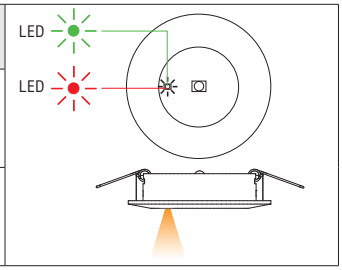


220-240 Vac | 50-60 Hz | IP42 | IK10 | 850° | +40 C° -20

LED SPOT EMER AUTOTEST

Beschreibung Description	Leistung Puissance W	Version Version	Autonomie Autonomie h.	Hemmung Inhibition switch	Batterie Life P04 Batterie *Life P04* Volt	Batterie Life P04 Batterie *Life P04* mAh	Aufladen Recharge h.	Mittlerer Durchfluss Flux moyen SE lm	n° LED	Stck Pcs	Code Code
SPOTEMER IP42 SE 3H AT X	3	SE	3	NO	3,2	1500	12	200	1	1	8550REL

LED-Anzeigen für die Selbstdiagnose - *Indicateur LED Auto-test*

	Fixe - *Fest eingeschaltet*	1 Clignotant 1 *Blinklicht*	2 Clignotant 2 *Blinklicht*	3 Clignotant 3 *Blinklicht*	
Vert - *Grün*	Condition normale / Batterie pleine *Normaler Zustand / Batterie geladen*	-	-	-	
Rouge - *Rot*		Batterie en panne *Batterie defekt*	Spot en panne *Strahler defekt*	autonomie insuffisante *unzureichende Restladung*	

LED Cuculo - *Notleuchten*

Leistung*:	1,5W (11W*)
Versorgung:	220-240V~, 110V~ auf Anfrage.
Betrieb:	SA (immer eingeschaltet) - SE (nur Notfall)
Erfüllt die Normen:	EN60598-1; EN60598-2-2; EN60598-2-22; EN62471; EN62031; EN61347-1; EN61347-2-13.
Schutzgrad:	IP 54
Hemmung:	siehe Tabelle
Autonomie:	1h, 2h
Umgebungstemperatur:	-20°C ÷ +40°C.
Installationen:	Decke, Wand, Drehstromschiene, Zwischendeckeneinbau.
Speiser:	elektronischer Konstantstromtreiber.
Gehäuse:	Polycarbonat weiß RAL 9003.
Quelle:	Modul LED
Optik:	Symmetrisch
Bildschirm:	Opales Polycarbonat Vandalismusgeschützter Aluminium-Bildschirm 503-54

* Indikative Leistung für den Vergleich mit Notbeleuchtungslampe mit Leuchtstoffröhren (mit der gleichen Anzahl von produzierten Lumen).

***Puissance*:**	*1,5W (11W*)*
Alimentation:	*220-240V~, 110V~ à la demande.*
Fonctionnement:	*SA (Toujours allumée) - SE (Seulement Secours)*
Conforme aux normes:	*EN60598-1 ; EN60598-2-2 ; EN60598-2-22 ; EN62471 ; EN62031 ; EN61347-1 ; EN61347-2-13.*
Degré de protection:	*IP54*
Inhibition :	*voir le tableau*
Autonomie :	*1h, 2h*
Température ambiante :	*-20 °C ÷ +40 °C.*
Installations :	*Plafond, mur, rail triphasé, encastrement faux-plafond.*
Alimentateur :	*driver électronique à courant constant.*
Corps :	*Polycarbonate blanc RAL 9003.*
Source :	*Module LED :*
Optique :	*Symétrique*
Écran :	*Polycarbonate opale* *écran aluminium anti-vandalisme 503-54*

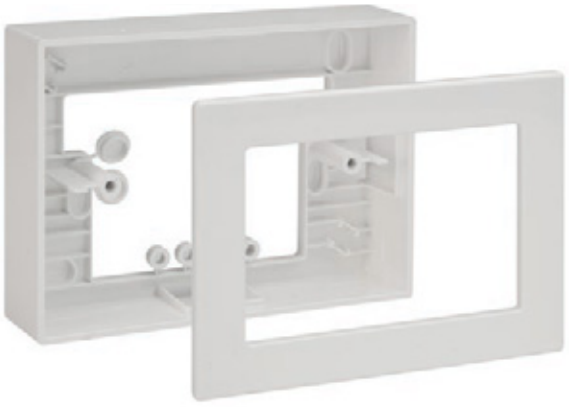
* Puissance indicative pour la comparaison avec lampe d'urgence avec le tube fluorescent (à lumen produits égal).

Zubehör nicht inbegriffe - Accessoires non inclus

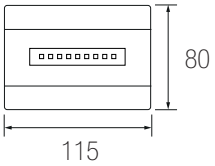
separat zu bestellen - à commander à part

Fig.	**Descrizione/*Description***	Codice/Code
1	Vorstehender Kasten für 503 - Boîte en saillie pour 503	503BOX
2	5 kit Sicherheitsaufkleber - Kit 5 signaux de sécurité autocollants	R00323

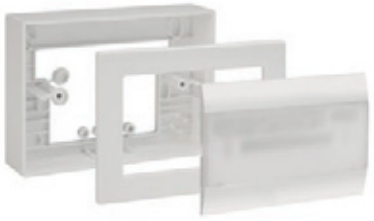
1 *Cod. 503BOX für Cuculo 503 und 503-54*
Cod. 503BOX pour Cuculo 503 et 503-54



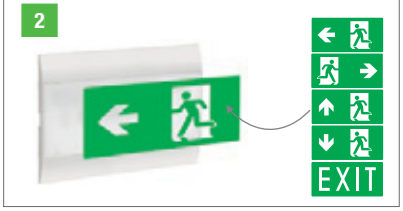
LED CUCULO 503



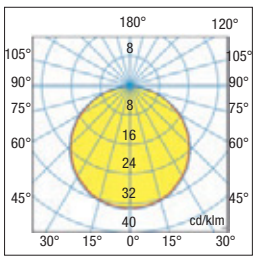
LED Cuculo 503 + Cod. **503BOX**
Bervorstehende Box - Boîte saillante



2



LED Cuculo 503+ Cod. **R00323**



Fotometrische Daten
Données photométrique

Ersatzakku - Batterie de rechange

Fig.	**Descrizione/*Description***	Code
4)	Batterie - *Batterie* 2,4V - 800mAh - SE / SA	00PB1800
5)	Batterie - *Batterie* 2,4V - 1600mAh - HSE	00PB1600

4) Cod. 00PB1800

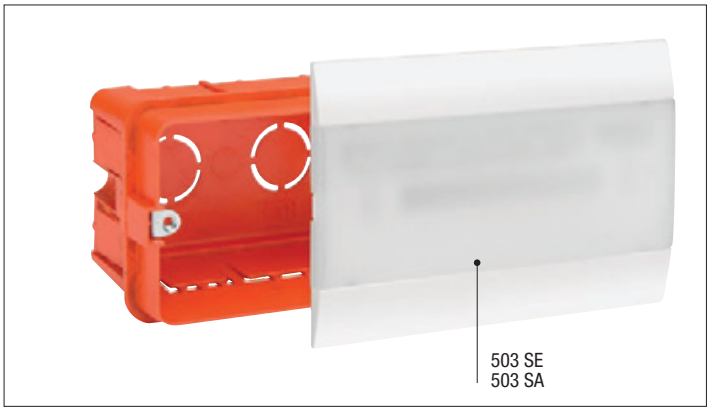
5) Cod. 00PB1600

LED Cuculo - Lampes de secours

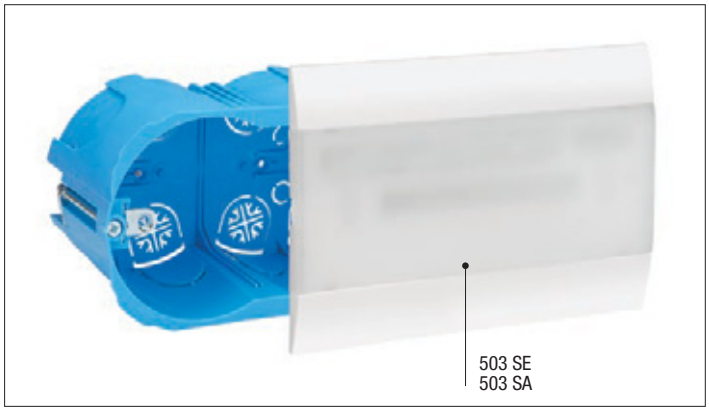
Die LED-Notleuchte für den Einbau soll die Umgebung sicher und komfortabel machen. In der Leuchte kommen 3 lichtstarke, energieeffiziente LEDs zum Einsatz, die im Vergleich zu herkömmlichen Lampen eine lange Lebensdauer aufweisen.
Sie wird von einem wiederaufladbaren und austauschbaren Akkupack gespeist und dient bei einem Stromausfall zur Beleuchtung des Weges in Ihrem Raum; sie ist mit einem Eingang zur Fernsteuerung des Test- und Ruhemodus über eine optionale Steuereinheit (S-TE) ausgestattet.
Sie entspricht der italienischen Norm CEI 64-8, die die Installation in jeder Wohnung vorschreibt, und der Norm EN60598-2-22, die die Eigenschaften von Notbeleuchtungsprodukten definiert.
Konzipiert für die feste, nicht abnehmbare Unterputzmontage, für Dose 503.

La lampe de secours encastrée à LED est destinée à rendre l'environnement sûr et confortable. L'appareil utilise 3 LED à haute luminosité et à faible consommation d'énergie qui ont une longue durée de vie par rapport aux lampes traditionnelles.
Alimentée par une batterie rechargeable et remplaçable, elle est utilisée en cas de coupure de courant pour éclairer le chemin de votre pièce ; elle est équipée d'une entrée pour la commande à distance de Test et mode de repos via l'appareil de contrôle en option (S-TE).
Conforme à la norme italienne CEI 64-8 qui prévoit son installation dans chaque maison et à la norme EN60598-2-22 qui définit les caractéristiques des produits d'éclairage de secours.
Conçue pour une installation encastrable fixe, non amovible, pour la boîte 503.

Einbau
Installation par encastrement



Installation par encastrement dans le placoplâtre
Einbau in Gipskarton



220-240 Vac | 110 Vac sur demande auf anfrage | 50/60 Hz | IP54 | IK07 | 850° | +40 C° -20

LED Cuculo 503

Beschreibung Description	Leistung* Puissance W	Version Version		Autonomie** Autonomie h.	Hemmung Inhibition switch	Batterie *Ni-Cd* Batterie *Ni-Cd* Volt	Ah	Aufladen Recharge h.	Mittlerer Durchfluss Flux moyen SE lm	SA lm	n° LED	Absorp. max W SE	SA	Stck Pcs	Code Code
CUCULO IP40 11 SE 1H V X	1,5W (11W*)	SE		1(3)	NO	2,4	0,8	12		-	5		-	10	503SE
CUCULO IP40 11 SA-SE 1H V X	1,5W (11W*)		SA	1(3)	NO	2,4	0,8	12		50	9		2,2	10	503SA

*Puissance indicative pour la comparaison avec tube fluorescent (à lumen produits égal) - *Indikative Leistung für den Vergleich mit Leuchtstoffröhren (mit der gleichen Anzahl von produzierten Lumen).*

**En retirant le Jumper interne, l'autonomie triple et le flux lumineux diminue se 1/3 - *Das Entfernen des internen Jumpers verdreifacht die Autonomie und reduziert den Lichtstrom um 1/3.*

LED KEYEMER

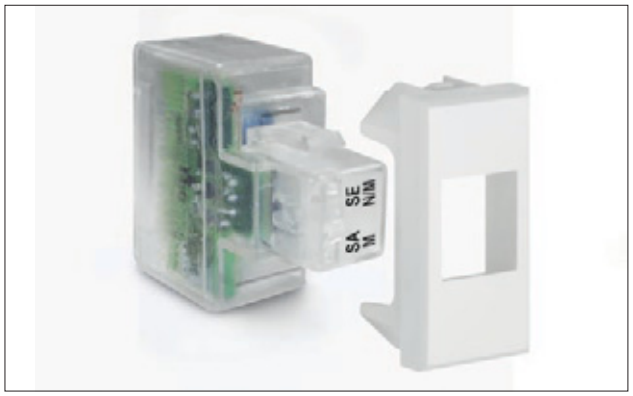
Luminaire de secours 1 module par boîte 503 avec raccord Keystone
Notbeleuchtung 1 Modul für Dose 503 mit Keystone-Anschluss

MADE IN ITALY

Puissance*:	0,5W	***Leistung*:***	*0,5W*
Alimentation:	220-240V~.	***Versorgung:***	*220-240V~.*
Fonctionnement:	SA (Toujours allumée) - SE (Seulement Secours)	***Betrieb:***	*SA (immer eingeschaltet) - SE (nur Notfall)*
Conforme aux normes:	EN60598-1 ; EN60598-2-2 ; EN60598-2-22 ; EN62471 ; EN62031 ; EN61347-1 ; EN61347-2-13.	***Erfüllt die Normen:***	*EN60598-1; EN60598-2-2; EN60598-2-22; EN62471; EN62031; EN61347-1; EN61347-2-13.*
Grado di protezione:	IP20	***Schutzgrad:***	*IP20*
Inhibition :	voir le tableau	***Hemmung:***	*siehe Tabelle*
Autonomie :	1h, 2h	***Autonomie:***	*1h, 2h*
Température ambiante :	-20 °C ÷ +40 °C.	***Umgebungstem-peratur:***	*-20°C ÷ +40°C.*
Installations :	Boîte à encastrer 503 avec accrochage « KEYSTONE ».	***Installationen:***	*Einbau mit Dose 503 mit „KEYSTONE"-Verankerung*
Alimentateur :	driver électronique.	***Speiser:***	*Elektronischer Driver.*
Corps :	Polycarbonate transparent.	***Gehäuse:***	*Transparentes Polycarbonat.*
Source :	LED	***Quelle:***	*LED*
Optique :	Symétrique.	***Optik:***	*Symmetrisch.*
Écran :	Polycarbonate transparent.	***Bildschirm:***	*Transparentes Polycarbonat.*

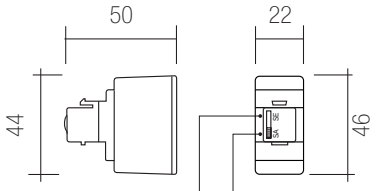
Punti di forza:
- Compatible avec les principales séries civiles via adaptateurs (inclus).
- Produit à encastrer avec accrochage « KEYSTONE ».
- Encombrement d'un seul module.
- Fonctions 2 en 1 SA (Toujours allumée) - SE (Urgence seulement).
- Consommation < 1 W.

Strengths;
- *Kompatibel mit den meisten Einbauserien mittels Adapter (inbegriffen).*
- *Produkt für den Einbau mit „KEYSTONE"-Verankerung.*
- *Raumbedarf von nur einem Modul.*
- *Funktion 2 in 1 SA (immer eingeschaltet) - SE (Nur Notbeleuchtung).*
- *Verbrauch <1W.*



Dispositif de Secours à LED à encastrer avec encombrement à un module, idéal pour les applications résidentielles. Installation en séries civiles Biticino ou Vimar avec fonction en mode toujours allumée (balisage) ou seulement de secours.

LED-Notbeleuchtungsgerät für dein Einbau in einem Modul, ideal für den Einsatz im Wohnbereich. Einbau in Einbauserien Biticino oder Vimar mit Funktion im Always-On-Modus (Schrittmarker) oder nur im Notfall.



SA = Lampe allumée: SA (toujours allumée) en cas de black-out, la lumière reste allumée.
SA = *Lampe eingeschaltet: SA (immer eingeschaltet) bei Blackout bleibt das Licht immer eingeschaltet.*

SE = LED verte allumée: SE (Urgence seulement) fonction lampe de secours, elle ne s'allume qu'en cas de black-out.
SE = *grüne LED eingeschaltet: SE (nur Notbeleuchtung) Lampenfunktion im Notfall, wird nur im Fall eines Blackouts eingeschaltet.*

Accessoires non inclus - *Zubehör nicht inbegriffe*

à commander à part - *separat zu bestellen*

Codice/Code		Adaptateur Keyemer compatible avec série civile - *Keyemer-Adapter kompatibel mit Einbauserie*	Euro
FRT05	1	BTICINO MAGIC IVORY/*ELFENBEIN*	6,00
FRT35	2	BTICINO LIVING NOIR/*SCHWARZ*	6,00
FRT290	3	BTICINO AXOLUTE BLANC/*WEISS*	6,00
FRT200	4	BTICINO AXOLUTE HS DARK	6,00
FRT20	5	VIMAR IDEA NOIR/*SCHWARZ*	6,00
FRT310	6	VIMAR ARKE' BLANC/*WEISS*	6,00

1

BTICINO MAGIC

2

BTICINO LIVING

3

BTICINO AXOLUTE

4

BTICINO AXOLUTE

5

VIMAR IDEA

6

VIMAR ARKE'

Adaptateur Keyemer inclus dans l'emballage
Keyemer-Adapter im Lieferumfang enthaltenge

	Compatible avec la gamme civile *Kompatibel mit der Civil-Serie*
7	BTICINO LIVING LIGHT BLANC/*WEISS*
8	BTICINO LIVING LIGHT INTERNATIONAL NOIR/*SCHWARZ*
9	BTICINO MATIX BLANC/*WEISS*
10	VIMAR PLANA BLANC/*WEISS*
11	VIMAR ARKE' NOIR/*SCHWARZ*

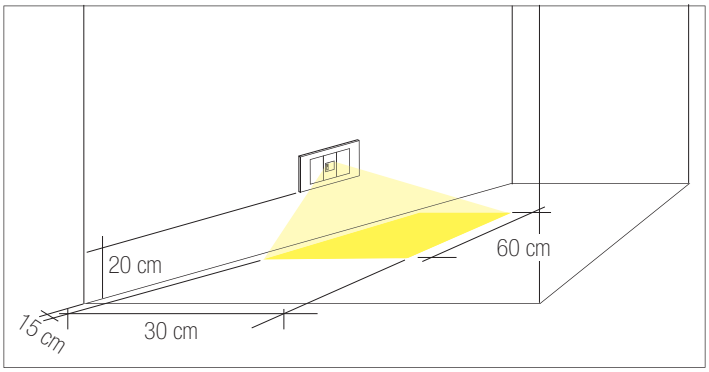
7
BTICINO LIVING LIGHT

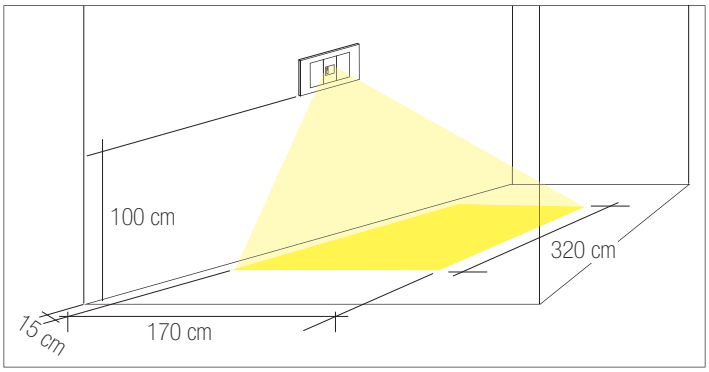
8
BTICINO
LIVING LIGHT INTERNATIONAL

9
BTICINO MATIX

10
VIMAR PLANA

11
VIMAR ARKE'





100 Vac | 220-240 Vac | 50-60 Hz | IP20 | IK10 | 850° | +40 C° -20

LED KEYEMER

Description *Beschreibung*	Puissance *Leistung* W	Version *Version*		Autonomie *Autonomie* h.	Inhibition *Hemmung* switch	Batterie Ni-Cd *Batterie Ni-Cd* Volt	mAh	Recharge *Aufladen* h.	Flux moyen *Mittlerer Durchfluss* SE lm	SA lm	n° LED	Pcs Stck	Codice *Code*
KEYEMER IP20 SA-SE 2H V X	0,5	SE	SA	2	NO	3,6	80	8	30	5	1	1	KEI0001

Testaletto LED

BETTKOPFTRÄGERLEUCHTE FÜR PATIENTENZIMMER IN KRANKENHAUSEINRICHTUNGEN ODER PFLEGEHEIMEN, GGF. MIT OPTIONAL INTEGRIERTEN GASSCHLÄUCHEN ODER DIENSTLEISTUNGEN. KONFORM MIT DER RICHTLINIE 93/42/EG „MEDIZINPRODUKTE“.

POUTRE DE TÊTE DE LIT POUR CHAMBRES DE PATIENTS DANS DES ÉTABLISSEMENTS HOSPITALIERS OU DES MAISONS DE RETRAITE AVEC DE MULTIPLES SERVICES INTÉGRÉS SUR LE CANAL ET LE COMPARTIMENT DES GAZ MÉDICAUX. CONFORME À LA DIRECTIVE 93/42/CE « DISPOSITIFS MÉDICAUX »

STRUKTUR
Circa 2,5mm starkes Gehäuse aus stranggepresstem und eloxiertem Aluminium Natur oder auf Anfrage in RAL Farbe lackiert mit abgerundeten Kanten. Auch in natürlicher Holzoxidationsoptik erhältlich. Die Verschlussköpfe sind aus perlgrauem ABS mit abgerundeten Kanten (auf Anfrage anpassbar) und mit einer einzigen Schraube zu befestigen, um ggf. Wartungsarbeiten zu vereinfachen. Komplett mit Wandschnellbefestigung aus verzinktem Stahl. Abhängig von der Anzahl der vorhandenen Betten auch in verschiedenen Längen erhältlich.

OPTIK
Obere Optik für indirekte Allgemeinbeleuchtung und untere Optik für Lese- und Untersuchungslicht. Beide Fächer sind mit flachen Acrylplatten (transparent mit Längsprismen) ausgestattet, außen glatt zur einfachen Reinigung und zudem mit Depolarisator behandelt, um Staubablagerungen zu vermeiden. Die Prismen sind so ausgerichtet, dass eine optimale asymmetrische Lichtverteilung in Richtung der Füße des Patienten gewährleistet ist. Innenreflektor aus weiß lackiertem Stahlblech.

LED VERKABELUNG
Hocheffiziente LED Module 130lm/W mit CRI>90. Stromversorgung standardmäßig 230V / 50Hz mit speziellen LED Treibern. Schaltung mit elektronischen Vorschaltgeräten für T8 / T5-Leuchtstofflampen auf Anfrage. Im Gehäuseinneren befinden sich zwei verschiedene Kanäle für 230V und für sehr niedrige Spannungen mit Klemmblöcken in der Nähe der Kabeleinführung. Die gesamte Verkabelung ist an einem bzw. mehreren Anschlussklemmblöcken mit Buchse / Stecker angeschlossen.

MEDIZINISCHE GASE
Jedes Gehäuse verfügt über ein rückseitiges Fach, das vollständig vom Stromleiterfach getrennt ist und Platz für bis zu vier medizinische Gasschläuche (nicht im Lieferumfang enthalten) bietet.

KONFIGURATIONEN
Je nach Anwendungsbedarf des Kunden können z. B. elektrische Dienstleistungen, Rufanlagen und weitere Beleuchtung integriert werden.
* Die angegebenen Maße sind lediglich Richtwerte. Diese Leuchten können tatsächlich an die technischen und ästhetischen Bedürfnisse des Kunden angepasst werden. Fordern Sie ein Angebot an.

STRUCTURE
Corps en aluminium extrudé et anodisé de couleur naturelle ou peint en couleur RAL sur demande (épaisseur moyenne de 2,5 mm) avec bords arrondis. Également disponible en oxydation de bois naturel. Têtes de fermeture en ABS gris perle à bords arrondis (personnalisables sur demande) et fixées par une seule vis pour faciliter le remplacement des lampes ou toute autre opération de maintenance extraordinaire. Complet de base de fixation murale rapide en acier galvanisé. Disponible en différentes longueurs selon le nombre de lits présents.

OPTIQUE
Compartiment optique supérieur pour éclairage général indirect et compartiment optique inférieur pour lumière de lecture et d'examen. Les deux compartiments sont dotés de feuilles plates en acrylique
transparent avec prismes longitudinaux, lisse à l'extérieur pour un nettoyage facile et traité avec dépolarisant pour éviter les dépôts de poussière. Les prismes sont également orientés de manière à donner la répartition asymétrique la plus appropriée du faisceau lumineux vers les pieds du patient. Réflecteur interne en tôle d'acier peinte en blanc.

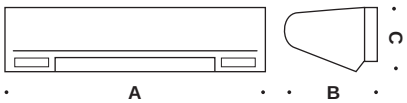
CÂBLAGE DES LED
Modules LED haute efficacité 130 lm/W avec CRI>90. Alimentation standard 230V-50Hz avec drivers dédiés. Câblage avec ballasts électroniques pour lampes fluorescentes T8/T5 sur demande. A l'intérieur de la poutre se trouvent deux conduits différents pour le 230V et pour les très basses tensions avec des borniers situés à proximité de l'entrée des câbles. Tout le câblage est connecté à un ou plusieurs borniers de type prise/fiche.

GAZ MÉDICAUX
Chaque poutre comporte un compartiment arrière, complètement séparé du compartiment des conducteurs électriques, pouvant contenir jusqu'à quatre tuyaux de gaz médicaux (non inclus).

CONFIGURATION
Les services électriques, les systèmes d'appel et divers types d'éclairage sont sélectionnés en fonction des besoins d'application du client.
** Les mesures indiquées sont purement indicatives. Les articles suivants peuvent en effet être personnalisés selon les besoins techniques et esthétiques [illegible]. Demander un devis.*

230V 50-60Hz IK07 IP40

Testaletto 4501 LED



HOSPITAL

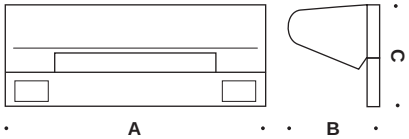
CRI>90

DRIVER INCLUDED

colour	Vac	lm/W	A mm	B mm.	C mm.	CELL
B	230	130	660	185	120	4501.066
B	230	130	960	185	120	4501.096
B	230	130	1300	185	120	4501.130
B	230	130	1600	185	120	4501.160

230V 50/60Hz IK07 IP40

Testaletto 4502 LED



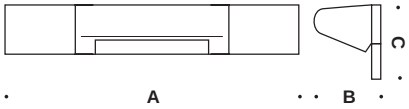
HOSPITAL

CRI>90

DRIVER INCLUDED

colour	Vac	lm/W	A mm	B mm.	C mm.	CELL
B	230	130	660	185	200	4502.066
B	230	130	960	185	200	4502.096
B	230	130	1300	185	200	4502.130
B	230	130	1600	185	200	4502.160

Testaletto 4503 LED



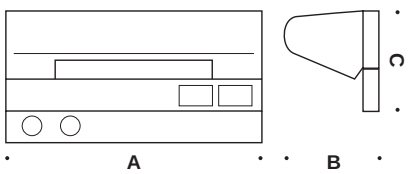
HOSPITAL

CRI>90

DRIVER INCLUDED

colour	Vac	lm/W	A mm	B mm.	C mm.	CELL
B	230	130	1600	242	300	4503.160
B	230	130	1900	242	300	4503.190
B	230	130	3500	242	300	4503.350
B	230	130	5100	242	300	4503.510

Testaletto 4504 LED



HOSPITAL

CRI>90

DRIVER INCLUDED

colour	Vac	lm/W	A mm	B mm.	C mm.	CELL
B	230	130	1600	242	300	4504.160
B	230	130	1900	242	300	4504.190
B	230	130	3500	242	300	4504.350
B	230	130	5100	242	300	4504.510

Canale

KANAL FÜR BEDHEAD 4510. MIT VIELEN INTEGRIERTEN DIENSTLEISTUNGEN. KONFORM MIT DER MEDIZINPRODUKTE-RICHTLINIE 93/42/EG

CANAL POUR TÊTE DE LIT 4510. AVEC PLUSIEURS SERVICES INTÉGRÉS. CONFORME À LA DIRECTIVE « 93/42/CE DISPOSITIFS MÉDICAUX »

STRUKTUR
Gehäuse aus stranggepresstem Aluminium, naturfarben eloxiert oder auf Anfrage in RAL-Farbe lackiert (durchschnittliche Dicke 2,5 mm) mit abgerundeten Kanten. Auch erhältlich in
natürliche Holzoxidation. Schließköpfe aus Aluminium
Mit abgerundeten Kanten (auf Anfrage anpassbar) und mit einer einzigen Schraube befestigt, um den Austausch der Lampen oder anderer Lampen zu erleichtern
sonstige außergewöhnliche Wartungseingriffe. Komplett mit schnellem Wandbefestigungssockel aus verzinktem Stahl. In verschiedenen Längen erhältlich.

VERDRAHTUNG
Je nach Anwendungsbedarf des Kunden werden elektrische Dienstleistungen, Rufanlagen und verschiedene Beleuchtungsarten ausgewählt.
Im Inneren des Balkens befinden sich zwei verschiedene Kanäle für 230 V und für sehr niedrige Spannungen mit Klemmenblöcken in der Nähe der Kabeleinführung.
Die gesamte Verkabelung ist an einen oder mehrere Anschlussklemmenblöcke mit Buchse/Stecker angeschlossen.

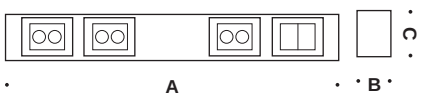
*** Die angegebenen Maße sind lediglich Richtwerte. Die folgenden Artikel können tatsächlich an die technischen und ästhetischen Bedürfnisse des Kunden angepasst werden. Fordern Sie ein Angebot an.**

STRUKTUR
Gehäuse aus stranggepresstem Aluminium, naturfarben eloxiert oder auf Anfrage in RAL-Farbe lackiert (durchschnittliche Dicke 2,5 mm) mit abgerundeten Kanten. Auch erhältlich in natürliche Holzoxidation. Schließköpfe aus Aluminium
Mit abgerundeten Kanten (auf Anfrage anpassbar) und mit einer einzigen Schraube befestigt, um den Austausch der Lampen oder anderer Lampen zu erleichtern
sonstige außergewöhnliche Wartungseingriffe. Komplett mit schnellem Wandbefestigungssockel aus verzinktem Stahl. In verschiedenen Längen erhältlich.

VERDRAHTUNG
Je nach Anwendungsbedarf des Kunden werden elektrische Dienstleistungen, Rufanlagen und verschiedene Beleuchtungsarten ausgewählt.
Im Inneren des Balkens befinden sich zwei verschiedene Kanäle für 230 V und für sehr niedrige Spannungen mit Klemmenblöcken in der Nähe der Kabeleinführung.
Die gesamte Verkabelung ist an einen oder mehrere Anschlussklemmenblöcke mit Buchse/Stecker angeschlossen.

**** Die angegebenen Maße sind lediglich Richtwerte. Die folgenden Artikel können tatsächlich an die technischen und ästhetischen Bedürfnisse des Kunden angepasst werden. Fordern Sie ein Angebot an.***

Canale 4510



HOSPITAL

CRI>90

DRIVER INCLUDED

colour	Vac	A mm	B mm.	C mm.	CELL
B	230	1600	242	300	4510.160
B	230	1900	242	300	4510.190
B	230	3500	242	300	4510.350
B	230	5100	242	300	4510.510

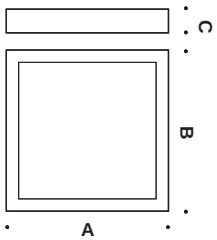
Clean LED

STRUKTUR
Gehäuse aus 0,6 mm dickem Stahlblech. Bildschirmhalterrahmen mit wasserdichter Stahlblechdichtung, befestigt mit Edelstahlschrauben. Weißer Epoxidpulverlack RAL 9003 mit Anti-Aging- und Anti-Vergilbungs-Behandlung.
Serie 4109 geeignet für den Einbau in Zwischendecken mit freiliegendem Rahmen.
Serie 4139 geeignet für den Einbau in Zwischendecken mit verdecktem Rahmen.
Serie 4108 für Deckeneinbau geeignet.
Einbauversionen ausgestattet mit verstellbaren Seitenhalterungen mit Schlitz zum Aufhängen. Ausführungen für spezielle Zwischendecken auf Anfrage lieferbar.
OPTIK
Diffusor aus Polycarbonat mit konischen Mikroprismen mit kontrollierter Leuchtdichte.
Durchschnittliche Leuchtdichte < 3.000 cd/m2 für Radialwinkel >65°, UGR<19.
Optik mit kontrolliertem Durchfluss gemäß UNI EN 12464-1 und Gesetzesdekret 81/2008.
Von fotobiologischen Risiken ausgenommen (RG0).
VERDRAHTUNG
Spezielle hocheffiziente LED-Module, Leistungsfaktor >0,95.
Nutzungsdauer L85/B10/C0: 90.000 Stunden (Tp 25°C).
Farbtemperatur 4.000°K, CRI (Farbwiedergabeindex)
>90, MacAdam SDCM 2. 3.000°K- oder 5.000°K-Versionen auf Anfrage erhältlich.
Stromversorgung standardmäßig 230 V/50 Hz mit speziellem Treiber im Lieferumfang enthalten.
ZUBEHÖR
1h Notfallset (Code 2)
3h Notfallset (Code 3)
Dimmbares Kit 1-10V (Code 4)
DALI-dimmbares Kit (Code 5)
*** Die angegebenen Maße sind lediglich Richtwerte. Die folgenden Artikel können tatsächlich an die technischen und ästhetischen Bedürfnisse des Kunden angepasst werden.**
Fordern Sie ein Angebot an.

STRUCTURE
Corps en tôle d'acier de 0,6 mm d'épaisseur. Cadre porte-écran avec joint d'étanchéité en tôle d'acier fixé par vis en acier inoxydable. Peinture poudre époxy blanc RAL 9003 avec traitement anti-âge et anti-jaunissement.
Série 4109 adaptée à l'installation dans des faux plafonds avec charpente apparente.
Série 4139 adaptée à l'installation dans des faux plafonds avec charpente cachée.
Série 4108 adaptée à une installation au plafond.
Versions encastrables équipées de supports latéraux réglables avec fente pour une éventuelle suspension. Versions pour faux plafonds spéciaux disponibles sur demande.
OPTIQUE
Diffuseur en polycarbonate avec microprismes coniques à luminance contrôlée.
Luminance moyenne < 3 000 cd/m2 pour des angles radiaux >65°, UGR<19.
Optique à flux contrôlé conforme à la norme UNI EN 12464-1 et au décret législatif 81/2008.
Exonéré de risque photobiologique (RG0).
CÂBLAGE
Modules LED dédiés à haute efficacité, facteur de puissance >0,95.
Durée de vie L85/B10/C0 : 90 000 heures (Tp 25°C).
Température de couleur 4 000°K, CRI (indice de rendu des couleurs)
>90, MacAdam SDCM 2. Versions 3 000°K ou 5 000°K disponibles sur demande.
Alimentation standard 230V/50Hz avec driver dédié inclus.
ACCESSOIRES
Kit d'urgence 1h (code 2)
Kit d'urgence 3h (code 3)
Kit gradable 1-10V (code 4)
Kit dimmable DALI (code 5)
**** Les mesures indiquées sont purement indicatives. Les articles suivants peuvent en effet être personnalisés selon les besoins techniques et esthétiques du client. Demander un devis.***

230V 50/60Hz IK07 IP55

Clean LED Recessed



HOSPITAL

CRI>90

DRIVER INCLUDED

colour	W max	Vac	lm TC=25°C	lm output	K	A mm.	B mm.	C mm.	Kg	CELL
B	20	230	3.200	2.620	4000	295	595	90	3	4109.204
B	40	230	6.400	5.360	4000	595	595	90	3,50	4109.404
B	60	230	9.600	6.604	4000	595	595	90	3,50	4109.604
B	50	230	8.000	5.445	4000	295	1.195	90	3,90	4109.504
B	100	230	15.000	12.889	4000	595	1.195	90	5,00	4109.104
B	40	230	6.400	5.360	4000	598	598	90	3,50	4139.404
B	60	230	9.600	6.604	4000	598	598	90	3,50	4139.604
B	50	230	8.000	5.445	4000	298	1.198	90	3,90	4139.504
B	100	230	15.000	12.889	4000	598	1.198	90	5,00	4139.104

Clean LED Plafone

colour	W max	Vac	lm TC=25°C	lm output	K	A mm.	B mm.	C mm.	Kg	CELL
B	20	230	3.200	2.620	4000	300	600	80	3,50	4108.204
B	40	230	6.400	5.360	4000	600	600	80	4	4108.404
B	60	230	9.600	6.604	4000	600	600	80	4	4108.604
B	50	230	8.000	5.445	4000	300	1.200	80	4,30	4108.504
B	100	230	15.000	12.889	4000	600	1.200	80	5,50	4108.104

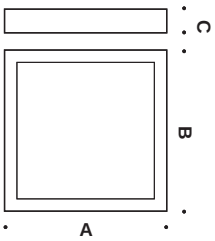
Aseptic LED

STRUKTUR
Gehäuse aus 0,6 mm dickem Stahlblech. Bildschirmhalterrahmen mit wasserdichter Stahlblechdichtung, befestigt mit Edelstahlschrauben. Weißer Epoxidpulverlack RAL 9003 mit Anti-Aging- und Anti-Vergilbungs-Behandlung.
Serie 4111 geeignet für den Einbau in Zwischendecken mit freiliegendem Rahmen.
Serie 4131 geeignet für den Einbau in Zwischendecken mit verdecktem Rahmen.
Serie 4110 für Deckeneinbau geeignet.
Einbauversionen ausgestattet mit verstellbaren Seitenhalterungen mit Schlitz zum Aufhängen. Ausführungen für spezielle Zwischendecken auf Anfrage lieferbar.
OPTIK
Diffusor aus Polycarbonat mit konischen Mikroprismen mit kontrollierter Leuchtdichte.
Durchschnittliche Leuchtdichte < 3.000 cd/m2 für Radialwinkel >65°, UGR<19.
Optik mit kontrolliertem Durchfluss gemäß UNI EN 12464-1 und Gesetzesdekret 81/2008.
Von fotobiologischen Risiken ausgenommen (RG0).
VERDRAHTUNG
Spezielle hocheffiziente LED-Module, Leistungsfaktor >0,95.
Nutzungsdauer L85/B10/C0: 90.000 Stunden (Tp 25°C).
Farbtemperatur 4.000°K, CRI (Farbwiedergabeindex)
>90, MacAdam SDCM 2. 3.000°K- oder 5.000°K-Versionen auf Anfrage erhältlich.
Stromversorgung standardmäßig 230 V/50 Hz mit speziellem Treiber im Lieferumfang enthalten.
ZUBEHÖR
1h Notfallset (Code 2)
3h Notfallset (Code 3)
Dimmbares Kit 1-10V (Code 4)
DALI-dimmbares Kit (Code 5)
*** Die angegebenen Maße sind lediglich Richtwerte. Die folgenden Artikel können tatsächlich an die technischen und ästhetischen Bedürfnisse des Kunden angepasst werden.**
Fordern Sie ein Angebot an.

STRUCTURE
Corps en tôle d'acier de 0,6 mm d'épaisseur. Cadre porte-écran avec joint d'étanchéité en tôle d'acier fixé par vis en acier inoxydable. Peinture poudre époxy blanc RAL 9003 avec traitement anti-âge et anti-jaunissement.
Série 4111 adaptée à l'installation dans des faux plafonds avec charpente apparente.
Série 4131 adaptée à l'installation dans des faux plafonds avec charpente cachée.
Série 4110 adaptée à une installation au plafond.
Versions encastrables équipées de supports latéraux réglables avec fente pour une éventuelle suspension. Versions pour faux plafonds spéciaux disponibles sur demande.
OPTIQUE
Diffuseur en polycarbonate avec microprismes coniques à luminance contrôlée.
Luminance moyenne < 3 000 cd/m2 pour des angles radiaux >65°, UGR<19.
Optique à flux contrôlé conforme à la norme UNI EN 12464-1 et au décret législatif 81/2008.
Exonéré de risque photobiologique (RG0).
CÂBLAGE
Modules LED dédiés à haute efficacité, facteur de puissance >0,95.
Durée de vie L85/B10/C0 : 90 000 heures (Tp 25°C).
Température de couleur 4 000°K, CRI (indice de rendu des couleurs)
>90, MacAdam SDCM 2. Versions 3 000°K ou 5 000°K disponibles sur demande.
Alimentation standard 230V/50Hz avec driver dédié inclus.
ACCESSOIRES
Kit d'urgence 1h (code 2)
Kit d'urgence 3h (code 3)
Kit gradable 1-10V (code 4)
Kit dimmable DALI (code 5)
**** Les mesures indiquées sont purement indicatives. Les articles suivants peuvent en effet être personnalisés selon les besoins techniques et esthétiques du client. Demander un devis.***

230V 50/60Hz IK07 IP66

Aseptic LED Recessed



HOSPITAL

CRI>90

DRIVER INCLUDED

colour	W max	Vac	lm TC=25°C	lm output	K	A mm.	B mm.	C mm.	Kg	CELL
B	20	230	3.200	2.620	4000	295	595	90	3	4111.204
B	40	230	6.400	5.360	4000	595	595	90	3,50	4111.404
B	60	230	9.600	6.604	4000	595	595	90	3,50	4111.604
B	50	230	8.000	5.445	4000	295	1.195	90	3,90	4111.504
B	100	230	15.000	12.889	4000	595	1.195	90	5,00	4111.104
B	40	230	6.400	5.360	4000	598	598	90	3,50	4131.404
B	60	230	9.600	6.604	4000	598	598	90	3,50	4131.604
B	50	230	8.000	5.445	4000	298	1.198	90	3,90	4131.504
B	100	230	15.000	12.889	4000	598	1.198	90	5,00	4131.04

Clean LED Plafone

colour	W max	Vac	lm TC=25°C	lm output	K	A mm.	B mm.	C mm.	Kg	CELL
B	20	230	3.200	2.620	4000	300	600	80	3,50	4110.204
B	40	230	6.400	5.360	4000	600	600	80	4	4110.404
B	60	230	9.600	6.604	4000	600	600	80	4	4110.604
B	50	230	8.000	5.445	4000	300	1.200	80	4,30	4110.504
B	100	230	15.000	12.889	4000	600	1.200	80	5,50	4110.104

DEPURATORE
ANTIBATTERICO - ANTIVIRALE

dado UVC-NEXT BY Relco Since 1967

Un sistema efficace per abbattere il rischio di contagio in ambienti chiusi, perché la vita è nell'aria che respiriamo.

Finora abbiamo combattuto un nemico comune grazie a distanziamento, mascherine e igiene delle mani, ma ben poco abbiamo fatto per l'aria che respiriamo. DADO funziona grazie ad un sistema di filtraggio e di sanificazione a RAGGI UV-C, l'aria aspirata attraverso un sistema di ventole, viene canalizzata attraverso un filtro brevettato **FILTRO-NEXY** che grazie alla sua struttura tridimensionale non viene intasato mantenendo la sua efficacia iniziale. **Batteri** e **Virus** bloccati sul filtro vengono uccisi al **99.9%** grazie all'azione combinata UVC+FOTOCATALISI.

L'aria così sanificata è rimessa in circolo sana in continuazione.

MADE IN ITALY

·DADO è efficace

Consente di ridurre al 99,9%, in determinate situazioni, i rischi di infezioni causati da batteri e virus, incluso il COVID-19. In un'ora depura all'80% un ambiente di circa 30 mq. per 3 metri di altezza.

In 1h depura all' 80% una stanza di circa 35mq. con altezza 3m

·DADO è sicuro

Il dispositivo può essere usato in continuo, 24 ore al giorno, anche in presenza di persone, perché non emette ozono e i raggi UVC non entrano mai in contatto con l'esterno

·DADO è pratico

Performance ottimali, grazie a tre diverse velocità di funzionamento. Consente di sanare gli ambienti prima dell'accesso delle persone. Azionabile da remoto tramite APP, di facile manutenzione, il filtro è lavabile (vengono dati due filtri in dotazione). La sostituzione è semplice e veloce, con utilizzo continuo di 24 ore al giorno, 7 giorni alla settimana, lavare e sostituire il filtro ogni 4 mesi.

·Contributi governativi

Le spese di sanificazione per gli ambienti di lavoro possono godere di contributi governativi e sostegno dell'acquisto, nella misura di crediti d'imposta o stanziamenti di fondi dedicati

Dado

Nasce da un progetto del Politecnico di Milano, NextMaterials, Soliani EMC e Labodesign sviluppato nell'ambito del Bando "**Smart Living**" di Regione Lombardia.

Nel post COVID 19 i locali pubblici (scuole, ristoranti, negozi, uffici, alberghi, ecc.) dovranno necessariamente mettere in atto interventi per diminuire i rischi di contagio.

Le tecnologie di sanificazione basate sull'utilizzo di sole lampade UVC o sull'uso dell'ozono sono scientificamente inadeguate.

Il depuratore Dado UVC Next e filtri fotocatalitici brevettati abbattono il **99,99%** di virus e batteri, bloccati sui filtri come documentato da prove certificate.

Possono essere utilizzati a parete, a soffitto o dietro le bocchette degli impianti di condizionamento senza necessità di modificare gli impianti e con possibilità di operare sia ad impianto funzionante che spento.

DADO è in grado di bloccare sui filtri batteri e virus ed altri inquinanti con una accettabile diminuzione del flusso di aria, ma soprattutto è in grado di inattivare in pochi minuti batteri e visus bloccati sui filtri.

I depuratori che utilizzano tecnologia UVC senza una efficace filtrazione sono inefficaci in quanto il tempo di irraggiamento di batteri e virus che flussano rapidamente nell'aria attraverso il dispositivo è insufficiente per disattivarli.

DADO utilizza LED UVC da 275 nm di lunga durata e basso consumo che non sviluppano ozono.

220-240V 50/60Hz 17 Pending IK07 IP20

Dado

SCHOOL 1+1=2 ABC · HOTEL · HOSPITAL · OFFICE · GYM

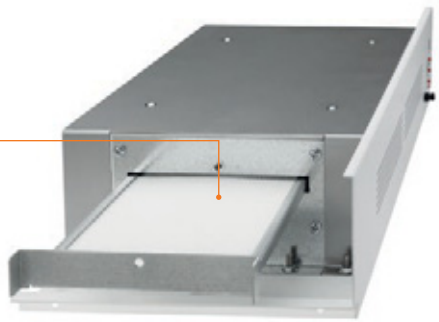
+40 C° +5

DRIVER INCLUDED

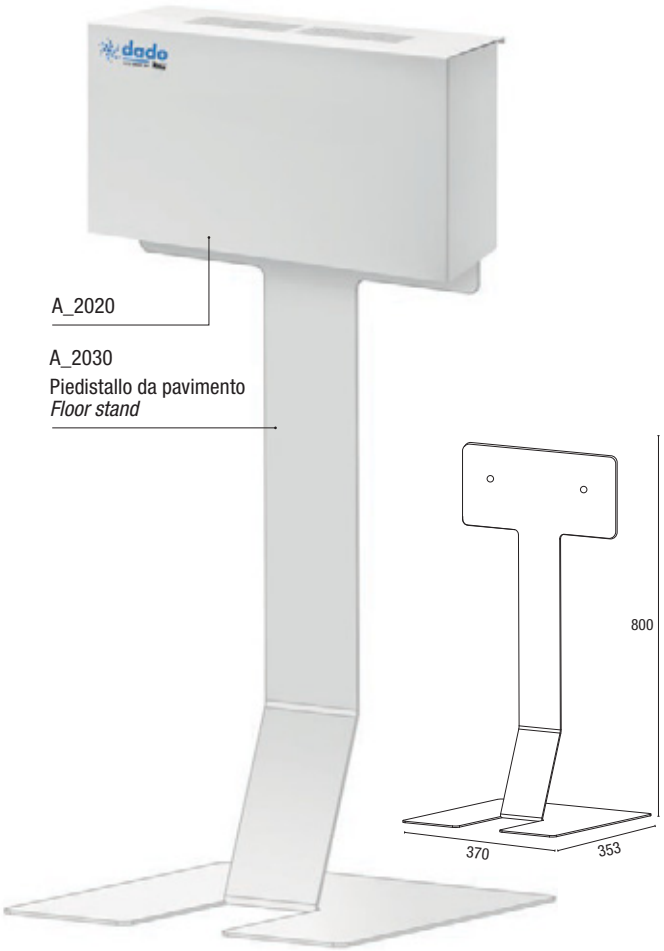
colour	W max		Area max m²	Flusso	Kg	CELL
B	**15**	Led	30	40 m³/h (50% ventola/*fan*) 80 m³/h (100% ventola/*fan*)	5.00	A_2020

LED COLORATI che consentono di visualizzare rapidamente ed in maniera completa tutte le funzioni.

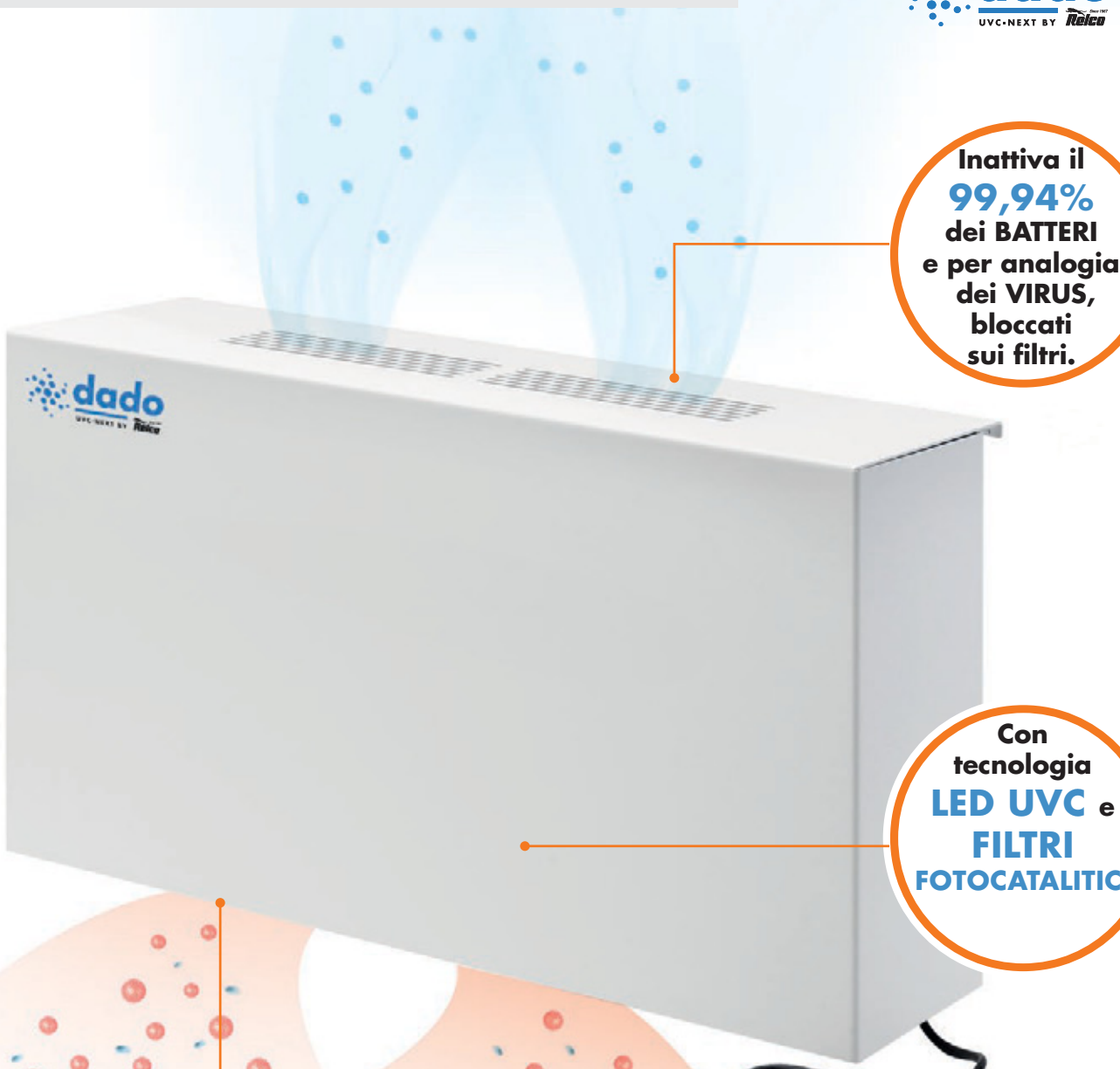
Utilizza dispositivi fotocatalitici FiltriNext, brevettati da Politecnico di Milano, NextMaterials e Soliani EMC.



Accessori non inclusi - Not included accessories



Medical Lights



Inattiva il **99,94%** dei BATTERI e per analogia dei VIRUS, bloccati sui filtri.

Con tecnologia **LED UVC** e **FILTRI FOTOCATALITICI**

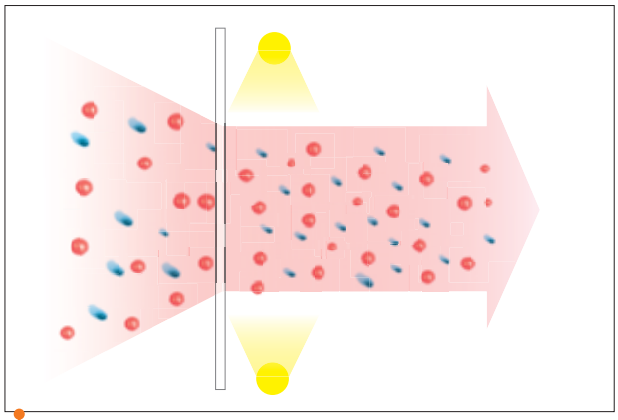
Filtra fino a **80 m³/h** di aria, bloccando virus e batteri sui filtri.

FILTRO FOTOCATALITICO di **RICAMBIO** in dotazione

TRASMETTITORE in dotazione

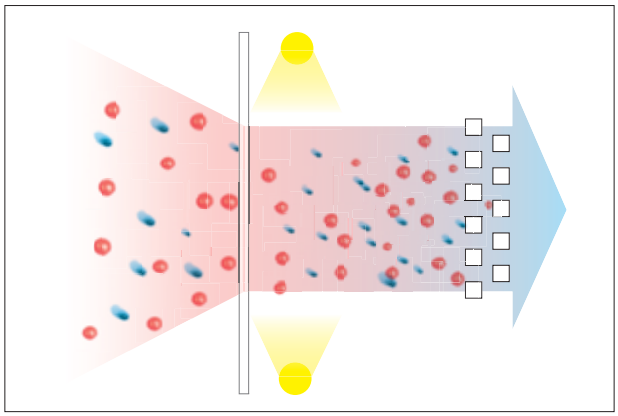
DRIVER LED A SPINA in dotazione

SENZA FILTRO

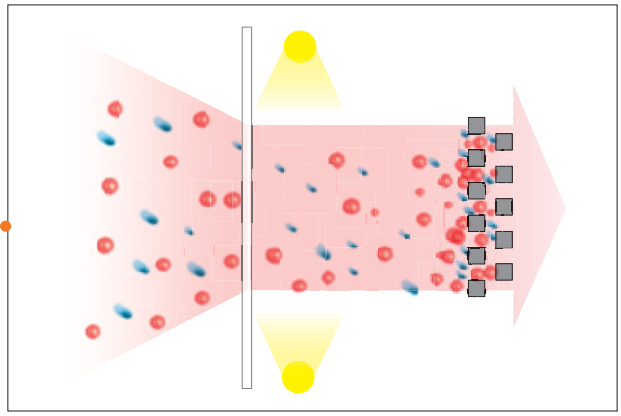


In assenza di filtro, l'aria passa davanti alla fonte i illuminazione UVC -Fotocatalisi per un tempo insufficiente ad uccidere Virus e Batteri, i dispositivi che non provvedono filtrazione sono INEFFICACI.

CON FILTRO TRADIZIONALE A TEMPO INIZIALE

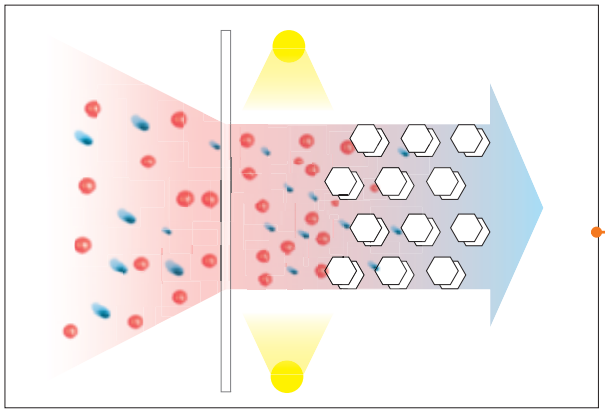


CON FILTRO TRADIZIONALE DOPO IL FUNZIONAMENTO

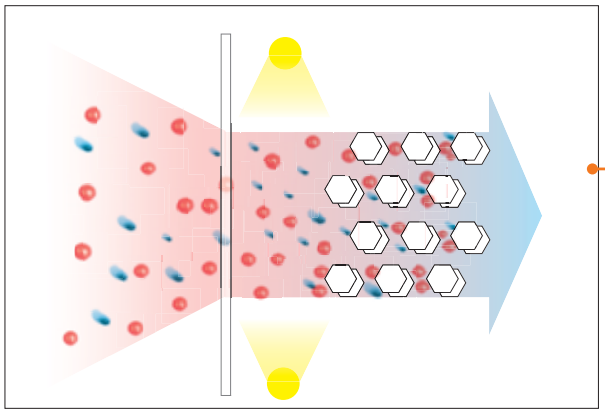


In presenza di un filtro tradizionale Virus e Batteri vengono bloccati sul filtro e uccisi in pochi minuti, ma il filtro viene rapidamente intasato, perdendo la sua capacità di filtrazione dl flusso d'aria.

CON **FILTRONEXT®** A TEMPO INIZIALE

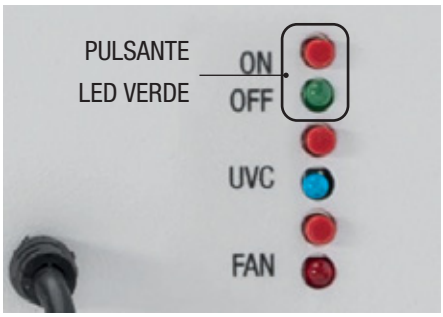


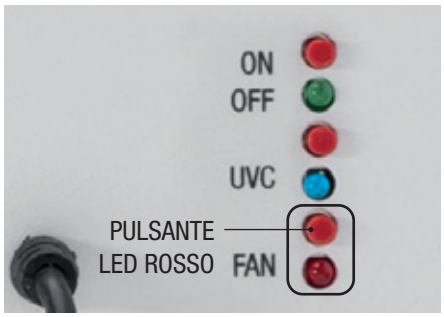
CON **FILTRONEXT®** DOPO IL FUNZIONAMENTO



Come evidenziato dal disegno a lato, in presenza di **FILTRONEXT®** BATTERI e VIRUS vengono bloccati sul filtro e uccisi da **FILTRONEXT® UVC +** fotocatalisi, ma grazie alla sua struttura tridimensionale il filtro non viene intasato e mantiene la sua efficacia iniziale.

A seguire alcune foto del prodotto:
il prodotto viene dato con la spina per attacco alla presa, telecomando, due filtri, uno all'interno ed uno per la sostituzione quando si lava il primo. Il filtro è un filtro catalizzato Ti02 PLUS – Nickel Free brevettato. È lavabile e riutilizzabile.





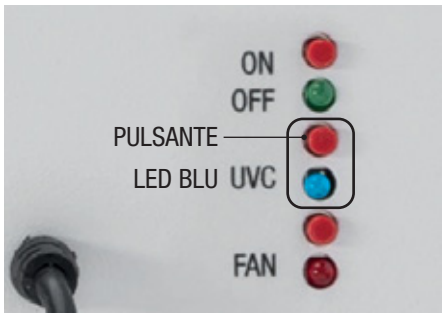
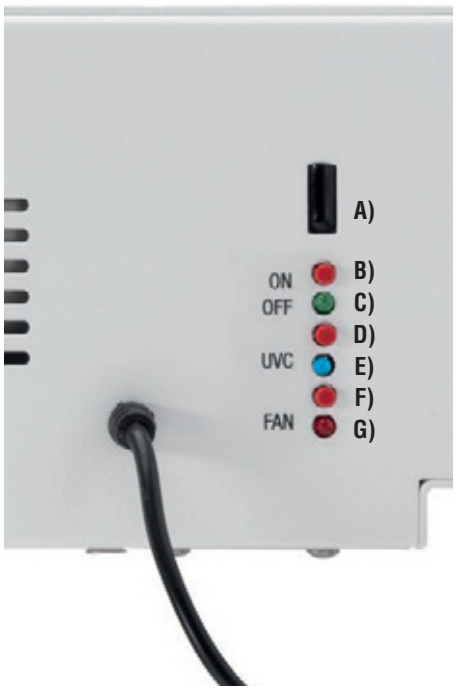


Foto 1: Accensione prodotto con ventole al 100% della velocità (il prodotto si può accendere manualmente tramite pulsante o attraverso il telecomando).

Foto 2: con il terzo tasto in basso si può modificare la velocità delle ventole, dal 100% al 50%, funzionamento al 50%, il Led rosso è acceso.

Foto 3: il secondo tasto in basso, consente di forzare l'accensione dei LED UV-C all'interno del prodotto, questa modalità si ottiene tenendolo premuto per almeno cinque secondi, il Led blu acceso indicherà la messa in funzione.



A)	Ricevitore Infrarosso, in abbinamento con trasmettitore codice: **Tc/RGB/N**. Per il corretto funzionamento, non dovranno esserci ostacoli tra trasmettitore e ricevitore, portata max 10 metri.			
B)	Pulsante ON/OFF			
C)	LED verde, segnalazione accensione apparecchiatura	1	acceso	ON
		2	spento	OFF
		3	lampeggio	Sostituzione filtro
D)	Pulsante forzatura accensione Led UV-C. La scheda con led UV-C è impostata per un funzionamento automatico 1 ora ON e 3 ore OFF, tenendo premuto il pulsante per 5 sec. si forza l'accensione dei LED UV-C.			
E)	LED Blu, segnalazione scheda led UV-C.	1	acceso	ON
		2	spento	OFF
		3	lampeggio	Sostituzione scheda LED UV-C
F)	Pulsante Ventole, le ventole sono, di default, in servizio continuo al 100%, premendo il pulsante, con relativa accensione del led rosso (G), sarà possibile portare la potenza al 50%.			
G)	G) LED Rosso, segnalazione ventole.	1	acceso	50%
		2	spento	100%

Nasce nel 1967 dalla passione e dall'ingegno di Giuseppe Pisati e oggi dai suoi nipoti Joseph, Julius e Jodie.
Il solido know-how nel campo della componentistica ha permesso a **Relco** di andare oltre, sviluppando una propria linea di apparecchi di illuminazione con più di 200 prodotti (2500 referenze), da utilizzare sia in outdoor che indoor. Molti dei nostri progetti sono consultabili nel sito:
www.relcogroup.com

It was born in 1967 from the passion and ingenuity of Giuseppe Pisati and today from his grandchildren Joseph, Julius and Jodie.
The solid know-how in the field of components has allowed Relco to go further, developing its own line of lighting fixtures with more than 200 products (2500 references), to be used both indoors and outdoors. Many of our projects can be consulted on the site:
www.relcogroup.com

SERVIZIO AL CLIENTE - SERVICE FOR THE CUSTOMERS

Consulta il nostro sito ottimizzato per tablet e smartphone
Dovunque tu sia potrai avere informazioni dettagliate su: prodotti, punti vendita, informazioni tecniche e commerciali, e potrai effettuare il download di cataloghi, schede tecniche e listini aggiornati in tempo reale.

Check out our website designed for tablets and smartphones
Wherever you are, you will be able to access detailed information on: products, outlets, technical and marketing information, and you will be able to download catalogues and price lists updated in real time.

Progettazione
La certificazione fotometrica dei nostri apparecchi viene sempre effettuata da un laboratorio fotometrico esterno. Efficienza luminosa e "lm Output" sono quindi il risultato di un ente terzo in alcun modo vincolato a Relco S.r.l. I progetti illuminotecnici sviluppati da Relco mettono a disposizione dei clienti le soluzioni più efficaci per esigenze spesso molto complesse. La definizione di ogni progetto determina un'autentica partnership tra le parti. La nostra realtà è a completa disposizione di progettisti che realizzano lavori con un alto profilo tecnologico: **projects@relcogroup.com**

Project
The lumen output performance of our lighting fixtures is always tested by third party accredited laboratories. The fixture efficiency and lm output are the results attested by a third party laboratory which is not bonded to Relco S.r.l. The lighting projects developed by Relco make the most efficient solutions to very complex issues available to customers. Defining each project results in an authentic partnership between the parties. Our company is at the full service of designers working on highly technological projects:
projects@relcogroup.com

Confort visivo - *Visual confort*

Controllo dell'abbagliamento

L'illuminazione degli spazi operativi in un'ottica smart, deve essere in grado di migliorare il senso di benessere di chi lavora seguendo le necessità degli utenti finali.
I sistemi di regolazione di **RELCO** consentono di trovare il giusto equilibrio tra luce artificiale e luce naturale proveniente dall'esterno.
Ciò consente di dare sostegno al bioritmo umano e creare le migliori condizioni visive per ogni attività.
Un ambiente confortevole sotto il profilo illuminotecnico incoraggia la creatività delle persone che lo abitano.
Relco offre soluzioni illuminotecniche globali, in grado di offrire valore aggiunto all'unione tra luce e architettura.
Ampia scelta di apparecchi LED e sistemi di comando per le applicazioni più svariate dell'illuminazione professionale di: uffici e istituti didattici, negozi, hotel e wellness, salute e cura, arte e cultura, industria e tecnica.
Relco sa trovare il giusto equilibrio fra qualità della luce ed efficienza energetica sviluppando soluzioni illuminotecniche su misura.
Veniamo incontro alle vostre esigenze specifiche e alle necessità degli utenti, senza mai perdere di vista l'obiettivo di trovare la luce migliore per l'uomo e per l'ambiente.

Glare control

The lighting of the work areas from a smart perspective must be able to improve the well-being of those who work according to the needs of end users.
The RELCO regulation systems allow the right balance to be found between artificial light and natural light coming from outside.
This allows us to support human biorhythm and create the best visual conditions for any activity.
A comfortable environment in terms of lighting encourages the creativity of the people who live in it.
Relco offers global lighting solutions, able to offer added value to the combination of light and architecture.
A wide selection of LED fixtures and control systems for various professional lighting applications: offices and educational institutions, shops, hotels and wellness, health and care, art and culture, industry and engineering.
Relco knows how to find the right balance between quality of light and energy efficiency by developing customised lighting solutions.
We meet your specific needs and users' needs, without ever taking our eyes off the goal of finding the best light for humans and the environment.

UGR<... **Classificazione valori UGR in funzione delle applicazioni.**
UGR value classification based on application.

UGR≤16	**Applicazioni molto impegnative** (disegni tecnici, lavoro a videoterminale). ***Highly demanding applications*** *(technical drawings, working with video display terminals).*
UGR≤19	**Uffici e scuole** (lettura, scrittura, riunioni). ***Offices and schools*** *(reading, writing, meetings).*
UGR≤22	Applicazioni industriali, artigianato. *Industrial, artisanal applications.*
UGR>28	Abbagliamento elevato. *High glare.*

Fattore di abbagliamento UGR<19
Valore contemplato secondo la norma
(coefficiente di riflessione: soffitto 0,7 - pareti 0,5).

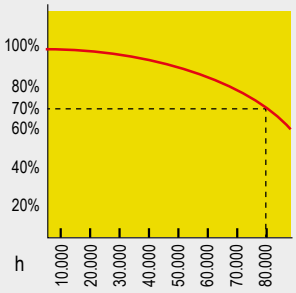
Factor glare UGR<19
Value calculated according to the standard
(reflection coefficient: ceiling 0.7 - walls 0.5)

L'UGR è l'indicatore dell'abbagliamento diretto derivante dall'impianto di illuminazione.
La norma Europea per l'illuminazione dei posti di lavoro in interni **UNI-EN12464-1** richiede un valore UGR specifico per ogni applicazione, compreso tra 10 e 30. Più è basso il valore, minore è l'abbagliamento.
Il valore esatto di tale indice è da calcolare su progetto in quanto dipende dalla disposizione degli apparecchi illuminanti, dalle caratteristiche dell'ambiente (dimensioni, riflessioni) e dal punto di osservazione.

UGR is the indicator to assess the direct glare coming from a lighting system.
*The **UNI-EN12464-1** European standard for lighting indoor workplaces requires a specific UGR value for every application, ranging between 10 and 30. The lower the value, the lower the glare.*
The exact value of this rating must be calculated in the design, as it depends on how the lighting fixtures are arranged, the features of the space (dimensions, reflections), and the viewpoint.

Prestazioni di alto livello - *High level performances*

Aspettativa di vita del LED e suo decadimento
LED service life expectancy and deterioration



80.000h
L70B20

Flusso luminoso in %
% luminous flux

I LED diminuiscono gradualmente il loro flusso luminoso iniziale fino ad esaurirsi completamente in un periodo molto lungo. La durata di vita utile, indica la percentuale di decadimento del flusso luminoso (parametro "L") riferita ad un numero di ore utili di funzionamento. Il parametro "B" seguito da un valore normalmente compreso tra 10 e 50, indica la percentuale di componenti che, raggiunte le ore utili di funzionamento, non mantengono le caratteristiche di flusso luminoso dichiarate; ad esempio 80000h L70B20 vuol dire che l'80% dei moduli LED fornisce il 70% del flusso luminoso iniziale dopo 80000h di funzionamento.

The drop in LED flux is represented by acronym L70, which means flux at 70%. Value (B) followed by a value between 10 and 50 indicates the quality of the component being used, defining the percentage of LED that maintain the declared characteristics when the 80,000 hours have elapsed. Declared LED (L70B20) indicates that when 80,000 hours have elapsed, 80% (B20) of the LEDs have 70% of the flux they had at the beginning of their service life.

Pittogramma Low Flicker
Low Flicker pictogram

Apparecchio con flicker molto basso
Product with a very low flicker

Flicker indica lo sfarfallio visibile a occhio nudo. Può verificarsi a frequenze inferiori a 60hz e dipende da diversi fattori tra cui il ripple di uscita degli alimentatori. E' importante definire "low" non vuol dire esente, ma ridotto.

Flicker is a common issue with LED lamps. It can occur at frequencies below 60 Hz and depends on several factors, such as the ripple emitted by drivers.
Furthermore, "flicker-free" does not mean "without" but rather "very low".

RIPPLE FREE

Il **RIPPLE FREE** è un esempio dello sviluppo e ricerca sui prodotti Relco Lighting & Components. I driver LED Relco Lighting & Components sono forniti di un circuito multistadio per alimentare i LED con una corrente perfetta. Con il termine RIPPLE si fa riferimento alla dimensione della forma d'onda della corrente d'uscita del driver LED. Dove il ripple è presente la forma d'onda si deforma con conseguente surriscaldamento del LED che ne riduce la vita media. Inoltre il ripple, causa oscillazioni della luce provocando disturbi durante le riprese video. Sullo schermo verranno visualizzate una serie di righe scure in movimento verso il basso che renderanno l'immagine illeggibile. Quando si alimentano i LED con LED Driver RIPPLE FREE è possibile raggiungere le massime prestazioni ed efficienza luminosa, con la minima dissipazione di calore.

*The **RIPPLE FREE** is an example of R&D on the Relco Lighting & Components products. The Relco Lighitng & Components LED drivers are provided with multistage circuit to feed the LEDs with a perfect current. The term RIPPLE refers to the dimension of the wave form of the LED driver output current, when present this deforms the same wave form with consequent overheating of the LED with reduced average life. Also this phenomenon, cause of light oscillations, results in effects while shooting videos, where the images appear to be cut with several black lines making shooting impossible. When you feed the LEDs with LEd driver RIPPLE FREE you can achieve maximum performance and light efficiency, with minimal heat dissipation.*

Norme Europee di certificazione elettrica
Europen norms electrical certification

CE

Tutti i prodotti sono costruiti nel rispetto delle Normative Europee (2014/35/UE, 2006/95/CE, 2014/30/UE, 2004/108/CE, 2009/125/CE) come riportato nella dichiarazione di conformità UE.

All products are manufactured in compliance with European Directives (2014/35/UE, 2006/95/CE, 2014/30/UE, 2004/108/CE, 2009/125/CE) as reported in the UE conformity declaration.

Sicurezza fotobiologica
Photobiological safety

RG0

La sicurezza fotobiologica è determinata dalla quantità di radiazioni emesse dalle sorgenti luminose con lunghezza d'onda compresa tra 200nm e 3000nm.
Un'esposizione eccessiva alle radiazioni, può essere causa di danni per l'uomo.
La norma EN62471 definisce una classificazione delle sorgenti in gruppi di rischio.
RG0 Ethr: apparecchi che non presentano rischio fotobio-logico ai fini della Norma EN62471. Richiedere in sede la distanza dal punto di osservazione, se necessaria.
RG0: assenza di rischi fotobiologici ai fini della norma EN62471.
RG1 (gruppo di rischio basso): la sorgente non provoca rischi dovuti a normali limitazioni di funzionamento sull'e-sposizione.
RG2 (gruppo di rischio moderato): la sorgente non pro-voca un rischio in seguito ad una reazione istintiva guar-dando fonti molto luminose o in seguito ad una sensazione di disagio termico.

We often read about photo-biological safety in lighting design. This very important factor is determined by the amount of radiations emitted by all the sources with a wave length ranging between 200 nm and 3000 nm. Excessi-ve radiation exposure can be harmful for human health. The EN62471 standard classifies light sources into risk groups. Risk Group 0 (RG0 Ethr): luminaires are exempt from photobiological risks in compliance with standard EN 62471. If necessary, contact our customer service for the observation distance.
RG0 (exempt risk group): the lighting source is exempt from risks in compliance with EN 62471 Standard.
RG1 (low risk group): no risk deriving from a limited emission of radiation.
RG2 (moderate risk): the lighting source does not pose hazards because of our aversion response to very bright light sources, or due to the fact that we would experien-ce thermal discomfort.

ENEC è un Marchio Europeo di Certificazione di prestazione, è stato istituito in sede CENELEC (Comitato europeo di normazione elettrotecnica) dagli organismi di certificazione elettrica che hanno aderito ad un accordo denominato "LUM AGREEMENT" per il mutuo riconoscimento di un unico marchio "ENEC" equivalente ai singoli marchi degli organismi aderenti. ENEC è un marchio ad alto valore tecnico basato su severi criteri di certificazione che offre garanzie oltre che sulla sicurezza elettrica anche sulle prestazioni dell'apparecchio elettrico. A fianco del marchio ENEC viene posto un numero che identifica l'organismo che ha rilasciato la certificazione.

ENEC is a European Certification mark for performance established at CENELEC (European Committee for Electrotechnical Standardization) by electrical certification institutions. These bodies have entered an agreement called "LUM AGREEMENT" for the mutual recognition of a sole mark, "ENEC", equivalent to the single marks of the adhering institutions. ENEC is a high value technical mark based on strict certification criteria which offers a guarantee not only on electrical safety but also on the performance of the electrical apparatus.

Certificazioni ISO 9001
ISO 9001 certification

Protezione - *Protection*

Cos'è la sovratensione?
What is a surge?

É un rapido innalzamento del valore di tensione tra parti di diverse polarità e tra queste e la terra.
Alcune sovratensioni possono superare la soglia d'isolamento o di immunità dei componenti elettronici provocandone il disservizio.

A surge is a rapid increase in voltage on a power line between parts of opposite polarities and/or the ground. Some power sur-ges may exceed the isolation or immunity threshold of electronic components causing it to fail.

Dispositivi di protezione
Surge protector

Per fare fronte ai danni causati da sovracorrenti o sovratensioni viene utilizzato un dispositivo di protezione conforme alla norma EN 61547 contro i fenomeni impulsivi atto a proteggere il modulo LED e il relativo alimentatore.

To protect lighting installations from surge, i.e. the rapid increase in voltage between parts of opposite polarities and/or the ground, Relco Components & Lighitng has equipped its luminaires with an EN 61547 compliant surge protector, capable of protecting the LED module and their related driver from voltage spikes.damages caused by lightning and overcurrents.

Modalità di protezione
Protection modes

Modo differenziale: Surge tra i conduttori di alimentazione, tra il conduttore di sovratensione verso quello di neutro. Sostanzialmente, tra fase (L) e neutro (N) non si presentano sovratensioni molto elevate perché i picchi di tensione vengono soppressi da altre apparecchiature collegate alla rete elettrica; di conseguenza è sufficiente una protezione più bassa da sovratensione. A seconda della famiglia di prodotto, Relco Lighting & Components integra quindi una protezione fino a 6 kV.
Modo comune: Surge tra i conduttori di alimentazione, L/N, verso la terra o il corpo dell'apparecchio se quest'ultimo è in classe II (se questo è installato su palo metallico). Le sovratensioni di modo comune sono ad esempio generate dai fulmini, e possono raggiungere valori molto elevati. A seconda della famiglia di prodotto, Relco Components & Lighting integra una protezione fino a 8 kV (a richiesta 10kV).

Differential mode: *Surge between power conductors, between the phase conductor to the neutral conductor. Substantially, between phase (L) and neutral (N) no substantial surges are present because voltage peaks are suppressed by other equipment connected to the power line; as a consequence a lower surge protector is sufficient. Depending on the type of product, Relco Lighitng & Components provides a protection from surges of up to 6kV*
Common mode: *Surge between power conductors, L/N, to the ground or the body of the luminaire if it is classified in class II (i.e. it is installed on a metal pole). Overvoltage in the common mode are generated by lightning strikes and may reach very high levels. Depending on the type of product, Relco Lighting & Components provides a protection from surges of up to 8 kV (10kV upon request).*

Gli effetti delle sovratensioni
The effects of surges

Sovratensioni di ridotta entità non comportano necessariamente l'immediato guasto di moduli LED o driver (se pur con protezione 4kV), se però si verificano ripetutamente possono provocare il deterioramento precoce dei LED e, di conseguenza, una durata ridotta. Sovratensioni elevate (caduta dei fulmini) si traducono invece nel guasto immediato dei moduli LED o dei driver. Nei moduli LED e nei driver le sovratensioni provocano correnti elevate (impulsi di energia). Questo fenomeno può provocare:
- guasto parziale o totale dei moduli LED o dei driver
- deterioramento accellerato dei moduli LED diminuendone la durata
- possibile guasto anche dell'interfaccia di comando

Small overvoltages do not necessarily lead to the immediate failure of LED modules or drivers (albeit with 4kV protection), but if they occur repeatedly they can cause premature deterioration of the LEDs and, consequently, a shortened life span. High overvoltages (lightning strikes), on the other hand, result in immediate failure of the LED modules or drivers. In LED modules and drivers, overvoltages cause high currents (energy pulses). This phenomenon can cause:
- partial or total failure of the LED modules or drivers
- accelerated deterioration of the LED modules reducing their duration
- possible failure of the command interface as well

Riprese televisive con illuminazione a LED
TV footage with LED lighting

Durante una trasmissione televisiva, si può notare un fastidioso sfarfallio delle immagini a rallentatore. Il fenomeno di "flicker", affatica la vista e distrae lo spettatore. Le cause dello sfarfallio possono essere: frequenza della modulazione, fluttuazione di tensione e numero di fotogrammi al secondo. Generalmente uno sfarfallio inferiore al 5% non da alcun fastidio durante le riprese fino a 150 fotogrammi al secondo. Un sistema di illuminazione con un fattore di sfarfallio (FF) inferiore a 5% è in grado di eliminare il disturbo percepito.

During a broadcast it is not uncommon to perceive an annoying flicker especially during slow motion. This flicker is distracting and should be eliminated where possible. The circumstances that produce the flicker vary upon the frequency modulation, voltage and camera frame rate.
The table below provides a general rule of flicker factor values produced by various lighting systems. A flicker factor of less than 5% will generally not cause problems for slow motion replays at up to 150 frames per second. A lighting system with a flicker factor of less than 5% will eliminate the perceived flicker at most frame rates per second used within the sports television industry.
The acceptable level of flicker factor (FF) is indicated in the Illuminan-ce Category Tables.

Tabella dei valori Flicker Factor (FF)	
Tipo di illuminazione	**Valore FF (indicativo)**
Luce naturale	0%
Apparecchi LED. La % di sfarfallio dipende dal tipo di LED e alimentatore utilizzati	< 3%
Lampade a scarica con alimentatori ad alta intensità	< 4%
Lampade a scarica con alimentatori magnetici trifase in grado di emettere luce uniforme	8 - 20%
Lampade a scarica con alimentatori elettromagnetici monofase	30 - 50%

Flicker Factor reference table (FF)	
Lighting type	***FF value (indicative)***
Daylight	*0%*
LED Luminaires % of flicker depend upon the type of LED power supply	*< 3%*
Discharge lamps with high frequency ballasts	*< 4%*
Discharge lamps with 3-phase magnetic ballasts for uniform light	*8 - 20%*
Discharge lamps with single-phase magnetic ballasts	*30 - 50%*

Protezione IP - *IP Protection*

Schema relativo alle cifre che compongono il grado IP	
Significato relativo alla prima cifra del grado di protezione	
1	Protezione da oggetti solidi maggiori di 50mm
2	Protezione da oggetti solidi maggiori di 12mm
3	Protezione da oggetti solidi maggiori di 2,5mm
4	Protezione da oggetti solidi maggiori di 1mm
5	Protezione da polveri
6	Protezione forte da polveri
Significato relativo alla seconda cifra del grado di protezione	
1	Protezione da gocce d'acqua
2	Protezione da gocce d'acqua deviate fino a 15°
3	Protezione da vapori d'acqua
4	Protezione da spruzzi d'acqua
5	Protezione da getti d'acqua
6	Protezione da getti d'acqua forti o mareggiate
7	Protezione contro l'immersione
8	Protezione contro l'immersione continua

Questo semplice schema ci suggerisce quindi che qualsiasi prodotto di illuminazione dovrà essere scelto in base al suo grado di protezione IP. Tale grado sarà il risultato della valutazione delle caratteristiche del luogo di installazione del medesimo prodotto e del suo impiego.

Diagram of the numbers that make up the IP rating	
Meaning of the first numbers of the protection rating	
1	*Protection from solid objects larger than 50 mm*
2	*Protection from solid objects larger than 12 mm*
3	*Protection from solid objects larger than 12 mm*
4	*Protection from solid objects larger than 1 mm*
5	*Protection from dust*
6	*Strong protection from dust*
Meaning of the second numbers of the protection rating	
1	*Protection from dripping water*
2	*Protection from dripping water when tilted up to 15°*
3	*Protection from spraying water*
4	*Protection from splashing water*
5	*Protection from water jets*
6	*Protection from powerful water jets or sea storms*
7	*Protection from immersion*
8	*Protection from continuous immersion*

This simple diagram suggests that any lighting fixture must be chosen based on its IP rating. This rating will be the result of an assessment of the characteristics of the place of installation of the product itself and of its use.

Esempi di IP presenti su alcuni apparecchi per interni ed esterni	
IP44	Il grado IP 44 garantisce la protezione contro la penetrazione di corpi solidi maggiori di 1 mm. Permette la protezione contro la penetrazione di liquidi da gocce, vapori o spruzzi in qualsiasi direzione
IP54	Il grado IP54 garantisce la protezione totale alla penetrazione di corpi solidi, di liquidi da gocce, vapori o spruzzi in qualsiasi direzione. Questo grado di isolamento non permette la penetrazione di polveri e liquidi non deve danneggiare l'apparecchiatura
IP55	Il grado IP55 garantisce la protezione totale alla penetrazione di corpi solidi, la penetrazione di liquidi da gocce, vapori, spruzzi e getti d'acqua in qualsiasi direzione. Inoltre non deve permettere la penetrazione di polveri e liquidi non deve danneggiare l'apparecchiatura.
IP65	Il grado IP65 garantisce la protezione totale alla penetrazione di corpi solidi, la penetrazione di liquidi da gocce, vapori, spruzzi e getti d'acqua in qualsiasi direzione. In questo grado di protezione, la penetrazione liquidi non deve danneggiare l'apparecchiatura
IP66	Il grado IP66 è garanzia di protezione totale alla penetrazione di corpi solidi e polveri, di penetrazione di liquidi da spruzzi, mareggiate e forti getti d'acqua in qualsiasi direzione. Anche in questo caso la penetrazione liquidi non deve danneggiare l'apparecchiatura
IP67	Il grado IP67 garantisce la protezione totale alla penetrazione di corpi solidi e polveri, la protezione contro l'immersione in acqua momentanea per 30 minuti a 1 metro di profondità.
IP68	Il grado IP68 permette una protezione totale alla penetrazione di corpi solidi e polveri, contro l'immersione in acqua permanente a 1 metro di profondità.
IP68-xx	Il grado IP68-XX permette una protezione totale alla penetrazione di corpi solidi e polveri, contro l'immersione in acqua permanente a xx metri di profondità

Examples of IPs present on some indoor or outdoor lamp	
IP44	*The IP 44 rating ensures protection from penetrating solid bodies greater than 1 mm. It also ensures protection from dripping, spraying and splashing water in any direction*
IP54	*The IP 54 rating ensures complete protection from penetrating solid bodies as well as dripping, spraying and splashing water in any direction. This insulation rating ensures protection from dust ingress and penetrating liquids which must not damage the equipment.*
IP55	*The IP 55 rating ensures complete protection from penetrating solid bodies as well as from dripping, spraying, splashing water and water jets in any direction. Moreover, it must protect from dust ingress and penetrating liquids which must not damage the equipment*
IP65	*The IP 65 rating ensures complete protection from penetrating solid bodies as well as dripping, spraying, splashing water and water jets in any direction. With this insulation rating, penetrating liquids must not damage the equipment.*
IP66	*The IP 66 rating ensures complete protection from penetrating solid bodies and dust ingress, as well as from dripping, spraying, splashing water, sea storms and strong water jets in any direction. In this case as well, penetrating liquids must not damage the equipment*
IP67	*The IP67 rating ensures complete protection from penetrating solid bodies and dust ingress, and from temporary immersion in water for 30 minutes at a depth of 1 metre*
IP68	*The IP68 rating ensures complete protection from penetrating solid bodies and dust ingress, from permanent immersion in water at a depth of 1 metre*
IP68-xx	*The IP68-xx rating ensures complete protection from penetrating solid bodies and dust ingress, from permanent immersion in water at a depth of xx metres*

Risparmio di energia - *Energy saving*

Sistemi di controllo
Control systems

1-10Vdc

Controllo dell'illuminazione in modo facile, elegante ed energeticamente efficiente con un dimming continuo. Permette una riduzione dei costi dell'illuminazione e del consumo di energia. Per tutti i componenti necessari vi consigliamo di fare riferimento al catalogo Relco Components scaricabile dal sito.

Easy access mode for controlling the illumination, elegant and energy-efficient through a continuous dimming. It permits a sensible cost-reduction of the illumination energy-consume. For all required components, please refer to the Relco Components catalogue which can be downloaded from the website.

DALI 2

Digital **A**dress **L**ighting **I**nterface

La regolazione mediante l'interfaccia digitale DALI (Digital Addressable Lighting Interface) rappresenta l'evoluzione della regolazione analogica. Questa interfaccia è stata sviluppata comunemente dai più importanti produttori di alimentatori elettronici per realizzare uno standard di regolazione comune all'industria mondiale illuminotecnica.
Caratteristiche principali della REGOLAZIONE DALI
- Memorizzazione di scenari luminosi;
- Messaggi per lampada guasta o a fine vita;
- Nessun problema con le fasi della rete;
- Nessuna necessità di rispettare la polarità dei cavi di regolazione;
- Possibilità di assegnare un indirizzo univoco ad ogni dispositivo connesso.

Regulation by means of DALI (Digital Addressable Lighting Interface) digital interface represents an evolution in analogical regulation. This interface has been jointly developed by the most important producers of electronic drivers to create a standard regulation for the lighting engineering industry all over the world.
Main features of the DALI REGULATION
- Memory function of light scenes;
- Messages for breakdown or end of life of the lamp;
- No problem with the phases of the supply mains;
- No need to observe the polarity of the regulation cables;
- Possibility to assign a unique address to each connected device.

DALI 2 PUSH

Sistema di controllo con l'utilizzo di pulsanti standard per la gestione della tesnione di rete al fine di regolare il flusso luminoso. Con una brve pressione si potranno accendere, spegnere e regolare i driver collegati. Il funzionamento può essere effettuato da più punti. Soluzione integrabile con sensore si luce.

Control system with the use of standard buttons for managing the mains voltage in order to adjust the luminous flux. With a short press the connected drivers can be switched on, off and adjusted. Operation can be carried out from several points. Solution that can be integrated with light sensor.

Wireless Bluetooth

Sistema di controllo puntuale dell'impianto mediante tecnologia senza la necessità dell'installazione di cavi elettrici.
La gestione è possibile mediante telecomando e/o smartphone.

Thorough installation control system via technology not requiring electrical cables to be laid.
Management is possible via remote control and/or smartphone.

DMX

Protocollo per illuminazione dinamica.
Il tempo di reazione è immediato e il numero di apparecchi che si può controllare è praticamente illimitato. DMX può essere utilizzato anche per la dimmerazione delle luci di impianti sportivi.
DMX consente un'intera gamma di effetti scenici; il monitoraggio di ogni apparecchio di illuminazione e una configurazione facile da eseguire attraverso le funzioni DMX autoindirizzanti.

Dynamic lighting protocol.
The reaction time is immediate and the number of devices that can be controlled is practically unlimited. DMX can also be used for dimming the lights of sports facilities.
DMX allows a whole range of scenic effects; the monitoring of each luminaire and an easy configuration through the self-addressing DMX functions.

Sensori di luminosità/presenza
Consentono un utilizzo intelligente della luce di spazi altrimenti difficilmente gestibili, ottenendo così importanti risparmi di energia.
L'uso dei sensori è consigliato in ambienti in cui vi sia un'occupazione saltuaria o dove è necessario un livello di illuminamento costante.

Brightness/presence sensor
They do permit a very flexible utilization of the light in difficulties spaces, handled by a stable concept of illumination.
In addition, they do permit the easy handling and control of the in line with the different needs, obtaining important energy saving.

Legenda simboli - *Symbols legend*

colour	Colore apparecchio - *Surface finish*
W	Watt
pcs	Quantità minima ordinabile - *Minimum quantity to be ordered*
Kg	Peso netto in Kg del prodotto - *Net product weight in Kg*
time/flux	Autonomia/flusso - *Duration/flux*
A	Ampere
Hz	Frequenza - *Frequency*
V	Volt
colour	Colore apparecchio - *Lamp colour*
time/flux	Autonomia/flusso - *Duration/flux*
Hz	Frequenza - *Frequency*
LED	Tipo di LED - *LED type*
S	Corpo apparecchio - *Body*
S + L	Corpo apparecchio + lampada - *Body + bulb*
CELL	Corpo apparecchio + alimentazione elettronica + scheda LED *Body + driver + circuit LED*
CELL-E	Corpo apparecchio + alimentazione elettronica + lampada + emergenza *Body + driver + Bulb + emergency kit*
Art. S	Installazione a sospensione *Suspended installation*
Art. R	Installazione ad incasso *Recessed installation*
Art. C	Installazione a plafone *Ceiling installation*
	Rotazione dell'apparecchio sull'asse verticale e orizzontale *Rotation of the device on the vertical and horizontal axis*
	Dotato di vetro di protezione temperato *Equipped with tempered protection glass*
	Apparecchio costruito con materiali riciclabili *This device is made of recyclable materials*
850°	Apparecchio che resiste alla prova del filo incandescente *The device passes the glow wire test*
	Con isolamento funzionale in ogni parte e terminale o morsetto di terra se fisso *With functional isolation in each part and terminal or ground clamp if fixed*
	Con doppio isolamento, senza dispositivi per la messa a terra *With double insulation, without ground devices*
III	Apparecchio in bassa tensione di sicurezza. *Safety low voltage device.*
+40 C -20	Temperatura ambiente di fuzionamento - *Operating ambient temperature*
CRI	Indice di Resa Cromatica *Color Rendering Index*
	Apparecchi calpestabili e/o carrabili con bassa emissione di calore sul diffusore. *Walkover or/and drive over fitting with low heat emission on the diffuser*
HE	HIGH EFFICIENCY
	Prodotto dotato di kit d'emergenza *Article with emergency kit*

Lm/W	Efficienza lm/W apparecchio - *Efficiency lm/W unit*
nominal lm tc = 25°C	Efficienza della sorgente luminosa - *Efficiency of the light source*
lm output *	Efficienza luminosa effettiva dell'apparecchio *Effective luminous efficiency of the fixture*
IECEE	Prodotto con certificazione CB *Product with CB certificate*
CAM	Prodotto conforme alle direttive **D.M. 11 Ottobre 2017** *In compliance with the directives **D.M. 11 Ottobre 2017***
	Dimensioni foro incasso *Hole for fitting dimensions*
IP	Resistenza dell'apparecchio alla penetrazione di liquidi o solidi *Devices resistance to the penetration of liquids or solids*
IK	Grado di resistenza agli urti *Impact resistance degree*
FULL COLOR	LED COB full color
R G B	LED SMD singol color
IP 65	Resistenza dell'apparecchio alla penetrazione di liquidi o solidi *Devices resistance to the penetration of liquids or solids*
RGB	LED COB FULL COLOR
K	Temperatura di colore in Kelvin *Kelvin colour temperature*
3000K	Temperatura di colore in Kelvin - luce calda *Kelvin color temperature - warm white*
4000K	Temperatura di colore in Kelvin - luce neutra *Kelvin color temperature - day lights*
6000K	Temperatura di colore in Kelvin - luce fredda *Kelvin color temperature - cool lights*
Neutra Neutral 4000K	A richiesta 4000K *On request 4000K*
Fredda Cool 6000K	A richiesta 6000K - *On request 6000K*
1-10Vdc	Controllo dell'illuminazione in modo facile, con un dimming continuo. *Easy access mode for controlling the illumination, a continuous dimming.*
DALI 2 PUSH	Sistema di controllo della luminosità attraverso pusanti NA DALI 2 *Brightness control system through NO buttons* DALI 2
DRIVER INCLUDED	Driver incluso nel prodotto *Driver included in the product*
DRIVER NOT INCLUDED	Driver non incluso, da ordinare a parte *Not included driver, to be ordered separately*
	Tutti gli apparecchi di illuminazione di questo catalogo utilizzano un Driver LED "MULTIPOWER". A richiesta, per quantità, è possibile cambiare in fabbrica la taratura della corrente e, di conseguenza potenza (W) e Lumen (Lm) ***All the luminaires in this catalog use a "MULTIPOWER" LED Driver. On request, for quantity, it is possible to change the current calibration in the factory and, consequently, power (W) and Lumen (Lm)***

* **Lm Output**	La certificazione fotometrica dei nostri apparecchi viene sempre effettuata da un laboratorio fotometrico esterno. Efficienza luminosa e Lumen Output sono quindi il risultato di un ente terzo, in alcun modo vincolato a Relco S.r.l. Il Flusso luminoso output riportato indica il flusso uscente dell'apparecchio di illuminazione con una tolleranza ± 10% rispetto al valore indicato. *The photometric certification of our appliances is always carried out by an external photometric laboratory.* *Luminous efficiency and Lumen Output are therefore the result of a third party, in no way bound to Relco S.r.l.* *The reported output luminous flux indicates the output flux of the lighting fixture with a tolerance of ± 10% compared to the indicated value.*

Legenda simboli - *Symbols legend*

Applicazione apparecchi - *Appliance application*	
CHURCH	Adatto per installazione in luoghi di culto. *Suitable for installation in places of worship.*
HOTEL	Adatto per installazione in Hotel, Aberghi e luoghi di soggiorno. *Suitable for installation in hotels and places to stay.*
SCHOOL 1+1=2 ABC	Adatto per installazione in aule scolastiche. *Suitable for installation in classrooms.*
OFFICE	Adatto per installazione in uffici con stazionamento di addetti a videoterminale. *Suitable for installation in offices with employees working at video terminals.*
OFFICE	Adatto per installazione in uffici, corridoi, sale riunioni. *Suitable for installation in offices, corridors, meeting rooms.*
GYM	Adatto per installazione in palestre, centri sportivi. *Suitable for installation in gyms, sports centres.*
ART	Adatto per illuminazione di opere d'arte, quadri. *Suitable for lighting works of art, paintings.*
HOSPITAL	Adatto per installazione in Ospedale. *Suitable for installation in hospitals.*
MARKET	Adatto per installazione in Ipermercati, Supermercati. *Suitable for installation in hypermarkets, supermarkets.*
RETAIL	Adatto per installazione in negozi in genere. *Suitable for installation in shops in general.*
PARKING	Adatto per installazione in parcheggi. *Suitable for installation in car parks.*
OUTDOOR	Adatto per installazione all'aperto, terrazzi anche scoperti. *Suitable for installation outdoors, even open terraces.*
TOILET	Adatto per installazione in bagni. *Suitable for installation in bathrooms.*
WET	Adatto per installazione in zone umide. *Suitable for installation in wet areas.*

Colore corpo apparecchi - *Luminaire body color*	
B	Bianco - *White*
N	Nero - *Black*
G	Grigio - *Grey*
AS	Argento sabbiato - *Sanded silver*
S	Argento - *Silver*
A	Alluminio lucido - *Polished aluminum*
T	Trasparente - *Transparent*
C	Cromo - *Chrome*
O	Oro - *Gold*
AR	Argento lucido - Polished Silver
	Trasparente - Transparent
	Specchio - Mirror
S	Vetro satinato - Frosted glass
F	Vetro fumè - Fumè glass
	Cromo - Chrome
	Rame - Copper

Apparecchi in emergenza - *Emergency wired luminaires*

Apparecchi di illuminazione cablati in emergenza

Relco nella politica di offrire un servizio migliore alla clientela, ha deciso di utilizzare nei sui apparecchi di illuminazione dotati di emergenza, solo INVERTER PER EMERGENZA CON AUTOTEST.

Le norme europee EN 1838, EN 60598-2-22, relative ai sistemi di illuminazione di emergenza, impongono che periodicamente, siano effettuati dei test per verificare sia il funzionamento sia l'efficienza (durata in emergenza) degli apparecchi di illuminazione che svolgono anche la funzione di illuminazione di emergenza. Questo costringe i manutentori dell'impianto ad interrompere la linea di alimentazione ed effettuare test con cadenza settimanale (test funzionale), e con cadenza trimestrale o annuale (test di autonomia).

Con i nostri kit di emergenza con autotest (conformi alla normativa europea EN 62034) queste prove vengono svolte automaticamente con cadenza programmabile in fase di installazione. Inoltre il nostro inverter analizza i tempi di normale accensione e spegnimento dell'apparecchio ed effettua (qualora possibile) i test nelle ore di assenza delle persone.

Eventuali anomalie sono segnalate tramite un indicatore (led) rosso verde.

A partire dal colore della segnalazione è possibile stabilire in maniera univoca gli eventuali problemi di funzionamento come evidenziato nella tabella seguente.

Emergency wired luminaires

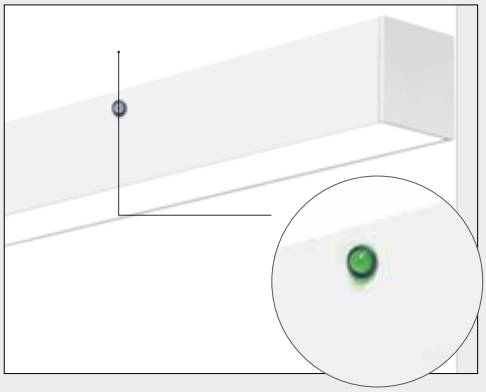
Relco in its policy of offering a better service to customers, has decided to use only EMERGENCY INVERTER WITH SELF-TEST in its luminaires equipped with emergency.

The European standards EN 1838, EN 60598-2-22, relating to emergency lighting systems, require that tests be periodically carried out to verify both the functioning and the efficiency (duration in emergency) of the lighting fixtures which also the emergency lighting function. This forces the system maintainers to interrupt the power supply line and carry out tests on a weekly basis (functional test), and on a quarterly or annual basis (autonomy test).

With our emergency kits with self-test (complying with European standard EN 62034) these tests are carried out automatically with a programmable cadence during installation.

Furthermore, our inverter analyzes the normal switching on and off times of the appliance and carries out (where possible) the tests in the hours when people are absent.

Any anomalies are signaled by a red-green indicator (led). Starting from the color of the signal, it is possible to unequivocally establish any functioning problems as shown in the following table.



Colore LED - *LED indication*	**Stato - *Status***
Verde fisso - Permanent Green	Batteria carica o in carica - Battery charge or charging
Verde lampeggiante - Flashing Green	Funzione TEST avviata - TEST in progress
Verde lampeggiante lento (1s ON - 1s OFF) Slow flashing green (1s ON - 1s OFF)	TEST di autonomia avviato Autonomy TEST in progress
Rosso fisso - Permanent Red	Lampada guasta - Lamp failure
Rosso lampeggio veloce (0,1s ON - 0,1s OFF) Fast flashing Red (0,1s ON - 0,1s OFF)	Guasto circuito di ricarica - Charging failure
Lampeggio Rosso lento (1s ON - 1s OFF) Slow flashing Red (1s ON - 1s OFF)	Batteria guasta - Battery failure
Verde e Rosso OFF - Green and Red OFF	Emergenza ON - Emergency ON

Termini e condizioni di garanzia - *Warranty terms and conditions*

La garanzia è applicabile solo quando:

1. I prodotti sono installati, utilizzati e mantenuti in conformità alle specifiche tecniche indicate nella marcatura del prodotto (con riferimento specifico al voltaggio e alla temperatura di funzionamento), alle istruzioni fornite insieme al prodotto e alle norme vigenti.
2. L'installazione e la manutenzione sono eseguite da personale tecnico qualificato.
3. Il difetto segnalato pregiudica il funzionamento del prodotto.
4. Il prodotto non è stato in alcun modo modificato, alterato o trattato con agenti chimici o in qualsiasi altra maniera, senza previa autorizzazione scritta di Relco S.r.l.
5. Il prodotto oggetto della garanzia è messo a disposizione di Relco S.r.l. per ulteriori analisi tecniche e per il tempo necessario al il suo svolgimento.
6. Il difetto deve essere denunciato per iscritto a Relco S.r.l. entro 30 (trenta) giorni dalla data del ricevimento dei prodotti (in caso di difetti apparenti) o dalla scoperta del difetto (in caso di difetti occulti).
7. La garanzia ha effetto immediato dalla data di acquisto e farà fede la data della fattura di vendita.
8. Periodi di garanzia superiori a 24 mesi potranno essere richiesti dall'acquirente e verranno accordati dopo aver valutato le condizioni di applicazione specifiche.

Nel caso in cui il difetto venga riconosciuto, Relco S.r.l. sceglierà, a sua discrezione, se riparare o sostituire il prodotto con lo stesso prodotto o con prodotti equivalenti, tenendo in considerazione l'evoluzione tecnica dei prodotti e dei loro componenti.
Qualsiasi intervento tecnico o sostituzione (parziale o completa) del prodotto effettuato in garanzia non darà comunque diritto a prolungamenti o rinnovi della stessa oltre i 5 (cinque) anni dalla data della fornitura, in quanto la relazione legale tra le parti non è rinnovata.
La riparazione o la sostituzione del Prodotto, non include costi o spese per la rimozione o reinstallazione. Relco S.r.l. non rimborserà alcuna perdita consequenziale subita a causa di un prodotto difettoso, come ad esempio costi di spedizione, costi di assemblaggio, costi di installazione in loco, perdita di profitto, costi complessivi degli acquirenti.

Esclusioni e limitazioni
La presente garanzia non include:

A. I costi e le spese della manodopera, costi e spese delle attrezzature magazzino e qualsiasi altro costo extra relativo e/o risultante da qualsiasi lavoro necessario per riparare il difetto (es. costi/spese del montaggio e smontaggio, trasporto degli apparecchi difettosi, da riparare e nuovi prodotti) saranno a carico del cliente.
B. I componenti elettrici soggetti ad usura che sono assimilabili a materiale di consumo (ad esempio, batterie).
C. I prodotti realizzati su specifica richiesta del cliente e da lui approvati.
D. Danni al prodotto dovuti a negligenza, al trasporto o ad eventuali imprevisti e di prevedibili situazioni che non rientrino nelle normali condizioni di utilizzo di cui al punto 1 (ad esempio scariche elettriche e fulmini);

La presente garanzia speciale non si applica se l'apparecchio non è usato per lo scopo per cui è stato realizzato;
La presente garanzia non garantisce l'integrità della verniciatura quando il prodotto viene utilizzato in un ambiente salino o in presenza di agenti corrosivi.
In nessun caso Relco S.r.l sarà responsabile per danni accidentali, compensativi, consequenziali, indiretti, speciali o altri danni.
La responsabilità di Relco S.r.l. per un difetto del prodotto sarà in ogni caso limitata alla somma pagata per quel prodotto difettoso.
Il decadimento del flusso è un fenomeno previsto durante la vita del LED e è quindi non protetto da garanzia.

Controversie Tecniche
In caso di controversia tecnica le parti sottoporranno il prodotto in contestazione a perizia di Esperto Terzo nominato di comune accordo o, in mancanza di accordo, dal Presidente del Tribunale di Milano.
La valutazione dell'esperto sarà vincolante per entrambe le Parti.
Le spese verranno sostenute dalle Parti in misura del 50% ciascuna.

The conventional warranty applies only when:

1. *The products are installed, used and maintained in accordance with the technical specifications reported on the product's marking (with specific reference to the operating voltage and temperature), with the instructions provided with the product and with current standards.*
2. *Installation and maintenance are carried out by qualified technical personnel.*
3. *The reported defect affects the operartion of the products.*
4. *The product has not been in any way modified, altered or treated with chemicals or in any other way without the prior written consent of Relco S.r.l.*
5. *The product covered by the warranty is made available by Relco S.r.l. for further technical analyses and for the time required to conduct them.*
6. *The defect must be notified in writing to Relco S.r.l. within 30 (thirty) days from the date of receipt of the goods (in case of visible defects) or from the discovery of the defect (in case of hidden defects).*
7. *The warranty has immediate effect from the purchase date, the invoice date serving as proof;*
8. *Warranty periods exceeding 24 months may be requested by the Purchaser and will be agreed after assessing the specific application conditions.*

In case of the defect is acknowledged by Relco S.r.l., the latter will choose at its discretion whether to repair or replace the product with the same product or with equivalent products, by taking into account the technical evolution of the products and of their components.
Any technical intervention or replacement (partial or complete) of the product made during the period covered by the warranty will not provide entitlement to extensions or renewals thereof beyond 5 (five) years from the date of supply, as the legal relationship between the parties has not been renewed.
The repair or replacement of the product does not include costs or expenses for removal or reinstallation. Relco S.r.l. shall not be held liable and therefore shall not refund any consequential loss suffered as a result of a defective product, such as costs and shipping, assembly costs, on-site installation costs, loss of profit, the total costs of the buyers.

Exclusions and limitations
This commercial warranty does not include:

A. *Costs and expenses for labour, equipment/warehouse costs and expenses and any other extra cost relating to and/or resulting from any work needed to repair the defect (e.g. costs and expenses for assembly/disassembly, transportation of defective appliances to be repaired and new products will be held by the customer);*
B. *Electrical components subject to wear that are considered wear material (e.g. batteries, etc.)*
C. *Products manufactured based on specific customer request, and approved by him;*
D. *Damage to the product due to negligence, transport, unforeseen and unforeseeable events that do not fall under the normal conditions of use of 1 (such as electric shocks and lightning).*

This special warranty does not apply if the appliance is not used for the purpose it was manufactured for;
This warranty does not guarantee the paintwork will remain intact when the product is used in a saline environment or in the presence of corrosive agents.
RelcoS.r.l. will not, under any circumstances, be responsible for accidental, compensatory, consequential, indirect, special or other kind of damage. The responsibility for Relco S.r.l. for a product defect will be in any case limited to the amount paid for that defective product.
The depreciation of the flow is a phenomenon expected during the life of the LED and is therefore not protected by warranty.

Technical disputes
In the event of a technical dispute, the parties will have the product examined by a third-expert expert appointed by mutual agreement or, if no agreement is reached, by the president of the Court of Milan.
The evaluation of the expert will be binding for both parties.
Each party will cover 50% of the expenses.

Condizioni Generali di vendita - *General sales conditions*

Il presente listino sostituisce ed annulla tutte le precedenti edizioni.

This price list replaces and cancels all previous editions.

Condizioni generali

Spedizione Italia:

Per poter ottenere il portofranco è necessario effettuare un ordine di almeno Euro 1.500, diversamente il cliente avrà un addebito in fattura del 2.5%.
Importo minimo fatturabile Euro 300.
La merce sarà evasa nel rispetto della quantità di cubetto o relativi multipli. Per eventuali richieste di disimballo sarà applicato un sovrapprezzo del 10%.

Imballo cartone
Gratis. La merce viaggia a rischio e pericolo del committente. Trascorsi 8 giorni dal ricevimento merce non si accettano contestazioni.

Pagamento
Per i nuovi clienti ad avviso di merce pronta; per i clienti abituali trascorsi termini di pagamento concordati verranno addebitati gli interessi di mora.
Foro competente Milano.

Resi
Prima di effettuare un reso è necessario richiedere e ottenere, a mezzo mail/fax, l'autorizzazione del nostro ufficio commerciale o del nostro agente di zona per concordarne le modalità. I resi inviati in porto assegnato e/o senza autorizzazione saranno respinti. Le riparazioni/sostituzioni vengono evase non prima di 30 giorni.
Quando il regolatore svolge funzioni vitali nell'impianto sarà necessario prevedere un'adeguata scorta o riserva fredda.
Non si effettuano sostituzioni anticipate.
Nel caso di errori di spedizione o di ordine, il prodotto deve essere reso imballato come all'origine.

Assicurazione RCP (responsabilità civile prodotti)
I prodotti Relco S.r.l. sono marcati e in molti casi Omologati IMQ, VDE, ENEC ecc. per il dettaglio delle omologazioni vedi pagine interne. Tutti i prodotti Relco S.r.l. sono inoltre coperti da una speciale poliza RCP valida in tutto il mondo stipulata con una tra le più prestigiose compagnie di assicurazione.

RELCO S.r.l., persegue una politica di continua ricerca e sviluppo, quindi si riserva di variare in qualsiasi momento e senza preavviso le caratteristiche dei prodotti illustrati. Le informazioni di questo catalogo svolgono un'azione esclusivamente informativa, ed essendo soggette a continue variazioni, non devono essere prese come un impegno da parte di Relco S.r.l.
Relco S.r.l. non si assume alcuna responsabilità per eventuali errori che si possono riscontrare nel presente catalogo. Nessuna parte di questo stampato può essere riprodotto, memorizzato, archiviato o trasmesso in qualsiasi forma o con qualsiasi mezzo elettronico, meccanico o altro, senza previa autorizzazione scritta di Relco S.r.l.

General conditions

Ex works minimum invoice charge € 2,500, otherwise the customer will be charged 2.5% on the invoice. Minimum invoice charge 300 euros.
The goods will be processed according to cube-based amounts or relative multiples. A 10% charge will be applied on any unpacking requests.

Cardboard packaging
Free. Goods travel at the risk and peril of the client. Complaints must be submitted no later than 8 days after receipt of the goods.

Payment
On being informed that the goods are ready (for new clients); after the agreed deadline for the payment default, interest will be charged (for regular clients). Any disputes shall be settled by the court of Milan.

Returns
Before returning any goods, you need to request and obtain authorisation via email/fax from our sales office or our local representative to agree on how they will be returned. Goods sent on a carriage forward basis and/or without authorisation will be rejected. Repairs/replacements will not be processed for 30 days. Provide for an adequate stock or cold reserve when the dimmer performs essential functions in the system.
We do not provide replacements in advance.
In case of shipping or order errors, the product must be returned in its original packaging.

RCP insurance (civil liability on products)
Relco S.r.l. products are marked and in many cases type approved IMQ, VDE, ENEC, etc. Please see internal pages for details on type-approval. Moreover, all Relco S.r.l. products are covered by a special RCP insurance policy with one of the top insurance companies, which is valid in any country worldwide.

RELCO S.r.l. pursues a policy of continuous research and development and therefore reserves the right to change the characteristics of the products without prior warning. The information in this catalogue is only meant for informative purposes and is subject to constant changes, which means that it must not be considered as a commitment on behalf of Relco S.r.l.
Relco S.r.l. shall not be liable for any errors reported in this catalogue. No part of this publication can be reproduced, saved, filed or transmitted under any form and by any electronic, mechanical or any other kind of means without the prior permission in writing of Relco S.r.l.